

# TMD - Tullstyrelsens meddelanden 2006

- TMD 001** Lagen om farledsavgift
- TMD 002** Anhållan om tullsuspensioner som skall träda i kraft 1.1.2007
- TMD 003** Ändringar i förteckningen över registrerade kunder
- TMD 004** Tillämpningen av tilläggstullar på vissa varor med ursprung i USA fortsätter
- TMD 005** Ändringar i Brukstariffen
- TMD 006** Antidumpningsåtgärder
- TMD 007** Ändringar i Brukstariffen
- TMD 008** Ändringar i Brukstariffen
- TMD 009** Tullfria tullkvoter för socker med ursprung i Makedonien
- TMD 010** Tullkvot för makaroniprodukter från Turkiet
- TMD 011** Tullkvoter för livsmedelsberedningar med ursprung i Norge
- TMD 012** Rättelse till TMD 4/2006
- TMD 013** Tullkvoter för livsmedelsberedningar med ursprung i Island
- TMD 014** Tullkvoter för margarin, etanol och pip- och cigarettobak med ursprung i Norge
- TMD 015** Tullkvoter för vissa läskedrycker med ursprung i Norge
- TMD 016** Europa-Medelhavspartnerskapet och det utvidgade området för ursprungskumulation
- TMD 017** Bindande klassificeringsbesked ändras
- TMD 018** Klassificering av vissa varor i den kombinerade nomenklaturen
- TMD 019** Tullkvoter för produkter tillverkade av jute och kokosfibrer
- TMD 020** Tullkvoter för får, getter samt fårkött och getkött
- TMD 021** Omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet i februari 2006
- TMD 022** Omräkningskurser som åsyftas i 20 § av bilskattelagen i februari 2006
- TMD 023** Kompensationsränta – tullskuld som uppstår i januari 2006
- TMD 024** Ändringar i förteckningen över registrerade kunder
- TMD 025** Krav på importlicenser för äpplen från tredje land
- TMD 026** Antidumpningsåtgärder
- TMD 027** Tullstyrelsens beslut om EDI-deklarantens självarkivering i ITU
- TMD 028** Antidumpnings- och utjämningsåtgärder
- TMD 029** Ändringar i förteckningen över registrerade kunder
- TMD 030** Tullkvoter för jordbruksprodukter med ursprung i Jordanien
- TMD 031** Preciserings till tolkningen av bestämmelserna om flyttgods i tullfrihetsförordningen
- TMD 032** Att återta en T-transiteringsdeklaration
- TMD 033** Antidumpningsåtgärder
- TMD 034** Ändringar i förteckningen över registrerade kunder
- TMD 035** Kompensationsränta – tullskuld som uppstår i februari 2006
- TMD 036** Möjligheten för godkända avsändare att påbörja T-transiteringar från i Finland belägna lager som registrerats av Tullen
- TMD 037** Import av fritidsbåtar och deras utrustning
- TMD 038** Tullkvot - undantag från ursprungsreglerna för garn, Swaziland
- TMD 039** Tullkontoren övergår till att sköta kommersiella kontantförtullningar i ITU-systemet
- TMD 040** Ändringar i anvisningarna för ifyllande av administrativt enhetsdokument (SAD-blankett)
- TMD 041** Tillämpning av ursprungskumulationen Pan-Europa - Medelhavet
- TMD 042** Antidumpningsåtgärder
- TMD 043** Omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet i mars 2006
- TMD 044** Omräkningskurser som åsyftas i 20 § av bilskattelagen i mars 2006
- TMD 045** Tullkvot för bananer med ursprung i AVS-länderna
- TMD 046** Ändringar i tillämpningskodexen
- TMD 047** Antidumpningsåtgärder
- TMD 048** Ändringar i Brukstariffen
- TMD 049** Ändringar i förteckningen över registrerade kunder
- TMD 050** Ändring av omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet i mars 2006
- TMD 051** Ändring av omräkningskurser som åsyftas i 20 § av bilskattelagen i mars 2006
- TMD 052** Ny underskrift i TIR-carneter som beviljas av SKAL fr.o.m. 1.3.2006
- TMD 053** Tullpreferenser för utvecklingsländer (GSP): myndigheter som bestyrker ursprungscertifikat (Form A)
- TMD 054** Ändringar i förteckningen över registrerade kunder
- TMD 055** Klassificering av vissa varor i den kombinerade nomenklaturen
- TMD 056** Antidumpningsåtgärder

- TMD 057** Kompensationsränta – tullskuld som uppstår i mars 2006
- TMD 058** Antidumpnings- och utjämningsåtgärder
- TMD 059** Klassificering av vissa varor i den kombinerade nomenklaturen
- TMD 060** Ändring av omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärde i mars 2006
- TMD 061** Ändring av omräkningskurser som åsyftas i 20 § av bilskattelagen i mars 2006
- TMD 062** Effektiviserad kontroll av förpackningsmaterial av trä
- TMD 063** Klassificering av vissa varor i den kombinerade nomenklaturen
- TMD 064** Allmänt ursprung; ursprungsregler enligt varukod för vissa elektroniska mikrokretsar
- TMD 065** Antidumpnings- och utjämningsåtgärder
- TMD 066** Ändringar till omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärde i mars 2006
- TMD 067** Ändringar till omräkningskurser som åsyftas i 20 § av bilskattelagen i mars 2006
- TMD 068** Omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet i april 2006
- TMD 069** Omräkningskurser som åsyftas i 20 § av bilskattelagen i april 2006
- TMD 070** Uppgifter som skall lämnas för containrar på väg till USA
- TMD 071** Ändringar i förteckningen över registrerade kunder
- TMD 072** Antidumpningsåtgärder
- TMD 073** Klassificering av vissa varor i den kombinerade nomenklaturen
- TMD 074** Ändring till Tullstyrelsens beslut om tullvägar och allmänna trafikplatser
- TMD 075** Antidumpningsåtgärder
- TMD 076** Ändringar i Brukstariffen
- TMD 077** Ändring av tullagen (1466/1994)
- TMD 078** Uppgifter som skall lämnas till Tullen om nya fordon
- TMD 079** Tullkvoter - undantag från ursprungsregler för kläder som tillverkats i Marocko
- TMD 080** Ändring av bestämmelserna gällande övervakning av vikten på färska bananer
- TMD 081** Antidumpningsåtgärder
- TMD 082** Ändringar i Brukstariffen
- TMD 083** Ändring av omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärde i april 2006
- TMD 084** Ändringar till omräkningskurser som åsyftas i 20 § av bilskattelagen i april 2006
- TMD 085** Kompensationsränta – tullskuld som uppstår i april 2006
- TMD 086** Antidumpningsåtgärder
- TMD 087** Ändringar i förteckningen över registrerade kunder
- TMD 088** Omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet i maj 2006
- TMD 089** Omräkningskurser som åsyftas i 20 § av bilskattelagen i maj 2006
- TMD 090** Antidumpningsåtgärder
- TMD 091** Ändringar i förteckningen över registrerade kunder
- TMD 092** Klassificering av vissa varor i den kombinerade nomenklaturen
- TMD 093** Tilläggstullar på vissa produkter med ursprung i USA
- TMD 094** Stödtjänsten för ITU och det datoriserade transiteringssystemet upphör 31.5.2006
- TMD 095** Anvisning om EU-varor som införs i Finland sjövägen med fartyg i annan än reguljärtrafik
- TMD 096** Förklarande anmärkningar till Europeiska gemenskapernas kombinerade nomenklatur (KN)
- TMD 097** Tilläggstullar återinförs för vissa varor med ursprung i USA
- TMD 098** Antidumpningsåtgärder
- TMD 099** Ändringar till omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärde i maj 2006
- TMD 100** Ändringar till omräkningskurser som åsyftas i 20 § av bilskattelagen i maj 2006
- TMD 101** Kompensationsränta – tullskuld som uppstår i maj 2006
- TMD 102** Tillämpning av ursprungskumulationen Pan-Europa-Medelhavet
- TMD 103** Antidumpningsåtgärder
- TMD 104** Ändringar i Brukstariffen
- TMD 105** Enhetlig tillämpning av kombinerade nomenklaturen (KN) gällande klassificering av varor
- TMD 106** Ändringar i förteckningen över registrerade kunder
- TMD 107** Ändring av omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärde i maj 2006
- TMD 108** Ändringar till omräkningskurser som åsyftas i 20 § av bilskattelagen i maj 2006
- TMD 109** Uppbörd av tilläggstullar för vissa produkter med ursprung med ursprung i USA skjuts upp
- TMD 110** Förkortningar för Europeiska gemenskapen i fråga om produkter med ursprung i gemenskapen
- TMD 111** Angivandet av innehavarens identifikationsnummer i TIR-förfarandet
- TMD 112** Antidumpnings- och utjämningsåtgärder
- TMD 113** Ändringar i förteckningen över registrerade kunder
- TMD 114** Ändring av omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärde i maj 2006
- TMD 115** Ändringar till omräkningskurser som åsyftas i 20 § av bilskattelagen i maj 2006
- TMD 116** Omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet i juni 2006
- TMD 117** Omräkningskurser som åsyftas i 20 § av bilskattelagen i juni 2006
- TMD 118** Uppbörd av tilläggstullar för vissa varor med ursprung med ursprung i USA har upphört

**TMD 119** Antidumpnings- och utjämningsåtgärder  
**TMD 120** Ansökan om tullsuspensioner som skall träda i kraft 1.7.2007  
**TMD 121** Tilläggstullar på fjäderfäkött  
**TMD 122** Klassificering av vissa varor i den kombinerade nomenklaturen  
**TMD 123** Ändringar i Brukstariffen  
**TMD 124** Tullkvoter för beredd eller konserverad fisk  
**TMD 125** Ändringar i förteckningen över registrerade kunder  
**TMD 126** Kompensationsränta – tullskuld som uppstår i juni 2006  
**TMD 127** Ändringar i förteckningen över registrerade kunder  
**TMD 128** Ändringar till omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärde i juni 2006  
**TMD 129** Ändringar till omräkningskurser som åsyftas i 20 § av bilskattelagen i juni 2006  
**TMD 130** Omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet i juli 2006  
**TMD 131** Omräkningskurser som åsyftas i 20 § av bilskattelagen i juli 2006  
**TMD 132** Antidumpningsåtgärder  
**TMD 133** Tillämpning av ursprungskumulationen Pan-Europa-Medelhavet  
**TMD 134** Tullkvot för katt- och hundfoder  
**TMD 135** Tullkvot för majsglutein  
**TMD 136** Tullkvoter för vissa produkter från livsmedelsindustrin  
**TMD 137** Tullkvoter för vissa industriprodukter  
**TMD 138** Tullkvoter för frukt, grönsaker samt för bearbetade produkter av frukt och grönsaker  
**TMD 139** Klassificering av vissa varor i den kombinerade nomenklaturen  
**TMD 140** Ändringar i Brukstariffen  
**TMD 141** Antidumpningsåtgärder  
**TMD 142** Ändringar i anvisningarna för ifyllande av administrativt enhetsdokument (SAD-blankett)  
**TMD 143** Tilläggsimporttullar för socker och melass  
**TMD 144** Klassificering av vissa varor i den kombinerade nomenklaturen  
**TMD 145** Ändringar i Brukstariffen  
**TMD 146** Ändring av omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärde i juli 2006  
**TMD 147** Ändring av omräkningskurser som åsyftas i 20 § av bilskattelagen i juli 2006  
**TMD 148** Antidumpningsåtgärder  
**TMD 149** Modell för SAD-blanketten fr.o.m. den 1 januari 2007  
**TMD 150** Omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet i augusti 2006  
**TMD 151** Omräkningskurser som åsyftas i 20 § av bilskattelagen i augusti 2006  
**TMD 152** Kompensationsränta – tullskuld som uppstår i juli 2006  
**TMD 153** Autonomisk tariffkvot för paddy- el. råris  
**TMD 154** Antidumpningsåtgärder  
**TMD 155** Ändringar i accisåterbäring som betalas till yrkesmässiga växthusodlare  
**TMD 156** Tullkvot för druvsatf och druvmust  
**TMD 157** Tullkvoter för får och getter samt för får- och getkött  
**TMD 158** Slutlig antidumpningstull vid import av spakmekanismer med ursprung i Folkrepubliken Kina  
**TMD 159** Tullpreferenser för utvecklingsländer (GSP); myndigheter som bestyrker ursprungscertifikat  
**TMD 160** Antidumpnings- och utjämningsåtgärder  
**TMD 161** Enhetlig tillämpning av kombinerade nomenklaturen (KN) gällande klassificering av varor  
**TMD 162** Klassificering av vissa varor i den kombinerade nomenklaturen  
**TMD 163** Ändringar i Brukstariffen  
**TMD 164** Ändring till omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärde i augusti 2006  
**TMD 165** Ändring till omräkningskurser som åsyftas i 20 § av bilskattelagen i augusti 2006  
**TMD 166** Kompensationsränta – tullskuld som uppstår i augusti 2006  
**TMD 167** Ändring i antidumpningsåtgärder som tillämpas vid import av kaliumklorid med ursprung i Ryssland  
**TMD 168** Tillämpning av ursprungskumulationen Pan-Europa-Medelhavet  
**TMD 169** Import och export av varor som används vid verkställande av dödsstraff och tortyr  
**TMD 170** Omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet i september 2006  
**TMD 171** Omräkningskurser som åsyftas i 20 § av bilskattelagen i september 2006  
**TMD 172** Antidumpningsåtgärder  
**TMD 173** Tillämpning av ursprungskumulationen Pan-Europa-Medelhavet  
**TMD 174** Ändringar i förteckningen över registrerade kunder  
**TMD 175** Ändringar i Brukstariffen  
**TMD 176** Antidumpningsåtgärder  
**TMD 177** Antidumpnings- och utjämningsåtgärder  
**TMD 178** Kompensationsränta – tullskuld som uppstår i september 2006  
**TMD 179** Ändringar i förteckningen över registrerade kunder  
**TMD 180** Tillämpning av ursprungskumulationen Pan-Europa-Medelhavet

- TMD 181** Antidumpningsåtgärder
- TMD 182** Omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet i oktober 2006
- TMD 183** Omräkningskurser som åsyftas i 20 § av bilskattelagen i oktober 2006
- TMD 184** Ändring gällande reservering av säkerhet för mervärdesskatt vid tullförfarandet med kod 45
- TMD 185** Antidumpningsåtgärder
- TMD 186** Ändring av omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärde i oktober 2006
- TMD 187** Ändring av omräkningskurser som åsyftas i 20 § av bilskattelagen i oktober 2006
- TMD 188** Antidumpnings- och utjämningsåtgärder
- TMD 189** Ändringar i förteckningen över registrerade kunder
- TMD 190** Kompensationsränta – tullskuld som uppstår i oktober 2006
- TMD 191** Antidumpningsåtgärder
- TMD 192** Ändringar i Brukstariffen
- TMD 193** Klassificering av vissa varor i den kombinerade nomenklaturen
- TMD 194** Ursprungskumulationen Pan-Europa-Medelhavet; Turkiet
- TMD 195** Ändring till omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärde i oktober 2006
- TMD 196** Ändring till omräkningskurser som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i oktober 2006
- TMD 197** Omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet i november 2006
- TMD 198** Omräkningskurserna som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i november 2006
- TMD 199** Antidumpningsåtgärder
- TMD 200** Enhetlig tillämpning av kombinerade nomenklaturen (KN) gällande klassificering av varor
- TMD 201** Ändringar i Brukstariffen
- TMD 202** Ändringar i förteckningen över registrerade kunder
- TMD 203** Klassificering av vissa varor i den kombinerade nomenklaturen
- TMD 204** Antidumpningsåtgärder
- TMD 205** Ändringar i Brukstariffen
- TMD 206** Antidumpningsåtgärder
- TMD 207** Tillämpning av Europa-Medelhavstäckande ursprungskumulation (ursprungskumulationen Pan-Europa-Medelhavet)
- TMD 208** Kompensationsränta - tullskuld som uppstår i november 2006
- TMD 209** Antidumpningsåtgärder
- TMD 210** Ändringar i anvisningarna för ifyllande av administrativt enhetsdokument (SAD-blankett)
- TMD 211** Ändringar i Brukstariffen
- TMD 212** Ändring till omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärde i november 2006
- TMD 213** Ändring till omräkningskurser som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i november 2006
- TMD 214** Ändringar i förteckningen över registrerade kunder
- TMD 215** Ändringar i anvisningarna för ifyllande av administrativt enhetsdokument (SAD-blankett)
- TMD 216** Antidumpnings- och utjämningsåtgärder
- TMD 217** Tullkvot för trädgårdssallat och cikoriasallat från Schweiz
- TMD 218** Ändringar i Brukstariffen
- TMD 219** Omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet i december 2006
- TMD 220** Omräkningskurserna som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i december 2006
- TMD 221** Mottagning av skriftliga transiteringsdeklarationer (SAD-blankett) upphör i Finland 31.12.2006
- TMD 222** Ändringar i anvisningarna för ifyllande av administrativt enhetsdokument (SAD-blankett)
- TMD 223** Avtal med Albanien
- TMD 224** GSP-förmåner för Chile införlivas i frihandelsavtalet
- TMD 225** Debitering av farledsavgift enligt uppskattning med stöd av 16 § i lagen om farledsavgift
- TMD 226** Ändringar i Brukstariffen
- TMD 227** Finlands Banks meddelande om referensränta
- TMD 228** De mest efterfrågade prisklasserna för cigaretter och finskuren tobak
- TMD 229** Antidumpningsåtgärder
- TMD 230** Utökning av autonoma tullkvoter för vissa fiskeprodukter
- TMD 231** Tullkvoter för viner med ursprung i Albanien
- TMD 232** Tullkvoter för vissa jordbruksprodukter med ursprung i Turkiet
- TMD 233** Ändringar i Brukstariffen
- TMD 234** Fastställande av perioder som avses i 40 § 2 mom. i bilskattelagen
- TMD 235** Angivande i importdeklaration av varukoder som omfattas av förordningen om varor som används vid verkställande av dödsstraff och tortyr
- TMD 236** Antidumpningsåtgärder
- TMD 237** Ändringar i Brukstariffen
- TMD 238** Beskattningvärden enligt lagen om påförande av accis för tobaksprodukter vid icke-kommersiell införsel
- TMD 239** Ändringar i lagen om oljeavfallsavgift
- TMD 240** EU:s utvidgning och tullförfaranden

- TMD 241** Frihandeln och ursprungsreglerna vid EU:s utvidgning
- TMD 242** Verkningarna av EU:s utvidgning på mervärdesbeskattning vid import, accisbeskattning samt på farledsavgifter
- TMD 243** Tullpreferenser för utvecklingsländer (GSP); myndigheter som bestyrker ursprungsintyg (Form A)
- TMD 244** Förkortningen för Europeiska gemenskapen i ursprungsintyg
- TMD 245** Import av produkter från Montenegro
- TMD 246** Undantag från ursprungsreglerna - tullkvoter; Laos, Kambodja och Nepal
- TMD 247** Kvantitativa begränsningar för kaliumklorid med ursprung i Vitryssland
- TMD 248** Utjämningsåtgärder
- TMD 249** Verkan av ändringarna i nomenklaturen på giltigheten av beslut om bindande klassificeringsbesked
- TMD 250** Ändringar i förteckningen över registrerade kunder
- TMD 251** Ändringar i Brukstariffen (THB II)
- TMD 252** Omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet i januari 2007
- TMD 253** Omräkningskurser som åsyftas i 20 § i bilskattelagen i januari 2007
- TMD 254** Kompensationsränta i december 2006
- TMD 255** Ändringar i lagen om accis på elström och vissa bränslen
- TMD 256** Tullkvot för beredda eller konserverade räkör och havskräftor med ursprung i Färöarna
- TMD 257** Tullkvot för bananer med ursprung i AVS-länder
- TMD 258** Tullkvot för choklad och andra livsmedelsberedningar innehållande kakao från Norge
- TMD 259** Tullkvot för margarin, etylalkohol och röktobak från Norge
- TMD 260** Tullkvot för vissa läskedrycker från Norge
- TMD 261** Tullkvot för livsmedelsberedningar från Island
- TMD 262** Antidumpningsåtgärder

# Lag om farledsavgift

Enligt Riksdagens beslut av den 22 december 2005 har man utfärdat lagen om farledsavgift (1122/2005) och lagen om fartygs isklasser och isbrytarassistans, nedan kallad isklasslagen (1121/2005).

## 1. De nya rättsakternas ikraftträdande- och övergångsbestämmelser

### 1.1. Lagen om farledsavgift

Både lagen om farledsavgift och isklasslagen träder i kraft den 1 januari 2006. Genom lagen om farledsavgift (1122/2005) upphävs lagen om farledsavgift (708/2002) av den 16 augusti 2002 samt statsrådets förordning om farledsavgift (719/2002) av den 22 augusti 2002.

Enligt 36 § i övergångsbestämmelsen för lagen om farledsavgift skall 2002 års lag om farledsavgift (708/2002) tillämpas på farledsavgift vars grund uppkommit den 31 december 2005 eller tidigare.

De föreskrifter om kraven på vintertrafik som Sjöfartsverket utfärdat med stöd av 12 § 3 mom. i den upphävda lagen om farledsavgift (708/2002) och den förteckning som fastställts av Sjöfartsverket över finska isklasser som motsvarar godkända klassificeringssällskaps klassbeteckningar förblir i kraft tills annat fastställs om dessa med stöd av isklasslagen.

### 1.2. Isklasslagen

Enligt övergångsbestämmelsen i isklasslagens 14 § gäller de isklassintyg som före isklasslagens ikraftträdande utfärdats med stöd av lagen om farledsavgift (708/2002) till dess att fartygets isklass med stöd av isklasslagen har antecknats i det isklassregister som förs av Sjöfartsverket, dock inte längre än till den 31 december 2006.

Om ett fartyg har ett isklassintyg, bestäms isklassen enligt övergångsbestämmelsen på basis av isklassintyget, om fartyget inte antecknats i Sjöfartsverkets isklassförteckning. Om ett fartyg saknar ett giltigt isklassintyg, bestäms isklassen såsom föreskrivs i isklasslagen enligt klassbeteckningen, eller om fartyget saknar klassbeteckning, enligt den isklass som fastställts av Sjöfartsverket.

## 2. Tillämpningsområdet för lagen om farledsavgift

Enligt 1 § i lagen om farledsavgift tillämpas denna lag för fartyg som bedriver handelssjöfart på finskt vattenområde.

Enligt 1 § 2 mom. i lagen om farledsavgift tillämpas lagen inte på fartyg som används enbart för insjötrafik, på fartyg som på väg från utländsk hamn till en annan passerar genom finskt vattenområde utan att anlöpa någon finsk hamn och fartyg som anländer till och lämnar Finland genom Saima kanal utan att anlöpa någon hamn vid Finlands kust.

Tillämpningsområdet omfattar enligt 1 § 2 mom. i lagen om farledsavgift inte heller last- och kryssningsfartyg vars nettodräktighet understiger 300 samt passagerarfartyg vars nettodräktighet understiger 600. Lagen om farledsavgift tillämpas på höghastighetsfartyg oberoende av fartygets nettodräktighet.

Eftersom lagen om farledsavgift inte tillämpas i de fall som räknas upp i 1 § 2 mom., finns det inget krav att i dessa fall avge farledsavgiftsanmälan. Det bör observeras att detta uttryckligen gäller endast farledsavgiftsanmälan; övriga anmälningar och deklARATIONER gällande fartyget skall avges fastän det inte enligt lagen om farledsavgift skulle vara nödvändigt att avge en farledsavgiftsanmälan. Tullstyrelsens beslut om deklarationsförfarandet för fartyg i kommersiell utrikestrafik (Dnr 155/010/03, TMD 194/2003) gäller fortfarande.

## 3. Fartygstyper

I 2 § i lagen om farledsavgift ingår bestämmelser om fartygstyper.

Med *passagerarfartyg* avses ett fartyg som kan transportera minst 120 passagerare, men som inte är ett kryssningsfartyg eller ett höghastighetsfartyg.

Med *kryssningsfartyg* avses ett fartyg som kan transportera fler än 12 passagerare, bedriver kryssningstrafik och som inte

tar eller lossar last med undantag för bränsle och proviant för eget behov när det besöker Finland. Med kryssningstrafik avses sjöresor under vilka ett fartyg, som inte är i reguljär linjetrafik, under samma resa anlöper en hamn i Finland och dessutom minst två hamnar i utlandet. Ett kryssningsfartyg som definieras i lagen om farledsavgift kan byta passagerare.

När ett fartyg definieras som ett passagerarfartyg eller ett kryssningsfartyg kan en sådan situation bli tillämplig där ett fartyg under största delen av året är ett passagerarfartyg men fungerar också ibland som ett kryssningsfartyg.

*Höghastighetsfartyget* har definierats i en internationell konvention (FördrS 11/1981 och FördrS 63/1984).

I lagen om farledsavgift definieras alla andra fartyg utom passagerar-, kryssnings-, och höghastighetsfartyg som *lastfartyg* oberoende av dess typ eller användningssätt, fastän fartyget inte enligt den fartygstekniska klassificeringen anses vara ett lastfartyg. Fartyg som saknar eget framdrivningsmaskineri är enligt definitionen i 2 § i lagen om farledsavgift lastfartyg, men de har till skillnad från övriga lastfartyg enligt 6 § i lagen om farledsavgift ett fast farledsavgiftspris per enhet.

## 4. Farledsavgiftsskyldighet

Farledsavgift skall betalas när ett fartyg anländer till Finland från utlandet eller från en finsk hamn till en finsk hamn.

För inrikestrafikens del har lagen om farledsavgift ändrats väsentligt. För ett fartyg i inrikestrafik skall man liksom för ett fartyg i utlandstrafik betala farledsavgift per fartygsanlöp. Bestämmelsen om uppbörden av farledsavgift som en årsavgift för fartyg i inrikestrafik som ingick i den gamla lagen har sålunda avskaffats. När ett fartyg går i inrikesfart skall farledsavgiftsanmälan lämnas in för varje fartygsanlöp på samma sätt som för fartyg som är i utlandstrafik.

Enligt 5 § 2 mom. i lagen om farledsavgift skall farledsavgiften betalas endast en gång, om fartyget under samma resa lossar den last det fört med sig från utlandet eller avlämnar passagerare som det fört med sig från utlandet i flera än en finsk hamn eller tar last som det för med sig till utlandet eller tar passagerare från flera än en finsk hamn. Om fartyget emellertid tar last eller passagerare för transport mellan två finska hamnar skall farledsavgift betalas också för de hamnbesök i samband med vilka last eller passagerare har tagits.

5 § 3-4 mom. i lagen om farledsavgift motsvarar till sitt sakinhåll motsvarande bestämmelser i den tidigare lagen. Till 5 § 4 mom. har tillagts en bestämmelse om tagning av bränsle av tvingande skäl.

## 5. Uträkandet av avgiftsbeloppet

Farledsavgiftens belopp fås genom att fartygets nettodräktighet multipliceras med priset per enhet. I 6 § i lagen om farledsavgift har ett pris per enhet fastställts för lastfartyg och passagerarfartyg enligt fartygets isklass. För kryssnings- och höghastighetsfartyg har fasta priser per enhet fastställts utan att dessa är avhängiga av isklass.

Ett fast pris per enhet har fastställts också för fartyg utan eget framdrivningsmaskineri. Fartyg utan eget framdrivningsmaskineri är enligt typklassificeringen av fartyg som ingår i 2 § i lagen om farledsavgift lastfartyg och på dem tillämpas bestämmelserna om lastfartyg men i motsats till andra lastfartyg är priset per enhet för dem ett fast pris.

För lastfartygens del bestäms att om ett lastfartygs nettodräktighet överstiger 25 000, multipliceras den överstigande andelen av nettodräktigheten dock med ett tal som är hälften av priset per enhet.

## 6. Farledsavgiftens maximibelopp per fartygsanlöp och per år

Enligt 8 § i lagen om farledsavgift är maximibeloppet per fartygsanlöp för lastfartyg och höghastighetsfartyg 109 000 euro. Maximibeloppet per fartygsanlöp för ett passagerarfartyg är 34 000 euro och för kryssningsfartyg 45 000 euro.

Enligt 10 § i lagen om farledsavgift skall farledsavgiften för passagerarfartyg och höghastighetsfartyg betalas för de trettio första fartygsanlöpen under kalenderåret. För ett lastfartyg skall farledsavgiften betalas för de tio första fartygsanlöpen under kalenderåret. För kryssningsfartygen skall farledsavgiften betalas för varje fartygsanlöp oberoende av hur många anlöp det är fråga om.

Om fartyget används ibland som passagerarfartyg och ibland som kryssningsfartyg räknas inte de resor som fartyget gjort som kryssningsfartyg in i det årliga maximala beloppet. Den årliga maximala farledsavgiften på trettio gånger gäller endast för de fartygsanlöp som fartyget gjort som passagerarfartyg.

Om de omständigheter som inverkar på farledsavgiftens storlek förändras under kalenderåret så att farledsavgiften stiger, skall enligt 10 § 2 mom. i lagen om farledsavgift ytterligare farledsavgifter betalas för fartyget. Bestämmelsen motsvarar den

tidigare lagen.

## **7. Nedsatt farledsavgift för lastfartyg**

I 11 och 12 § i lagen om farledsavgift ingår bestämmelser om nedsatta farledsavgifter för lastfartyg.

### **7.1. Nedsatt farledsavgift enligt lastningskapacitetens utnyttjande (11 §)**

Farledsavgiften för ett lastfartyg betalas nedsatt med 75 procent, om lastningskapacitetens utnyttjandegrad är högst 15 procent.

Farledsavgiften betalas nedsatt med 50 procent, om lastningskapacitetens utnyttjandegrad är över 15 men högst 30 procent.

Lastningskapacitetens utnyttjandegrad fås genom att det tal som anger den sammanlagda mängd last som förts in till Finland och ut från Finland uttryckt i metriska ton jämförs med ett tal som är 90 procent av fartygets dödvikt.

### **7.2. Nedsatt farledsavgift på Saima kanal (12 § 1 mom)**

12 § 1 mom. i lagen om farledsavgift som anger den nedsatta kanalavgiften på Saima kanal motsvarar bestämmelserna i den tidigare lagen. Farledsavgiften betalas nedsatt med 50 procent, om fartygsanlöpet uppfyller de villkor som ställs i bestämmelsen.

### **7.3. Tvingande skäl i anslutning till fartygets storlek (12 § 2 mom.)**

12 § 2 mom. i lagen om farledsavgift är avsett för sådana situationer där man på grund av fartygets storlek måste lossa lasten på annan plats än dit lasten är destinerad och skeppas vidare med mindre fartyg till destinationshamnen eftersom farledsdjupet inte tillåter direkt transport dit. Därvid nedsätts farledsavgiften för fartyget från vilket lasten lossas till mindre fartyg med 75 procent. De mindre fartygen, som transporterar lasten till bestämmelseorten betalar farledsavgiften till normalt belopp utan nedsättning.

### **7.4. Nedsatt farledsavgift för transitotrafik (12 § 3 mom.)**

Enligt 12 § 3 mom. i lagen om farledsavgift betalas farledsavgiften nedsatt med 50 procent för ett lastfartyg som i finsk hamn tar transitogods som är avsett för export. Det absoluta villkoret är att fartygets hela last är last i transitotrafik.

Den nedsatta farledsavgiften som beviljas för transitotrafik kan tillämpas också på fartyg i inrikestrafik. Till exempel om ett fartyg seglar från Kotka utan last för att avhämta transitovaror från Karleby och för lasten till Sverige. Varorna har transporterats till Karleby med tåg. För fartygsanlöpet uppbärs farledsavgiften nedsatt med 50 procent.

Eftersom lagens ordalydelse tillåter endast att farledsavgiften nedsätts för fartyg som från en finsk hamn avhämtar transitovaror för export kan nedsättningen inte tillämpas till exempel i en situation där ett fartyg anländer från Tyskland till Hangö fullastad med transitovaror till Ryssland.

Nedsättningen enligt 12 § 3 mom. i lagen om farledsavgift kan inte beviljas i en situation där ett fartyg anländer lastat med annan last än transitolast till exempel från Kotka till Karleby, lossar lasten i fråga i Karleby varefter fartyget lastas med transitolast. I detta fall är fartyget inte vid beskattningstillfället (då fartyget anländer till hamnen) lastat med transitolast utan med annan last.

Däremot kan man anse att villkoren för transitonedsättning uppfylls i en situation där ett fartyg med transitolast kommer till Karleby och tar mera transitolast i Karleby .

## **8. Anmälningsskyldighet för farledsavgift**

Enligt 13 § i lagen om farledsavgift skall den avgiftsskyldige för fastställande av farledsavgift lämna en anmälan. I farledsavgiftsanmälan skall finnas de uppgifter som behövs för bestämmande av avgiften.

När ett fartyg anländer från utlandet till Finland skall farledsavgiftsanmälan lämnas till det tullkontor där fartyget inklaras. Också förfarandet för farledsavgiftsanmälan för inrikestrafikens del ändras eftersom farledsavgiften i inrikestrafiken inte längre betalas årsvis och farledsavgiftsanmälan skall lämnas också i inrikestrafiken specifikt för varje fartygsbesök. Farledsavgiftsanmälan lämnas till det tullkontor inom vars verksamhetsområde den hamn fartyget anlöper är belägen.



Enligt den nya lagen skall farledsavgiftsanmälan lämnas också för fartyg i inrikestrafik. I lagen finns bestämmelser om påföljder gällande försummelse av anmälan. Om den avgiftsskyldige inte lämnar en anmälan tillämpar Tullen bestämmelserna om debitering enligt uppskattning och påför kanske dessutom avgiftshöjning eller felavgift.

Tullstyrelsen har den 23 december 2005 utfärdat ett beslut (dnr 193/010/05) om vilka uppgifter som skall lämnas för ett fartyg i inrikestrafik samt om att farledsavgiftsanmälan bör inlämnas fastän fartyget skulle ha befriats från farledsavgift (för 10/30 gånger) i enlighet med 10 § i lagen om farledsavgift. Beslutet träder i kraft den 1 januari 2006.

Lagens 13 § gäller endast förfarandet för farledsavgiftsanmälan. Ändringen av lagen om farledsavgift påverkar inte giltigheten av andra deklarationsförfaranden för fartyg. Tullstyrelsens beslut dnr 155/010/03 om deklarationsförfarandet för fartyg i kommersiell utrikestrafik (se TMD 194/2003) förblir i kraft.

## **9. Debitering av farledsavgift enligt uppskattning**

I 16 § i lagen om farledsavgift finns bestämmelser om debitering enligt uppskattning. Om den avgiftsskyldige inte lämnat avgiftsanmälan eller om anmälan är bristfällig skall tullmyndigheten uppmana den avgiftsskyldige att inom en bestämd tid vid hot om debitering enligt uppskattning lämna farledsavgiftsanmälan eller komplettera den bristfälliga anmälan.

I det fall att avgiftsanmälan trots uppmaning inte har lämnats eller farledsavgiften inte ens efter komplettering av anmälan kan tas ut på basis av den, skall debiteringen verkställas enligt uppskattning. I betalningsbeslutet skall då anges grunderna för uppskattningen. Innan debitering verkställs enligt uppskattning skall den avgiftsskyldige ges tillfälle att bli hörd.

I samband med debitering enligt uppskattning kan avgiftshöjning eller felavgift föreskrivas.

## **10. Efterdebitering**

Bestämmelsen om efterdebitering motsvarar bestämmelsen som ingick i den tidigare lagen utom i fråga om att ombud för redaren skall efterdebiteras inom aderton månader från det att fordran uppstod. För redarnas del är efterdebiteringstiden tre år.

Den kortare efterdebiteringstiden för ombuden förutsätter emellertid att ombudet för redarna inte visste eller inte borde ha vetat att den anmälan, handling eller annan uppgift som lämnats för fastställande av farledsavgiften är bristfällig, vilseledande eller oriktig.

## **11. Nedsättning av och anstånd med avgift**

Bestämmelsen gällande nedsättning av avgift har ändrats väsentligt från bestämmelsen om nedsättning som finns i den tidigare lagen. Tullstyrelsen kan på ansökan nedsätta farledsavgiften, om det med hänsyn till omständigheterna skulle vara uppenbart oskäligt att ta ut farledsavgiften till fullt belopp. Bestämmelsen om nedsättning är avsedd att tillämpas endast i undantagsfall och nedsättning kan inte beviljas utgående från trafikpolitiska eller motsvarande skäl.

## **12. Förhandsavgörande**

Tullstyrelsen kan enligt 22 § i lagen om farledsavgift på kundens ansökan ge ett förhandsavgörande om hur bestämmelserna om farledsavgift skall tillämpas i kundens fall. Förhandsavgörande ges på specificerad fråga och sökanden skall lägga fram en utredning som behövs för avgörandet av ärendet. Förhandsavgörande meddelas för viss tid. Ett förhandsavgörande som vunnit laga kraft skall på sökandens yrkande iakttas som bindande så som anges i förhandsavgörandet.

Förhandsavgörandet är avgiftsbelagt enligt finansministeriets förordning om tullverkets avgiftsbelagda prestationer (Finansministeriets förordning 1212/2004).

**Mera information:** Saija Taipale, tfn 020 492 2691.

RV/ST, 202/010/27.12.2005

# Anhållan om tullsuspensioner som skall träda i kraft 1.1.2007

Anhållan om tullsuspensioner som skall träda i kraft den 1 januari 2007 bör tillställas Tullstyrelsen, PB 512, 00101 Helsingfors, **senast den 15 februari 2006**.

Anhållan om andel i tullkvoter kan inlämnas oberoende av nämnda tidsgräns.

Anhållan om tullsuspensioner kan göras också vid andra tidpunkter. De förslag som godkänts för att framställas för kommissionen vidarebefordras inom de tidsgränser som kommissionen fastställer.

Ansökningarna kan göras på svenska, men för snabbare handläggning rekommenderas engelska, franska eller tyska. Som ansökningsland uppges Finland och som sökande National Board of Customs, Box 512, 00101 Helsinki.

Detaljerade upplysningar om villkoren för autonoma tullsuspensioner och tullkvoter samt om behandlingsordningen vid fastställande av dem finns publicerade i kommissionens meddelande 98/C 128/02 (EGT nr C 128/25.4.1998)

## Upprättande av ansökan

Tullstyrelsen framhåller att man bör följa kommissionens formulär med två delar (Bilaga 1 och 2) och att man till ansökan bör bifoga en detaljerad redogörelse som handläggningen av ärendet förutsätter. Alla dokument skall sändas i två exemplar.

Eftersom förslagen till tullsuspensioner görs på den finska regeringens vägnar skall anhållan helt göras på vitt papper.

Uppmärksamhet bör fästas vid angivande av följande uppgifter:

### Varukod och produktbeskrivning

Varukoden anges enligt den kombinerade nomenklaturen med minst åtta siffrors noggrannhet. Företaget som gör anhållan bör försäkra sig om varukodens riktighet. I oklara fall är det säkrast att använda sig av tullverkets sakkunskap.

Beskrivningen av varan skall vara tillräckligt preciserad så att varan klart kan åtskiljas från övriga varor som hänförs till samma varukod.

### En detaljerad beskrivning av varan

En detaljerad beskrivning av varan ges i regel på ett bifogat datablad. På databladet ges alla nödvändiga uppgifter om varans tekniska egenskaper och i tillämpliga delar om dess funktion. Dessa uppgifter är absolut nödvändiga för att man skall kunna avgöra om samma eller motsvarande vara tillverkas inom gemenskapen.

### Användningssyfte

Man bör noggrant redogöra för varans användningssyfte, för produkten som skall tillverkas och för vilket ändamål den tillverkas.

### Tillgång på varan i Europa

Tullsuspension kan inte beviljas ifall samma, motsvarande eller en ersättande vara tillverkas inom de europeiska gemenskaperna. Av den sökande förutsätts sannolikhetsbevisning på att varan inte tillverkas inom gemenskapernas område. Bevisningsskyldigheten kan från fall till fall uppfyllas t.ex. genom en offertbegäran på vilken de ledande gemenskapsföretagen inom branschen har meddelat ett avböjande svar.

### Företagets kontaktperson

Då ett företag gör anhållan om tullsuspension skall en kontaktperson utses som handlägger ärendet, svarar för riktigheten av de meddelade uppgifterna och innehar tillräcklig kunskap om varans tekniska egenskaper och om dess användning samt om övriga fakta som är av vikt vid handläggningen.

# Behandling av tullsuspensionsärenden

Tullstyrelsen gör en preliminär undersökning av de framställda förslagen och ber vid behov om tilläggsuppgifter av de sökande. Ifall det vid Tullstyrelsens undersökning kommer fram att anhängan inte motsvarar de krav som kommissionen ställer, returneras anhängan till den sökande enligt kommissionens instruktioner.

Behandlingen av suspensionsförslagen övervakas vid Tullstyrelsen av en EU-beredningssektion.

I det fall att kommissionen inte godkänner förslaget för kommittébehandling, sänder Tullstyrelsen ett meddelande om saken till det företag som gjort anhängan.

Tullstyrelsens representant deltar i kommitténs arbete. I det fall att man vid kommittébehandlingen motsätter sig ett godkännande av förslaget, informerar Tullstyrelsen det företag som gjort anhängan om vilket land som motsätter sig samt kontaktuppgifterna för det företag som motsätter sig förslaget. Då är det företag som gjort anhängan här i Finland förpliktigt att ta kontakt med det företag som motsätter sig förslaget. Ifall det inte kan påvisas att kontakt har tagits anser man i regel att anhängan har förfallit.

## Tullkvotsärenden

Vid framförande av tullkvotsyrkanden följs i tillämpliga delar vad som är stadgat om suspension. I tullkvotsärenden framhävs kontakten till det företag som opponerar sig, för en tullkvot kan inte bekräftas utan påtagligt bevis på att gemenskapernas produktion är otillräcklig. Utan avböjande svar på offertbegäran anses otillräcklig tillgång inte vara bevisad.

**Mera information:** Tarja Seesoja, tfn 020 492 2116.

RV/TSe, 218/010/27.12.2005

### Bilaga 1

REQUEST FOR TARIFF SUSPENSION OR QUOTA

Member State: Finland

Part I

1. Combined nomenclature code:
2. Precise product description taking into account customs tariff criteria:
3. Further information including commercial denomination, packaging, mode of operation, intended use of the imported product, type of product in which it is to be incorporated and end-use of that product:
4. Declaration by the interested party that the imported products are not the subject of an exclusive trading agreement (join extra sheet):
5. (a) Name and addresses of firms known in the Community or in a third country with preferential tariff arrangements approached with a view to the supply of identical, equivalent or substitute products:  
  
(b) Dates and results of these approaches:  
  
(c) Reasons for the unsuitability of the products of these firms for the purpose in question:

6. Special remarks (e.g. indication of similar or old suspension or quota, indication on existing binding tariff information...):

## **Bilaga 2**

### REQUEST FOR TARIFF SUSPENSION OR QUOTA

Member State: Finland

#### Part II

1. Combined nomenclature code:
2. Request submitted by: National Board of Customs

Address: Box 512, 00101 Helsinki

Telephone/telex/fax: + 20 49 26330 (fax)

3. Anticipated annual imports:

- value (in EUR):

- quantity (in statistical units):

4. Current imports (preceding year):

- value (in EUR):

- quantity (in statistical units):

5. Period requested:

6. Applicable duty rate at the time of the request:

7. Estimated uncollected customs duties (in EUR) on an annual basis:

8. Name and address of non-Community producer:

9. Names and addresses of the importer and the user in the Community:

For chemical products:

10. CUS No (Reference number in European Customs Inventory of Chemicals) and CAS No (Chemical Abstracts Service Registry Number):

11. Structural formula:

Annexes (product data sheets, explanatory leaflets, brochures, etc.)

(date)

*NB:*

*If any of the items of information in part I or II is confidential, it may be sent to the Commission under separate cover.*

# Ändringar i förteckningen över registrerade kunder

Tulldistriktet underrättas om att följande uppgifter den 1 december 2005 på firmans egen begäran avförts ur den förteckning som Tullstyrelsen publicerar över registrerade kunder:

Electrolux Professional Oy (0816444-8 T0001) Vantaa 3384-5

Fanttiset Oy (0900912-4 T0001) Jyväskylä 7986-3

MAK/RK, 219/010/27.12.2005

# Tillämpningen av tilläggstullar på vissa varor med ursprung i USA fortsätter

Genom Europeiska unionens rådsförordning 2193/2003 av den 8 december 2003 infördes tilläggstullar på import av produkter med ursprung i Amerikas förenta stater med verkan fr.o.m. 1.3.2004 (TMD nr 66/2004 och 88/2004). Genom rådets förordning (EG) nr 171/2005 av den 31 januari 2005 (EUT L 28, 1.2.2005) avbröts tillämpningen av förordning 2193/2003 temporärt för perioden 1.1.-31.12.2005.

Enligt förordning 171/2005 tas tilläggstullarna på nytt i bruk den 1 januari 2006.

Tilläggstullbeloppet är en värdetull på 14 procent. De berörda varorna finns angivna i bilagan till förordning 171/2005. Förordningen med bilaga har publicerats i TMD nr 41/2005 (cirkulär nr 22/010/2.2.2005). Förordningen med bilagor finns också på kommissionens webbplats <http://europa.eu.int/eur-lex/sv/>

**Mera information:** Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101, eller e-post [liisa.kangassalo@tulli.fi](mailto:liisa.kangassalo@tulli.fi)

RV/LK 222/010/29.12.2005

# Ändringar i Brukstariffen (THB II)

## Del 1 och 2

### Varukoder som slopas 31.12.2005:

Förteckningen över varukoderna i tmd005\_bilaga.aw.pdf.

Varukoderna som träder i kraft den 1 januari 2006 kommer att meddelas i cirkulär nr 221/010/05 (TMD 7/2006) och 223/010/05 (TMD 8/2006).

### Fotnotsförteckning

#### Nya fotnoter

#### CD 454, gäller fr.o.m. 1.7.2005

För att komma i åtnjutande av denna tullkvot erfordras uppvisande av en importlicens enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 2040/2005 (EGT L 328).

#### CD 448, gäller fr.o.m. 17.11.2005

Importerade produkter som deklarerar enligt detta TARIC-tilläggsnummer skall vara befriade från antidumpningstullar om de tillverkas av det företag som nämns i TARIC-tilläggsnummer och av detta företag direkt exporterar (dvs. faktureras och sänds) till ett företag som agerar som importör i gemenskapen och om den handelsfaktura som läggs fram för de relevanta tullmyndigheterna samtidigt med begäran om övergång till fri omsättning innehåller de uppgifter som anges i bilagan till denna förordning.

Nödvändiga uppgifter på de handelsfakturer som medföljer försäljning som omfattas av ett åtagande:

1. Produktnummer (PRC) (enligt den berörda exporterande tillverkarens åtagande), inbegripet typ, antal kardeler, antal trådar per kardel samt KN-nummer.

2. Exakt beskrivning av varorna, inbegripet följande:

- Det av företaget använda produktnumret (CPC).

- KN-nummer.

- Det TARIC-tilläggsnummer enligt vilket de fakturerade varorna kan tulldeklarerar vid gemenskapens gräns (enligt förordningen).

- Kvantitet (i kg).

- Tillämpligt minimipris.

3. Beskrivning av försäljningsvillkoren med bland annat följande uppgifter:

- Pris per kg.

- Betalningsvillkor.

- Tillämpliga leveransvillkor.

- Sammanlagda avdrag och rabatter.

4. Namnet på den importör till vilken företaget direkt har utställt fakturan.

5. Namnet på den företrädare för företaget som har utställt åtagandefakturan med följande undertecknade försäkran:

"Jag intygar härmed att försäljningen för direkt export till Europeiska gemenskapen av de varor som avses i denna faktura omfattas av och sker enligt villkoren i det åtagande som gjorts av ... [företaget] och som godtagits av Europeiska kommissionen genom beslut (1999/572/EG). Jag försäkrar att uppgifterna i denna faktura är fullständiga och korrekta."

Befrielse från tull skall också förutsätta att de varor som deklarerar och visas upp för tullen exakt motsvarar varubeskrivningen i handelsfakturan.

#### TM 587, gäller fr.o.m. 17.11.2005

Utrustning som kan användas för internt förtryck eller terrorism (med beaktande av rådets gemensamma ståndpunkt 2005/792/GSP av den 14.11.2005 om restriktiva åtgärder mot Uzbekistan) (Rådets förordning (EG) nr 1859/2005 - EGT L 299).

gäller fr.o.m. 1.1.2006:

#### CD 450

I enlighet med förordningsutkast C 298/05 gäller denna tullsats endast om produkten är helt framställd i Jordanien och har transporterats direkt från detta land till gemenskapen.

#### CD 451

För att komma i åtnjutande av denna tullkvot erfordras en importlicens enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr



1981/2005 (EUT L 318).

**CD 452**

För att komma i åtnjutande av denna tullkvot erfordras en importlicens enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 1982/2005 (EUT L 318).

**CD 455**

För att komma i åtnjutande av denna tullkvot erfordras en importlicens enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 2015/2005 (EGT L 324).

**Textändringar**

gäller fr.o.m. 22.11.2005:

**CD 342**

För övergång till fri omsättning erfordras att ett ursprungsintyg samt ett importtillstånd uppvisas, som utfärdats i enlighet med Rådets förordning (EG) nr 1899/2005 (EGT nr L 303).

**CD 451**

För att komma i åtnjutande av denna tullkvot erfordras en importlicens enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 1981/2005 (EUT L 318).

**CD 452**

För att komma i åtnjutande av denna tullkvot erfordras en importlicens enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 1982/2005 (EUT L 318).

gäller fr.o.m. 1.1.2006:

**CD 130**

För att komma i åtnjutande av denna tullkvot erfordras en importlicens utfärdad i enlighet med villkoren i förordning (EG) nr 2016/2005 (EGT L 324 s. 8)

**CD 141**

För att komma i åtnjutande av denna tullkvot erfordras uppvisande av en importlicens enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 2222/2002 (EGT L 338).

**Förfrågningar:** Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101, Arja Mäntylä, tfn 020 492 2103 och Päivi Mäkelä, tfn 020 492 2104 eller e-post: [kayttotariffi@tulli.fi](mailto:kayttotariffi@tulli.fi)

RV/LK, 220/010/29.12.2005

## Varukoder som slopas 31.12.2005

<b>0406</b> 90 02 00	2009 80 32 10	3917 21 99 10	4002 99 10 10
0406 90 03 00	2009 80 32 90	3917 21 99 90	4002 99 10 90
0406 90 04 00	2009 80 33 00	3917 22 91 00	4002 99 90 21
0406 90 05 00	2009 80 33 10	3917 22 99 00	4002 99 90 91
0406 90 06 00	2009 80 33 90	3917 22 99 10	4002 99 90 91
	2009 80 83 00	3917 22 99 90	4002 99 90 99
<b>0810</b> 10 00 10	2009 80 83 10	3917 23 91 00	<b>4008</b> 29 10 00
0810 10 00 90	2009 80 83 90	3917 23 99 00	4008 29 90 00
0810 20 10 10	2009 80 84 00	3917 23 99 10	
0810 20 10 90	2009 80 84 10	3917 23 99 90	<b>4009</b> 12 10 00
0810 30 10 10	2009 80 84 90	3917 29 91 00	4009 12 90 00
0810 30 10 90		3917 29 99 00	4009 22 10 00
0810 30 30 10	<b>2529</b> 21 00 10	3917 29 99 10	4009 22 90 00
0810 30 30 90	2529 21 00 90	3917 29 99 90	4009 32 10 00
	2529 22 00 10	3917 31 10 00	4009 32 90 00
<b>0811</b> 10 90 10	2529 22 00 90	3917 31 90 00	4009 42 10 00
0811 10 90 90		3917 31 90 10	4009 42 90 00
0811 20 31 10	<b>2704</b> 00 19 10	3917 31 90 90	
0811 20 31 90	2704 00 19 90	3917 33 10 00	<b>4011</b> 30 10 00
0811 20 39 10		3917 33 90 00	4011 30 90 00
0811 20 39 90	<b>2905</b> 39 80 00	3917 39 91 00	
	2905 39 80 10	3917 39 91 00	<b>4012</b> 13 10 00
<b>1104</b> 29 15 00	2905 39 80 20	3917 39 99 00	4012 13 90 00
1104 29 19 00	2905 39 80 90	3917 40 10 00	4012 20 10 00
1104 29 31 00		3917 40 90 00	4012 20 90 00
1104 29 35 00	<b>2932</b> 29 80 00		
1104 29 39 00	2932 29 80 10	<b>3926</b> 90 10 00	<b>4016</b> 10 10 00
	2932 29 80 15	3926 90 50 00	4016 10 90 00
<b>2008</b> 92 51 10	2932 29 80 25	3926 90 99 00	4016 93 10 00
2008 92 51 90	2932 29 80 30	3926 90 99 10	4016 93 90 00
2008 92 59 10	2932 29 80 35	3926 90 99 15	4016 99 10 00
2008 92 59 90	2932 29 80 40	3926 90 99 20	4016 99 30 00
2008 92 72 10	2932 29 80 45	3926 90 99 25	4016 99 30 00
2008 92 72 90	2932 29 80 50	3926 90 99 30	4016 99 82 00
2008 92 74 10	2932 29 80 55	3926 90 99 35	4016 99 82 00
2008 92 76 20	2932 29 80 60	3926 90 99 45	4016 99 88 00
2008 92 76 90	2932 29 80 65	3926 90 99 55	4016 99 88 10
2008 92 78 20	2932 29 80 70	3926 90 99 60	4016 99 88 90
2008 99 25 00	2932 29 80 75	3926 90 99 70	
2008 99 26 00	2932 29 80 90	3926 90 99 75	<b>4504</b> 90 10 00
2008 99 32 00	2933 69 80 10	3926 90 99 80	4504 90 91 00
2008 99 33 00		3926 90 99 85	4504 90 99 00
2008 99 33 10	<b>3907</b> 20 99 25	3926 90 99 90	
2008 99 33 90			<b>4823</b> 90 10 00
	<b>3917</b> 21 91 00	<b>4002</b> 19 00 10	4823 90 40 00
<b>2009</b> 80 32 00	3917 21 99 00	4002 19 00 90	4823 90 80 00

5208 52 10 00	7209 90 00 10	7302 10 29 90	7306 30 78 10
5208 52 10 11	7209 90 00 90	7302 10 40 10	7306 30 78 91
5208 52 10 19		7302 10 40 90	7306 30 78 91
5208 52 10 91	7211 90 00 11	7302 10 50 10	7306 30 78 99
5208 52 10 91	7211 90 00 11	7302 10 50 90	7306 30 90 00
5208 52 10 99	7211 90 00 19	7302 90 00 10	7306 40 10 00
5208 52 90 00	7211 90 00 90	7302 90 00 90	7306 40 91 00
5208 52 90 11			7306 40 99 00
5208 52 90 19	7214 99 71 10	7304 31 10 00	7306 50 10 00
5208 52 90 91	7214 99 71 90	7304 31 91 00	7306 50 91 00
5208 52 90 99	7214 99 79 10	7304 31 99 00	7306 50 99 00
	7214 99 79 90	7304 39 20 00	7306 60 10 00
	7214 99 79 90	7304 39 30 00	7306 60 32 00
6204 49 10 00	7214 99 95 10	7304 39 51 00	7306 60 34 00
6204 49 90 00	7214 99 95 90	7304 39 59 00	7306 60 36 00
6204 49 90 10		7304 39 91 00	7306 60 38 00
6204 49 90 90	7215 50 80 10	7304 39 91 00	7306 60 91 00
	7215 50 80 90	7304 41 10 00	7306 60 99 00
		7304 41 90 00	
6214 90 10 00		7304 49 30 00	7307 19 10 11
6214 90 10 10	7216 31 10 10	7304 49 91 00	7307 19 10 19
6214 90 10 90	7216 31 10 90	7304 51 18 10	7307 19 10 90
6214 90 90 00		7304 51 18 90	
6214 90 90 20	7217 90 20 10	7304 51 18 90	
6214 90 90 80	7217 90 20 90	7304 51 30 00	7312 10 10 00
		7304 51 91 00	7312 10 30 00
		7304 51 91 00	7312 10 51 00
6812 90 10 00	7218 91 10 10	7304 51 99 00	7312 10 59 00
6812 90 30 00	7218 91 10 90	7304 59 38 10	7312 10 71 00
6812 90 80 00	7218 99 80 10	7304 59 38 10	7312 10 75 00
6813 10 10 00	7218 99 80 90	7304 59 38 90	7312 10 75 00
6813 10 90 00		7304 59 50 00	7312 10 75 00
6813 90 10 00	7219 90 00 10	7304 59 91 00	7312 10 79 00
6813 90 90 00	7219 90 00 90	7304 90 10 00	7312 10 82 00
6813 90 90 10		7304 90 90 00	7312 10 82 11
6813 90 90 90	7220 90 00 11		7312 10 82 12
	7220 90 00 19	7306 30 10 00	7312 10 82 19
7007 21 10 00	7220 90 00 31	7306 30 21 00	7312 10 82 90
7007 21 91 00	7220 90 00 39	7306 30 29 00	7312 10 84 00
7007 21 99 00	7220 90 00 90	7306 30 51 00	7312 10 84 11
		7306 30 51 10	7312 10 84 12
7202 41 90 20	7222 11 81 10	7306 30 51 90	7312 10 84 19
7202 41 90 90	7222 11 81 90	7306 30 59 00	7312 10 84 90
	7222 11 89 10	7306 30 59 10	7312 10 86 00
7208 51 91 10	7222 11 89 90	7306 30 59 90	7312 10 86 11
7208 51 91 90		7306 30 71 00	7312 10 86 12
7208 52 91 10	7224 90 02 11	7306 30 71 10	7312 10 86 19
7208 52 91 90	7224 90 02 19	7306 30 71 91	7312 10 86 90
7208 90 00 10		7306 30 71 99	7312 10 88 00
7208 90 00 90	7302 10 29 10	7306 30 78 00	7312 10 88 11

7312 10 88 12	8302 20 10 00	8411 12 90 00	8412 90 90 00
7312 10 88 19	8302 20 90 00	8411 12 90 10	
7312 10 88 90	8302 42 10 00	8411 12 90 90	<b>8413</b> 19 10 00
7312 10 99 00	8302 42 90 00	8411 21 10 00	8413 19 90 00
7312 10 99 11	8302 49 10 00	8411 21 90 00	8413 20 10 00
7312 10 99 12	8302 49 90 00	8411 21 90 10	8413 20 90 00
7312 10 99 19	8302 60 10 00	8411 21 90 90	8413 30 10 00
7312 10 99 90	8302 60 90 00	8411 22 11 00	8413 30 91 00
7312 90 10 00		8411 22 19 00	8413 30 99 00
7312 90 90 00	<b>8307</b> 10 10 00	8411 22 90 00	8413 50 10 00
	8307 10 90 00	8411 22 90 10	8413 50 30 00
<b>7322</b> 90 10 00	8307 90 10 00	8411 22 90 90	8413 50 50 00
7322 90 90 00	8307 90 90 00	8411 81 10 00	8413 50 71 00
	8407 10 10 00	8411 81 90 00	8413 50 79 00
<b>7324</b> 10 10 00	8407 10 90 00	8411 82 10 00	8413 50 90 00
7324 10 90 00	8407 10 90 10	8411 82 91 00	8413 60 10 00
7324 90 10 00	8407 10 90 90	8411 82 93 00	8413 60 30 00
7324 90 90 00		8411 82 99 00	8413 60 41 00
	<b>8408</b> 90 10 00	8411 91 10 00	8413 60 49 00
<b>7326</b> 20 10 00	8408 90 21 00	8411 91 90 00	8413 60 51 00
7326 20 30 00	8408 90 29 00	8411 91 90 10	8413 60 59 00
7326 20 90 00	8408 90 31 00	8411 91 90 90	8413 60 60 00
	8408 90 31 10	8411 99 10 00	8413 60 90 00
<b>7413</b> 00 10 00	8408 90 31 90	8411 99 90 00	8413 70 10 00
7413 00 91 00	8408 90 33 00		8413 70 21 00
7413 00 99 00	8408 90 33 10	<b>8412</b> 10 10 00	8413 70 40 00
	8408 90 33 90	8412 10 90 00	8413 70 50 00
<b>7608</b> 10 10 00	8408 90 36 00	8412 10 90 10	8413 70 61 00
7608 10 90 00	8408 90 37 00	8412 10 90 90	8413 70 69 00
7608 10 90 10	8408 90 51 00	8412 21 10 00	8413 70 70 00
7608 10 90 90	8408 90 55 00	8412 21 91 00	8413 70 80 00
7608 20 10 00	8408 90 57 00	8412 21 99 00	8413 70 91 00
7608 20 30 00	8408 90 71 00	8412 29 10 00	8413 70 99 00
7608 20 30 10	8408 90 75 00	8412 29 50 00	8413 81 10 00
7608 20 30 90	8408 90 99 00	8412 29 91 00	8413 81 90 00
7608 20 91 00		8412 29 99 00	8413 91 10 00
7608 20 99 00	<b>8409</b> 10 10 00	8412 31 10 00	8413 91 90 00
7608 20 99 10	8409 10 90 00	8412 31 90 00	
7608 20 99 90	8409 10 90 10	8412 39 10 00	<b>8414</b> 10 10 00
	8409 10 90 90	8412 39 90 00	8414 10 30 00
<b>8108</b> 90 10 00		8412 80 91 00	8414 10 30 00
8108 90 30 00	<b>8411</b> 11 10 00	8412 80 91 00	8414 10 50 00
8108 90 70 00	8411 11 90 00	8412 80 99 00	8414 10 80 00
8108 90 70 10	8411 11 90 10	8412 90 10 00	8414 20 10 00
8108 90 70 90	8411 11 90 90	8412 90 30 00	8414 20 91 00
	8411 12 11 00	8412 90 30 10	8414 20 91 00
<b>8302</b> 10 10 00	8411 12 13 00	8412 90 30 90	8414 20 99 00
8302 10 90 00	8411 12 19 00	8412 90 50 00	8414 30 10 00

8414 30 30 00	8418 69 10 00	8425 49 10 00	8479 90 10 00
8414 30 91 00	8418 69 91 00	8425 49 90 00	8479 90 50 00
8414 30 99 00	8418 69 99 00		8479 90 92 00
8414 30 99 10		<b>8426</b> 99 10 00	8479 90 97 00
8414 30 99 90	<b>8419</b> 50 10 00	8426 99 90 00	
8414 51 10 00	8419 50 90 00		<b>8483</b> 10 10 00
8414 51 90 00	8419 81 91 00	<b>8428</b> 10 10 00	8483 10 41 00
8414 59 10 00	8419 81 99 00	8428 10 91 00	8483 10 51 00
8414 59 30 00	8419 90 10 00	8428 10 99 00	8483 10 57 00
8414 59 50 00	8419 90 80 00	8428 20 10 00	8483 10 60 00
8414 59 90 00		8428 20 30 00	8483 10 80 00
8414 80 10 00	<b>8421</b> 19 10 00	8428 20 99 00	8483 10 80 10
8414 80 21 00	8421 19 91 00	8428 33 10 00	8483 10 80 90
8414 80 29 00	8421 19 94 00	8428 33 90 00	8483 30 10 00
8414 80 31 00	8421 19 99 00	8428 39 10 00	8483 30 31 00
8414 80 39 00	8421 21 10 00	8428 39 91 00	8483 30 39 00
8414 80 41 00	8421 21 90 00	8428 39 93 00	8483 30 90 00
8414 80 49 00	8421 23 10 00	8428 39 98 00	8483 40 10 00
8414 80 60 00	8421 23 90 00	8428 90 10 00	8483 40 82 00
8414 80 71 00	8421 29 10 00	8428 90 30 00	8483 40 83 00
8414 80 79 00	8421 29 90 00	8428 90 98 00	8483 40 84 00
8414 80 90 00	8421 31 10 00		8483 40 85 00
8414 90 10 00	8421 31 90 00	<b>8471</b> 10 10 00	8483 40 92 00
8414 90 90 00	8421 39 10 00	8471 10 90 00	8483 40 94 00
8414 90 90 10	8421 39 30 00	8471 41 10 00	8483 40 94 10
8414 90 90 20	8421 39 51 00	8471 41 90 00	8483 40 94 90
8414 90 90 90	8421 39 71 00	8471 49 10 00	8483 40 96 00
	8421 39 98 00	8471 49 90 00	8483 40 96 10
<b>8415</b> 81 10 00		8471 50 10 00	8483 40 96 90
8415 81 90 00	<b>8423</b> 81 50 10	8471 50 90 00	8483 40 98 00
8415 82 10 00	8423 81 50 90	8471 60 10 00	8483 40 98 10
8415 82 80 00		8471 60 40 00	8483 40 98 90
8415 83 10 00	<b>8424</b> 10 10 00	8471 60 50 00	8483 50 10 00
8415 83 90 00	8424 10 91 00	8471 60 90 00	8483 50 91 00
8415 90 10 00	8424 10 99 00	8471 70 10 00	8483 50 99 00
8415 90 90 00		8471 70 40 00	8483 60 10 00
	<b>8425</b> 11 10 00	8471 70 51 00	8483 60 91 00
<b>8418</b> 10 10 00	8425 11 90 00	8471 70 53 00	8483 60 99 00
8418 10 91 00	8425 19 10 00	8471 70 59 00	8483 90 10 00
8418 10 99 00	8425 19 91 00	8471 70 60 00	8483 90 30 00
8418 30 10 00	8425 19 99 00	8471 70 90 00	8483 90 30 00
8418 30 91 00	8425 31 10 00		8483 90 92 00
8418 30 99 00	8425 31 90 00	<b>8479</b> 89 10 00	8483 90 98 00
8418 40 10 00	8425 39 10 00	8479 89 30 00	
8418 40 91 00	8425 39 91 00	8479 89 98 00	<b>8484</b> 10 10 00
8418 40 99 00	8425 39 99 00	8479 89 98 40	8484 10 90 00
8418 61 10 00	8425 42 10 00	8479 89 98 70	8484 90 10 00
8418 61 90 00	8425 42 90 00	8479 89 98 90	8484 90 90 00

8501 20 10 00	8502 11 91 00	8504 50 80 00	8511 40 90 00
8501 20 90 00	8502 11 99 00	8504 50 80 30	8511 50 10 00
8501 20 90 10	8502 12 10 00	8504 50 80 40	8511 50 90 00
8501 20 90 90	8502 12 90 00	8504 50 80 90	8511 80 10 00
8501 31 10 00	8502 13 10 00	8507 10 10 00	8511 80 90 00
8501 31 90 00	8502 13 91 00	8507 10 31 00	
8501 31 90 10	8502 13 93 00	8507 10 39 00	<b>8516</b> 80 10 00
8501 31 90 90	8502 13 98 00	8507 10 81 00	8516 80 91 00
8501 32 10 00	8502 20 10 00	8507 10 89 00	8516 80 99 00
8501 32 91 00	8502 20 91 00	8507 20 10 00	
8501 32 99 00	8502 20 92 00	8507 20 31 00	<b>8518</b> 10 10 00
8501 33 10 00	8502 20 94 00	8507 20 39 00	8518 10 20 00
8501 33 90 00	8502 20 98 00	8507 20 81 00	8518 10 80 00
8501 33 90 10	8502 31 10 00	8507 20 89 00	8518 21 10 00
8501 33 90 90	8502 31 90 00	8507 30 10 00	8518 21 90 00
8501 34 10 00	8502 39 10 00	8507 30 91 00	8518 22 10 00
8501 34 50 00	8502 39 91 00	8507 30 91 20	8518 22 90 00
8501 34 91 00	8502 39 99 00	8507 30 91 30	8518 29 10 00
8501 34 99 00	8502 40 10 00	8507 30 91 90	8518 29 20 00
8501 40 10 00	8502 40 90 00	8507 30 93 00	8518 29 80 20
8501 40 91 00	8502 40 90 10	8507 30 98 00	8518 29 80 90
8501 40 91 10	8502 40 90 90	8507 40 10 00	8518 30 10 00
8501 40 91 90		8507 40 90 00	8518 30 20 00
8501 40 99 00	<b>8504</b> 10 10 00	8507 80 10 00	8518 30 80 00
8501 40 99 10	8504 10 91 00	8507 80 91 00	8518 30 80 20
8501 40 99 90	8504 10 99 00	8507 80 91 10	8518 30 80 90
8501 51 10 00	8504 31 10 00	8507 80 91 80	8518 40 10 00
8501 51 90 00	8504 31 31 00	8507 80 91 90	8518 40 30 00
8501 51 90 10	8504 31 39 00	8507 80 94 00	8518 40 91 00
8501 51 90 90	8504 31 90 00	8507 80 94 10	8518 40 91 10
8501 52 10 00	8504 32 10 00	8507 80 94 20	8518 40 91 90
8501 52 91 00	8504 32 30 00	8507 80 94 30	8518 40 99 00
8501 52 93 00	8504 32 90 00	8507 80 94 90	8518 50 10 00
8501 52 99 00	8504 33 10 00	8507 80 98 00	8518 50 90 00
8501 53 10 00	8504 33 90 00	8507 80 98 10	
8501 53 50 00	8504 40 10 00	8507 80 98 90	<b>8520</b> 90 10 00
8501 53 92 00	8504 40 20 00	8507 90 10 00	8520 90 90 00
8501 53 92 10	8504 40 50 00	8507 90 91 00	8520 90 90 20
8501 53 92 90	8504 40 93 00	8507 90 93 00	8520 90 90 90
8501 61 10 00	8504 40 94 00	8507 90 98 00	
8501 61 91 00	8504 40 96 00		<b>8521</b> 10 10 00
8501 61 99 00	8504 40 97 00	<b>8511</b> 10 10 00	8521 10 30 00
8501 62 10 00	8504 40 99 00	8511 10 90 00	8521 10 80 00
8501 62 90 00	8504 40 99 20	8511 20 10 00	
8501 63 10 00	8504 40 99 30	8511 20 90 00	<b>8522</b> 90 10 00
8501 63 90 00	8504 40 99 90	8511 30 10 00	8522 90 30 00
	8504 50 10 00	8511 30 90 00	8522 90 51 00
<b>8502</b> 11 10 00	8504 50 30 00	8511 40 10 00	8522 90 51 00

8522 90 59 00	8527 90 98 00	8531 80 80 01	8801 90 99 00
8522 90 59 10		8531 80 80 15	
8522 90 59 20	<b>8529</b> 10 10 00	8531 80 80 25	<b>8802</b> 11 10 00
8522 90 59 91	8529 10 15 00	8531 80 80 30	8802 11 90 00
8522 90 59 93	8529 10 40 00	8531 80 80 90	8802 12 10 00
8522 90 59 94	8529 10 45 00		8802 12 90 00
8522 90 59 95	8529 10 70 00	<b>8539</b> 10 10 00	8802 20 10 00
8522 90 59 96	8529 10 70 10	8539 10 90 00	8802 20 90 00
8522 90 59 99	8529 10 70 15		8802 30 10 00
8522 90 93 00	8529 10 70 20	<b>8540</b> 11 11 94	8802 30 90 00
8522 90 98 00	8529 10 70 25		8802 40 10 00
8522 90 98 10	8529 10 70 30	<b>8543</b> 89 10 00	8802 40 90 00
8522 90 98 20	8529 10 70 35	8543 89 15 00	
8522 90 98 31	8529 10 70 45	8543 89 95 00	<b>8803</b> 10 10 00
8522 90 98 34	8529 10 70 50	8543 89 95 10	8803 10 90 00
8522 90 98 35	8529 10 70 55	8543 89 95 39	8803 10 90 10
8522 90 98 36	8529 10 70 80	8543 89 95 46	8803 10 90 90
8522 90 98 37	8529 10 70 85	8543 89 95 48	8803 20 10 00
8522 90 98 39	8529 10 70 90	8543 89 95 49	8803 20 90 00
8522 90 98 43	8529 10 90 00	8543 89 95 50	8803 20 90 10
8522 90 98 44	8529 10 90 20	8543 89 95 51	8803 20 90 90
8522 90 98 45	8529 10 90 90	8543 89 95 52	8803 30 10 00
8522 90 98 46	8529 90 10 00	8543 89 95 53	8803 30 90 00
8522 90 98 47	8529 90 40 00	8543 89 95 55	8803 30 90 10
8522 90 98 48	8529 90 72 00	8543 89 95 56	8803 30 90 90
8522 90 98 49	8529 90 72 10	8543 89 95 59	8803 90 91 00
8522 90 98 99	8529 90 72 20	8543 89 95 60	8803 90 98 00
	8529 90 72 30	8543 89 95 61	8803 90 98 10
<b>8523</b> 90 00 10	8529 90 72 40	8543 89 95 63	8803 90 98 90
8523 90 00 90	8529 90 72 90	8543 89 95 65	
8525 10 10 00	8529 90 81 31	8543 89 95 66	<b>8805</b> 29 10 00
8525 10 50 00	8529 90 88 00	8543 89 95 99	8805 29 90 00
8525 20 10 00	8529 90 88 10	8543 90 10 00	
8525 20 91 00	8529 90 88 32	8543 90 80 00	<b>9001</b> 90 10 00
8525 20 99 00	8529 90 88 33	8543 90 80 40	9001 90 90 00
	8529 90 88 34	8543 90 80 50	9001 90 90 20
<b>8526</b> 10 10 00	8529 90 88 99	8543 90 80 90	9001 90 90 30
8526 10 90 00			9001 90 90 40
8526 91 11 00	<b>8531</b> 10 10 00	<b>8544</b> 30 10 00	9001 90 90 50
8526 91 19 00	8531 10 20 00	8544 30 90 00	9001 90 90 60
8526 91 90 00	8531 10 80 00		9001 90 90 70
8526 91 90 10	8531 20 10 00	<b>8548</b> 90 90 39	9001 90 90 80
8526 91 90 90	8531 20 30 00	8548 90 90 46	9001 90 90 90
8526 92 10 00	8531 20 50 00		
8526 92 90 00	8531 20 80 00	<b>8801</b> 10 10 00	<b>9002</b> 90 10 00
	8531 80 10 00	8801 10 90 00	9002 90 90 00
<b>8527</b> 90 10 00	8531 80 30 00	8801 90 10 00	9002 90 90 20
8527 90 92 00	8531 80 80 00	8801 90 91 00	9002 90 90 30

9002 90 90 50	9026 20 10 00	9030 90 10 00	
9002 90 90 60	9026 20 30 00	9030 90 20 00	<b>9104</b> 00 10 00
9002 90 90 90	9026 20 50 00	9030 90 80 00	9104 00 90 00
	9026 20 90 00		
<b>9014</b> 10 10 00	9026 80 10 00	<b>9031</b> 80 10 00	<b>9109</b> 19 10 00
9014 10 90 00	9026 80 91 00	9031 80 32 00	9109 19 90 00
9014 20 13 00	9026 80 99 00	9031 80 39 00	9109 90 10 00
9014 20 18 00	9026 90 10 00	9031 80 39 10	9109 90 90 00
9014 20 90 00	9026 90 90 00	9031 80 39 40	
9014 90 10 00		9031 80 39 50	<b>9401</b> 10 10 00
9014 90 90 00	<b>9029</b> 10 10 00	9031 80 39 90	9401 10 90 00
	9029 10 90 00	9031 80 99 00	
<b>9020</b> 00 10 00	9029 20 10 00	9031 90 10 00	<b>9403</b> 20 10 00
9020 00 90 00	9029 20 31 00	9031 90 20 00	9403 20 91 00
9020 00 90 10	9029 20 39 00	9031 90 80 00	9403 20 99 00
9020 00 90 90	9029 90 10 00	9031 90 80 30	9403 70 10 00
	9029 90 90 00	9031 90 80 90	9403 70 90 00
<b>9025</b> 11 10 00			
9025 11 91 00	<b>9030</b> 10 10 00	<b>9032</b> 10 10 00	<b>9405</b> 10 10 00
9025 11 99 00	9030 10 90 00	9032 1030 00	9405 10 21 00
9025 19 10 00	9030 20 10 00	9032 10 91 00	9405 10 29 00
9025 19 91 00	9030 20 90 00	9032 10 91 10	9405 10 99 00
9025 19 99 00	9030 31 10 00	9032 10 91 90	9405 10 99 10
9025 80 15 00	9030 31 90 00	9032 10 99 00	9405 10 99 90
9025 80 20 00	9030 39 10 00	9032 20 10 00	9405 60 10 00
9025 80 91 00	9030 39 30 00	9032 20 90 00	9405 60 91 00
9025 80 99 00	9030 39 91 00	9032 81 10 00	9405 60 99 00
9025 90 10 00	9030 39 99 00	9032 81 90 00	9405 60 99 10
9025909000	9030 40 10 00	9032 89 10 00	9405 60 99 90
	9030 40 90 00	9032 89 90 00	9405 92 10 00
<b>9026</b> 10 10 00	9030 83 10 00	9032 89 90 10	9405 92 90 00
9026 10 51 00	9030 83 90 00	9032 89 90 20	9405 99 10 00
9026 10 59 00	9030 89 10 00	9032 89 90 90	9405 99 90 00
9026 10 91 00	9030 89 92 00	9032 90 10 00	9405 99 90 10
9026 10 99 00	9030 89 99 00	9032 90 90 00	9405 99 90 90





# Antidumpningsåtgärder

## Ändring till antidumpningsåtgärder vid import av kinesiskt polyetentereftalat

Genom rådets förordning (EG) nr 2167/2005 (EUT nr L 345, 28.12.2005) har en ändring gjorts i antidumpningsåtgärderna vid import av kinesiskt polyetentereftalat (KN-nummer 3907 60 20). Förordningen trädde i kraft den 29 december 2005. En slutgiltig antidumpningstull tas i bruk vad det kinesiska företaget Jiangyin Chengsheng New Packing Material Co., Ltd beträffar (Taric-tilläggsnummer A 510). Den tillämpliga antidumpningstullen är 45 euro per ton. Tullen tas ut också retroaktivt för import som registrerats enligt förordning 523/2005 (TMD nr 67/2005).

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419.

HS/MSR, 1/010/2.1.2006

# Ändringar i Brukstariffen (THB II)

Varukoderna i förteckningen nedan träder i kraft i Kombinerade nomenklaturen och Taric den 1 januari 2006. Förteckningen har sammanställts på basis av uppgifterna i Taric-databasen den 28 december 2005. Ändringarna som kommer därefter meddelas senare. Detta cirkulär innehåller ändringarna i brukstariffens kapitel 1-84. För kapitlen 85-97 meddelas de nya varukoderna i cirkulär nr 223/010/05 (TMD nr 8/2006).

Tredjelandstullarna som tillämpas fr.o.m. den 1 januari 2006 finns publicerade i kommissionens förordning (EY) nr 1719/2005, EUT L 286/28.10.2005. Gällande tullsatser (även förmånstullar) kan kontrolleras på Internet i kommissionens DDS-program på adressen [http://europa.eu.int/comm/taxation\\_customs/dds/sv/home.htm](http://europa.eu.int/comm/taxation_customs/dds/sv/home.htm) (avgiftsfritt program).

## Nya varukoder (gäller fr.o.m. 1.1.2006):

Varukod	x)	Varukodstext
1104 29 18 00	05	Av annan spannmål
1104 29 30 00	04	Bearbetad till pärlgryn
2008 99 24 00	04	Andra
2008 99 24 00	05	Med ett sockerinnehåll av mer än 9 viktprocent
2008 99 24 00	06	Med en verklig alkoholhalt av högst 11,85 % mas
2008 99 24 00	07	Tropiska frukter
2008 99 31 00	06	Andra
2008 99 31 00	07	Tropiska frukter
2008 99 31 10	08	Passionsfrukter och guava
2008 99 31 90	08	Andra
2009 80 34 00	03	Annan
2009 80 34 00	04	Med ett värde per 100 kg netto av högst 30 Euro
2009 80 34 00	05	Saft av tropiska frukter
2009 80 34 11	06	Saft av passionsfrukt och guava

2009 80 34 11	07	I form av pulver
2009 80 34 19	07	Andra
2009 80 34 21	06	Saft av mango, mangostan, papayafrukt, tamarinder, cashweäpplen, litchiplommon, jackfrukter, sapodillafrukter, carambola och pitahaya
2009 80 34 21	07	I form av pulver
2009 80 34 29	07	Andra
2009 80 85 00	04	Annan
2009 80 85 00	05	Med ett innehåll av tillsatt socker av mer än 30 viktprocent
2009 80 85 00	06	Saft av tropiska frukter
2009 80 85 11	07	Saft av passionsfrukt och guava
2009 80 85 11	08	I form av pulver
2009 80 85 19	08	Andra
2009 80 85 21	07	Saft av mango, mangostan, papayafrukt, tamarinder, cashewäpplen, litchiplommon, jackfrukter, sapodillaplommon, carambola och pitahaya
2009 80 85 21	08	I form av pulver
2009 80 85 29	08	Andra
2710 11 25 10	06	Blandningar av isomererna 2,4,4-trimetylpent-1-en och 2,4,4-trimetylpent-2-en
2710 11 25 90	06	Andra
2833 29 90 10	04	Mangansulfat-monohydrat
2833 29 90 90	04	Andra
2905 39 25 00	03	Butandiol-(1,4)
2905 39 85 00	03	Andra

2905 39 85 20	04	Hexa-1,5-dien-3,4-diol
2905 39 85 90	04	Andra
2916 39 00 15	03	Bifenyl-4-karboxylsyra
2918 19 80 50	04	DL-mandelsyra
2918 90 90 70	03	Metyl-5-metoxi-3-oxopentanoat
2919 00 90 40	02	Tri-n-hexylfosfat
2920 90 10 50	03	Di-tert-butyldikarbonat
2921 42 10 15	04	4-Amino-3-nitrobensensulfonsyra
2921 42 10 25	04	Natriumväte-2-aminobensen-1,4-disulfonat
2921 59 90 40	04	4,4-Diaminostilben-2,2-disulfonsyra
2922 21 00 50	03	Natriumväte-4-amino-5-hydroxinaftalen-2,7-disulfonat
2923 90 00 15	02	3-Kloro-2-hydroxipropyldimetyldodecylammoniumklorid i form av en vattenlösning
2924 29 95 97	04	1,1-cyklohexandiättiksyra monoamid
2926 90 95 15	03	Cyano(3-fenoxifenyl)metyl-3-(2,2-diklorovinyl)-2,2-dimetylcyklopropankarboxylat
2932 29 60 00	03	gamma-Butyrolakton
2932 29 85 00	03	Andra
2932 29 85 10	04	2-Anilin-6-[etyl(isopentyl)amino]-3-metylspiro[isobensofuran= -1(3H),9-xanten]-3-on
2932 29 85 15	04	13,14,15,16-Tetranorlabdano-12,8__-lakton
2932 29 85 25	04	2-(2-Kloranilin)-6-dibutylaminospiro[isobensofuran= -1(3 H), 9-xanten]-3-on
2932 29 85 30	04	2-Anilin-3-metyl-6-metyl(propyl)aminospiro[isobensofuran= -1(3H),9-

		xanten]-3-on
2932 29 85 35	04	6-Diethylamino-3-metyl-2-(2,4-xylidin)spiro[isobensofuran= -1(3H),9-xanten]-3-on
2932 29 85 40	04	2-Anilin-6-(N-etyl-p-toluidin)-3-metylspiro[isobensofuran= -1(3H),9-xanten]-3-on
2932 29 85 45	04	2-Anilin-6-etyl(isobutyl)amino-3-metylspiro[isobensofuran= -1(3H),9-xanten]-3-on
2932 29 85 50	04	2-Anilin-6-cyklohexyl(metyl)amino-3-metylspiro[isobensofuran= -1(3H),9-xanten]-3-on
2932 29 85 55	04	6-Dimethylamino-3,3-bis(4-dimethylaminofenyl)ftalid
2932 29 85 65	04	Epsilon-kaprolakton
2932 29 85 75	04	Rofekoxib (INN)
2932 29 85 90	04	Andra
2933 19 90 40	04	Edaravon (INN)
2933 39 99 35	04	Aminopyralid (ISO)
2933 39 99 45	04	3-(Karboxymetyl)pyridinklorid
2933 49 90 70	04	Kinolin-8-ol
2933 59 95 25	04	2,5-Diamino-4,6-dihydroxypyrimidinmonohydrokloridmonohydrat
2933 69 80 80	04	Tris(2-hydroxietyl)-1,3,5-triazintron
2933 99 90 86	04	Pyridaben (ISO)
2933 99 90 87	04	Pyridat (ISO)
2933 99 90 89	04	Karbendazim (ISO)
3204 19 00 65	03	6-Metoxi-7-morfolino-13-etyl-13-metoxi-3,3-bis-(4-metoxifenyl)-3,13-dihydrobenso[h]indeno[2,1-f]kromen

3204 19 00 75	03	6,7-Dimetoxi-13-etyl-13-metoxi-3,3-bis-(4-metoxifenyl)-3,13-dihydrobenso[h]indeno[2,1-f]kromen
3204 19 00 80	03	R- och S-isomerer av 6,7-dimetoxi-13-etyl-13-[2-(2-metoxietoxi)-etoxi]-3-(4-metoxifenyl)-3-(4-fluorofenyl)-3,13-dihydrobenso[h]indeno[2,1-f]kromen
3208 10 90 10	03	Antireflexbeläggning bestående av en esterbaserad polymer som modifierats med en kromofor grupp, i form av en lösning av antingen 2-metoxi-1-propanol, 2-metoxi-1-metyletylacetat eller metyl-2-hydroxiisobutytrat, innehållande högst viktprocent polymer
3208 10 90 90	03	Andra
3208 90 19 15	04	Modifierade, klorerade polyolefiner, även i lösning eller dispersion
3402 90 10 40	03	Amfotera fluorerade tensider i vatten-etanolblandning, innehållande minst 25 och högst 30 viktprocent tensider
3506 10 00 11	02	Patroner innehållande lim baserat på en blandning av silikonmodifierad polymer och aluminiumhydroxid, avsett att användas vid tillverkning av avlänkningspolar
3506 10 00 99	02	Andra
3707 10 00 15	02	Strålningskänslig emulsion bestående av diazooxonaftalensulfonsyraester och fenolhartser, innehållande högst 12 viktprocent diazooxonaftalensulfonsyraester, i 2 metoxi-1-metyletylacetat eller etyllaktat
3707 10 00 25	02	Strålningskänslig emulsion innehållande - fenol- eller akrylhartser, - högst 2 viktprocent ljuskänsliga syraprekursorer, i en lösning innehållande 2-metoxi-1-metyletyl-acetat eller etyllaktat
3707 90 30 40	04	Toner baserad på polyesterharts, framställd genom polymerisering, avsedd att användas som framkallare vid tillverkning av tonerkassetter för skrivare och kopiatorer
3707 90 90 60	03	Antireflexbeläggning bestående av en esterbaserad polymer som modifierats med en kromofor grupp, i form av en lösning av antingen 2-metoxi-1-propanol, 2-metoxi-1-metyletylacetat eller metyl-2-hydroxiisobutytrat, innehållande högst viktprocent polymer
3815 19 90 86	04	Katalysatorer innehållande titantetraklorid på en bärare av magnesiumdiklorid, avsedda att användas vid tillverkning av polyolefiner
3815 19 90 84 3815 19 90 84 i brukstariffen	03	Pulverformiga katalysatorer innehållande minst 96 viktprocent koppar-, krom- och järnoxider

**Förfrågningar:** Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101, Arja Mäntylä, tfn 020 492 2103 och Päivi Mäkelä, tfn 020 492 2104 eller e-post: [kayttotariffi@tulli.fi](mailto:kayttotariffi@tulli.fi)

RV/LK, 221/010/30.12.2005



# Ändringar i Brukstariffen (THB II)

Varukoderna i förteckningen nedan träder i kraft i Kombinerade nomenklaturen och Taric den 1 januari 2006. Förteckningen har sammanställts på basis av uppgifterna i Taric-databasen den 28 december 2005. Ändringarna som kommer därefter meddelas senare. Detta cirkulär innehåller ändringarna i brukstariffens kapitel 85-97. För kapitlen 1-84 meddelas de nya varukoderna i cirkulär nr 222/010/05 (TMD nr 7/2006).

Tredjelandstullarna som tillämpas fr.o.m. den 1 januari 2006 finns publicerade i kommissionens förordning (EY) nr 1719/2005, EUT L 286/28.10.2005. Gällande tullsatser (även förmånstullar) kan kontrolleras på Internet i kommissionens DDS-program på adressen [http://europa.eu.int/comm/taxation\\_customs/dds/sv/home.htm](http://europa.eu.int/comm/taxation_customs/dds/sv/home.htm)(avgiftsfritt program).

## Nya varukoder (gäller fr.o.m. 1.1.2006):

Varukod	x)	Varukodstext
8501200010	02	Med en uteffekt av mer än 735 W men högst 150 kW, för civila luftfartyg
8501200020	02	Med en uteffekt av mindre än 750 W eller mer än 150 kW, för användning i vissa flygplanstyper
8501200090	02	Andra
8501310010	03	Med en uteffekt av mer än 735 W, samt generatorer, för civila luftfartyg
8501310020	03	För användning i vissa flygplanstyper
8501310090	03	Andra
8501322000	03	Med en uteffekt av mer än 750 W men högst 7,5 kW
8501322010	04	För civila luftfartyg
8501322090	04	Andra
8501328000	03	Med en uteffekt av mer än 7,5 kW men högst 75 kW
8501328010	04	För civila luftfartyg
8501328090	04	Andra
8501330010	03	Motorer med en uteffekt av högst 150 kW samt generatorer, för civila luftfartyg

8501330020	03	Med en uteffekt av mer än 150 kW, för användning i vissa flygplanstyper
8501330090	03	Andra
8501349200	03	Andra, med en uteffekt av
8501349200	04	Mer än 375 kW men högst 750 kW
8501349210	05	Generatorer för civila luftfartyg
8501349290	05	Andra
8501349800	04	Mer än 750 kW
8501349810	05	Generatorer för civila luftfartyg
8501349890	05	Andra
8501402000	02	Med en uteffekt av högst 750 W
8501402010	03	Med en uteffekt av mer än 735 W men högst 150 kW, för civila luftfartyg
8501402020	03	För användning i vissa flygplanstyper
8501402090	03	Andra
8501408000	02	Med en uteffekt av mer än 750 W
8501408010	03	Med en uteffekt av mer än 735 W men högst 150 kW, för civila luftfartyg
8501408020	03	Med en uteffekt av mer än 150 kW, för användning i vissa flygplanstyper
8501408090	03	Andra
8501510010	03	Med en uteffekt av mer än 735 W, för civila luftfartyg
8501510020	03	Med en uteffekt av mindre än 750 W, för användning i vissa flygplanstyper

8501510090	03	Andra
8501522000	03	Med en uteffekt av mer än 750 W men högst 7,5 kW
8501522010	04	För civila luftfartyg
8501522090	04	Andra
8501523000	03	Med en uteffekt av mer än 7,5 kW men högst 37 kW
8501523010	04	För civila luftfartyg
8501523090	04	Andra
8501529000	03	Med en uteffekt av mer än 37 kW men högst 75 kW
8501529010	04	För civila luftfartyg
8501529090	04	Andra
8501538100	03	Andra, med en uteffekt av
8501538100	04	Mer än 75 kW men högst 375 kW
8501538110	05	Med en uteffekt av högst 150 kW, för civila luftfartyg
8501538120	05	Med en uteffekt av mer än 150 kW, för användning i vissa flygplanstyper
8501538190	05	Andra
8501612000	03	Med en uteffekt av högst 7,5 kVA
8501612010	04	För civila luftfartyg
8501612090	04	Andra
8501618000	03	Med en uteffekt av mer än 7,5 kVA men högst 75 kVA
8501618010	04	För civila luftfartyg
8501618090	04	Andra

8501620010	03	För civila luftfartyg
8501620090	03	Andra
8501630010	03	För civila luftfartyg
8501630090	03	Andra
8502112000	03	Med en uteffekt av högst 7,5 kVA
8502112010	04	För civila luftfartyg
8502112090	04	Andra
8502118000	03	Med en uteffekt av mer än 7,5 kVA men högst 75 kVA
8502118010	04	För civila luftfartyg
8502118090	04	Andra
8502120010	03	För civila luftfartyg
8502120090	03	Andra
8502132000	03	Med en uteffekt av mer än 375 kVA men högst 750 kVA
8502132010	04	För civila luftfartyg
8502132090	04	Andra
8502134000	03	Med en uteffekt av mer än 750 kVA men högst 2000 kVA
8502134010	04	För civila luftfartyg
8502134090	04	Andra
8502138000	03	Med en uteffekt av mer än 2000 kVA
8502138010	04	För civila luftfartyg
8502138090	04	Andra

8502202000	02	Med en uteffekt av högst 7,5 kVA
8502202010	03	För civila luftfartyg
8502202090	03	Andra
8502204000	02	Med en uteffekt av mer än 7,5 kVA men högst 375 kVA
8502204010	03	För civila luftfartyg
8502204090	03	Andra
8502206000	02	Med en uteffekt av mer än 375 kVA men högst 750 kVA
8502206010	03	För civila luftfartyg
8502206090	03	Andra
8502208000	02	Med en uteffekt av mer än 750 kVA
8502208010	03	För civila luftfartyg
8502208090	03	Andra
8502310010	03	För civila luftfartyg
8502310090	03	Andra slag
8502392000	03	Turbogeneratorer
8502392010	04	För civila luftfartyg
8502392090	04	Andra slag
8502398000	03	Andra slag
8502398010	04	För civila luftfartyg
8502398090	04	Andra slag
8502400010	02	För civila luftfartyg

8502400020	02	Roterande omformare med ferritkärna, med spolar med 2 eller 6 lindningar och med diametern 0,1 mm, ansluten till en flexibel tryckt krets
8502400090	02	Andra
8504102000	02	Induktansspolar, även kopplade med en kondensator
8504102010	03	För civila luftfartyg
8504102090	03	Andra
8504108000	02	Andra
8504108010	03	För civila luftfartyg
8504108090	03	Andra
8504312100	03	Transformatorer till mätinstrument
8504312100	04	Spänningstransformatorer
8504312110	05	För civila luftfartyg
8504312190	05	Andra slag
8504312900	04	Andra slag
8504312910	05	För civila luftfartyg
8504312990	05	Andra slag
8504318000	03	Andra slag
8504318010	04	För civila luftfartyg
8504318090	04	Andra slag
8504322000	03	Transformatorer till mätinstrument
8504322010	04	För civila luftfartyg

8504322090	04	Andra
8504328000	03	Andra
8504328010	04	För civila luftfartyg
8504328090	04	Andra
8504330010	03	För civila luftfartyg
8504330090	03	Andra
8504403000	02	Av det slag som används med telekommunikationsutrustning, maskiner för automatisk databehandling samt enheter därav
8504403010	03	För civila luftfartyg
8504403090	03	Andra
8504404000	02	Andra
8504404000	03	Polykristallina halvledarlikriktare
8504404010	04	För civila luftfartyg
8504404090	04	Andra
8504405500	03	Andra
8504405500	04	Ackumulatorladdare
8504405510	05	För civila luftfartyg
8504405590	05	Andra
8504408100	04	Andra
8504408100	05	Likriktare
8504408110	06	För civila luftfartyg

8504408190	06	Andra
8504408400	05	Växelriktare
8504408400	06	Med en normaleffekt av högst 7,5 kVA
8504408410	07	För civila luftfartyg
8504408490	07	Andra
8504408800	06	Med en normaleffekt av mer än 7,5 kVA
8504408810	07	För civila luftfartyg
8504408890	07	Andra
8504409000	05	Andra
8504409010	06	För civila luftfartyg
8504409020	06	Omvandlare för likström till likström
8504409030	06	Statiska omformare, med en effektbrytare med isolerade bipolära grindtransistorer (IGBTs), inneslutna i ett hölje, för framställning av mikrovågsugnar enligt nr 85165000
8504409090	06	Andra
8504502000	02	Av det slag som används med telekommunikationsutrustning och kraftförsörjning till maskiner för automatisk databehandling, samt enheter därav
8504502010	03	För civila luftfartyg
8504502090	03	Andra
8504509500	02	Andra
8504509510	03	För civila luftfartyg
8504509520	03	Induktansspole med en induktans av högst 62 mH



8504509530	03	Monolitisk induktansspole i flera lager, innesluten i ett hölje av ytmonteringstyp (SMD), med ett yttermått av högst 1,8 × 3,4 mm, avsedd att användas för tillverkning av varor enligt nr 8517 11 00, 8525 20 20 eller 8527 90 20
8504509590	03	Andra
8507104100	02	Vägande högst 5 kg
8507104100	03	Arbetande med flytande elektrolyt
8507104110	04	För civila luftfartyg
8507104190	04	Andra
8507104900	03	Andra
8507104910	04	För civila luftfartyg
8507104990	04	Andra
8507109200	02	Vägande mer än 5 kg
8507109200	03	Arbetande med flytande elektrolyt
8507109210	04	För civila luftfartyg
8507109290	04	Andra
8507109800	03	Andra
8507109810	04	För civila luftfartyg
8507109890	04	Andra
8507204100	02	Akkumulatorer för fordonsdrift
8507204100	03	Arbetande med flytande elektrolyt
8507204110	04	För civila luftfartyg
8507204190	04	Andra

8507204900	03	Andra
8507204910	04	För civila luftfartyg
8507204990	04	Andra
8507209200	02	Andra
8507209200	03	Arbetande med flytande elektrolyt
8507209210	04	För civila luftfartyg
8507209290	04	Andra
8507209800	03	Andra
8507209810	04	För civila luftfartyg
8507209890	04	Andra
8507302000	02	Hermetiskt tillslutna
8507302010	03	För civila luftfartyg
8507302020	03	Rektangulär ackumulator, med en längd av högst 69 mm, en bredd av högst 36 mm och en tjocklek av högst 12 mm, avsedd att användas för tillverkning av uppladdningsbara batterier
8507302030	03	Cylindrisk nickel-kadmiumackumulator, med en längd av 65,3 mm (+/-1,5 mm) och en diameter av 14,5 mm (+/-1 mm), med en nominell kapacitet av minst 1 000 mAh, avsedd att användas för tillverkning av uppladdningsbara batterier
8507302090	03	Andra
8507308100	02	Andra
8507308100	03	Ackumulatorer för fordonsdrift
8507308110	04	För civila luftfartyg
8507308190	04	Andra

8507308900	03	Andra
8507308910	04	För civila luftfartyg
8507308990	04	Andra
8507400010	02	För civila luftfartyg
8507400090	02	Andra
8507802000	02	Nickel-hydridackumulatorer
8507802010	03	För civila luftfartyg
8507802020	03	Rektangulär ackumulator, med en längd av högst 69 mm, en bredd av högst 36 mm och en tjocklek av högst 12 mm, avsedd att användas för tillverkning av uppladdningsbara batterier
8507802030	03	Cylindriska nickel-hydridackumulatorer, med en diameter av högst 14,5 mm, avsedda att användas för tillverkning av uppladdningsbara batterier
8507802090	03	Andra
8507803000	02	Litiumjonackumulatorer
8507803010	03	För civila luftfartyg
8507803020	03	Rektangulär ackumulator, med en längd av högst 69 mm, en bredd av högst 36 mm och en tjocklek av högst 12 mm, avsedd att användas för tillverkning av uppladdningsbara batterier
8507803030	03	Cylindrisk litiumjonackumulator, med en längd av 64,6 mm eller mer och en diameter av 18,1 mm eller mer, med en nominell kapacitet av 1 200 mAh eller mer, avsedd att användas för tillverkning av uppladdningsbara batterier
8507803090	03	Andra
8507808000	02	Andra
8507808010	03	För civila luftfartyg

8507808020	03	Rektangulär ackumulator, med en längd av högst 69 mm, en bredd av högst 36 mm och en tjocklek av högst 12 mm, avsedd att användas för tillverkning av uppladdningsbara batterier
8507808090	03	Andra
8507902000	02	Ackumulatorplattor
8507902010	03	För civila luftfartyg
8507902090	03	Andra
8507903000	02	Separatorer
8507903010	03	För civila luftfartyg
8507903090	03	Andra
8507909000	02	Andra
8507909010	03	För civila luftfartyg
8507909090	03	Andra
8511100010	02	För civila luftfartyg
8511100090	02	Andra
8511200010	02	För civila luftfartyg
8511200090	02	Andra
8511300010	02	För civila luftfartyg
8511300090	02	Andra
8511400010	02	För civila luftfartyg
8511400090	02	Andra
8511500010	02	För civila luftfartyg

8511500090	02	Andra
8511800010	02	För civila luftfartyg
8511800090	02	Andra
8516802000	02	Sammanbyggda med en isolerstomme
8516802010	03	Endast sammanbyggda med en enkel isolerstomme och elektriska anslutningskontakter, för förhindrande av isbildning eller för avisning, för civila luftfartyg
8516802090	03	Andra
8516808000	02	Andra
8516808010	03	Endast sammanbyggda med en enkel isolerstomme och elektriska anslutningskontakter, för förhindrande av isbildning eller för avisning, för civila luftfartyg
8516808090	03	Andra
8518103000	02	Mikrofoner med ett frekvensomfång på 300 Hz till 3,4 KHz, med en diameter som inte överskrider mm och en höjd som inte överskrider 3 mm, av det slag som används inom telekommunikation
8518103010	03	För civila luftfartyg
8518103090	03	Andra
8518109500	02	Andra
8518109510	03	För civila luftfartyg
8518109590	03	Andra
8518210010	03	För civila luftfartyg
8518210090	03	Andra
8518220010	03	För civila luftfartyg
8518220090	03	Andra

8518293000	03	Högtalare med ett frekvensomfång på 300 Hz till 3,4 KHz, med en diameter som inte överskrider 50 mm, av det slag som används inom telekommunikation
8518293010	04	För civila luftfartyg
8518293090	04	Andra
8518299500	03	Andra
8518299510	04	För civila luftfartyg
8518299520	04	Högtalare med en effekt av 5 W och en impedans av 4 ohm och med en diameter av högst 50 mm, avsedda att användas för tillverkning av bärbara telefoner
8518299590	04	Andra
8518309500	02	Andra
8518309510	03	För civila luftfartyg
8518309520	03	Hörlurar och andra hörtelefoner för hörapparater för hörselskadade, inneslutna i ett hölje vars yttermått, exklusive anslutningspunkter, inte överstiger 5 × 6 x 8 mm
8518309590	03	Andra
8518408100	02	Andra
8518408100	03	Med en ljudkanal
8518408110	04	För civila luftfartyg
8518408120	04	Tonfrekvensförstärkarenhet, bestående av åtminstone en tonfrekvensförstärkare, en statisk omformare och en ljudgenerator, avsedd för tillverkning av aktiva högtalare i boxar
8518408190	04	Andra
8518408900	03	Andra

8518408910	04	För civila luftfartyg
8518408990	04	Andra
8518500010	02	För civila luftfartyg
8518500090	02	Andra
8520900010	02	För civila luftfartyg
8520900020	02	Drivenhet för inspelning av magnetoptiska signaler och återgivning av optiska signaler, med minst en optisk enhet, likströmsmotorer och en tryckt krets på vilken monterats integrerade kretsar med driv- och signalbehandlingsfunktioner för läsning av optiska skivor med en yttre diameter av högst 70 mm, inte innehållande kretsar med förstärkings- eller strömförsörjningsfunktioner
8520900090	02	Andra
8521102000	02	Med en bredd av högst 1,3 cm och som möjliggör upptagning eller återgivning vid en bandhastighet av högst 50 mm per sekund
8521102010	03	För civila luftfartyg
8521102090	03	Andra
8521109500	02	Andra
8521109510	03	För civila luftfartyg
8521109590	03	Andra
8522904100	02	Andra
8522904100	03	Sammansatta elektroniska komponenter
8522904100	04	Till apparater enligt nr 8520 20 00
8522904900	04	Andra
8522904910	05	Komponenter till apparater enligt nr 8520 90, bestående av två eller flera inbördes förbundna delar eller

		komponenter, för civila luftfartyg
8522904920	05	Till apparater för inspelning av röster i förarhytten för användning i vissa flygplanstyper
8522904930	05	Delar och tillbehör till apparater för återgivning av musik och för automatisk återgivning av meddelanden, för användning i vissa flygplanstyper
8522904940	05	Optisk enhet, bestående av en laserdiod med en fotodiod, som sänder ut ljus med en nominell våglängd av 780 nm, innesluten i ett hölje med en diameter av högst 10 mm och en höjd av högst 9 mm, med högstanslutningar och med - en identifieringsmärkning som består av eller innehåller (en av) följande kombination(er): LDGU LT 022 eller - andra identifieringsmärkningar som avser apparater som stämmer med beskrivningen ovan
8522904950	05	Sammanstatta elektroniska komponenter för ett laserläshuvud till en CD-spelare, med - en tryckt krets, - en fotodetektor, i form av en integrerad monolitkrets, innesluten i ett hölje, - högst 3 kontakter, - högst 1 transistor, - högst 3 variabla och 4 fasta motstånd, - högst 5 kondensatorer, alltsammans monterat på en hållare
8522904960	05	Mönsterkort med monterade elektroniska kretsar med en driftspänning av 12 V, avsedda att användas vid tillverkning av televisionsapparater kombinerade med videoenheter
8522904970	05	Komponent bestående av åtminstone en flexibel tryckt krets, en styrkrets för laserenhet och en integrerad krets för signalomvandlare
8522904990	05	Andra
8522907000	03	Delvis monterade enkelkassettdäck med en total tjocklek av högst 53 mm av sådana slag som används vid tillverkning av apparater för inspelning och återgivning av ljud
8522907010	04	Komponenter till apparater enligt nr 8520 90, bestående av två eller flera inbördes förbundna delar eller komponenter, för civila luftfartyg



8522907090	04	Andra
8522908000	03	Andra
8522908005	04	Komponenter till apparater enligt nr 8520 90, bestående av två eller flera inbördes förbundna delar eller komponenter, för civila luftfartyg
8522908010	04	Till apparater för inspelning av röster i förarhytten för användning i vissa flygplanstyper
8522908020	04	Delar och tillbehör till apparater för återgivning av musik och för automatisk återgivning av meddelanden, för användning i vissa flygplanstyper
8522908030	04	Apparat i tunnfilm för inspelning och återgivning, med minst 9 parallella kanaler för digitala signaler och minst 2 kanaler för analoga signaler, vid vilken ett icke-magnetiskt keramiskt substrat är fastsatt, alltsammans rundat på en sida, avsedd att användas för tillverkning av magnethuvuden för inspelning av digitalt ljud och apparater av kassettyp för återgivning av analogt-digitalt ljud
8522908035	04	Drivmekanismer för apparater för ljudinspelning och ljudåtergivning av kassetbandspelartyp, avsedda att användas för tillverkning av telefonsvarare
8522908040	04	Enhet för ljudåtergivning, bestående av en drivmekanism till en kassetbandspelare, med en likströmsmotor, avsedd att användas för tillverkning av varor enligt nr 8519
8522908045	04	Rullar för styrning och påspolning av magnetband, avsedda att användas för tillverkning av varor enligt nr 8521 eller 8522
8522908050	04	Magnethuvuden för radering av videoband, avsedda att användas för tillverkning av varor enligt nr 8521 eller 8522
8522908055	04	Enhet bestående av en styrkrets, en varvtalssensor och en borstlös likströmsmotor
8522908060	04	Enhet för analog ljudinspelning och ljudåtergivning, bestående av ett in/avspelningshuvud och en drivmekanism för två kassetband, utan kretsar med förstärknings- eller strömförsörjningsfunktioner, avsedd att användas för tillverkning av varor enligt nr 8527 31 91 och 8527 31 98

8522908065	04	Sammansatta komponenter för optiska skivor, omfattande minst en optisk enhet samt likströmsmotorer, även med kapacitet för dubbelskiktinspelning
8522908070	04	Enheter för inspelning och uppspelning av videoband, omfattande åtminstone en motor och ett tryckt kretskort med integrerade kretsar med driv- och kontrollfunktioner, även med en transformator, avsedda att användas vid tillverkning av produkter enligt nr 8521
8522908075	04	Optiskt läshuvud för CD-spelare, bestående av en laserdiod, en integrerad krets för fotodetektor och en stråldelare
8522908080	04	Laseroptiska drivenheter (sk. "mecha units") för inspelning och/eller återgivning av digitala bild- och/eller ljudsignaler, bestående av minst en laseroptisk läs- och/eller skrivenhet, en eller flera likströmsmotorer men utan mönsterkort eller med mönsterkort utan kapacitet för signalbehandling av ljud och bilder, avsedda att användas vid tillverkning av produkter enligt nr 8519, 8520, 8521, 8526, 8527, 8528 eller 8543
8522908085	04	Videotrumma, med videohuvuden eller med video- eller tonhuvuden och en elektrisk motor, avsedd att användas för tillverkning av produkter enligt KN-nummer 8521
8522908090	04	Magnethuvud för avspelning av ljudband, avsett att användas vid tillverkning av produkter enligt nr 8519
8522908099	04	Andra
8523901000	02	Skivor för laseravläsningssystem med en lagringskapacitet på högst 900 megabyte, utom raderbara
8523901010	03	Inspelningsbara cd-skivor (CD-Rs)
8523901090	03	Andra slag
8523903000	02	Skivor för laseravläsningssystem med en lagringskapacitet av mer än 900 megabyte och högst 18 gigabyte, utom raderbara
8523903010	03	Inspelningsbara cd-skivor (CD-Rs)
8523903090	03	Andra slag
8523909000	02	Andra slag

8525102000	02	För radiotelegrafi eller radiotelefoni
8525102010	03	För civila luftfartyg
8525102090	03	Andra
8525202000	02	För cellulära nätverk (mobiltelefoner)
8525208000	02	Andra
8525208010	03	För radiotelegrafi eller radiotelefoni, för civila luftfartyg
8525208090	03	Andra
8526100010	02	För civila luftfartyg
8526100090	02	Andra
8526912000	03	Mottagare för radionavigering
8526912010	04	För civila luftfartyg
8526912090	04	Andra
8526918000	03	Andra
8526918010	04	För civila luftfartyg
8526918020	04	Enheter till GPS-system med positionsbestämmande funktion
8526918090	04	Andra
8526920010	03	För civila luftfartyg
8526920090	03	Andra
8527902000	02	Bärbara mottagare för samtal eller personsökning
8527908000	02	Andra
8527908010	03	För radiotelefoni eller radiotelegrafi, för civila luftfartyg

8527908090	03	Andra
8529101300	02	Antenner
8529101300	03	Antenner för utrustning för radiotelefoni eller radiotelegrafi
8529101310	04	För civila luftfartyg
8529101390	04	Andra
8529106500	03	Inomhusantenner för radio- eller televisionsmottagare, inbegripet inbyggda
8529106510	04	För civila luftfartyg
8529106590	04	Andra
8529107500	03	Andra
8529107510	04	För civila luftfartyg
8529107590	04	Andra
8529108500	02	Antennfilter och antennseparatorer
8529108510	03	För civila luftfartyg
8529108520	03	Keramiskt filterpaket med två keramiska filter och en keramisk resonator, för en frekvens av 10,7 MHz (+/-30 kHz), inneslutet i ett hölje
8529108525	03	Keramiskt filter för en centerfrekvens av 10,7 MHz, med en bandbredd av högst 330 kHz vid 3 dB och av högst 950 kHz vid 20 dB, inneslutet i ett hölje
8529108530	03	Keramiskt filter för frekvenser av minst 4,5 MHz men högst 6,6 MHz, innesluten i ett hölje
8529108535	03	Keramiskt filter för en centerfrekvens av minst 450 kHz eller mer men högst 470 kHz, med en bandbredd på högst 13 kHz vid 3 dB, inneslutet i ett hölje
8529108540	03	Keramiskt filter för frekvensen 450 kHz, med en bandbredd av högst 18 kHz vid 3 dB, innesluten i ett hölje

**Förfrågningar:** Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101, Arja Mäntylä, tfn 020 492 2103 och Päivi Mäkelä, tfn 020 492 2104

eller e-post: [kayttotariffi@tulli.fi](mailto:kayttotariffi@tulli.fi)

RV/LK, 223/010/30.12.2005

# Tullfria tullkvoter för socker med ursprung i Makedonien

Det har varit möjligt att fram till slutet av år 2005 till gemenskapen importera obegränsade mängder av socker som har ursprung i Makedonien och omfattas av KN-numren 1701 och 1702. Den tullfria förmånsbehandlingen har beviljats på basis av stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och Makedonien (EUT L 84, 20.3.2004).

Det nämnda avtalet har från och med den 1 januari 2006 ändrats så att sockerprodukter med KN-numren 1701 och 1702 är tullfria endast inom ramen för en årlig tullkvot (EUT L 333, 20.12.2005). Tullkvotens storlek är 7 000 ton (nettovikt).

Kommissionen har antagit förordning (EG) nr 2151/2005 om öppnande och förvaltning av tullkvoten med importlicenser (EUT L 342, 24.12.2005). Kvoten har öppnats den 1 januari 2006. Den tullfria importen som sker med stöd av kvoten förutsätter en importlicens under vars punkt 20 finns ett omnämnande:

"Importtullfri (SAA, artikel 27(2)), löpnummer 09.4327"

"Free from import duty (SAA, Article 27(2)), order number 09.4327"

**Mera information** om importlicenserna fås från jord- och skogsbruksministeriets interventionsenhet och av tulldistriktens ursprungsexperter.

RV/LL, 2/010/3.1.2006

# Tullkvot för makaroniprodukter med ursprung i Turkiet

Europeiska gemenskapernas kommission har antagit en förordning om öppnande för år 2006 och därpå följande år av tullkvoter för import till Europeiska gemenskapen av vissa varor från Turkiet som framställts genom bearbetning av jordbruksprodukter som omfattas av rådets förordning (EG) nr 3448/93. Förordning (EG) nr 2026/2005 har publicerats i EUT L 327/14.12.2005. Förordningen trädde i kraft den 17 december 2005 och tillämpas från och med den 1 januari 2006.

De årliga gemenskapstullkvoter för import av varor från Turkiet som anges i bilagan skall vara öppna från och med den 1 januari till och med den 31 december 2006 samt från och med den 1 januari till och med den 31 december de därpå följande åren på de villkor som anges i bilagan. För att få utnyttja dessa tullkvoter skall ett varucertifikat A.TR. visas upp.

**Mera information:** Pirjo Nyberg, tfn 020 492 4171.

Åbo tull, Kvoter och rättelser/  
Pirjo Nyberg, 1/787/9.1.2006

[Bilaga](#): EUT L 327, 14.12.2005, s. 4, tabell

# Tullkvoter för livsmedelsberedningar med ursprung i Norge

Europeiska gemenskapernas kommission har antagit en förordning om öppnande för år 2006 av tullkvoter för import till Europeiska gemenskapen av vissa varor med ursprung i Norge som framställs genom bearbetning av de jordbruksprodukter som avses i rådets förordning (EG) nr 3448/93. Förordning (EG) nr 2030/2005 har publicerats i EUT L 327/14.12.2005. Förordningen trädde i kraft den 17 december 2005 och tillämpas från och med den 1 januari 2006.

Under perioden 1 januari - 31 december 2006 skall de i bilagan nämnda varor med ursprung i Norge som importeras till gemenskapen omfattas av den tullsats och den årliga kvot som anges i bilagan.

**Mera information:** Pirjo Nyberg, tfn 020 492 4171.

Åbo tull, Kvoter och rättelse/  
Pirjo Nyberg, 5/787/9.1.2006

[Bilaga](#): EUT L 327, 14.12.2005, sid. 14, tabell



# **Tilläggstullen på varor med ursprung i USA enligt förordning 171/2005 uppbärs tills vidare inte**

Tullen på 14 procent för vissa varor med ursprung i USA enligt rådets förordning (EG) nr 171/2005 (EUT L 28, 1.2.2005) införs först när kommissionen bekräftat saken i Europeiska unionens officiella tidning (EUT). Tilläggstullen uppbärs således ännu inte fr.o.m. den 1 januari 2006.

**Mera information:** Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101 eller e-post [liisa.kangassalo@tulli.fi](mailto:liisa.kangassalo@tulli.fi)

# Tullkvot för livsmedelsberedningar med ursprung i Island

Europeiska gemenskapernas kommission har antagit en förordning om öppnande för år 2006 av en tullkvot för import till Europeiska gemenskapen av vissa varor med ursprung i Island som framställs genom bearbetning av de jordbruksprodukter som avses i rådets förordning (EG) nr 3448/93. Förordning (EG) nr 2027/2005 är publicerad i EUT L 327/14.12.2005. Förordningen trädde i kraft den 17 december 2005 och skall tillämpas från och med den 1 januari 2006.

Under perioden 1 januari - 31 december 2006 skall de i bilagan nämnda varor med ursprung i Island som importeras till gemenskapen omfattas av den tullsats och den årliga kvot som anges i bilagan.

**Mera information:** Pirjo Nyberg, tfn 020 492 4171.

Åbo tull, Kvoter och rättelser/  
Pirjo Nyberg, 2/787/9.1.2006

[Bilaga](#): EUT L 327, 14.12.2005, s. 6, tabell

# Tullkvoter för margarin, etanol samt pip- och cigarettobak med ursprung i Norge

Europeiska gemenskapernas kommission har antagit en förordning om öppnande för år 2006 av tullkvoter för import till Europeiska gemenskapen av vissa varor med ursprung i Norge som är ett resultat av bearbetning av de jordbruksprodukter som avses i rådets förordning (EG) nr 3448/93. Förordning (EG) nr 2029/2005 har publicerats i EUT L 327/14.12.2005. Förordningen trädde i kraft den 17 december 2005 och tillämpas från och med den 1 januari 2006.

Gemenskapens tullkvoter för de varor med ursprung i Norge som förtecknas i bilagan skall vara öppna under perioden 1 januari - 31 december 2006.

**Mera information:** Pirjo Nyberg, tfn 020 492 4171

Åbo tull, Kvoter och rättelser/  
Pirjo Nyberg, 4/787/9.1.2006

[Bilaga:](#) EUT L 327, 14.12.2005, sid. 12, tabell

# Tullkvoter på vissa läskedrycker med ursprung i Norge

Europeiska gemenskapernas kommission har antagit en förordning om öppnande för år 2006 av en tullkvot för import till Europeiska gemenskapen av vissa varor med ursprung i Norge vilka framställs genom bearbetning av jordbruksprodukter som avses i rådets förordning (EG) nr 3448/93. Förordning (EG) nr 2028/2005 har publicerats i EUT L 327/14.12.2005. Förordningen trädde i kraft den 17 december 2005 och tillämpas från och med den 1 januari 2006.

För perioden 1 januari - 31 december 2006 skall gemenskapens tullkvot enligt bilaga I öppnas för sådana varor med ursprung i Norge som förtecknas i den bilagan och på de villkor som anges däri. Tullbefrielse inom den tullkvot som fastställs i bilaga I skall gälla endast om ett intyg enligt bilaga II, utfärdat till exportören av de norska myndigheterna på ett av gemenskapens språk, visas upp för gemenskapens tullmyndigheter.

Importerade kvantiteter utöver kvoten eller kvantiteter för vilka ovan nämnda intyg inte har visats upp skall omfattas av en tullsats på 0,047 euro/liter.

**Mera information:** Pirjo Nyberg, tfn 020 492 4171.

Åbo tull, Kvoter och rättelser/  
Pirjo Nyberg, 3/787/9.1.2006

[Bilaga:](#) EUT L 327, 14.12.2005, s. 9-10

# Europa-Medelhavspartnerskapet och det utvidgade området för ursprungskumulation

Det utvidgade avtalsnätverket som omfattar gemenskapen och sjutton avtalsländer medför i praktiken bland annat följande:

- Ett mera utvidgat kumulationsområde träder gradvis i kraft
- Utöver de nuvarande intygen tillämpas nya EURMED-ursprungsintyg
- Olika bestämmelser om förbud mot tullrestitution finns i de övergripande avtalen (pan-avtalen) och i avtalen med medelhavsländerna
- I avtalen med medelhavsländerna leder tillämpningen av kumulation till att förbud mot tullrestitution tillämpas
- I EURMED-ursprungsintygen skall man alltid nämna om kumulation har tillämpats på ursprungsmaterial från andra länder inom området
- Enligt avtalen med Tunisien, Marocko och Algeriet är det fortfarande möjligt att tillämpa fullständig ursprungskumulation

Medelhavsländerna är på väg att associera sig med det paneuropeiska frihandelsnätverket så att länderna tillsammans bildar ett nytt utvidgat område för Europa-Medelhavsövergripande ursprungskumulation.

## Länder som hör till området för ursprungskumulation

Det paneuropeiska frihandelsnätverket omfattar frihandelsnätverket med ursprungskumulation mellan gemenskapen och Bulgarien, Island, Norge, Rumänien, Schweiz (inklusive Liechtenstein) och Turkiet.

Detta kumulationssystem håller på att utvidgas så att det gradvis kommer att omfatta också Algeriet, Egypten, Israel, Jordanien, Libanon, Västbanken och Gaza, Marocko, Syrien och Tunisien samt Färöarna.

## Förutsättningarna för tillämpningen av kumulation

För att ett Medelhavsland skall kunna delta i det utvidgade frihandelsnätverket och ursprungskumulationen skall landet ha ett frihandelsavtal med likadana ursprungsregler med andra parter inom det paneuropeiska kumulationsnätverket. Dessutom förutsätter detta avtalsnätverk att Medelhavsländerna sinsemellan ingår sådana frihandelsavtal som också innehåller ursprungsregler enligt samma modell.

Det nya avtalsnätverket tas i bruk gradvis. Den utvidgade kumulationen kommer att gälla mellan de avtalsländer som har i kraft likadana ursprungsregler i fråga om frihandel.

Som exempel kan nämnas till exempel en situation där gemenskapen och Schweiz, gemenskapen och Tunisien samt Schweiz och Tunisien i sin handel tillämpar likadana ursprungsregler som möjliggör kumulation. I detta fall är en produkt (till exempel ett klädesplagg) som tillverkats i Tunisien av material (till exempel tyg) med ursprung i Schweiz av tunisiskt ursprung som berättigar till förmånsbehandling. Detta klädesplagg av tunisiskt ursprung skulle vid import till gemenskapen få en tullförmånsbehandling. På samma sätt skulle man i Tunisien kunna tillverka ett klädesplagg av tunisiskt ursprung av ett tyg med ursprung i gemenskapen som vid import till Schweiz skulle få en tullförmånsbehandling.

En produkt eller ett råmaterial med ursprung i ett land som hör till avtalsnätverket skulle förvandlas till en ursprungsprodukt i ett annat land inom avtalsnätverket om produkten skulle bearbetas i det sistnämnda landet utöver den så kallade "otillräckliga bearbetningen". Dessa ursprungsmaterial från kumulationsområdet behöver alltså inte vara tillräckligt bearbetade eller behandlade för att få ursprungsstatus i ett annat land som hör till kumulationsområdet.

## Nya ursprungsintyg

Utöver den nuvarande fakturadeklarationen tas en EURMED-fakturadeklaration i bruk. Dessutom tar man utöver EUR.1-varucertifikatet i bruk ett nytt EURMED-varucertifikat (blankett). Information om när den nya ansökningsblanketten för detta ändamål blir färdig och var man får den meddelas separat.

EURMED-fakturadeklarationen och EURMED-varucertifikatet används när tillämpningen av kumulation blir eller kan bli aktuell med något annat land som omfattas av den Europa-Medelhavsövergripande kumulationen.

Till exempel för ursprungsprodukter som tillverkats enligt avtalet mellan gemenskapen och Marocko utfärdas ett EURMED-varucertifikat eller upprättas en EURMED-fakturadeklaration,

1) om man för produkten har tillämpat kumulation på ett material med ursprung i något annat land inom kumulationsnätverket. Man har till exempel använt norskt råmaterial vid produktionen av produkten.

2) också, om man vill återexportera produkten med ursprungsintyg från destinationslandet (till exempel Marocko) till något annat land inom detta avtalsnätverk (till exempel Schweiz).

I EURMED-varucertifikatet och i EURMED-fakturadeklarationen skall det alltid nämnas, om kumulation tillämpats eller inte. I punkt 7 i EURMED-varucertifikatsblanketterna finns dessa alternativa omnämningen färdigt tryckta på följande sätt:

- CUMULATION APPLIED WITH.... (landets/ländernas namn utskrivs)
- NO CUMULATION APPLIED

## EURMED-fakturadeklaration

I EURMED-fakturadeklarationerna skrivs omnämmandet ovan under den sedvanliga fakturadeklarationen på följande sätt:

The exporter of the products covered by this document (customs authorisation No ... ) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ..... preferential origin.

- CUMULATION APPLIED WITH . . . . . (landets/ländernas namn utskrivs)\*
- NO CUMULATION APPLIED\*

\* Fyll i. Stryk det som inte är tillämpligt.

## Förfarandet med ursprungsintyg förblir delvis oförändrat

I handeln med ursprungsprodukter och i kumulationstillämpningen mellan de nuvarande parterna i nätverket för övergripande kumulation (gemenskapen samt Bulgarien, Island, Norge, Rumänien, Schweiz (inklusive Liechtenstein) ja Turkiet) kan man inom området fortfarande använda sedvanliga fakturadeklationer och EUR.1-varucertifikat. Om produkten blivit en ursprungsprodukt i gemenskapen till exempel genom att man använt norskt råmaterial (övergripande kumulation), kan man till exempel vid export av produkten till Schweiz utfärda ett sedvanligt EUR.1 -varucertifikat eller en fakturadeklaration. Då kan produkten emellertid inte längre exporteras från Schweiz till Marocko som en produkt med ursprung i gemenskapen. För en sådan produkt kan man vid behov i efterhand utfärda ett EUR-MED-varucertifikat, fastän ett sedvanligt EUR.1 -varucertifikat för produkten utfärdats vid export från gemenskapen.

## Förbudet mot tullrestitution i Medelhavsländernas avtal

Till dessa nya ursprungsregler ingår förbudet mot tullrestitution i situationer där kumulation tillämpats på ursprungsmaterial från något annat land inom Europa-Medelhavskumulationen. Icke-ursprungsmaterial får inte bli föremål för restitution av eller befrielse från tullar om slutprodukten är en ursprungsprodukt i något land som tillhör kumulationsnätverket och produkten får ett ursprungsintyg vid export. Förbudet mot tullrestitution berör endast materialen (varukoderna) som omfattas av varje avtal.

Förbudet mot tullrestitution tillämpas däremot inte, om varan anses vara en ursprungsprodukt utan tillämpning av denna kumulation på ursprungsmaterial från ett annat land inom Europa-Medelhavskumulationen. Om produkten alltså är en ursprungsprodukt till exempel från gemenskapen eller Marocko utan tillämpning av kumulation vid tillverkningen av produkten på material med ursprung i ett annat land inom Europa-Medelhavskumulationen, tillämpas inte förbudet mot tullrestitution på icke-ursprungsmaterial.

### Exempel:

Bord (kapitel 94 i tulltariffen) av ryskt trä och aluminium med ursprung i Arabemiraten tillverkas i Tunisien. Bordet kan få tunisisk ursprungsstatus endast om villkoren för tillräcklig bearbetning uppfylls. Om man vid export från Tunisien till gemenskapen utfärdar ett EUR-MED-varucertifikat för produkten (No cumulation applied), är förbudet mot tullrestitution i kraft. Tullar för råmaterial som införts till Tunisien från Ryssland och Arabemiraten får inte återbetalas. Eftersom ett EUR-MED-varucertifikat utfärdats för produkten i Tunisien (No cumulation applied), kan produkten återexporteras från gemenskapen som ursprungsprodukt till alla sådana länder inom kumulationsområdet som har frihandelsavtal (med likadana ursprungsregler) med Tunisien och gemenskapen. I sådant fall anser man att kumulation tillämpas.

Om man vid export till gemenskapen alternativt i Tunisien utfärdar ett sedvanligt EUR.1 -varucertifikat tillämpas i detta fall inte förbud mot tullrestitution för icke-ursprungsmaterial. Tullarna för råmaterial som importerats till Tunisien från Ryssland och Arabemiraten kan återbetalas. Bord med ursprung i Tunisien kan i detta fall inte återexporteras som tunisiska ursprungsprodukter från gemenskapen till andra länder inom området för den Europa-Medelhavsövergripande ursprungskumulationen.

## **Förbudet mot tullrestitution i pan-ländernas avtal**

Förbudet mot tullrestitution är i kraft för icke-ursprungsmaterial, om ett ursprungsintyg utfärdas för exportprodukterna. Förbudet är i kraft oberoende av om produkten har fått sin ursprungsstatus genom tillämpning av kumulation eller utan att kumulation tillämpas.

## **Full kumulation kvarstår i avtalen med Marocko, Tunisien och Algeriet**

Som tillverkningar i Marocko, Tunisien och Algeriet avses bearbetnings- och behandlingsåtgärder i gemenskapen, Marocko, Tunisien eller Algeriet. Sådana tillverknings- och bearbetningsåtgärder som produkterna varit föremål för kan alltså utnyttjas för att ursprungsstatus uppnås i Marocko, Tunisien och Algeriet (full kumulation). Vid full kumulation behöver produkten alltså inte vara en ursprungsprodukt som uppfyller kraven i ursprungsreglerna när den överförs till ett annat avtalsland inom området för full kumulation. Produktens ursprungsandel eller den bearbetning som produkten genomgått deklarerar i sådant fall med en leverantörsdeklaration.

## **Den utvidgade kumulationen träder i kraft gradvis**

Tillämpningen av den EuropaMedelhavsövergripande ursprungskumulationen förutsätter:

1. Ett avtal om handel med förmånsbehandling tillämpas mellan bestämmelselandet och de länder som är inblandade när det gäller erhållande av ursprungsstatus.
2. Varje avtal har identiska ursprungsregler enligt vilka produkterna har erhållit ursprungsstatus.
3. Att tillkännagivanden om uppfyllande av de nödvändiga villkoren för tillämpning av kumulation har offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning (C-serien) och i varje avtalsland enligt deras egna förfaranden.

Ett meddelande som tillkännager från och med vilken dag kumulationen tillämpas för vart och ett av avtalen kommer att publiceras i EUT C-serien. Tullstyrelsen kommer att informera i sina meddelanden (TMD) när tillämpningen av kumulationsreglerna enligt protokollen över ursprungsreglerna i respektive avtal träder i kraft. Tullstyrelsen kommer också att meddela när de nya EURMED-varucertifikatsblanketterna finns tillgängliga.

## **Publicering av nya protokoll över ursprungsregler**

Protokollen över ursprungsregler i de frihandelsavtal som ingåtts med alla de länder som hör till området för den nya utvidgade Europa-Medelhavsövergripande ursprungskumulationen har ändrats på det sätt som de nya förfarandena förutsätter. De ändrade protokollen över ursprungsreglerna publiceras i EUT. Tillsvidare har följande protokoll publicerats:

- Protokoll 4 över ursprungsregler till EES-avtalet, EUT L 321, 8.12.2005. Protokollet tillämpas från och med den 1 november 2005 (dock inte ännu som ett utvidgat system för kumulation).
- Protokoll 4 över ursprungsreglerna till Europa-Medelhavsavtalet med Marocko, EUT L 336, 21.12.2005. Protokollet tillämpas från och med den 1 januari 2006 (dock inte ännu som ett utvidgat system för kumulation).

Protokollen med gemensamma förklaringar har i sin helhet ersatts med nya protokoll.

**Mera information** om ärendet ges av tulldistriktens ursprungsexperter.

RV/LL, 6/010/10.1.2006

# Bindande klassificeringsbesked ändras

I början av 2006 trädde i kraft en stor mängd ändringar i den kombinerade nomenklaturen. Ändringarna baserar sig på kommissionens förordning (EG) nr 1719/2005 och information om dem har getts i Tullstyrelsens cirkulär nr 220/010/05, 221/010/05 och 223/010/05.

I enlighet med ovan nämnda förordning är de bindande klassificeringsbesked som grundat sig på de ändrade varukoderna inte längre i kraft efter den 1 januari 2006.

Om mottagaren av ett bindande klassificeringsbesked vill att beslutet om klassificeringsbeskedet fortsätter att gälla, skall en ny ansökan göras och skickas till Tullstyrelsen under adress PB 512, 00101 Helsingfors. I fält 4 på ansökningsblanketten bör man nämna att det är fråga om förnyelse av ett bindande klassificeringsbesked.

Ändringsnyckeln till KN-nomenklaturen, dvs. jämförelsetabellen mellan KN-nomenklaturena för 2005 och 2006, finns på Tullens webbplats: [www.tulli.fi](http://www.tulli.fi) -> På svenska -> Utrikeshandelsstatistik -> Intrastat.

RV/HRO, 3/010/05.01.2006



# Klassificering av vissa varor i den kombinerade nomenklaturen

Europeiska gemenskapernas kommission utfärdade den 23 december 2005 förordning (EG) nr 2171/2005 (EUT nr L 346/2005) om klassificering i den kombinerade nomenklaturen av varor som anges i bilagan nedan. Förordningen träder i kraft den tjugonde dagen efter publiceringen i Europeiska unionens officiella tidning den 29 december 2005. Den tillämpas således på varor som tullklareras den 18 januari 2006 eller därefter.

Bindande klassificeringsbesked som meddelats av medlemsstaters tullmyndigheter och som inte stämmer överens med klassificeringar fastställda genom denna förordning kan fortfarande åberopas under en period av tre månader.

RV/HRO, 5/010/9.1.2006

[Bilaga](#): EUT L 346, 29.12.2005, s. 8-9

# Tullkvoter för produkter tillverkade av jute och kokosfibrer

Europeiska gemenskapernas kommission har utfärdat förordning (EG) nr 2158/2005 om ändring av rådets förordning (EG) nr 32/2000 när det gäller förlängning av giltighetstiden för gemenskapens tullkvoter för produkter tillverkade av jute och kokosfibrer. Förordningen finns publicerad i EUT nr L 342/24.12.2005. Förordningen trädde i kraft den 27 december 2005 och tillämpas från den 1 januari 2006.

I bilaga III till förordning (EG) nr 32/2000 skall, för kvotnumren 09.0107, 09.0109 och 09.0111, perioden 1.1.2005 - 31.12.2005 i femte kolumnen Kvotperiod ersättas med 1.1.2006 - 31.12. 2006, 1.1.2007 - 31.12.2007 och 1.1.2008 - 31.12.2008.

**Mera information:** Pirjo Nyberg, tfn 020 492 4171

Åbo tull, Kvoter och rättelser/  
Pirjo Nyberg, 6/787/16.1.2006

# Tullkvoter för får, getter samt fårkött och getkött

Europeiska gemenskapernas kommission har utfärdat förordning (EG) nr 2185/2005 om öppnande av gemenskapstullkvoter för 2006 för får, getter samt fårkött och getkött. Förordningen finns publicerad i EUT L 347/30.12.2005. Förordningen trädde i kraft den 31 december 2005 och tillämpas från den 1 januari 2006.

Tullkvoterna öppnas för perioden 1.1. - 31.12.2006 enligt bilagan nedan. I bilagan fastställs mängderna i slaktviktsekvivalent för kött enligt KN-nummer 0204 samt mängderna och de tillämpliga tullarna för djur enligt KN-nummer 0104 10 30, 0104 10 80 och 0104 20 90.

Tullkvoterna förvaltas enligt "först till kvarn" -principen. Importlicens krävs inte. Rätten att utnyttja tullkvoten förutsätter att ett gällande ursprungsintyg utfärdat av en behörig myndighet i det berörda tredje landet visas upp (se art. 5.2). I fråga om produkter av fårkött (landgrupp 4, KN-nummer ex 0204, ex 0210 99 21 och ex 0210 99 29) skall det i ursprungintyget nämnas om produkterna tillverkats av tamfår eller av andra får.

**Mera information:** Pirjo Nyberg, tfn 020 492 4171

Åbo tull, Kvoter och rättelser/  
Pirjo Nyberg, 7/787/16.1.2006

[Bilaga:](#) EUT L 347, 30.12.2005, s. 73, tabell

# Omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet i februari 2006

Tullstyrelsen fastställer med stöd av 7 § (1240/01) tullagen (1466/94) följande omräkningskurser som baserar sig på artikel 35 i tullkodexen och artiklarna 168-171 i tillämpningsförfordningen och som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet på importerad vara. Dessa omräkningskurser skall, om inte annat meddelas, tillämpas på vara som i Finland under tiden 1.2. - 28.2.2006 förtullas till fri omsättning inom gemenskapens tullområde.

Basvalutan för de fastställda eurokurserna nedan är euro (t.ex. 1 EUR = 1,2074 USD).

New York	USD	1,2074
Montreal	CAD	1,4022
London	GBP	0,6834
Stockholm	SEK	9,2937
Oslo	NOK	8,09
Köpenhamn	DKK	7,4309
Reykjavik	ISK	71,61
Zürich	CHF	1,5405
Tokyo	JPY	138,9
Melbourne	AUD	1,6021
Hongkong	HKD	9,2018
Pretoria	ZAR	7,0803
Jeddah	SAR	4,4564
Casablanca	MAD	10,6008
Kuwait	KWD	0,3477
Abu Dhabi	AED	4,3853
Singapore	SGD	1,9449

Bombay	INR	49,577
Teheran	IRR	11042,84
Kuala Lumpur	MYR	4,5545
Peking	CNY	9,7854
Bangkok	THB	47,239
Wellington	NZD	1,7455
Tunis	TND	1,61
Ankara	TRY	1,471
Kairo	EGP	6,9522
Moskva	RUB	31,782
Budapest	HUF	249,39
Prag	CZK	28,512
Valetta	MTL	0,4173
Nicosia	CYP	0,5503
Tallinn	EEK	15,4816
Riga	LVL	0,6914
Vilnius	LTL	3,4288
Warszawa	PLN	3,8112
Bratislava	SKK	37,12

RV/MA, 7/010/19.1.2006

# **Omräkningskurserna som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i februari 2006**

Vid fastställande av fordons beskattningsvärde så som det åsyftas i bilskattelagen (1482/94) används vid omräkning av penningbelopp som angivits i utländsk valuta under februari månad samma omräkningskurser som publicerats i Tullstyrelsens cirkulär nr 7/010/19.1.2006. Dessa omräkningskurser används vid beskattning av de fordon, vars bilskattedeklaration görs eller borde ha gjorts under februari 2006.

RV/MA, 8/010/19.1.2006

# Kompensationsränta enligt artikel 519 i tillämpningskodexen - tullskuld som uppstår i januari 2006

När en tullskuld uppstått för förädlingsprodukter eller importvaror under förfarandet för aktiv förädling eller temporär import, uppställs kompensationsränta då enligt artikel 519 i tillämpningskodexen.

När tullskuld uppstår i januari 2006, utgörs kompensationsräntan under hela räntetiden av den penningmarknadsränta för tre månader som Europeiska centralbanken tillämpat i november 2005 i den medlemsstat där den första av de processer eller användningar som avses i tillståndet ägde rum eller borde ha ägt rum.

## Den tillämpliga räntesatsen:

Euroområdet 2,36 %

Danmark 2,39 %

Sverige 1,72 %

Storbritannien 4,62 %

Cypern 3,51 %

Lettland 2,84 %

Litauen 2,42 %

Malta 3,19 %

Polen 4,64 %

Slovakien 3,19 %

Slovenien 4,01 %

Tjeckien 2,24 %

Ungern 6,20 %

Estland 2,32 %

# Ändringar i förteckningen över registrerade kunder

Tulldistriktet underrättas om att följande uppgifter den 1 januari 2006 på firmans egen begäran avförts ur den förteckning som Tullstyrelsen publicerar över registrerade kunder:

Dynea Finland Oy	(0887148-4 T0002)	Hamina	4168-1
Dynea Overlays Oy	(0168860-1 T0001)	Puhos	9149-6
Fazer Leipomot Oy	(0722226-3 T0001)	Helsinki	1467-0
Finn-Salpaus Oy	(0146111-6 T0001)	Hollola	8792-4
KHF Finland Oy	(1539303-8 T0001)	Forssa	3950-3
Leaf Oy	(1905986-2 T0001)	Turku	3480-1
Liha Saarioinen Oy	(0871806-8 T0001)	Tampere	8346-9
Pola Oy	(0112815-3 T0001)	Helsinki	2415-8
Sauvon Säilyke Oy	(0136547-4 T0001)	Piikkiö	3377-9
Thomart Oy	(0498833-5 T0001)	Lahti	8730-4
Wärtsilä Finland Oy	(0773744-3 T0003)	Kiuruvesi	6277-8



# Krav på importlicens för äpplen från tredje land

Enligt uppgifter från jord- och skogsbruksministeriet förutsätter överlåtelse av äpplen (KN-nummer 0808 10 80) till fri omsättning fr.o.m. den 1 februari 2006 att en importlicens visas upp för dem . Mera information ges av Eeva-Liisa Taskinen från jord- och skogsbruksministeriets interventionsenhet, tfn (09) 1605 2273.

HS/MSR, 12/010/23.1.2006

# Antidumpningsåtgärder

## Slutlig antidumpningstull på odlad lax med ursprung i Norge

Den slutliga antidumpningstullen, som införts genom rådets förordning (EG) nr 85/2006 (EUT nr L 15, 20.1.2006), tas ut vid import av odlad lax med KN-nummer ex 0302 12 00, ex 0303 11 00, ex 0303 19 00, ex 0303 22 00, ex 0304 10 13 och ex 0304 20 13.

Den tillämpliga antidumpningstullen för företaget Nordlaks Oppdrett AS är följande:

Företag	Slutlig tull %	Taric-tilläggsnr
Nordlaks Oppdrett AS, Boks 224, N-8455 Stokmarknes, Norge	0,0	A707

För övriga företag (TARIC-tilläggsnummer A999) skall den slutgiltiga antidumpningstullen vara ett belopp motsvarande skillnaden mellan det minimiimportpris som fastställs i tabellen nedan och nettopriset fritt gemenskapens gräns, före tull, om det senare priset är lägre än det förra. Ingen tull skall tas ut i de fall där nettopriset fritt gemenskapens gräns är lika med eller högre än det motsvarande minimiimportpris som fastställs i tabellen.

För tillämpningen av ovan nämnda tull skall det minimiimportpris som fastställs i kolumn 2 i tabellen nedan gälla. Om det vid kontroll efter importen konstateras att det nettopris fritt gemenskapens gräns som faktiskt betalats av den första oberoende kunden i gemenskapen (priset efter import) är lägre än det nettopris fritt gemenskapens gräns, före tull, som framgår av tulldeklarationen, och priset efter import är lägre än minimiimportpriset skall den fasta antidumpningstull som anges i kolumn 3 i tabellen tillämpas, såvida inte tillämpningen av den tullen plus priset efter import leder till ett belopp (det pris som faktiskt betalats plus fast tull) som är lägre än det minimiimportpris som anges i kolumn 2 i tabellen. I sådana fall skall ett tullbelopp motsvarande skillnaden mellan det minimiimportpris som anges i kolumn 2 i tabellen och priset efter import gälla. Om sådan fast antidumpningstull tas ut retroaktivt skall den tas ut med avdrag för eventuell tidigare erlagd antidumpningstull, beräknad på grundval av minimiimportpriset.

Presentation av odlad lax	Minimiimportpris euro/kg produktvikt netto	Fast tull euro/kg produktvikt netto	Taric-nummer
Hel fisk, färsk kyld eller fryst	2,80	0,40	0302 12 00 12 0302 12 00 33 0302 12 00 93 0303 11 00 93 0303 19 00 93 0303 22 00 12 0303 22 00 83
Urtagen med huvud, färsk, kyld eller fryst	3,11	0,45	0302 12 00 13 0302 12 00 34 0302 12 00 94 0303 11 00 94 0303 19 00 94 0303 22 00 13 0303 22 00 84

Annan (även urtagen utan huvud), färsk, kyld eller fryst	3,49	0,50	0302 12 00 15 0302 12 00 36 0302 12 00 96 0303 11 00 18 0303 11 00 96 0303 19 00 18 0303 19 00 96 0303 22 00 15 0303 22 00 86
Hela fiskfiléer och filéer i bitar med en vikt av mer än 300 g per filé, färska, kylda eller frysta	5,01	0,73	0304 10 13 13 0304 10 13 94 0304 20 13 13 0304 20 13 94
Hela fiskfiléer och filéer i bitar med en vikt av mer än 300 g per filé, färska, kylda eller frysta	6,40	0,93	0304 10 13 14 0304 10 13 95 0304 20 13 14 0304 20 13 95
Andra hela fiskfiléer och filéer i bitar med en vikt av högst 300 g per filé, färska, kylda eller frysta	7,73	1,12	0304 10 13 15 0304 10 13 96 0304 20 13 15 0304 20 13 96

I de fall där varorna har skadats innan de övergår till fri omsättning och det pris som faktiskt betalats eller skall betalas därför fördelas vid fastställandet av tullvärdet i enlighet med artikel 145 i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 (1), skall antidumpningstullbeloppet, beräknat på grundval av tullsatsen ovan, minskas med en procentsats som motsvarar fördelningen av det pris som faktiskt betalats eller skall betalas.

Belopp som med stöd av kommissionens förordning (EG) nr 628/2005 ställts som säkerhet för den preliminära tullen (se TMD nr 82/2005) frisläpps. Belopp som med stöd av kommissionens förordning (EG) nr 1010/2005 ställts som säkerhet för den preliminära tullen (se TMD nr 122/2005) tas ut slutgiltigt och de överstigande beloppen frisläpps.

Förordningen trädde i kraft den 21 januari 2006.

## **Antidumpningstullen på ringpärmekanismen med ursprung i Kina har utvidgats till att gälla även ringpärmekanismen som avsänts från Laos**

Genom rådets förordning (EG) nr 33/2006 (EUT nr L 7, 12.1.2006) har antidumpningstullen utvidgats till att omfatta även ringpärmekanismen (Taric-nummer 8305 10 00 13 och 8305 10 00 23) som avsänts från Laos, oberoende av om de deklarerats ha ursprung i Laos eller inte. Antidumpningstullen för mekanismer med 17 och 23 ringar motsvarar skillnaden mellan ett minimiimportpris på 325 euro per 1 000 enheter och nettopriset fritt gemenskapens gräns, före tull, och för andra mekanismer än sådana med 17 och 23 ringar 78,8 %.

Antidumpningstullen tas ut också vid import av ringpärmekanismen med ursprung i Laos. Denna import har med stöd av förordning nr 559/2005 (se TMD nr 74/2005), som trädde i kraft den 14 april 2005, varit föremål för registreringsåtgärder.

De hittills vidtagna registreringsåtgärderna vid import av ringpärmekanismen med ursprung i Laos upphör.

Förordningen trädde i kraft den 13 januari 2006.

## **Nya antidumpningsåtgärder**

- vid import av cyklar (KN-nummer ex 8712 00 10, 8712 00 30 och ex 8712 00 80) med ursprung i Kina har en partiell

interimsöversyn inlets (EUT nr C 5, 10.1.2006)

- vid import av bildrör för färgtelevisionsmottagare med ursprung i Kina, Republiken Korea, Malaysia och Thailand (KN-nummer 8540 11 11, 8540 11 13, 8540 11 15, 8540 11 19, 8540 11 91 och 8540 11 99) har ett antidumpningsförfarande (undersökning) inlets (EUT nr C 6, 11.1.2006).

- vid import av pentaerytritol (KN-nummer 2905 42 00) med ursprung i Amerikas förenta stater, Kina, Ryssland, Turkiet och Ukraina har ett antidumpningsförfarande (undersökning) inlets (EUT nr C 11, 17.1.2006).

- vid import av frysta jordgubbar (KN-nummer 0811 10 11, 0811 10 19 och 0811 10 90) med ursprung i Kina har ett antidumpningsförfarande (undersökning) inlets (EUT nr C 14, 19.1.2006).

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419.

HS/MSR, 11/010/23.1.2006

# Tullstyrelsens beslut om EDI-deklarantens självarkivering i det integrerade förtullningssystemet ITU

## Tullstyrelsen Föreskrift

Drn	Datum
13/010/06	24.1.2006

**Denna föreskrift upphäver**  
föreskrift nr 217/010/03 av den 12.12.2003 (TMD 273/2003)

**Författningsgrund**  
Tullkodexen, artikel 61 b  
Tullkodexen artikel 77.2  
Tillämpningskodexen, artiklarna 222-224  
Tullagen, 4 § 2 mom.

**Giltighetstid**  
24.1.2006 - 31.12.2007  
Vid användning av gammalt förtullningssystem tillämpas Tullstyrelsens beslut 189/010/02 (TMD 247/2002).

**Målgrupper**  
Regionalförvaltningen inom tullverket, varuhavare och ombud

## 1. Självarkiveringstillstånd

Tulldistriktet kan på ansökan bevilja en EDI-deklarant tillstånd att arkivera handlingarna själv.

## 2. Uppgifterna som skall anges i ansökan

En EDI-deklarant som ansöker om tillstånd för självarkivering skall i en fritt formulerad ansökan ange följande uppgifter: En förteckning över adresser till närarkiv och slutarkiv samt namnet på den ansvariga personen och suppleanten för respektive arkiveringsställe samt deras kontaktuppgifter.

## 3. Arkivtyper och arkiveringsställe

Arkivet kan vara ett närarkiv eller ett slutarkiv. Till ett närarkiv hör sådana dokument som används eller kompletteras dagligen.

Till ett slutarkiv hör äldre dokument som är avsedda för att arkiveras för en längre tid och som används och kompletteras relativt sällan. Ett slutarkiv kan till sitt bildningssätt vara ett centralarkiv till vilket handlingar som befriats från aktuellt bruk överförs från varuhavarens olika verksamhetsställen. Handlingarna som arkivbildaren innehar och svarar för förvaras i slutarkivet tills de kan förstöras.

Förtullningsuppgifter och handlingar skall arkiveras hos EDI-deklaranten, om arkiveringen enligt uppdrag inte har överförs till exempelvis en revisions- eller bokföringsbyrå eller till ett ombud. EDI-deklarantens förtullningshandlingar skall arkiveras på ett och samma ställe. Om varuhavaren har flera verksamhetsställen som beviljats var sitt tillstånd att verka som EDI-deklarant, kan handlingarna arkiveras på respektive ställe.

Den som är ansvarig för arkivering vid ett tulldistrikt skall tillsammans med företagets representant granska arkivutrymmen

innan självarkiveringstillståndet beviljas. Man skall upprätta ett PM om granskningen. Om arkivet överförs till ett nytt förvaringsställe, skall Tullens representanter före överföringen informeras om åtgärden och om hurdan förvaringsstället är. Tullens representanter följer genom särskilda arkivgranskningar eller i samband med andra kontroller att arkivutrymmena är ändamålsenliga. Utgående från granskningen upprättas en granskningsberättelse i vilken bristerna i arkivutrymmet pekas ut. Om tullens representant i sin granskningsberättelse konstaterar att handlingarna riskerar att skadas eller förstöras i arkivutrymmen, skall den arkivansvarige till Tullstyrelsen lämna in en redogörelse för hur bristerna har åtgärdats.

## **4. Handlingar som skall arkiveras och förvaring av arkivmaterial**

Handlingarna arkiveras på samma sätt som om de skulle sändas till Tullen för arkivering. Arkiveringsordningen kan med tulldistriktets tillstånd också avvika från Tullstyrelsens gällande föreskrift om förfarandet för elektronisk importförtullning i det integrerade förtullningssystemet ITU.

Import- och förtullningshandlingarna kan förvaras som pappershandlingar eller i maskinläsbart datamedium enligt bokföringslagen från vilket de vid behov skall tas fram i läsbar skriftlig form av den arkiveringsskyldige. Man skall dock förvara originalexemplaren av ursprungsintyg i pappersform, av fakturor som innefattar ett ursprungsintyg samt av handlingar som berättigar till tillstånds- eller förmånsbehandling och som är bestyrkta med en myndighets underskrift, stämpel eller på något annat motsvarande sätt.

Man skall i ursprungsintyg, tillstånd, licenser osv. anteckna förtullningsnumret och på själva förtullningsdokumentet hänvisningen till den plats där det ursprungliga intyget finns.

Arkiveringsmaterialet skall förvaras på ett och samma ställe, inte utspritt i olika utrymmen, utom i när- och slutarkiv. Arkiveringsmaterial från flera olika verksamhetsställen kan också förvaras i ett gemensamt slutarkiv.

## **5. Överlåtelse av handlingar till Tullen**

Tullmyndigheten skall vid behov och utan hinder och onödigt dröjsmål kunna granska handlingarna. Handlingar som finns lagrade på en optisk diskett, mikrofilm eller genom någon annan av Tullen godkänd metod skall kunna bearbetas så att de blir läsbara och kan skrivas ut på papper. Handlingar som begärs av tullmyndigheten skall sändas till Tullen utan dröjsmål.

Om ett företag med självarkiveringstillstånd slutar med sin verksamhet eller går i konkurs skall konkursboet på egen bekostnad överföra arkiveringsmaterialet till Tullen. Om ett företag till vilket arkiveringen enligt uppdrag har överförts slutar med sin verksamhet eller går i konkurs, skall företaget överföra arkiveringsmaterialet till den EDI-deklarant som är uppdragsgivaren. Tullen skall omedelbart underrättas om ändringen.

## **6. Förvaring av förtullningshandlingar**

Förtullningshandlingar som arkiveras skall förvaras av EDI-deklaranten i sex år efter utgången av det kalenderår under vilket förtullningsbeslutet fattades.

## **7. Övriga arkiveringsregler**

Utöver denna föreskrift skall man iaktta det som annars bestämts om förvaring av handlingar och uppgifter.

## **8. Påföljder för överträdelse**

Om ett företag bryter mot tillståndsvillkoren för självarkivering kan Tullen påföra företaget en felavgift eller återkalla självarkiveringstillståndet antingen för en bestämd tid eller slutgiltigt.

# Antidumpnings- och utjämningsåtgärder

## Preliminär antidumpningstull vid import av spakmekanismer med ursprung i Kina

Den preliminära antidumpningstullen, som införts genom kommissionens förordning (EG) nr 134/2006 (EUT nr L 23, 27.1.2006), tas ut vid import av spakmekanismer för pärmar med Taric-nummer 8305 10 00 50. De tillämpliga tullarna trädde i kraft den 28 januari 2006 och är följande:

Företag	Antidumpningstull %	Taric-tilläggsnr
Dongguan Nanzha Leco Stationery	33,3	A729
Alla andra företag	48,1	A999

Överlåtelsen av varorna till fri omsättning förutsätter att en säkerhet ställs som motsvarar den preliminära tullen.

## Slutlig antidumpningstull vid import av vinsyra med ursprung i Kina

Den slutliga antidumpningstullen, som införts genom rådets förordning (EY) nr 130/2006 (EUT nr L 23, 27.1.2006), tas ut vid import av vinsyra med KN-nummer 2918 12 00. De tillämpliga tullarna trädde i kraft den 28 januari 2006 och är följande:

Företag	Antidumpningstull %	Taric-tilläggsnr
Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd, Hangzhou, Kina	0,0	A687
Changmao Biochemical Engineering Co., Ltd, Changzhou City, Kina	10,1	A688
Ninghai Organic Chemical Factory, Ninghai, Kina	4,7	A689
Alla andra företag	34,9	A999

Tillämpning av de individuella tullarna på ovan nämnda företag förutsätter att en faktura enligt bilaga 1 nedan visas upp.

Belopp som ställts som säkerhet för den preliminära antidumpningstullen (se TMD nr 138/2005) tas ut slutgiltigt och de överstigande beloppen återbärs.

## Ändring av förordning gällande import av indiskt sänglinne av bomull

Genom rådets förordning (EG) nr 122/2006 (EUT nr L 22, 26.1.2006) har utjämningsstullen vid import av sänglinne av bomull (Taric-nummer 6302 21 00 81, 6302 21 00 89, 6302 22 90 19, 6302 31 00 90 och 6302 32 90 19) med ursprung i

Indien ändrats.

Produkterna som tillverkats av följande företag omfattas av en tull på 7,6 procent (Taric-tilläggsnummer A 498):

Alok Industries Limited	Mumbai
Texel Industries	Chennai
Textrade International Private Limited	Mumbai
Welspun India Limited	Mumbai
Yellows Spun and Linens Private Limited	Mumbai

Förordningen trädde i kraft den 27 januari 2006.

## **Ändring (gällande företag) av antidumpningsåtgärder vid import av kaliumklorid med ursprung i Ryssland**

Nedan nämnda företags åtaganden har godkänts och därför har importen av deras produkter befriats från antidumpningstull. Befrielsen förutsätter att det vid överlåtelsen till fri omsättning av kaliumklorid (Taric-nummer 3104 20 10 10, 3104 20 10 90, 3104 20 50 10, 3104 20 50 90, 3105 20 10 10, 3105 20 10 20, 3105 20 90 10, 3105 20 90 20, 3105 60 90 10, 3105 60 90 20, 3105 90 91 10, 3105 90 91 20, 3105 90 99 10 och 3105 90 99 20) visas upp en formbunden faktura (se TMD 126/2004, bilaga 2).

<b>Land</b>	<b>Tillverkare</b>	<b>Taric-tilläggsnr</b>
Ryska federationen	Tillverkad av JSC Silvinit, Solikamsk, Ryssland, och såld av JSC International Potash Company, Moskva, Ryssland till den första oberoende kund i gemenskapen som fungerar som importör	A695
Ryska federationen	Tillverkad och såld av JSC Uralkali, Berezniki, Ryssland, eller tillverkad av JSC Uralkali, Berezniki, Ryssland, och såld av Uralkali Trading SA, Genève, Schweiz till den första oberoende kund i gemenskapen som fungerar som importör	A520

Kommissionens beslut nr 2005/802/EG om ärendet (EUT nr L 302, 19.11.2005) trädde i kraft den 20 november 2005.

## **Ändring (gällande företag) av antidumpnings- och utjämningsåtgärder vid import av sulfanilsyra med ursprung i Indien**

Antidumpnings- och utjämningsstullar tillämpas inte vid import av produkter som tillverkats av företag som gjort ett åtagande, förutsatt att det för sulfanilsyran (Taric-nummer 2921 42 10 60) i samband med överlåtelsen till fri omsättning visas upp en faktura med de uppgifter som anges i bilaga 2 nedan. Befrielsen från tull förutsätter också att de varor som visas upp för tullklarering motsvarar beskrivningen i fakturan. Rådets förordning nr 123/2006 trädde i kraft den 27 januari 2006.



Nedan nämnda företags åtagande har godkänts och därför har importen av företagets produkter befriats från antidumpnings- och utjämningstull. Befrielsen förutsätter en faktura enligt bilaga 2 nedan.

Land	Företag	Taric-tilläggsnr
Indien	Kokan Synthetics & Chemicals Pvt Ltd, 14 Guruprasad, Gokhale Road (N), Dadar (W), Mumbai 400 028	A398

Kommissionens beslut nr 2006/37/EG (EUT nr L 22, 26.1.2006) om ärendet trädde i kraft den 27 januari 2006.

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

HS/MSR, 15/010/30.1.2006

### Bilaga 1

Den giltiga faktura som avses i artikel 1.3 i denna förordning måste innehålla en förklaring som är undertecknad av en anställd vid företaget och innehåller följande:

1. Den anställdes namn och funktion vid det företag som utfärdat fakturan.
2. Följande förklaring: ""Jag intygar härmed att den [volym] vinsyra som säljs på export till Europeiska gemenskapen och som avses i denna faktura har tillverkats av [företagets namn och adress] [Taric-tilläggsnummer] i [land]. Jag försäkrar att uppgifterna i denna faktura är fullständiga och korrekta.""

Datum och namnteckning

### Bilaga 2

Följande uppgifter skall anges i affärsfakturor som åtföljer sulfanilsyra vid försäljning till gemenskapen inom ramen för ett åtagande:

1. Rubriken 'AFFÄRSFAKTURA SOM ÅTFÖLJER VAROR SOM OMFATTAS AV ETT ÅTAGANDE'.
2. Namnet på det i artikel 1 i kommissionens beslut 2006/37/EG rörande godtagande av åtagandet nämnda företag som utfärdat affärsfakturan.
3. Affärsfakturanummer.
4. Datum för utfärdandet av affärsfakturan.
5. Det TARIC-tilläggsnummer enligt vilket de fakturerade varorna skall tullklareras vid gemenskapens gräns.
6. En exakt beskrivning av varorna, med bl.a. följande uppgifter:
  - det för undersökningens och åtagandets syften använda produktkodnumret (Product Code Number, PCN), t.ex. PA99, PS85 eller TA98),
  - de tekniska/fysiska specifikationerna för produktkodnumret (t.ex. vitt lätttrinnande pulver för PA99 och PS85 och grått lätttrinnande pulver för TA98.
  - företagsproduktkoden (Company Product Code, CPC), i förekommande fall.
  - KN-numret.
  - kvantiteten (i ton).
7. Beskrivning av försäljningsvillkoren, med bl.a. följande uppgifter:
  - priset per ton.
  - betalningsvillkoren.
  - leveransvillkoren.
  - alla rabatter och avdrag.
8. Namnet på den importör i gemenskapen till vilken det exporterande företaget direkt utfärdat affärsfakturan som åtföljer varorna som omfattas av åtagandet.
9. Namnet på den ansvarige tjänstemannen i det företag som utfärdat fakturan samt följande deklARATION, undertecknad av den personen:

"Jag intygar härmed att försäljningen för direkt export till Europeiska gemenskapen av de varor som omfattas av denna faktura sker inom ramen för och enligt villkoren i det åtagande som [namnet på företaget] gjort och Europeiska kommissionen godtagit genom beslut 2006/37/EG. Jag försäkrar att uppgifterna i denna faktura är fullständiga och korrekta."

# Ändringar i förteckningen över registrerade kunder

Tulldistriktet underrättas om att följande uppgifter den 25 januari 2006 på firmans egen begäran avförts ur den förteckning som Tullstyrelsen publicerar över registrerade kunder:

Dometic Oy	(1708059-6 T0001)	Vantaa	4247-3
Oy Hacklin Roadtrans Ltd	(1070371-1 T0001)	Pori	6922-9
Ingman Foods Oy Ab	(1595151-1 T0001)	Söderkulla	3980-0
Hyvinkään Tarjoustalo Oy	(1600725-8 T0001)	Hyvinkää	3990-9
Oy Wikeström & Krogius Ab	(0142079-5 T0001-2)	Turku	3004-9, 3500-6

ETY/TRH,14/010/25.1.2006

# Tullkvoter för jordbruksprodukter med ursprung i Jordanien

Kommissionen har utfärdat förordning (EG) nr 19/2006 om ändring av rådets förordning (EG) nr 747/2001 beträffande gemenskapstullkvoter för vissa jordbruksprodukter med ursprung i Jordanien. Förordningen finns publicerad i EUT L 4/7.1.2006. Förordningen trädde i kraft den 10 januari 2006 och tillämpas från den 1 januari 2006.

Bilaga V till förordning (EG) nr 747/2001 ersätts med texten i bilagan nedan.

**Mera information:** Pirjo Nyberg, tfn 020 492 4171

Åbo tull, Kvoter och rättelse / Pirjo Nyberg, 8/787/27.1.2006

[Bilaga](#): EUT L 4, 7.1.2006, s. 8-9, tabell

# Preciseringar till tolkningen av bestämmelserna om flyttgods i tullfrihetsförordningen

Enligt artikel 3 a i tullfrihetsförordningen (EEG nr 918/83) begränsas befrielsen från importtullar till personlig egendom som, utom i särskilda undantagsfall som motiveras av omständigheterna, har tillhört och i fråga om icke-förbrukningsvaror har använts av den berörda personen i hans tidigare normala bostad (bostadsort) under minst sex månader före den dag då han upphör att ha sin normala bostad i det tredje land som är utreseland.

## Ägande vs. besittning

Tullstyrelsen anser att villkoret för tullbefrielsen uppfylls också när en vara enligt ett leasing- eller avbetalningsavtal varit i den inflyttandes besittning under den föreskrivna tiden.

## Användning av varan på den tidigare stadigvarande bostadsorten

I bestämmelsen definieras inte närmare vad som avses med användning av varan på den tidigare stadigvarande bostadsorten.

Ett transportmedel kan anses vara i den inflyttandes bruk fastän det inte är registrerat och /eller försäkrat.

## Plats där varan befunnit sig

Bestämmelsen förutsätter att varan har varit i den inflyttandes bruk på den tidigare bostadsorten i minst sex månader.

Med stadigvarande bostadsort avses i regel det land där personen är bosatt.

Med ordet "tidigare" hänvisas till den senaste men också till någon tidigare stadigvarande bostadsort. Med andra ord så räcker det med att varan varit i den inflyttandes bruk på någon av hans tidigare stadigvarande bostadsorter i minst sex månaders tid.

**Mera information** ges av Matti Alpua från Tullstyrelsens skatteavdelning, tfn 02049 22499.

RV/MA, 23/010/3.2.2006

# Att återta en T-transiteringsdeklaration

Godkända avsändare kan vid T-transiteringsförfarande hamna i en situation där en transiteringsdeklaration som tillställts Tullen elektroniskt av någon anledning måste återtas. Då skall man beakta att återtagandet är möjligt endast i de fall där transporten av varan till bestämmelse tullkontoret ännu inte påbörjats. Exempel:

- transporten ställs in och varan har ännu inte avsänts
- två transiteringsdeklarationer har avgetts för samma vara
- varubeskrivningen, kolliantalet eller varukoden har angetts fel.

Det är inte möjligt att ställa in en transitering om orsaken till inställandet är ett felaktigt kännetecken för transportmedlet, skrivfel som inte inverkar på beskattningen av varan eller fel bestämmelse tullkontor, om detta emellertid är beläget på det område som omfattas av säkerheten.

Godkända avsändare skall fr.o.m. den 1 mars 2006 skriftligen ansöka om inställande av T-transitering. Blanketten för detta ändamål finns i bilagan nedan och på Tullens webbplats [ww.tulli.fi](http://ww.tulli.fi) - På svenska - E-tjänster - Blanketter - Transiteringsblanketter - Begäran om inställande av transitering (pdf-dokument).

Tillstånd till inställande av transitering skall begäras hos det tullkontor som övervakar den godkända avsändarens meddelandetrafik. Begäran om inställande skall göras innan den tidsfrist för avslutande av transiteringen som angetts i transiteringsdeklarationen går ut. När begäran om inställande kommer till Tullen efter utgången av tidsfristen, kan det övervakande tullkontoret uppbära en felavgift av den transiteringsansvariga till följd av felaktigt förfaringsätt.

Tullkontoret som övervakar meddelandetrafiken skall skicka begäranden om inställande till det tulldistrikt som beviljat tillståndet att verka som godkänd avsändare. Begärandena skall arkiveras för den årliga bedömningen av aktören.

## Mera information:

Södra tulldistriktet	Marjo Saastamoinen	02049 21314
Västra tulldistriktet	Markku Laine	02049 24071
Norra tulldistriktet	Topi Virkkala	02049 28025
Östra tulldistriktet	Marika Valtonen	02049 25041
Ålands tulldistrikt	Tapani Sivén	02049 26044

# Antidumpningsåtgärder

## Ändring (gällande företag) i antidumpningsåtgärderna vid import av linor och kablar av stål med ursprung i Indien

Genom kommissionens beslut nr 2006/38/EG (EUT nr L 22, 26.1.2006) har en ändring gjorts i de antidumpningsåtgärder som tillämpas vid import av indiska linor och kablar av stål (KN-nummer 7312 10 81, 7312 10 83, 7312 10 85, 7312 10 89, 7312 10 98). Till följd av att det indiska företaget Usha Martin Ltd (Taric-tilläggsnummer A024) underlåtit att fullgöra sina skyldigheter är företagets åtagande inte längre i kraft. Vid import av Usha Martin Ltd:s produkter tillämpas emellertid fortfarande den individuella antidumpningstullen på 23,8 procent (Taric-tilläggsnummer 8613). Förordningen trädde i kraft den 27 januari 2006.

## Ändring (gällande företag) i antidumpningsåtgärderna vid import av aluminiumfolie med ursprung i Ryssland

Genom rådets förordning (EG) nr 161/2006 (EUT nr L 26, 31.1.2006) har antidumpningstullen vid import av aluminiumfolie (KN-nummer 7607 11 10) ändrats. Vid import aluminiumfolie som tillverkats av det ryska företaget Open Joint Stock Company Rusal Sayanal är antidumpningstullen nu 0 procent (Taric-tilläggsnummer A255). Därför är företagets åtagande inte längre i kraft (Taric-tilläggsnummer A256 föll bort). Förordningen trädde i kraft den 1 februari 2006.

## Ändring i antidumpningsåtgärderna vid import av vissa appreterade polyesterfilamentvävnader med ursprung i Kina (ändring av företagets namn)

Vid import av appreterade polyesterfilamentvävnader (KN-nummer ex 5407 51 00 (Taric-nummer 5407 51 00 10), 5407 52 00, 5407 54 00, ex 5407 61 10 (Taric-nummer 5407 61 10 10), 5407 61 30, 5407 61 90, ex 5407 69 10 (Taric-nummer 5407 69 10 10) och ex 5407 69 90 (Taric-nummer 5407 69 90 10)) med ursprung i Kina tillämpas en antidumpningstull enligt rådets förordning nr 1487/2005 (TMD nr 162/2005). Enligt kommissionens tillkännagivande har företaget Hangzhou Hongfeng Textile Co., Ltd ändrat sitt namn till Hangzhou Hongfeng Textile Group Co., Ltd. Taric-tilläggsnummer A617 ändras inte (EUT nr C 26, 2.2.2006).

## Ny antidumpningsåtgärd

Vid import av strykbrädor, inklusive ärmbrädor och väsentliga delar (KN-nummer ex 3924 90 90, ex 4421 90 98, ex 7323 99 91, ex 7323 99 99, ex 8516 79 70 och ex 8516 90 00) med ursprung i Kina och Ukraina har ett antidumpningsförfarande (undersökning) inletts (EUT nr C 29, 4.2.2006).

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

HS/MSR, 26/010/6.2.2006

# Ändringar i förteckningen över registrerade kunder

Tulldistriktet underrättas om att följande uppgifter den 1 februari 2006 på firmans egen begäran avförts ur den förteckning som Tullstyrelsen publicerar över registrerade kunder:

Oy Arwidson Ab	(0106678-1 T0001)	Espoo	2849-8
Kuljetusliike Remes Oy	(1092042-5 T0001)	Rovaniemi	5843-8
Lam-Lava Oy/Totuuma Oy	(0781458-4 T0001)	Noormarkku	7192-8
Norpe Oy	(0775945-8 T0001)	Porvoo	2367-1
Oy Wasa Opti Ab	(0825543-9 T0001)	Vasa	6544-1

ETY/TRH,24/010/03.02.2006

# Kompensationsränta enligt artikel 519 i tillämpningskodexen - tullskuld som uppstår i februari 2006

När en tullskuld uppstått för förädlingsprodukter eller importvaror under förfarandet för aktiv förädling eller temporär import, uppstår kompensationsränta då enligt artikel 519 i tillämpningskodexen.

När tullskuld uppstår i februari 2006, utgörs kompensationsräntan under hela räntetiden av den penningmarknadsränta för tre månader som Europeiska centralbanken tillämpat i december 2005 i den medlemsstat där den första av de processer eller användningar som avses i tillståndet ägde rum eller borde ha ägt rum.

## Den tillämpliga räntesatsen:

Euroområdet	2,47 %
Danmark	2,48 %
Sverige	1,89 %
Storbritannien	4,64 %
Cypern	3,47 %
Lettland	3,16 %
Litauen	2,53 %
Malta	3,22 %
Polen	4,62 %
Slovakien	3,12 %
Slovenien	4,00 %
Tjeckien	2,17 %
Ungern	6,21 %
Estland	2,59 %



# Möjligheten för godkända avsändare att påbörja T-transiteringar från i Finland belägna lager som registrerats av Tullen

Godkända avsändare kan för närvarande lasta endast från de lager som nämns i bilagan till tillståndet att verka som godkänd avsändare. Från och med den 1 mars 2006 är lastning i Finland möjligt också från andra lager än de som finns nämnda i bilagan till tillståndet. Dessa lager skall vara registrerade av Tullen och de skall ha ett identifieringsnummer som Tullen givit.

Identifieringsuppgifterna och avgångskontoren för alla i Finland registrerade och godkända lager finns på Tullens webbplats: [www.tulli.fi](http://www.tulli.fi). I förteckningen finns emellertid inga uppgifter om accislager utan den som svarar för transiteringen får uppgifterna av sin kund.

Inga ändringar görs för de godkända mottagarnas del. Mottagandet av varor är fortfarande tillåtet endast i de lager som nämns i bilagan till tillståndet att verka som godkänd mottagare.

## **Mera information:**

Tullstyrelsen, Henrik Lindström, tfn 02049 22224

Södra tulldistriktet, Marjo Saastamoinen, tfn 02049 21314

Östra tulldistriktet, Marika Valtonen, tfn 02049 25041

Västra tulldistriktet, Markku Laine, tfn 02049 24071

Norra tulldistriktet, Topi Virkkala, tfn 02049 28025

Ålands tulldistrikt, Tapani Sivén, tfn 02049 26044

TVE/JS, 32/010/15.02.2006

# Import av fritidsbåtar och deras utrustning

Genom detta meddelande ersätts meddelandet av den 23 september 2005 (TMD 168/2005). Jämfört med det tidigare meddelandet innehåller detta meddelande vissa preciseringar.

Den 1 oktober 2005 trädde lagen om säkerhet och utsläppskrav i fråga om vissa fritidsbåtar 621/2005 (nedan kallad lagen om fritidsbåtar) i kraft. Med denna lag sätts Europaparlamentets och rådets direktiv 94/25/EG, sådant det lyder ändrat genom direktiv 2003/44/EG och förordning nr 1882/2003, i kraft nationellt.

## Definitioner

### Fritidsbåt

Båt med en skrovlängd på 2,5 - 24 meter som lämpar sig för sport- eller fritidsändamål.

### Vattenskoter

Farkost vars längd understiger 4 meter med en förbränningsmotor med ett vattenjetaggregat som främsta drivkälla och som planerats för att framföras av en eller flera personer som sitter, står eller står på knä på farkosten.

### Motor

Bensin- eller dieselmotorer som används för framdrivning av fritidsbåtar och vattenskotrar, inbegripet tvåtakts- eller fyrtaktsmotorer. Dessa kan vara inombordsmotorer, inombordsmotorer med drev samt utombordsmotorer.

### Utombordsmotor

Motor som befinner sig helt utanför båten och som är försedd med drivanordning.

### Inombordsmotor med drev

Motor som finns inne i båten mot akterspegeln, då båtens styr- och drivanordning finns utanför båten i samband med motorn.

### Inombordsmotor

Motor som finns inne i båten och som till skillnad från inombordsmotor med drev inte sitter fast vid akterspegeln utan kraften överförs via en axel till en propeller i aktern.

### Inombordsmotor med drev med ett inbyggt avgassystem

Inombordsmotor med drev där avgassystemet är inbyggt inne i motorn och drivanordningen i samband med motorn och där avgaserna styrs via drivanordningen direkt under vatten.

### Inombordsmotor med drev utan inbyggt avgassystem

Inombordsmotor med drev där avgassystemet finns utanför båten.

## Utrustning som omfattas av lagen

- gnistskyddad utrustning för inombordsmotorer med backslag och inombordsmotorer med drev.
- skydd mot att utombordsmotorer kan startas med en växel ilagd.
- rattar, styrmekanismer och styrkabelsatser.
- bränsletankar och bränsleslangar.
- prefabricerade luckor och fönster.

## Begränsningarna för överlåtelse till fri omsättning gäller inte följande varor:

- båtar avsedda endast för tävlingsbruk, inbegripet roddtävlingsbåtar som betecknas så av tillverkaren, samt motorer till

sådana båtar

- kanoter, kajaker, gondoler, vattencyklar, surfingbrädor, vindsurfingbrädor,
- undervattensbåtar, svävare, bärplansbåtar och motorer till sådana
- veteranbåtar i original eller individuellt byggda kopior av veteranbåtar planerade före 1950, byggda huvudsakligen av ursprungligt material, samt motsvarande motor
- båtar som är avsedda för att ha besättning och befordra passagerare kommersiellt, inbegripet insjöbåtar, samt motorer till sådana
- ångbåtar med yttre förbränning som drivs med kol, koks, ved, olja eller gas
- delvis färdigställda båtar, om det ombord på båten finns en försäkran som innehåller tillverkarens namn och adress, namn och adress till tillverkarens representant i gemenskapen samt en beskrivning av den delvis färdigställda båten.

## Släppande ut på marknaden

Med släppande ut på marknaden åsyftas i detta samband endast överlåtelse till fri omsättning.

## Förutsättningar för överlåtelse till fri omsättning

### Fritidsbåtar och vattenskotrar

Fritidsbåtar och vattenskotrar som omfattas av lagen om fritidsbåtar och som överläts till fri omsättning skall vara försedda med följande:

#### 1. Ägarens instruktionsbok

- på finska och svenska
- språkravet behöver inte iakttas, om importören är en privatperson som ger en undertecknad skriftlig försäkran om att han eller hon godkänner dokumentet.

#### 2. Försäkran om överensstämmelse (på finska: vaatimustenmukaisuusvakuutus, på engelska: Declaration of Conformity)

- denna försäkran åtföljer båtägarens instruktionsbok och skall vara avfattad på finska och svenska
- språkravet behöver inte iakttas, om importören är en privatperson som ger en undertecknad skriftlig försäkran om att han eller hon godkänner dokumentet
- en skriftlig försäkran om överensstämmelse skall innehålla:
- tillverkarens namn och adress eller namn och adress till tillverkarens representant i gemenskapen
- beskrivning av produkten
- hänvisningar till standarder och rättsakter enligt vilka försäkran ges. Särskilt måste direktiv 94/25/EG, ändrat genom direktiv 2003/44/EG och förordning (EG) nr 1882/2003, nämnas.

#### 3. CE-märkning

- CE-märkningen skall vara anbringad så att den framträder på ett synligt, lättläsligt och outplånligt sätt

#### 4. Båtens identifikationsnummer CIN (tidigare skroidentifikationsnummer HIN)

- Identifikationsnumret skall vara angivet på ett synligt ställe på höger sida om båtens akterspegel och det skall vara graverat, inbränt, utstansat med relieftecken eller infällda tecken, eller på annat sätt permanent fäst.
- CIN-exempel: US - BAYATB21G605. De tre sista siffrorna 605 betyder: 6=tillverkningsårets sista siffra (i detta fall 1996), 05=försäljningsårets två sista siffror (2005).

## Motorer

Nedan angivna krav börjar tillämpas på tvåtaktsbensinmotorer den 1 januari 2007. Dieselmotorer och fyrtaktsbensinmotorer som omfattas av lagen om fritidsbåtar och som överläts till fri omsättning skall vara försedda med följande:

#### 1. Ägarens instruktionsbok

- på finska och svenska
- språkravet behöver inte iakttas, om importören är en privatperson som ger en undertecknad skriftlig försäkran om att han eller hon godkänner dokumentet
- i fråga om motorer godkänns en instruktionsbok per motortyp

#### 2. Försäkran om överensstämmelse (på finska: vaatimustenmukaisuusvakuutus, på engelska: Declaration of Conformity)

- denna försäkran åtföljer båtägarens instruktionsbok och skall vara avfattad på finska och svenska

- språkkravet behöver inte iakttas, om importören är en privatperson som ger en undertecknad skriftlig försäkran om att han eller hon godkänner dokumentet
- i fråga om motorer godkänns en försäkran om överensstämmelse per flera motorer och motortyper, om försäkran har hänvisningar till alla de motortyper den omfattar
- en skriftlig försäkran om överensstämmelse skall innehålla:
- tillverkarens namn och adress eller namn och adress till tillverkarens representant i gemenskapen
- beskrivning av produkten
- hänvisningar till de standarder och rättsakter enligt vilka försäkran ges. Särskilt måste direktiv 94/25/EG, ändrat genom direktiv 2003/44/EG och förordning (EG) nr 1882/2003, nämnas.

### 3. CE-märkning

- CE-märkningen skall vara anbringad så att den framträder på ett synligt, lättläsligt och outplånligt sätt
- CE-märkning **förutsätts** endast för utombordsmotorer och inombordsmotorer med drev som har ett inbyggt avgassystem
- CE-märkning **förutsätts inte** för inombordsmotorer och inombordsmotorer med drev utan inbyggt avgassystem.

## Utrustning

Utrustning som omfattas av lagen om fritidsbåtar och som överläts till fri omsättning skall vara försedda med följande.

### 1. Försäkran om överensstämmelse

- på finska och svenska
- språkkravet behöver inte iakttas, om importören är en privatperson som ger en undertecknad skriftlig försäkran om att han eller hon godkänner dokumentet
- en skriftlig försäkran om överensstämmelse skall innehålla:
- tillverkarens namn och adress eller namn och adress till tillverkarens representant i gemenskapen
- beskrivning av produkten
- hänvisningar till de standarder och rättsakter enligt vilka försäkran ges. Särskilt måste direktiv 94/25/EG, ändrat genom direktiv 2003/44/EG och förordning (EG) nr 1882/2003, nämnas.

### 2. CE-märkning

- CE-märkningen skall vara anbringad så att den framträder på ett synligt, lättläsligt och outplånligt sätt.

## Tillsyn

Enligt 35 § i lagen om fritidsbåtar fungerar Tullen som tillsynsmyndighet för den import som sker från länder utanför det europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES = EU-länderna, Norge, Island, Liechtenstein). I rådets förordning (EEG) nr 339/93 om kontroll av att produkter som importeras från tredje land är i överensstämmelse med reglerna för produktsäkerhet stadgas om vilka förfaringsätt som skall användas vid tillsynen.

Tullmyndigheterna skall uppskjuta övergången till fri omsättning av sådana produkter som på grund av sina egenskaper väcker allvarliga misstankar om en allvarlig och akut fara för hälsa och säkerhet vid användning av produkten under normala och förutsebara förhållanden. Övergången måste också skjutas upp om tullmyndigheterna upptäcker att produkten inte åtföljs av sådana dokument som krävs, eller att produkten inte är märkt med sådan märkning om överensstämmelse som krävs i gemenskapsreglerna eller nationella regler om produktsäkerhet. Tullmyndigheten måste i sådana situationer omedelbart underrätta den myndighet som ansvarar för marknadsövervakningen om att övergången till fri omsättning uppskjuts. I Finland är denna myndighet Sjöfartsverket.

Sjöfartsverket har tre vardagar på sig att reagera och informera om vilka åtgärder som skall vidtas i ärendet. Om Sjöfartsverket inte hör av sig inom tre vardagar bör varorna överlätas till fri omsättning. Om Sjöfartsverket meddelar att varorna inte uppfyller kriterierna enligt lagen om fritidsbåtar, är övergång till fri omsättning förbjuden. På Sjöfartsverkets begäran skall den medföljande fakturan och andra följedokument märkas på följande sätt: "Icke överensstämmande produkt - ej godkänd för fri omsättning - förordning (EEG) nr 339/93"

I sådana fall skall varor som strider mot bestämmelserna antingen återexporteras eller av varuhavaren enligt Sjöfartsverkets anvisningar ändras till att motsvara kraven. I detta fall kan varan överföras till den plats där åtgärderna utförs. Varan kan för den tid åtgärderna tar också hänföras till tullagerförfarande eller till bearbetning under tullkontroll eller överföras till ett friområde eller friager.

### Mera information:

Tullstyrelsen, tullöverinspektör Jarkko Keskinen, tfn 020 49 22570.

# Tullkvot - undantag från ursprungsreglerna för garn, Swaziland

Ursprungsreglerna som tillämpas vid handel med AVS-länderna anges i förteckningen i bilaga I till protokoll V i partnerskapsavtalet AVS-EG (EUT L 217, 26.8.2000, TMD 181/00). I enlighet med artikel 38 i protokollet kan dock undantag beviljas från ursprungsreglerna.

Tullsamarbetskommittén AVS-EG har genom sitt beslut nr 3/2005 av den 13 januari 2006 beviljat undantag från tillämpningen av definitionen av begreppet ursprungsprodukter med hänsyn till i Swaziland producerat kärnspinningsgarn som tillhör HS-numren 5206.22, 5206.42, 5402.52 och 5402.62 (EUT L 26, 31.1.2006). Enligt beslutet anses kärnspinningsgarn som tillverkat av icke-ursprungsmaterial vara en produkt med ursprung i Swaziland.

Undantaget tillämpas på de i bilagan nämnda produkter och kvantiteter som importeras från Swaziland till gemenskapen under tiden 1.4.2006 - 31.12.2007. Beslutet trädde i kraft den dag det antogs, dvs. den 13 januari 2006. Det tillämpas från och med den 1 april 2006. Beslutet utgör en fortsättning på ett motsvarande beslut som gäller fram till den 31 mars 2006.

För förmånsbehandling skall EUR.1-varucertifikaten som utfärdats av tullmyndigheterna i Swaziland ha en hänvisning till beslutet. Certifikatets punkt 7 (anmärkningar) skall ha försetts med följande omnämmande: " Derogation - Decision No 3/2005"

**Mera information** ges av tulldistriktens ursprungsexperter och om kvoter av Åbo tull, Kvoter och rättelser.

RV/LL, 27/010/8.2.2006

[Bilaga](#): EUT L 26, 31.1.2006, s. 16

# Tullkontoren övergår till att sköta kommersiella kontantförtullningar i ITU-systemet

Handläggningen av tulldeklarationerna vid kommersiell kontantförtullning i det integrerade förtullningssystemet vid import (ITU) börjar vid tullkontoren i Finland så att handläggningen påbörjas i Norra tulldistriktet 14.2.2006 - 20.02.2006. Tullkontoren inom de övriga tulldistrikten kommer med stegvis från och med den 6 mars 2006.

De kommersiella kontantkunderna vid import skall avge tulldeklaration med en SAD-pappersblankett. Vid ifyllningen av blanketten tillämpas samma anvisningar som vid förtullningar för registrerade kreditkunder. Vid kontantförtullning är det tillåtet att använda anvisningarna från år 1997, men allt eftersom tullkontoren övergår till att använda ITU-systemet vid kontantförtullningar skall man använda de ifyllningsanvisningar som är i kraft nu.

Handläggningen av tulldeklarationer vid kommersiella kontantförtullningar påbörjas vid tullkontoren enligt tidtabellen nedan.

## Norra tulldistriktet

Uleåborgs tull	FI904000	14.02.2006
Uleåborg Flygtullen	FI904001	14.02.2006
Vartius tull	FI889300	14.02.2006
Ivalo tull	FI998000	20.02.2006
Kajana tull	FI874000	20.02.2006
Karigasniemi tull	FI999500	20.02.2006
Kemi tull	FI941000	20.02.2006
Kilpisjärvi tull	FI994900	20.02.2006
Kivilompolo tull	FI994400	20.02.2006
Kuusamo tull	FI939990	20.02.2006
Näätämsö tull	FI998002	20.02.2006
Pello tull	FI957000	20.02.2006
Polmak tull	FI999801	20.02.2006
Brahestad tull	FI921000	20.02.2006

Raja-Jooseppi tull	FI998001	20.02.2006
Rovaniemi tull	FI961000	20.02.2006
Rovaniemi Flygtullen	FI961001	20.02.2006
Salla tull	FI989200	20.02.2006
Torneå tull	FI954001	20.02.2006
Utsjoki tull	FI999800	20.02.2006

### **Västra tulldistriktet**

Jyväskylä tull	FI403200	06.03.2006
Kaskinen tull	FI642600	06.03.2006
Karleby tull	FI671000	06.03.2006
Nådeldals tull	FI211000	06.03.2006
Jakobstads tull	FI686000	06.03.2006
Björneborgs tull	FI281000	06.03.2006
Björneborg Mäntyluoto	FI288800	06.03.2006
Raumo tull	FI261000	06.03.2006
Seinäjoki tull	FI601000	06.03.2006
Tammerfors Flygtullen	FI339600	06.03.2006
Tammerfors Sarakulma	FI339000	06.03.2006
Åbo, Flygtullen	FI203600	06.03.2006
Åbo tull	FI201000	06.03.2006
Nystad tull	FI235000	06.03.2006
Vasa tull	FI651700	06.03.2006

Vasa, Flygtullen	FI669990	06.03.2006
------------------	----------	------------

### **Östra tulldistriktet**

Imatra tull	FI556100	20.03.2006
-------------	----------	------------

Joensuu tull	FI801000	20.03.2006
--------------	----------	------------

Kotka, Hietanen	FI482000	20.03.2006
-----------------	----------	------------

Kotka tull	FI483100	20.03.2006
------------	----------	------------

Kouvola tull	FI452000	20.03.2006
--------------	----------	------------

Kuopio tull	FI706200	20.03.2006
-------------	----------	------------

Villmanstrand tull	FI534200	20.03.2006
--------------------	----------	------------

Fredrikshamns tull	FI494600	20.03.2006
--------------------	----------	------------

Niirala tull	FI826750	20.03.2006
--------------	----------	------------

Nuijamaa tull	FI542300	20.03.2006
---------------	----------	------------

Parikkala tull	FI591000	20.03.2006
----------------	----------	------------

Vaalimaa tull	FI499300	20.03.2006
---------------	----------	------------

Vainikkala tull	FI542700	20.03.2006
-----------------	----------	------------

### **Ålands tulldistrikt**

Eckerö tull	FI222700	06.03.2006
-------------	----------	------------

Mariehamns tull	FI221000	06.03.2006
-----------------	----------	------------

Långnäs tull	FI226300	06.03.2006
--------------	----------	------------

Tullen i Vikingterminalen	FI221001	06.03.2006
---------------------------	----------	------------

### **Södra tulldistriktet**

Hangö Frihamnen	FI109001	20.03.2006
-----------------	----------	------------



Helsingfors Krämertsskog	FI006200	20.03.2006
Helsingfors Posttullen City-servicestället	FI001000	20.03.2006
Helsingfors Ranta-aura	FI005000	20.03.2006
Tavastehus tull	FI131100	20.03.2006
Lahtis tull	FI151000	20.03.2006
Lovisa tull	FI079000	20.03.2006
Borgå tull	FI006100	20.03.2006
Vanda Haxböle	FI013800	20.03.2006
Vanda Mellersta Vanda	FI017400	20.03.2006
Vanda Posttullen	FI015301	20.03.2006
Helsingfors Västra hamnen Lv	FI001800	27.03.2006
Helsingfors Sörnäs Kts	FI005004	27.03.2006
Helsingfors-Vanda Flygtullen	FI015300	27.03.2006
Helsingfors-Vanda Passagerartullen	FI015302	27.03.2006
Ingå tull	FI102100	27.03.2006

**Mera information** om ibrugtagandet ges vid tullkontoren och vid Tullstyrelsen av kundsamarbetspersonen för ITU (Irene Lahtinen, tfn 020 492 2221, e-post [tuontiedi@tulli.fi](mailto:tuontiedi@tulli.fi)).

Uppdaterade SAD-ifyllningsanvisningar finns på Tullens webbplats ([www.tulli.fi](http://www.tulli.fi)) under Blanketter och Tulldeklaration (SAD). Där kan man också fylla i blanketter i pdf-format och skriva ut dem med laserskrivare på självkopierande papper. På webbplatsen finns också ITU-kundanvisningar.

JS/Raili Sonninen, 22/010/6.2.2006

# Ändringar i anvisningarna för ifyllande av administrativt enhetsdokument (SAD-blankett) vid export, import, T-transitering, styrkande av varors gemenskapsstatus (T2L/T2LF) och vid tullagring

## Kodändringar

I kodförteckningen 0006 Handlingar görs följande tillägg:

### Handlingar som hänför sig till tillstånd och tullförfaranden med ekonomisk verkan

BPL Tillstånd att verka som auktoriserad vägare (1)

### Handlingar som hänför sig till tulluppbörd

BPT Vägningsintyg för bananer (2)

PKS Giltig faktura (Cirkulär 177/010/05 CD 444)(2)

PUT Intyg för militär utrustning (EG 150/2003) (2)

### Handlingar som hänför sig till restriktioner

978 Avfallstransporthandling (2)

AST Intyg gällande rävsax (2)

KVL Importtillstånd enligt förordningen om tortyrredskap (2)

LML Importtillstånd enligt naturvårdslagen (2)

RTL Importtillstånd för explosiva varor (2)

VTL Importtillstånd för sprit (2)

YTL Importtillstånd för kärnämnen (2)

(Obs ! Koderna används inte som sådana i SAD-blanketten.)

Kodförteckningen 0133 Nationellt tillägg till varukod har reviderats i sin helhet, se bilaga 1 nedan.

## Förtydligande

Definitionen av statistiskt värde under punkt 2.6 specificeras på följande sätt:

Med statistiskt värde avses ett sådant pris på en vara i vilket alla tilläggskostnader utanför Finland beaktats vid import och i vilket alla tilläggskostnader inom Finland beaktats vid export, t.ex. frakt- och försäkringskostnaderna samt vid behov gratisleveranser som inte ingår i priset. Priset för en antingen helt eller delvis vederlagsfri vara bestäms enligt vilket pris man skulle få för den, om man normalt sålde den. Statistiskt värde skall inte inkludera skatter som uppbärs i Finland, t.ex. tull, moms, accis, importavgift eller andra skatter med motsvarande verkan, och inte heller exportbidrag. Som statistiskt värde för en vara som importerats/exporterats för lönbearbetning eller reparation anges varans värde. Vid återexport av varan skall varans värde inkludera lönekostnader och andra liknande kostnader samt frakt- och försäkringskostnaderna fram till den finska gränsen.

Mera information ges av tulldistriktens förfarandansvariga och Tullstyrelsens SAD-expert:

TULLDISTRIKT	EXPORT	IMPORT	TRANSITERING	TULLAGRING
Östra	Eija Vuorinen t. 020 492 5024	Airi Peutere t. 020 492 5021	Asko Sara-aho t. 020 492 5108	Päivi Husu t. 020 492 7661
Norra	Sirpa Keinänen t. 020 492 8031	Ritva Rasmus t. 020 492 8028	Topi Virkkala t. 020 492 8025	Topi Virkkala t. 020 492 8025
Västra	Minnaleena Lehikoinen t. 020 492 4063	Eino Ylinen t. 020 492 4043	Markku Laine t. 020 492 4071	Kerstin Reinikainen t. 020 492 4249
Ålands	Kari Niskala t. 020 492 6027	Carola Hartman- Söderlund t. 020 492 6057	Tapani Siven t. 020 492 6044	Ann-Catrin Nyholm t. 020 492 6052
Södra	Merja-Riitta Leskio t. 020 492 1730	Leila Alasalmi t. 020 492 1063	Marjo Saastamoinen t. 020 492 1314	<b>Heli Leutonen</b> <b>t. 020 492 1079</b>
Tullstyrelsen	Virpi Kantola t. 020 492 2475			

**Obs!** Södra tulldistriktet har fått en ny ansvarsperson för tullagerförfaranden.

E-postadresserna har formen fornamn.efternamn@tulli.fi.

Bilaga 1

### 0133 NATIONELLT TILLÄGG TILL VARUKODEN

#### Tilläggekoder för acciser:

V100 Cigaretter

V102 Cigarrer och cigariller

V103 Pip- och cigarettobak

V104	Finskuren tobak avsedd att rullas till cigaretter
V106	Cigarettpapper
V107	Annan produkt innehållande tobak
V200	Öl, över 0,5 men högst 2,8 v%
<b>V218</b>	<b>Öl, över 0,5 men högst 2,8 v%, årsproduktion högst 200000 l</b>
<b>V219</b>	<b>Öl, över 0,5 men högst 2,8 v%, årsproduktion 200000 l-3000000 l</b>
<b>V220</b>	<b>Öl, över 0,5 men högst 2,8 v%, årsproduktion 3000000 l-5500000 l</b>
<b>V221</b>	<b>Öl, över 0,5 men högst 2,8 v%, årsproduktion 5500000 l-10000000 l</b>
V204	Öl, över 2,8 v%
<b>V222</b>	<b>Öl, över 2,8 v%, årsproduktion enint. 200000 l</b>
<b>V223</b>	<b>Öl, över 2,8 v%, årsproduktion 200000 l-3000000 l</b>
<b>V224</b>	<b>Öl, över 2,8 v%, årsproduktion 3000000 l-5500000 l</b>
<b>V225</b>	<b>Öl, över 2,8 v%, årsproduktion 5500000 l-10000000 l</b>
V208	Vin, över 1,2 men högst 2,8 v%
V209	Vin, över 2,8 men högst 5,5 v%
V210	Vin, över 5,5 men högst 8,0 v%
V211	Vin, över 8,0 men högst 15 v%
<b>V226</b>	<b>Vin, över 15 men högst 18 v%</b>
V212	Mellanprodukter, över 1,2 men högst 15 v%
V213	Mellanprodukter, över 15 med högst 22 v%
V214	Etylalkohol ur varukod 22.08, över 1,2 men högst 2,8 v%
V227	Etylalkohol ur varukod 22.08, över 2,8 v%

V228	Etylalkohol, övriga
V300	Läskedrycker, produktgrupp 1
V301	Läskedrycker, produktgrupp 2
V303	Läskedrycker, produktgrupp 4
V306	Läskedrycker, produktgrupp 5
V309	Läskedrycker, produktgrupp 6
V312	Läskedrycker, produktgrupp 7
V313	Läskedrycker, produktgrupp 8
V314	Läskedrycker, produktgrupp 9
V317	Läskedrycker, produktgrupp 10
V330	Läskedrycker, produktgrupp 1, utspädda i liter
V331	Läskedrycker, produktgrupp 2, kilogram socker
V332	Läskedrycker, produktgrupp 3, utspädda i liter
V333	Läskedrycker, produktgrupp 11
V334	Läskedrycker, produktgrupp 12
<b>V411</b>	<b>Motorbensin, reformulerad svavelfri</b>
<b>V412</b>	<b>Motorbensin, annan kvalitet</b>
<b>V413</b>	<b>Diesololja, svavelfri</b>
<b>V414</b>	<b>Diesololja, annan kvalitet</b>
<b>V415</b>	<b>Lätt brännolja</b>
<b>V431</b>	<b>Motorbensin, reformulerad svavelfri, tilläggsaccis</b>
<b>V432</b>	<b>Motorbensin, annan kvalitet, tilläggsaccis</b>

- V433 **Dieselolja, svavelfri, tilläggsaccis**
- V434 **Dieselola, annan kvalitet, tilläggsaccis**
- V435 **Lätt brännolja, tilläggsaccis**
- V436 **Tung brännolja, tilläggsaccis**
- V451 **Motorbensin, reformulerad svavelfri, försörjningsberedskapsavgift**
- V452 **Motorbensin, annan kvalitet, försörjningsberedskapsavgift**
- V453 **Dieselolja, svavelfri, försörjningsberedskapsavgift**
- V454 **Dieselola, annan kvalitet, försörjningsberedskapsavgift**
- V455 **Lätt brännolja, försörjningsberedskapsavgift**
- V456 **Tung brännolja, försörjningsberedskapsavgift**
- V501 Nätinnehavare accisklass I **1.1.-31.12.2002**, tilläggsaccis
- V502 Nätinnehavare accisklass I **1.1.-31.12.2002**, **försörjningsberedskapsavgift**
- V503 Nätinnehavare accisklass I **1.1.2003**, tilläggsaccis
- V504 Nätinnehavare, accisklass I **1.1.2003**, **försörjningsberedskapsavgift**
- V505 Nätinnehavare accisklass II **1.1.-31.12.2002**, **tilläggsaccis**
- V506 Nätinnehavare accisklass II **1.1.-31.12.2002**, försörjningsberedskapsavgift
- V507 Nätinnehavare accisklass II **1.1.2003**, **tilläggsaccis**
- V508 Nätinnehavare, accisklass II **1.1.2003**, försörjningsberedskapsavgift
- V515 Annan än nätinnehavare, accisklass I, tilläggsaccis
- V516 Annan än nätinnehavare, accisklass I, försörjningsberedskapsavgift
- V517 Annan än nätinnehavare, accisklass II, tilläggsaccis
- V518 Annan än nätinnehavare, accisklass II, försörjningsberedskapsavgift

- V519 Elproducent, accisklass I, tilläggsaccis
- V520 Elproducent, accisklass I, försörjningsberedskapsavgift
- V521 Elproducent, accisklass II, tilläggsaccis
- V522 Elproducent, accisklass II, försörjningsberedskapsavgift
- V523 Elström som anskaffats med accis enligt accisklass II, men som använts för ett ändamål enligt accisklass I
- V560 Stenkol, auktoriserad lagerhållare, tilläggsaccis
- V561 Stenkol, auktoriserad lagerhållare, försörjningsberedskapsavgift
- V562 Stenkol, registrerad och oregistrerad näringsidkare, tilläggsaccis
- V563 Stenkol, registrerad och oregistrerad näringsidkare, försörjningsberedskaps-avgift
- V564 Stenkolsanvändare, tilläggsaccis
- V565 Stenkolsanvändare, försörjningsberedskapsavgift
- V567 Naturgas, tilläggsaccis
- V568 Naturgas, försörjningsberedskapsavgift
- V569 Tallolja, grundaccis
- V600 Avfallskatt, avstjälningsplatsen har våg
- V612 Avfallskatt, avstjälningsplatsen saknar våg**
- V620 Skattefritt avfall som förts till avstjälningsplats, förorenat jordmaterial**
- V621 Skattefritt avfall som förts till avstjälningsplats, avfall vid avsvärtning**
- V622 Skattefritt avfall som förts till avstjälningsplats, svavelreduktionsavfall ovh flygaska från kraftverk**
- V623 Skattefritt avfall som förts till avstjälningsplats, avfall som återanvänds på avstjälningsplatsen**
- V700 Oljeavfallsavgift för smörjoljor och **smörjfetter** med varukoderna 2710 00 81-2710 00 98

- V701 Oljeavfallsavgift för smörjmedel med varukoderna 3403 1910-3403 1999
- V702 Oljeavfallsavgift för smörjmedel med varukoderna 3403 9910-3403 99 90
- V750 Oljeskyddsavgift för olja med varukoderna 2707, 2709 och 2710 **som transporteras med ett tankfartyg som har försetts med dubbelbotten som omfattar hela den del av fartyget där lasttankarna är belägna**
- V751 Oljeskyddsavgift för olja enligt varukoderna 2707, 2709 och 2710 **som transporteras med ett tankfartyg som inte har försetts med dubbelbotten som omfattar hela den del av fartyget där lasttankarna är belägna**
- V752 Oljeskyddsavgift för olja enligt varukoderna 2707, 2709 och 2710 **som transporterats på annat sätt än med fartyg**
- V753 Oljeskyddsavgift för olja med varukoderna 2707, 2709 och 2710 som transporteras med ett tankfartyg som har försetts med dubbelbotten som omfattar hela den del av fartyget där lasttankarna är belägna; olja som införs till Finland från ett land utanför gemenskapen eller olja som transporteras genom Finland
- V754 Oljeskyddsavgift för olja med varukoderna 2707, 2709 och 2710 som transporteras med ett tankfartyg som inte har försetts med dubbelbotten som omfattar hela den del av fartyget där lasttankarna är belägna; olja som införs till Finland från ett land utanför gemenskapen eller olja som transporteras genom Finland
- V755 Oljeskyddsavgift för olja enligt varukoderna 2707, 2709 och 2710 som transporterats på annat sätt än med fartyg; olja som införs till Finland från ett land utanför gemenskapen eller olja som transporteras genom Finland
- V801 **Accis på vissa dryckesförpackningar, tariffkapitel 2201**
- V802 **Accis på vissa dryckesförpackningar, tariffkapitel 2202**
- V803 **Accis på vissa dryckesförpackningar, tariffkapitel 2203**
- V804 **Accis på vissa dryckesförpackningar, tariffkapitel 2204**
- V805 **Accis på vissa dryckesförpackningar, tariffkapitel 2205**
- V806 **Accis på vissa dryckesförpackningar, tariffkapitel 2206**
- V807 **Accis på vissa dryckesförpackningar, tariffkapitel 2208**
- V811 **Accis på vissa dryckesförpackningar, tariffkapitel 2201, förpackning som kan återanvändas som råvara**
- V812 **Accis på vissa dryckesförpackningar, tariffkapitel 2202, förpackning som kan återanvändas som råvara**



- V813**      **Accis på vissa dryckesförpackningar, tariffkapitel 2203, förpackning som kan återanvändas som råvara**
- V814**      **Accis på vissa dryckesförpackningar, tariffkapitel 2204, förpackning som kan återanvändas som råvara**
- V815**      **Accis på vissa dryckesförpackningar, tariffkapitel 2205, förpackning som kan återanvändas som råvara**
- V816**      **Accis på vissa dryckesförpackningar, tariffkapitel 2206, förpackning som kan återanvändas som råvara**
- V817**      **Accis på vissa dryckesförpackningar, tariffkapitel 2208, förpackning som kan återanvändas som råvara**

# Tillämpning av ursprungskumulationen Pan-Europa Medelhavet

## Utvidgad kumulation träder i kraft gradvis

Kommissionen har i EUT meddelat från och med vilket datum och mellan vilka länder den nya utvidgade Pan-Euro-Medelhavet -ursprungskumulationen (diagonal kumulation) är tillämplig för närvarande (EUT C 18, 25.1.2006). Meddelandet innehåller en tabell över de protokoll om ursprungsregler som (protokoll) har trätt i kraft och ändrats genom olika avtal (bilaga 1 nedan).

För närvarande kan det nya arrangemanget tillämpas **inom** följande tre landgrupper:

1. EU - EFTA - Marocko
2. EU - EFTA - Israel
3. EU - EFTA - Färöarna

EFTA-länderna omfattar Schweiz och EES-länderna (Norge, Island och Liechtenstein).

## Nya publicerade protokoll med ursprungsregler

Tills vidare har följande ändrade protokoll med ursprungsregler publicerats:

Protokoll nr 4 till **EES**-avtalet, EUT L 321, 8.12.2005. Protokollet tillämpas fr.o.m. 1.11.2005.

Protokoll nr 4 till **Marocko**-avtalet, EUT L 336, 21.12.2005. Protokollet tillämpas fr.o.m. 1.12.2005 (**ändrat datum**).

Protokoll nr 4 till **Israel**-avtalet, EUT L 20, 24.1.2006. Protokollet tillämpas fr.o.m. 1.1.2006.

Dessa protokoll jämte gemensamma förklaringar har i sin helhet ersatts med nya protokoll.

## Förklarande anmärkningar

De förklarande anmärkningarna till PaneuropaMedelhavet-protokoll om ursprungsregler har publicerats i EUT C 16, 21.1.2006. I de förklarande anmärkningarna har bl.a. praktiska exempel publicerats om hur den utvidgade kumulationen skall tillämpas. Dessa exempel på kumulationer är enbart förklarande. De betyder nödvändigtvis inte att den i exemplen nämnda ursprungskumulationen kan tillämpas mellan länderna som nämns.

Material med ursprung i ett land som inte har ingått ett avtal med det land där sluttillverkningen sker och det slutliga bestämmelselandet betraktas som icke-ursprungsmaterial.

Ett exempel: Produkt A (tyg) med ursprung i gemenskapen och produkt B (fodertyg) med ursprung i Norge importeras till Marocko. Av produkter A och B med nämnda ursprung konfektioneras slutprodukten C (kostym) i Marocko. Bearbetningen i Marocko överskrider de s.k. otillräckliga åtgärderna. Sålunda har produkt C ursprung i Marocko och kan exporteras till andra länder med vilka kumulationen tillämpas.

Om det i detta exempel inte finns något avtal med de nya ursprungsreglerna mellan Marocko och Norge betraktas produkt B med ursprung i Norge som icke-ursprungsmaterial och därför får slutprodukten C inte ursprungsstatus.

I de förklarande anmärkningarna finns också exempel på hur förbudet mot tullrestitution tillämpas vid olika tillfällen.

Också användningen av EUR.1- och EUR-MED-varucertifikat i olika fall har förklarats i de förklarande anmärkningarna:  
- fall där man kan välja mellan varucertifikaten  
- fall där endast ettdera av varucertifikaten kan användas.

## Israel, Marocko och Tunisien

Lydelserna för både vanliga fakturadeklarationer och EUR-MED-fakturadeklarationer kommer att vara identiska med varandra i alla nya protokoll om ursprungsregler. Lydelsen för fakturadeklarationen enligt protokollet till Israel-avtalet var tidigare något avvikande från den paneuropeiska deklarationens lydelse. Också i avtalen med Marocko och Tunisien avvek lydelserna för fakturadeklarationer från den allmänna lydelsen. I de protokoll om ursprungsregler som kommer att ändras är de dock enhetliga med den allmänna lydelsen.

Godkända exportörer kan enligt de nya ursprungsreglerna inte längre styrka EUR.1-varucertifikat i handeln med Tunisien och Marocko (förenklat förfarande). Med andra ord så kommer den godkända exportören också i handeln enligt avtalen med Tunisien och Marocko att upprätta fakturadeklarationer själv i stället för EUR.1-varucertifikaten som styrks med ett specialstämpel.

## Lydelser i EUR-MED-fakturadeklarationer

I de förklarande anmärkningarna anges utöver lydelser för vanliga fakturadeklarationer också lydelser för EUR-MED-fakturadeklarationer (bilaga IV b) i olika språkversioner.

ISO-Alpha-2 och -3 koder för avtalsstater finns också upptagna i de förklarande anmärkningarna på följande sätt:

Andorra           AD       AND

Algeriet           DZ       DZA

Bulgarien         BG       BGR

Egypten           EG       EGY

Färöarna          FO       FRO

Island            IS       ISL

Israel             IL       ISR

Jordanien        JO       JOR

Libanon           LB       LBN

Marocko           MA       MAR

Norge             NO       NOR

Rumänien         RO       ROM

San Marino        SM       SMR

Schweiz           CH       CHE

Syrien            SY       SYR

Tunisien	TN	TUN
Turkiet	TR	TUR
Västbanken och Gaza	PS	PSE

Det finns ingen ISO-Alpha-kod för gemenskapen, men koderna EEC, EC, CEE, CE eller EU kan användas.

## **Bokföringsmässig uppdelning**

De protokoll med ursprungsregler som kommer att andras kommer att innehålla en bestämmelse om bokföringsmässig uppdelning (artikel 21 i de redan publicerade protokollen till avtalen med Israel och Marocko och artikel 20 i EES-avtalet). Tidigare fanns regeln i de paneuropeiska avtalen och i avtalet med Färöarna.

## **Blanketter**

EURMED-varucertifikatsblanketter finns ännu inte tillgängliga men det meddelas omedelbart när de kommer ut från trycket. Exportörer kan dock upprätta EUR-MED-fakturadeklarationer om de vill att denna utvidgade kumulation tillämpas (inom någon av landgrupperna 1, 2 eller 3 ovan).

**Mer information** ges av tulldistriktens sakkunniga i ursprungsfrågor.

RV/LL, 28/010/8.2.2006

[Bilaga](#): EUT C 18, 25.1.2006, s. 6-7

# Antidumpningsåtgärder

## Nya antidumpningsåtgärder

- vid import av ammoniumnitrat (KN-nummer 3102 30 90, 3102 40 90, ex 3102 29 00, ex 3102 60 00, ex 3102 90 00, ex 3105 10 00, ex 3105 20 10, ex 3105 51 00, ex 3105 59 00 och ex 3105 90 91) med ursprung i Ukraina har en översyn inletts gällande eventuella fortsatta antidumpningsåtgärder (EUT nr C 18, 25.1.2006).

- Om inte en översyn inletts, upphör antidumpningsåtgärderna (tull) vid import av växelnar för cyklar (Taric-nummer 8714 93 10 10, 8714 94 10 10 och 8714 99 90 91) med ursprung i Japan den 26 oktober 2006 (EUT nr C 30, 7.2.2006).

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

HS/MSR, 30/010/13.2.2006

# Omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet i mars 2006

Tullstyrelsen fastställer med stöd av 7 § (1240/01) tullagen (1466/94) följande omräkningskurser som baserar sig på artikel 35 i tullkodexen och artiklarna 168-171 i tillämpningsförfordningen och som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet på importerad vara. Dessa omräkningskurser skall, om inte annat meddelas, tillämpas på vara som i Finland under tiden 1.3. - 31.3.2006 förtullas till fri omsättning inom gemenskapens tullområde.

Basvalutan för de fastställda eurokurserna nedan är euro (t.ex. 1 EUR = 1,1853 USD).

New York	USD	1,1853
Montreal	CAD	1,3634
London	GBP	0,6805
Stockholm	SEK	9,2965
Oslo	NOK	8,1035
Köpenhamn	DKK	7,4354
Reykjavik	ISK	72,92
Zürich	CHF	1,5514
Tokyo	JPY	139,35
Melbourne	AUD	1,5882
Hongkong	HKD	9,0393
Pretoria	ZAR	6,9967
Jeddah	SAR	4,3922
Casablanca	MAD	10,6233
Kuwait	KWD	0,3428
Abu Dhabi	AED	4,3225
Singapore	SGD	1,9076

Bombay	INR	48,675
Teheran	IRR	10861,8
Kuala Lumpur	MYR	4,4301
Peking	CNY	9,5805
Bangkok	THB	46,235
Wellington	NZD	1,7408
Tunis	TND	1,6029
Ankara	TRY	1,4438
Kairo	EGP	6,8255
Moskva	RUB	31,088
Budapest	HUF	248,53
Prag	CZK	28,045
Valetta	MTL	0,4173
Nicosia	CYP	0,551
Tallinn	EEK	15,4816
Riga	LVL	0,6914
Vilnius	LTL	3,4288
Warszawa	PLN	3,73
Bratislava	SKK	36,895

RV/MA, 36/010/16.2.2006

# **Omräkningskurserna som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i mars 2006**

Vid fastställande av fordons beskattningsvärde så som det åsyftas i bilskattelagen (1482/94) används vid omräkning av penningbelopp som angivits i utländsk valuta under mars månad samma omräkningskurser som publicerats i Tullstyrelsens cirkulär nr 36/010/16.2.2006. Dessa omräkningskurser används vid beskattning av de fordon, vars bilskattedeclaration görs eller borde ha gjorts under mars 2006.

RV/MA, 37/010/16.2.2006



# Tullkvot för bananer med ursprung i AVS-länderna

Europeiska gemenskapernas kommission har utfärdat förordning (EG) nr 219/2006 om öppnande och förvaltning av en tullkvot för import av bananer med KN-nummer 0803 00 19 med ursprung i AVS-länderna för perioden den 1 mars - 31 december 2006 (EUT nr L38/9.2.2006). Förordningen trädde i kraft den 9 februari 2006.

För bananer med KN-nummer 0803 00 19 med ursprung i AVS-länderna öppnas en tullfri tullkvot för perioden den 1 mars - 31 december 2006.

Den tillgängliga kvotkvantiteten har fastställts till 615 000 ton varav

a) 146 850 ton skall förvaltas med importlicenser och ha löpnummer 09.4164,

b) 468 150 ton skall förvaltas i den ordning deklarationerna för överlåtelse till fri omsättning kommer in. Denna kvot delas in i fem lika stora kvantiteter på 93 630 ton enligt följande:

<b>Löpnummer</b>	<b>Period</b>
09.1638	1 mars - 30 april
09.1639	1 maj - 30 juni
09.1640	1 juli - 31 augusti
09.1642	1 september - 31 oktober
09.1644	1 november - 31 december

Mera information: Pirjo Nyberg, tfn 020 492 4171.

Åbo tull, Kvoter och rättelser/  
Pirjo Nyberg, 9/787/17.2.2006

# Ändringar i tillämpningskodexen - kommissionens förordning (EG) nr 215/2006, EUT nr L 38, 9.2.2006

Genom kommissionens förordning (EG) nr 215/2006 har bestämmelserna gällande fastställande av tullvärdet på vissa lättförstörbara varor i tillämpningskodexen (EEG) nr 2454/1993 ändrats.

Avsikten med ändringen är att ersätta det gamla s.k. enhetsprissystemet med ett nytt system genom vilket de enhetspriser som anmäls av medlemsstaterna och som ges spridning genom kommissionens försorg direkt kan användas för att fastställa tullvärdet på vissa lättförstörbara varor som importeras på konsignation.

I tillämpningskodexen har en ny punkt aa lagts till i artikel 152.1 och artiklarna 173-177 har strukits. Kodexens bilaga 27 har också strukits och bilaga 26 har ersatts med texten i bilaga 1 till kommissionens förordning (EG) nr 215/2006. Förordningen finns i bilagan nedan.

Förordningen trädde i kraft den 9 februari 2006 då den publicerades i Europeiska unionens officiella tidning. Punkterna 1-4 i artikel 1 skall emellertid tillämpas först från den 19 maj 2006.

Mera information ges av Miia Ala-Krekola från Tullstyrelsens skatteavdelning, tfn 020 492 22856.

RV/MKA, 31/010/13.2.2006

[Bilaga](#): EUT nr L 38; 9.2.2006, s. 11-14

# Antidumpningsåtgärder

## Ändring i antidumpningsåtgärder vid import av gjutjärnsprodukter med ursprung i Folkrepubliken Kina

Antidumpningstullar tillämpas inte vid import av produkter som tillverkats av företag som gjort ett åtagande, förutsatt att det för gjutjärnsprodukter (Taric-nummer 7325 10 50 00, 7325 10 92 00 och 7325 10 99 10) i samband med överlåtelsen till fri omsättning visas upp en faktura med de uppgifter som anges i bilagan nedan. Befrielsen från tull förutsätter också att de varor som visas upp för tullklarering exakt motsvarar beskrivningen i fakturan.

Rådets förordning (EG) nr 268/2006 (EUT nr L 47/2006) träder i kraft den 18 februari 2006.

Nedan nämnda företags åtagande har godkänts och därför har importen av företagets produkter befriats från antidumpningstull. Befrielsen förutsätter en faktura enligt bilagan nedan.

Företag	Taric-tilläggsnr
Beijing Tongzhou Dadushe Foundry Factory, East of Dongtianyong Village, Dadushe, Tongzhou Beijing	A708
Botou City Simencun Town Bai Fo Tang Casting Factory, Bai Fo Tang Village, Si Men Cun Town, Bo Tou City, 062159, Hebei Province	A681
Botou City Wangwu Town Tianlong Casting Factory, Changle Village, Wangwu Town, Botou City, Hebei Province	A709
Changan Cast Limited Company of Yixian Hebei, Taiyuan main street, Yi County, Hebei Province, 074200	A683
Changsha Jinlong Foundry Industry Co., Ltd., 260, Jinchang Road, JinJing Town, Changsha, Hunan	A710
Changsha Lianhu Foundry, Lianhu Village, Yuhuating Town, Yuhua District, Changsha, Hunan	A711
Produkten har tillverkats och säljs av GB Metal Products Co., Ltd, Zhuanlu Town, Dingzhou, Hebei, eller produkten har tillverkats av GB Metal Products Co., Ltd Zhuanlu Town, Dingzhou, Hebei och säljs av försäljningsbolaget GB International Trading Shanghai Co., Ltd, B301-310 Yinhai Bldg., 250 Cao Xi Rd., Sanghai, som är det tillverkande företaget närstående	A712
Guiyang Bada Foundry Co., Ltd, Mengguan Huaxi Guiyang, Guizhou	A713
Hebei Jize Xian Ma Gang Cast Factory, Nankai District, Xiao Zhai Town, Jize County, Handan City, Hebei	A714

Produkten har tillverkats och säljs av Hebei Shunda Foundry Co., Ltd, Qufu Road, Quyang, 073100, PRC, eller produkten har tillverkats av Hebei Shunda Foundry Co., Ltd, Qufu Road, Quyang, 073100, PRC och säljs av försäljningsbolaget Success Cast Tech-Ltd, 603A Huimei Business Centre 83 Guangzhou Dadao(s), Guangzhou 510300, som är det tillverkande företaget närstående	A715
Hong Guang Handan Cast Foundry Co., Ltd, Nankai District, Xiao Zhai Town, Handou City, Jize County, Hebei	A716
Produkten har tillverkats av i) Zibo Benito Metalwork Co., Ltd, No.1, Shitanwu, Boyi Road, Boshan District, Zibo City, Shandong China, 255201; ii) Benito (Tianjin) Metals Products Co., Ltd, Da Lu Zhuang Village, Bei Zha Kou Town, Jin Nan District, Tianjin; eller iii) Qingdao Benito Metals Products Co., Ltd, Yan Jia Ling Village, Tong Ji Jie Dao Office, Jimo City, Qingdao, Shandong Province och importeras utslutande av Fundició Dúctil Benito, Via Ausetania, 11, 08560 Manlleu, Barcelona, Spanien	A717
Qingdao Qitao Casting Co., Ltd, Nan Wang Jia Zhuang Village, Da Xin Town, Jimo City, Qingdao, Shandong Province, 266200	A718
Shandong Huijin Stock Co., Ltd, North of Kouzhen Town, Laiwu City, Shandong Province, 271114	A684
Shane City Fangyuan Casting Co., Ltd, West of Nango Village, Shiliting Town, Shane City, Hebei Province	A719
Shanxi Yuansheng Casting and Forging Industrial Co., Ltd, No. 8 DiZangAn, Taiyuan, Shanxi, 030002	A680
Tianjin Fu Xing Da Casting Co., Ltd, West of Nan Yang Cun Village, Jin Nan District, 300350, Tianjin	A720
Weifang Jianhua Casting Co., Ltd, Kai Yuan Jie Dao Office, Hanting District, Weifang City, Shandong Province	A721
Zibo City Boshan Guangyuan Casting Machinery Factory, Xiangyang Village, Badou Town, Boshan District, Zibo City Shandong Province	A722
Zibo Dehua Machinery Co., Ltd, North of Lanyan Street, Zibo High-tech Developing Zone	A723

Kommissionens beslut nr 2006/109/EG om saken (EUT nr L 47/2006) trädde i kraft den 18 februari 2006.

## **Antidumpningsåtgärder som upphör snart**

Antidumpningsåtgärderna (antidumpningstull) vid import av magnetskivor (3.5 tums disketter) (Taric-nummer 8523 20 90 40) med ursprung i Hongkong, Republiken Korea, Folkrepubliken Kina och Japan upphör att gälla den 22 februari 2006 (EUT nr C 40, 17.2.2006).

## Bilaga

Följande uppgifter skall anges i den affärsfaktura som åtföljer företagets försäljning till gemenskapen av vissa gjutjärnsprodukter som omfattas av ett åtagande:

1. Rubriken 'AFFÄRSFAKTURA SOM ÅTFÖLJER VAROR SOM OMFATTAS AV ETT ÅTAGANDE'.
2. Namnet på ett företag som nämns i artikel 1 i beslut 2006/109/EG, genom vilket åtagandet godtas, och som har utfärdat fakturan.
3. Fakturanummer.
4. Datum för utfärdandet av fakturan.
5. Det TARIC-tilläggsnummer enligt vilket de fakturerade varorna skall tullklareras vid gemenskapens gräns.
6. En exakt beskrivning av varorna, med bl.a. följande uppgifter:
  - det produktkodnummer (PCN) som använts i samband med undersökningen och åtagandet (t.ex. PCN 1, PCN 2 osv.).
  - en beskrivning i klartext av den vara som avses med respektive produktkodnummer.
  - företagets produktkodnummer (CPC) (i tillämpliga fall).
  - KN-nummer.
  - kvantitet (i ton).
7. Beskrivning av försäljningsvillkoren, med bl.a. följande uppgifter:
  - priset per ton.
  - betalningsvillkoren.
  - leveransvillkoren.
  - alla rabatter och avdrag.
8. Namnet på det företag som agerar som importör i gemenskapen och till vilket företaget direkt utfärdar den faktura som åtföljer de varor som omfattas av ett åtagande.
9. Namnet på den anställda vid företaget som har utfärdat fakturan samt följande undertecknade försäkran:

"Jag intygar härmed att försäljningen för direkt export till Europeiska gemenskapen av de varor som avses i denna faktura omfattas av och sker enligt villkoren i det åtagande som gjorts av [FÖRETAGETS NAMN] och som godtagits av Europeiska kommissionen genom beslut 2006/109/EG. Jag försäkrar att uppgifterna på denna faktura är fullständiga och korrekta."

# Ändringar i Brukstariffen (THB II)

## Fotnotsförteckning

### Texten i följande fotnoter ändras:

#### **gäller fr.o.m. 1.6.2001:**

##### **CD 083**

För övergång till fri omsättning erfordras:

- uppvisande av ett ursprungsintyg som utfärdats av de behöriga nationella myndigheterna i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 2454/93 (EGT L 253),
- att produkten har transporterats direkt från ursprungslandet till gemenskapen.

#### **gäller fr.o.m. 1.1.2001:**

##### **CD 146**

För att komma i åtnjutande av denna tullkvot erfordras en importlicens enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 2152/2005 (EGT L 342).

#### **gäller fr.o.m. 1.1.2006:**

##### **CD 382**

För att tullkvoten skall få utnyttjas erfordras uppvisande av ett ursprungsbevis utfärdat i enlighet med artikel 47 i förordning (EEG) nr 2454/93, och som, förutom de uppgifter som föreskrivs i den artikeln, innehåller följande upplysningar:

- KN-nummer,
- löpnummer/numren i enlighet med i artikel 5.2 i förordning (EG) nr 2185/2005 och
- den sammanlagda nettovikten per koefficientkategori enligt artikel 3.2 i förordning (EG) nr 2185/2005.

##### **CD 407**

För att komma i åtnjutande av denna tullkvot erfordras en importlicens enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 2172/2005 (EUT L 346).

##### **TM 547**

Tillämpning av artikel 7.3 i Förordning (EG) nr 980/2005 (EGT L 169).

## Nya fotnoter

#### **gäller fr.o.m. 1.1.2006:**

##### **CD 456**

För att komma i åtnjutande av denna tullkvot erfordras uppvisande av en importlicens enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 2151/2005 (EGT L 342) innehållande följande uppgifter:

- i avdelning 20, Importtullfri (SAA, artikel 27(2)), löpnummer 09.4327,
- i avdelning 8, "f.d. jugoslaviska republiken Makedonien", skall ordet "ja" markeras med ett kryss.

Importlicenserna skall endast vara giltiga för produkter med ursprung i f.d. jugoslaviska republiken Makedonien.

##### **CD 457**

För övergång till fri omsättning erfordras att en importlicens AGRIM uppvisas, som utfärdats i enlighet med förordning (EG) nr 1870/2005 (EGT L 300).

##### **CD 463**

För övergång till fri omsättning erfordras att en importlicens AGRIM uppvisas, som utfärdats i enlighet med förordning (EG) nr 179/2006 (EGT L 29).

#### **gäller fr.o.m. 21.1.2006:**

##### **CD 458**

Det slutliga antidumpningstullbeloppet skall vara skillnaden mellan 6,40 EUR/kg net och priset fritt gemenskapens gräns, före tull, om det senare priset är lägre än det förra. Ingen tull skall tas ut i de fall där nettopriset fritt gemenskapens gräns, före tull, är lika stort som eller högre än 6,40 EUR/kg net.

##### **TM 588**

Om det vid kontroll efter importen konstateras att det nettopris fritt gemenskapens gräns som faktiskt betalats av den första oberoende kunden i gemenskapen (priset efter import) är lägre än det nettopris fritt gemenskapens gräns, före tull, som framgår av tulldeklarationen och priset efter import är lägre än minimiimportpriset, skall den fasta antidumpningstull som anges i kolumn 3 i tabellen i artikel 1.5 i rådets förordning (EG) nr 85/2006 (EUT L 15, s. 1) tillämpas, såvida inte tillämpningen av den fasta tull som anges i kolumn 3 plus priset efter import leder till ett belopp (det pris som faktiskt betalats plus fast tull) som är lägre än det minimiimportpris som anges i kolumn 2 i tabellen i artikel 1.5 i rådets förordning (EG) nr 85/2006. I sådana fall skall ett tullbelopp motsvarande skillnaden mellan det minimiimportpris som anges i kolumn 2 i tabellen i artikel 1.5 i rådets förordning (EG) nr 85/2006 och priset efter import gälla. Om sådan fast antidumpningstull tas ut retroaktivt skall den tas ut med avdrag för eventuell tidigare erlagd antidumpningstull, beräknad på grundval av minimiimportpriset.

**gäller fr.o.m. 27.1.2006:**

**CD 459**

Importerade produkter som deklarerar enligt detta TARIC-tilläggsnummer skall vara befriade från antidumpningstullar om de tillverkas, avsänds och faktureras direkt av det företag som nämns i TARIC-tilläggsnummer till den första oberoende kunden i gemenskapen under förutsättning att produkterna åtföljs av en handelsfaktura som innehåller åtminstone de uppgifter som anges nedan:

1. Rubriken "FAKTURA SOM ÅTFÖLJER VAROR SOM OMFATTAS AV ETT ÅTAGANDE".

2. Namnet på det företag som nämns i TARIC-tilläggsnumret och som utfärdat fakturan.

3. Fakturanummer.

4. Dag för utfärdande av fakturan.

5. Det TARIC-tilläggsnummer enligt vilket de fakturerade varorna skall tullklareras vid gemenskapens gräns.

6. En exakt beskrivning av varorna med bland annat följande uppgifter:

- Det för undersökningens och åtagandets syften använda produktkodnumret (Product Code Number, PCN), t.ex. "PA99", "PS85" eller "TA98"),

- De tekniska/fysiska specifikationerna för produktkodnumret (t.ex. vitt lättrinnande pulver för "PA99" och "PS85" och grått lättrinnande pulver för "TA98").

- Företagsproduktkoden (Company Product Code, CPC), i förekommande fall.

- KN-numret.

- Kvantiteten (i ton).

7. Beskrivning av försäljningsvillkoren med bl.a. följande uppgifter:

- Pris per ton.

- Betalningsvillkor.

- Leveransvillkor.

- Sammanlagda rabatter och avdrag.

8. Namnet på den första självständiga kunden i gemenskapen, till vilken fakturan utfärdas direkt av försäljningsföretaget.

9. Namnet på den tjänsteman i försäljningsföretaget som har utfärdat fakturan samt följande undertecknade deklARATION: "Jag intygar härmed att försäljningen för direkt export till Europeiska gemenskapen av de varor som avses i denna faktura omfattas av och sker enligt villkoren i det åtagande som gjorts av [företagets namn] och som godtagits av Europeiska kommissionen genom beslut 2006/37/EG. Jag försäkrar att uppgifterna på denna faktura är fullständiga och korrekta." Befrielse från tull skall också förutsätta att de varor som deklarerar och visas upp för tullen exakt motsvarar varubeskrivningen i handelsfakturan.

**gäller fr.o.m. 28.1.2006:**

**CD 462**

Tillämpningen av den individuella tullsatsen för detta företag skall förutsätta uppvisande för medlemsstaternas tullmyndigheter av en giltig faktura vilken måste innehålla en förklaring som är undertecknad av en anställd vid företaget och innehåller följande:

1. Den anställdes namn och funktion vid det företag som utfärdat fakturan.

2. Följande förklaring: "Jag intygar härmed att den [volym] vinsyra som säljs på export till Europeiska gemenskapen och som avses i denna faktura har tillverkats av [företagets namn och adress] [TARIC-tilläggsnummer] i [land]. Jag försäkrar att uppgifterna i denna faktura är fullständiga och korrekta."

3. (datum och underskrift).

Om någon sådan faktura inte uppvisas skall den tullsats som gäller för andra företag tillämpas.

**gäller fr.o.m. 1.3.2006:**

**CD 465**

För att komma i åtnjutande av denna tullkvot erfordras en importlicens enligt bestämmelserna i förordning (EG)nr 219/2006 (EGT L 38).

Förfrågningar: Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101, Arja Mäntylä, tfn 020 492 2103 och Päivi Mäkelä, tfn 020 492 2104 eller e-post: kayttotariffi@tulli.fi





# Ändringar i förteckningen över registrerade kunder

Tulldistriktet underrättas om att följande uppgifter den 10 februari 2006 på firmans egen begäran avförts ur den förteckning som Tullstyrelsen publicerar över registrerade kunder

Kymen Optiikka-yhtymä Oy	(0161005-5 T0001)	Kuusankoski	4240-8
Oy Schenker East Ab	(1032743-7 T0001)	Helsinki	1041-3

ETY/TRH, 34/010/14.2.200

# Ändring av omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärde i mars 2006

Tullstyrelsen fastställer med stöd av 7 § (1240/01) i tullagen (1466/94) och artikel 171 i tillämpningskodexen följande ändrade omräkningskurs. Denna omräkningskurs skall, om inte annat meddelas, tillämpas på vara som i Finland under tiden 1 - 31.3.2006 förtullas till fri omsättning inom gemenskapens tullområde.

Reykjavik	ISK	77,48
-----------	-----	-------

RV/MA, 42/010/23.2.2006

# **Ändring av omräkningskurserna som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i mars 2006**

Vid fastställande av fordons beskattningsvärde så som det åsyftas i bilskattelagen (1482/94) används vid omräkning av penningbelopp som angivits i utländsk valuta samma ändrade omräkningskurs som publicerats i Tullstyrelsens cirkulär nr 42/010/06. Den ändrade kursen används vid beskattning av de fordon vars bilskattedeclaration görs eller borde ha gjorts under perioden 1 - 31.3.2006.

RV/MA, 42/010/23.2.2006

# Ny underskrift i TIR-carneter som beviljas av SKAL fr.o.m. 1.3.2006

Vid Finlands transport och logistik SKAL rf (SKAL) har det skett ändringar i personalen. TIR-carnet-ärenden sköts nuförtiden av Esa Näätänen. Därför kommer de TIR-carnet-dokument som den 1 mars 2006 eller därefter beviljas av SKAL att vara försedda med Esa Näätänen's underskrift. TIR-carnet som beviljats före den 1 mars 2006 är försedda med Veikko Kurronens underskrift. Övriga kontaktuppgifter för SKAL förblir oförändrade.

TIR-carnet som är försedda med Veikko Kurronens underskrift gäller enligt den giltighetstiden som finns angiven på pärmsbladet.

## **Mera information:**

Tullstyrelsen, Henrik Lindström, tfn 02049 22224

SKAL, Esa Näätänen, tfn (09) 478 999

JR/HeI, 46/010/27.2.2006

# Tullpreferenser för utvecklingsländer (GSP): myndigheter som bestyrker ursprungscertifikat (Form A)

I förteckningen i TMD nr 176/2005 över de myndigheter som bestyrker ursprungscertifikat har följande ändringar eller tillägg gjorts. De övriga uppgifterna i förteckningen förblir oförändrade.

Vid import från Jordanien kan nu också GSP-behandling tillämpas, eftersom landet meddelat kommissionen de myndigheter som bestyrker Form A -intyg och deras stämplat. Det är tullkontoren som där fungerar som bestyrkande myndigheter. Jordanien omfattas av den allmänna GSP-ordningen (Taric-landgruppskoden är SPGL)

## Ändringar

I följande länder har ett myndighetsbyte skett. De bestyrkande myndigheterna är:

### **Argentina-AR: GSP**

Secretaría de Industria, Comercio y de la Pequeña y Mediana Empresa, Dirección de Promoción de Exportaciones, Ministerio de Economía y Producción.

### **Brunei-BN: GSP**

Ministry of Foreign Affairs and Trade.

## Tillägg

### **Honduras-HN: GSP**

Dirección General de Sectores Productivos.

### **Jordanien-JO: GSP**

Tullkontor "Customs Houses". Fyrkantig stämpel med bl.a. tullkontorets nummer, namn och den jordanska tullens logo i mitten.

### **Ryssland-RU: GSP**

Handelskamrarna "Chamber of Commerce and Industry (CCI)" fungerar som bestyrkande myndigheter. Antalet verksamhetsställen har vuxit med tre nya fr.o.m. den 10 januari 2006 och verksamhetsställe nr 46 har bytt namn. Varje verksamhetsställe har en egen stämpel.

46. CCI of the Saratov Region

125. CCI of the Karachaevo-Cherkessian Republic

126. CCI of Nizhnevartovsk

127. Southern CCI of the Moscow Region

# Ändringar i förteckningen över registrerade kunder

Tulldistriktet underrättas om att följande uppgifter den 15 februari 2006 på firmans egen begäran avförts ur den förteckning som Tullstyrelsen publicerar över registrerade kunder:

Tornion Kuljetus ja Huolinta Oy	(0305843-5 T0001)	Tornio	5010-4
Ålands Pressdistribution Ab	(0346299-9 T0001)	Mariehamn	3698-9

ETY/TRH, 44/010/23.2.2006

# Klassificering av vissa varor i den kombinerade nomenklaturen

Europeiska gemenskapernas kommission utfärdade den 8 februari 2006 förordning (EG) nr 216/2006 (EUT nr L 38/2006) om klassificering i den kombinerade nomenklaturen av varor som anges i bilagan nedan. Förordningen träder i kraft den tjugonde dagen efter publiceringen i Europeiska unionens officiella tidning den 9 februari 2006. Den tillämpas således på varor som tullklareras den 1 mars 2006 eller därefter.

RV/HRO, 33/010/15.2.2006

[Bilaga](#): EUT L 38, 9.2.2006, s. 16

Europeiska gemenskapernas kommission utfärdade den 9 februari 2006 förordning (EG) nr 227/2006 (EUT nr L 39/2006) om klassificering i den kombinerade nomenklaturen av varor som anges i bilagan nedan. Förordningen träder i kraft den tjugonde dagen efter publiceringen i Europeiska unionens officiella tidning den 10 februari 2006. Den tillämpas således på varor som tullklareras den 2 mars 2006 eller därefter.

Bindande klassificeringsbesked som meddelats av medlemsstaters tullmyndigheter och som inte stämmer överens med klassificeringar fastställda genom denna förordning kan fortfarande åberopas under en period av tre månader.

RV/HRO, 35/010/16.2.2006

[Bilaga](#): EUT L 39, 10.2.2006, s. 4-6

Europeiska gemenskapernas kommission utfärdade den 10 februari 2006 förordning (EG) nr 241/2006 (EUT nr L 40/2006) om klassificering i den kombinerade nomenklaturen av varor som anges i bilagan nedan. Förordningen träder i kraft den tjugonde dagen efter publiceringen i Europeiska unionens officiella tidning den 11 februari 2006. Den tillämpas således på varor som tullklareras den 3 mars 2006 eller därefter.

RV/HRO, 40/010/21.2.2006

[Bilaga](#): EUT L 40, 11.2.2006, s. 6

Europeiska gemenskapernas kommission utfärdade den 10 februari 2006 förordning (EG) nr 242/2006 (EUT nr L 40/2006) om klassificering i den kombinerade nomenklaturen av varor som anges i bilagan nedan. Förordningen träder i kraft den tjugonde dagen efter publiceringen i Europeiska unionens officiella tidning den 11 februari 2006. Den tillämpas således på varor som tullklareras den 3 mars 2006 eller därefter.

Bindande klassificeringsbesked som meddelats av medlemsstaters tullmyndigheter och som inte stämmer överens med klassificeringar fastställda genom denna förordning kan fortfarande åberopas under en period av tre månader.

RV/HRO, 41/010/16.2.2006

[Bilaga](#): EUT L 40, 11.2.2006, s. 8

# Antidumpningsåtgärder

## Ändring (gällande företag) av antidumpningstullen vid import av kinesiska polyesterstapelfibrer

Genom kommissionens förordning (EG) nr 342/2006 (EUT nr L 55, 25.2.2006) har en översyn avseende en ny exportör, företaget Huvis Sichuan (Taric-tillägsnummer A 736), inletts gällande antidumpningstullen vid import av polyesterstapelfibrer (KN-nummer 5503 20 00) med ursprung i Folkrepubliken Kina. Antidumpningstullen har upphävts för polyesterstapelfibrer som tillverkats och för export till gemenskapen sålts av ovan nämnda företag. Tullmyndigheterna åläggs att i nio månaders tid registrera denna import.

## Antidumpningsåtgärd som upphört att gälla

Antidumpningsåtgärderna vid import av kaliumpermanganat (KN-nummer 2841 61 10) med ursprung i Folkrepubliken Kina upphörde att gälla den 16 februari 2006 (EUT nr C 35, 11.2.2006).

Mera information: Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

HS/MSR, 47/010/27.2.2006



# Kompensationsränta enligt artikel 519 i tillämpningskodexen - tullskuld som uppstår i mars 2006

När en tullskuld uppstått för förädlingsprodukter eller importvaror under förfarandet för aktiv förädling eller temporär import, uppbärs kompensationsränta då enligt artikel 519 i tillämpningskodexen.

När tullskuld uppstår i mars 2006, utgörs kompensationsräntan under hela räntetiden av den penningmarknadsränta för tre månader som Europeiska centralbanken tilläpdat i januari 2006 i den medlemsstat där den första av de processer eller användningar som avses i tillståndet ägde rum eller borde ha ägt rum.

## Den tillämpliga räntesatsen:

Euroområdet	2,51 %
Danmark	2,52 %
Sverige	2,03 %
Storbritannien	4,60 %
Cypern	3,42 %
Lettland	4,03 %
Litauen	2,56 %
Malta	3,20 %
Polen	4,49 %
Slovakien	3,17 %
Slovenien	4,00 %
Tjeckien	2,14 %
Ungern	6,02 %
Estland	2,61 %

# Antidumpnings- och utjämningsåtgärder

## Preliminär antidumpningstull vid import av vissa kylfrysar av side-by-side-modell med ursprung i Republiken Korea

En preliminär antidumpningstull har införts genom kommissionens förordning (EG) nr 355/2006 (EUT nr L 59, 1.3.2006) vid import av kylfrysar med Taric-nummer 8418 10 20 91. Produktens volym är minst 400 liter och den har minst två separata utvändiga dörrar som är monterade bredvid varandra. De tillämpliga tullarna trädde i kraft den 2 mars 2006 och är följande:

Företag	Tull %	Taric-tilläggsnr
Daewoo Electronics Corporation, 686 Ahyeon-dong, Mapo-gu, Seoul	9,1	A733
LG Electronics Corporation, LG Twin Towers, 20, Yeouido-dong, Yeongdeungpogu, Seoul	14,3	A734
Samsung Electronics Corporation, Samsung Main Bldg, 250, 2-ga, Taepyeong-ro, Jung-gu, Seoul	4,4	A735
Alla andra företag	14,3	A999

Överlåtelsen av varan till fri omsättning förutsätter att en säkerhet ställs som motsvarar den preliminära tullen.

## Rättelse i Europeiska unionens officiella tidning

Tillkännagivandet beträffande import av strykbrädor med ursprung i Folkrepubliken Kina och Ukraina (2006/C 29/02) har rättats i EUT nr C 52/2006 av den 2 mars 2006. I förteckningen över KN-nummer i tillkännagivandets punkt 2 hade KN-nummer ex 7323 93 90 uteblivit.

## Ändring i antidumpningsåtgärderna vid import av vissa linor eller kablar av järn eller stål med ursprung i Ryssland (ändring av företagets namn)

Gällande import av vissa linor eller kablar av järn eller stål (KN-nummer 7312 10 81, 7312 10 83, 7312 10 85, 7312 10 89 och 7312 10 98) med ursprung i Ryssland enligt förordning nr 1601/2001 (TMD 210/2001) har namnet Open Joint Stock Company Cherepovetsky Staleprokatny Zavod, som tidigare använts i förordningen, enligt kommissionens tillkännagivande ändrats till Closed Joint Stock Company Severstal-Metiz. Taric-tilläggsnumret A217 ändras inte (EUT nr C 51, 1.3.2006).

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

HS/MSR, 48/010/6.3.2006

## Ändring av förordningen om antidumpningsåtgärder gällande import av indisk och koreansk polyetentereftalatfilm; åtagandet har upphävts för fem

# indiska tillverkare

Genom rådets förordning (EG) nr 366/2006 (EUT nr L 68, 8.3.2006) har antidumpningstullen ändrats vid import av polyetentereftalatfilm (PET-film) som har ursprung i Indien eller Republiken Korea och som klassificeras enligt KN-nummer ex 3920 62 19 (Taric-nummer 3920 62 19 03, 3920 62 19 06, 3920 62 19 09, 3920 62 19 13, 3920 62 19 16, 3920 62 19 19, 3920 62 19 23, 3920 62 19 26, 3920 62 19 29, 3920 62 19 33, 3920 62 19 36, 3920 62 19 39, 3920 62 19 43, 3920 62 19 46, 3920 62 19 49, 3920 62 19 53, 3920 62 19 56, 3920 62 19 59, 3920 62 19 63, 3920 62 19 69, 3920 62 19 76 och 3920 62 19 94) och ex 3920 62 90 (Taric-nummer 3920 62 90 33 och 3920 62 90 94). De tillämpliga tullarna trädde i kraft den 9 mars 2006 och är följande:

<b>Indien / Företag</b>	<b>Tull %</b>	<b>Taric-tilläggsnr</b>
Ester Industries Limited 75-76, Amrit Nagar, Behind South Extension Part-1, New Delhi - 110 003, Indien	17,3	A026
Flex Industries Limited A-1, Sector 60, Noida 201 301, (U.P.), Indien	0,0	A027
Garware Polyester Limited Garware House, 50-A, Swami Nityanand Marg, Vile Parle (East), Mumbai 400 057, Indien	17,4	A028
Jindal Poly Films Limited 56 Hanuman Road, New Delhi 110 001, Indien	0,0	A030
MTZ Polyfilms Limited New India Centre, 5th floor, 17 Co-operaage Road, Mumbai 400 039, Indien	18,0	A031
Polyplex Corporation Limited B-37, Sector-1, Noida 201 301, Dist. Gautam Budh Nagar, Uttar Pradesh, Indien	0,0	A032
Alla andra företag	17,3	A999
<b>Korea / Företag</b>	<b>Tull %</b>	<b>Taric-tilläggsnr</b>
Kolon Industries Inc. Kolon Tower, 1-23, Byulyang-dong, Kwacheon-city, Kyunggi-do, Korea	0,0	A244
SKC Co. Ltd Kyobo Gangnam Tower, 1303-22, Seocho 4 Dong, Seocho Gu, Seoul 137-074, Korea	7,5	A224
Toray Saehan Inc. 17F, LG Mapo B/D 275 Kongdug-Dong Mapo-Gu Seoul 121-721 Korea	0,0	A222
Genom rådets förordning (EG) nr 366/2006 (EUT nr L 68, 8.3.2006) har åtagandet upphävts för följande indiska tillverkare: Ester Industries Limited, Garware Polyester Limited, MTZ Polyfilms Limited och Polyplex Corporation Limited.	17,3	A036

Genom rådets förordning (EG) nr 366/2006 (EUT nr L 68, 8.3.2006) har åtagandet upphävts för följande indiska tillverkare: Ester Industries Limited, Garware Polyester Limited, MTZ Polyfilms Limited och Polyplex Corporation Limited.

# Ändring av förordningen om utjämningsåtgärder gällande import av indisk polyetentereftalofilm; ett israeliskt företag har befriats från utjämningsstull

Genom rådets förordning nr 367/2006 (EUT nr L68, 8.3.2006) har utjämningsstullen ändrats vid import av polyetentereftalofilm (PET-film) som har ursprung i Indien och klassificeras enligt KN-nummer ex 3920 62 19 (Taric-nummer 3920 62 19 03, 3920 62 19 06, 3920 62 19 09, 3920 62 19 13, 3920 62 19 16, 3920 62 19 19, 3920 62 19 23, 3920 62 19 26, 3920 62 19 29, 3920 62 19 33, 3920 62 19 36, 3920 62 19 39, 3920 62 19 43, 3920 62 19 46, 3920 62 19 49, 3920 62 19 53, 3920 62 19 56, 3920 62 19 59, 3920 62 19 63, 3920 62 19 69, 3920 62 19 76 och 3920 62 19 94) samt ex 3920 62 90 (Taric-nummer 3920 62 90 33 och 3920 62 90 94). De tillämpliga tullarna trädde i kraft den 9 mars 2006 och är följande:

<b>Indien / Företag</b>	<b>Tull %</b>	<b>Taric-tilläggsnr</b>
Ester Industries Limited 75-76, Amrit Nagar, Behind South Extension Part-1, New Delhi - 110 003, Indien	12,0	A026
Flex Industries Limited A-1, Sector 60, Noida 201 301, (U.P.), Indien	12,5	A027
Garware Polyester Limited Garware House, 50-A, Swami Nityanand Marg, Vile Parle (East), Mumbai 400 057, Indien	3,8	A028
India Polyfilms Limited 112 Indra Prakash Building 21 Barakhamba Road New Delhi 110 001, Indien	7,0	A029
Jindal Poly Films Limited 56 Hanuman Road, New Delhi 110 001, Indien	7,0	A030
MTZ Polyfilms Limited New India Centre, 5th floor, 17 Co-operae Road, Mumbai 400 039, Indien	8,7	A031
Polyplex Corporation Limited B-37, Sector-1, Noida 201 301, Dist. Gautam Budh Nagar, Uttar Pradesh, Indien	19,1	A032
Alla andra företag	19,1	A999

Den slutgiltiga utjämningsstull som är tillämplig på import från Indien utvidgas till att omfatta import av samma PET-film avsänd från Brasilien och Israel (oavsett om varorna deklarerats ha sitt ursprung i Brasilien eller Israel) (Taric-nummer 3920 62 19 01, 3920 62 19 04, 3920 62 19 07, 3920 62 19 11, 3920 62 19 14, 3920 62 19 17, 3920 62 19 21, 3920 62 19 24, 3920 62 19 27, 3920 62 19 31, 3920 62 19 34, 3920 62 19 37, 3920 62 19 41, 3920 62 19 44, 3920 62 19 47, 3920 62 19 51, 3920 62 19 54, 3920 62 19 57, 3920 62 19 61, 3920 62 19 67, 3920 62 19 74, 3920 62 19 92, 3920 62 90 31, 3920 62 90 92) med undantag av produkter tillverkade av:

Terphane Ltda BR 101, km 101, City of Cabo de Santo Agostinho, State of Pernambuco, Brasilien (Taric-tilläggsnummer A569);

Jolybar Filmtechnic Converting Ltd (1987), Hacharutsim str. 7, Ind. Park Siim 2000, Natania South, 42 504, POB 8380, Israel (Taric-tilläggsnummer A570);

Hanita Coatings Rural Cooperative Association Ltd, Kibbutz Hanita, 22 885, Israel (Taric-tilläggsnummer A691).

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

HS/MSR, 52/010/13.3.2006

# Klassificering av vissa varor i den kombinerade nomenklaturen

Europeiska gemenskapernas kommission utfärdade den 24 februari 2006 förordning (EG) nr 338/2006 (EUT nr L 55/2006) om klassificering i den kombinerade nomenklaturen av varor som anges i bilagan nedan. Förordningen träder i kraft den tjugonde dagen efter publiceringen i Europeiska unionens officiella tidning den 25 februari 2006. Den tillämpas således på varor som tullklareras den 17 mars 2006 eller därefter.

Bindande klassificeringsbesked som meddelats av medlemsstaters tullmyndigheter och som inte stämmer överens med klassificeringar fastställda genom denna förordning kan fortfarande åberopas under en period av 60 dagar.

RV/HHS, 49/010/6.3.2006

[Bilaga](#): EUT nr L 55; 25.2.2006, s. 4

# Ändring av omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärde i mars 2006

Tullstyrelsen fastställer med stöd av 7 § (1240/01) i tullagen (1466/94) och artikel 171 i tillämpningskodexen följande ändrade omräkningskurs. Denna omräkningskurs skall, om inte annat meddelas, tillämpas på vara som i Finland under tiden 22 - 31.3.2006 förtullas till fri omsättning inom gemenskapens tullområde.

Wellington NZD 1,8516

RV/AL, 56/010/16.3.2006

# **Ändring av omräkningskurserna som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i mars 2006**

Vid fastställande av fordons beskattningsvärde så som det åsyftas i bilskattelagen (1482/94) används vid omräkning av penningbelopp som angivits i utländsk valuta samma ändrade omräkningskurs som publicerats i Tullstyrelsens cirkulär nr 56/010/06. Den ändrade kursen används vid beskattning av de fordon vars bilskattedeclaration görs eller borde ha gjorts under perioden 22 - 31.3.2006.

RV/AL, 57/010/16.3.2006



# Effektiverad kontroll av förpackningsmaterial av trä

Till tullverkets uppgifter hör enligt överenskommelsen mellan jord- och skogsbruksministeriet och finansministeriet att granska förpackningsmaterial av trä och att vid sidan av annan tullverksamhet övervaka att förpackningsmaterial av trä har försetts med standardenliga märkningar. Övervakningsskyldighet gäller inte Flygtullen vid Helsingfors-Vanda flygplats. Överenskommelsen förpliktar tullverket också att rapportera om de gjorda granskningarna.

För att göra granskningarna effektivare och för att organisera rapporteringen kommer granskningar att utföras i samband med andra varukontroller. Alltid när varor kommer att underkastas en varukontroll, ges också order om granskning av träförpackningsmaterialet med en anteckning i varugranskningsblanketten.

## Krav på förpackningsmaterial av trä

### Behandling

ISPM 15 -standarden kräver att träet i förpackningar skall vara barkat (DB). Det är säkrats att använda trä som inte har skadegörare eller larvhål. Materialet skall värmebehandlas (HT) så att dess temperatur ända in i mitten är minst 56 °C under en halvtimmes tid. Den ugnstorkningsmetod som används vid sågarna (KD) godkänns som värmebehandling, om torkningstemperaturen är tillräckligt hög och torkningstiden tillräckligt lång. Gasbehandling med metylbromid är också

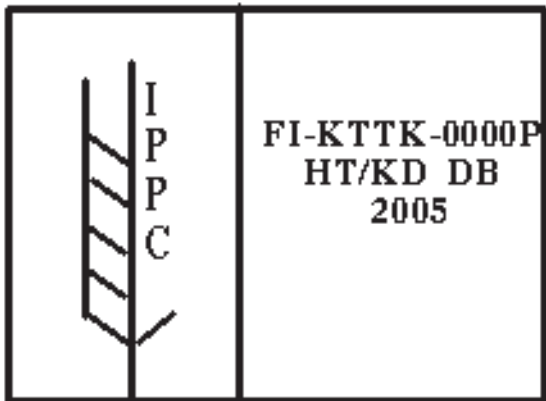
standardenlig behandling, men denna behandling är inte tillåten i Finland. Förpackningar som gasbehandlats någon annanstans duger i alla ISPM 15-länder, också i Finland.

### Märkning

Förpackningar av trä skall förses med synlig och permanent standardenlig märkning på minst två av förpackningens sidor. Nedan finns exempel.pdfett exempel på en märkning som gjorts i Finland. Märkningen får användas endast av de företag som av Kontrollcentralen för växtproduktion (KTTK) beviljats användningsrätt och tilldelats ett kodnummer. Det rekommenderas att märkningen inte görs med röd eller orange färg, som används för varningar.

## Granskning

Vid granskningen kontrollerar man om försändelsen innehåller förpackningsmaterial av trä och om material motsvarar kraven. Om man uppdagar att importkraven inte uppfylls, överförs kontrollansvaret till KTTK. Partier som kräver ytterligare kontroller märks med KTTK:s tejp och förpackningsmaterialet får inte tas i bruk utan KTTK:s tillstånd. De egentliga varorna kan tas i bruk om importvillkoren för dem uppfylls.



Teckenförklaring

FI = land där förpackningen behandlats

KTTK = den som beviljat rätten att använda märkningen

0000P = kodnummer för den som använder märkningen

HT/KD = värmebehandling / ugnstorkning

DB = barkning

2005 = behandlingsår (det rekommenderas att behandlingsåret anges, när man använder återanvändbara förpackningar)

# Klassificering av vissa varor i den kombinerade nomenklaturen

Europeiska gemenskapernas kommission utfärdade den 8 mars 2006 förordning (EG) nr 400/2006 (EUT nr L 70/2006) om klassificering i den kombinerade nomenklaturen av varor som anges i bilagan nedan. Förordningen träder i kraft den tjugonde dagen efter publiceringen i Europeiska unionens officiella tidning den 9 mars 2006. Den tillämpas således på varor som tullklareras den 29 mars 2006 eller därefter.

Bindande klassificeringsbesked som meddelats av medlemsstaters tullmyndigheter och som inte stämmer överens med klassificeringar fastställda genom denna förordning kan fortfarande åberopas under en period av tre månader.

RV/HHS, 55/010/14.3.2006

[Bilaga](#): EUT nr L 70; 9.3.2006, s. 10-11

# Allmänt ursprung; ursprungsregler enligt varukod för vissa elektroniska mikrokretsar

Allmänt ursprung (annat än preferensberättigande ursprung) fastställs i regel för produkter i enlighet med artikel 24 i tullkodexen.

För vissa produkter har dock så kallade ursprungsregler enligt varukod föreskrivits, och ursprungsstatusen fastställs enligt dessa. Dessa ursprungsregler finns i tillämpningskodexens bilaga 9 (inledande anmärkningar), bilaga 10 (vissa textilier och textilartiklar) och bilaga 11 (vissa andra produkter).

Kommissionen har genom sin förordning (EG) nr 402/2006 (EUT L 70, 9.3.2006) av den 8 mars 2006 ändrat tillämpningskodexens bilaga 11. Ursprungsregler enligt varukod har fastställts för vissa elektroniska mikrokretsar enligt kapitlen 84 och 85 i Kombinerade nomenklaturen (kända under namnet dynamiska ramminnen). Reglerna finns i bilaga I nedan.

Denna förordning 402/2006 om ändring av tillämpningskodexen träder i kraft den 16 mars 2006.

Dessa ursprungsregler enligt varukod har fastställts för att säkerställa en enhetlig tillämpning av utjämningsstullar.

**Mera information** ges av tulldistriktens sakkunniga i ursprungsärenden.

RV/LL, 53/010/15.3.2006

[Bilaga](#): EUT nr L 70; 9.3.2006, s. 37

# Antidumpnings- och utjämningsåtgärder

## Preliminär antidumpningstull vid import av sämskläder med ursprung i Folkrepubliken Kina

Genom kommissionens förordning (EG) nr 439/2006 (EUT nr L 80, 17.3.2006) har en preliminär antidumpningstull införts vid import av sämskläder och kombinationssämskläder, även tillskuret i stycken, inbegripet sämskläder och kombinationssämskläder som crust ( KN-nummer 4114 10 10 och 4114 10 90) med ursprung i Folkrepubliken Kina. Den tillämpliga tullen är 62 procent för alla produkter som tillverkats av kinesiska företag. Överlåtelsen av varan till fri omsättning förutsätter att en säkerhet ställs som motsvarar den preliminära tullen. Förordningen trädde i kraft den 18 mars 2006 och tillämpas i sex månader.

## Nya utjämningsåtgärder

Vid import av elektroniska mikrokretsar (dynamiska ramminnen) med ursprung i Republiken Korea har en partiell interimsoversyn inletts.

Översynen gäller följande varukoder:

- halvledarskivor (wafers) för dram-minnen enligt KN-nummer ex 8542 21 01 (TARIC-nummer 8542 21 01 10),
- halvledarbrickor (chips) för dram-minnen enligt KN-nummer ex 8542 21 05 (TARIC-nummer 8542 21 05 10),
- monterade dram-minnen enligt KN-nummer 8542 21 11, 8542 21 13, 8542 21 15 och 8542 21 17,
- sammansatta dram-minnen (minnesmoduler, minneskort eller annan sammansatt form) enligt KN-nummer ex 8473 30 10 (TARIC-nummer 8473 30 10 10), ex 8473 50 10 (TARIC-nummer 8473 50 10 10) och ex 8548 90 10 (TARIC-nummer 8548 90 10 10),
- chips eller monterade dram-minnen i sammansatta dramminnen, under förutsättning att de senare har sitt ursprung i andra länder än Sydkorea, enligt KN-nummer ex 8473 30 10 (TARIC-nummer 8473 30 10 10), ex 8473 50 10 (TARIC-nummer 8473 50 10 10) och ex 8548 90 10 (TARIC-nummer 8548 90 10 10).

Tillkännagivandet finns publicerat i Europeiska unionens officiella tidning nr C 67 av den 18 mars 2006.

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

RAS/MSR, 58/010/20.3.2006

# Ändringar till omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärde i mars 2006

Tullstyrelsen fastställer med stöd av 7 § (1240/01) i tullagen (1466/94) och artikel 171 i tillämpningskodexen följande ändrade omräkningskurser. Dessa omräkningskurser skall, om inte annat meddelas, tillämpas på vara som i Finland under tiden 29 - 31.3.2006 förtullas till fri omsättning inom gemenskapens tullområde.

Reykjavik	ISK	83,51
-----------	-----	-------

Melbourne	AUD	1,6699
-----------	-----	--------

Pretoria	ZAR	7,4108
----------	-----	--------

Budapest	HUF	253,6
----------	-----	-------

PKL/MA, 62/010/23.3.2006

# **Ändringar till omräkningskurserna som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i mars 2006**

Vid fastställande av fordons beskattningsvärde så som det åsyftas i bilskattelagen (1482/94) används vid omräkning av penningbelopp som angivits i utländsk valuta samma ändrade omräkningskurser som publicerats i Tullstyrelsens cirkulär nr 61/010/06. De ändrade kurserna används vid beskattning av de fordon vars bilskattedeklaration görs eller borde ha gjorts under perioden 29 - 31.3.2006.

PKL/MA, 63/010/23.3.2006

# Omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet i april 2006

Tullstyrelsen fastställer med stöd av 7 § (1240/01) tullagen (1466/94) följande omräkningskurser som baserar sig på artikel 35 i tullkodexen och artiklarna 168-171 i tillämpningsförordningen och som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet på importerad vara. Dessa omräkningskurser skall, om inte annat meddelas, tillämpas på vara som i Finland under tiden 1.4. - 30.4.2006 förtullas till fri omsättning inom gemenskapens tullområde.

Basvalutan för de fastställda eurokurserna nedan är euro (t.ex. 1 EUR = 1,2018 USD).

New York	USD	1,2018
Montreal	CAD	1,4039
London	GBP	0,6884
Stockholm	SEK	9,3415
Oslo	NOK	7,9095
Köpenhamn	DKK	7,4317
Reykjavik	ISK	83,51
Zürich	CHF	1,5673
Tokyo	JPY	140,73
Melbourne	AUD	1,6699
Hongkong	HKD	9,1656
Pretoria	ZAR	7,4108
Jeddah	SAR	4,4541
Casablanca	MAD	10,6531
Kuwait	KWD	0,3475
Abu Dhabi	AED	4,3826
Singapore	SGD	1,9215



Bombay	INR	49,574
Teheran	IRR	11019,0
Kuala Lumpur	MYR	4,4547
Peking	CNY	9,6921
Bangkok	THB	46,411
Wellington	NZD	1,926
Tunis	TND	1,6244
Ankara	TRY	1,5055
Kairo	EGP	6,9291
Moskva	RUB	31,027
Budapest	HUF	263,6
Prag	CZK	28,32
Valetta	MTL	0,4173
Nicosia	CYP	0,5521
Tallinn	EEK	15,4816
Riga	LVL	0,6915
Vilnius	LTL	3,4288
Warszawa	PLN	3,8693
Bratislava	SKK	37,16

# **Omräkningskurserna som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i april 2006**

Vid fastställande av fordons beskattningsvärde så som det åsyftas i bilskattelagen (1482/94) används vid omräkning av penningbelopp som angivits i utländsk valuta under april månad samma omräkningskurser som publicerats i Tullstyrelsens cirkulär nr 64/010/23.3.2006. Dessa omräkningskurser används vid beskattning av de fordon, vars bilskattedeclaration görs eller borde ha gjorts under april 2006.

PLK/MA, 65/010/23.3.2006

# Uppgifter som skall lämnas för containrar på väg till USA

När en terminalanmälan enligt Tullstyrelsens beslut nr 154/010/04 (TMD nr 182/2004) används i finska hamnar för uppvisande för Tullen av varor som exporteras till USA i containrar, ber Tullstyrelsen att man i terminalanmälningar utöver de obligatoriska uppgifterna, t.ex. uppgiften om det feederfartygs bestämmelsehamn som transporterar containrarna, också anger den första ankomsthavnen i USA för de containrar som kommer att omlastas där. Detta gäller också sådana containrar som transporterats via en hamn i USA till något annat land utan att de lossas från fartyget i USA.

Uppgiften kan anges i fältet "Lokala rederiets referens". Om detta fält används för något annat ändamål, anges uppgiften i fältet "Speditörens anmärkningar". Hamnoperatörerna hjälper vid behov att ange uppgiften i rätt fält.

Ankomsthavnen för containrar anges med UN/LOCODE-koder. Information om dessa koder finns på webbplatsen <http://www.unece.org/cefact/locode/service/main.htm>.

Koderna finns under Support codes/country codes där man i punkten United States kan hitta koden för hamnorten i fråga.

Uppgiften skall anges fr.o.m. den 5 april 2006.

Uppgiften behövs för utveckling av tullåtgärderna gällande containersäkerhet och smidig handel i enlighet med EU:s och USA:s säkerhetsprogram för containertrafiken. Se mera om programmet på webbplatsen

[http://europa.eu.int/comm/taxation\\_customs/customs/policy\\_issues/customs\\_security/index\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/taxation_customs/customs/policy_issues/customs_security/index_en.htm) under punkten EC-U.S. Expert groups.

**Mera information** ges av tullöverinspektör Olli Tuomisto, tfn 020 492 2752.

JS/OT, 60/010/22.3.2006

# Ändringar i förteckningen över registrerade kunder

Tulldistriktet underrättas om att följande uppgifter den 1 mars 2006 avförts ur den förteckning som Tullstyrelsen publicerar över registrerade kunder:

## På firmans egen begäran:

Adidas Suomi Oy	(1560143-1 T0001)	Helsinki	3957-8
-----------------	-------------------	----------	--------

## På grund av fusion:

Huolinta-Frantti Oy	(0910789-1 T0001)	Tornio	5016-1
---------------------	-------------------	--------	--------

Oraset Oy	(0213061-8 T0001)	Rauma	7006-0
-----------	-------------------	-------	--------

ETY/TRH, 66/010/24.3.2006

# Antidumpningsåtgärder

## Avslutande av undersökning om kringgående av antidumpningstull

Genom kommissionens förordning (EG) nr 465/2006 (EUT nr L 83, 22.3.2006) har en undersökning avslutats gällande import av kinesiska zinkoxider (Taric-nummer 2817 00 00 13) till gemenskapen från Kazakstan. Samtidigt upphörde registreringen av importen. Inga nya antidumpningsåtgärder har tagits i bruk.

## Tillägg till TMD nr 6/2006

Antidumpningstullen vid import av polyetentereftalat (KN-nummer 3907 60 20) som tillverkats av det kinesiska företaget Jiangyin Chengsheng New Packing Material Co., Ltd är 45 euro per ton. Tillämpningen av denna individuella tull förutsätter att en faktura med de uppgifter som anges i bilagan nedan visas upp för tullmyndigheten.

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

HS/MSR, 67/010/27.3.2006

### Bilaga

Den giltiga faktura som avses i artikel 1.3 i denna förordning måste innehålla en förklaring som är undertecknad av en anställd vid företaget och innehåller följande:

1. Den anställdes namn och funktion vid det företag som utfärdat fakturan.
2. Följande förklaring: ”

”Jag intygar härmed att det [volym] polyetentereftalat som säljs på export till Europeiska gemenskapen och som avses i denna faktura har tillverkats av [företagets namn och adress] [Taric-tilläggsnummer] i [land]. Jag försäkrar att uppgifterna i denna faktura är fullständiga och korrekta.””

3. Datum och namnteckning.

# Klassificering av vissa varor i den kombinerade nomenklaturen

Europeiska gemenskapernas kommission utfärdade den 16 mars 2006 förordning (EG) nr 437/2006 (EUT nr L 80/2006) om klassificering i den kombinerade nomenklaturen av varor som anges i bilagan nedan. Förordningen träder i kraft den tjugonde dagen efter publiceringen i Europeiska unionens officiella tidning den 17 mars 2004. Den tillämpas således på varor som tullklareras den 6 april 2006 eller därefter.

Om inte annat följer av gällande gemenskapsbestämmelser avseende systemen för dubbelkontroll och för övervakning på gemenskapsnivå, i förväg eller i efterhand, av textilvaror som importeras till gemenskapen, kan bindande klassificeringsbesked som utfärdats av medlemsstaternas tullmyndigheter och som inte stämmer överens med klassificeringarna enligt denna förordning fortfarande åberopas under en period av 60 dagar.

RV/HHS, 59/010/21.3.2006

[Bilaga](#): EUT nr L 80; 17.3.2006, s. 4-5

# Ändring till Tullstyrelsens beslut om tullvägar och allmänna trafikplatser

**Tullstyrelsen**      **Föreskrift**

**Dnr**                      **Datum**

68/010/06              28.3.2006

## **Författningsgrund**

Artikel 38 och 161 i tullkodexen, 4 § 2 mom. i tullagen,  
1 a §, 70 § 1 mom. 1-4 punkten och 101 § i mervärdesskattelagen,  
4 och 6 § samt 16 § 4 punkten i lagen om påförande av accis,  
8, 18 och 27 § i lagen om undantag för landskapet Åland i fråga om mervärdeskatte- och accislagstiftningen

## **Giltighetstid**

Fr.o.m. 1.4.2006 tills vidare

Genom föreskriften ändras Tullstyrelsens föreskrift dnr 214/010/05 (TMD 223/2005)

## **Målgrupper**

Tullverkets regionalförvaltning, deklaranter och transportmedlens befälhavare

I förteckningen över allmänna trafikplatser stryks Nyslotts och Varkaus flygplatser i punkt 3 Östra tulldistriktet.

TE/AOL, 68/010/28.3.2006

# Antidumpningsåtgärder

## Undersökning gällande eventuellt kringgående av antidumpningsåtgärder vid import av kumarin med ursprung i Folkrepubliken Kina genom import av kumarin som avsänts från Republiken Indonesien och Malaysia

Genom kommissionens förordning (EG) nr 499/2006 (EUT nr L 91, 29.3.2006) har en undersökning inletts gällande eventuellt kringgående av antidumpningsåtgärder vid import av kinesiskt kumarin (KN-nummer ex 2932 21 00).

Undersökningen gäller kumarin med Taric-nummer 2932 21 00 16 som avsänts från Indonesien och Malaysia oberoende av om produkten deklarerats ha sitt ursprung i dessa länder.

Tullmyndigheterna åläggs att i nio månaders tid vidta lämpliga åtgärder för att registrera importen från Indonesien och Malaysia till gemenskapen. Observera att antidumpningstull kan tas ut retroaktivt för den registrerade importen, om en slutlig antidumpningstull kommer att införas också vid import av kumarin som avsänts från Indonesien och Malaysia.

## Nya antidumpningsåtgärder

Vid import av viss beredd eller konserverad sockermajs i form av korn (KN-nummer ex 2001 90 30 och ex 2005 80 00) med ursprung i Thailand har ett antidumpningsförfarande (undersökning) inletts (EUT nr C 75, 28.3.2006)

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

HS/MSR, 69/010/29.3.2006

### 1. Fästanordningar av rostfritt stål och delar därav med ursprung i Thailand, rådets förordning (EG) nr 1890/2005

Ändring av namnet på ett företag som omfattas av en individuell antidumpningstullsats.

Enligt förordningen tillämpas en individuell antidumpningstull på 11 % på företaget Siam Screws (1994) Co. Ltd (Taric-tilläggsnummer A661). Företagets namn har ändrats till TPC Stainless & Steel Fasteners Co. Ltd. Den individuella tullen tillämpas också på TPC Stainless & Steel Fasteners Co. Ltd fr.o.m. den 19 september 2005.

Tillkännagivandet om detta finns publicerat i EU:s officiella tidning nr C 78/2006 av den 31 mars 2006.

### 2. Gaffelvagnar med ursprung i Folkrepubliken Kina

Den slutliga antidumpningstull som införts genom rådets förordning (EG) nr 1174/2005 har inte inverkat på återförsäljningspriser eller påföljande försäljningspriser och därför har en ny dumpningsundersökning inletts.

Tillkännagivandet om detta finns publicerat i EU:s officiella tidning nr C 78/2006 av den 31 mars 2006.

### 3. Färgtelevisionsmottagare med ursprung bland annat i Folkrepubliken Kina, rådets förordning (EG) nr 1531/2002 och kommissionens beslut 2002/683/EG.

Genom rådets förordning (EY) nr 511/2006 har ovan nämnda förordning ändrats. Genom kommissionens beslut 2006/258/EG har ovan nämnda beslut upphävts. Förordningen och beslutet finns publicerade i EU:s officiella tidning nr L 93/2006 av den 31 mars 2006.

Följande företags prisåtaganden har upphört att gälla den 1 april 2006.

- Haier Electrical Appliances Corp, Ltd, Taric-tilläggsnummer A291
- Hisense Import & Export Co, Ltd, Taric-tilläggsnummer A292
- Konka Group Co, Ltd, Taric-tilläggsnummer A293
- Sichuan Changhong Electric Co, Ltd, Taric-tilläggsnummer A294
- Skyworth Multimedia International (Shenzhen) Co, Ltd, Taric-tilläggsnummer A295
- TCL King Electrical Appliances (Hui Zhou) Co, Ltd, Taric-tilläggsnummer A296
- Xiamen Overseas Chinese Electronic Co, Ltd, Taric-tilläggsnummer A297



**Ovan nämnda företags produkter omfattas fr.o.m. den 1 april 2006 av en antidumpningstull på 44,6% av CIF-nettopriset fritt gemenskapens gräns, före tull.**

RAS, 72/010/3.4.2006

# Ändringar i Brukstariffen (THB II)

Ändringarna nedan gällande brukstariffens delar 1 och 2 ingår inte i den tryckta version av brukstariffen som utkommer i april.

## Del 1

### Allmänna och särskilda bestämmelser

I enlighet med rådets förordning (EG) nr 486/2006, 20.3.2006 (EUT L 88, 25.3.2006) tilläggs en ny punkt G i avsnitt II Särskilda bestämmelser (s. 9). Den nya punkten tillämpas 1.4.2006-31.12.2006:

### G. Tullfri behandling av flerchipskretsar

1. Befrielse från tullar skall ges för flerchipskretsar som består av två eller flera förbundna integrerade monolitkretsar som kombinerats praktiskt taget odelbart, även på ett eller flera isolerande substrat, med eller utan ledningsbaror ( leadframes), men utan några andra aktiva eller passiva kretselement.

2. Varor som kan komma i fråga för denna tullbefrielse är de som omfattas av följande nummer: 8418, 8422, 8450, 8466, 8473, 8517, 8518, 8522, 8523, 8525, 8528, 8529, 8530, 8531, 8535, 8536, 8537, 8538, 8543, 8548, 8708, 9009, 9026, 9031, 9504.

3. När deklarationen för övergång till fri omsättning av flerchipskretsar uppvisas för medlemsstaternas tullmyndigheter skall deklaranterna ange referensnumret C500 i fält 44 på det administrativa enhetsdokumentet.

**Obs!** Tullbefrielse kan beviljas endast om varan motsvarar beskrivningen i fotnot **CD460** (samma text som ovan i punkt 1) och om man i fält 44 på SAD-blanketten angett **C500** eller om man i EDI-deklarationen som särskild upplysning angett varukodens villkorskod (B001) tillsammans med koden XAN i segmentet (FTX[117] med kvalificeraren ACB C107;4441.

**Nya varukoder** (gäller fr.o.m. 1.1.2006):

Varukod	Varubeskrivning	Tariffenlig tullsats; K; S	Extra mängdenhet	Bilaga
2710 99 00 00	-- Andra:			
2710 99 00 10	--- För en särskild process (TN003)	0		1
2710 99 00 90	--- Andra	3,5		1

## Del 2

**Nya varukoder** (gäller fr.o.m. 1.1.2006):

Varukod	Varubeskrivning	Tariffenlig tullsats; K; S	Extra mängdenhet	Bilaga
8526 91 20 20	---- Enheter till GPS-system med positionsbestämmande funktion	3,7; K:0 (092620)	p/st	1

(gäller fr.o.m. 2.3.2006):

Varukod	Varubeskrivning	Tariffenlig tullsats; K; S	Extra mängdenhet	Bilaga
8418 10 20 91	- - - Annat:			
8418 10 20 91	- - - - Med en volym på minst 400 liter med minst två separata utvändiga dörrar som är monterade bredvid varandra	1,9	p/st	1, 2
8418 10 20 99	- - - - Annat	1,9	p/st	1

Varukod 8418 10 20 90 upphörde att gälla 1.3.2006.

Varukoderna 8548 90 90 39 och 8548 90 90 46 upphörde att gälla 31.12.2005.

### Fotnotsförteckning

**Nya fotnoter** (gäller fr.o.m. 1.4.2006):

#### CD 460

Befrielse från tullar skall ges för flerchipskretsar som består av två eller flera förbundna integrerade monolitkretsar som kombinerats praktiskt taget odelbart, även på ett eller flera isolerande substrat, med eller utan ledningsbanor (leadframes), men utan några andra aktiva eller passiva kretselement.

#### CD 467

Krav på uppvisande av ett EUR.1-certifikat med påskriften "UNDANTAG - BESLUT nr 3/2005", vilket innebär avsteg från ursprungsreglerna (EGT nr L 26/06, s. 14).

### Textändringar:

#### CD 280 (gäller fr.o.m. 1.6.2006)

För att komma i åtnjutande av denna tullkvot erfordras uppvisande av en importlicens i enlighet med bestämmelserna i förordning (EEG) nr 1870/2005 (EGT L 300).

#### CD 451 (gäller fr.o.m. 1.4.2006)

För att komma i åtnjutande av denna tullkvot erfordras en importlicens enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 392/2006 (EUT L 65).

#### CD 452 (gäller fr.o.m. 1.4.2006)

För att komma i åtnjutande av denna tullkvot erfordras en importlicens enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 393/2006 (EUT L 65).

Fotnot **TN 039** upphörde att gälla 12.2.2006.

### Förfrågningar:

Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101,  
Arja Mäntylä, tfn 020 492 2103 och  
Päivi Mäkelä, tfn 020 492 2104 eller  
e-post: kayttotariffi@tulli.fi

RV/LK, 71/010/3.4.2006

## Ändring av tullagen (1466/1994)

Tullagens 9 a § har upphävts genom lag nr 979 av den 9 december 2005 . Lagen trädde i kraft den 1 januari 2006.

Upphävandet av paragrafen innebär att den tullfria ransonen för öl som avses i lagen om accis på alkohol och alkoholdrycker och som införts i landet av passagerare inte längre begränsas till 16 liter.

I fråga om mervärdes- och accisbeskattning är gränsen för skattefri resandeförsel av öl från tredje land fortfarande 16 liter. Också maximibeloppet på 175 euro för resan deförseln från tredje land gäller fortfarande.

RV/TNu, 74/010/5.4.2006

# Uppgifter som skall lämnas till Tullen om nya fordon med tanke på handelsposition och statistik över beskattningsvärden

En statistik över beskattningsvärden och därtillhörande handelspositioner i enlighet med 11 g § i bilskattelagen tas i bruk den 1 juni 2006 i fråga om nya personbilar. I fråga om nya motorcyklar skedde ibruktagandet den 15 december 2005. För att denna statistik skall kunna upprättas skall importörer eller tillverkare av nya fordon till Tullen lämna uppgifter om nya fordon som säljs på marknaden samt om deras priser så som det framgår av denna anvisning.

För statistiken över beskattningsvärden klassificeras fordonen i s.k. handelspositioner med avsikt att kommersiellt likadana fordon skall kunna specificeras tillräckligt noggrant för att underlätta fastställandet av beskattningsvärdena. Varje handelsposition får en individuell referenskod som består av 10 siffror.

Statistiken över beskattningsvärden och handelspositioner används som hjälpmedel vid beskattningen och Tullen kommer att publicera dessa uppgifter på sin webbplats [www.tulli.fi](http://www.tulli.fi).

I Tullstyrelsens anvisning 105/340/06 beskrivs närmare handelspositionens inverkan vid beskattning av nya fordon.

## 1. Bestämmelserna i bilskattelagen

Enligt bilskattelagens 11 g § skall importören eller tillverkaren av en ny fordonsmodell som kommer ut på marknaden, vilka säljer modellen affärsmässigt, innan de avger en skattedeclaration, till tullmyndigheten uppge det pris till vilket fordonsmodellen allmänt utbjuds till försäljning i Finland samt lämna de övriga uppgifter som tullmyndigheten bestämmer. Modellens pris uppges enligt den handelsposition enligt vilken fordonet specificeras och allmänt marknadsförs. Priset bör gälla vid den tidpunkt då den nya modellen för första gången anmäls till beskattning.

Tullmyndigheten fastställer beskattningsvärden för nya fordon utifrån de inlämnade uppgifterna och för statistik över dem.

## 2. Vad omfattar handelspositionen

Handelspositioner för fordon fastställs så att en handelsposition omfattar utrustningen som hör till en viss modell / utrustningsnivå (t.ex. Toyota Corolla 1.4 VVT-i Linea Terra 4ov). Tilläggsutrustning som köps separat till denna utrustningsversion omfattas inte av handelspositionen men den beaktas vid beskattningen enligt anvisningarna om tilläggsutrustning.

Vid fastställande av en handelsposition beaktas följande uppgifter gällande fordonet och dess pris:

- importör eller tillverkare
- fordonsklass
- märke
- modellserie
- modellgeneration
- modellår
- modellspecificering (om sådan används)
- utrustningsnivå (om sådan används i prislistan)
- karosserityp
- antal dörrar
- effekt
- typ av växellåda
- antal växlar
- drivsätt
- slagvolym
- drivkraft
- turbokompressor
- egenmassa
- totalmassa

- CO2-värde
- antal sittplatser
- rekommenderat pris
- uppgifter om prisets giltighet

Sålunda utgör t.ex. två modeller med samma namn men med olika motorstorlekar eller -effekter två olika handelspositioner, t.ex. Audi A4 1.9 TDI 74 kW ja Audi A4 1.9 TDI 96 kW. Likaså bestäms egna handelspositioner för fordon som importerats av olika importörer.

Tullen fastställer ett beskattningsvärde för varje handelsposition. Beskattningsvärdet beräknas utgående från det rekommenderade detaljhandelspriset på respektive utrustningsversion. Beskattningsvärdet fastställs endast på basis av allmänna, giltiga och offentliga priser eller prislistor. Därtill skall prislistan innehålla kontaktuppgifter för importören eller för den affär som säljer fordonet.

### **3. Uppgifter som skall lämnas till Tullen**

Importörer eller tillverkare av nya fordon skall lämna Tullen uppgifter som behövs för fastställande av handelspositionen. Uppgifterna skall lämnas antingen genom filöverföring eller i en Excel-tabell.

Man kan beställa Excel-tabellen och anvisningar för ifyllande av den från Tullstyrelsens marknadsvärdegrupp, e-post [marvo@tulli.fi](mailto:marvo@tulli.fi), tfn 020 492 6826. De ifyllda tabellerna skall skickas till marknadsvärdegruppen per e-post till adressen [marvo@tulli.fi](mailto:marvo@tulli.fi).

Alltid när nya fordonsmodeller kommer till försäljning, försäljningen av en modell upphör eller priset ändras, är importören eller tillverkaren av ett i Finland tillverkat fordon skyldig att lämna de ändrade uppgifterna till Tullen.

De uppgiftsskyldiga svarar för att ett fordon som skall beskattas har en av Tullen fastställd handelsposition och ett gällande beskattningsvärde. Om ingen handelsposition existerar för ett visst fordon, skall Tullen ombes fastställa en ny position för fordonet.

Uppgifter om nya fordonsmodeller och prisändringar skall tillställas Tullen senast 5 vardagar innan de nya uppgifterna är avsedda att tillämpas vid beskattningen.

### **4. Uppgifter som skall anges i bilskattedeklaration**

Uppgifter som skall anges i bilskattedeklaration och tidpunkten då beskattningsvärdet bestäms ändras den 1 juni 2006.

Beskattningsvärdet för ett nytt fordon som beskattas enligt det allmänna värdet i detaljhandeln bestäms enligt den tidpunkt då säljaren och köparen kommit överens om fordonets pris, i allmänhet den dag då beställningsavtalet eller köpekontraktet ingåtts.

I skattedeklarationen för ett nytt fordon som beskattas enligt det allmänna värdet i detaljhandeln skall man som nya uppgifter ange:

- referenskod som specificerar fordonets handelsposition (fält 46 i blanketten)
- beskattningsvärde som fastställts för handelspositionen (fält 28)
- värde på fordonets skattepliktiga tilläggsutrustning med en cents noggrannhet (fält 35).

RV/JNH, 73/010/4.4.2006

# Tullkvoter - undantag från ursprungsreglerna för kläder som tillverkats i Marocko

Marocko har beviljats undantag från tillämpningen av ursprungsreglerna genom beslut nr 1/2005 av associeringsrådet EU-Marocko (EUT nr L 206, 9.8.2005, 2005/602/EG). Beslutet tillämpas från den 1 januari 2006. Kommissionens meddelande om att tillämpningen har börjat finns i EUT nr C 76, 29.3.2006.

Undantaget gäller begränsade mängder (tullkvoter) kläder ur kapitel 61 och 62. Produkterna som omfattas av undantaget anges i bilagan nedan med kvotnummer. Med stöd av beslutet kan man i Marocko tillverka kläder av tyg som har ursprung i Turkiet så att kläderna anses ha ursprung i Marocko när de exporteras till gemenskapen. Tyget med ursprung i Turkiet kan exporteras till Marocko också från gemenskapen.

Det nämnda undantaget kan tillämpas nu när det mellan Marocko och Turkiet är i kraft likadana ursprungsregler om förmånsberättigande ursprung som finns i protokollet om ursprungsregler i avtalet mellan EU och Marocko. Således kan man fastställa ursprungsstatus för tyger från Turkiet.

Gemenskapens tullmyndigheter kan för tillämpningen av detta beslut undantagsvis bevilja EUR.1-varucertifikat för tyger som har ursprung i Turkiet och exporteras till Marocko.

För att bli beviljad förmånsbehandling skall man vid import från Marocko visa upp ett EUR.1-varucertifikat vars fält 7 försetts med "Derogation - Decision No 1/2005". Samma anteckning skall göras vid export av turkiskt tyg till Marocko.

Beslutet tillämpas tills ett nytt protokoll om ursprungsregler (Pan-Euro-Medelhavskumulation) träder i kraft mellan Marocko, Turkiet och Europeiska unionen och i varje fall i högst ett år.

Turkiets anslutning till Pan-Euro-Medelhavskumulationen väntar på att vissa beslut gällande Turkiet ändras (beslutet om upprättande av leverantörsdeklarationer samt beslutet som möjliggör import av s.k. tullunionsprodukter via något avtalsland).

**Mera information** ges av tulldistriktens experter i ursprungsfrågor samt i fråga om tullkvoter av Åbo tull, Kvoter och rättelser.

RV/LL, 70/010/31.3.2006

[Bilaga](#): EUT nr L 206, 9.8.2005, s. 10

# Ändring av bestämmelserna gällande övervakning av vikten på färska bananer

Ändring av bestämmelserna gällande övervakning av vikten på färska bananer avsedda för övergång till fri omsättning i gemenskapen (artikel 290 a och bilaga 38 b i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93), kommissionens förordning (EG) nr 402/2006. Förordningen har publicerats i EU:s officiella tidning L70 den 9 mars 2006.

Genom förordningen ändras metoderna för fastställande av färska bananers nettovikt på så sätt att ekonomiska aktörer som godkänts av tullmyndigheterna, *godkända vägare*, väger färska bananer för att fastställa deras nettovikt samt utfärdar bananvägningsintyg i vilka denna vikt anges. Nettovikten för färska bananer bör fastställas för varje sändning av färska bananer som levererats med ett transportmedel. Bananvägningsintyget skall bifogas till deklarationen för övergång till fri omsättning.

Åtgärderna avseende vägning av färska bananer och utfärdande av bananvägningsintyg börjar gälla den 1 juni 2006.

## Begrepp som förekommer i förordningen (ersatt artikel 290 a)

I förordningen används följande begrepp: godkänd vägare, den sökandes bokföring, nettovikten för färska bananer, sändning av färska bananer och lossningsplats.

Med godkänd vägare avses en ekonomisk aktör som har bemyndigats av ett tullkontor att väga färska bananer. I Finland är det tulldistriktet som godkänner vägarna.

Med den sökandes bokföring avses alla handlingar som avser vägning av färska bananer och som tillhör företaget som ansöker om att bli godkänd vägare.

Med nettovikten för färska bananer avses vikten på själva bananerna, utan emballage.

Med sändning av färska bananer avses alla färska bananer som lastats på ett enda transportmedel och av en enda exportör sänts till en eller flera mottagare.

Med lossningsplats avses varje plats där en sändning av färska bananer kan lossas eller en plats som en sändning av färska bananer förs till inom ramen för ett tullförfarande eller, när det gäller containertrafik, den plats där containern lastas av från huvudtransportmedlet (fartyg, luftfartyg etc.) eller lastas ur.

## Behörighet som godkänd vägare (införd artikel 290 b)

Tulldistriktet skall på ansökan ge behörighet att verka som godkänd vägare till ekonomiska aktörer som har att göra med import, transport, lagring eller hantering av färska bananer och som uppfyller vissa villkor.

I Finland ansöker företag om behörighet som godkänd vägare med en fritt formulerad ansökan till tulldistriktet.

## Villkor för behörighet

Behörighet som godkänd vägare kan ges om följande villkor uppfylls:

- den sökande skall lämna nödvändiga garantier för att vägningen kommer att utföras på korrekt sätt
- den sökande skall förfoga över lämplig vägningsutrustning
- den sökandes bokföring skall vara sådan att tullmyndigheterna kan göra effektiva kontroller.

Behörighet kan inte ges om den sökande har gjort sig skyldig till allvarliga eller upprepade överträdelser av tullagstiftningen.

Det tulldistrikt som utfärdade bemyndigandet skall återkalla det om den godkända vägaren inte längre uppfyller villkoren. I sådana fall får innehavaren av bemyndigandet ett skilt beslut om återkallandet av bemyndigandet.

## Begränsningar för verksamheten



Behörigheten skall endast gälla vägning av färska bananer på en plats som övervakas av det tullkontor som utfärdade bemyndigandet.

Om en skeppslast bananer har flera aktörer skall varje sändning som förtullas ha ett eget vägningsintyg.

Om en sändning som förtullas är uppdelad i fem leveranser till ett enda företag skall det i tulldeklarationens fält för särskilda upplysningar anges var bananernas ursprungliga vägningsintyg finns, t.ex. bifogat till den första förtullningen. De andra deklARATIONERNA skall åtföljas av en kopia av vägningsintyget.

## **Förhandsanmälan**

En godkänd vägare skall informera tullen i förväg när en sändning av färska bananer skall vägas och därvid ange förpackningstyp och ursprung samt tid och plats för vägning. Förhandsanmälan skickas per fax till det tullkontor som handlägger tulldeklarationen. På vardagar skall förhandsanmälan lämnas in 24 timmar före vägningen och på veckoslut 48 timmar före vägningen, eller vid någon annan, med tullkontoret överenskommen tidpunkt.

## **Upprättande av vägningsintyg (införd artikel 290 c)**

Bananvägningsintygen skall upprättas av godkända vägare och utformas i enlighet med modellen i bilaga 38c. Det skall finnas minst två exemplar av vägningsintyget. Originalen bifogas till förtullningen och den godkända vägaren behåller kopian. Ett vägningsintyg som upprättats av en godkänd vägare är giltigt i alla medlemsländer och vid alla tullkontor.

Vägningsförfarandet beskrivs i bilaga 38b. Den godkända vägaren skall väga bananerna och upprätta ett vägningsintyg före övergång till fri omsättning begärs. Nettovikten för varje bananparti skall fastställas vid vägningen. Vägningen kan ske på vilken lossningsplats som helst och skall utföras enligt det förfarande som beskrivs i punkt 2 i bilaga 38 b. Punkt 1 i bilagan definierar det stickprov av bananpartiet som skall vägas.

Vägningsintyget enligt bilaga 38c kommer att finnas på Tullens webbplats på både finska och svenska från och med den 1 juni 2006. Blanketten kan fyllas i och skrivas ut på internet.

## **Kontroll av nettovikt på grundval av riskanalys**

Tullen skall på grundval av en riskanalys kontrollera den nettovikt som angetts i bananvägningsintygen genom att kontrollera minst 5 % av de bananvägningsintyg som uppvisas varje år, antingen genom att närvara då den godkända vägaren väger bananerna eller genom att på egen hand väga stickproven i enlighet med förfarandet i punkterna 1- 3 i bilaga 38b.

## **Förteckning över godkända vägare (införd artikel 290 d)**

Varje medlemsstat skall sända kommissionen en förteckning över de godkända vägarna. Kommissionen skall vidarebefordra dessa uppgifter till övriga medlemsstater för kontroll av vägningsintygens äkthet.

## **Vägningsintyg som bilaga till deklARATIONER för övergång till fri omsättning**

Då färska bananer enligt KN-nummer 0803 00 19 importeras till gemenskapen skall deklARATIONER för övergång till fri omsättning åtföljas av ett bananvägningsintyg för att möjliggöra kontroll av nettovikten. I tulldeklarationens (SAD-blankettens) punkt 44 för särskilda upplysningar skall man anteckna "Bananvägningsintyg" (vid EDI-förtullning vägningsintygets dokumentkod BPT) samt vägningsintygets nummer och datum.

Vägningsintyget skall lämnas in till det tullkontor som deklARATIONEN för övergång till fri omsättning lämnas in till. Vid EDI-förtullningar skall vägningsintyget lämnas in till EDI-hemtullen.

## **Mera information**

Mera information om ändringarna gällande övervakningen av vikten på färska bananer och om praktiska frågor fås från tulldistriktens EDI-hemtullar, vid Södra tulldistriktet av Veijo Heinonen på Sjtullen, tfn 020 492 1346, av Leila Alasalmi, tfn 020 492 1346 eller Aulis Bruun, tfn 020 492 1217 vid tillstånds- och säkerhetsförvaltningen, och vid Västra tulldistriktet av Juha Eura, tfn 020 492 7071.

Bilagor:

EUT L 70, 9.3.2006, s. 38–39 / bilagor II (bilaga 38b, förfarandet som avses i artikel 290c.1) och III (bilaga 38c, formulär som avses i artikel 290c.1)

JS/IL, 75/010/5.5.2006

# Antidumpningsåtgärder

## 1. Preliminär antidumpningstull på vissa skodon med ursprung i Folkrepubliken Kina och Vietnam

Genom kommissionens förordning (EG) nr 553/2006, som finns publicerad i EU:s officiella tidning nr L 98 av den 6 april 2006, har en preliminär antidumpningstull införts vid import av vissa skodon med ursprung i Folkrepubliken Kina och Vietnam. Förordningen trädde i kraft den 7 april 2006 och tillämpas i 6 månader. Beloppet av antidumpningstullen höjs periodvis.

### Tillämpning av antidumpningstullen

Antidumpningstullen gäller skodon med ursprung i Folkrepubliken Kina och Vietnam, när skodonen har en överdel av läder eller konstläder och klassificeras enligt följande KN-nummer:

ex 6403 20 00, ex 6403 30 00, ex 6403 51 15, ex 6403 51 19, ex 6403 51 95, ex 6403 51 99, ex 6403 59 11, ex 6403 59 35, ex 6403 59 39, ex 6403 59 95, ex 6403 59 99, ex 6403 91 13, ex 6403 91 16, ex 6403 91 18, ex 6403 91 93, ex 6403 91 96, ex 6403 91 98, ex 6403 99 11, ex 6403 99 33, ex 6403 99 36, ex 6403 99 38, ex 6403 99 93, ex 6403 99 96, ex 6403 99 98 och ex 6405 10 00

Taric-numren är:

6403 20 00 90, 6403 30 00 29, 6403 30 00 99, 6403 51 15 90, 6403 51 19 90, 6403 51 95 90, 6403 51 99 90, 6403 59 11 90, 6403 59 35 90, 6403 59 39 90, 6403 59 95 90, 6403 59 99 90, 6403 91 13 99, 6403 91 16 99, 6403 91 18 99, 6403 91 93 99, 6403 91 96 99, 6403 91 98 99, 6403 99 11 90, 6403 99 33 90, 6403 99 36 90, 6403 99 38 90, 6403 99 93 29, 6403 99 93 99, 6403 99 96 29, 6403 99 96 99, 6403 99 98 29, 6403 99 98 99 och 6405 10 00 90

### Antidumpningstullen tillämpas inte på:

- a) skodon som tillverkats med hjälp av särskild teknik
- b) barnskor
- c) skodon med tåhätteförstärkning.

I förordningen tillämpas följande definitioner:

**a) med skodon som är tillverkade med hjälp av särskild teknik avses** skodon med ett cif-pris per par på minst 9 euro avsedda för sport- eller idrottsutövning, med en enkel eller flerskiktig formgjuten sula, utan insprutning, tillverkad av syntetmaterial speciellt framtagen för att absorbera effekten av vertikala eller horisontella rörelser och försedd med tekniska detaljer såsom hermetiskt tillslutna kuddar innehållande gas eller vätska, mekaniska komponenter som absorberar eller neutraliserar stötar eller material såsom polymerer med låg densitet, som klassificeras enligt KN-nummer ex 6403 91 13, ex 6403 91 16, ex 6403 91 18, ex 6403 91 93, ex 6403 91 96, ex 6403 91 98, ex 6403 99 93, ex 6403 99 96 och ex 6403 99 98

(Taric-numren är: 6403 91 13 10, 6403 91 16 10, 6403 91 18 10, 6403 91 93 10, 6403 91 96 10, 6403 91 98 10, 6403 99 93 11, 6403 99 96 11 och 6403 99 98 11).

**b) med barnskor avses** skodon med sammanlagd höjd av sula och klack av högst 3 cm och

- med en innersula vars längd understiger 24 cm, eller
- utan innersula och med längsta invändiga mått understigande 24 cm mätt från tå till häl, och
- som klassificeras enligt KN-nummer ex 6403 20 00, ex 6403 30 00 och ex 6405 10 00. (Taric-numren är 6403 20 00 10, 6403 30 00 21, 6403 30 00 91 och 6405 10 00 10).

**c) med skodon med tåhätteförstärkning avses** skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joule, som klassificeras enligt KN-nummer: ex 6403 30 00, ex 6403 51 15, ex 6403 51 19, ex 6403 51 95, ex 6403 51 99, ex 6403 59 11, ex 6403 59 35, ex 6403 59 39, ex 6403 59 95, ex 6403 59 99, ex 6403 91 13, ex 6403 91 16, ex 6403 91 18, ex 6403 91 93, ex 6403 91 96, ex 6403 91 98, ex 6403 99 11, ex 6403 99 33, ex 6403 99 36, ex 6403 99 38, ex 6403 99 93, ex 6403 99 96, ex 6403 99 98 och ex 6405 10 00

Taric-numren är:

6403 30 00 21, 6403 30 00 91, 6403 51 15 10, 6403 51 19 10, 6403 51 95 10, 6403 51 99 10, 6403 59 11 10, 6403 59 35 10,

6403 59 39 10, 6403 59 95 10, 6403 59 99 10, 6403 91 13 91, 6403 91 16 91, 6403 91 18 91, 6403 91 93 91, 6403 91 96 91, 6403 91 98 91, 6403 99 11 10, 6403 99 33 10, 6403 99 36 10, 6403 99 38 10, 6403 99 93 21, 6403 99 93 91, 6403 99 96 21, 6403 99 96 91, 6403 99 98 21, 6403 99 98 91 och 6405 10 00 10

### **Belopp av antidumpningstull:**

Den preliminära antidumpningstullen tillämpas på nettopriset fritt gemenskapens gräns, före tull, enligt följande:

Fr.o.m. den 7 april 2006 t.o.m. den 1 juni 2006:

<b>Land</b>	<b>Antidumpningstull</b>
Republiken Kina	4,8 %
Vietnam	4,2 %

Fr.o.m. den 2 juni 2006 t.o.m. 13 juli 2006:

<b>Land</b>	<b>Antidumpningstull</b>
Republiken Kina	9,7 %
Vietnam	8,4 %

Fr.o.m. den 14 juli 2006 t.o.m. 14 september 2006:

<b>Land</b>	<b>Antidumpningstull</b>
Republiken Kina	14,5 %
Vietnam	12,6 %

Fr.o.m. den 15 september 2006:

<b>Land</b>	<b>Antidumpningstull</b>
Republiken Kina	19,4 %
Vietnam	16,8 %

**Överlåtelse av produkterna till fri omsättning förutsätter att en säkerhet ställs som motsvarar den preliminära tullen.**

## **2. Rättelse till kommissionens beslut 2006/109/EG**

Beslutet gäller godtagandet av ett åtagande vid import av vissa gjutjärnsprodukter med ursprung i Folkrepubliken Kina. I beslutet skall det i förteckningen över företag i stället för Shane City Fangyuan Casting Co., Ltd stå Shahe City Fangyuan

### **3. Ny antidumpningsåtgärd**

Vid import av vissa sadlar med ursprung i Folkrepubliken Kina har ett antidumpningsförfarande inletts. Sadlarna klassificeras i allmänhet enligt varukoderna 8714 95 00, ex 8714 99 90 och ex 9506 91 10. Tillkännagivandet om detta finns publicerat i EU:s officiella tidning nr C 84 av den 7 april 2006.

RAS, 77/010/10.4.2006

# Ändringar i Brukstariffen (THB II)

## Del 1

### Varukoder som upphört att gälla 31.3.2006

2101 11 11 10, 2101 11 11 90, 2101 11 19 10, 2101 11 19 90, 2101 20 20 10, 2101 20 20 92 och 2101 20 20 98.

Undernummer 2817 00 00 13 upphörde att gälla 22.3.2006.

### Nya varukoder (gäller fr.o.m. 30.3.2006)

Varukod	Varubeskrivning	Tariffenlig tullsats; K; S	Extra mängd- enhet	Bilaga
2932 21 00 16	- - - Avsända från Indonesien; avsända från Malaysia	6,5		1, 2, 5

(gäller fr.o.m. 1.4.2006):

Varukod	Varubeskrivning	Tariffenlig tullsats; K; S	Extra mängd- enhet	Bilaga
2101 11 11 00	- - - Med en torrsubstans på basis av kaffe av minst 95 viktprocent	9,0		1
2101 11 19 00	- - - Andra	9,0		1
2101 20 20 00	- - Extrakter, essenser och koncentrat	6,0		1

## Del 2

### Varukod som strukits

Varukod 8526 91 80 20 har strukits ur Taric-datasaben som felaktig.

Motsvarande gällande varukod är 8526 91 20 20 (Enheter till GPS-system med positionsbestämmande funktion).

### Varukoder som upphört att gälla 31.3.2006

6403 30 00 20, 6403 30 00 90, 6403 91 13 90, 6403 91 16 90, 6403 91 18 90, 6403 91 93 90, 6403 91 96 90, 6403 91 98 90, 6403 99 93 19, 6403 99 93 90, 6403 99 96 19, 6403 99 96 90, 6403 99 98 19 och 6403 99 98 90.

### Nya varukoder (gäller fr.o.m. 11.4.2006)

Varukod	Varubeskrivning	Tariffenlig tullsats; K; S	Extra mängd- enhet	Bilaga
---------	-----------------	-------------------------------	--------------------------	--------

6403 20 00 00	- Skodon med yttersulor av läder och överdelar bestående av läderband runt vristen och stortån:			
6403 20 00 10	-- Skodon med sammanlagd höjd av sula och klack av högst 3 cm och med en innersula vars längd understiger 24 cm, eller utan innersula och med längsta invändiga mått understigande 24 cm mätt från tå till häl	8,0	pa	1, 2, 5
6403 20 00 90	-- Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 30 00 21	-- Handgjorda:			
6403 30 00 21	--- Skodon med sammanlagd höjd av sula och klack av högst 3 cm utan innersula och med längsta invändiga mått understigande 24 cm mätt från tå till häl; skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 2, 5
6403 30 00 29	--- Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 30 00 91	-- Andra:			
6403 30 00 91	--- Skodon med sammanlagd höjd av sula och klack av högst 3 cm utan innersula och med längsta invändiga mått understigande 24 cm mätt från tå till häl; skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 2, 5
6403 30 00 99	--- Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 51 15 00	---- För herrar:			
6403 51 15 10	----- Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 2, 5
6403 51 15 90	----- Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 51 19 00	---- För damer:			

6403 51 19 10	----- Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 2, 5
6403 51 19 90	----- Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 51 95 00	----- För herrar:			
6403 51 95 10	----- Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 2, 5
6403 51 95 90	----- Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 51 99 00	----- För damer:			
6403 51 99 10	----- Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 2, 5
6403 51 99 90	----- Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 59 11 00	---- Med sammanlagd höjd av sula och klack över 3 cm:			
6403 59 11 10	----- Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	5,0	pa	1, 2, 5
6403 59 11 90	----- Andra slag	5,0	pa	1, 2, 5
6403 59 35 00	----- För herrar:			
6403 59 35 10	----- Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 2, 5
6403 59 35 90	----- Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5



6403 59 39 00	----- För damer:			
6403 59 39 10	----- Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 2, 5
6403 59 39 90	----- Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 59 95 00	----- För herrar:			
6403 59 95 10	----- Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 2, 5
6403 59 95 90	----- Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 59 99 00	----- För damer:			
6403 59 99 10	----- Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 2, 5
6403 59 99 90	----- Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 91 13 91	----- Andra:			
6403 91 13 91	----- Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 2, 5
6403 91 13 99	----- Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 91 16 91	----- Andra:			
6403 91 16 91	----- Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 2, 5

6403 91 16 99	----- Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 91 18 91	----- Andra:			
6403 91 18 91	----- Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 2, 5
6403 91 18 99	----- Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 91 93 91	----- Andra:			
6403 91 93 91	----- Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 2, 5
6403 91 93 99	----- Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 91 96 91	----- Andra:			
6403 91 96 91	----- Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 2, 5
6403 91 96 99	----- Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 91 98 91	----- Andra:			
6403 91 98 91	----- Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	5,0	pa	1, 2, 5
6403 91 98 99	----- Andra slag	5,0	pa	1, 2, 5
6403 99 11 00	---- Med sammanlagd höjd av sula och klack över 3 cm:			
6403 99 11 10	---- Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall	8,0	pa	1, 2, 5

	mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)			
6403 99 11 90	- - - - - Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 99 33 00	- - - - - Skodon som inte kan identifieras som avsedda för herrar eller damer:			
6403 99 33 10	- - - - - Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 2, 5
6403 99 33 90	- - - - - Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 99 36 00	- - - - - För herrar:			
6403 99 36 10	- - - - - Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 2, 5
6403 99 36 90	- - - - - Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 99 38 00	- - - - - För damer:			
6403 99 38 10	- - - - - Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	5,0	pa	1, 2, 5
6403 99 38 90	- - - - - Andra slag	5,0	pa	1, 2, 5
6403 99 93 21	- - - - - Andra:			
6403 99 93 21	- - - - - Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 2, 5
6403 99 93 29	- - - - - Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 99 93 91	- - - - - Andra:			

6403 99 93 91	----- Skodon försedda med tåhättestärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 2, 5
6403 99 93 99	----- Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 99 96 21	----- Andra:			
6403 99 96 21	----- Skodon försedda med tåhättestärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 2, 5
6403 99 96 29	----- Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 99 96 91	----- Andra:			
6403 99 96 91	----- Skodon försedda med tåhättestärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 2, 5
6403 99 96 99	----- Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 99 98 21	----- Andra:			
6403 99 98 21	----- Skodon försedda med tåhättestärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	7,0	pa	1, 2, 5
6403 99 98 29	----- Andra slag	7,0	pa	1, 2, 5
6403 99 98 91	----- Andra:			
6403 99 98 91	----- Skodon försedda med tåhättestärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	7,0	pa	1, 2, 5
6403 99 98 99	----- Andra slag	7,0	pa	1, 2, 5

6405 10 00 00	- <b>Med överdelar av läder eller konstläder:</b>			
6405 10 00 10	- - Skodon med sammanlagd höjd av sula och klack av högst 3 cm och med en innersula vars längd understiger 24 cm, eller utan innersula och med längsta invändiga mått understigande 24 cm mätt från tå till häl; skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	3,5	pa	1, 2, 5
6405 10 00 90	- - Andra slag	3,5	pa	1, 2, 5

### Fotnotsförteckning

#### Nya fotnoter:

**CD 468**, gäller fr.o.m. 1.1.2006

Krav på uppvisande av ett EUR.1-certifikat med påskriften "UNDANTAG - BESLUT nr 1/2005", vilket innebär avsteg från ursprungsreglerna (EGT nr L 206/05, s. 8).

**CD 469**, gäller fr.o.m. 1.6.2006

I syfte att kontrollera nettovikten för färska bananer som importeras till gemenskapen, skall deklARATIONER för övergång till fri omsättning åtföljas av ett bananvägningsintyg med uppgift om nettovikten för varje förpackningstyp och ursprung i den berörda sändningen av färska bananer.

**TM 592**, gäller fr.o.m. 31.3.2006

När det gäller berörda produkter som är avsedda för import till Dominikanska republiken inom ramen för kvoten för 2006/2007 enligt beslut 98/486/EG och som uppfyller villkoren i artikel 20a i förordning (EG) nr 174/1999 bör följande sats tillämpas:

- Produkter med KN-nummer 0402 10 11 9000 och 0402 10 19 9000: 0,00 EUR/100 kg;
- Produkter med KN-nummer 0402 21 11 9900, 0402 21 19 9900, 0402 21 91 9200 och 0402 21 99 9200: 28,00 EUR/100 kg.

**Textändringar** (gäller fr.o.m. 31.3.2006)

#### **CD 357**

För övergång till fri omsättning erfordras uppvisande av en importlicens AGRIM utfärdad i enlighet med förordning (EG) nr 2375/2002 (EGT L 358) och efterföljande ändringar och ett ursprungsintyg utfärdad i enlighet med förordning (EEG) nr 2454/93.

#### **CD 423**

För att komma i åtnjutande av denna tullkvot erfordras uppvisande av ett ursprungsintyg som uppfyller villkoren i artikel 55 i förordning (EEG) nr 2454/93 och en importlicens enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 1864/2004 (EGT L 325) och efterföljande ändringar.

#### **Förfrågningar:**

Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101,  
Arja Mäntylä, tfn 020 492 2103 och  
Päivi Mäkelä, tfn 020 492 2104  
eller e-post: kayttotariffi@tulli.fi

RV/LK, 78/010/10.4.2006

# Ändring av omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärde i april 2006

Tullstyrelsen fastställer med stöd av 7 § (1240/01) i tullagen (1466/94) och artikel 171 i tillämpningskodexen följande ändrade omräkningskurs. Denna omräkningskurs skall, om inte annat meddelas, tillämpas på vara som i Finland under tiden 19 - 30.4.2006 förtullas till fri omsättning inom gemenskapens tullområde.

Reykjavik	ISK	89,37
-----------	-----	-------

MJK/AL, 81/010/13.4.2006

# **Ändring av omräkningskurserna som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i april 2006**

Vid fastställande av fordons beskattningsvärde så som det åsyftas i bilskattelagen (1482/94) används vid omräkning av penningbelopp som angivits i utländsk valuta samma ändrade omräkningskurs som publicerats i Tullstyrelsens cirkulär nr 81/010/06. Den ändrade kursen används vid beskattning av de fordon vars bilskattedeclaration görs eller borde ha gjorts under perioden 19 - 30.4.2006.

MJK/AL, 82/010/13.4.2006

# Kompensationsränta enligt artikel 519 i tillämpningskodexen - tullskuld som uppstår i april 2006

När en tullskuld uppstått för förädlingsprodukter eller importvaror under förfarandet för aktiv förädling eller temporär import, uppbärs kompensationsränta då enligt artikel 519 i tillämpningskodexen.

När tullskuld uppstår i april 2006, utgörs kompensationsräntan under hela räntetiden av den penningmarknadsränta för tre månader som Europeiska centralbanken tilläpapat i februari 2006 i den medlemsstat där den första av de processer eller användningar som avses i tillståndet ägde rum eller borde ha ägt rum.

## Den tillämpliga räntesatsen:

Euroområdet	2,60 %
Danmark	2,66 %
Sverige	2,11 %
Storbritannien	4,58 %
Cypern	3,24 %
Lettland	4,03 %
Litauen	2,61 %
Malta	3,18 %
Polen	4,26 %
Slovakien	3,34 %
Slovenien	3,84 %
Tjeckien	2,00 %
Ungern	-
Estland	2,62 %



# Antidumpningsåtgärder

## 1. Ändring av utjämningsstullen på DRAM-minnen med ursprung i Republiken Korea

Genom kommissionens förordning (EG) nr 584/2006, publicerad i EU:s officiella tidning nr L 103 av den 12 april 2006, har förordning (EG) nr 1480/2003 ändrats. Förordningarna gäller den slutliga utjämningsstullen på elektroniska mikrokratsar, dvs. DRAM-minnen, med ursprung i Republiken Korea.

Följande slutgiltiga utjämningsstullsatsers skall fr.o.m. den 13 april 2006 tillämpas

på nettopriset fritt gemenskapens gräns, före tull:

Sydkoreanska tillverkare	Tullsats (%)	Taric-tilläggsnr
Samsung Electronics Co., Ltd ("Samsung") 24th Fl., Samsung Main Bldg 250, 2-Ga, Taepyeong-Ro Jung-Gu, Seoul	0	A437
Hynix Semiconductor Inc. 891, Daechidong Kangnamgu, Seoul	32,9	A693
Alla andra företag	32,9	A999

3. I samband med att tulldeklarationen för övergång till fri omsättning av dram-minnen i sammansättningar inges till medlemsstaternas tullmyndigheter skall deklaranter i fält 44 på det administrativa enhetsdokumentet ange det referensnummer som motsvarar nedan angivna varu-/ursprungsbeskrivningar.

Följande slutgiltiga utjämningsstullsatsers skall fr.o.m. den 13 april 2006 tillämpas på nettopriset fritt gemenskapens gräns, före tull:

Nr	Varu-/ursprungsbeskrivning	Referensnummer	Tullsats (%)
1	Dram-minnen i sammansättningar med ursprung i andra länder än Sydkorea, innehållande dram-chips eller monterade dram-minnen med ursprung i andra länder än Sydkorea eller med ursprung i Sydkorea och tillverkade av Samsung.	D010	0
2	Dram-minnen i sammansättningar med ursprung i andra länder än Sydkorea, innehållande dram-chips eller monterade dram-minnen med ursprung i Sydkorea och tillverkade av andra företag än Samsung och vars värde motsvarar mindre än 10 % av nettopriset på dram-minnena i sammansättningar fritt gemenskapens gräns.	D011	0
3	Dram-minnen i sammansättningar med ursprung i andra länder än Sydkorea, innehållande dram-chips eller monterade dram-minnen med ursprung i Sydkorea och tillverkade av andra företag än Samsung och vars värde motsvarar minst 10 % men mindre än 20 % av nettopriset på dram-minnena i sammansättningar fritt gemenskapens	D012	3,2

	gräns.		
4	Dram-minnen i sammansättningar med ursprung i andra länder än Sydkorea, innehållande dram-chips eller monterade dram-minnen med ursprung i Sydkorea och tillverkade av andra företag än Samsung och vars värde motsvarar minst 20 % men mindre än 30 % av nettopriset på dram-minnena i sammansättningar fritt gemenskapens gräns.	D013	6,5
5	Dram-minnen i sammansättningar med ursprung i andra länder än Sydkorea, innehållande dram-chips eller monterade dram-minnen med ursprung i Sydkorea och tillverkade av andra företag än Samsung och vars värde motsvarar minst 30 % men mindre än 40 % av nettopriset på dram-minnena i sammansättningar fritt gemenskapens gräns.	D014	9,8
6	Dram-minnen i sammansättningar med ursprung i andra länder än Sydkorea, innehållande dram-chips eller monterade dram-minnen med ursprung i Sydkorea och tillverkade av andra företag än Samsung och vars värde motsvarar minst 40 % men mindre än 50 % av nettopriset på dram-minnena i sammansättningar fritt gemenskapens gräns.	D015	13,1
7	Dram-minnen i sammansättningar med ursprung i andra länder än Sydkorea, innehållande dram-chips eller monterade dram-minnen med ursprung i Sydkorea och tillverkade av andra företag än Samsung och vars värde motsvarar minst 50 % av nettopriset på dram-minnena i sammansättningar fritt gemenskapens gräns.	D016	16,4

”5. Om inget referensnummer anges på det administrativa enhetsdokumentet eller om tulldeklarationen inte i vissa fall åtföljs av en förklaring (TMD 227/2005 och rådets förordning 2116/2005; EUT nr L 340/2005, 23.12.2005), skall dram-minnen i sammansättningar, om inget annat visas, anses ha ursprung i Sydkorea och ha tillverkats av andra företag än Samsung, och då skall utjämningsstullsatsen på 32,9 % tillämpas.

Om en del dram-chips eller monterade dram-minnen införlivade i dram-minnen i sammansättningar inte är tydligt märkta och deras tillverkare inte är tydligt identifierbara

med utgångspunkt i ovan nämnda förklaring, skall, om inget annat visas, sådana dram-chips eller monterade dram-minnen anses ha sitt ursprung i Sydkorea och ha tillverkats av företag som omfattas av utjämningsstullen. I sådana fall skall den utjämningsstullsats som skall tillämpas på dram-minnen i sammansättningar beräknas på grundval av den procentandel av produktens nettopris fritt gemenskapens gräns som utgörs av nettopriset fritt gemenskapens gräns för dram-chipsen eller de monterade dram-minnena med ursprung i Sydkorea, i enlighet med tabellen ovan, nummer 2-7. Om värdet av dessa dram-chips eller monterade dram-minnen emellertid skulle vara sådant att de dram-minnen i sammansättningar i vilka de införlivats fastställs vara av sydkoreanskt ursprung, skall en utjämningsstullsats på 32,9 % tillämpas på dram-minnena i sammansättningar.”

Ändringen trädde i kraft den 13 april 2006.

## 2. Ny antidumpningsförfarande

En antidumpningsförfarande har inletts vid import av syntetstapelfibrer av polyestrar, inte kardade, kammade eller på något annat sätt beredda för spinning, med ursprung i Malaysia och Taiwan. Dessa stapelfibrer klassificeras i regel enligt KN-nummer 5503 20 00. Ett tillkännagivande om saken finns publicerat i EU:s officiella tidning nr C 89 av den 12 april 2006.

### **3. Interimsöversyn**

En partiell interimsöversyn av antidumpningsåtgärderna vid import av kisel med ursprung i Ryssland har inletts. Kisel klassificeras enligt KN-nummer 2804 69 00. Ett tillkännagivande om saken finns publicerat i EU:s officiella tidning nr C 82 av den 5 april 2006.

RAS, 83/010/13.4.2006

# Ändringar i förteckningen över registrerade kunder

Tulldistriktet underrättas om att följande uppgifter den 31 mars 2006 avförts ur den förteckning som Tullstyrelsen publicerar över registrerade kunder:

## På firmans egen begäran:

E.M. Trans Finland Oy	(0915972-0)	Espoo	1020-7
E.O.Hämäläinen	(0986108-5)	Savonlinna	9465-6

## På grund av fusion:

Enics Rauma Oy	(0678250-9)	Rauma	3461-1
Oy Hanna Shipping Ltd	(0701671-8)	Helsinki	9006-8
Herkkumaa Oy	(0652340-0)	Tuulos	8377-4
Litasco Suomen Sivuliike	(1756552-6)	Vantaa	8995-3
YIT Primatel Oy	(1534005-9)	Helsinki	9263-5

# Omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet i maj 2006

Tullstyrelsen fastställer med stöd av 7 § (1240/01) tullagen (1466/94) följande omräkningskurser som baserar sig på artikel 35 i tullkodexen och artiklarna 168-171 i tillämpningsförfordningen och som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet på importerad vara. Dessa omräkningskurser skall, om inte annat meddelas, tillämpas på vara som i Finland under tiden 1.5. - 31.5.2006 förtullas till fri omsättning inom gemenskapens tullområde.

Basvalutan för de fastställda eurokurserna nedan är euro (t.ex. 1 EUR = 1,2295 USD).

New York	USD	1,2295
Montreal	CAD	1,3963
London	GBP	0,68835
Stockholm	SEK	9,286
Oslo	NOK	7,7765
Köpenhamn	DKK	7,4309
Reykjavik	ISK	92,95
Zürich	CHF	1,5625
Tokyo	JPY	143,99
Melbourne	AUD	1,6436
Hongkong	HKD	9,3736
Pretoria	ZAR	7,0874
Jeddah	SAR	4,4642
Casablanca	MAD	10,6509
Kuwait	KWD	0,3482
Abu Dhabi	AED	4,3921
Singapore	SGD	1,9422

Bombay	INR	50,496
Teheran	IRR	11276,22
Kuala Lumpur	MYR	4,523
Peking	CNY	9,8926
Bangkok	THB	45,937
Wellington	NZD	1,9297
Tunis	TND	1,6057
Ankara	TRY	1,523
Kairo	EGP	7,099
Moskva	RUB	31,411
Budapest	HUF	262,15
Prag	CZK	28,175
Valetta	MTL	0,4173
Nicosia	CYP	0,5526
Tallinn	EEK	15,4816
Riga	LVL	0,6914
Vilnius	LTL	3,4288
Warszawa	PLN	3,8537
Bratislava	SKK	36,88

MJK/MA, 84/010/20.4.2006

# **Omräkningskurserna som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i maj 2006**

Vid fastställande av fordons beskattningsvärde så som det åsyftas i bilskattelagen (1482/94) används vid omräkning av penningbelopp som angivits i utländsk valuta under maj månad samma omräkningskurser som publicerats i Tullstyrelsens cirkulär nr 84/010/20.4.2006. Dessa omräkningskurser används vid beskattning av de fordon, vars bilskattedeklaration görs eller borde ha gjorts under maj 2006.

MJK/MA, 85/010/20.4.2006

# Antidumpningsåtgärder

## **En undersökning rörande eventuellt kringgående av antidumpningsåtgärder vid import av kisel med ursprung i Kina har inletts beträffande import av kisel som avsänts från Republiken Korea**

Genom kommissionens förordning (EG) nr 607/2006 (EUT nr L 107, 20.4.2006) har en undersökning rörande eventuellt kringgående av antidumpningsåtgärder införts beträffande import av kisel (Taric-nummer 2804 69 00 10) med ursprung i Folkrepubliken Kina. Undersökningen berör import av kisel som avsänts från Republiken Korea, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Republiken Korea.

Tullmyndigheterna förpliktas vidta lämpliga åtgärder för att i nio månaders tid registrera ovan nämnda import från Republiken Korea. Observera att den registrerade importen kan bli föremål för retroaktiv uppbörd av antidumpningstull, om en slutlig antidumpningstull kommer att uppbäras också för import av varor som avsänts från Republiken Korea.

### **Antidumpningsåtgärder som kommer att upphöra**

Om inte en översyn inleds kommer de antidumpningsåtgärder (antidumpningstull) som tillämpas vid import av karbamid (Taric-nummer 3102 10 10 00 och 3102 10 90 00) med ursprung i Bulgarien, Kroatien, Libyen, Rumänien, Ukraina och Vitryssland att avslutas den 20 januari 2007 (EUT nr C 93, 21.4.2006).

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

HS/MSR, 88/010/24.4.2006



# Ändringar i förteckningen över registrerade kunder

Tulldistriktet underrättas om att följande uppgifter den 21 april 2006 på firmans egen begäran avförts ur den förteckning som Tullstyrelsen publicerar över registrerade kunder:

Versowood Group Oy                   (0789823-9 T0001)

Vierumäki                               3458-7

ETY/TRH, 86/010/21.4.2006

# Klassificering av vissa varor i den kombinerade nomenklaturen

Europeiska gemenskapernas kommission utfärdade den 18 april 2006 förordning (EG) nr 600/2006 (EUT nr L 106/2006) om klassificering i den kombinerade nomenklaturen av varor som anges i bilagan nedan. Förordningen träder i kraft den tjugonde dagen efter publiceringen i Europeiska unionens officiella tidning den 19 april 2006. Den tillämpas således på varor som tullklareras den 9 maj 2006 eller därefter.

Bindande klassificeringsbesked som meddelats av medlemsstaters tullmyndigheter och som inte stämmer överens med klassificeringar fastställda genom denna förordning kan fortfarande åberopas under en period av tre månader.

MJK/HHS, 89/010/25.4.2006

[Bilaga](#): EUT nr L 106; 19.4.2006, s. 6

# Tilläggstullar på vissa produkter med ursprung i USA

Genom Europeiska unionens rådsförordning (EG) nr 673/2005 infördes den 1 maj 2005 tilläggstullar på import av vissa produkter med ursprung i Amerikas förenta stater (cirkulär nr 65/010/05, TMD 83/2005). Tilläggstullen tillämpas på produkter som finns förtecknade i förordningens bilaga I. Kommissionen ser årligen över tullsatsen för tilläggstullen och/eller produkterna i bilaga I och ändrar dessa vid behov. I bilaga II till förordningen finns KN-nummer för de produkter som ses över.

Kommissionen har ändrat bilagorna I och II genom förordning (EG) nr 632/2006, 24.4.2006 (EUT nr L 111, 25.4.2006). Från bilaga II har följande KN-nummer flyttats över till bilaga I: 6301 40 10, 6301 30 10, 6301 30 90, 6301 40 90, 4818 50 00, 9009 11 00, 9009 12 00 och 8467 21 99. Tilläggstullen på 15 procent tas ut fr.o.m. den 1 maj 2006 för de produkter som anges i bilaga I.

Tilläggstullen tas inte ut för sådana produkter i bilaga I

- för vilka en importlicens med tullbefrielse eller tullnedsättning utfärdats före den dag då förordningen trädde i kraft
- beträffande vilka det kan bevisas att de redan hade avsänts till gemenskapen den dag då förordningen trädde i kraft, och vilkas bestämmelseort inte kan ändras.

**Förfrågningar:** Liisa Kangassalo, tfn 020 492 6307 eller e-post: [fornamn.efternamn@tulli.fi](mailto:fornamn.efternamn@tulli.fi)

HR/LK, 90/010/27.4.2006

[Bilaga:](#) EUT L 111, 25.4.2006, s. 5 - 8

# Stödtjänsten för ITU och det datoriserade transiteringssystemet upphör 31.5.2006

Stödtjänsten för ITU och det datoriserade transiteringssystemet, som ursprungligen grundades för att rådge personalen vid de olika tullkontoren om användningen av dessa tillämpningar, läggs ned den 31 maj 2006 kl. 16.15. Från och med den 1 juni skall man i en problemsituation gå till väga på följande sätt:

## Tullkontor

I tekniska problem skall man vända sig till Tullens HelpDesk, som vid behov förmedlar uppgifter om problemet till ITU:s eller transiteringssystemets huvudanvändare eller till den som i Tullstyrelsens informationsförvaltningsenhet svarar för datatekniska ärenden. I frågor som gäller bruket av dessa tillämpningar går man till väga enligt matrisorganisationen för att åtgärderna i samband med förfarandet skall kunna genomföras på ett behörigt sätt.

## Kunder

Godkända transiteringsaktörer kan vid behov ta kontakt med det tullkontor som övervakar meddelandetraffiken, eller om det övervakande tullkontoret inte kan åtgärda problemet, med sin egen operatör. ITU-systemets EDI-avsändare kan ta kontakt med hemtullen eller med sin egen operatör.

### Mera information:

#### ITU:

Södra tulldistriktet	Alasalmi Leila	02049 21063
Östra tulldistriktet	Peutere Airi	02049 25021
Västra tulldistriktet	Halme Riitta	02049 24092
Norra tulldistriktet	Rasmus Ritva	02049 28028
Ålands tulldistrikt	Hartman-Söderlund Carola	02049 26053

#### Transitering:

Södra tulldistriktet	Marjo Saastamoinen	02049 21314
Östra tulldistriktet	Marika Valtonen	02049 25041
Västra tulldistriktet	Markku Laine	02049 24071
Norra tulldistriktet	Topi Virkkala	02049 28025
Ålands tulldistrikt	Tapani Sivén	02049 26044

# Anvisning om EU-varor som införs i Finland sjövägen med fartyg i annan än reguljärtrafik

Då EU-varor införs i Finland i sjötrafik med ett fartyg som inte har ett av Tullen beviljat tillstånd för godkänd reguljärtrafik (senare: 'fartyg i annan trafik'), skall alla varor på fartyget enligt lagen i destinationshamnen utgångsmässigt behandlas som varor från tredje land. *Gemenskapsstatus för varor i EU:s internhandel kan dock påvisas* med ett T2L-intyg.

*EU-varor* som är på väg till tredje landoch som *har hänförts till exportförfarande före lastning på ett fartyg som är på väg till Finland* har dock förlorat sin gemenskapsstatus under transporten på ett 'fartyg i annan trafik' om fartyget ifråga under sin färd till Finland har lämnat EU:s tullområde, dvs. om fartygets rutt har gått via internationellt vatten.

Även om innebörden i lagen ifråga om fastställandet av gemenskapsstatus varit klar, har det i flera EU-länder tillämpats förfaranden enligt vilka de exportvaror som har transporterats med 'fartyg i annan trafik' har kunnat fortsätta sin färd vidare från destinationshamnen i exportförfarandet. Även Tullen i Finland har tillåtit hamnoperatörerna och andra aktörer som ansvarar för varuhanteringen att överlåta exportvarorna vidare mot det ursprungliga exportdokumentet. Nu har EU-länderna dock sinsemellan avtalat om en harmonisering av tillvägagångssätten.

## **Fr.o.m. 1.8.2006 gäller följande:**

Den transportör som infört varan till Finlands tullområde eller den hamnoperatör till vilken varustransportören överfört besittningen av varan får inte längre mot uppvisande av exportdokumentet från sin besittning överlåta sådana exportvaror som kommer med ett 'fartyg i annan trafik' från andra EU-länder. Dessa varor skall transiteras eller på annat sätt vidarebefordras från hamnarna enligt de bestämmelser som gäller transport av tredjelandsvaror inom gemenskapsområdet.

# Förklarande anmärkningar till Europeiska gemenskapernas kombinerade nomenklatur (KN)

Kommissionen har den 28 februari 2006 publicerat tillkännagivandet (2006/C 50/01) Förklarande anmärkningar till Europeiska gemenskapernas kombinerade nomenklatur (KN-förklaringar) i C-serien nr 50 av Europeiska unionens officiella tidning. Publikationen innehåller samt ersätter till tillämpliga delar de förklarande anmärkningar som publicerats i den officiella tidningen i C-serien fram till 27.1.2006 (EUVL C 20/27.1.2006, s. 15).

I fråga om de ovan nämnda förklarande anmärkningarna till kombinerade nomenklaturen har kommissionen den 26 april 2006 publicerat ett tillkännagivande (2006/C 98/02) om enhetlig tillämpning av kombinerade nomenklaturen (KN) (klassificering av varor) i C-serien nr 98 av Europeiska unionens officiella tidning. Tillkännagivandet innehåller ändringar till de ovan nämnda förklarande anmärkningarna ([EUVL C 50, 28.2.2006, s.1](#)).

RV/HHS, 91/010/3.5.2006

[Bilaga](#): EUT C 98, 26.4.2006, s. 2–4

# Tilläggstullar återinförs för vissa varor med ursprung i USA

Uppbörderna av tilläggstullar i enlighet med Europeiska unionens råds förordning (EG) nr 2193/2003 vid import av vissa varor med ursprung i USA avbröts 1.1.2005 med stöd av rådets förordning (EG) nr 171/2005 (EUVL L 28, 1.2.2005). Uppbörderna av tilläggstullar skulle fortsätta fr.o.m. 1.1.2006 eller 60 dagar efter bekräftelsen av WTO:s tvistlösningsorgan, enligt det datum som är senare. Kommissionen har gett ett meddelande (2006/C104/08, 3.5.2006) om att denna bekräftelse getts. Enligt **det fortsätter tillämpningen** av förordningen 2193/2003, så som den lyder ändrad med förordningen 171/2005, **fr.o.m. 16.5.2006**.

Tilläggstullen är en värdetull på **14 %**. Tilläggstull uppbärs utöver den allmänna tredjelandstullen eller tullen enligt de tillämpliga tullsuspensionerna och tullkvoterna. KN-numren för de varor för vilka tilläggstull uppbärs finns i bilagan till förordningen 171/2005 (bifogat).

## Tilläggstullar och bearbetning under tullkontroll

Tilläggstullpliktiga varor kan hänföras till förfarandet för bearbetning under tullkontroll endast om tullkodexkommittén konstaterat att de ekonomiska villkoren uppfylls, utom när produkterna och bearbetningarna nämns i del A av bilaga 76 till tillämpningskodexen (EEG nr 2454/93). För dessa produkter och bearbetningar anses de ekonomiska villkoren vara uppfyllda.

Om man vill hänföra tilläggstullpliktiga varor till förfarandet för bearbetning under tullkontroll, skall tillståndsansökningarna inlämnas till Tullstyrelsen i sådana fall som inte nämns i del A av bilaga 76. Tullstyrelsen sörjer för prövningen av villkoren genom kommittéförfarandet och då kan handläggningen av ansökan ta mer än 30 dagar.

### Förfrågningar

Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101,  
Raimo Saarakkala (bearbetning under tullkontroll), tfn 020 492 2647  
per e-post förnamn.efternamn@tulli.fi

RV/LK/RAS, 94/010/5.5.2006

[Bilaga](#): EUT L 28, 1.2.2005, s. 31–40

# Antidumpningsåtgärder

## Antidumpningstullen på kinesiska anslutningsdelar av järn- och stålrör har utvidgats till att omfatta även rördelar som avsänts från Filippinerna

Genom rådets förordning (EG) nr 655/2006 (EUT nr L 116, 29.4.2006) har antidumpningstullen på 58,6 procent utvidgats till att också gälla import av anslutnings- och andra delar av järn- och stålrör (KN-nummer ex 7307 93 11, ex 7307 93 19, ex 7307 99 30 och ex 7307 99 90) som avsänts från Filippinerna, oberoende av om de deklarerats ha sitt ursprung i Filippinerna eller inte. Förordningen trädde i kraft den 30 april 2006.

Antidumpningstullen tas ut också vid sådan import av rördelar med ursprung i Filippinerna som varit underkastad registreringsskyldighet enligt förordning 1288/2005 som trädde i kraft den 6 augusti 2006 (se TMD nr 143/2005). Den hittills tillämpade registreringsskyldigheten upphör.

## Ändring av förordningen gällande import av sänglinne av bomull med ursprung i Pakistan

Genom rådets förordning (EG) nr 695/2006 (EUT nr L 121, 6.5.2006) har antidumpningstullen vid import av sänglinne av bomull (Taric-nummer 6302 21 00 81, 6302 21 00 89, 6302 22 90 19, 6302 31 00 90 och 6302 32 90 19) med ursprung i Pakistan ändrats.

De tillämpliga tullarna trädde i kraft den 7 maj 2006 och är följande:

Företag	Tullsats %	Taric-tilläggsnr
Yunus Textile Mills H-23/1, Landhi Industrial Area, Karachi	8,5	A698
Lucky Textile Mills L-8, Block 21, F. B Area, Karachi	7,2	A699
Nishat Mills Limited Nishatabad, Faisalabad	6,1	A700
Chenab Limited Nishatabad, Faisalabad	5,7	A701
Gul Ahmed Textile Mills Ltd Plot No. HT/3A, Landhi Industrial Area, Landhi, Karachi	5,6	A702
Al-Abid Silk Mills Ltd A-39, S.I.T.E., Manghopir Road, Karachi	3,9	A704
Mohammad Farooq Textile Mills Ltd 1st floor, Finlay House, I.I Chundrigar Road, Karachi	3,5	A703
Fairdeal Textiles (Pvt) Ltd A/15-D, Binoria Chowk, S.I.T.E., Karachi	0	A705
Tillverkare nämnda i bilagan nedan	5,8	A706



## Antidumpningsåtgärder som upphört att gälla

Genom kommissionens beslut nr 2006/301/EG (EUT nr L 112, 26.4.2006) har en undersökning gällande import av etylalkohol (KN-nummer 2207 10 00 och ex 2207 20 00) med ursprung i Guatemala och Pakistan avslutats. Inga nya antidumpningsåtgärder har införts.

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

HS/MSR, 95/010/8.5.2006

Förteckning över de samarbetsvilliga tillverkare som avses i artikel 1.2 inom ramen för Taric-tilläggsnummer A706:

Namn	Adress
A.B. Exports (PVT) Ltd	Off. No 6, Ground Floor, Business Center, New Civil Lines, Faisalabad
A.S.T. (PVT) Limited	Saba Square 2-C, Saba Commercial Street No. 3, Phase V Extension, D.H. Authority, Karachi
Abdur Rahman Corporation (Pvt) Ltd	P-214 Muslim Town #1, Sarghoda Road, Faisalabad
Adil Waheed Garments	66-Zubair Colony, Jaranwala Road, Faisalabad
Afroze Textile Industries (Pvt) Ltd	LA 7/1-7, Block 22 F.B. Area, Karachi
Al Musawar Textile (PVT) Ltd	Atlas Street, Maqbool Road, Faisalabad
Al-Karam Textile Mills (PVT) Ltd	3rd floor, K.D.L.B. Building, 58-West Wharf Road, Karachi
Al-Latif	W,S, 24, Block-2, Azizabad, F.B. Area, Karachi-75950
Al-Noor Processing & Textile Mills	Sargodha Road, Near Bava Chak, Faisalabad
Al-Raheem Textile	F/40, Block-6, P.E.C.H.S., Karachi
Ameer Enterprises	3rd floor, Bismillah Centre, St. No. 2, Karkhana Bazar, Yanr Market, Faisalabad
Amsons Textile Mills (PVT) Ltd	D-14/B, S.I.T.E., Karachi

Amtex (Private) Limited	1-Km, Khurrianwala-Jaranwala Road, Faisalabad
Anjum Textile Mills (PVT) Ltd	Anjum Street, Nalka Kohala, Sarghoda Road, Faisalabad
Apex Corporation i	1-19, Arkay Square, P.O. Box 13373, Karach
Arshad Corporation	1088/2, Jail Road Faisalabad 38000
Arzoo Textile Mills Ltd	2.6 KM, Jaranwala Road, Khurrinwala, Faisalabad
Asia Textile Mills	D-156, S.I.T.E. Avenue, Karachi
Aziz Sons	D21/Karach, S.I.T.E., Karachi-75700
B.I.L. Exporters	15/5, Sector 12/C, North Karachi Industrial Area, Karachi
Baak Industries	P-107, Akbarabad, Near Allied Hospital, Faisalabad
Be Be Jan Pakistan Limited	Square No. 7, Chak No. 204/R.B., Faisalabad
Bela Textiles Ltd	A-29/A, S.I.T.E., Karachi
Bismillah Fabrics (PVT) Ltd	3 Km, Jhumbra Road, Khurrianwala, Faisalabad
Bismillah Textiles (PVT) Ltd	1. KM, Jaranwala Road, Khurrianwala, Faisalabad
Classic Enterprises	B-1/1, Sector 15, Korangi Industrial Area, Karachi
Cotton Arts (PVT) Ltd	613/1, Dagrwaan Road, Faisalabad
D.L. Nash (Private) Ltd	11, Timber Pond, Keamari Road, Karachi-75620
Dawood Exports PVT Ltd	P.O. Box 532, Sarghoda Road, Faisalabad
Decent Textiles	P-1271, Abdullahpur, West Canal Road, Faisalabad
En Em Fabrics (Pvt) Ltd	10th Km, Sarghoda Road, Faisalabad
En Em Industries Ltd	10th Km, Sargodha Road, Faisalabad

Enn Eff Exports	4th floor, Business Centre, New Civil Lines, Faisalabad
Faisal Industries	Office 205, Madina City Mall, Abdullah Haroon Road, Saddar, Karachi
Fashion Knit Industries	5-Business Centre, Ground Floor, Mumtaz Hassan Road, Karachi
Fateh Textile Mills Limited	P.O. Box No 69, Hali Road, S.I.T.E., Hyderabad
Gerpak Textile (PVT) Ltd	317 Clifton Centre, Schon Circle, Kehkashan Clifton, Karachi
Gohar Textile mills	208 Chak Road, Zia Town, Faisalabad
H.A. Industries (PVT) Ltd	10 KM, Jaranwala Road, Faisalabad
Haroon Fabrics (Private) Limited	P-121, Rafique Colony, Jail Road, Faisalabad
Hay's (PVT) Limited	A-33, (C), Textile Avenue, S.I.T.E., Karachi-75700
Homecare Textiles	D-115, S.I.T.E., Karachi
Husein Industries Ltd	HT-8 Landhi Industrial & Trading Estate, Landhi, Karachi
Ideal International	A-63/A, SIND Industrial Trading Estate, Karachi-75700
Jaquard Weavers	811 Mahmoodabad Colony, Multan
Kam International	F-152, S.I.T.E., Karachi
Kamal Spinning Mills	4th KM, Jranwala Road, Khurrianwala, Faisalabad
Kausar Processing Industries (PVT) Ltd	P-61 Gole Chiniot Bazar, Faisalabad
Kausar Textile Industries (PVT) Ltd	Maqbool Road, Faisalabad
Khizra Textiles International	P-68, First Floor, Tawakal Cloth Market, Gol Chiniot Bazar, Faisalabad-38000
Kohinoor Textile Mills Limited	Peshawar Road, Rawalpindi

Latif International (PVT) Ltd	St. No. 1, Abdullahpur, Faisalabad
Liberty Mills Limited	A/51-A, S.I.T.E., Karachi
M/s M.K. SONS Pvt Limited	2 KM, Khurrianwala, Jarranwala Road, Faisalabad
M/S Al-Ghani International	202 Bhaiwala, Ghona Road, Faisalabad
M/S Home Furnishings Limited	Plot No 1,2,10,11, Sector IX-B., Karachi Export Processing Zone, Karachi
MSC Textiles (PVT) Ltd	P-19, 1st floor, Montgomery Bazar, Faisalabad
Mughanum (PVT) Ltd	P-162, Circular Road, Faisalabad
Mustaqim Dyeing & Printing Industries (Pvt) Ltd	D-14/A, Bada Board, S.I.T.E., Karachi
Naseem Fabrics	Suite #404, 4th floor, Faisalcomplex, Bilal Road, Civil Lines, Faisalabad
Nawaz Associates	87 D/1 Main Boulevard Gulberg III, Lahore
Nazir Industries	Suit 3, 7th floor, Textile Plaza, M.A. Jinnah Road, Karachi-74000
Niagara Mills (PVT) Ltd	Kashmir Road, Nishatabad, Faisalabad
Nina Industries Limited	A-29/A, S.I.T.E., Karachi
Nishitex Enterprises	P-224, Tikka Gali No 2, Y.Y. Plaza., 1st floor, Montgomery Bazar, Faisalabad
Parsons Industries (PVT) Ltd	E-53 S.I.T.E., Karachi
Popular Fabrics (PVT) Limited	Plot 115, Landhi Industrial Area, Karachi
Rainbow Industries	810/A, Khanewal Road, Multan
Rehman International	P-2, Al Rehman House, Ghulam Rasool Nagar Main Road, Sarfraz Colony, Faisalabad

Sadaqat Textile Mills Pvt Ltd	Sadaqat Street, Sarghoda Road, Faisalabad
Sadiq Siddique Co.	170-A, Latif Cloth Market, M.A. Jinnah Road, Karachi
Sakina Exports International	#313, Dada Chambers, M.A. Jinnah Road, Karachi-74000
Samira Fabrics (PVT) Ltd	401-403, Chapal Plaza, Hasrat Mohani Road, Karachi
Sapphire Textile Mills Limited	313, 3rd floor, Cotton exchange Bldg. I.I., Chundrigar Road, Karachi
Shahzad Siddique (PVT) Ltd	4,5 KM, Khurraiwala Jaranwala Road, Faisalabad
Shalimar Cotton Export (PVT) Ltd	Yousaf Chowk, Sarghoda Road, Faisalabad
Sharif Textiles Industries (PVT) Ltd	P.O. Box 265, Satiana Road, Faisalabad
Shercotex	39/c, Peoples Colony, Faisalabad
Sitara Textile Industries Limited	6- K.M., Sargodha Road, Faisalabad
South Asian Textile Inds.	St. No. 3, Hamedabad Colony, Vehari Road, Multan
Sweetey Textiles Pvt Ltd	P-237, 2nd floor, Hassan Arcade Montgomery Bazar, Faisalabad
Tex-Arts	P-22, 1st floor, Montgomery Bazar, Faisalabad
The Crescent Textile Mills Ltd	Sargodha Road, Faisalabad
Towellers Limited	WSA 30-31, Block 1, Federal B, Karachi
Union Exports (PVT) Limited	D-204/A, S.I.T.E., Karachi-75700
United Finishing Mills Ltd	2nd floor, Regency Arcade, The Mall, Faisalabad
United Textile Printing Industries (Pvt) Ltd	P.O. Box 194, Maqbool Road, Faisalabad
Wintex Exports PVT Ltd	P-17/A, Main Road, Sarfaraz Colony, Faisalabad

Zafar Fabrics (PVT) Limited	Chak No 119, J.B. (Samana), Sarghoda Road, Faisalabad
Zamzam Weaving and Processing Mills	Bazar 1, Razabad, Faisalabad

# Ändringar till omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärde i maj 2006

Tullstyrelsen fastställer med stöd av 7 § (1240/01) i tullagen (1466/94) och artikel 171 i tillämpningskodexen följande ändrade omräkningskurser. Dessa omräkningskurser skall, om inte annat meddelas, tillämpas på vara som i Finland under tiden 17 - 31.5.2006 förtullas till fri omsättning inom gemenskapens tullområde.

Reykjavik	ISK	86,94
Pretoria	ZAR	7,4528
Jeddah	SAR	4,6901
Kuwait	KWD	0,3658
Abu Dhabi	AED	4,6137

RV/MA, 99/010/11.5.2006

# **Ändringar till omräkningskurser som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i maj 2006**

Vid fastställande av fordons beskattningsvärde så som det åsyftas i bilskattelagen (1482/94) används vid omräkning av penningbelopp som angivits i utländsk valuta samma ändrade omräkningskurser som publicerats i Tullstyrelsens cirkulär nr 99/010/06. Dessa ändrade kurser används vid beskattning av de fordon vars bilskattedeklaration görs eller borde ha gjorts under perioden 17 - 31.5.2006.

RV/MA,100/010/11.5.2006



# Kompensationsränta enligt artikel 519 i tillämpningskodexen - tullskuld som uppstår i maj 2006

När en tullskuld uppstått för förädlingsprodukter eller importvaror under förfarandet för aktiv förädling eller temporär import, uppbärs kompensationsränta då enligt artikel 519 i tillämpningskodexen.

När tullskuld uppstår i maj 2006, utgörs kompensationsräntan under hela räntetiden av den penningmarknadsränta för tre månader som Europeiska centralbanken tillämpat i mars 2006 i den medlemsstat där den första av de processer eller användningar som avses i tillståndet ägde rum eller borde ha ägt rum.

## Den tillämpliga räntesatsen:

Euroområdet	2,72 %
Danmark	2,85 %
Sverige	2,23 %
Storbritannien	4,59 %
Cypern	3,19 %
Lettland	3,97 %
Litauen	2,75 %
Malta	3,20 %
Polen	4,12 %
Slovakien	3,75 %
Slovenien	3,53 %
Tjeckien	2,08 %
Ungern	-
Estland	2,87 %

# Tillämpning av ursprungskumulationen Pan-Europa-Medelhavet

## Användningen av EUR.1-varucertifikat och fakturadeklarerationer fortsätter delvis oförändrat

I de förklarande anmärkningarna beskrivs användningen av EUR.1- och EUR-MED-varucertifikat i olika situationer (EUT C 16, 21.1.2006).

Till exempel i handeln mellan de länder som redan tidigare deltagit i den paneuropeiska kumulationen kan man fortfarande använda EUR.1-varucertifikatet och fakturadeklarationen. Likaså kan EUR.1-varucertifikatet och fakturadeklarationen fortfarande användas i handeln mellan gemenskapen och varje enskilt Europa-Medelhavsland om man inte tillämpar mer omfattande kumulation än bilateral kumulation mellan avtalsparterna eller om man inte tillämpar någon kumulation alls.

## Utvidgad kumulation träder i kraft gradvis

Kommissionen har i EUT meddelat från och med vilket datum och mellan vilka länder den nya, utvidgade ursprungskumulationen Pan-Europa-Medelhavet (kumulationen Europa-Medelhavet) är tillämplig för närvarande (EUT C 87, 11.4.2006). Meddelandet innehåller en uppdaterad tabell över tillämpliga nya protokoll om ursprungsregler i anslutning till olika avtal (bilaga 1 till cirkuläret).

För tillfället kan det nya arrangemanget tillämpas inom följande tre landsgrupper:

1. EU - EFTA - Marocko
2. EU - EFTA - Israel
3. EU - EFTA - Färöarna

I fråga om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES), som består av EU, Island, Liechtenstein och Norge, började tillämpningen av den utvidgade kumulationen 1.11.2005. Då ett EES-land tillämpar kumulationen med ett land utanför EES-området anges gemenskapen (EC) eller en EFTA-stat inom EES (NO, IS eller LI) som ursprungsland för produkter med ursprung i EES beroende på handelns riktning. Ursprungslandet kan i detta fall inte vara EES (EEA).

Till EFTA-länderna hör Schweiz samt EES-länderna Norge, Island och Liechtenstein. Liechtenstein är alltså å ena sidan ett EES-land och å andra sidan bildar det en tullunion med Schweiz. Ursprunget för produkter från Liechtenstein kan vara antingen EES (EEA) eller Schweiz (CH).

Kumulationen Europa-Medelhavet kan tillämpas endast om:

- produktens slutliga tillverkningsländer och slutliga destinationsländer har ingått inbördes frihandelsavtal.
- det i dessa frihandelsavtal ingår likadana ursprungsregler för alla de länder som påverkar produktens ursprungsstatus, dvs. för alla de länder i vilka allt material som används i tillverkningen av produkten har sitt ursprung.
- sådant tillverkningsmaterial som har sitt ursprung i länder som inte ingått avtal med slutliga tillverkningsländer och slutliga destinationsländer betraktas som icke-ursprungsmaterial.

## Gemenskapsinterna leverantörsdeklarerationer

Rådets förordning (EG) nr 1207/2001 har ännu inte anpassats till att beakta att man vid tillämpning av kumulationen Europa-Medelhavet skall upprätta EUR-MED-leverantörsdeklarerationer. Således finns det inom gemenskapen ännu inte någon laglig grund för att upprätta och använda EUR-MED-leverantörsdeklarerationer. Om man för att utfärda/upprätta ett EUR-MED-ursprungsintyg behöver upprätta/få en EUR-MED-leverantörsdeklareration bör man först kontakta tulldistriktets sakkunniga i ursprungsfrågor.

## Turkiet

Turkiets inträdande i ursprungskumulationen Pan-Europa-Medelhavet väntar på en revidering av vissa beslut som berör

Turkiet (beslut om utfärdande av leverantörsdeklarationer samt beslut som möjliggör import av produkter från tullunionen även via annat avtalsland inom kumulationen Pan-Europa-Medelhavet).

## Tillämpning av kumulationen eller tillräcklig bearbetning

Om produkten får ursprungsstatus genom att följa villkoren för tillräcklig bearbetning lönar det sig vanligtvis inte att ange att kumulation tillämpats. Detta val påverkar anteckningarna i EUR-MED-ursprungsintyget (kumulation tillämpats eller kumulation inte tillämpats), tillämpningen av förbud mot tullrestitution samt möjligheterna till återexport vid tillämpning av förmånsbehandling.

Enligt Medelhavsavtalen tillämpas förbudet mot tullrestitution vanligtvis endast i det fall att ursprungsstatus har erhållits eller kommer att erhållas genom tillämpning av kumulationen Europa-Medelhavet.

## Publicering av nya protokoll om ursprungsregler

Tills vidare har följande ändrade protokoll om ursprungsregler publicerats:

1. Protokoll nr 4 till **EES**-avtalet, EUT L 321, 8.12.2005. Protokollet tillämpas sedan 1.11.2005.
2. Protokoll nr 4 till **Marocko**-avtalet, EUT L 336, 21.12.2005. Protokollet tillämpas sedan 1.12.2005.
3. Protokoll nr 4 till **Israel**-avtalet, EUT L 20, 24.1.2006. Protokollet tillämpas sedan 1.1.2006.
4. Protokoll nr 3 till **Schweiz**-avtalet, EUT L 45, 15.2.2006. Protokollet tillämpas sedan 1.1.2006. (EFTA)
5. Protokoll nr 4 till **Egyptien**-avtalet, EUT L 73, 13.3.2006. Protokollet tillämpas sedan 1.3.2006.
6. Protokoll nr 3 till **Färöarna**-avtalet, EUT L 110, 24.4.2006. Protokollet tillämpas sedan 1.12.2005.
7. Protokoll nr 3 till **Norge**-avtalet, EUT L 117, 2.5.2006. Protokollet tillämpas sedan 1.1.2006.

Dessa protokoll med sina gemensamma förklaringar ersätter tidigare motsvarande protokoll om ursprungsregler i sin helhet.

## Israel

Modellen på fakturadeklarationen enligt protokollet om ursprungsregler till Israel-avtalet avvek tidigare något från deklarationen enligt den paneuropeiska modellen. I det reviderade protokollet om ursprungsregler följer modellen nu den allmänna modellen. Fakturadeklarationer som följer den tidigare modellen kan fortfarande tills vidare godkännas.

## Blanketter

Nya blanketter för EURMED-varucertifikat har nu tryckts. Blanketterna kan beställas från Edita, små mängder även från tullkontoren. Exportörer kan även upprätta EURMED-fakturadeklarationer då de önskar tillämpa denna utvidgade kumulation.

**Mer information** i ärendet ges av tulldistriktens sakkunniga i ursprungsfrågor.

RV/LL, 93/010/8.5.2006

[Bilaga](#): EUT C 87, 11.4.2006, s. 8 - 9

# Antidumpningsåtgärder

## Fortsatt uppbörd av slutlig antidumpningstull vid import dödbränd (sintrad) magnesia med ursprung i Folkrepubliken Kina

Den slutliga antidumpningstullen, som införts genom rådets förordning (EG) nr 716/2006 (EUT nr L 125, 12.5.2006), tas ut vid import av dödbränd (sintrad) magnesia med KN-nummer 2519 90 30. Beloppet av antidumpningstullen är detsamma som förut, dvs.:

- a) skillnaden mellan minimiimportpriset på 120 euro per ton och nettopriset fritt gemenskapens gräns, före tull, i samtliga fall där det sistnämnda priset— är lägre än minimiimportpriset och— har fastställts på grundval av en faktura utställd av en exportör etablerad i Kina direkt till en icke-närstående part i gemenskapen (Taric-tilläggsnummer A439);
- b) noll, om nettopriset fritt gemenskapens gräns, före tull, fastställs på grundval av en faktura utställd av en exportör etablerad i Kina direkt till en icke-närstående part i gemenskapen och är lika högt som eller högre än minimiimportpriset på 120 euro per ton (Taric-tilläggsnummer A439).
- c) ett belopp motsvarande en värdetull på 63,3 % i alla övriga fall som inte omfattas av a och b (Taric-tilläggsnummer A999).

I de fall där varorna har skadats innan de övergår till fri omsättning och det pris som faktiskt betalats eller skall betalas därför fördelas vid fastställande av tullvärdet, i enlighet med artikel 145 i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93, skall det ovan angivna minimiimportpriset (punkt a) minskas med en procentsats som motsvarar fördelningen av det pris som faktiskt betalats eller skall betalas.

## Ändring i antidumpningsåtgärder vid import av tegelstenar av magnesia med ursprung i Kina (ändring av namnet på ett företag)

Vid import av tegelstenar av magnesia (Taric-nummer 6815 91 00 10, 6815 99 10 20 och 6815 99 90 20) med ursprung i Kina tillämpas antidumpningstullar enligt kommissionens förordning 1659/2005 (se TMD nr 175/2005). Enligt kommissionens meddelande har det tidigare i förordningen använda företagsnamnet Yingkou Sanhua Refractory Material Co. Ltd ändrats till Yingkou Wonjin Refractory Material Co. Ltd. Taric-tilläggsnummer A 633 har inte ändrats.

## Nya antidumpningsåtgärder

Vid import av karbamid med ursprung i Ryssland (KN-nummer 3102 10 10 och 3102 10 90) har en översyn gällande eventuellt fortsatta antidumpningsåtgärder inletts. Samtidigt har en partiell interimsoversyn inletts (EUT nr C 105, 4.5.2006).

## Antidumpningsåtgärd som upphör snart

Antidumpningsåtgärderna (antidumpningstull) vid import av folie av aluminium (Taric-nummer 7607 11 10 10) med ursprung Folkrepubliken Kina och Ryssland 18.5.2006 (EUT nr C 112, 12.5.2006).

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

HS/MSR, 104/010/12.5.2006

# Ändringar i Brukstariffen (THB II)

Ett nytt kapitel läggs till (gäller fr.o.m. 1.5.2006)

## KAPITEL 98

### UTFÖRSEL AV HELA INDUSTRIANLÄGGNINGAR

#### Anmärkning

Enligt kommissionens förordning (EG) nr 1917/2000 <sup>(1)</sup> av den 7 september 2000 och (EG) nr 1982/2004 <sup>(2)</sup> av den 18 november 2004 medges ett förenklat deklarationsförfarande i statistiken över gemenskapens utrikeshandel och handeln medlemsstaterna emellan, när utförelse och mottagande eller avsändande av hela industrianläggningar skall registreras. De som ansvarar för att tillhandahålla de aktuella statistiska uppgifterna måste på förhand ha fått tillstånd från de behöriga myndigheterna för att tillämpa denna förenklade registrering. De höriga myndigheterna finns förtecknade nedan.

(1) EGT L 229, 9.9.2000, s. 14. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 179/2005 (EUT L 30, 3.2.2005, s. 6).

(2) EUT L 343, 19.11.2004, s. 3.

myndighet.pdfMedlemsstat Namn och address på behörig myndighet (pdf-dokument)

Varukod	Varubeskrivning	Tariffenlig tullsats; K; S	Extra mängdenhet	Bilaga
9800000000	Komponentdelar till hela industrianläggningar vid utrikeshandel (kommissionens förordning EG nr 1917/2000 av den 7 september 2000)			
9880630000	Klassificerade enligt kapitel 63			
9880680000	Klassificerade enligt kapitel 68			
9880690000	Klassificerade enligt kapitel 69			
9880700000	Klassificerade enligt kapitel 70			
9880720000	Klassificerade enligt kapitel 72			
9880730000	Klassificerade enligt kapitel 73			
9880760000	Klassificerade enligt kapitel 76			
9880820000	Klassificerade enligt kapitel 82			
9880840000	Klassificerade enligt kapitel 84			
9880850000	Klassificerade enligt kapitel 85			

9880860000	Klassificerade enligt kapitel 86			
9880870000	Klassificerade enligt kapitel 87			
9880900000	Klassificerade enligt kapitel 90			
9880940000	Klassificerade enligt kapitel 94			

**Förfrågningar om brukstariffen:**

Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101,  
Arja Mäntylä, tfn 020 492 2103 eller  
Päivi Mäkelä, tfn 020 492 2104 eller  
e-post: kayttotariffi@tulli.fi

**Förfrågningar om fullmakter och statistikföring:**

Terttu Tähtivaara tfn 020 492 1858 eller  
e-post: terttu.tahtivaara@tulli.fi

RV/LK, 97/010/9.5.2006

## Del 1 och 2

**Nedsatta tredjelandstullar**

Tredjelandstullarna på följande varukoder är enligt rådets förordning (EG) nr 711/2006, 20.3.2006 (EUT L 124, 11.5.2006) nedsatta sedan **12.5.2006** på följande sätt:

Varukod	Varuslag	Tullsats
0304 20 58 00	Frysta filëer av kummel	6.1 %
0304 20 85 00	Frysta filëer av Alaska pollack (Theragra chalcogramma)	14.2 %
0304 90 05 00	Surimi	14.2 %
2106 10 80 00	Proteinkoncentrat	0 % + EA
3920 91 00 00	Polyvinylbutyral	6.1 %
7609 00 00 00	Rördelar av aluminium	5.9 %
8102 96 00 00	Molybdentråd	6.1 %

**Nya varukoder** (gäller fr.o.m. 21.4.2006):

Varukod	Varubeskrivning	Tariffenlig tullsats; K; S	Extra mängd- enhet	Bilaga
2804 69 00 00	- - Annan:			
2804 69 00 10	- - - Avsänts från Republiken Korea	5,5		1, 2
2804 69 00 90	- - - Annan	5,5		1, 2

**Gäller fr.o.m. -datumen för nedan angivna ändringar i varukodstexterna är hämtade ur Taric-databasen.**

Textändringar (gäller fr.o.m. 1.1.1998)

3707 90 30 10	- - - - Toner, i pulverform, bestående av en sampolymer av styren och butylakrylat och antingen magnetit eller kimrök, avsedda att användas som framkallare vid tillverkning av kassetter för telefaxapparater eller för datorskrivare (TN003)
---------------	--

(gäller fr.o.m. 1.1.1993)

8501 10 99 73	- - - - Likströmsmotor, även monterad på en bottenplatta, avsedd att användas för tillverkning av varor enligt nr 8471 70 50 (TN003)
---------------	--

(gäller fr.o.m. 1.7.1996)

8501 10 99 78	- - - - Motor, även monterad på en bottenplatta, avsedd att användas för tillverkning av varor enligt nr 8525 20 20 eller 8527 90 20 (TN003)
---------------	--

Varukod 3504 00 00 30 **upphör** att gälla 30.6.2006.

### Fotnotsförteckning

Textändring, gäller fr.o.m. 10.4.2006

#### **CD 461**

För övergång till fri omsättning erfordras att en importlicens AGRIM uppvisas, som utfärdats i enlighet med förordning (EG) nr 2014/2005 (EGT L 324), senast ändrad genom förordning (EG) nr 566/2006 (EGT L 99).

Importlicenser utfärdade innan 10.04.2006 behåller sin giltighet.

Textändring, gäller fr.o.m. 1.1.2006

#### **TM526**

Befrielsen skall endast omfatta fisk som skall genomgå någon form av behandling såvida den inte är avsedd att genomgå en eller flera av följande behandlingar:

- tvättning, rensning, befrielse från stjärtar och huvuden,
- skärning, med undantag av skärning till filéer eller av frysta block, eller delning av frysta interleavedpackade block av filéer.
- provtagning, sortering,
- märkning,
- paketering,
- kylning,
- frysning,
- djupfrysning,
- upptining, åtskiljning.

Befrielsen får inte omfatta produkter som dessutom är avsedda att genomgå någon form av behandling som omfattas av befrielse om behandlingen utförs i detaljhandels- eller restaurangedet. Befrielse från tull skall endast omfatta fisk som är avsedd som livsmedel.

### **Nya fotnoter**

#### **CD 461**, gäller fr.o.m. 1.1.2006

För övergång till fri omsättning erfordras att en importlicens AGRIM uppvisas, som utfärdats i enlighet med förordning (EG) nr 2014/2005 (EGT L 324), senast ändrad genom förordning (EG) nr 566/2006 (EGT L 99).

#### **CD 464**, gäller fr.o.m. 12.4.2006

Om deklarerade varor är upptagna i fotnoten DU kopplad till åtgärden, måste exporttillstånd uppvisas enligt förordning (EG) nr 1334/2000 med ändringar.

#### **TM 590**, gäller fr.o.m. 1.5.2006

Produkter som klassificeras enligt KN-nummer 6301 40 10, 6301 30 10, 6301 30 90, 6301 40 90, 4818 50 00, 9009 11 00, 9009 12 00 och 8467 21 99 och beträffande vilka det kan bevisas att de redan hade avsänts till gemenskapen den dag då denna förordning börjar tillämpas, och vilkas bestämmelseort inte kan ändras, skall inte omfattas av tilläggstullen.

#### **Förfrågningar:**

Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101,  
Arja Mäntylä, tfn 020 492 2103 och  
Päivi Mäkelä, tfn 020 492 2104 eller  
e-post: [kayttotariffi@tulli.fi](mailto:kayttotariffi@tulli.fi)

RV/LK, 103/010/12.5.2006



<b>Medlemsstat</b>	<b>Namn och adress på behörig myndighet</b>
Belgien	Institut des comptes nationaux p/a Banque nationale de Belgique Boulevard de Berlaimont 14 B-1000 Bruxelles
	Instituut voor de Nationale Rekeningen p/a Nationale Bank van België de Berlaimontlaan 14 B-1000 Brussel
Republiken Tjeckien	Ceský statistický úrad Na padesátém 81 100 82 Praha 10
Danmark	Skatteministeriet Told-og Skattestyrelsen Østbanegade 123 DK-2100 København Ø
Tyskland	Statistisches Bundesamt Gruppe IV A Koordinierung der Unternehmensstatistiken, Unternehmensregister, Klassifikationen D-65180 Wiesbaden
Estland	Maksu- ja Tolliamet Narva mnt 9j 15176 Tallinn Statistikaamet Väliskaubandusstatistika talitus Endla 15 15174 Tallinn
Grekland	Εθνική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδας Πειραιώς 46 & Επουπιτών GR- 18510 Πειραιάς
Spanien	Departamento de Aduanas e Impuestos Especiales Avda. Llano Castellano, 17 E-28071 Madrid
Frankrike	Direction générale des douanes et droits indirects Département des statistiques et des études économiques 8, rue de la Tour-des-Dames F-75436 Paris
Italien	Agenzia delle Dogane Area Centrale Gestione Tributi e Rapporto con gli Utenti Ufficio per la tariffa doganale, per i dazi e per i regimi dei prodotti agricoli Via Mario Carucci, 71 00143 Roma
Irland	Central Statistics Office Ardee Rd. Rathmines Dublin 6
	Office of the Revenue Commissioners Dublin Castle Dublin 2

Cypern	<p>Τμήμα Τελωνειών Υπουργείο Οικονομικών Γωνία Μιχαήλ Καραολη και Γρ. Αυξεντίου 1096, Λευκωσία</p> <p>Υπηρεσία Φορου Προστιθεμενης Αξιας Τμήμα Τελωνειών Υπουργείο Οικονομικών Γωνία Μιχαήλ Καραολη και Γρ. Αυξεντίου 1471, Λευκωσία</p>
Lettland	<p>Latvijas Republikas Centraļa statistikas parvalde, Lacple a iela 1, Riga, LV-1301</p> <p>Latvijas Republikas Valsts ienemumu dienesta Galvena muitas parvalde, Kr.Valdemara iela 1a, Riga, LV-1841</p>
Litauen	<p>Muitines departamentas prie Lietuvos Respublikos finansu ministerijos A.Jak to g.1/25 LT-01105 Vilnius</p>
Luxemburg	<p>Service Central de la Statistique et des Études Économiques Centre administratif Pierre Werner 13, rue Erasme L-1468 Luxembourg-Kirchberg</p>
Ungern	<p>Központi Statisztikai Hivatal Külkereskedelem-statisztikai Főosztály 1024 Budapest, Petrezselyem u. 7 9.</p>
Malta	<p>Ufficcju Nazzjonali ta I-Istatistika Lascaris. II-Belt. CMR 02</p>
Nederländerna	<p>De inspecteur in wiens ambtsgebied belanghebbende woont of is gevestigd</p>
Österreich	<p>Zollamt des Bundeslandes, in dem der Anmeldepflichtige seinen Sitz oder Wohnsitz hat eller Bundesanstalt Statistik Austria, Guglgasse 13 A 1110 Wien</p>
Polen	<p>Główny Urząd Statystyczny Al. Niepodległości 208 00-925 Warszawa Izba Celna w Warszawie Wydział Wiazacych Informacji WIT i WIP ul. 17 Stycznia 49 02-146 Warszawa</p>
Portugal	<p>Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo Direcção de Serviços de Tributação Aduaneira Rua da Alfândega, 5, r/c P-1149-006 Lisboa</p>

Slovenien	<p>Ministrstvo za finance  Carinska uprava Republike Slovenije  Generalni carinski urad  martinska 55  SI-1523 Ljubljana  (za izvoz blaga)</p> <p>Statistični urad Republike Slovenije  Võarski pot 12  SI-1000 Ljubljana  (za odpreme in prejeme blaga)</p>
Republiken Slovakien	<p>Statistický úrad SR  Odbor štatistiky zahraničného obchodu  Mileticova 3  824 67 Bratislava 26  Colné riaditeľstvo SR  Mierová 23  815 11 Bratislava</p>
Finland	<p>Tullihallitus  PL 512  FI-00101 Helsinki</p> <p>Tullstyrelsen  PB 512  FI-00101 Helsingfors</p>
Sverige	<p>Tullverket  Box 12854  S-11298 Stockholm</p> <p>Statistiska centralbyrån  Box 24300  S-10451 Stockholm</p>
Förenade Kungariket	<p>Head of Compilation: Operations  Statistics and Analysis of Trade Unit  HM Revenue and Customs  3rd floor Alexander House  21 Victoria Avenue  Southend-on-Sea  SS99 1AA</p>

# **Enhetlig tillämpning av kombinerade nomenklaturen (KN) gällande klassificering av varor**

Kommissionen publicerade den 5 maj 2006 ett tillkännagivande (2006/C 106/02) i Europeiska unionens officiella tidning nr C 106 om enhetlig tillämpning av kombinerade nomenklaturen (klassificering av varor). Tillkännagivandet innehåller ändringar till kombinerade nomenklaturens förklarande anmärkningar (EUT C 50, 28.2.2006, sid. 1).

RV/HHS, 101/010/11.5.2006

[Bilaga](#): EUT C 106, 5.5.2006, s. 2 - 3

# Ändringar i förteckningen över registrerade kunder

Tulldistriktet underrättas om att följande uppgifter på firmans egen begäran avförts ur den förteckning som Tullstyrelsen publicerar över registrerade kunder:

**Fr.o.m. 15.4.2006:**

Kajaanin Tulliterminaali Oy	(0517875-6 T0001)	Kajaani	5611-9
-----------------------------	-------------------	---------	--------

**Fr.o.m. 30.4.2006:**

GS-Yhtymä Oy	(0153433-8 T0001)	Tampere	8135-6
--------------	-------------------	---------	--------

**Fr.o.m. 2.5.2006:**

Finnforest Oyj	(0193465-7 T0001, -9,-14,-18)	Metsä	7929-3
		Lappeenranta	9607-3
		Kaskinen	0193-3
		Lahti	9608-1

# Ändringar till omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärde i maj 2006

Tullstyrelsen fastställer med stöd av 7 § (1240/01) i tullagen (1466/94) och artikel 171 i tillämpningskodexen följande ändrade omräkningskurser. Dessa omräkningskurser skall, om inte annat meddelas, tillämpas på vara som i Finland under tiden 24 - 31.5.2006 förtullas till fri omsättning inom gemenskapens tullområde.

Bombay	INR	54,046
Wellington	NZD	2,0368
Ankara	TRY	1,728

RV/MA, 106/010/18.5.2006

# **Ändringar till omräkningskurser som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i maj 2006**

Vid fastställande av fordons beskattningsvärde så som det åsyftas i bilskattelagen (1482/94) används vid omräkning av penningbelopp som angivits i utländsk valuta samma ändrade omräkningskurser som publicerats i Tullstyrelsens cirkulär nr 106/010/06. Dessa ändrade kurser används vid beskattning av de fordon vars bilskattedeklaration görs eller borde ha gjorts under perioden 24 - 31.5.2006.

RV/MA, 107/010/18.5.2006

# Uppbörd av tilläggstullar för vissa produkter med ursprung i USA skjuts upp

Enligt kommissionens meddelande (2006/C104/08, 3.5.2006) skulle tillämpningen av förordning 2193/2003, så som den lyder ändrad genom förordning 171/2005, fortsätta fr.o.m. den 16 maj 2006. **Avbrottet har dock förlängts fram till den 29 maj 2006** med Rådets förordning (EG) Nr 728/2006, utfärdad den 15 maj 2006 (EUT L 127, 15.5.2006).

Om USA:s president senast den 26 maj 2006 undertecknar den lag som USA:s kongress godkänt och med vilken de bestämmelser om förlängning av gällande regler som ingår i föreskrifterna FSC-ETI och Jobs Act upphävs, **upphävs** även förordning 2193/2003 med senare ändringar **den 29 maj 2006**.

Kommissionen meddelar i Europeiska unionens officiella tidning om uppbörden av tilläggstullar fortsätter eller om de förordningar som berör tilläggstullarna upphävs.

## Mer information

Liisa Kangassalo tfn 020 492 2101,  
per e-post förnamn.efternamn@tulli.fi

RV/LK, 109/010/22.5.2006



# Förkortningar för Europeiska gemenskapen i fråga om produkter med ursprung i gemenskapen

Tullmyndigheterna i de tysktalande länderna (Tyskland, Österrike och Schweiz) har på sina webbplatser meddelat att man vid angivande av ursprunget för produkter med ursprung i Europeiska gemenskapen inte bör använda förkortningen "EG". Då tyska används bör man antingen skriva ut Europeiska gemenskapen, dvs. "Europäische Gemeinschaft", eller använda förkortningar på andra språk. ISO-Alpha-koden "EG" är officiellt Egyptens landskod. Koderna kan blandas ihop till exempel på grund av att kumulationen Pan-EuropaMedelhavet först är på väg att gradvis tillämpas även med Egypten inom hela Pan-EuropaMedelhavsområdet.

ISO-Alpha-koden "EC" i sin tur är Ecuadors landskod och skall enligt de ovan nämnda tysktalande länderna inte användas som förkortning för den engelska benämningen "European Community".

I nästan alla förmånsbehandlingsavtal har avtalsparten varit Europeiska gemenskapen och inte Europeiska unionen. Därför rekommenderas inte heller förkortningen EU som kod för gemenskapsursprung.

I EUR.1-varucertificat och fakturadeklarationer bör man enligt de tysktalande ländernas anvisningar för angivande av gemenskapsursprung använda endast någon av koderna "EEC", "CEE" och "CE" eller namnet på gemenskapen i sin helhet, "Europäische Gemeinschaft" eller "European Community".

Finska tullens egna anvisningar i ärendet ges efter att det utretts i EU-kommissionen. Eftersom EG dock är Egyptens officiella landskod är det inte rekommendabelt att använda koden som förkortning för gemenskapen i ursprungsintyg, i synnerhet då de tysktalande länderna själva inte längre godkänner det. På så sätt kan svårigheter till exempel vid export av produkter med ursprung i gemenskapen till Schweiz undvikas. Långvariga leverantörsdeklarationer som utfärdats i Finland behöver inte ändras i det fall att förkortningen EG förekommer i dem, om det inte finns risk för missförstånd.

Om ursprungsintyg utfärdas eller upprättas på engelska i avtalsländerna godkänner vi fortfarande i dem förkortningen "EC" som kod för produkter med ursprung i Europeiska gemenskapen.

**Mer information** ges av tulldistriktens sakkunniga i ursprungsfrågor.

RV/LL, 98/010/15.5.200

# Angivandet av innehavarens identifikationsnummer i TIR-förfarandet

TIR-konventionens förvaltningskommitté har den 3 februari 2005 godkänt ett förslag om att inkludera TIR-carnetens innehavares identifikationsnummer som en del av TIR-carnetens informationsinnehåll. Till följd av detta skall man fr.o.m. den 1 juni 2006 ange identifikationsnumret vid de punkter i TIR-carneten där man tidigare endast angett aktörens namn.

Förändringen har gett anledning till att definiera ny design för TIR-carneten. Eftersom de nationella garanterande sammanslutningarna fortfarande kan ha TIR-carneter av den "nuvarande" modellen på lager, beslöt förvaltningskommittén att bevilja en övergångsperiod fram till den 1 oktober 2007 för TIR-carneter av nuvarande modell. Under övergångsperioden skall tullmyndigheterna godkänna TIR-carneter av både nuvarande och förnyad modell.

## **Mer information:**

Södra tulldistriktet

Marjo Saastamoinen, tfn 020 492 1314

Östra tulldistriktet

Marika Valtonen, tfn 020 492 5041

Västra tulldistriktet

Markku Laine, tfn 020 492 4071

Norra tulldistriktet

Topi Virkkala, tfn 020 492 8025

Ålands tulldistrikt

Tapani Sivén, tfn 020 492 6044

JR/Hel, 108/010/19052006

# Antidumpnings- och utjämningsåtgärder

## Nya antidumpningsåtgärder

Vid import av vissa kamerasytem med ursprung i Japan (KN-nummer ex 8525 30 90, ex 8525 40 91, ex 8528 21 14, ex 8528 21 16, ex 8528 21 90, ex 8528 22 00, ex 8529 90 81, ex 8529 90 95, ex 8537 10 91, ex 8537 10 99, ex 8543 89 97 och ex 9002 90 00) har ett antidumpningsförfarande (undersökning) inletts. Samtidigt har en interimöversyn inletts vid import av TV-kamerasytem med ursprung i Japan (KN-nummer ex 8525 30 90, ex 8537 10 91, ex 8537 10 99, ex 8529 90 81, ex 8529 90 95 [tidigare ex 8529 90 88], ex 8543 89 97 [tidigare ex 8543 89 95], ex 8528 21 14, ex 8528 21 16 och ex 8528 21 90) (EUT nr C 117, 18.5.2006).

## Avslutade utjämningsåtgärder

Med kommissionens beslut nr 2006/361/EG (EUT nr L 134, 20.5.2006) har antisubventionsförfarandet beträffande plastsäckar, -kassar och -påsar med ursprung i Malaysia och Thailand avslutats (KN-nummer ex 3923 21 00, ex 3923 29 10 och ex 3923 29 90). Nya antisubventionsförfaranden inleddes inte.

**Mer information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

HS/MSR, 110/010/22.5.2006

# Ändringar i förteckningen över registrerade kunder

Tulldistriktet underrättas om att följande uppgifter på firmans egen begäran avförts ur Tullstyrelsens förteckning över registrerade kunder den 17 maj 2005:

Inter Express Oy	(0104126-9 T0001)	Helsinki	1014-0
Retco Oy	(0812388-1 T0001)	Pori	6601-9
Santech Micro Group Finland Oy	(0153789-7T0001)	Helsinki	2816-7

ETY/TRH, 105/010/17.5.2006

# Ändringar till omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärde i maj 2006

Tullstyrelsen fastställer med stöd av 7 § (1240/01) i tullagen (1466/94) och artikel 171 i tillämpningskodexen följande ändrade omräkningskurser. Dessa omräkningskurser skall, om inte annat meddelas, tillämpas på vara som i Finland den 31 maj 2006 förtullas till fri omsättning inom gemenskapens tullområde.

Pretoria	ZAR	8,2642
----------	-----	--------

Bangkok	THB	48,795
---------	-----	--------

Ankara	TRY	1,867
--------	-----	-------

MA/AL, 112/010/29.5.2006

# **Ändringar till omräkningskurser som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i maj 2006**

Vid fastställande av fordons beskattningsvärde så som det åsyftas i bilskattelagen (1482/94) används vid omräkning av penningbelopp som angivits i utländsk valuta samma ändrade omräkningskurser som publicerats i Tullstyrelsens cirkulär nr 112/010/06. Dessa ändrade kurser används vid beskattning av de fordon vars bilskattedeklaration görs eller borde ha gjorts den 31 maj 2006.

MA/AL, 113/010/29.5.2006

# Omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet i juni 2006

Tullstyrelsen fastställer med stöd av 7 § (1240/01) tullagen (1466/94) följande omräkningskurser som baserar sig på artikel 35 i tullkodexen och artiklarna 168 - 171 i tillämpningsförfordningen och som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet på importerad vara. Dessa omräkningskurser skall, om inte annat meddelas, tillämpas på vara som i Finland under tiden 1.6. - 30.6.2006 förtullas till fri omsättning inom gemenskapens tullområde.

Basvalutan för de fastställda eurokurserna nedan är euro (t.ex. 1 EUR = 1,28 USD).

New York	USD	1,28
Montreal	CAD	1,4318
London	GBP	0,67985
Stockholm	SEK	9,2829
Oslo	NOK	7,7915
Köpenhamn	DKK	7,4263
Reykjavik	ISK	90,34
Zürich	CHF	1,5446
Tokyo	JPY	143,25
Melbourne	AUD	1,6863
Hongkong	HKD	9,7667
Pretoria	ZAR	8,2642
Jeddah	SAR	4,7474
Casablanca	MAD	10,7539
Kuwait	KWD	0,3666
Abu Dhabi	AED	4,6691
Singapore	SGD	2,0092

Bombay	INR	54,575
Teheran	IRR	11759,95
Kuala Lumpur	MYR	4,681
Peking	CNY	10,3104
Bangkok	THB	48,795
Wellington	NZD	2,0335
Tunis	TND	1,669
Ankara	TRY	1,867
Kairo	EGP	7,415
Moskva	RUB	32,15
Budapest	HUF	260,93
Prag	CZK	27,86
Valetta	MTL	0,4173
Nicosia	CYP	0,5515
Tallinn	EEK	15,4816
Riga	LVL	0,6914
Vilnius	LTL	3,4288
Warszawa	PLN	3,9162
Bratislava	SKK	37,35

MA/AL, 114/010/29.5.2006



# **Omräkningskurserna som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i juni 2006**

Vid fastställande av fordons beskattningsvärde så som det åsyftas i bilskattelagen (1482/94) används vid omräkning av penningbelopp som angivits i utländsk valuta under juni månad samma omräkningskurser som publicerats i Tullstyrelsens cirkulär nr 114/010/29.5.2006. Dessa omräkningskurser används vid beskattning av de fordon, vars bilskattedeclaration görs eller borde ha gjorts under juni 2006.

MA/AL, 115/010/29.5.2006

# Uppbörd av tilläggstullar för varor med ursprung i USA har upphört

Enligt kommissionens meddelande (2006/C126/07, 30.5.2006, EUT C126, 30.5.2006) har förordning nr 2193/2003, ändrad genom förordning nr 171/2005, upphört att gälla den 29 maj 2006.

Tilläggstullen på 15 procent uppbärs emellertid fortfarande för vissa varor med ursprung i USA med stöd av förordning nr 673/2005 (ändring 632/2006, 24.4.2006, EUVL L111, 25.4.2006).

**Mera information:** Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101, e-post [Liisa.Kangassalo@tulli.fi](mailto:Liisa.Kangassalo@tulli.fi)

RV/LK, 119/010/1.6.2006

# Antidumpnings- och utjämningsåtgärder

## Ändring (gällande företagsnamn) i utjämningsåtgärder vid import av sänglinne av bomull med ursprung i Indien

Vid import av sänglinne av bomull (KN-nummer 6302 21 00 81, 6302 21 00 89, 6302 22 90 19, 6302 31 00 90 och 6302 32 90 19) med ursprung i Indien tillämpas en utjämningsstull enligt förordning nr 2143/2004 (se TMD nr 239/2004). Enligt kommissionens meddelande har namnet Harimann International, som använts i förordningen, ändrats till Harimann International Private Limited. Taric-tilläggsnumret A498 har inte ändrats.

## Antidumpningsåtgärder som kommer att upphöra

Om en ny översyn inte inleds, kommer antidumpningsåtgärderna (antidumpningstull) vid import av ferromolybden (Taric-nummer 7202 70 00 00) att upphöra att gälla den 7 februari 2007 (EUT nr C 123, 24.5.2006).

## Nya antidumpningsåtgärder

Vid import av gaffelvagnar och väsentliga delar till dessa (KN-nummer ex 8427 90 00 och ex 8431 20 00) med ursprung i Folkrepubliken Kina har en partiell interimsoversyn inletts (EUT nr C 127, 31.5.2006).

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

TP/MSR, 120/010/5.6.2006

# Ansökan om tullsuspensioner som skall träda i kraft

1.7.2007

Ansökan om tullsuspensioner som skall träda i kraft den 1 juli 2007 bör tillställas Tullstyrelsen, PB 512, 00101 Helsingfors, **senast den 15 augusti 2006.**

Ansökan kan göras på svenska, men för snabbare handläggning rekommenderas engelska, franska eller tyska. Som ansökningsland uppges Finland och som sökande National Board of Customs, Box 512, 00101 Helsinki.

Detaljerade upplysningar om villkoren för autonoma tullsuspensioner och tullkvoter samt om behandlingsordningen vid fastställande av dem finns publicerade i kommissionens meddelande 98/C 128/02 (EGT nr C 128/25.4.1998)

## Upprättande av ansökan

Ansökan skall göras enligt kommissionens formulär med två delar (Bilaga 1 och 2) och ansökan bör åtföljas av en detaljerad redogörelse som handläggningen av ärendet förutsätter.

### Varukod, produktbeskrivning och användningssyfte

Varukoden anges enligt den kombinerade nomenklaturen med minst åtta siffrors noggrannhet. Företaget som gör ansökan bör försäkra sig om varukodens riktighet. I oklara fall är det säkrast att använda sig av tullverkets sakkunskap.

Beskrivningen av varan skall vara tillräckligt preciserad så att varan klart kan åtskiljas från övriga varor som hänförs till samma varukod. En detaljerad beskrivning av varan ges i regel på ett bifogat datablad som innehåller alla nödvändiga uppgifter om varans tekniska egenskaper och i tillämpliga delar om dess funktion. Dessa uppgifter är absolut nödvändiga för att man skall kunna reda ut om samma eller motsvarande vara tillverkas inom gemenskapen.

Man bör noggrant redogöra för användningssyftet både för varan och för den produkt som kommer att tillverkas av varan.

### Tillgång på varan i Europa

Tullsuspension kan beviljas bara om samma, motsvarande eller ersättande varor inte finns tillgängliga inom gemenskapen. Detta skall bevisas av den sökande. Bevisningsskyldigheten kan från fall till fall uppfyllas t.ex. genom en offertbegäran på vilken de ledande gemenskapsföretagen inom branschen har gett ett avböjande svar.

### Företagets kontaktperson

För handläggning av ansökan om tullsuspension skall företaget i sin ansökan nämna en kontaktperson, som svarar för riktigheten av de meddelade uppgifterna och innehar tillräcklig kunskap om varans tekniska egenskaper och om dess användning samt om övriga fakta som är av vikt vid handläggningen.

## Behandling av tullsuspensionsärenden

Tullstyrelsen gör en preliminär undersökning av de inlämnade ansökningarna och ber vid behov om tilläggsuppgifter av de sökande. Om ansökan inte motsvarar de krav som kommissionen ställer, returneras ansökan till den sökande enligt kommissionens instruktioner.

I det fall att kommissionen inte godkänner ansökan för kommittébehandling, sänder Tullstyrelsen ett meddelande om saken till det företag som gjort ansökan.

Tullstyrelsens representant deltar i kommitténs arbete. Om man vid kommittébehandlingen motsätter sig ett godkännande av ansökan, informerar Tullstyrelsen det företag som gjort ansökan om vilket land som motsätter sig samt kontaktuppgifterna för det företag som motsätter sig ansökan. Då är det företag som gjort ansökan här i Finland förpliktigt att ta kontakt med det företag som motsätter sig ansökan. Ifall det inte kan påvisas att kontakt har tagits anser man i regel att ansökan har förfallit.

## Tullkvotsärenden

Vid framförande av tullkvotsyrkanden följs i tillämpliga delar vad som är stadgat om tullsuspension. Sökanden skall tydligt påvisa att gemenskapernas produktion är otillräcklig, eftersom tullkvoten beviljas endast för den mängd som saknas.

**Mera information:** Tarja Seesoja, tfn 020 492 2116.

RV/TSe, 123/010/9.6.2006

## **Bilaga 1**

### **REGUEST FOR TARIFF SUSPENSION OR QUOTA**

Member State: Finland

#### **Part I**

1. Combined nomenclature code:
2. Precise product description taking into account customs tariff criteria:
3. Further information including commercial denomination, packaging, mode of operation, intended use of the imported product, type of product in which it is to be incorporated and end-use of that product:
4. Declaration by the interested party that the imported products are not the subject of an exclusive trading agreement (join extra sheet):
5. (a) Name and addresses of firms known in the Community or in a third country with preferential tariff arrangements approached with a view to the supply of identical, equivalent or substitute products:  
  
(b) Dates and results of these approaches:  
  
(c) Reasons for the unsuitability of the products of these firms for the purpose in question:
6. Special remarks (e.g. indication of similar or old suspension or quota, indication on existing binding tariff information...):

## **Bilaga 2**

### **REGUEST FOR TARIFF SUSPENSION OR QUOTA**

Member State: Finland

#### **Part II**

1. Combined nomenclature code:
2. Request submitted by: National Board of Customs

Address: Box 512, 00101 Helsinki

Telephone/telex/fax: + 20 49 26330 (fax)

3. Anticipated annual imports:

- value (in EUR):

- quantity (in statistical units):

4. Current imports (preceding year):

- value (in EUR):

- quantity (in statistical units):

5. Period requested:

6. Applicable duty rate at the time of the request:

7. Estimated uncollected customs duties (in EUR) on an annual basis:

8. Name and address of non-Community producer:

9. Names and addresses of the importer and the user in the Community:

**For chemical products:**

10. CUS No (Reference number in European Customs Inventory of Chemicals) and CAS No (Chemical Abstracts Service Registry Number):

11. Structural formula:

**Annexes (product data sheets, explanatory leaflets, brochures, etc.)**

(date)

NB:

*If any of the items of information in part I or II is confidential, it may be sent to the Commission under separate cover.*

# Tilläggstullar på fjäderfäkött

För fjäderfäkött, ägg och äggalbumin kan det med stöd av särskilda skyddsklausuler utöver tullen enligt tulltariffen uppbäras även tilläggstullar, om importen i annat fall riskerar att störa gemenskapsmarknaden. Kommissionen kan bestämma att tilläggstull skall uppbäras särskilt om importpriserna är lägre än utlösningspriserna.

## Produkter som för närvarande omfattas av tilläggstullen

För närvarande uppbärs tilläggstull för visst fjäderfäkött (KN-nummer 0207 12 90, 0207 14 10, 0207 25 10, 0207 27 10, 1602 32 11) med ursprung i Brasilien, Argentina och Chile. De varukoder och ursprungsländer som omfattas av tilläggstullen fastställs genom kommissionens förordningar. Den senaste förordningen om fastställandet (743/2006) utfärdades den 17 maj 2006 (EUT L 130, 18.5.2006). Bilagan till förordningen finns som bilaga I nedan. De tilläggstullpliktiga produkterna samt de representativa priserna och ursprungsländerna ändras emellertid ofta.

Varukoderna som omfattas av tilläggstullen finns att se också i kommissionens Taric-databas. För dessa varukoder och ursprungsländer anges i databasen det representativa priset, säkerhetsbeloppet enligt detta pris samt "tilläggstull (fjäderfä) baserad på cif-pris". Beloppet av tilläggstullen nämns inte eftersom det alltid beräknas på försändelsens verkliga cif-pris. I Taric finns inte heller beräkningsformler för beräkning av tilläggstullbeloppet.

## Bestämmelser om uppbörd av tilläggstull

Tillämpningsföreskrifter för tillämpning av ordningen för tilläggsbelopp (tilläggstull) vid import av fjäderfäkött, ägg och äggalbumin finns i kommissionens förordning nr 1484/95 jämte senare tillkomna ändringar. Bestämmelserna har inte ändrats sedan år 1999 vad uppbörd av tilläggstullen gäller (se TMD nr 64/1999).

I förordningens artikel 2 preciseras att cif-importpriset utgörs av fob-priset i ursprungslandet och av transport- och försäkringskostnaderna till den plats där införseln till gemenskapens tullområde sker.

Tilläggstullen fastställs på grundval av skillnaden mellan det av kommissionen fastställda utlösningspriset och försändelsens cif-importpris. Vid beräkningen tillämpas också koefficienter.

## Säkerhet och dess belopp

Importpartiets cif-pris skall jämföras med det av kommissionen fastställda representativa pris som vid ifrågavarande tidpunkt är i kraft. Om cif-importpriset på ett importparti är högre än det av kommissionen fastställda representativa priset, skall importören ställa en säkerhet. Säkerhetens storlek skall motsvara det tilläggstullbelopp som fastställts på grundval av det av kommissionen fastställda representativa priset, minskat med beloppet av den tilläggstull som uppburits på basis av cif-priset. Om importpartiets cif-importpris är högre än det av kommissionen fastställda representativa priset, ökar importörens bevisningsskyldighet. Då skall importören för tullmyndigheten lägga fram åtminstone följande bevis:

- köpekontrakt eller likvärdiga handlingar
- försäkringskontrakt
- faktura
- ursprungsintyg (i förekommande fall)
- transportkontrakt
- vid sjötransport, konossement.

## Bevis på importprisets riktighet

Om cif-importpriset på ett importparti är högre än det av kommissionen fastställda representativa priset, skall importören inom utsatt tid lägga fram bevis på försändelsens cif-importpris. Försändelsen skall säljas under sådana förutsättningar som styrker cif-importprisets riktighet. Bevisen skall framläggas inom en månad räknat från försäljningen av produkterna i fråga och inom sex månader från den dag som deklarationen om övergång till fri omsättning togs emot. Om någon av dessa tidsfrister (1 mån., 6 mån.) inte iakttas förverkas säkerheten. Den behöriga myndigheten kan emellertid efter en välgrundad ansökan från importören förlänga tidsfristen på sex månader med högst tre månader.

# Frisläppande av säkerhet

Den ställda säkerheten skall frisläppas till den del som bevisen på att försäljningsvillkoren uppfyllts läggs fram på ett sätt som tillfredsställer tullmyndigheten. I annat fall förverkas säkerheten som betalning av tilläggstullen.

## Kvoter befriade från tilläggstull

Tilläggstull tas inte ut för produkter som importerats inom vissa tullkvoter. Enligt artikel 6 i förordning nr 1484/95 tillämpas tilläggsbeloppen inte på import som sker enligt kommissionens förordningar 1431/94, 1474/95 och 1251/96.

**Exempel** på hur tilläggstullen beräknas:

Varukod 0207 14 10 00, Benfria styckningdelar, av tupp eller höns, frysta, med ursprung i Brasilien

Tilläggstullen tas ut för varukod 0207 14 10 00 på grundval av cif-importpriset på följande sätt:

**när cif-priset är**

- minst 300,15 EUR/100 kg, är tilläggstullen 0
- minst 200,1 EUR men mindre än 300,15 EUR, är tilläggstullen 90,045 EUR - 30 % av cif-priset
- minst 133,4 EUR men mindre än 200,1 EUR, är tilläggstullen 130,065 EUR - 50 % av cif-priset
- minst 83,375 EUR men mindre än 133,4 EUR, är tilläggstullen 156,745 EUR - 70 % av cif-priset
- mindre än 83,375 EUR, är tilläggstullen 173,42 EUR - 90 % av cif-priset

T.ex. när cif-priset är 264 EUR/100 kg, räknas tilläggstullen ut:  
 $90,045 - (0,30 \times 264) = 10,85$  (EUR/100 kg) -> uppbärs genast

De övriga varukoder som omfattas av tilläggstullen har motsvarande beräkningstabeller.

**Importpartiets cif-importpris till gemenskapens tullområde (EU-gränsen) jämförs med det representativa priset:**

**Om cif-importpriset är större än det representativa priset, skall importören:**

1. ställa en säkerhet som motsvarar skillnaden mellan tilläggstullen som räknats ut på grundval av det representativa priset och tilläggstullen som räknats ut på grundval av cif-importpriset

> reservering av säkerhet

2. inom utsatt tid bevisa importprisets riktighet genom att visa vilka försäljningspriser som tillämpats

> beslutsanmärkning:

Importpartiets cif-importpris till gemenskapens tullområde är större än det representativa priset (KN-nummer 0207 14 10 00, representativa priset 172,0 euro/100 kg, 18.5.2006). Importören skall inom en månad räknat från försäljningen av produkterna och inom sex månader från den dag som deklarationen om övergång till fri omsättning togs emot bevisa att försändelsen har sålts under sådana förutsättningar som styrker importprisets riktighet. Om någon av dessa tidsfrister inte iakttas, förverkas den ställda säkerheten. Tidsfristen kan på välgrundad ansökan förlängas med högst tre månader.

En redogörelse för återförsäljningspriset samt de dokument som avses i kommissionens förordning nr 1484/95 (köpekontrakt, försäkringskontrakt, faktura, eventuellt ursprungstyg, transportkontrakt, vid sjötransport konossement) skall skickas under adress: -----.

**Om cif-importpriset är lägre än det representativa priset:**



1. uppbärs tilläggstullen på grundval av cif-importpriset
2. ingen säkerhet reserveras (eftersom tilläggstullen är slutlig)
3. inga bevis på återförsäljningspriser behöver läggas fram.

**Till exempel:** cif-priset 171 EUR/100 kg, representativa priset 172,0 (18.5.2006) tilläggstullen 130,065 - (0,50 x 171) = 44,57 EUR/100 kg

RV/LL, 121/010/8.6.2006

[Bilaga 1](#): EUT L 130, 18.5.2006, s. 18

# Klassificering av vissa varor i den kombinerade nomenklaturen

Europeiska gemenskapernas kommission utfärdade den 17 maj 2006 förordning (EG) nr 600/2006 (EUT nr L 130/2006) om klassificering i den kombinerade nomenklaturen av varor som anges i bilagan nedan. Förordningen träder i kraft den tjugonde dagen efter publiceringen i Europeiska unionens officiella tidning den 18 maj 2006. Den tillämpas således på varor som tullklareras den 7 juni 2006 eller därefter.

Bindande klassificeringsbesked som meddelats av medlemsstaters tullmyndigheter och som inte stämmer överens med klassificeringar fastställda genom denna förordning kan fortfarande åberopas under en period av tre månader.

MJK/HHS, 117/010/31.5.2006

[Bilaga](#): EUT nr L 130; 18.5.2006, s. 4

Europeiska gemenskapernas kommission utfärdade den 24 maj 2006 förordning (EG) nr 600/2006 (EUT nr L 137/2006) om klassificering i den kombinerade nomenklaturen av varor som anges i bilagan nedan. Förordningen träder i kraft den tjugonde dagen efter publiceringen i Europeiska unionens officiella tidning den 25 maj 2006. Den tillämpas således på varor som tullklareras den 14 juni 2006 eller därefter.

Bindande klassificeringsbesked som meddelats av medlemsstaters tullmyndigheter och som inte stämmer överens med klassificeringar fastställda genom denna förordning kan fortfarande åberopas under en period av tre månader.

MJK/HHS, 118/010/31.5.2006

[Bilaga](#): EUT nr L 137; 25.5.2006, s. 16-18

# Ändringar i Brukstariffen (THB II)

## Del 1 och 2

### Nedsatta tredjelandstullar

Tredjelandstullen på följande varukoder har sänkts fr.o.m. **9.6.2006**:

Varukod	Varuslag	Tullsats
0304 20 85	Frysta filèer av Alaska pollack (Theragra chalcogramma)	13,7 %
6402 19 00	Andra skodon med yttersulor och överdelar av gummi eller plast	16,9 %
6402 91 00	Andra skodon med skaft som täcker ankeln och med yttersulor och överdelar av gummi eller plast	16,9 %
6402 99	Andra skodon med yttersulor och överdelar av gummi eller plast	16,8 %
6404 11 00	Skodon för sport eller idrott; tennisskor, basketbollskor, gymnastikskor, träningskor o.d	16,9 %
6404 19 10	Tofflor och andra inneskor	16,9 %
8482 91 90	Kulor, nålar och rullar	7,7 %
8521 90 00	Andra apparater för inspelning eller återgivning av videosignaler, även med inbyggd videotuner	13,9 %
8712 00 30	Tvåhjuliga cyklar, utan motor	14,0 %

**Rådets förordning:** 838/2006, 20.3.2006, offentliggjord 8.6.2006 EUT L 154.

**Ändrad förordning:** 2658/87, bilaga I

### Fotnotsförteckning

**Textändringar** (gäller fr.o.m. 1.7.2006):

#### CD 156

För att komma i åtnjutande av denna tullkvot erfordras en importlicens enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 704/2006 (EUT L 122).

#### CD 165

För att komma i åtnjutande av denna tullkvot erfordras uppvisande av en importlicens enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 727/2006 (EUT L 126).

(gäller fr.o.m. 7.1.2006):

#### CD 453

I enlighet med förordning (EG) nr 1480/2003 (EUT L 212, 22.8.2003, s.1), ändrad genom förordning (EG) nr 2116/2005 (EUT L 340, s. 7) skall deklaranter i fält 44 på det administrativa enhetsdokumentet ange det referensnummer (mellan D010 och D016) som motsvarar de varu-/ursprungsbeskrivningar som anges i artikel 1.3 i förordning (EG) nr 1480/2003.

Härigenom kommer den tillämpliga slutgiltiga utjämningstullen att tillämpas.

Angivandet i fält 44 på det administrativa enhetsdokumentet av referensnummer D010 skall som sådant anses utgöra tillräcklig bevisning. För övriga varu-/ursprungsbeskrivningar skall deklaranter inte en förklaring utfärdad av den senaste tillverkaren som styrker ursprung, tillverkare och värde när det gäller alla komponenter i dram-minnena i sammansättningar, i överensstämmelse med de krav som anges i bilagan till förordning (EG) nr 1480/2003. Denna förklaring skall göras på papper försett med företagets logotyp och stämpel.

Om inget referensnummer anges på det administrativa enhetsdokumentet eller om tulldeklarationen i de fall som motsvarar referensnumren D011-D016 inte åtföljs av en förklaring, skall dram-minnen i sammansättningar "om inget annat visas" anses ha tillverkats av andra företag än Samsung och utjämningstullen på 34.8 % tillämpas.

Fortsättning i fotnot CD 471.

#### **CD 471**

Fortsättning på fotnot CD 453.

Om en del dram-chips eller monterade dram-minnen införlivade i dram-minnen i sammansättningar inte är tydligt märkta och deras tillverkare inte är tydligt identifierbara med utgångspunkt i förklaringen, bör det antas "om inget annat visas" att sådana dram-chips eller monterade dram-minnen har sitt ursprung i Sydkorea och har tillverkats av företag som omfattas av utjämningstullen. I sådana fall skall den utjämningstullsats som skall tillämpas på dram-minnen i sammansättningar beräknas på grundval av den procentandel av produktens nettopris fritt gemenskapens gräns som utgörs av nettopriset fritt gemenskapens gräns för dram-chipsen eller de monterade dram-minnena med ursprung i Sydkorea, i enlighet med tabellen i artikel 1.3 i förordning (EG) nr 1480/2003 och motsvarande ett av referensnumren D011-D016. Om värdet av dessa dram-chips eller monterade dram-minnen emellertid skulle vara sådant att de dram-minnen i sammansättningen i vilka de ingår fastställs vara av sydkoreanskt ursprung skall utjämningstullen på 34.8 % tillämpas på dram-minnena i sammansättningar.

**Ändring i fotnotstext** (gäller fr.o.m. 1.7.1999):

#### **TN 063**

Bestämning av kollagenhalten: Med kollagenhalt avses hydroxyprolinhalten multiplicerad med faktorn 8:

Hydroxyprolinhalten skall bestämmas i enlighet med ISO-metod 3496-1994.

Innehållet av kött utan fett skall bestämmas i enlighet med det förfarande som beskrivs i bilagan till kommissionens förordning (EEG) nr 2429/86 (EGT L 210, 1.8.1986, s. 39).

#### **Nya fotnoter:**

**CD 376** (gäller fr.o.m. 1.10.2003)

För att få deklarerera denna kod erfordras uppvisande av certifikatet nämnt i bilaga 9 till rådets förordning (EE G) nr 2658/87 (KN) och efterföljande ändringar.

**CD 470** (gäller fr.o.m. 1.5.2004)

Tullförmånen är endast tillämplig för kött av get, färskt, kylt eller fryst, och kött av får av raserna SARDI, TIMAHDIT, BENI GUIL, AKNOUL, D'MAN och BENI AHSEN, färskt kylt eller fryst.

#### **Förfrågningar:**

Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101,

Arja Mäntylä, tfn 020 492 2103 och

Päivi Mäkelä, tfn 020 492 2104

eller e-post: [kayttotariffi@tulli.fi](mailto:kayttotariffi@tulli.fi)

RV/LK, 124/010/9.6.2006

# Tullkvoter för beredd eller konserverad fisk

Europeiska gemenskapernas kommission har utfärdat förordning (EG) nr 847/2006 om öppnande och förvaltning av gemenskapstullkvoter för viss beredd eller konserverad fisk (EUT L 156/9.6.2006). Förordningen trädde i kraft den 9 juni 2006 och tillämpas från den 2 juni 2006.

En årlig tullkvot på 2 558 ton för vilken tullfrihet gäller skall öppnas för import till gemenskapen av beredd eller konserverad fisk av tonfisk, bonit eller annan fisk av släktet Euthynnus, annan än hel eller i bitar, enligt KN-nummer 1604 20 70. Av tullkvoten används

- 1 816 ton inom löpnummer 09.0704 för import med ursprung i Thailand, och
- 742 ton inom löpnummer 09.0705 för import med ursprung i samtliga länder.

En årlig tullkvot på 2 275 ton för vilken tullfrihet gäller skall öppnas för import till gemenskapen av beredd eller konserverad fisk av sardiner, *Sarda spp.*, makrill av arterna *Scomber scombrus* och *Scomber japonicus*, fisk av arten *Orcynopsis unicolor*, annan än hel eller i bitar, enligt KN-nummer 1604 20 50. Av tullkvoten används

- 1 410 ton inom löpnummer 09.0706 för import med ursprung i Thailand, och
- 865 ton inom löpnummer 09.0707 för import med ursprung i samtliga länder.

Produkternas ursprung skall fastställas i enlighet med gällande gemenskapsbestämmelser. Import som omfattas av den andel av tullkvoterna som tilldelats Thailand skall ske på villkor att det uppvisas ett ursprungscertifikat som uppfyller villkoren i artikel 47 i förordning (EEG) nr 2454/93.

**Mera information:** Pirjo Nyberg, tfn 020 492 4171

Åbo tull, Kvoter och rättelser/  
Pirjo Nyberg, 10/787/12.6.2006

# Ändringar i förteckningen över registrerade kunder

Tulldistriktet underrättas om att följande uppgifter på firmans egen begäran avförts ur Tullstyrelsens förteckning över registrerade kunder:

**Fr.o.m. 26.5.2006:**

Manectum Oy	(0944677-0 T0001)	Helsinki	4289-5
-------------	-------------------	----------	--------

**Fr.o.m. 1.6.2006:**

Oy Sultrade Ltd	(0114204-3 T0001)	Espoo	1714-5
-----------------	-------------------	-------	--------

Tukkuliike E.Raninen	(0105419-0 T0001)	Helsinki	2317-6
----------------------	-------------------	----------	--------

På grund av fusion **fr.o.m. 1.6.2006:**

YIT Industria Oy	(0700072-4 T0001)	Ylivieska	5830-5
------------------	-------------------	-----------	--------

ETY/TRH, 122/010/6.6.2006

# Kompensationsränta enligt artikel 519 i tillämpningskodexen - tullskuld som uppstår i juni 2006

När en tullskuld uppstått för förädlingsprodukter eller importvaror under förfarandet för aktiv förädling eller temporär import, uppbärs kompensationsränta då enligt artikel 519 i tillämpningskodexen.

När tullskuld uppstår i juni 2006, utgörs kompensationsräntan under hela räntetiden av den penningmarknadsränta för tre månader som Europeiska centralbanken tillämpat i april 2006 i den medlemsstat där den första av de processer eller användningar som avses i tillståndet ägde rum eller borde ha ägt rum.

## Den tillämpliga räntesatsen:

Euroområdet	2,79 %
Danmark	2,92 %
Sverige	2,27 %
Storbritannien	4,63 %
Cypern	3,22 %
Lettland	3,91 %
Litauen	2,84 %
Malta	3,24 %
Polen	4,14 %
Slovakien	3,86 %
Slovenien	3,50 %
Tjeckien	2,11 %
Ungern	6,26 %
Estland	2,91 %

# Ändringar i förteckningen över registrerade kunder

Tulldistriktet underrättas om att följande uppgifter den 12 juni 2005 avförts ur Tullstyrelsens förteckning över registrerade kunder på firmans egen begäran:

Machinery Exim Oy	(0627019-1 T0001)	Vantaa	8951-6
Smead Finland Oy Ab	(0626166-6 T0001)	Helsinki	8887-2
Wihuri Oy Sportia	(0116090-3 T0006)	Vantaa	8101-8

ETY/TRH, 126/010/16.6.2006



# Ändringar till omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärde i juni 2006

Tullstyrelsen fastställer med stöd av 7 § (1240/01) i tullagen (1466/94) och artikel 171 i tillämpningskodexen följande ändrade omräkningskurser. Dessa omräkningskurser skall, om inte annat meddelas, tillämpas på vara som i Finland under tiden 28 - 30 juni 2006 förtullas till fri omsättning inom gemenskapens tullområde.

Pretoria	ZAR	8,8261
Budapest	HUF	276,86
Ankara	TRY	1,9875

RV/MA, 127/010/22.6.2006

# **Ändringar till omräkningskurser som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i juni 2006**

Vid fastställande av fordons beskattningsvärde så som det åsyftas i bilskattelagen (1482/94) används vid omräkning av penningbelopp som angivits i utländsk valuta samma ändrade omräkningskurser som publicerats i Tullstyrelsens cirkulär nr 127/010/06. Dessa ändrade kurser används vid beskattning av de fordon vars bilskattedeklaration görs eller borde ha gjorts under perioden 28 - 30 juni 2006.

RV/MA, 128/010/22.6.2006

# Omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet i juli 2006

Tullstyrelsen fastställer med stöd av 7 § (1240/01) tullagen (1466/94) följande omräkningskurser som baserar sig på artikel 35 i tullkodexen och artiklarna 168-171 i tillämpningsförfordningen och som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet på importerad vara. Dessa omräkningskurser skall, om inte annat meddelas, tillämpas på vara som i Finland under tiden 1 - 31 juli 2006 förtullas till fri omsättning inom gemenskapens tullområde.

Basvalutan för de fastställda eurokurserna nedan är euro (t.ex. 1 EUR = 1,2581 USD).

New York	USD	1,2581
Montreal	CAD	1,3951
London	GBP	0,6825
Stockholm	SEK	9,1663
Oslo	NOK	7,88
Köpenhamn	DKK	7,4234
Reykjavik	ISK	91,21
Zürich	CHF	1,5555
Tokyo	JPY	144,61
Melbourne	AUD	1,7021
Hongkong	HKD	9,6112
Pretoria	ZAR	8,8261
Jeddah	SAR	4,6658
Casablanca	MAD	10,7485
Kuwait	KWD	0,3603
Abu Dhabi	AED	4,5896
Singapore	SGD	1,9812

Bombay	INR	53,918
Teheran	IRR	11579,12
Kuala Lumpur	MYR	4,6322
Peking	CNY	10,1043
Bangkok	THB	47,858
Wellington	NZD	2,0309
Tunis	TND	1,6748
Ankara	TRY	1,9875
Kairo	EGP	7,2776
Moskva	RUB	31,613
Budapest	HUF	276,86
Prag	CZK	28,213
Valetta	MTL	0,4173
Nicosia	CYP	0,5515
Tallinn	EEK	15,4816
Riga	LVL	0,6913
Vilnius	LTL	3,4288
Warszawa	PLN	4,0525
Bratislava	SKK	38,03

RV/MA, 129/010/22.6.2006

# **Omräkningskurserna som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i juli 2006**

Vid fastställande av fordons beskattningsvärde så som det åsyftas i bilskattelagen (1482/94) används vid omräkning av penningbelopp som angivits i utländsk valuta under juli månad samma omräkningskurser som publicerats i Tullstyrelsens cirkulär nr 129/010/22.6.2006. Dessa omräkningskurser används vid beskattning av de fordon, vars bilskattedeclaration görs eller borde ha gjorts under juli 2006.

RV/MA, 130/010/22.6.2006

# Antidumpningsåtgärder

## Japanska TV-kamerasystem: ändring av tillämpningsområdet

Genom rådets förordning (EG) nr 913/2006 (EUT nr L 169, 22.6.2006) har följande företags kameramodeller befriats från antidumpningstullen:

a) Matsushita, fr.o.m. den 5 september 2005

- kamerahuvud AK-HC910L,
- kamerahuvud AK-HC1500G,
- kamerakontrollenhet AK-HRP900,
- kamerakontrollenhet AK-HRP150;

b) Hitachi, fr.o.m. den 3 november 2005

- kamerahuvud DK-H31,
- fjärrkontrollpanel RU-3300N.

Den nya bilagan till förordning nr 2042/2000 finns som bilaga nedan.

## Avslutade antidumpningsåtgärder

Genom kommissionens beslut nr 2006/423/EG (EUT nr L 168, 21.6.2006) har en undersökning avslutats gällande import av kiselkarbid (KN-nummer 2849 20 00) med ursprung i Rumänien. Nya antidumpningsåtgärder har inte införts.

## Antidumpningsåtgärder som kommer att avslutas

Om en översyn inte inleds, kommer antidumpningsåtgärderna (antidumpningstull) vid import av zinkoxid (Taric-nummer 2817 00 00 12 och 2817 00 00 18) med ursprung i Folkrepubliken Kina att upphöra den 6 mars 2007. Antidumpningstullen har tidigare utvidgats till att också gälla import från Vietnam samt import av kinesisk zinkoxid blandad med kiseldioxid (EUT nr C 147, 23.6.2006).

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

TP/MSR, 131/010/26.6.2006

# Tillämpning av ursprungskumulationen Pan-Europa-Medelhavet

## Gemenskapsinterna leverantörsdeklarationer

Rådets förordning (EG) nr 1207/2001 innehåller bestämmelser om att utfärda gemenskapsinterna leverantörsdeklarationer. Förordningen har dock ännu inte adapterats för att beakta att det vid tillämpning av kumulationen Europa-Medelhavet skall finnas vissa tilläggsuppgifter i leverantörsdeklarationerna. Det finns alltså ännu ingen laglig grund för utfärdande eller användning av sådana leverantörsdeklarationer försedda med tilläggsuppgifter inom gemenskapen. Ursprungskommittén har dock fastställt en övergångsordning som tillämpas fr.o.m. den 1 juli 2006.

## Övergångsordning för utfärdande av leverantörsdeklarationer

Eftersom kumulationen Pan-Europa-Medelhavet redan tillämpas inom vissa landsgrupper (1. EU - EFTA - Marocko, 2. EU - EFTA - Israel och 3. EU - EFTA - Färöarna), borde gemenskapsexportörerna redan för närvarande av varuleverantörer inom gemenskapen få leverantörsdeklarationer försedda med tilläggsuppgifter för upprättande av EUR-MED-ursprungsintyg.

På basis av de övergångsbestämmelser som ursprungskommittén fastställt kan man fr.o.m. den 1 juli 2006 för ursprungsprodukter upprätta de leverantörsdeklarationer försedda med tilläggsuppgifter som behövs för tillämpning av kumulationen Pan-Europa-Medelhavet inom gemenskapen. Leverantörsdeklarationen skall vara försedd med tillbörlig tilläggsuppgift om avsikten är att på basis av leverantörsdeklarationen upprätta ett ursprungsintyg till ett land med vilket denna utvidgade kumulation redan tillämpas.

Tilläggsuppgift i leverantörsdeklarationen:

" I declare that:

Cumulation applied with . . . (landets/ländernas namn)

No cumulation applied "

Välj något av alternativen ovan för ursprungsprodukten.

Om leverantörsdeklarationen saknar ovan nämnda tilläggsuppgift kan kumulationen Pan-Europa-Medelhavet inte tillämpas på ursprungsprodukten i fråga. I detta fall kan något ursprungsintyg inte utfärdas för produkten.

## Leverantörsdeklarationer som upprättats före den 1 juli 2006

Om produkten har uppnått ursprungsstatus till följd av tillämpning av kumulationen Pan-Europa-Medelhavet och en leverantörsdeklaration har upprättats för produkten före den 1 juli 2006, kan denna leverantörsdeklaration fortfarande användas för upprättande av EUR-MED-ursprungsintyg. En förutsättning är att man utgående från andra dokument i anslutning till leveransen tydligt kan konstatera huruvida kumulation har tillämpats och med vilka länder eller inte. Till exempel i handeln mellan Schweiz, Marocko och gemenskapen har kumulationen Pan-Europa-Medelhavet tillämpats fr.o.m. den 1 januari 2006.

Mer information i ärendet ges av tulldistriktens sakkunniga i ursprungsfrågor.

RV/LL, 132/010/26.6.2006

# Tullkvot för katt- och hundfoder

Europeiska gemenskapernas kommission har utfärdat förordning (EG) 899/2006 om ändring av förordning (EG) nr 2133/2001 rörande öppnande och förvaltning av vissa gemenskapstullkvoter och tulltak inom spannmålssektorn, angående öppnande av en gemenskapstullkvot för vissa hund- och kattfoder som omfattas av KN-nummer 2309 10. Förordningen finns publicerad i EUT L 167 av den 20 juni 2006 och trädde i kraft den 23 juni 2006.

I bilaga II till förordning (EY) nr 2133/2001 tilläggs följande rader:

Löpnr	KN-nr	Varuslag	Kvotvolym i nettovikt (ton)	Tullsats	Ursprung
09.0089	2309 10 13 2309 10 15 2309 10 19 2309 10 33 2309 10 39 2309 10 51 2309 10 53 2309 10 59 2309 10 70	Hund- eller kattfoder i detaljhandelsförpackningar	2 058	7 % värdetull	Alla tredjeländer (erga omnes)''

**Mera information:** Pirjo Nyberg, tfn 020 492 4171.

Åbo tull, Kvoter och rättelser/  
Pirjo Nyberg, 11/787/30.6.06



# Tullkvot för majsglutein

Europeiska gemenskapernas kommission har utfärdat förordning (EG) nr 937/2006 om öppnande och förvaltning av en gemenskapstullkvot för majsgluten med ursprung i Förenta staterna. Förordningen finns publicerad i EUT L 172 av den 24 juni 2006 och trädde i kraft den 27 juni 2006.

Import av majsgluten enligt KN-nummer ex 2303 10 11 (Taric-nummer 10) med ursprung i Förenta staterna skall omfattas av en värdetull på 16 % inom ramen för en tullkvot på 10 000 ton netto för varje kalenderår från och med 2006.

Tillämpningen av tullkvoten, som förvaltas med löpnummer 09.0090, förutsätter att man visar upp ett ursprungsintyg som utfärdats av en behörig myndighet i Förenta staterna i enlighet med artiklarna 55-65 i förordning (EEG) nr 2454/93.

Ursprunget för de produkter som avses i förordningen fastställs enligt gällande gemenskapsbestämmelser.

**Mera information:** Pirjo Nyberg, tfn 020 492 4171.

Åbo tull, Kvoter och rättelser/  
Pirjo Nyberg, 12/787/30.6.06

# Tullkvoter för vissa produkter från livsmedelsindustrin

Europeiska gemenskapernas kommission har utfärdat förordning (EG) nr 928/2006 om ändring av rådets förordning (EG) nr 32/2000 rörande vissa nya gemenskapstullkvoter som är konsoliderade inom GATT. Förordningen finns publicerad i EUT L 170 av den 23 juni 2006 och trädde i kraft den 22 juni 2006.

Bilaga I till förordning (EG) nr 32/2000 skall ändras i enlighet med bilagan nedan.

**Mera information:** Pirjo Nyberg, tfn 020 492 4171.

Åbo tull, Kvoter och rättelser/  
Pirjo Nyberg, 13/787/30.6.06

[Bilaga:](#) EUT L 170, 23.6.2006, s. 16

# Tullkvoter för vissa industriprodukter

Europeiska unionens råd har utfärdat förordning (EG) nr 962/2006 om ändring av förordning (EG) nr 2505/96 om öppnande och förvaltning av autonoma gemenskapstullkvoter för vissa jordbruks- och industriprodukter. Förordningen finns publicerad i EUT L 176 av den 30 juni 2006 och trädde i kraft den 1 juli 2006.

De tullkvoter som anges i bilagan nedan skall läggas till i bilaga I till förordning (EG) nr 2505/96. För kvotperioden 1 januari 2006 - 31 december 2006 skall kvotmängden för tullkvoten med löpnummer 09.2986 vara 14 315 ton.

**Mera information:** Pirjo Nyberg, tfn 020 492 4171.

Åbo tull, Kvoter och rättelser/  
Pirjo Nyberg, 14/787/30.6.2006

[Bilaga:](#) EUT L 176, 30.6.2006, s. 2

# Tullkvoter för frukt, grönsaker samt för bearbetade produkter av frukt och grönsaker

Europeiska gemenskapernas kommission har utfärdat förordning (EG) nr 973/2006 om ändring av förordning (EG) nr 1831/96 om öppnande och förvaltning av gemensamma tullkvoter som konsoliderats inom GATT för vissa frukter och grönsaker samt för vissa bearbetade produkter av frukt och grönsaker från och med år 1996. Förordningen finns publicerad i EUT L 176 av den 30 juni 2006 och trädde i kraft den 3 juli 2006.

Bilagorna I, II och III till förordning (EG) nr 1831/96 ersätts med bilagorna I, II och III nedan.

Mera information: Pirjo Nyberg, tfn 020 492 4171.

Åbo tull, Kvoter och rättelser/  
Pirjo Nyberg, 15/787/30.6.2006

[Bilaga](#): EUT L 176, 30.6.2006, s. 64-67

# Klassificering av vissa varor i den kombinerade nomenklaturen

Europeiska gemenskapernas kommission utfärdade den 16 juni 2006 förordning (EG) nr 888/2006 (EUT nr L 165/2006) om klassificering i den kombinerade nomenklaturen av varor som anges i bilagan nedan. Förordningen träder i kraft den tjugonde dagen efter publiceringen i Europeiska unionens officiella tidning den 17 juni 2006. Den tillämpas således på varor som tullklareras den 7 juli 2006 eller därefter.

Bindande klassificeringsbesked som meddelats av medlemsstaters tullmyndigheter och som inte stämmer överens med klassificeringar fastställda genom denna förordning kan fortfarande åberopas under en period av tre månader.

RV/HHS, 134/010/28.6.2006

[Bilaga](#): EUT nr L 165; 17.6.2006, s. 7

# Ändringar i Brukstariffen (THB II)

## Del 1

### Kapitel 2

I kapitel 2 ersätts kompletterande anmärkning 7 med följande:

*Med kött och ätbara slaktbiprodukter, saltade, i saltlake enligt undernummer 0210 11-0210 93 avses kött och ätbara slaktbiprodukter som saltats djupgående och enhetligt i alla delar och som har ett totalt saltinnehåll av minst 1,2 viktprocent, förutsatt att det är saltningen som säkerställer varaktig konservering.*

*Med kött och ätbara slaktbiprodukter, saltade, i saltlake enligt undernummer 0210 99 avses kött och ätbara slaktbiprodukter som saltats djupgående och enhetligt i alla och som har ett totalt saltinnehåll av minst 1,2 viktprocent.*

Ändringen gäller fr.o.m. 27.6.2006.

**Kommissionens förordning:** 949/2006, utfärdad 27.6.2006, publicerad EUT L174, 28.6.2006

Upphävd förordning: Rådets förordning 1223/2002, upphävd 27.6.2006.

**Varukodsändringar,** gäller fr.o.m. 1.7.2006:

Varukod	Varubeskrivning	Tariffenlig tullsats; K; S	Extra mängd-enhet	Bilaga
0703 90 00 00	- Purjolök och lök av andra Allium-arter	10,4		1

Undernumren 0703 90 00 10 och 0703 90 00 90 upphörde att gälla 30.6.2006.

Varukod	Varubeskrivning	Tariffenlig tullsats; K; S	Extra mängd-enhet	Bilaga
0711 59 00 10	- - - Svampar	9,6		1

Varukoderna 0711 59 00 21, 0711 59 00 21 och 0711 59 00 29 upphörde att gälla 30.6.2006.

Varukod	Varubeskrivning	Tariffenlig tullsats; K; S	Extra mängd-enhet	Bilaga
0802 40 00 00	- Kastanjer ( <i>Castanea spp.</i> )	5,6		1

Undernumren 0802 40 00 10 och 0802 40 00 90 upphörde att gälla 30.6.2006.

Varukod	Varubeskrivning	Tariffenlig tullsats; K; S	Extra mängd-enhet	Bilaga
0804 50 00 00, 0804 50 00 01, 0804 50 00 02, 0804 50 00 03, 0804 50 00 04, 0804 50 00 05, 0804 50 00 06, 0804 50 00 07, 0804 50 00 08, 0804 50 00 09, 0804 50 00 10, 0804 50 00 11, 0804 50 00 12, 0804 50 00 13, 0804 50 00 14, 0804 50 00 15, 0804 50 00 16, 0804 50 00 17, 0804 50 00 18, 0804 50 00 19, 0804 50 00 20, 0804 50 00 21, 0804 50 00 22, 0804 50 00 23, 0804 50 00 24, 0804 50 00 25, 0804 50 00 26, 0804 50 00 27, 0804 50 00 28, 0804 50 00 29, 0804 50 00 30, 0804 50 00 31, 0804 50 00 32, 0804 50 00 33, 0804 50 00 34, 0804 50 00 35, 0804 50 00 36, 0804 50 00 37, 0804 50 00 38, 0804 50 00 39, 0804 50 00 40, 0804 50 00 41, 0804 50 00 42, 0804 50 00 43, 0804 50 00 44, 0804 50 00 45, 0804 50 00 46, 0804 50 00 47, 0804 50 00 48, 0804 50 00 49, 0804 50 00 50, 0804 50 00 51, 0804 50 00 52, 0804 50 00 53, 0804 50 00 54, 0804 50 00 55, 0804 50 00 56, 0804 50 00 57, 0804 50 00 58, 0804 50 00 59, 0804 50 00 60, 0804 50 00 61, 0804 50 00 62, 0804 50 00 63, 0804 50 00 64, 0804 50 00 65, 0804 50 00 66, 0804 50 00 67, 0804 50 00 68, 0804 50 00 69, 0804 50 00 70, 0804 50 00 71, 0804 50 00 72, 0804 50 00 73, 0804 50 00 74, 0804 50 00 75, 0804 50 00 76, 0804 50 00 77, 0804 50 00 78, 0804 50 00 79, 0804 50 00 80, 0804 50 00 81, 0804 50 00 82, 0804 50 00 83, 0804 50 00 84, 0804 50 00 85, 0804 50 00 86, 0804 50 00 87, 0804 50 00 88, 0804 50 00 89, 0804 50 00 90, 0804 50 00 91, 0804 50 00 92, 0804 50 00 93, 0804 50 00 94, 0804 50 00 95, 0804 50 00 96, 0804 50 00 97, 0804 50 00 98, 0804 50 00 99				

Varukod	Varubeskrivning	Tariffenlig tullsats; K; S	Extra mängd- enhet	Bilaga
0810 90 30 00	- - Tamarinder, cashewäpplen, litchiplommon, jackfrukter, sapodillafrukter	0		1

Undernumren 0810 90 30 10 och 0810 90 30 90 upphörde att gälla 30.6.2006.

### Nya varukoder

gäller fr.o.m. 1.6.2006:

Varukod	Varubeskrivning	Tariffenlig tullsats; K; S	Extra mängd- enhet	Bilaga
5205 31 00 00	- - Minst 714,29 decitex (högst metriskt nr 14):			
5205 31 00 10	- - - Sextrådigt garn av blekt bomull, hos vilket enkelgarnet har en längdvikt av minst 925 decitex men högst 989 decitex, för tillverkning av tamponger (TEXT001) (TN003)	4,0; K:0(092501)(TM001); S:0		1, 5
5205 31 00 90	- - - Andra(TEXT001)	4,0; K:0(092501)(TM001)		1, 5

gäller fr.o.m. 27.6.2006:

Varukod	Varubeskrivning	Tariffenlig tullsats; K; S	Extra mängd- enhet	Bilaga
2303 10 11 00	- - - Med ett proteininnehåll beräknat på torrsubstansen av mer än 40 viktprocent:			
2303 10 11 10	- - - - Majsgluten	320,0 eur/1000 kg		1, 5
2303 10 11 90	- - - - Andra	320,0 eur/1000 kg		1, 5

gäller fr.o.m. 1.7.2006:

Varukod	Varubeskrivning	Tariffenlig tullsats; K; S	Extra mängd- enhet	Bilaga

6212 10 10 00	- - Ett set i detaljhandelsförpackning innehållande en bysthållare och en trosa:			
6212 10 10 10	- - - Av ull, fina djurhår, bomull eller konstfibrer (TEXT031)	6,5	p/st	1, 5
6212 10 10 90	- - - Av annat textilmaterial (TEXT161)	6,5	p/st	1, 5
6212 10 90 00	- - Andra:			
6212 10 90 10	- - - Av ull, fina djurhår, bomull eller konstfibrer (TEXT031)	6,5	p/st	1, 5
6212 10 90 90	- - - Av annat textilmaterial (TEXT161)	6,5	p/st	1, 5

Undernumren 2932 29 85 65, 2933 99 90 85, 3208 90 19 60, 3208 90 19 70, 3208 90 19 80, 3824 90 99 34 och 3919 90 10 20 upphörde att gälla 30.6.2006.

## Del 2

**Nya varukoder**, gäller fr.o.m. 30.6.2006:

Varukod	Varubeskrivning	Tariffenlig tullsats; K; S	Extra mängd- enhet	Bilaga
7304 10 10 20	- - - Med runt tvärsnitt och med ett högsta motsvarande kolvärde (carbon equivalent value, CEV) på 0,86 enligt formel vid International Institute of Welding (IIW) och kemisk analys (TN079)	0		1, 2, 5
7304 10 10 80	- - - Andra	0		1, 5
7304 10 30 20	- - - Med runt tvärsnitt och med ett högsta motsvarande kolvärde (carbon equivalent value, CEV) på 0,86 enligt formel vid International Institute of Welding (IIW) och kemisk analys (TN079)	0		1, 2, 5
7304 10 30 80	- - - Andra	0		1, 5
7304 21 00 00	- - Borrör:			
7304 10 10 20, 7304 10 10 80, 7304 10 30 20, 7304 10 30 80, 7304 01 80 90, 7304 39 58 90, 7304 39 90 90, 7304 39 90 90 och 7304 59 92 00	Upphörde att gälla 29.6.2006.			1, 2, 5
<b>Varukodsändring</b> , gäller fr.o.m. 1.7.2006	7304 10 10 20, 7304 10 10 80, 7304 10 30 20, 7304 10 30 80, 7304 01 80 90, 7304 39 58 90, 7304 39 90 90 och 7304 59 92 00 upphörde att gälla 29.6.2006.			1, 2, 5



Varukod	Varubeskrivning	Tariffenlig tullsats; K; S	Extra mängd- enhet	Bilaga
7607 11 10 00	- - - Med en tjocklek av mindre än 0,021 mm	7,5		1

Undernumren 7607 11 10 10 och 7607 11 10 90 upphörde att gälla 30.6.2006.

Undernumren 7011 20 00 35 och 8516 90 00 35 upphörde att gälla 30.6.2006.

### Fotnotsförteckning

**Ny fotnot**, gäller fr.o.m. 27.6.2006:

#### CD 475

Behörighet att utnyttja denna kvot skall förutsätta att ett ursprungsintyg föreläggs, utfärdat av de behöriga myndigheterna i Amerikas förenta stater i enlighet med artiklarna 55 - 65 i förordning (EEG) nr 2454/93.

**Textändringar**, gäller fr.o.m. 1.7.2006:

#### CD 134

För att komma i åtnjutande av denna reducerade importtull erfordras uppvisande av en importlicens enligt de villkor som är föreskrivna i förordning (EEG) nr 972/06 (EGT 176).

#### CD 158

För att komma i åtnjutande av denna tullkvot erfordras uppvisande av en importlicens utfärdad enligt de villkor som är föreskrivna i förordning (EG) nr 800/2006 (EUT L 144) och som uppfyller det villkor som angetts i artikel 1.2 i samma förordning.

**Förfrågningar:** Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101, Arja Mäntylä, tfn 020 492 2103 och Päivi Mäkelä, tfn 020 492 2104 eller e-post: [kayttotariffi@tulli.fi](mailto:kayttotariffi@tulli.fi)

RV/LK, 138/010/3.7.2006

# Antidumpningsåtgärder

## Slutlig antidumpningstull vid import av sömlösa järn- och stålrör med ursprung i Kroatien, Rumänien, Ryssland och Ukraina

Denna slutliga antidumpningstull, som införts genom rådets förordning (EG) nr 954/2006 (EUT nr L 175, 29.6.2006), tas ut vid import av vissa sömlösa rör av järn eller

olegerat stål, med runt tvärsnitt (Taric-nummer 7304 10 10 20, 7304 10 30 20, 7304 21 00 20, 7304 29 11 20, 7304 31 80 30, 7304 39 58 30, 7304 39 92 30, 7304 39 93 20, 7304 51 89 30, 7304 59 92 30 och 7304 59 93 20). De tillämpliga tullarna trädde i kraft den 30 juni 2006 och är följande:

Land	Företag	Tull %	Taric-tilläggsnr
Kroatien	Alla företag	29,8	
Rumänien	S.C. T.M.K. – Artrom S.A.	17,8	A738
	S.C. Mittal Steel Roman S.A.	17,7	A739
	S.C. Silcotub S.A.	11,7	A740
	Alla andra företag	17,8	A999
Ryssland	Joint Stock Company Chelyabinsk Tube Rolling Plant ja Joint Stock Company Pervouralsky Novotrubny Works	24,1	A741
	Alla andra företag	35,8	A999
Ukraina	OJSC Dnepropetrovsk Tube Works	12,3	A742
	CJSC Nikopolsky Seamless Tubes Plant Niko Tube ja OJSC Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant	25,1	A743
	CJSC Nikopol Steel Pipe Plant Yutist	25,7	A744
	Alla andra företag	25,7	A999

Antidumpningstullen tillämpas inte vid import av produkter som tillverkats, skickats och fakturerats av de företag som ingått ett åtagande förutsatt att det för berörda stål- och järnrör i samband med överlåtelsen till fri omsättning företes en faktura med de uppgifter som anges i bilagan nedan. Tullbefrielsen förutsätter också att företaget skickat produkterna till den första oberoende kunden i gemenskapen och fakturerat denna direkt samt att de varor som visas upp för Tullen exakt motsvarar

beskrivningen i fakturan.

Nedan nämnda företags åtaganden har godkänts och därför är importen av deras produkter befriade från antidumpningstullen. Befrielsen förutsätter att en faktura enligt bilagan nedan visas upp.

<b>Land</b>	<b>Företag</b>	<b>Taric-tilläggsnr</b>
Rumänien	SC TMK — Artrom SA, Draganesti Street No 30, 230119 Slatina	A738
	SC Silcotub SA 93, Mihai Viteazu Bvd., 450131 Zalau, Salaj County	A740
	SC Mittal Steel Roman SA, Stefan cel Mare Street No 246, 611040 Roman, Neamt County	A739

Genom samma förordning har interimsoversynen av de berörda produkterna och en översyn gällande eventuella fortsatta åtgärder avslutats.

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

EK/MSR, 137/010/3.7.2006

### **Bilaga**

Följande uppgifter skall anges i den faktura som åtföljer företagets försäljning till gemenskapen av vissa sömlösa rör av järn eller stål som omfattas av ett åtagande:

1. Rubriken ”FAKTURA SOM ÅTFÖLJER VAROR SOM OMFATTAS AV ETT ÅTAGANDE”.
2. Namnet på det företag som anges i artikel 1 i kommissionens beslut 2006/441/EG om godtagande av åtagandet och som utfärdat fakturan.
3. Fakturanummer.
4. Datum för utfärdandet av fakturan.
5. Det Taric-tilläggsnummer enligt vilket de fakturerade varorna skall tullklareras vid gemenskapens gräns.
6. En exakt beskrivning av varorna med bl.a. följande uppgifter:
  - produktkodnummer (PCN) som använts vid undersökningen och avseende åtagandet (t.ex. PCN 1, PCN 2 etc.).
  - beskrivning av varorna efter produktkodnummer.
  - företagets produktkod (CPC) (om tillämpligt).
  - KN-nummer.
  - kvantitet (i ton).
7. Beskrivning av försäljningsvillkoren, med bl.a. följande uppgifter:
  - priset per ton.
  - tillämpliga betalningsvillkor.
  - tillämpliga leveransvillkor.
  - sammanlagda rabatter och avdrag.
8. Namnet på det företag som fungerar som importör till gemenskapen och till vilket den faktura som åtföljer de varor som omfattas av ett åtagande utfärdas direkt av företaget.
9. Namnet på den företrädare för företaget som har utfärdat fakturan samt följande undertecknade försäkran:

”Jag intygar härmed att försäljningen för direkt export till Europeiska gemenskapen av de varor som avses i denna faktura omfattas av och sker enligt villkoren i det åtagande som gjorts av [FÖRETAGET] och som godtagits av Europeiska

kommissionen genom beslut 2006/441/EG. Jag försäkrar att uppgifterna i denna faktura är fullständiga och korrekta.”

# Ändringar i anvisningarna för ifyllande av administrativt enhetsdokument (SAD-blankett) vid export, import, T-transitering, styrkande av gemenskapsstatus för varor (T2L/T2LF) samt tullagring

## Kodändringar 1.11.2006

Vid användning av ett administrativt enhetsdokument (SAD-blankett) i tulldeklarationer introduceras nya koder vid första punkten om skatteslag i kolumn 47 (kodförteckning 0151). De tidigare koderna 100 (tull) och 200 (tull på kol- och stålprodukter) slås samman.

Harmoniserade koder som används på gemenskapsnivå (a1+n2):

Ny	(gammal)	Specifikation
A00	100 / 200	Tull
A10	800	Importtullar på lantbruksprodukter
A30	400	Slutlig antidumpningstull
A35	300	Preliminär antidumpningstull
A40	554	Slutlig utjämningstull
A45	553	Preliminär utjämningstull
B00	700	Mervärdesskatt

Koder som används på nationell nivå (n1+an2):

Ny	(gammal)	Specifikation
2RA	NRA	Avfallsskatt
2SE	NSE	Accis på vissa bränslen, tilläggsaccis
2TA	NTA	Tobaksaccis
2UE	NUE	Försörjningsberedskapsavgift för vissa bränslen
2UP	NUP	Försörjningsberedskapsavgift för flytande bränslen

**Mera information** ges av förfarandansvariga i tulldistrikten och av SAD-experten vid Tullstyrelsen:

<b>Tulldistrikt</b>	<b>Export</b>	<b>Import</b>	<b>Transitering</b>	<b>Tullagring</b>
Östra	Eija Vuorinen tfn 020 492 5024	Airi Peutere tfn 020 492 5021	Marika Valtonen tfn 020 492 5041	Päivi Husu tfn 020 492 7661
Norra	Sirpa Keinänen tfn 020 492 8031	Ritva Rasmus tfn 020 492 8028	Topi Virkkala tfn 020 492 8025	Topi Virkkala tfn 020 492 8025
Västra	Minnaleena Lehikoinen tfn 020 492 4063	Eino Ylinen tfn 020 492 4043	Markku Laine tfn 020 492 4071	Kerstin Reinikainen tfn 020 492 4249
Ålands	Kari Niskala tfn 020 492 6027	Carola Hartman- Söderlund tfn 020 492 6057	Tapani Sivén tfn 020 492 6044	Ann-Catrin Nyholm tfn 020 492 6052
Södra	Merja-Riitta Leskio tfn 020 492 1730	Leila Alasalmi tfn 020 492 1063	Marjo Saastamoinen tfn 020 492 1314	Matti Simula tfn 020 492 1079
Tullstyrelsen	Virpi Kantola tfn 020 492 2475			

E-postadresserna är av form förnamn.efternamn@tulli.fi.

JR/VHK, 144/010/7.7.2006

# Tilläggsimporttullar för socker och melass

Tilläggsimporttullar för socker och melass beräknas fr.o.m. den 1 juli 2006 alltid på basis av cif-importpriset på sändningen. En tilläggsimporttull kan fastställas för en produkt om importpriset underskrider det utlösande priset.

I kommissionens förordning (EEG) nr 951/2006 av den 30 juni 2006 stadgas bland annat om tilläggstullar för socker och melass (EUT L 178, 1.7.2006). I förordningen fastställs de utlösande priserna på varje socker och melass som omfattas av tilläggstull. Eventuell uppbörd av och beloppet på tilläggstull beror på hur mycket mindre cif-importpriset på sändningen är än det utlösande priset på produkten i fråga.

Följande varukoder omfattas av eventuell tilläggstull:

## Melass

1703 10 00 och 1703 90 00

## Socker

1701 11 10, 1701 11 90, 1701 12 10, 1701 12 90, 1701 91 00, 1701 99 10, 1701 99 90 och 1702 90 99

Kommissionen fastställer de representativa priser på melass och socker som skall tillämpas vid var tid samt beloppet på den tilläggstull som motsvarar respektive representativt pris.

## Bevis

Om cif-importpriset på en importsändning är större än det gällande representativa pris på produkten i fråga som kommissionen fastställt skall importören för tullmyndigheten presentera åtminstone följande bevis:

- köpekontrakt eller annat motsvarande bevis,
- försäkringsavtal,
- faktura,
- ursprungscertifikat (vid behov),
- transportavtal
- i samband med sjötransporter konossement.

## Säkerhet

Om cif-importpriset på sändningen är större än det representativa priset på produkten i fråga skall importören ställa en säkerhet. Säkerhetsbeloppet är skillnaden mellan tilläggstullen utifrån det representativa priset och tilläggstullen utifrån cif-importpriset på sändningen.

Den ställda säkerheten frigörs till den del som importören för tullmyndigheten på ett tillfredsställande sätt presenterar bevis på att de förutsättningar som gäller försäljning uppfylls. I annat fall används säkerheten till betalning av tilläggsimporttullen.

## Representativa priser och motsvarande tilläggstullar

Representativa priser på melass och socker fastställs för varje marknadsföringsår. Kommissionen ändrar priserna om de tidigare fastställda priserna har ändrats minst 0,5 euro/100 kg i fråga om melass och minst 1,20 euro/100 kg i fråga om socker.

Kommissionen fastställer med sina förordningar de ändrade representativa priser som skall tillämpas vid var tid samt beloppet på den tilläggstull som motsvarar respektive representativt pris. De representativa priserna och tullbeloppen fastställs för standardkvaliteter.

Standardkvaliteten på melass har fastställts i artikel 27 i förordning 951/2006. Standardkvaliteterna på socker fastställs i bilaga I till förordningen om den gemensamma organisationen av marknaden för socker (EG nr 318/2006, EUT L 58, 28.2.2006).

# Sänkning av importtullar för melass

Importtullen för melass kan även sänkas eller den kan avlägsnas helt med stöd av artikel 40 i förordning 951/2006. I detta fall uppbärs ingen tilläggsimporttull för melass.

## Giltighet

Förordning 951/2006 har trätt i kraft och det tillämpas sedan den 1 juli 2006. Med förordningen har de tidigare förordningarna 1422/95 (melass) och 1423/95 (socker) om tilläggstullar på socker och melass hävts.

## Kommissionens Taric-databas

I Taric-databasen, som upprätthålls av kommissionen, anges vid varje varukod som omfattas av tilläggstull det gällande representativa priset och beloppet på tilläggstullen utifrån det representativa priset. Vid varukoden står "tilläggstull baserad på cif-pris". I Taric finns det dock tillsvidare inte någon beräkningsmodell för beräkning av tilläggstull utifrån cif-priset. I Taric kan man även se numret på den förordning med vilken det representativa priset och motsvarande tilläggstull har fastställts.

Exempel på beräkning av tilläggstull:

Varukod **1701 12 10 00**

Det utlösande priset på råbetsocker av standardkvalitet är 41,30 euro/100 kg

Tilläggstull uppbärs på produkter som omfattas av varukod 1701 12 10 00 (omvandlad till standardkvalitet) enligt följande:

**då cif-priset är**

minst 37,17 euro/100 kg  
- är tilläggstullen 0

minst 24,78 euro men mindre än 37,17 euro  
- är tilläggstullen 11,151 - 0,30 x cif-priset

minst 16,52 euro men mindre än 24,78 euro  
- är tilläggstullen 16,107 euro - 0,50 x cif-priset

minst 10,325 euro men mindre än 16,52 euro  
- är tilläggstullen 19,411 euro - 0,70 x cif-priset

mindre än 10,325 euro  
- är tilläggstullen 21,476 euro - 0,90 x cif-importpriset

T.ex. då cif-priset på en produkt omvandlad till standardkvalitet är 33,45 euro/100 kg beräknas tilläggstullen enligt följande:

11,151 euro/100 kg - (0,30 x 33,45) euro/100 kg = 1,12 euro/100 kg > uppbärs omgående

I exemplet är det representativa pris som kommissionen fastställt för varukoden 1701 12 10 00 för tillfället 31,49 euro/100 kg och tilläggstullen motsvarande det representativa priset 1,70 euro/100kg

Som säkerhet reserveras skillnaden mellan tilläggstullen utifrån det representativa priset och tilläggstullen utifrån cif-priset, dvs.:

1,70 euro/100 kg - 1,12 euro/100 kg = 0,58 euro/100 kg > reserveras som säkerhet



För andra varukoder som omfattas av tilläggstull finns en motsvarande beräkningstabell.

RV/LL, 143/010/7.7.2006

# Klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen och ändring i förordning (EEG) nr 48/90

De europeiska gemenskapernas kommission har den 28 juni 2006 utfärdat förordning (EEG) nr 957/2006 (EUT nr L 175/2006) om klassificering av de varor som nämns i följande bilaga i Kombinerade nomenklaturen.

De bindande klassificeringsbesked som medlemsstaternas tullmyndigheter utfärdat om klassificering av varor och som inte omfattas av de klassificeringar som fastställts med denna förordning kan fortfarande åberopas i tre månaders tid.

Med denna kommissionens förordning ändras dessutom bilagan till kommissionens förordning (EEG) nr 48/90 genom att ta bort punkt 2. På grund av detta avlägsnas den förordning som hänför sig till varukod 8531 20 80 (punktmatrisdisplay) i Tariffointipäätöskokoelma (Samlingen av klassificeringsbeslut - THB IV).

Förordningen träder i kraft den 20 dagen efter dess publicering den 29 juni 2006 i Europeiska unionens officiella tidning, dvs. det tillämpas på varor som tulldeklareras den 19 juli 2006 eller senare.

RV/HHS, 145/010/7.7.2006

[Bilaga](#): EUT L 175, 29.6.2006, s. 47–48

# Ändringar i Brukstariffen (THB II)

## Del 1 och 2

Nya varukoder, gäller fr.o.m. 1.7.2006:

Varukod	Varubeskrivning	Tariffenlig tullsats; K; S	Extra mängd- enhet	Bilaga
2904 90 85 40	- - - 3-Bromo-5-nitro-trifluorometylbensen	5,5; S:0		1, 4, 5
2909 19 00 40	- - - Bis(2-etoxyetyl)eter	5,5; S:0		1, 4, 5
2912 29 00 20	- - - p-Fenylbensaldehyd	5,5; S:0		1, 4, 5
2916 12 90 40	- - - - 2,4-Di-tert-pentyl-6-[1-(3,5-di-tert-pentyl-2-hydroxifenyl)etyl]fenylakrylat	6,5; S:0		1, 5
2921 42 10 35	- - - - 2-Nitroanilin	6,5; S:0		1, 4, 5
2921 42 10 45	- - - - 2,4,5-Trikloroanilin	6,5; S:0		1, 4, 5
2921 43 00 40	- - - 4-Aminotoluen-3-sulfonsyra	6,5; S:0		1, 4, 5
2921 51 19 30	- - - - 2-Metyl-p-fenylendiaminsulfat	6,5; S:0		1, 5
2922 29 00 25	- - - 5-Amino-o-kresol	6,5; S:0		1, 4, 5
2922 49 95 50	- - - - D(-)-Dihydrofenylglycin	6,5; S:0		1, 4, 5
2927 00 00 60	- <b>4,4'-Dicyano-4,4'-azodivaleriansyra</b>	6,5; S:0		1, 4, 5
2930 90 70 76	- - - 2,2'-Ditiodi(bensoesyra)	6,5; S:0		1, 5
2930 90 70 77	- - - 4-[4-(2-Propenyloxi)fenylsulfonyl]fenol	6,5; S:0		1, 5
2931 00 95 96	- - 3-(Hydroxifenylfosfinyl)propionsyra	6,5; S:0		1, 4, 5
2931 00 95 97	- - Kalium-4-tolylfosfinat, i form av en vattenlösning	6,5; S:0		1, 4, 5

2932 29 85 80	- - - - Gibberellinsyra med en renhetsgrad av minst 88 viktprocent	6,5; S:0		1, 5
2933 19 90 50	- - - - Fenpyroximat (ISO)	6,5; S:0		1, 4, 5
2934 99 90 85	- - - - Aprepitant (INN)	6,5; S:0		1, 4, 5
2935 00 90 81	- - 4-Amino-N-(4-aminofenyl) bensensulfonamid	6,5; S:0		1, 5
2935 00 90 82	- - N-(5,7-Dimetoxi[1,2,4]triazolo[1,5-a]pyrimidin-2-yl)-2-metoxi-4-(trifluorometyl)pyridin-3-sulfonamid	6,5; S:0		1, 5
3204 15 00 60	- - - Färgämne C.I. Vat Blue 4	6,5; S:0		1
3204 19 00 81	- - - 6,11-Difluoro-3,3-di-(4-metoxifenyl)-13,13-dimetyl-3,13-dihydrobenso[h]indeno[2,1-f]kromen	6,5; S:0		1, 4
3204 19 00 82	- - - 3-(4-Fluorofenyl)-3-(4-piperidinofenyl)-13,13-dimetyl-3,13-dihydrobenso[h]indeno[2,1-f]kromen	6,5; S:0		1, 4
3204 19 00 83	- - - 6,7-Dimetoxi-11-cyano-3,3-di-(4-metoxifenyl)-13,13-dimetyl-3,13-dihydrobenso[h]indeno[2,1-f]kromen	6,5; S:0		1, 4
3207 30 00 10	- - Beredning innehållande: - högst 85 viktprocent silver, - minst 2 viktprocent palladium, - bariumtitanat, - terpeneol, och - etylcellulosa, använd för screentryck vid tillverkningen av keramiska flerskiktsskondensatorer	5,3; S:0		1
3207 30 00 90	- - Andra	5,3		1
3402 13 00 10	- - - Ytaktivt ämne bestående av sampolymerer av vinyl, på basis av polypropenglykol	4,0; S:0		1, 4
3402 13 00 90	- - - Andra	4,0		1, 4
3506 91 00 30	- - - Tvåkomponents mikrokapslat epoxilim, dispergerat i ett lösningsmedel	6,5; S:0		1
3707 10 00 30	- - Beredning på basis av ljuskänslig akrylhaltig polymer, innehållande färgpigment, 2-metoxi-	6,0; S:0		1

	1-metyletylacetat och cyklohexanon, med eller utan innehåll av etyl-3-etoxipropionat			
3815 90 90 16	- - - Reaktionsinitiator baserad på dimetylamino-propylkarbamid för tillverkning av polyuretanskumssystem (TN003)	6,5; S:0		1
3819 00 00 20	<b>- Brandhärdig hydraulvätska på basis av fosfatestrar</b>	6,5; S:0		1
3824 90 99 12	- - - - Oligomer av tetrafluoreten, med en ändgrupp av jodetyl	6,5; S:0		1, 4, 5
3824 90 99 27	- - - - Beredning på basis av 2-pentanon, 4-metyl-O,O',O''-(metylsilylidyn)trioxim och 4-metyl-2-butanon-O,O',O'',O'''-silantetrayltetraoxim	6,5; S:0		1, 4, 5
3824 90 99 34	- - - - Blandning av fytosteroler i form av ett kristallint vaxartat pulver, innehållande, efter vikten räknat: - minst 36 % men högst 79 % sitosteroler, - minst 15 % men högst 34 % sitostanoler, - minst 4 % men högst 25 % kampesteroler och - minst 0 % men högst 14 % kampestanoler	6,5; S:0		1, 4, 5
3824 90 99 90	- - - - Ihåliga kulor smält aluminiumsilikat, innehållande 65-80 % amorft aluminiumsilikat med följande egenskaper: - en smältpunkt på mellan 1600 °C och 1800 °C, - en densitet på 0,6-0,8 g/cm <sup>3</sup> , för användning i tillverkningen av partikelfilter för motorfordon (TN003)	6,5; S:0		1, 4, 5
3904 61 00 60	- - - Blandning av polytetrafluoreten (PTFE), natriumklorid och ett ickejoniskt ytaktivt ämne	6,5; S:0		1, 5
3907 20 21 20	- - - - Sampolymer av tetrahydrofuran och tetrahydro-3-metylfuran med en genomsnittlig molekylvikt av 3500 (± 100)	6,5; S:0		1, 4, 5
3907 30 00 50	- - Flytande epoxiharts bestående av en sampolymer av 2-propennitril och 1,3-butadienepoxid, utan innehåll av lösningsmedel, med: - ett innehåll av zinkborathydrat av högst 40 viktprocent - och ett innehåll av diantimontrioxid av högst 5 viktprocent	6,5; S:0		1, 4, 5
3907 99 19 40	- - - - Sampolymer av isoftalsyra och 5-natriumsulfoisoftalsyra, innehållande	6,5; S:0		1, 5

	cyklohexandimetanol och dietylenglykol			
3912 90 10 20	- - - Hydroxipropylmetylcellulosafatlat	6,4; S:0		1, 4, 5
3917 32 39 30	- - - - - Värme­krympbar polystyrens­lang avsedd att användas i tillverknin­gen av zink-kol-batterier (TN003)	6,5; S:0		1, 5
3919 90 31 15	- - - - - Polyetentereftalatfilm med ett färgat skikt på ena sidan och ett självhäftande skikt på andra sidan, överdragen på båda sidor med skyddsfolie, med en sammanlagd tjocklek av 100 (± 10) µm, i rullar, avsedd att användas vid tillverkning av optiska filter (TN003)	6,5; S:0		1, 5
3920 62 19 77	- - - - - Film och folie av polyetentereftalat, innehållande: - temperaturkänsliga skikt som efter uppvärmning bildar grundfärger, - ett reflekterande skikt, - och ett skyddande skikt, avsedd att användas vid tillverknin­gen av termiska polykromatiska skrivare (TN003)	6,5; S:0		1, 5
3920 62 19 78	- - - - - Andra	6,5		1, 5
3920 99 90 10	- - - - Biologiskt nedbrytbar film och folie med en tjocklek av högst 1 mm innehållande - 90 viktprocent (± 5 %) stärkelse, - 10 viktprocent (± 5 %) av en syntetisk polymer - och 0,5 viktprocent (± 0.5 %) stearinsyra	6,5; S:0		1, 5
3920 99 90 90	- - - - Andra:	6,5		1, 5
3926 90 98 40	- - - - Ihåliga mikrokulor bestående av en sampolymer av isooktylakrylat och akrylsyra, med en diameter av minst 10 µm och högst 1000 µm, dispergerade i vatten	6,5; S:0		1, 5
6805 10 00 00	<b>- På underlag av enbart textilvävnad:</b>			
6805 10 00 10	- - Slipmedel i form av identiska partiklar på en bärare	1,7; S:0		1
6805 10 00 90	- - Andra	1,7		1
6805 20 00 00	<b>- På underlag av enbart papper eller papp:</b>			

6805 20 00 10	- - Slipmedel i form av identiska partiklar på en bärare	1,7; S:0		1
6805 20 00 90	- - Andra	1,7		1
6805 30 80 00	- - Annan:			
6805 30 80 10	- - - Slipmedel i form av identiska partiklar på en bärare	1,7; S:0		1
6805 30 80 90	- - - Andra	1,7		1
7011 20 00 30	- - Glasskärmar med en diagonal om 63 (+/- 0,2) cm mätt från ytterkant till ytterkant och en genomsnittlighet om 56,8 (+/- 3) % vid en referenstjocklek av 10,16 mm	4,0; K:0 (092967)		1
7019 90 99 30	- - - - Glascord med högelasticitetsmodul (typ K), impregnerad med gummi, framställd av tvinnat högmodult glasfiberfilamentgarn, överdragen med en latex bestående av resorcinol-formaldehydharts med eller utan vinylpyridinharts eller hydrogenerat akrylnitril-butadiengummi (HNBR)	7,0; S:0		1
8305 20 00 00	- <b>Häftklammer i staplar:</b>			
8305 20 00 10	- - Häftklamrar med en bredd av 12 mm ( $\pm$ 1 mm) och ett djup av 8 mm ( $\pm$ 1 mm) avsedda att användas i kopieringsmaskiner och skrivare (TN003)	2,7; S:0		1
8305 20 00 90	- - Andra	2,7		1
8414 90 00 40	- - Delar till drivordning i kompressorer till luftkonditioneringsapparater för motorfordon (TN003)	2,2; S:0		1
8505 20 00 20	- - Elektromagnetisk vridkoppling med en diameter av högst 40 mm, för användning för tillverkning av kopiatorer och skrivare, även multifunktionella kopiatorer (TN003)	2,2; S:0		1
8505 20 00 30	- - Elektromagnetisk koppling för användning i kompressorer till luftkonditioneringsapparater för motorfordon (TN003)	2,2; S:0		1
8529 90 81 45	- - - - - Sammansatta elektroniska komponenter med TV-mottagningsfunktion innehållande	5,0; S:0		1

	kanaldekoder, tuner och energistyrning, GSM-filtrer och diskreta såväl som inkapslade passiva krets-element för mottagning av digitalt sända videosignaler i DVB-T- och DVB-H-format			
--	--	--	--	--

## Fotnotsförteckning

**Nya fotnoter**, gäller fr.o.m. 30.6.2006:

### CD 473

Importerade produkter som deklarerar enligt detta TARIC-tilläggsnummer skall vara befriade från antidumpningstullar om de tillverkas, avsänds och faktureras direkt av det företag som nämns i TARIC-tilläggsnummer till den första oberoende kunden i gemenskapen under förutsättning att produkterna åtföljs av en handelsfaktura som innehåller åtminstone de uppgifter som anges nedan:

1. Rubriken "FAKTURA SOM ÅTFÖLJER VAROR SOM OMFATTAS AV ETT ÅTAGANDE".
2. Namnet på det företag som nämns i TARIC-tilläggsnumret och som utfärdat fakturan.
3. Fakturanummer.
4. Dag för utfärdande av fakturan.
5. Det TARIC-tilläggsnummer enligt vilket de fakturerade varorna skall tullklareras vid gemenskapens gräns.
6. En exakt beskrivning av varorna med bland annat följande uppgifter:
  - Produktkodnummer (Product Code Number, PCN).
  - Beskrivning av varorna motsvarande produktkodnumret.
  - Företagets produktkodnummer (Company Product Code number, CPC) (om tillämpligt).
  - KN-nummer.
  - Kvantitet (i ton).
7. Beskrivning av försäljningsvillkoren med bl.a. följande uppgifter:
  - Pris per ton.
  - Betalningsvillkor.
  - Leveransvillkor.
  - Sammanlagda rabatter och avdrag.

Fortsättning i fotnot CD 474.

### CD 474

Fortsättning på fotnot CD 473.

8. Namnet på den första självständiga kunden i gemenskapen, till vilken fakturan utfärdas direkt av försäljningsföretaget.
9. Namnet på den tjänsteman i försäljningsföretaget som har utfärdat fakturan samt följande undertecknade deklARATION: "Jag intygar härmed att försäljningen för direkt export till Europeiska gemenskapen av de varor som avses i denna faktura omfattas av och sker enligt villkoren i det åtagande som gjorts av [företagets namn] och som godtagits av Europeiska kommissionen genom beslut 2006/441/EG. Jag försäkrar att uppgifterna på denna faktura är fullständiga och korrekta". Befrielse från tull skall också förutsätta att de varor som deklarerar och visas upp för tullen exakt motsvarar varubeskrivningen i handelsfakturan.

### TN 079

CEV-värdet skall fastställas i enlighet med den tekniska rapporten, 1967, IIW dok. IX-535-67, som publicerats av International Institute of Welding (IIW).

### Förfrågningar:

Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101,  
Arja Mäntylä, tfn 020 492 2103 och  
Päivi Mäkelä, tfn 020 492 2104 eller  
e-post: kayttotariffi@tulli.fi

RV/LK, 142/010/5.7.2006



# Ändring av omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärde i juli 2006

Tullstyrelsen fastställer med stöd av 7 § (1240/01) i tullagen (1466/94) och artikel 171 i tillämpningskodexen följande ändrade omräkningskurs. Denna omräkningskurs skall, om inte annat meddelas, tillämpas på vara som i Finland under tiden 19 - 31.7.2006 förtullas till fri omsättning inom gemenskapens tullområde.

Ankara	TRY	1,8654
--------	-----	--------

RV/MA, 146/010/13.7.2006

# **Ändring av omräkningskurser som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i juli 2006**

Vid fastställande av fordons beskattningsvärde så som det åsyftas i bilskattelagen (1482/94) används vid omräkning av penningbelopp som angivits i utländsk valuta samma ändrade omräkningskurs som publicerats i Tullstyrelsens cirkulär nr 146/010/06. Den ändrade kursen används vid beskattning av de fordon vars bilskattedeklaration görs eller borde ha gjorts under perioden 19 - 31.7.2006.

RV/MA, 147/010/13.7.2006

# Antidumpningsåtgärder

## Ändring av de antidumpningstullar som tillämpas på import av kaliumklorid med ursprung i Vitryssland; antidumpningstullarna på import av rysk kaliumklorid ändras inte

Genom rådets förordning (EG) nr 1050/2006 (EUT nr L 191, 12.7.2006) har den antidumpningstull som tillämpas på import av kaliumklorid och särskilda blandningar därav med ursprung i Vitryssland ändrats. Det kaliumklorid som detta gäller hör till KN-numren 3104 20 10, 3104 20 50 och 3104 20 90. De särskilda blandningarna (dvs. kaliumklorid med tillsats av andra gödningsämnen, innehållande minst 35 viktprocent men högst 62 viktprocent kalium, räknat som  $K_2O$ , beräknat på vattenfri torrsbstans) hör till KN-nummer ex 3105 20 10 (Taric-nummer 3105 20 10 10 och 3105 20 10 20), ex 3105 20 90 (Taric-nummer 3105 20 90 10 och 3105 20 90 20), ex 3105 60 90 (Taric-nummer 3105 60 90 10 och 3105 60 90 20), ex 3105 90 91 (Taric-nummer 3105 90 91 10 och 3105 90 91 20) samt ex 3105 90 99 (Taric-nummer 3105 90 99 10 och 3105 90 99 20).

Antidumpningstullen är 27,5 procent och den trädde i kraft den 13 juli 2006. Den skall tillämpas enligt följande:

a) Tullen skall tas ut på produkter enligt KN-nummer 3104 20 50 och 3104 20 90 (Taric-tilläggsnummer A999) utom om produktens nettopris fritt gemenskapens gräns, före tull, är detsamma som eller högre än det minimiimportpris som anges i bilaga I.

b) Tullens skall tas ut på produkter enligt KN-nummer 3104 20 10 och Taric-nummer 3105 20 10 10, 3105 20 10 20, 3105 20 90 10, 3105 20 90 20, 3105 60 90 10, 3105 60 90 20, 3105 90 91 10, 3105 90 91 20, 3105 90 99 10 och 3105 90 99 20.

Om den mängd som övergår till fri omsättning under ett visst kalenderår, eller under den återstående delen av 2006 beräknat proportionellt med tiden, avsevärt överskrider 700 000 ton, är det möjligt att värdetull införs på alla ovan nämnda produkter. Kommissionen skall så snart som möjligt utfärda en förordning gällande genomförande av förvaltningsystemet för denna kvantitativa begränsning. Efter detta är den antidumpningstullsats som skall tillämpas på nettopriset fritt gemenskapens gräns, före tull, för produkter med ursprung i Vitryssland också 27,5 %, men den skall tillämpas enligt följande:

a) Tullen skall tas ut på produkter enligt KN-nummer 3104 20 50 och 3104 20 90 (Taric-tilläggsnummer A999) utom om produktens nettopris fritt gemenskapens gräns, före tull, är detsamma som eller högre än det minimiimportpris som anges i bilaga I,

och

den totala importerade mängden av de produkter som anges i bilaga I och som övergått till fri omsättning sammanlagt inte uppgår till 700 000 ton per kalenderår.

b) Tullen skall tas ut på produkter enligt KN-nummer 3104 20 10 och Taric-nummer 3105 20 10 10, 3105 20 10 20, 3105 20 90 10, 3105 20 90 20, 3105 60 90 10, 3105 60 90 20, 3105 90 91 10, 3105 90 91 20, 3105 90 99 10 och 3105 90 99 20).

Antidumpningsåtgärderna för import av rysk kaliumklorid fortsätter oförändrade, se TMD 95/2000, TMD 196/2005 och TMD 28/2006.

## Nya antidumpningsåtgärder

Ett antidumpningsförfarande har inletts beträffande import av peroxosulfater (persulfater) med ursprung i Förenta staterna, Folkrepubliken Kina och Taiwan (KN-nummer 2833 40 00 och 2842 90 90) (EUT nr C 162, 13.7.2006).

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

EK/MSR, 148/010/17.7.2006

## BILAGA I

Taric-nummer	Minimiimportpris i euro per ton, cif (gemenskapshamn) (*),	Minimiimportpris i euro per ton, daf (*), netto, fritt
--------------	--	--

	<b>netto, fritt gemenskapens gräns, före tull, för varor som transporterats till sjöss via hamnar i tredjeland</b>	<b>gemenskapens gräns, före tull, för varor som transporterats på land</b>
3104 20 50 10	114.3 (Taric-tilläggsnummer A747)	102.4 (Taric-tilläggsnummer A748)
3104 20 50 90	125.8 (Taric-tilläggsnummer A749)	113.0 (Taric-tilläggsnummer A750)
3104 20 90 00	124.1 (Taric-tilläggsnummer A751)	110.3 (Taric-tilläggsnummer A752)

(\*) Enligt Incoterms 2000.

# Modell för det administrativa enhetsdokumentet (SAD-blanketten) fr.o.m.den 1 januari 2007

Tullstyrelsen har fastställt bifogade nya modell för det administrativa enhetsdokumentet (Single Administrative Document dvs. SAD-blankett). Detta cirkulär upphäver och ersätter Tullstyrelsens cirkulär 55/010/1997, som publicerades i TMD 81/1997 Tullblanketter och anvisningar för ifyllande av dem.

Den *finskspråkiga* blankettmallen förblir oförändrad förutom att "mk" har tagits bort från kolumnen *Määrä* i fält 47. Det har tidigare informerats om detta i samband med att euron infördes. Eftersom denna del av fältet inte används i Finland behöver man inte trycka upp nya blanketter fast den gamla texten står kvar i kolumn 47.

I den *svenskspråkiga* blankettmallen skall översättningarna av kolumnernas rubriker korrigeras i enlighet med kommissionens förordning 2286/2003 (EUT L 343 31.12.2003).

De ändringar som skall göras på grund av det elektroniska T-transiteringssystemet (NCTS) har beaktats i bruksanvisningarna för blanketten. Mera information om att lämna in T-transiteringsdeklarationer via Internet efter den 1 januari 2007 finns i TMD 98/2005. Användning av blanketterna som reservmetod för T-transitering förklaras i TMD 112/2004.

Tillstånd till laserutskrift av SAD-blankettmallar som används vid T-transitering krävs inte längre.

Blankettmallarna finns också på Tullens webbplats [www.tulli.fi](http://www.tulli.fi) under punkten Blanketter. Den ändrade svenskspråkiga blanketten i pdf-format kommer att publiceras på webbplatsen vid en tidpunkt som meddelas senare.

Anvisningen träder i kraft den **1 januari 2007**. Ändrade svenskspråkiga blankettmallar kan dock användas genast och man behöver inte längre ansöka om tillstånd till laserutskrift.

Anvisningar för ifyllande av SAD-blanketten har publicerats i TMD 181/2004 och ändringar har publicerats i TMD 229/2004, 8/2005, 66/2005, 89/2005, 191/2005, 197/2005, 213/2005, 40/2006 och 142/2006. Uppdaterade ifyllningsanvisningar kommer att publiceras hösten 2006. Mera information ges av förfarandansvariga i tulldistrikten och av SAD-experten vid Tullstyrelsen:

Tulldistrikt	Export	Import	Transitering	Tullagring
Östra	Eija Vuorinen tfn 020 492 5024	Airi Peutere tfn 020 492 5021	Marika Valtonen tfn 020 492 5041	Päivi Husu tfn 020 492 7661
Norra	Sirpa Keinänen tfn 020 492 8031	Ritva Rasmus tfn 020 492 8028	Topi Virkkala tfn 020 492 8025	Topi Virkkala tfn 020 492 8025
Västra	Minnaleena Lehikoinen tfn 020 492 4063	Eino Ylinen tfn 020 492 4043	Markku Laine tfn 020 492 4071	Kerstin Reinikainen tfn 020 492 4249
Ålands	Kari Niskala tfn 020 492 6027	Carola Hartman- Söderlund tfn 020 492 6057	Tapani Sivén tfn 020 492 6044	Ann-Catrin Nyholm tfn 020 492 6052
Södra	Merja-Riitta Leskio tfn 020 492 1730	Leila Alasalmi tfn 020 492 1063	Marjo Saastamoinen tfn 020 492 1314	Matti Simula tfn 020 492 1079
Tullstyrelsen	Virpi Kantola tfn 020 492 2475			

# Blankettmodell för administrativt enhetsdokument (SAD-blankett) fr.o.m. 1.1.2007

## 1 Allmänt

Enligt artikel 205 i tillämpningsförfordningen, dvs. kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen, utgör det administrativa enhetsdokumentet (SAD-blankett) den officiella förlagan för skriftliga tulldeklarationer som används vid normalförfarandet för hänförande av varor till ett tullförfarande eller för återexport av dem enligt artikel 182.3 i tullkodexen. Blankettmodellen ingår i tillämpningskodexens bilagor 31 - 34, vilka senast har publicerats i kommissionens förordning 2286/2003 (EUT L 343/31.12.2003).

En tulldeklaration enligt enhetsdokumentet används vid alla tullförfaranden (artikel 4.16 i tullkodexen).

Enhetsdokumentet kan vid behov också användas för återexport och intygande av gemenskapsstatus. Användning av blanketten vid inlämning av T-transiteringsdeklarationer ersätts med elektroniska deklarationssätt den 1 januari 2007. Mera information om detta finns i TMD 98/2005. Efter detta används blanketten i reservsystemet, vilket förklaras i TMD 112/2004.

I Finland har enhetsdokumentet använts sedan 1988. År 1997 gjordes en ändring gällande fält 33 samt översättningskorrigerings av blankettmallen. Den finskspråkiga blankettmall som nu publiceras motsvarar i övrigt den då publicerade mallen, förutom att "mk" har tagits bort från kolumnen "Määrä" i fält 47. I den svenskspråkiga blanketten skall rubriköversättningarna korrigeras enligt kommissionens förordning 2286/2003 (EUT L 343/31.12.2003). Ändringar som beror på införandet av NCTS-systemet vid T-transitering har beaktats i bruksanvisningarna för blanketterna.

Genom dessa anvisningar upphävs de anvisningar i ärendet som getts i cirkulär 55/020/97 (TMD 81/1997).

Ifyllningsanvisningar för blanketten kommer att publiceras senare.

## 2 Deklarationsblanketten och användning av den

Alla varor som omfattas av tulldeklarationen skall ha samma två första siffror av tullbehandlingskoden. Likadana varor skall slås ihop till ett varuparti i deklarationen. Enhetsdokumentet ersätter inte bilagor som krävs, så som t.ex. tullvärdedeklaration (D.V.1). Anvisningar för tullvärdedeklarationen publiceras skilt.

### 2.1 Blankettset

Enhetsdokumentet består antingen

- av ett set av åtta på varandra följande blad med löpande nummer 1 - 8

eller

- av två set av fyra på varandra följande blad med löpande nummer 1/6, 2/7, 3/8 och 4/5. Genom att fylla i båda seten och stryka över det ena numret på bladet får man åtta blad numrerade efter varandra med 1 - 8.

**samt** av motsvarande tilläggsblad med 8 eller 4 blad.

På grundblanketten kan man lämna uppgifter endast om ett varuparti och på ett tilläggsblad om tre varupartier.

### 2.2 Att använda blanketten

Användningssyftet för blankettens olika blad har definierats på följande sätt:

- blad 1 - 3 för export och återexport. Vid export av vissa lantbruksprodukter använder man också blad 2 för tullens behov.
- blad 6 - 8 för import och tullagring
- blad 1 för T-transitering. I reservsystemet för det elektroniska transiteringssystemet använder man också blad 4 och 5.
- blad 4 för intygande av gemenskapsstatus (T2L/T2LF).

Blad 7 används inte längre i Finland, men det kan eventuellt användas i andra avtalsländer, och därför publiceras också anvisningar gällande blankettmallen för detta blad.

Mera detaljerade anvisningar om vilka blad som skall användas i olika förfaranden finns i ifyllningsanvisningarna. Tullkontoret kan från fall till fall kräva tilläggsblad eller kopior av olika blad.

Om en import- eller exportförsändelse som deklarerats innehåller flera varuslag och alla uppgifter inte kan deklarerats med en blankett (grundblanketten), använder man vid export och import det antal tilläggsblad till SAD-blanketten som behövs. Tilläggsbladens fält fylls i med hjälp av de anvisningar som getts om ifyllande av motsvarande fält i grundblanketten. Vid T-transiteringar kompletteras grundblanketten vid behov med en godslista.

### **2.2.1 Fullständig och uppdelad användning av blanketten**

Blanketten har planerats såväl för fullständig som för uppdelad användning.

Med fullständig användning avses att exportören, när han fyller i de blad som behövs för exporten, samtidigt överför basuppgifterna om exporten på de blad som behövs för transitering och bestämmelselandets tullformaliteter. Observera att karbonpapper skall användas när dessa blad kompletteras senare.

Vid uppdelad användning ifyller deklaranter bara något eller några av de blad som är avsedda för ovan nämnda formaliteter gällande varans gång, som t.ex. bladen endast för import- eller exportklarering och transitering.

Om man behöver extra exemplar av dokumentet, kan man använda tilläggsblad eller ljuskopior av sidorna.

Om blanketten används så att transiteringsförfarandet föregås eller följs av något annat förfarande, förbinder varje part sig till att ansvara endast för uppgifterna om det förfarande vars tillämpning parten ansökt om som deklarant, ansvarig för transiteringen eller som ombud för någondera.

Därför skall deklaranter före inlämning av ansökan kontrollera att uppgifterna om honom själv är riktiga och tillämpliga på de berörda varorna och det begärda förfarandet, samt vid behov komplettera dessa uppgifter. Om han konstaterar att uppgifterna skiljer sig från varandra, skall han anmäla detta till den tullanstalt dit han inlämnar deklARATIONEN. TulldeklARATIONEN skall då avges på nya sidor av SAD-blanketten.

## **3 Tekniska krav på blanketten**

### **3.1 Papper**

Blankettens format är 210 x 297 mm (A4). Den tillåtna avvikelserna är högst 5 mm under och 8 mm över den bestämda längden. Blanketten trycks med grön tryckfärg på vitt självkopierande papper som behandlats så att det lämpar sig för skrivändamål. Pappret skall vara så ogenomskinligt att uppgifterna som skrivits på den ena sidan inte stör läsbarheten på den andra sidan. Blanketten skall väga minst 40 gram per kvadrat:

I blankett med 8 blad kopieras uppgifter enligt följande:

- blad 1 CB
- blad 2 - 6 CFB
- blad 8 CF

I blankett med 4 blad kopieras uppgifter enligt följande:

- blad 1/6 CB
- blad 2/7 och 3/8 CFB
- blad 4/5 CF

### **3.2 Linjer och färger**

Blankettbladen skiljs från varandra med en obruten och/eller streckad linje som trycks med färg på högra kanten av bladen. Linjens bredd är ca 3 mm. Den streckade linjen består av en rad kvadrater som har en sida på 3 mm och är på 3 mm:s avstånd från varandra.

Markeringen på grundblanketten med 8 blad och dess tilläggsblad:

- blad 1: röd obruten linje
- blad 2: grön obruten linje
- blad 3: gul obruten linje
- blad 5: blå obruten linje
- blad 4: blå streckad linje
- blad 6: röd streckad linje
- blad 7: grön streckad linje
- blad 8: gul streckad linje

Som markering på grundblanketten med 4 sidor och dess tilläggsblad används en obruten linje på vars högra sida står en streckad linje. Färgerna är:

- blad 1/6: röd
- blad 2/7: grön
- blad 3/8: gul
- blad 4/5: blå

Färgerna som används vid tryckning av blanketterna är:

- grön: PMS 355
- gul: PMS 012
- röd: PMS 185
- blå: PMS Process Blue

Fälten 1 (utom det mellersta delfältet), 2, 3, 4, 5, 6, 8, 15, 17, 18, 19, 21, 25, 27, 31, 32, 33 (första delfältet till vänster), 35, 38, 40, 44, 50, 51, 52, 53, 55 och 56 på blad 1, 4, 5 och 7 samt blad 1/6, 2/7 och 4/5 har en grön grundfärg.

### 3.3 Spärrfärger och överföring av uppgifter

Uppgifter kopieras från det första bladet av en 8-bladig blankett till de följande bladen enligt följande:

Fält	Blad	Fält	Blad
A	1 - 4	26	1 - 3
B	1 - 3	27	1 - 5
C	1 - 8	28	1 - 3
D	1 - 4	29	1 - 3
1	1 - 8	30	1 - 3
	mellersta underp. dock: 1 - 3	31	1 - 8
2	1 - 5	32	1 - 8
3	1 - 8	33	första delfältet till
4	1 - 8		vänster: 1 - 8



5	1 - 8		övriga delfält: 1 - 3
6	1 - 8	34a	1 - 3
7	1 - 3	34b	1 - 3
8	1 - 5	35	1 - 8
9	1 - 3	36	-
10	1 - 3	37	1 - 3
11	1 - 3	38	1 - 8
12	-	39	1 - 3
13	1 - 3	40	1 - 5
14	1 - 4	41	1 - 3
15	1 - 8	42	-
15a	1 - 3	43	-
15b	1 - 3	44	1 - 5
16	1, 2, 3, 6, 7 och 8	45	-
17	1 - 8	46	1 - 3
17a	1 - 3	47	1 - 3
17b	1 - 3	48	1 - 3
18	1 - 5	49	1 - 3
19	1 - 5	50	1 - 8
20	1 - 3	51	1 - 8
21	1 - 5	52	1 - 8

22	1 - 3	53	1 - 8
23	1 - 3	54	1 - 4
24	1 - 3	55	-
25	1 - 5	56	-

Uppgifter kopieras från det första bladet av en 4-bladig blankett till de följande bladen enligt följande:

<b>Fält</b>	<b>Blad</b>	<b>Fält</b>	<b>Blad</b>
A	1 - 4	26	1 - 3
B	1 - 3	27	1 - 4
C	1 - 4	28	1 - 3
D	1 - 4	29	1 - 3
1	1 - 4	30	1 - 3
	mellersta underp. dock: 1 - 3	31	1 - 4
2	1 - 4	32	1 - 4
3	1 - 4	33	första delfältet till
4	1 - 4		vänster: 1 - 8
5	1 - 4		övriga delfält: 1 - 3
6	1 - 4	34a	1 - 3
7	1 - 3	34b	1 - 3
8	1 - 4	35	1 - 4
9	1 - 3	36	1 - 3
10	1 - 3	37	1 - 3

11	1 - 3	38	1 - 4
12	1 - 3	39	1 - 3
13	1 - 3	40	1 - 4
14	1 - 4	41	1 - 3
15	1 - 4	42	1 - 3
15a	1 - 3	43	1 - 3
15b	1 - 3	44	1 - 4
16	1 - 3	45	1 - 3
17	1 - 4	46	1 - 3
17a	1 - 3	47	1 - 3
17b	1 - 3	48	1 - 3
18	1 - 4	49	1 - 3
19	1 - 4	50	1 - 4
20	1 - 3	51	1 - 4
21	1 - 4	52	1 - 4
22	1 - 3	53	1 - 4
23	1 - 3	54	1 - 4
24	1 - 3	55	-
25	1 - 4	56	-

Självkopiering av texten på de övriga fälten skall hindras med en spärrfärg som inte syns på blanketten.

### 3.4 Sned stiltyp

Vissa fält på blad 1-3 och 6-8 har en sned stiltyp som skiljer sig från de övriga anvisningstexterna. Avvikande stiltyp finns i

följande fält:

Blankett med 8 blad

- blad 1 - 3, fälten 2, 10, 11, 13, 39
- blad 6 - 8, fälten 2, 10, 11, 12, 13, 36, 39, 42, 43, 45

Blankett med 4 blad

- blad 1/6, 2/7 och 3/8, fälten 2, 10, 11, 12, 13, 36, 39, 42, 43, 45

## 4 Laserutskrift

Som blankett godkänns också enblankett med svarta anvisningstexter utan färgade marginaler och spärr- och bakgrundsfärger. Sned stiltyp krävs inte. Bladens omstående sidor kan också vara blanka, förutom om blanketten används vid T-transitering. I övrigt skall blanketten överensstämma med den fastställda modellen och pappret skall vara självkopierande. Blankettmallen och de ifyllda uppgifterna måste skrivas ut samtidigt. Bestämmelserna om mallar, blankettens storlek, språk, läsbarhet, raderingar, överskrivningar och ändringar skall iaktas noga. På Tullens webbplats ([www.tulli.fi](http://www.tulli.fi)) kan man fylla i SAD-blanketten i pdf-format och skriva ut den på vitt självkopierandepapper, vid behov som dubbelsidig. Man behöver inte ansöka om tillstånd av Tullstyrelsen för laserutskrift av blanketter.

## 5 Tryckeriets namn

Tryckeriets namn skall tryckas på blanketten. Om blanketten producerats med någon annan metod skall också det sätt på vilket den producerats, t.ex. "laser", anges.

## 6 Kostnadsansvar och tryckning av blanketter

Deklaranten skall själv bekosta sina blanketter. Blanketter som används vid förtullning av andra varor än handelsvaror utdelas dock avgiftsfritt i samband med förtullningen. Deklaranten kan enligt meddelade anvisningar själv låta trycka sina blanketter på det tryckeri han vill.

Den som svarar för tryckningen skall vid behov kunna bevisa att det papper som använts vid tryckningen inte innehåller ämnen som är farliga för hälsan.

Man kan köpa finsk- och svenskspråkiga SAD-blanketter vid tullkontoren. Dessa och andra blankettalternativ trycks och säljs av flera olika tryckerier.

På grund av de olika ändamål som enhetsdokumentet kan användas till kan deklaranter själv utöver ovan nämnda blankettset också låta trycka blankettset med eventuella tilläggsblad som motsvarar hans eget behov. Sådana kan vara till exempel:

- enbart exportdeklaration: blad 1 och 3
- enbart transitering: blad 1, 4 och 5
- importdeklaration: blad 6 och 8.

## 7 Ikraftträdande

Anvisningarna gällande laserutskrift träder i kraft omedelbart, i övrigt träder anvisningen i kraft den **1 januari 2007**.

Eftersom den finskspråkiga blankettmallen inte ändras i detta sammanhang behöver man inte trycka upp nya blanketter. De nya svenskspråkiga blankettmallarna skall tillämpas **senast den 1 januari 2007**.

# Omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet i augusti 2006

Tullstyrelsen fastställer med stöd av 7 § (1240/01) tullagen (1466/94) följande omräkningskurser som baserar sig på artikel 35 i tullkodexen och artiklarna 168-171 i tillämpningsförordningen och som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet på importerad vara. Dessa omräkningskurser skall, om inte annat meddelas, tillämpas på vara som i Finland under tiden 1 - 31 augusti 2006 förtullas till fri omsättning inom gemenskapens tullområde.

Basvalutan för de fastställda eurokurserna nedan är euro (t.ex. 1 EUR = 1,2431 USD).

New York	USD	1,2431
Montreal	CAD	1,4114
London	GBP	0,68065
Stockholm	SEK	9,2225
Oslo	NOK	7,935
Köpenhamn	DKK	7,431
Reykjavik	ISK	90,52
Zürich	CHF	1,5629
Tokyo	JPY	146,3
Melbourne	AUD	1,6606
Hongkong	HKD	9,5059
Pretoria	ZAR	8,7028
Jeddah	SAR	4,6091
Casablanca	MAD	10,726
Kuwait	KWD	0,356
Abu Dhabi	AED	4,5346
Singapore	SGD	1,9611

Bombay	INR	54,628
Teheran	IRR	11439,75
Kuala Lumpur	MYR	4,6121
Peking	CNY	9,9886
Bangkok	THB	47,078
Wellington	NZD	1,9904
Tunis	TND	1,667
Ankara	TRY	1,8485
Kairo	EGP	7,1725
Moskva	RUB	31,285
Budapest	HUF	275,47
Prag	CZK	28,111
Valetta	MTL	0,4173
Nicosia	CYP	0,5515
Tallinn	EEK	15,4816
Riga	LVL	0,6914
Vilnius	LTL	3,4288
Warszawa	PLN	3,9776
Bratislava	SKK	38,094

RV/AL, 149/010/24.7.2006

# **Omräkningskurserna som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i augusti 2006**

Vid fastställande av fordons beskattningsvärde så som det åsyftas i bilskattelagen (1482/94) används vid omräkning av penningbelopp som angivits i utländsk valuta under augusti månad samma omräkningskurser som publicerats i Tullstyrelsens cirkulär nr 149/010/24.7.2006. Dessa omräkningskurser används vid beskattning av de fordon, vars bilskattedeklaration görs eller borde ha gjorts under augusti 2006.

RV/AL, 150/010/24.7.2006

# Kompensationsränta enligt artikel 519 i tillämpningskodexen - tullskuld som uppstår i juli 2006

När en tullskuld uppstått för förädlingsprodukter eller importvaror under förfarandet för aktiv förädling eller temporär import, uppbärs kompensationsränta då enligt artikel 519 i tillämpningskodexen.

När tullskuld uppstår i juli 2006, utgörs kompensationsräntan under hela räntetiden av den penningmarknadsränta för tre månader som Europeiska centralbanken tilläpdat i maj 2006 i den medlemsstat där den första av de processer eller användningar som avses i tillståndet ägde rum eller borde ha ägt rum.

## Den tillämpliga räntesatsen

Euroområdet	2,89 %
Danmark	2,98 %
Sverige	2,31 %
Storbritannien	4,70 %
Cypern	3,22 %
Lettland	4,48 %
Litauen	2,90 %
Malta	3,24 %
Polen	4,15 %
Slovakien	3,96 %
Slovenien	3,50 %
Tjeckien	2,12 %
Ungern	-
Estland	2,92 %



# Autonomisk tariffkvot för paddy- el. råris

De europeiska gemenskapernas kommission har gett en förordning om ändring av förordning (EG) nr 327/98 om öppnande och förvaltning av vissa tullkvoter för import av ris och brutet ris. Förordning nr 965/2006; publicerats i EUT L 176/30.6.2006. Förordningen trädde i kraft den 30 juni 2006.

Den 1 januari varje år öppnas en årlig tariffkvot för paddy- el. råris på 7 ton som hör till KN-varukoden 1006 10. Som värdetull för tariffkvoten fastställs 15 procent och kvotens ordningsnummer är 09.0083. Kommissionen förvaltar tariffkvoten enligt mottagningsordning av tulldeklarationer. Kvoten tillämpas fr.o.m. den 1 juli 2006.

**Mera information:** Pirjo Nyberg, tfn 020 492 4171

Åbo tull, Kvoter och rättelse/Pirjo Nyberg, 16/787/24.7.2006

# Antidumpningsåtgärder

## Nya antidumpningsåtgärder

I import av små elektroniska fluorescenslampor med ursprung i Folkrepubliken Kina (KN-kod ex 8539 31 90) har en översyn beträffande en eventuell fortsättning av antidumpningsåtgärder inletts (EUT nr C 167, 19.7.2006).

## Antidumpningsåtgärder som skall avslutas

Om inte en ny översyn inleds avslutas de antidumpningsåtgärder (antidumpningstull) som tillämpas på import av ammoniumnitrat med ursprung i Ryssland (koder i TMD nr 119/2005) den 19 april 2007 (EUT nr C 167, 19.7.2006).

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

EEK/MSR, 152/010/24.7.2006

# Ändringar i accisåterbäring som betalas till yrkesmässiga växthusodlare

I lagen om accis på flytande bränslen (1472/1994) ändras 10 a § den 1 augusti 2006.

Genom ändringen höjs den accisåterbäring som beviljas yrkesmässiga växthusodlare så att höjningen gäller fr.o.m. början av 2006. Den förhöjda återbäringen för lätt brännolja är 3,75 cent per liter och för tung brännolja 1,75 cent per kilogram. Därtill ändras den nedre gränsen för beviljande av återbäringen från 580 euro till 16000 enheter av sammanlagd mängd tung och lätt brännolja som använts. I fråga om denna nedre gräns skall man dock observera att om återbäring söks för perioden januari-juni 2006 är den nedre gränsen 580 euro och att 16000 enheter tillämpas som nedre gräns först för perioden juli-december 2006 samt för hela året 2006.

För år 2005 betalas yrkesmässiga växthusodlare en förhöjning av accisåterbäringen retroaktivt för lätt och tung brännolja, om återbäringsbeloppet före förhöjningen varit minst 580 euro. Förhöjningen är 0,35 cent per liter för lätt brännolja och 0,35 cent per kilogram för tung brännolja. Av den mängd brännolja som godkänts som grund för återbäringen beaktas, när förhöjningen räknas ut, 62 procent av den använda mängden under perioden januari-juni 2005, den använda mängden i dess helhet under perioden juli-december och 81 procent av den använda mängden under perioden januari-december. Förhöjningen utbetalas på tjänstens vägnar till den som fått återbäring för år 2005, dvs. man behöver inte separat ansöka om återbäring.

## Tidpunkt för betalning av återbäring

Utbetalning av stöd som hänför sig till energibesiktningen förutsätter samtycke av Europeiska kommissionen. Därför kan det extra stödet för år 2005 och inte heller de förhöjda stöden betalas ut förrän kommissionen gett sitt tillstånd. Finansministeriet har ansökt om tillstånd men det är att vänta att tillståndprocessen kommer att ta flera månader. Tullstyrelsen informerar separat om när tillståndet beviljats och när utbetalningen börjar.

## Återbäring av bränsleaccis inom jordbruket

I samband med ändringen av återbäringen till växthusodlare har en lag (603/2006) stiftats om återbäring av accisen på vissa energiprodukter som använts inom jordbruket.

Enligt lagen återbetalas accis till dem som yrkesmässigt idkar jordbruk på grundval av den mängd tung och lätt brännolja samt el som använts inom jordbruket. Återbäringsbeloppet är 3,75 cent per liter för lätt brännolja, 1,75 cent per kilogram för tung brännolja samt 0,23 cent per kilowattimme för el. Minimibeloppet för återbäringen är 50 euro. Återbetalningen genomförs tekniskt i samband med jordbrukets inkomstbeskattning.

För accisåterbäringar inom jordbruket och för den anknytande tillsynen ansvarar det skatteverk som verkställer sökandens inkomstbeskattning.

AS,135/010/31.7.2006

# Tullkvot för druvsaft och druvmust

Europeiska gemenskapernas kommission har utfärdat en förordning om ändring av förordning (EG) nr 1472/2003 om öppnande och förvaltning av en gemenskapstullkvot för druvsaft och druvmust från och med regleringsåret 2003/04, avseende tullkvoten. Förordning nr 1017/2006; publicerad i EUT L 183/5.7.2006. Förordningen trädde i kraft den 5 juli 2006 och tillämpas från och med den 15 juni 2006.

Den årliga tullkvot som förvaltas med löpnummer 09.0067 har ökats med 29 ton. Kvotens nya mängd är 14 029 ton.

**Mera information:** Pirjo Nyberg, tfn 020 492 4171.

Åbo tull, Kvoter och rättelser/  
Pirjo Nyberg, 18/787/06

# Tullkvoter för får och getter samt för får- och getkött

Europeiska gemenskapernas kommission har utfärdat en förordning om ändring av förordning (EG) nr 2185/2005 om öppnande av gemenskapstullkvoter för 2006 för får, getter, fårkött och getkött. Förordning nr 1048/2006; publicerad i EUT L 188/11.7.2006. Förordningen trädde i kraft den 11 juli 2006 och tillämpas från och med den 1 januari 2006.

Den ytterligare tullkvot på 136 ton (slaktvikt) som beviljats Australien har lagts till den kvantitet som redan är tillgänglig för 2006.

Den nya årliga tullkvoten för import av levande får, utom renrasiga avelsdjur, på 43 ton slaktvikt och tullkvoten på 49 ton slaktvikt vid import av levande djur läggs samman. Den totala tullkvoten på 92 ton (slaktvikt) är nu öppen för alla.

Bilagan till förordning (EG) nr 2185/2005 ersätts av bifogade bilaga.

**Mera information:** Pirjo Nyberg, tfn 020 492 4171

Åbo tull, Kvoter och rättelser/  
Pirjo Nyberg, 17/787/27.7.2006

[Bilaga](#): EUT nr L 188; 11.7.2006, s. 4

# Slutlig antidumpningstull vid import av spakmekanismer med ursprung i Folkrepubliken Kina

Den slutliga antidumpningstull som införts genom rådets förordning nr 1136/2006 (EUT nr L 205, 27.7.2006) tas ut vid import av kinesiska spakmekanismer för samlingspärmar enligt Taric-nummer 8305 10 00 50. De tillämpliga tullarna trädde i kraft den 28 juli 2006 och är följande:

Tillverkare	Tullsats %	Taric-tilläggsnr
Dongguan Nanzha Leco Stationery The First Industrial Camp, Nanzha, Humen, Dongguan, China	27,1	A729
Alla andra företag	47,4	A999

Beloppen som ställts som säkerhet för den preliminära tullen (se TMD nr 28/2006) tas ut slutgiltigt och de överstigande beloppen återbetalas.

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419.

EEK/MSR, 153/010/31.7.2006

# Tullpreferenser för utvecklingsländer (GSP): myndigheter som bestyrker ursprungscertifikat (Form A)

I förteckningen i TMD nr 176/2005 (ändring i TMD nr 53/2006) över de myndigheter som bestyrker ursprungscertifikat har följande ändringar och tillägg gjorts. De övriga uppgifterna i förteckningen förblir oförändrade.

## Ändringar:

I följande länder har ett myndighetsbyte skett. De bestyrkande myndigheterna är:

### **Malawi-MW: GSP**

Customs and Excise Division.

### **Moldavien-MD: GSP**

The Customs Service of the Republic of Moldova fr.o.m. 1.7.2006. Texten i stämpeln både på det lokala språket och på engelska.

Obs! Moldavien hör sedan den 1 juli 2006 till de länder som omfattas av en särskild stimulansordning för uthållbar utveckling och gott styre (I Taric är landgruppskoden SPGE).

### **Nepal-NP: GSP**

Tullkontoren "Customs offices / Bureaux de Douane".

### **Venezuela-VE: GSP**

Ministerio de Industrias Ligeras y Comercio (MILCO).

### **Förenade Arabemiraten-AE: GSP**

1. Ministry of Economy.

## Tillägg

### **Indien-IN: GSP**

10. Office of the Development Commissioner:  
VISAKHAPATNAM Special Economic Zone (VSEZ).

SL/CA, 157/010/07.08.2006

# Antidumpnings- och utjämningsåtgärder

## Nya antidumpnings- och utjämningsåtgärder

- vid import av polyetentereftalatfilm (KN-nummer ex 3920 62 19 och ex 3920 62 90) med ursprung i Indien har en partiell interimsoversyn inletts (EUT nr C 180, 2.8.2006).

- vid import av vissa typer av linor och kablar av järn eller stål (KN-nummer 7312 10 81, 7312 10 83, 7312 10 85, 7312 10 89 och 7312 10 98) med ursprung i Ryssland, Thailand och Turkiet har en översyn av eventuella fortsatta antidumpningsåtgärder inletts. Samtidigt har en partiell interimsoversyn inletts vid import av turkiska varor (EUT nr C 181, 3.8.2006).

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419.

EEK/MSR, 156/010/7.8.2006



# Enhetlig tillämpning av kombinerade nomenklaturen (KN) gällande klassificering av varor

Kommissionen har publicerat tillkännagivanden om enhetlig tillämpning av kombinerade nomenklaturen (klassificering av varor) i Europeiska unionens officiella tidningar nr C 163 (2006/C 163/03) och C 166 (2006/C 166/07). Tillkännagivandena innehåller ändringar till förklarande anmärkningar i Europeiska gemenskapernas kombinerade nomenklatur (EUT C 50, 28.2.2006).

RV/HHS, 155/010/3.8.2006

Bilagorna:

EUT C 163, 14.7.2006, s. 3

EUT C 166, 18.7.2006, s. 21-22

# Klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen

Europeiska gemenskapernas kommission har utfärdat följande förordningar om klassificering av vissa varor i den kombinerade nomenklaturen:

(EG) nr 1049/2006, 10.7.2006, (EUT nr L 188/2006) (*bilaga 1*),  
(EG) nr 1056/2006, 12.7.2006, (EUT nr L 192/2006) (*bilaga 2*),  
(EG) nr 1114/2006, 20.7.2006, (EUT nr L 199/2006) (*bilaga 3*) och  
(EG) nr 1125/2006, 21.7.2006, (EUT nr L 200/2006) (*bilaga 4*).

Förordningarna träder i kraft den 20 dagen efter deras publicering i Europeiska unionens officiella tidning, dvs. de tillämpas på varor som tulldeklarerar

bilaga 1: den 31 juli 2006 eller därefter,

bilaga 2: den 2 augusti 2006 eller därefter,

bilaga 3: den 10 augusti 2006 eller därefter,

bilaga 4: den 11 augusti 2006 eller därefter.

Förordningarna och bilagorna finns på webbplatsen [EUR-Lex](#).

De bindande klassificeringsbesked som medlemsstaternas tullmyndigheter utfärdat om klassificering av vissa varor och som inte omfattas av de klassificeringar som fastställts genom dessa förordningar kan fortfarande åberopas i tre månaders tid efter deras publicering.

RV/HHS, 154/010/2.8.2006

# Ändringar i Brukstariffen (THB II)

**Textändringar, gäller fr.o.m. 1.7.2006:**

3919 90 31 15	- - - - Poly(tereftalateten)film med ett på ena sidan färgat skikt och på andra sidan självhäftande skikt, överdragen på båda sidor med skyddsfolie, med en sammanlagd tjocklek av 100 ( $\pm$ 10) $\mu$ m, i rullar, avsedd att användas vid tillverkningen av optiska filter (TN003)
3920 62 19 77	- - - - - Poly(tereftalateten)film, innehållande: - temperaturkänsliga skikt som efter uppvärmning bildar grundfärger, - ett reflekterande skikt, - ett skyddande skikt, avsedd att användas vid tillverkningen av termiska polykromatiska skrivare (TN003)
3926 90 98 40	- - - - Ihåliga mikrokulor bestående av en sampolymer av isooktylakrylat och akrylsyra, med en diameter av minst 10 $\mu$ m och högst 1000 $\mu$ m, upplösta i vatten
7019 90 99 30	- - - - Högmodul glasfibersnodd (K) impregnerad med gummi, framställd av tvinnat högmodult glasfibergarn, överdragen med en latex bestående av resorcinol-harts med eller utan vinylpyridinharts eller hydrogenerad akrylnitril-butadiengummi (HNBR)
8414 90 00 40	- - Drivanordning i kompressorer till luftkonditioneringsapparater för motorfordon (TN003)
8529 90 81 45	- - - - - Kretspaket med TV-mottagningsfunktion innehållande kanaldekoder, tuner och energistyrning, GSM-filter och diskreta samt inkapslade passiva krets-element för mottagning av digitalt sänd videorundradio i DVB-T- och DVB-H-format

## Fotnotsförteckning

**Textändringar, gäller fr.o.m. 1.7.2006:**

### CD 160

För att komma i åtnjutande av denna tullkvot erfordras uppvisande av en importlicens som erhållits enligt de villkor som föreskrivs i förordning (EG) nr 1458/2003 (EUT L 208) och efterföljande ändringar.

### CD 166

För att komma i åtnjutande av denna tullkvot erfordras uppvisande av en importlicens enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 1251/96 (EGT L 161) och efterföljande ändringar.

### CD 366

För att komma i åtnjutande av denna kvot erfordras uppvisande av ett importlicens och en kompletterande dokument som erhållits enligt de villkor som är föreskrivna i förordning (EG) nr 950/2006 (EGT L 178).

**Nya fotnoter, gäller fr.o.m. 1.7.2006:**

### CD 472

För att komma i åtnjutande av denna preferens erfordras uppvisande av ett importlicens och en kompletterande dokument som erhållits enligt de villkor som är föreskrivna i förordning (EG) nr 1100/2006 (EGT L 196).

### CD 478

För att komma i åtnjutande av denna kvot erfordras uppvisande av ett ursprungsintyg som uppfyller villkoren i artikel 47 i

förordning (EEG) nr<P>2454/93, ett importlicens och en kompletterande dokument som erhållits enligt de villkor som är föreskrivna i förordning (EG) nr 950/2006 (EGT L 178).

#### **CD 479**

För att komma i åtnjutande av denna kvot erfordras uppvisande av en importlicens utfärdad enligt de villkor som är föreskrivna i förordning (EG) nr 950/2006 (EGT L 178).

#### **CD 480**

För att komma i åtnjutande av denna kvot erfordras uppvisande av ett importlicens och en kompletterande dokument som erhållits enligt de villkor som är föreskrivna i förordning (EG) nr 1100/2006 (EGT L 196).

#### **OZ 001**

Blandningar innehållande ämnen enligt nr 2903 46.

#### **OZ 002**

Blandningar innehållande ämnen enligt nr 2903 41, 2903 42, 2903 43, 2903 44, 2903 45 10, 2903 45 15, 2903 45 20, 2903 45 25, 2903 45 30, 2903 45 35, 2903 45 40, 2903 45 45, 2903 45 50 eller 2903 45 55.

#### **OZ 003**

Blandningar innehållande ämnen enligt nr 2903 14 00, 2903 19 10, 2903 30 33, 2903 49 10, 2903 49 30 eller 2903 49 80 (endast bromklormetan).

**Ny fotnot**, gäller fr.o.m. 12.7.2006:

#### **TM 593**

Genom undantag från bestämmelserna i förordning (EG) nr 2535/2001 skall medlemsstaterna upphöra med utfärdandet av importlicenser för smör från Nya Zeeland som definieras i artikel 25.1 i den förordningen. Detta undantag skall inte gälla för smör från Nya Zeeland för vilket ett IMA 1-certifikat har utfärdats före den 12 juli 2006 och som fysiskt har lämnat Nya Zeeland före detta datum.

**Nya fotnoter**, gäller fr.o.m. 30.7.2006:

#### **CD 990**

Om de deklarerade varorna beskrivs i TR-fotnoterna till åtgärden, inte är medicin-tekniska varor och inte kommer att visas upp för allmänheten på museum med hänsyn till deras historiska betydelse, är export/import förbjuden.

#### **CD 991**

Exporttillstånd krävs i de fall de deklarerade varorna beskrivs i TR-fotnoterna till åtgärden och inte är avsedda att användas av en medlemsstats militära eller civila personal, om denna deltar i en fredsbevarande eller konflikthanterande styrka som har sänts ut av EU eller FN i ett tredjeland, eller i en försvarsverksamhet som grundar sig på avtal mellan medlemsstater och tredjeländer, och exporten inte är till följande av medlemsstaternas territorier: Grönland, Nya Kaledonien och tillhörande områden, Franska Polynesien, de franska sydliga och antarktiska territorierna, Wallis- och Futunaöarna, Mayotte, Saint-Pierre-et-Miquelon, Büsingen, för användning av den myndighet som ansvarar för att lagarna efterlevs i både bestämmelselandet eller -territoriet och i den medlemsstat som är moderland.

#### **TR 001**

Elektriska stolar för avrättning av människor.

#### **TR 002**

Elektriska bälten avsedda att begränsa människors rörelsefrihet genom användning av elchocker med en utgångsspänning som överskrider 10 000 V.

#### **TR 003**

Galgar och giljotiner.

#### **TR 004**

Lufttäta kammare av t.ex. stål och glas avsedda för avrättning av människor genom användning av en dödlig gas eller ett dödligt ämne.

#### **TR 005**

System för automatisk injicering av droger som är avsedda för avrättning av människor genom användning av ett dödligt kemiskt ämne.

#### **TR 006**

Tvångsstolar och fängsel. Denna punkt omfattar inte tvångsstolar för funktionshindrade.

#### **TR 007**

Benfängsel, kedjor för att binda flera personer, fängsel och individuella handbojor eller handfängsel. Denna punkt omfattar inte "vanliga handfängsel". Vanliga handfängsel är handfängsel vars totala mått från ytterkanten på ett fängsel till ytterkanten på det andra fängslet inklusive kedjan är mellan 150 och 280 mm i låst tillstånd och som inte är modifierade för att orsaka fysisk smärta eller fysiskt lidande.

#### **TR 008**

Tumfängsel och tumskruvar, även sågtandade tumfängsel.

#### **TR 009**

Bärbar utrustning för elchocker, bland annat men inte enbart elektriska batonger, elektriska sköldar, elstötpistoler och elpilsgevärd med en utgångsspänning som överskrider 10 000 V.

1. Denna punkt omfattar inte elektriska bälten såsom beskrivs i fotnot TR002 (8543 89 97).

2. Denna punkt omfattar inte individuell utrustning för elchocker när de medföljer den person som skall använda dem för sitt eget personliga skydd.

#### **TR 010**

Bärbar utrustning för upploppskontroll eller självförsvar genom användning eller spridning av ett oskadliggörande kemiskt ämne. Denna punkt omfattar inte individuell bärbar utrustning när den medföljer den person som skall använda den för sitt eget personliga skydd, även om den innehåller ett kemiskt ämne.

#### **TR 011**

N-vanillinylpelargonamid (PAVA) (CAS 2444-46-4).

#### **TR 012**

Oleoresin capsicum (OC) (CAS 8023-77-6).

**Ny fotnot**, gäller fr.o.m. 1.8.2006:

#### **CD 992**

Om de deklarerade varorna beskrivs i OZ-fotnoterna till åtgärden och inget exporttillstånd enligt bestämmelserna i artikel 11 i förordning (EG) nr 2037/2000 (EGT L 244) uppvisas, är export förbjuden.

#### **Allmänna och särskilda bestämmelser, förteckningen Andra förkortningar:**

Följande förkortningar läggs till:

OZEXP      Exportkontroll för ämnen som bryter ned ozonskiktet

TREXP      Varor för tortyr och förtryck, exportförbud

TRIMP      Varor för tortyr och förtryck, importförbud

TRRX      Varor för tortyr och förtryck, exportrestriktioner

**Förfrågningar:** Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101, Arja Mäntylä, tfn 020 492 2103 och Päivi Mäkelä, tfn 020 492 2104 eller e-post: kayttotariffi@tulli.fi

MJK/AM, 162/010/11.8.2006

# Ändring till omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärde i augusti 2006

Tullstyrelsen fastställer med stöd av 7 § (1240/01) i tullagen (1466/94) och artikel 171 i tillämpningskodexen följande ändrade omräkningskurs. Denna omräkningskurs skall, om inte annat meddelas, tillämpas på vara som i Finland under tiden 16 - 31.8.2006 förtullas till fri omsättning inom gemenskapens tullområde.

Ankara TRY 1,752

RV/AL, 158/010/11.8.2006

# **Ändring till omräkningskurser som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i augusti 2006**

Vid fastställande av fordons beskattningsvärde så som det åsyftas i bilskattelagen (1482/94) används vid omräkning av penningbelopp som angivits i utländsk valuta samma ändrade omräkningskurs som publicerats i Tullstyrelsens cirkulär nr 158/010/06. Denna ändrade kurs används vid beskattning av de fordon vars bilskattedeklaration görs eller borde ha gjorts under perioden 16 - 31.8.2006.

RV/AL, 159/010/11.8.2006

# Kompensationsränta enligt artikel 519 i tillämpningskodexen - tullskuld som uppstår i augusti 2006

När en tullskuld uppstått för förädlingsprodukter eller importvaror under förfarandet för aktiv förädling eller temporär import, uppbärs kompensationsränta då enligt artikel 519 i tillämpningskodexen.

När tullskuld uppstår i augusti 2006, utgörs kompensationsräntan under hela räntetiden av den penningmarknadsränta för tre månader som Europeiska centralbanken tilläpmat i juni 2006 i den medlemsstat där den första av de processer eller användningar som avses i tillståndet ägde rum eller borde ha ägt rum.

## Den tillämpliga räntesatsen:

Euroområdet	2,99 %
Danmark	3,08 %
Sverige	2,47 %
Storbritannien	4,73 %
Cypern	3,19 %
Lettland	4,16 %
Litauen	3,00 %
Malta	3,45 %
Polen	4,17 %
Slovakien	4,20 %
Slovenien	3,38 %
Tjeckien	2,16 %
Ungern	-
Estland	3,06 %



# Ändring i antidumpningsåtgärder som tillämpas vid import av kaliumklorid med ursprung i Ryssland

Med kommissionens beslut nr 2006/557/EG (EUT nr L 218, 9.8.2006) har följande företags åtaganden godkänts:

Land	Företag	Taric-tilläggsnr
Ryska federationen	Tillverkad av JSC Silvinit, Solikamsk, Ryssland, och såld av JSC International Potash Company, Moskva, Ryssland, eller Polyfer Handels GmbH, Wien, Österrike; till den första oberoende kund i gemenskapen som fungerar som importör	A695
Ryska federationen	Tillverkad och såld av JSC Uralkali, Berezniki, Ryssland, eller tillverkad av JSC Uralkali, Berezniki, Ryssland, och såld av Uralkali Trading SA, Geneve, Schweiz; till den första oberoende kund i gemenskapen som fungerar som importör	A520

Befrielse från antidumpningstull kräver uppvisande av en giltig åtagandefaktura. Förordningen trädde i kraft den 10 augusti 2006.

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419.

AP/MSR, 163/010/14.8.2006

# Tillämpning av ursprungskumulationen Pan-Europa-Medelhavet

## Inledning av tillämpningen enligt avtalsland

Kommissionen har i EUT meddelat från och med när och mellan vilka länder den nya, utvidgade ursprungskumulationen Pan-Europa-Medelhavet (kumulationen Europa-Medelhavet) för närvarande är tillämplig (EUT C 187, 10.8.2006). Meddelandet innehåller en uppdaterad tabell över tillämpliga nya protokoll om ursprungsregler i anslutning till olika avtal (bilaga 1 nedan). Nytt är inträdet av Jordanien och Turkiet (tullunionsprodukter).

För närvarande kan arrangemanget tillämpas inom följande landsgrupper:

1. EU - EFTA - Marocko
2. EU - EFTA - Israel
3. EU - EFTA - Färöarna
4. EU - Israel - Jordanien fr.o.m. den 1 juli 2006
5. EU - Turkiet \* - Marocko
6. EU - Turkiet \* - Israel

\* I fråga om de varor som omfattas av tillämpningsområdet för tullunionen mellan EU och Turkiet (skall vara ursprungsprodukter, leverantörsdeklaration) har tillämpningen börjat den 27 juli 2006. I fråga om de varor som inte omfattas av tillämpningsområdet (basjordbruksprodukter samt kol- och stålprodukter) tillämpas den utvidgade kumulationen inte ännu.

I fråga om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES), som består av EU, Island, Liechtenstein och Norge började tillämpningen av den utvidgade kumulationen den 1 november 2005.

## Turkiets inträde fr.o.m. den 27 juli 2006

Ursprungskumulationen Pan-Europa-Medelhavet kan fr.o.m. den 27 juli 2006 tillämpas på produkter som omfattas av tullunionen mellan EU och Turkiet i det fall att produkterna är ursprungsprodukter. I beslutet 1/2006 som fastställts av EU:s och Turkiets tullsamarbetskommitté finns bestämmelser som möjliggör utfärdande av leverantörsdeklarationer i handel som omfattas av tullunionen mellan EU och Turkiet. Utifrån dessa leverantörsdeklarationer kan EUR-MED-ursprungsintyg utfärdas. Tullsamarbetskommitténs nämnda beslut 1/2006 har ännu inte publicerats i EUT.

För närvarande kan kumulationen tillämpas mellan gemenskapen, Turkiet och Marocko samt mellan gemenskapen, Turkiet och Israel.

## Undantag till Marocko

Marocko har beviljats ett undantag på tillämpningen av ursprungsreglerna i fråga om kläder som tillverkats av tyger med ursprung i Turkiet och som exporteras till gemenskapen (EU-Marocko-Associationsrådetsbeslut nr 1/2005, EUT L 206, 9.8.2005, 2005/602/EG). Beslutet tillämpades fram till den 27 juli 2006 då kumulationen Pan-Europa-Medelhavet trädde i kraft mellan gemenskapen, Turkiet och Marocko.

## Publicering av nya protokoll om ursprungsregler

Tills vidare har följande ändrade protokoll om ursprungsregler publicerats:

1. Protokoll nr 4 till **EES**-avtalet, EUT L 321, 8.12.2005. Protokollet tillämpas sedan 1.11.2005.
2. Protokoll nr 4 till **Marocko**-avtalet, EUT L 336, 21.12.2005. Protokollet tillämpas sedan 1.12.2005.
3. Protokoll nr 4 till **Israel**-avtalet, EUT L 20, 24.1.2006. Protokollet tillämpas sedan 1.1.2006.
4. Protokoll nr 3 till **Schweiz**-avtalet, EUT L 45, 15.2.2006. Protokollet tillämpas sedan 1.1.2006. (EFTA)
5. Protokoll nr 4 till **Egyptien**-avtalet, EUT L 73, 13.3.2006. Protokollet tillämpas sedan 1.3.2006.

6. Protokoll nr 3 till **Färöarna**-avtalet, EUT L 110, 24.4.2006. Protokollet tillämpas sedan 1.12.2005.

7. Protokoll nr 3 till **Norge**-avtalet, EUT L 117, 2.5.2006. Protokollet tillämpas sedan 1.1.2006.

8. Protokoll nr 3 till **Island**-avtalet, EUT L 131, 18.5.2006. Protokollet tillämpas sedan 1.1.2006.

9. Protokoll nr 3 till **Jordanien**-avtalet, EUT L 209, 31.7.2006. Protokollet tillämpas sedan 1.7.2006.

Dessa protokoll med sina gemensamma förklaringar ersätter tidigare motsvarande protokoll om ursprungsregler i sin helhet.

**Mer information** i ärendet ges av tulldistriktens sakkunniga i ursprungsfrågor.

SL/LL, 164/010/17.8.2006

[Bilaga](#): EUT nr C 187; 10.8.2006, s. 14-15

# Import och export av varor som används vid verkställande av dödsstraff och tortyr

Genom rådets förordning (EG) nr 1236/2005 (EUT nr L 200/30.7.2005) bestäms om handeln med vissa sådana varor som kan användas i verkställande av dödsstraff, tortyr och annan grym, omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning. Förordningen trädde i kraft den 30 juli 2006.

I förordningens bilaga II uppräknas varor som omfattas av export- och importförbud. Dessa varor **kan i praktiken inte användas till något annat ändamål** än verkställande av dödsstraff, tortyr och annan grym, omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning. Tillstånd kan dock beviljas för varor avsedda för museibruk.

I förordningens bilaga III uppräknas varor för vilka exporttillstånd kan beviljas. Dessa varor kan användas till tortyr och annan grym, omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning.

Ovan nämnda tillstånd beviljas av inrikesministeriets lotteri- och vapenförvaltningsenhet. Enhetens kontaktuppgifter är:  
Lotteri- och vapenförvaltningsenheten  
PB 50, 11101 Riihimäki  
Besöksadress: Hämeenkatu 7  
telefon: (09) 16001  
telefax: (019) 720668

Exportören eller importören skall uppvisa tillståndet för tullen. Om tillstånd inte finns skall tullmyndigheten omhänderta de deklarerade varorna.

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

JS/MSR, 165/010/21.8.2006

[Bilagor:](#) EUT nr 200; 30.7.2006, s. 12-13

# Omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet i september 2006

Tullstyrelsen fastställer med stöd av 7 § (1240/01) tullagen (1466/94) följande omräkningskurser som baserar sig på artikel 35 i tullkodexen och artiklarna 168-171 i tillämpningsförfordningen och som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet på importerad vara. Dessa omräkningskurser skall, om inte annat meddelas, tillämpas på vara som i Finland under tiden 1.9. - 30.9.2006 förtullas till fri omsättning inom gemenskapens tullområde.

Basvalutan för de fastställda eurokurserna nedan är euro (t.ex. 1 EUR = 1,2761 USD).

Förenta staterna	USD	1,2761
Kanada	CAD	1,4143
Storbritannien	GBP	0,6743
Sverige	SEK	9,165
Norge	NOK	8,009
Danmark	DKK	7,4315
Island	ISK	87,08
Schweiz	CHF	1,5736
Japan	JPY	148,48
Australien	AUD	1,6575
Hongkong	HKD	9,7649
Sydafrika	ZAR	8,8045
Saudiarabien	SAR	4,7332
Marocko	MAD	10,7767
Kuwait	KWD	0,3655
Arabemiraten	AED	4,6558
Singapore	SGD	1,9864

Indien	INR	55,563
Iran	IRR	11749,89
Malaysia	MYR	4,7078
Kina	CNY	10,211
Thailand	THB	47,554
Nya Zeeland	NZD	1,9862
Tunisien	TND	1,6857
Turkiet	TRY	1,7489
Egypten	EGP	7,3649
Ryssland	RUB	31,774
Ungern	HUF	273,25
Tjeckien	CZK	27,756
Malta	MTL	0,4173
Cypern	CYP	0,5526
Estland	EEK	15,4816
Lettland	LVL	0,6913
Litauen	LTL	3,4288
Polen	PLN	3,8605
Slovakien	SKK	37,115

MJK/JMM, 166/010/24.8.2006

# **Omräkningskurserna som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i september 2006**

Vid fastställande av fordons beskattningsvärde så som det åsyftas i bilskattelagen (1482/94) används vid omräkning av penningbelopp som angivits i utländsk valuta under september månad samma omräkningskurser som publicerats i Tullstyrelsens cirkulär nr 166/010/24.8.2006. Dessa omräkningskurser används vid beskattning av fordon vars bilskattedeclaration görs eller borde ha gjorts under september 2006.

MJK/JMM, 167/010/24.8.2006

# Antidumpningsåtgärder

## Avslutande av antidumpningsåtgärder vid import av kiselkarbid med ursprung i Ryska federationen och Ukraina; kinesisk kiselkarbid omfattas fortfarande av antidumpningstullen

Genom rådets förordning (EY) nr 1264/2006 (EUT nr L 232, 25.8.2006) har antidumpningsåtgärderna vid import av kiselkarbid med ursprung i Ryssland och Ukraina (KN-nummer 2849 20 00) upphävts. Vid import av kinesisk kiselkarbid tillämpas fortfarande antidumpningstullen på 52,6 procent. Förordningen trädde i kraft den 26 augusti 2006.

## Nya antidumpningsåtgärder

- vid import av dicyandiamid (KN-nummer 2926 20 00) med ursprung i Folkrepubliken Kina har ett antidumpningsförfarande inletts (EUT nr C 193, 17.8.2006).

- vid import av polyetentereftalatfilm (KN-nummer ex 3920 62 19 och ex 3920 62 90) med ursprung i Indien har en partiell interimsoversyn inletts (EUT nr C 202, 25.8.2006).

## Antidumpningsåtgärder som avslutats eller kommer att avslutas

- antidumpningsåtgärderna (antidumpningstull) vid import av polyetentereftalatfilm med ursprung i Folkrepubliken Korea avslutades den 24 augusti 2006 (EUT nr C 199, 24.8.2006).

- Om ingen översyn inleds, kommer antidumpningsåtgärderna (antidumpningstull) vid import av kumarin (KN-nummer 2932 21 00 11, 2932 21 00 15 och 2932 21 00 19) med ursprung i Folkrepubliken Kina, Indien och Thailand att upphöra den 10 maj 2007. Samtidigt upphör åtagandena gällande vissa indiska företag (EUT nr C 196, 19.8.2006).

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419.

TP/MSR, 168/010/28.8.2006



# Tillämpning av ursprungskumulationen Pan-Europa-Medelhavet

## Inga tilläggsuppgifter i leverantörsdeklarationer inom det paneuropeiska kumulationsområdet

I handeln mellan de länder som omfattas av den paneuropeiska kumulationen fortsätter allting så som tidigare trots att den utvidgade kumulationen Pan-EuropaMedelhavet träder i kraft stegvis. I denna handel behöver leverantörsdeklarationerna inte vara försedda med tilläggsuppgiften om tillämpningen av kumulationen. Då används EUR.1 -varucertifikat och fakturadeklarationer som ursprungsintyg. Det temporära administrativa förfarandet för upprättande av gemenskapsinterna leverantörsdeklarationer har nu lindrats för att handeln mellan de länder som omfattas av denna paneuropeiska kumulation skall förbli oförändrad vad innehållet i leverantörsdeklarationerna gäller.

Gemenskapsinterna leverantörsdeklarationer omfattas fr.o.m. den 1 juli 2006 med stöd av det temporära administrativa förfarandet av anpassningar som förutsätts av kumulationen Europa-Medelhavet (TMD 133/2006). Detta temporära administrativa förfarande har nu ändrats så att gemenskapsexportörer inte behöver ha någon tilläggsuppgift om tillämpningen av kumulationen i leverantörsdeklarationer när det är fråga om handeln inom det paneuropeiska kumulationssystemet. Med andra ord så har kravet på uppgiften om kumulationen slopats i det temporära förfarandet i situationer där leverantörsdeklarationer används för upprättande av EUR.1-varucertifikat i handeln mellan länder inom den paneuropeiska kumulationen. Ändringen tillämpas fr.o.m. den 25 augusti 2006.

## Vid tillämpning av utvidgad kumulation skall leverantörsdeklarationer vara försedda med tilläggsuppgifter

Gemenskapsexportörerna skall för upprättande av EUR-MED-ursprungsintyg av gemenskapsleverantörer få leverantörsdeklarationer som är försedda med uppgiften om kumulationen. Denna tilläggsuppgift behövs om EUR-MED-ursprungsintyg kommer att upprättas på basis av en leverantörsdeklaration vid export till ett sådant land med vilket den utvidgade kumulationen Pan-Europa-Medelhavet redan tillämpas.

Om en leverantörsdeklaration saknar tilläggsuppgiften om kumulationen, kan kumulationen Pan-Europa-Medelhavet inte tillämpas på ursprungsprodukten och då kan inget EUR-MED-ursprungsintyg utfärdas för produkten.

### Exempel:

a) Vid tillverkning av produkten har man använt råmaterial med ursprung i Schweiz och slutprodukten har sitt ursprung i gemenskapen. En i gemenskapen etablerad tillverkare säljer slutprodukten till ett annat företag i gemenskapen som exporterar produkten till Israel.

Den utvidgade kumulationen Pan-Europa-Medelhavet kan redan tillämpas mellan EU, EFTA (bl.a. Schweiz) och Israel. För att en i gemenskapen etablerad exportör skall kunna upprätta ett EUR-MED-ursprungsintyg för en gemenskapsprodukt som exporteras till Israel, skall exportören av en i gemenskapen etablerad tillverkare före exporten ha fått en leverantörsdeklaration med en uppgift om att nämnda kumulation tillämpats på råmaterialet som haft ursprung i Schweiz.

Om tillverkaren av slutprodukten inte upprättat en leverantörsdeklaration kompletterad med uppgiften om tillämpningen av kumulationen, kan inget EUR-MED-ursprungsintyg utfärdas för produkten som således inte kan exporteras till Israel med förmånsbehandling.

b) Om denna slutprodukt som tillverkats av schweiziska råvaror och fått ursprung i gemenskapen kommer att exporteras från gemenskapen till Rumänien, är det fråga om tillämpning av den paneuropeiska kumulationen. Då behöver den leverantörsdeklaration som tillverkaren av slutprodukten utfärdat åt exportören inte vara försedd med uppgiften om kumulationen. Gemenskapsexportören kan på basis av leverantörsdeklarationen få ett varucertifikat EUR.1 för exporten till Rumänien.

c) Om denna slutprodukt som tillverkats av schweiziska råvaror och fått ursprung i gemenskapen kommer att exporteras från gemenskapen till Egypten, kan inget ursprungscertifikat alls utfärdas för produkten. Fastän det nya protokollet om ursprungsregler i avtalet mellan gemenskapen och Egypten har tillämpats sedan den 1 mars 2006, har ursprungsprotokollet i

avtalet mellan EFTA (bl.a. Schweiz) och Egypten inte ändrats så att den utvidgade kumulationen skulle kunna tillämpas.

En tabell över det tillämpliga avtalsnätverket finns i bilagan till TMD nr 168/2006.

**Mera information** ges av tulldistriktens sakkunniga i ursprungsärenden.

MJK/LL, 169/010/30.8.2006

# Ändringar i förteckningen över registrerade kunder

Tulldistriktet underrättas om att följande uppgifter avförts ur Tullstyrelsens förteckning över registrerade kunder på firmans egen begäran.

Fr.o.m. 31.5.2006:

Janermat Oy	(0935737-2 T0001)	Räsälä	9234-6
-------------	-------------------	--------	--------

Fr.o.m. 1.7.2006:

Saimaan Sahat Oy	(1574711-5 T0001)	Lahti	8848-4
------------------	-------------------	-------	--------

Fr.o.m. 3.7.2006:

Orion Oyj	(0112283-5 T0001,-2, -4,-8)	Espoo	2874-6 1873-9 8734-6 8987-0
-----------	-----------------------------	-------	--------------------------------------

Fr.o.m. 20.7.2006:

Oy Suomen Stiko Ab	(0114427-6 T0001)	Helsinki	2298-8
--------------------	-------------------	----------	--------

Fr.o.m. 31.7.2006:

Sajakorpi Oy	(154773-7 T0001)	Tampere	8053-1
--------------	------------------	---------	--------

Fr.o.m. 1.8.2006:

PPTH-Norden Oy	(0362712-4 T0001)	Peräseinäjoki	5804-0
PPTH-Solutions Oy	(0906033-3 T0001)	Peräseinäjoki	5208-4

Fr.o.m. 7.8.2006:

Scanditoy Oy	(0204415-4 T0001)	Turku	3193-0
--------------	-------------------	-------	--------

På grund av likvidation fr.o.m. 14.7.2006:

Vapo Timber Import Oy	(1088500-9 T0001)	Jyväskylä	9248-6
-----------------------	-------------------	-----------	--------

På grund av sanering fr.o.m. 21.7.2006:

SiP Technologies Oy	(1898193-5 T0001)	Espoo	5351-2
---------------------	-------------------	-------	--------

ETY/TRH, 161/010/10.8.2006

# Ändringar i Brukstariffen (THB II)

## Del 1

Nya varukoder, gäller fr.o.m. 1.7.2006:

Varukod	Varubeskrivning	Tariffenlig tullsats; K; S	Extra mängdenhet	Bilaga
0203 19 55 15	----- Rygg och delar därav, med undantag av särskilt föreliggande filé:			
0203 19 55 15	----- Rygg	86,9 eur/100 kg; K:250,0 eur/1000 kg (094038) (CD160)		1, 5
0203 19 55 25	----- Delar	86,9 eur/100 kg; K:434,0 eur/1000 kg (094074) (CD160)		1, 5
0203 29 55 20	----- Rygg och delar därav, med undantag av särskilt föreliggande filé:			
0203 29 55 20	----- Rygg	86,9 eur/100 kg; K:250,0 eur/1000 kg (094038) (CD160)		1, 5
0203 29 55 30	----- Delar	86,9 eur/100 kg; K:434,0 eur/1000 kg (094074) (CD160)		1, 5

Undernumren 0203 19 55 20 och 0203 29 5510 upphörde att gälla 30.6.2006.

Textändring, gäller fr.o.m. 1.7.2006:

3920 62 19 77	<p>----- Poly(tereftalateten)film, innehållande:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- temperaturkänsliga skikt som efter uppvärmning bildar grundfärger,</li> <li>- ett reflekterande skikt,</li> <li>- ett skyddande skikt,</li> </ul> <p>avsedd att användas vid tillverkningen av termiska polykromatiska skrivare:</p>
3920 62 19 77	----- Avsända från Brasilien; avsända från Israel (TN003)

## Del 2

### Textändringar

gäller fr.o.m. 2.3.2006:

8418 10 20 91	- - - Med en volym på minst 400 liter med kyldelen och frysdelen placerade bredvid varandra
---------------	---

gäller fr.o.m. 1.1.2006

8504 90 91 00	- - - Sammansatta elektroniska komponenter för produkter enligt nr 8504 40 30
---------------	---

### **Fotnotsförteckning**

**Nya varukoder**, gäller fr.o.m. 1.7.2006:

#### **CD 481**

För att komma i åtnjutande av denna tullkvot erfordras uppvisande av ett ursprungsintyg som uppfyller villkoren i artikel 55 i förordning (EEG) nr 2454/93 och en importlicens enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 1232/2006 (EGT L 225).

#### **CD 482**

För att komma i åtnjutande av denna tullkvot erfordras uppvisande av ett ursprungsintyg som uppfyller villkoren i artikel 55 i förordning (EEG) nr 2454/93 och en importlicens enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 1233/2006 (EGT L 225).

**Textändring**, gäller fr.o.m. 1.7.2006:

#### **CD 161**

För att komma i åtnjutande av denna tullkvot erfordras uppvisande av en importlicens utfärdad enligt de villkor som är föreskrivna i förordning (EG) nr 1431/94 (EGT L 156) och efterföljande ändringar.

**Förfrågningar:** Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101, Arja Mäntylä, tfn 020 492 2103 och Päivi Mäkelä, tfn 020 492 2104 eller e-post: [kayttotariffi@tulli.fi](mailto:kayttotariffi@tulli.fi)

Mki/LK, 170/010/4.9.2006

# Antidumpningsåtgärder

## Slutlig antidumpningstull vid import av kylfrysar av side-by-side-modell med ursprung i Republiken Korea

Denna slutliga antidumpningstull, som införts genom rådets förordning (EG) nr 1289/2006 (EUT nr L 236, 31.8.2006), tas ut vid import av kylfrysar av side-by-side-modell med Taric-nummer 8418 10 20 91. De tillämpliga tullarna trädde i kraft den 1 september 2006 och är följande:

Företag	Antidumpnings-tull %	Taric-tilläggsnr
Daewoo Electronics Corporation, 686 Ahyeon-dong, Mapo-gu, Soul	3,4	A733
LG Electronics Corporation, LG Twin Towers, 20, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu, Soul	12,2	A734
Samsung Electronics Corporation, Samsung Main Bldg, 250, 2-ga, Taepyeongro, Jung-gu, Soul	0	A735
Alla andra företag	12,2	A999

De belopp som med stöd av kommissionens förordning (EG) nr 355/2006 ställts som säkerhet för den preliminära antidumpningstullen (se TMD nr 58/2006) återbetalas för kylfrysar som tillverkats av Samsung Electronics Corporation. Likaså återbetalas säkerheterna för koreanska kylfrysar med en volym på mer än 400 liter och med två dörrar på kyldelen upptill och en dörr på frysdelen nedtill.

De övriga belopp som med stöd av ovan nämnda förordning ställts som säkerhet för den preliminära antidumpningstullen tas ut slutgiltigt så att beloppen utöver den slutliga antidumpningstullen återbetalas.

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

EEK/MSR, 171/010/4.9.2006

# Antidumpnings- och utjämningsåtgärder

## Ändring i antidumpnings- och utjämningsåtgärder som tillämpas på import av polyetentereftalatfilm med ursprung i Indien

Genom rådets förordning (EG) nr 1288/2006 (EUT nr L 236, 31.8.2006) har förordningarna 367/2006 och 1676/2001 gällande import av polyetentereftalatfilm med ursprung i Indien (KN-nummer ex 3920 62 19 och ex 3920 62 90) ändrats. De tillämpliga utjämningsstullarna, som trädde i kraft den 1 september 2006, är följande:

Land	Företag	Slutlig tull %	Taric-tilläggsnr
Indien	Ester Industries Limited, 75-76, Amrit Nagar, Behind South Extension Part-1, New Delhi 110 003, India	12,0	A026
Indien	Flex Industries Limited, A-1, Sector 60, Noida 201 301 (U.P.), India	12,5	A027
Indien	Garware Polyester Limited, Garware House, 50-A, Swami Nityanand Marg, Vile Parle (East), Mumbai 400 057, India	14,9	A028
Indien	India Polyfilms Limited, 112 Indra Prakash Building, 21 Barakhamba Road, New Delhi 110 001, India	7,0	A029
Indien	Jindal Poly Films Limited, 56 Hanuman Road, New Delhi 110 001, India	7,0	A030
Indien	MTZ Polyfilms Limited, New India Centre, 5th Floor, 17 Co-operage Road, Mumbai 400 039, India	8,7	A031
Indien	Polyplex Corporation Limited, B-37, Sector-1, Noida 201 301, Dist. Gautam Budh Nagar, Uttar Pradesh, India	19,1	A032
Indien	Alla andra företag	19,1	A999

De tillämpliga antidumpningstullarna, som trädde i kraft den 1 september 2006, är följande:

Land	Företag	Slutlig tull %	Taric-tilläggsnr
Indien	Ester Industries Limited, 75-76, Amrit Nagar, Behind South Extension Part-1, New Delhi 110 003, India	17,3	A026

Ändring i de antidumpningsåtgärder som tillämpas på import av små



# **integrerade elektroniska fluorescenslampor med ursprung i Folkrepubliken Kina; ändring av produktspecifikationen**

Genom rådets förordning (EG) nr 1322/2006 (EUT nr L 244, 7.9.2006) har förordningarna 1470/2001 och 866/2005 gällande import av små fluorescenslampor med ursprung i Kina (se TMD 196/2001 och TMD 105/2005) ändrats. Antidumpningstullen gäller import av växelströmsdrivna (även både växel- och likströmsdrivna) elektroniska fluorescenslampor som fram till den 10 september 2004 omfattats av Taric-numret 8539 31 90 91 och som sedan den 11 september 2004 omfattas av Taric-numret 8539 31 90 95. Förordningen trädde i kraft den 8 september 2006 och den tillämpas sedan den 9 februari 2001.

**Obs! Förtydligandet av produktspecifikationen har retroaktiv verkan. Slutliga antidumpningstullar på import av fluorescenslampor till gemenskapen som betalats med stöd av förordning 1470/2001 återbärs på begäran i fråga om den import som gäller likströmsdrivna lampor. Återbäringen gäller antidumpningstullar som betalats under perioden 9.2.2001-8.9.2006.**

## **Avslutade antidumpningsåtgärder**

Antidumpningsförfarandet beträffande import av vissa skodon med tåhätteförstärkning med ursprung i Folkrepubliken Kina och Indien (KN-nummer 6402 30 00, 6403 40 00, ex 6402 19 00, ex 6402 91 00, ex 6402 99 10, ex 6402 99 31, ex 6402 99 39, ex 6402 99 50, ex 6402 99 91, ex 6402 99 93, ex 6402 99 96, ex 6402 99 98, ex 6403 19 00, ex 6403 30 00, ex 6403 51 11, ex 6403 51 15, ex 6403 51 19, ex 6403 51 91, ex 6403 51 95, ex 6403 51 99, ex 6403 59 11, ex 6403 59 31, ex 6403 59 35, ex 6403 59 39, ex 6403 59 50, ex 6403 59 91, ex 6403 59 95, ex 6403 59 99, ex 6403 91 11, ex 6403 91 13, ex 6403 91 16, ex 6403 91 18, ex 6403 91 91, ex 6403 91 93, ex 6403 91 96, ex 6403 91 98, ex 6403 99 11, ex 6403 99 31, ex 6403 99 33, ex 6403 99 36, ex 6403 99 38, ex 6403 99 50, ex 6403 99 91, ex 6403 99 93, ex 6403 99 96, ex 6403 99 98, ex 6405 10 00, ex 6405 90 10 och ex 6405 90 90) har avslutats. Nya antidumpningsåtgärder har inte införts (EUT nr L 234, 29.8.2006).

## **Nya antidumpningsåtgärder**

Ett antidumpningsförfarande har införts vid import av kisel-mangan med ursprung i Folkrepubliken Kina, Republiken Kazakstan och Ukraina (KN-nummer 7202 30 00 och ex 8111 00 11) (EUT nr C 214, 6.9.2006).

Vid import av små integrerade fluorescenslampor med ursprung i Folkrepubliken Kina (CFL-i) (KN-nummer ex 8539 31 90) har en partiell interimsoversyn inletts (EUT nr C 217, 8.9.2006).

**Mer information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

JR/MSR, 173/010/11.9.2006

# Kompensationsränta enligt artikel 519 i tillämpningskodexen - tullskuld som uppstår i september 2006

När en tullskuld uppstått för förädlingsprodukter eller importvaror under förfarandet för aktiv förädling eller temporär import, uppställs kompensationsränta då enligt artikel 519 i tillämpningskodexen.

När tullskuld uppstår i september 2006, utgörs kompensationsräntan under hela räntetiden av den penningmarknadsränta för tre månader som Europeiska centralbanken tillämpat i juli 2006 i den medlemsstat där den första av de processer eller användningar som avses i tillståndet ägde rum eller borde ha ägt rum.

## Den tillämpliga räntesatsen:

Euroområdet	3,10 %
Danmark	3,20 %
Sverige	2,56 %
Storbritannien	4,73 %
Cypern	3,20 %
Lettland	4,43 %
Litauen	3,13 %
Malta	3,63 %
Polen	4,19 %
Slovakien	4,92 %
Slovenien	3,34 %
Tjeckien	2,29 %
Ungern	6,90 %
Estland	3,18 %

# Ändringar i förteckningen över registrerade kunder

Tulldistriktet underrättas om att följande uppgifter avförts ur Tullstyrelsens förteckning över registrerade kunder på firmans egen begäran den 1 september 2006:

Oy Arealog Ab	(0973432-6 T0001))	Hämeenlinna	7822-0
Kelpo Kuljetus FI Oy	(1519050-5 T0001)	Vantaa	3964-4
Kemppi Oy	(0564525-4 T0001)	Lahti	8685-0
Menlo Worldwide (Finland) Oy	(1056317-3 T0001)	Vantaa, filial i Finland	1013-2
TT-Drinks Oy	(1932659-6 T0001)	Forssa	5393-4

På grund av fusion:

Opa Oy	(1734406-1 T0001)	Helsinki	8930-0
--------	-------------------	----------	--------

# Tillämpning av ursprungskumulationen Pan-Europa-Medelhavet

## Tunisien med i den utvidgade kumulationen

Kommissionen har i EUT meddelat från och med när och mellan vilka länder den utvidgade ursprungskumulationen Pan-Europa-Medelhavet (kumulationen Europa-Medelhavet) för närvarande är tillämplig (EUT C 220, 13.9.2006). Meddelandet innehåller en uppdaterad tabell över tillämpliga nya protokoll om ursprungsregler i anslutning till olika avtal (bilaga 1 nedan). Nytt är inträdet av Tunisien fr.o.m. den 1 augusti 2006. Det förnyade protokollet om ursprungsregler har tills vidare inte publicerats i EUT.

För närvarande kan arrangemanget tillämpas **inom följande landsgrupper:**

EU - EFTA - Marocko  
EU - EFTA - Israel  
EU - EFTA - Färöarna  
EU - EFTA - Tunisien  
EU - Turkiet \* - Marocko  
EU - Turkiet \* - Israel  
EU - Turkiet \* - Tunisien  
EU - Israel - Jordanien

\* I fråga om de varor som omfattas av tillämpningsområdet för tullunionen mellan EU och Turkiet (skall vara ursprungsprodukter, leverantörsdeklaration) har tillämpningen börjat den 27 juli 2006. I fråga om de varor som inte omfattas av tillämpningsområdet (basjordbruksprodukter samt kol- och stålprodukter) tillämpas den utvidgade kumulationen inte ännu.

I det förnyade protokollet om ursprungsregler för avtalet med Tunisien motsvarar lydelsen för fakturadeklarationen nu den allmänna lydelsen. I det tidigare protokollet om ursprungsregler avvek lydelsen för fakturadeklarationen från den allmänna lydelsen.

Godkända exportörer kan enligt det förnyade protokollet om ursprungsregler för avtalet med Tunisien inte längre själva styrka varucertifikat EUR.1 (förenklat förfarande). Med andra ord kan en godkänd exportör upprätta fakturadeklarationer i handel enligt avtalet med Tunisien oberoende av värdet på försändelsen.

## Undantag beviljats till Tunisien

Tunisien hade beviljats undantag från tillämpningen av ursprungsreglerna för kläder tillverkade av tyger med ursprung i Turkiet och avsedda för export till gemenskapen (beslut nr 1/2005 av EU-Tunisien-Associeringsrådet (EUT L 190, 22.7.2005, 2005/563/EG). Beslutet tillämpades i ett år, dvs. fram till den 13 juli 2006.

**Mer information** ges av tulldistriktens sakkunniga i ursprungsfrågor.

SL/LL, 175/010/14.9.2006

[Bilaga](#): EUT C 220, 13.9.2006, s. 5-6

# Antidumpningsåtgärder

## Preliminär antidumpningstull vid import av volframelektroder med ursprung i Folkrepubliken Kina

Denna preliminära antidumpningstull, som införts genom kommissionens förordning (EG) nr 1350/2006 (EUT nr L 250, 14.9.2006), tas ut vid import av volframelektroder med Taric-nummer 8101 95 00 10 och 8515 90 90 10. De tillämpliga tullarna trädde i kraft den 15 september 2006 och är följande:

Företag	Antidumpnings-tull %	Taric-tilläggsnr
Shandong Weldstone Tungsten Industry Co. Ltd.	25,9	A754
Shaanxi Yuheng Tungsten & Molybdenum Industrial Co. Ltd.	46,9	A755
Beijing Advanced Metal Materials Co. Ltd.	35,0	A756
Alla andra företag	86,8	A999

Tillämpningen av ovan nämnda företagsspecifika tullar förutsätter att en giltig faktura enligt bilagan nedan visas upp. Om en sådan faktura inte visas upp, tillämpas den antidumpningstullsats som gäller alla andra företag.

Överlåtelse av varan till fri omsättning förutsätter att en säkerhet ställs som motsvarar den preliminära tullen. Förordningen tillämpas i sex månader.

## Slutlig antidumpningstull på import av sämskläder med ursprung i Folkrepubliken Kina

Den slutliga antidumpningstullen, som införts genom rådets förordning (EG) nr 1338/2006 (EUT L 251, 14.9.2006) tas ut vid import av sämskläder med KN-nummer 4114 10 10 och 4114 10 90. Den tillämpliga tullen är för alla kinesiska företag 58,9 procent.

Beloppen som ställts som säkerhet för den preliminära antidumpningstullen (se TMD nro 65/2006) tas ut slutgiltigt och beloppen utöver den slutliga tullen återbetalas.

## Nya antidumpningsåtgärder

En översyn av eventuella fortsatta antidumpningsåtgärder (antidumpningstull) har inletts vid import av följande produkter:

- icke-påfyllningsbara gasficktändare med tändsten med Taric-nummer 9613 10 00 19 med ursprung i Folkrepubliken Kina,
- påfyllningsbara gasficktändare med Taric-nummer 9613 20 90 21 och 9613 20 90 29 med ursprung i Folkrepubliken Kina eller avsända från Taiwan eller med ursprung i Taiwan,
- påfyllningsbara gasficktändare med Taric-nummer 9613 10 00 11 och 9613 10 00 19 avsända från Taiwan eller med ursprung i Taiwan.

Tillkännagivandet publicerades den 16 september 2006 i Europeiska unionens officiella tidning nr C 223.

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

## **BILAGA**

Den giltiga faktura som avses i artikel 1.3 i denna förordning måste innehålla en förklaring som är undertecknad av en anställd vid företaget och innehåller följande:

1. Den anställdes namn och befattning vid det företag som utfärdat fakturan.
2. Följande förklaring: ”Jag intygar härmed att den [volym] volframeelektroder som säljs på export till Europeiska gemenskapen och som avses i denna faktura har tillverkats av [företagets namn och adress] [TARIC-tilläggsnummer] i Kina. Jag försäkrar att uppgifterna i denna faktura är fullständiga och korrekta.”

Datum och namnteckning

# Omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet i oktober 2006

Tullstyrelsen fastställer med stöd av 7 § (1240/01) i tullagen (1466/94) följande omräkningskurser som baserar sig på artikel 35 i tullkodexen och artiklarna 168-171 i tillämpningsförfordningen och som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet på importerad vara. Dessa omräkningskurser skall, om inte annat meddelas, tillämpas på vara som i Finland under tiden 1.10. - 31.10.2006 förtullas till fri omsättning inom gemenskapens tullområde.

Basvalutan för de fastställda eurokurserna nedan är euro (t.ex. 1 EUR = 1,2625 USD).

Förenta staterna	USD	1,2625
Kanada	CAD	1,4199
Storbritannien	GBP	0,6701
Sverige	SEK	9,1808
Norge	NOK	8,245
Danmark	DKK	7,4305
Island	ISK	86,17
Schweiz	CHF	1,5812
Japan	JPY	148,09
Australien	AUD	1,6684
Hongkong	HKD	9,6691
Sydafrika	ZAR	9,0999
Saudiarabien	SAR	4,682
Marocko	MAD	10,7521
Kuwait	KWD	0,3616
Arabemiraten	AED	4,6058

Singapore	SGD	1,9804
Indien	INR	54,196
Iran	IRR	11609,95
Malaysia	MYR	4,6654
Kina	CNY	10,0476
Thailand	THB	47,194
Nya Zeeland	NZD	1,9108
Tunisien	TND	1,6771
Turkiet	TRY	1,7486
Egypten	EGP	7,2744
Ryssland	RUB	31,46
Ungern	HUF	271,07
Tjeckien	CZK	28,087
Malta	MTL	0,4173
Cypern	CYP	0,5532
Estland	EEK	15,4816
Lettland	LVL	0,6914
Litauen	LTL	3,4288
Polen	PLN	3,9043
Slovakien	SKK	36,965



# **Omräkningskurserna som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i oktober 2006**

Vid fastställande av fordons beskattningsvärde så som det åsyftas i bilskattelagen (1482/94) används vid omräkning av penningbelopp som angivits i utländsk valuta under oktober månad samma omräkningskurser som publicerats i Tullstyrelsens cirkulär nr 177/010/22.9.2006. Dessa omräkningskurser används vid beskattning av fordon, vars bilskattedeclaration görs eller borde ha gjorts under oktober 2006.

RV/AL, 178/010/22.9.2006

# Ändring gällande reservering av säkerhet för mervärdesskatt vid tullförfarandet med kod 45

Tullförfarandekod 45 används i situationer där antingen importtull och mervärdesskatt eller importtull och accis skall betalas i samband med överlåtelse till fri omsättning av eventuellt tullpliktiga samt moms- och accispliktiga varor som importerats till Finland. Varorna överförs omedelbart antingen till ett accisfritt eller momsfritt lager. Den nationella tilläggs-koden som används i samband med förfarandekoden säger vilket fall det är frågan om. Förfarandekod 45xx och den nationella tilläggs-koden 7WE används när varorna överförs till ett accisfritt lager och när tull och moms tas ut. Förfarandekod 45xx och den nationella tilläggs-koden 7WV används när varan överförs till ett momsfritt lager.

Ändringen gällande reservering av säkerhet berör situationer där varor överförs till ett accisfritt lager och tull och moms tas ut.

Exempel: Cigaretter som importerats från tredje land överläts till fri omsättning och moms betalas för dem. Acciserna upp bärs inte så länge som cigaretterna förvaras i ett skattefritt lager eller på en skattefri plats.

Hittills har säkerhet inte reserverats i realtid för mervärdesskatt vid tullförfarandet med kod 45. I fråga om Tullens registrerade kunder med förbjudande limit reserveras fr.o.m. den 1 november 2006 säkerhet förutom för tull också för mervärdesskatt till 75 procent (säkerhetsklass D) eller till hundra procent (säkerhetsklasserna E och F) i samband med förfarandekod 45. I fråga om speditiönsfirmor som verkar som ombud med garantansvar reserveras säkerhet för mervärdesskatt i fortsättningen till hundra procent.

I fråga om Tullens registrerade kunder med både ovillkorlig och förbjudande limit beaktas mervärdesskatten även i fortsättningen när säkerhetsbeloppet beräknas.

Mera information fås vid behov från Tullstyrelsens enhet för kund- och kredithantering av Mikko Kotiranta (tfn 020 492 2263), Minna Alaniemi (020 492 2466), Tiina Rossi (020 492 2478) och Elina Tyynelä (020 492 2455).

MK/ETY, 179/010 26.09.2006

# Antidumpningsåtgärder

## Slutlig antidumpningstull vid import av säckar, påsar och bärkassar av plats med ursprung i Kina och Thailand

Den slutliga antidumpningstullen, som införts genom rådets förordning (EG) nr 1425/2006 (EUT nr L 270, 29.9.2006), tas ut vid import av säckar, påsar och bärkassar av plats med Taric-nummer 3923 21 00 20, 3923 29 10 20 och 3923 29 90 20 och med ursprung i Kina och Thailand.

De tillämpliga antidumpningstullarna trädde i kraft den 30 september 2006 och är följande:

Land	Företag	Tull %	Taric-tilläggsnr
Folkrepubliken Kina	Cedo (Shanghai) Limited ja Cedo (Shanghai) Household Wrappings Co. Ltd, Shanghai	7,4	A757
	Jinguan (Longhai) Plastics Packing Co., Ltd, Longhai	5,1	A758
	Sunway Kordis (Shanghai) Ltd. ja Shanghai Sunway Polysell Ltd, Shanghai	4,8	A760
	Suzhou Guoxin Group Co., Ltd, Suzhou Guoxin Group Taicang Yihe Import & Export Co., Ltd, Taicang Dongyuan Plastic Co., Ltd ja Suzhou Guoxin Group Taicang Giant Packaging Co., Ltd, Taicang	7,8	A761
	Wuxi Jiayihe Packaging Co., Ltd ja Wuxi Bestpac Packaging Co., Ltd, Wuxi	12,8	A763
	Zhong Shan Qi Yu Plastic Products Co Ltd, Zhongshan	5,7	A764
	Huizhou Jun Yang Plastics Co., Ltd, Huizhou	4,8	A765
	Företagen i bilaga I nedan	8,4	A766
	Alla andra företag	28,8	A999
Thailand	King Pac Industrial Co., Ltd, Chonburi ja Dpac Industrial Co, Ltd, Bangkok	14,3	A767

	Multibax Public Co., Ltd, Chonburi	5,1	A768
	Naraipak Co Ltd ja Narai Packaging (Thailand) Ltd, Bangkok	10,4	A769
	Sahachit Watana Plastic Industry Co., Ltd, Bangkok	6,8	A770
	Thai Plastic Bags Industries Co., Ltd, Nakonpathom	5,8	A771
	Företagen i bilaga II nedan	7,9	A772
	Alla andra företag	14,3	A999

Antidumpningsåtgärderna gällande säckar, påsar och bärkassar med ursprung i Malaysia har upphört. Nya antidumpningsåtgärder har inte införts.

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

EEK/MSR, 180/010/2.10.2006

## BILAGA I

SAMARBETSVILLIGA EXPORTERANDE TILLVERKARE I KINA SOM INTE INGICK I STICKPROVET  
Taric-tilläggsnummer A766

Beijing Lianbin Plastic & Printing Co Ltd	Beijing
Changle Beihai Plastic Products Co., Ltd.	Zhuliu
Changle Unite Plastic Products Co., Ltd.	Changle
Changle Hualong Plastic Products Co Ltd	Changle
Changle Sandeli Plastic Products Co Ltd	Changle
Changle Shengda Rubber Products Co., Ltd.	Changle
Changzhou Huaguang Plastic Products Co., Ltd.	Wujin
Cheong Fat Plastic Bags (China) Printing Factory	Shenzhen

Chun Hing Plastic Packaging Manufactory Ltd	Hongkong
Chun Yip (Shenzhen) Plastics Limited	Shenzhen
Crown Polyethylene Products (Int'L) Ltd.	Hongkong
Dalian Jinshida Packing Products Co., Ltd	Dalian
Dong Guan Harbona Plastic & Metals Factory Co., Ltd.	Dongguan
Dongguan Cherry Plastic Industrial, Ltd	Dongguan
Dongguan Firstway Plastic Products Co., Ltd	Dongguan
Dongguan Maruman Plastic Packaging Company Limited	Dongguan
Dongguan Nan Sing Plastics Limited	Dongguan
Dongguan Nozawa Plastic Products Co. Ltd	Dongguan
Dongguan Rui Long Plastics Factory	Dongguan
Foshan Shunde Kangfu Plastic Products Co., Ltd.	Shunde
Fu Yuen Enterprises Co.	Hongkong
Gold Mine Plastic Industrial Limited	Jiangmen
Good-In Holdings Ltd.	Hongkong
Hang Lung Plastic Factory (Shenzhen) Ltd	Shenzhen
Jiangmen City Xin Hui Henglong Plastic Ltd.	Jiangmen
Jiangmen Toptype Plastic Products Co., Ltd.	Jiangmen
Jiangmen Xinhui Fengze Plastic Company Ltd.	Jiangmen
Jiangyin Brand Polythene Packaging Co., Ltd.	Jiangyin

Jinan Baihe Plastic Products Company Limited	Jinan
Jinan Changwei Plastic Products Co., Ltd.	Jinan
Jinan Chenglin Plastic Products Company Ltd.	Jinan
Jinan Minfeng Plastic Co., Ltd.	Jinan
Jinyang Packing Products (Weifang) Co. Ltd	Qingzhou
Juxian Huachang Plastic Co., Ltd	Liuguanzhuang
Juxian Huayang Plastic Products Co., Ltd	Liuguanzhuang
Kin Wai Poly Bag Printing Ltd.	Hongkong
Laizhou Jinyuan Plastics Industry & Trade Co., Ltd.	Laizhou
Laizhou Yuanxinyie Plastic Machinery Co., Ltd.	Laizhou
Lick San Plastic Bags (Shenzhen) Co., Ltd.	Shenzhen
Linqu Shunxing Plastic Products Co. Ltd	Linqu
Longkou City Longdan Plastic Corporation Ltd.	Longkou
New Caring Plastic Manufactory Ltd.	Jiangmen
New Way Polypak Dongying Co., Ltd.	Dongying
Ningbo Huasen Plastics Co., Ltd.	Ningbo
Ningbo Maruman Packaging Product Co. Ltd.	Ningbo
Poly Polyethylene Bags And Printing Co.	Hongkong
Qingdao New Lefu Packaging Co., Ltd.	Qingdao
Rally Plastics Co., Ltd. Zhongshan	Zhongshan

Rizhao Xinao Plastic Products Co., Ltd	Liuguanzhuang
Dongguan Sea Lake Plastic Products Manufacturing Co., Ltd.	Dongguan
Shanghai Hanhua Plastic Package Product Co., Ltd.	Shanghai
Shanghai Huayue Packaging Products Co., Ltd.	Shanghai
Shanghai Liqiang Plastics Industry Co., Ltd.	Zhangyan
Shanghai Mingye Plastics Goods Company Limited	Shanghai
Shanghai Qutian Technology Industry Development Co. Ltd.	Shanghai
Shantou Ultra Dragon Plastics Ltd.	Shantou
Shaoxing Yuci Plastics And Bakelite Products Co., Ltd.	Shangyu
Sheng Young Industrial (Zhongshan) Co., Ltd.	Zhongshan
Supreme Development Company Limited	Hongkong
Taishing Plastic Products Co., Ltd. Zhongshan	Zhongshan
Tianjin Mingze Plastic Packaging Co., Ltd.	Tianjin
Universal Plastic & Metal Manufacturing Limited	Hongkong
Wai Yuen Industrial And Development Ltd	Hongkong
Weifang Deshun Plastic Products Co., Ltd.	Changle
Weifang Hengsheng Rubber Products Co., Ltd.	Changle
Weifang Hongyuan Plastic Products Co., Ltd.	Changle
Weifang Huasheng Plastic Products Co., Ltd.	Changle
Weifang Kangle Plastics Co., Ltd.	Changle

Weifang Lifa Plastic Packing Co., Ltd.	Weifang
Weifang Xinli Plastic Products Co., Ltd.	Weifang
Weifang Yuanhua Plastic Products Co., Ltd.	Weifang
Weifang Yujie Plastics Products Co., Ltd.	Weifang
Weihai Weiquan Plastic And Rubber Products Co. Ltd.	Weihai
Winner Bags Product Company (Shenzhen) Limited	Shenzhen
Wui Hing Plastic Bags Printing (Shenzhen) Company Limited	Shenzhen
Xiamen Egret Plastics Co., Ltd.	Gaoqi
Xiamen Richin Plastic Co., Ltd	Xiamen
Xiamen United Oversea Enterprises Ltd.	Xiamen
Xiamen Xingxia Polymers Co., Ltd	Xiamen
Xiamen Xinyatai Plastic Industry Co. Ltd.	Xiamen
Xinhui Alida Polythene Limited	Xinhui
Xintai Chunhui Modified Plastic Co., Ltd	Xintai
Yantai Bagmart Packaging Co., Ltd.	Yantai
Yantai Longquan Packaging Material Co. Ltd.	Yantai
Yau Bong Polybags Printing Co., Ltd.	Hongkong
Yinkou Fuchang Plastic Products. Co., Ltd.	Yingkou
Yongchang (Changle) Plastic Industries Co., Ltd.	Weifang
Zhangjiagang Yuanheyi Paper & Plastic Color Printing & Packing Co., Ltd	Zhangjiagang



Zhongshan Dongfeng Hung Wai Plastic Bag Mfy	Zhongshan
Zhongshan Huangpu Town Liheng Metal & Plastic Factory	Zhongshan
Zhuhai Chintec Packing Technology Enterprise Co. Ltd	Zhuhai
Zibo Weijia Plastic Products Co., Ltd.	Zibo

## BILAGA II

### SAMARBETSVILLIGA EXPORTERANDE TILLVERKARE I THAILAND SOM INTE INGICK I STICKPROVET

Taric-tilläggsnummer A772

Apple Film Co., Ltd	Samutprakarn Province
C P Packaging Industry Co., Ltd.	Bangkok
K. International Packaging Co., Ltd.	Samutsakorn
Poly World Co., Ltd.	Bangkok
Siam Flexible Industries Co., Ltd	Samutsakorn
Thai Griptech Co. Ltd. Et Super Grip Co., Ltd.	Bangkok
Thantawan Industry Public Company Limited	Nakornphathom
Unity Thai Products Co., Ltd. Et Unity Thai Products (1999) Co., Ltd.	Bangkok
Universal Polybag Company Ltd.	Chonburi
Ziplas International Co Ltd	Bangkok

# Ändring till omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärde i oktober 2006

Tullstyrelsen fastställer med stöd av 7 § (1240/01) i tullagen (1466/94) och artikel 171 i tillämpningskodexen följande ändrade omräkningskurs. Denna omräkningskurs skall, om inte annat meddelas, tillämpas på vara som i Finland under tiden 11 - 31.10.2006 förtullas till fri omsättning inom gemenskapens tullområde.

Sydafrika	ZAR	9,8018
-----------	-----	--------

RV/AL, 182/010/5.10.2006

# **Ändring till omräkningskurser som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i oktober 2006**

Vid fastställande av fordons beskattningsvärde så som det åsyftas i bilskattelagen (1482/94) används vid omräkning av penningbelopp som angivits i utländsk valuta samma ändrade omräkningskurs som publicerats i Tullstyrelsens cirkulär nr 182/010/06. Denna ändrade kurs används vid beskattning av de fordon vars bilskattedeclaration görs eller borde ha gjorts under perioden 11 - 31.10.2006.

RV/AL, 183/010/5.10.2006

# Antidumpnings- och utjämningsåtgärder

## Slutlig antidumpningstull vid import av skodon med ursprung i Folkrepubliken Kina och Vietnam

Den slutliga antidumpningstull som införts genom rådets förordning (EG) nr 1472/2006 (EUT nr L 275, 6.10.2006) gäller skodon med ursprung i Folkrepubliken Kina och Vietnam när skodonen har en överdel av läder eller konstläder och klassificeras enligt följande KN-nummer:

6403 20 00	ex 6403 59 39	ex 6403 91 98
ex 6403 30 00	ex 6403 59 91	ex 6403 99 11
ex 6403 51 11	ex 6403 59 95	ex 6403 99 31
ex 6403 51 15	ex 6403 59 99	ex 6403 99 33
ex 6403 51 19	ex 6403 91 11	ex 6403 99 36
ex 6403 51 91	ex 6403 91 13	ex 6403 99 38
ex 6403 51 95	ex 6403 91 16	ex 6403 99 91
ex 6403 51 99	ex 6403 91 18	ex 6403 99 93
ex 6403 59 11	ex 6403 91 91	ex 6403 99 96
ex 6403 59 31	ex 6403 91 93	ex 6403 99 98
ex 6403 59 35	ex 6403 91 96	ex 6405 10 00

Taric-numren är:

6403 30 00 39	6403 59 91 90	6403 99 31 90
6403 30 00 89	6403 59 95 90	6403 99 33 90
6403 51 11 90	6403 59 99 90	6403 99 36 90
6403 51 15 90	6403 91 11 99	6403 99 38 90
6403 51 19 90	6403 91 13 99	6403 99 91 99
6403 51 91 90	6403 91 16 99	6403 99 93 29
6403 51 95 90	6403 91 18 99	6403 99 93 99
6403 51 99 90	6403 91 91 99	6403 99 96 29
6403 59 11 90	6403 91 93 99	6403 99 96 99
6403 59 31 90	6403 91 96 99	6403 99 98 29
6403 59 35 90	6403 91 98 99	6403 99 98 99
6403 59 39 90	6403 99 11 90	6405 10 00 80

### Antidumpningstullen tillämpas inte på:

- skodon avsedda för sport- eller idrottsutövning
- skodon som tillverkats med hjälp av särskild teknik
- skodon med tåhätteförstärkning
- tofflor och inomhusskor

Med skodon som är tillverkade med hjälp av särskild teknik avses skodon med ett cif-pris per par på minst 7,50 euro avsedda för sport- eller idrottsutövning, med en enkel eller flerskiktig formgjuten sula, utan insprutning, tillverkad av syntetmaterial speciellt framtagna för att absorbera effekten av vertikala eller horisontella rörelser och försedd med tekniska detaljer såsom hermetiskt tillslutna kuddar innehållande gas eller vätska, mekaniska komponenter som absorberar eller neutraliserar stötar eller material såsom polymerer med låg densitet, som klassificeras enligt KN-nummer

ex 6403 91 11	ex 6403 91 91	ex 6403 99 91
ex 6403 91 13	ex 6403 91 93	ex 6403 99 93
ex 6403 91 16	ex 6403 91 96	ex 6403 99 96
ex 6403 91 18	ex 6403 91 98	ex 6403 99 98

Med skodon med tåhätteförstärkning avses skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joule, som klassificeras enligt KN-nummer

ex 6403 30 00	ex 6403 59 91	ex 6403 99 11
ex 6403 51 11	ex 6403 59 95	ex 6403 99 31
ex 6403 51 15	ex 6403 59 99	ex 6403 99 33
ex 6403 51 19	ex 6403 91 11	ex 6403 99 36
ex 6403 51 91	ex 6403 91 13	ex 6403 99 38
ex 6403 51 95	ex 6403 91 16	ex 6403 99 91
ex 6403 51 99	ex 6403 91 18	ex 6403 99 93
ex 6403 59 11	ex 6403 91 91	ex 6403 99 96
ex 6403 59 31	ex 6403 91 93	ex 6403 99 98
ex 6403 59 35	ex 6403 91 96	ex 6405 10 00
ex 6403 59 39	ex 6403 91 98	

### Belopp av antidumpningstull:

Antidumpningstullen tillämpas på nettopriset fritt vid gemenskapens gräns, före tull, enligt följande:

Land	Företag	Antidumpnings-tull	Taric-tilläggsnummer
Kina	Golden Step	9,7 %	A775
	Alla övriga företag	16,5 %	A999
Vietnam	Alla företag	10 %	-

De belopp som utgör säkerhet för preliminär antidumpningstull (se TMD nr 81/2006) uppbärs som slutliga och överskridande belopp återbetalas.

Förordningen trädde i kraft den 7 oktober 2006 och **gäller i 2 år**.

### Nya antidumpnings- och utjämningsåtgärder

- Om inte en ny översyn inleds avslutas de antidumpnings- och utjämningsåtgärder (tullar) som tillämpas vid import av ringpärmsmekanismer med ursprung i Indonesien (KN-nummer ex 8305 10 00) den 8 juni 2007 (EUT nr C 228, 22.9.2006).
- Om inte en ny översyn inleds avslutas de antidumpningsåtgärder (tull) som tillämpas vid import av aktiverat kol i pulverform med ursprung i Folkrepubliken Kina (Taric-nummer 3802 10 00 20) den 15 juni 2007 (EUT nr C 228, 22.9.2006).
- Om inte en ny översyn inleds avslutas de antidumpningsåtgärder (tull) som tillämpas vid import av inspelningsbara CD-skivor med ursprung i Taiwan (Taric-nummer 8523 90 10 10 och 8523 90 30 10) den 18 juni 2007 (EUT nr C 228, 22.9.2006).

**Mer information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419.

EEK/MSR, 185/010/9.10.2006

# Ändringar i förteckningen över registrerade kunder

Tulldistriktet underrättas om att följande uppgifter avförts ur Tullstyrelsens förteckning över registrerade kunder på firmans egen begäran den 15 september 2006:

Aro-Yhtymä Oy	(0106643-1 T0001, T0003)	Helsinki	1628-7, 3826-5
---------------	-----------------------------	----------	----------------

Fr.o.m. 19.9.2006:

Aspocomp Oy	(0801708-5 T0006)	Oulu	5793-5
-------------	-------------------	------	--------

Fr.o.m. 22.9.2006:

Harviala Oy	(0650100-9 T0001)	Harviala	8399-8
-------------	-------------------	----------	--------

Fr.o.m. 2.10.2006:

Kotka Skippy-Trans Oy	(0939462-4 T0001)	Kotka	5288-6
Joen Teollisuuspalvelu Oy	(01851387-5 T0001)	Joensuu	9592-7
Prysmian Cables and Systems Oy	(1571673-0)	Kirkkonummi	3974-3
Suomen Standardisoimisliitto SFS ry	(0202290-8 T0001)	Hki	2602-1
Thomesto Oy	(0107839-5 T0001)	Espoo	3927-1

På grund av fusion fr.o.m. 30.9.2006:

UPM Rafsec Oy	(0725241-1 T0001)	Tampere	3445-4
Femex Oy	(0911374-9 T0002)	Espoo	1280-7
Gerit Oy	(0108365-3 T0001)	Espoo	1652-7
Ulkokaupat Oy	(0101171-3 T0001)	Espoo	1502-4

# Kompensationsränta enligt artikel 519 i tillämpningskodexen - tullskuld som uppstår i oktober 2006

När en tullskuld uppstår för förädlingsprodukter eller importvaror under förfarandet för aktiv förädling eller temporär import, uppställs kompensationsränta då enligt artikel 519 i tillämpningskodexen.

När tullskuld uppstår i oktober 2006, utgörs kompensationsräntan under hela räntetiden av den penningmarknadsränta för tre månader som Europeiska centralbanken tillämpat i augusti 2006 i den medlemsstat där den första av de processer eller användningar som avses i tillståndet ägde rum eller borde ha ägt rum.

## Den tillämpliga räntesatsen:

Euroområdet	3,23 %
Danmark	3,33 %
Sverige	2,70 %
Storbritannien	4,94 %
Cypern	3,21 %
Lettland	5,07 %
Litauen	3,27 %
Malta	3,69 %
Polen	4,19 %
Slovakien	4,93 %
Slovenien	3,52 %
Tjeckien	2,36 %
Ungern	7,11 %
Estland	3,32 %

# Antidumpningsåtgärder

## Ändring (gällande företag) till antidumpningsåtgärder vid import av indisk polyetentereftalatfilm

Genom rådets förordning (EG) nr 1424/2006 (EUT nr L 270, 29.9.2006) har en antidumpningstull ändrats vid import av polyetentereftalatfilm (KN-nummer ex 3920 62 19 och ex 3920 62 90). Vid import av polyetentereftalatfilm som tillverkats av det indiska företaget SRF Limited är den tillämpliga tullen nu 3,5 procent (Taric-tilläggsnummer A753). Förordningen trädde i kraft den 30 september 2006.

## Antidumpningsåtgärder som upphört

Vid import av syntetstapelfibrer av polyestrar (KN-nummer 5503 20 00) med ursprung i Australien, Indien, Indonesien och Thailand har antidumpningsåtgärderna (antidumpningstull) upphört att gälla den 14 oktober 2006. Samtidigt upphörde den partiella interimsoversynen vid import av thailändska syntetstapelfibrer av polyestrar.

Rådets förordning om detta finns publicerad i Europeiska unionens officiella tidning nr L 282, 13.10.2006.

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

EEK/MSR,189/010/16.10.2006



# Ändringar i Brukstariffen (THB II)

## Del 1

Nya varukoder, gäller fr.o.m. 30.9.2006:

Varukod	Varubeskrivning	Tariffenlig tullsats; K; S	Extra mängd- enhet	Bilaga
3923 21 00 00	- - Av polymerer av eten:			
3923 21 00 20	- - - Med en tjocklek av högst 100 mikrometer	6,5		1, 2, 5
3923 21 00 99	- - - Av annan plast	6,5		1, 5
3923 29 10 00	- - - Av polyvinylklorid:			
3923 29 10 20	- - - - Innehållande minst 20 viktprocent polyeten och med en tjocklek av högst 100 mikrometer	6,5		1, 2, 5
3923 29 10 99	- - - - Av annan plast	6,5		1, 5
3923 29 90 00	- - - Av annan plast:			
3923 29 90 20	- - - - Innehållande minst 20 viktprocent polyeten och med en tjocklek av högst 100 mikrometer	6,5		1, 2, 5
3923 29 90 99	- - - - Av annan plast	6,5		1, 5

Textändringar, gäller fr.o.m. 1.7.2006:

3919 90 31 15	- - - - Film av polyetentereftalat med ett på ena sidan färgat skikt och på andra sidan självhäftande skikt, överdragen på båda sidor med skyddsfolie, med en sammanlagd tjocklek av 100 ( $\pm$ 10) $\mu$ m, i rullar, avsedd att användas vid tillverkningen av optiska filter (TN003)
3920 62 19 77	- - - - Film av polyetentereftalat, innehållande: - temperaturkänsliga skikt som efter uppvärmning bildar grundfärger, - ett reflekterande skikt, - ett skyddande skikt, avsedd att användas vid tillverkningen av termiska polykromatiska skrivare:

## Del 2

Nya varukoder, gäller fr.o.m. 15.9.2006:

Varukod	Varubeskrivning	Tariffenlig tullsats; K; S	Extra mängd- enhet	Bilaga
8101 95 00 00	- - Stång (annan än sådan som erhållits enbart genom sintring), profiler, plåt, band och folier:			
8101 95 00 10	- - - Stänger av volfram för elektroder, även tillskurna i längd	6,0		1, 2
8101 95 00 90	- - - Andra	6,0		1
8515 90 90 00	- - Andra:			
8515 90 90 10	- - - Volframelektroder (inbegripet stänger av volfram för elektroder), andra än sådana som erhållits enbart genom sintring, även tillskurna i längd	2,7		1, 2
8515 90 90 90	- - - Andra	2,7		1

Textändring, gäller fr.o.m. 11.9.2004:

8539 31 90 92	- - - - Elektroniska kompakta gasurladdningslampor (lysrör), som fungerar med växelström (inklusive elektroniska kompakta gasurladdningslampor, som fungerar med både växelström och likström), med ett eller flera glasrör och med samtliga belysningselement och elektroniska komponenter fästade vid eller integrerade i lampsockeln:
---------------	--

## Fotnotsförteckning

### Nya fotnoter

gäller fr.o.m. 18.2.2006:

#### CD 466

Importerade produkter som deklarerar enligt detta TARIC-tilläggsnummer skall vara befriade från antidumpningstullar om de tillverkas, avsänds och faktureras direkt av det företag som nämns i TARIC-tilläggsnummer till den första oberoende kunden i gemenskapen under förutsättning att produkterna åtföljs av en handelsfaktura som innehåller åtminstone de uppgifter som anges nedan:

1. Rubriken "FAKTURA SOM ÅTFÖLJER VAROR SOM OMFATTAS AV ETT ÅTAGANDE".
2. Namnet på det företag som nämns i TARIC-tilläggsnumret och som utfärdat fakturan.
3. Fakturanummer.
4. Dag för utfärdande av fakturan.
5. Det TARIC-tilläggsnummer enligt vilket de fakturerade varorna skall tullklareras vid gemenskapens gräns.
6. En exakt beskrivning av varorna med bland annat följande uppgifter:
  - Produktkodnummer (Product Code Number, PCN).
  - Beskrivning av varorna motsvarande produktkodnumret.
  - Företagets produktkodnummer (Company Product Code number, CPC).

- KN-nummer.

- Kvantitet (i ton).

7. Beskrivning av försäljningsvillkoren med bl.a. följande uppgifter:

- Pris per ton.

- Betalningsvillkor.

- Leveransvillkor.

- Sammanlagda rabatter och avdrag.

8. Namnet på den första självständiga kunden i gemenskapen, till vilken fakturan utfärdas direkt av försäljningsföretaget.

Fortsättning i fotnot CD 490.

gäller fr.o.m. 25.1.2004:

#### **CD 484**

Fortsättning från fotnot CD 387.

9. Namnet på den företrädare för företaget som har utställt åtagandefakturan samt följande undertecknade försäkran: "Jag intygar härmed att försäljningen för direkt export till Europeiska gemenskapen av de varor som avses i denna faktura omfattas av och sker enligt villkoren i det åtagande som gjorts av [företaget] och som godtagits av Europeiska kommissionen genom förordning (EG) nr 117/2004. Jag försäkrar att uppgifterna i denna faktura är fullständiga och korrekta."

Befrielse från tull skall också förutsätta att de varor som deklarerats och visas upp för tullen exakt motsvarar varubeskrivningen i handelsfakturan.

gäller fr.o.m. 30.4.2004:

#### **CD 485**

Fortsättning från fotnot CD 390.

9. Namnet på den tjänsteman i försäljningsföretaget som har utfärdat fakturan samt följande undertecknade deklARATION: "Jag intygar härmed att försäljning för direkt export till Europeiska unionen av de varor som omfattas av denna faktura sker inom ramen för och enligt villkoren i det åtagande som gjorts av [företagets namn] och genom [beslut ?] godtagits av Europeiska kommissionen. Jag försäkrar att uppgifterna i denna faktura är fullständiga och korrekta".

Importer skall även åtföljas av ett certifikat över den kemiska analysen för varje grad av produkten specificerad på handelsfakturan.

Befrielse från tull skall också förutsätta att de varor som deklarerats och visas upp för tullen exakt motsvarar varubeskrivningen i handelsfakturan och i certifikatet över den kemiska analysen.

gäller fr.o.m. 14.8.2005:

#### **CD 486**

Fortsättning från fotnot CD 439.

9. Namnet på den företrädare för företaget som har utställt åtagandefakturan samt följande undertecknade försäkran: "Jag intygar härmed att försäljningen för direkt export till Europeiska gemenskapen av de varor som avses i denna faktura omfattas av och sker enligt villkoren i det åtagande som gjorts av [företagets namn] och som godtagits av Europeiska kommissionen genom beslut 2005/613/EG. Jag försäkrar att uppgifterna på denna faktura är fullständiga och korrekta."

Befrielse från tull skall också förutsätta att de varor som deklarerats och visas upp för tullen exakt motsvarar varubeskrivningen i handelsfakturan.

gäller fr.o.m. 13.10.2005:

#### **CD 487**

Fortsättning från fotnot CD 445.

9. Namnet på den tjänsteman i försäljningsföretaget som har utfärdat fakturan samt följande undertecknade deklARATION: "Jag intygar härmed att försäljningen för direkt export till Europeiska gemenskapen av de varor som avses i denna faktura omfattas av och sker enligt villkoren i det åtagande som gjorts av [företagets namn] och som godtagits av Europeiska kommissionen genom beslut 2005/704/EG. Jag försäkrar att uppgifterna på denna faktura är fullständiga och korrekta."

Befrielse från tull skall också förutsätta att de varor som deklarerats och visas upp för tullen exakt motsvarar varubeskrivningen i handelsfakturan.

gäller fr.o.m. 1.1.2006:

#### **CD 488**

Fortsättning från fotnot CD 448.

5. Namnet på den företrädare för företaget som har utställt åtagandefakturan med följande undertecknade försäkran: "Jag intygar härmed att försäljningen för direkt export till Europeiska gemenskapen av de varor som avses i denna faktura omfattas av och sker enligt villkoren i det åtagande som gjorts av [företaget] och som godtagits av Europeiska kommissionen genom beslut (1999/572/EG). Jag försäkrar att uppgifterna i denna faktura är fullständiga och korrekta."

Befrielse från tull skall också förutsätta att de varor som deklarerats och visas upp för tullen exakt motsvarar varubeskrivningen i handelsfakturan.

gäller fr.o.m. 27.1.2006:

## **CD 489**

Fortsättning från fotnot CD 459.

9. Namnet på den tjänsteman i försäljningsföretaget som har utfärdat fakturan samt följande undertecknade deklARATION: "Jag intygar härmed att försäljningen för direkt export till Europeiska gemenskapen av de varor som avses i denna faktura omfattas av och sker enligt villkoren i det åtagande som gjorts av [företagets namn] och som godtagits av Europeiska kommissionen genom beslut 2006/37/EG. Jag försäkrar att uppgifterna på denna faktura är fullständiga och korrekta." Befrielse från tull skall också förutsätta att de varor som deklarerats och visas upp för tullen exakt motsvarar varubeskrivningen i handelsfakturan.

gäller fr.o.m. 18.2.2006:

## **CD 490**

Fortsättning från fotnot CD 466.

9. Namnet på den tjänsteman i försäljningsföretaget som har utfärdat fakturan samt följande undertecknade deklARATION: "Jag intygar härmed att försäljningen för direkt export till Europeiska gemenskapen av de varor som avses i denna faktura omfattas av och sker enligt villkoren i det åtagande som gjorts av [företagets namn] och som godtagits av Europeiska kommissionen genom beslut 2006/109/EG. Jag försäkrar att uppgifterna på denna faktura är fullständiga och korrekta." Befrielse från tull skall också förutsätta att de varor som deklarerats och visas upp för tullen exakt motsvarar varubeskrivningen i handelsfakturan.

gäller fr.o.m. 15.9.2006:

## **CD 491**

Tillämpningen av den individuella tullsatsen för detta företag skall förutsätta uppvisande för medlemsstaternas tullmyndigheter av en giltig faktura vilken måste innehålla en förklaring som är undertecknad av en anställd vid företaget och innehåller följande:

1. Den anställdes namn och befattning vid det företag som utfärdat fakturan.
2. Följande förklaring: "Jag intygar härmed att den [volym] volframelektroder som säljs på export till Europeiska gemenskapen och som avses i denna faktura har tillverkats av [företagets namn och adress] [Taric-tilläggsnummer] i Kina. Jag försäkrar att uppgifterna i denna faktura är fullständiga och korrekta."

Datum och namnteckning.

Om någon sådan faktura inte uppvisas skall den tullsats som gäller för andra företag tillämpas.

gäller fr.o.m. 1.10.2006:

## **CD 492**

Vid import från Nya Zeeland under förutsättning att en importlicens och ett IMA 1-certifikat uppvisas och i enlighet med villkoren i förordning (EG) nr 2535/01 (EGT L 341) och förordning (EG) nr 1452/2006 (EGT L 271).

gäller fr.o.m. 13.2.2006:

## **TM 589**

Som handgjorda produkter skall anses

- a) hantverksprodukter som helt har tillverkats för hand,
- b) hantverksprodukter som företeer kännetecken som är typiska för handgjorda produkter, och
- c) kläder eller andra textilvaror som framställts för hand av vävnad som framställts på vävstolar som drivs uteslutande med hand- eller fotrörelser, och som sytts i huvudsak för hand eller med symaskiner som drivs uteslutande med hand- eller fotrörelser.

## **Textändringar**

gäller fr.o.m.25.1.2004:

## **CD 387**

Importerade produkter som deklarerats enligt detta TARIC-tilläggsnummer skall vara befriade från antidumpningstullar om de tillverkas av det företag som nämns i TARIC-tilläggsnummer och av detta företag direkt exporteras (dvs. faktureras och sänds) till ett företag som agerar som importör i gemenskapen och om den handelsfaktura som läggs fram för de relevanta tullmyndigheterna samtidigt med begäran om övergång till fri omsättning innehåller de uppgifter som anges i bilagan till denna förordning.

Nödvändiga uppgifter på de handelsfakturer som medföljer försäljning som omfattas av ett åtagande:

1. Rubriken "FAKTURA SOM ÅTFÖLJER VAROR SOM OMFATTAS AV ETT ÅTAGANDE".
2. Namnet på det företag som nämns i artikel 2.1 och som utfärdat fakturan.
3. Fakturanummer.
4. Dag för utfärdande av fakturan.
5. Det TARIC-tilläggsnummer enligt vilket de fakturerade varorna skall tullklareras vid gemenskapens gräns.
6. En exakt beskrivning av varorna, med bland annat följande uppgifter:
  - Produktkodnummer (PCN), dvs. 1 eller 2.
  - Beskrivning av varorna motsvarande produktkodnumret (t.ex. "PCN 1: stor regnbåge kyld eller färsk, med huvud", "PCN

2: stor regnbåge fryst, utan huvud").

- Företagets produktkodnummer (om tillämpligt).

- KN-nummer.

- Kvantitet (i kg).

7. Beskrivning av försäljningsvillkoren med bl.a. följande uppgifter:

- Pris per kilo.

- Betalningsvillkor.

- Leveransvillkor.

- Sammanlagda rabatter och avdrag.

8. Namnet på det importerande företag till vilket fakturan utfärdats direkt av det berörda företaget.

Fortsättning i fotnot CD 484.

gäller fr.o.m. 30.4.2004:

#### **CD 390**

Importerade produkter som deklarerar enligt detta TARIC-tilläggsnummer skall vara befriade från antidumpningstullar om de tillverkas, avsänds och faktureras direkt av det företag som nämns i TARIC-tilläggsnummer till den första oberoende kunden i gemenskapen under förutsättning att produkterna åtföljs av en handelsfaktura som innehåller åtminstone de uppgifter som anges nedan:

1. Rubriken "FAKTURA SOM ÅTFÖLJER VAROR SOM OMFATTAS AV ETT ÅTAGANDE".

2. Namnet på det företag som nämns i TARIC-tilläggsnumret och som utfärdat fakturan.

3. Fakturanummer.

4. Dag för utfärdande av fakturan.

5. Det TARIC-tilläggsnummer enligt vilket de fakturerade varorna skall tullklareras vid gemenskapens gräns.

6. En exakt beskrivning av varorna med bland annat följande uppgifter:

- Produktkodnummer(Product Code Number, PCN).

- Beskrivning av varorna motsvarande produktkodnumret.

- Företagets produktkodnummer (Company Product Code number, CPC).

- KN-nummer.

- Kvantitet (i ton).

7. Beskrivning av försäljningsvillkoren med bl.a. följande uppgifter:

- Pris per ton.

- Betalningsvillkor.

- Leveransvillkor.

- Sammanlagda rabatter och avdrag.

8. Namnet på den första självständiga kunden i gemenskapen, till vilken fakturan utfärdas direkt av försäljningsföretaget.

Fortsättning i fotnot CD 485.

gäller fr.o.m. 21.1.2006:

#### **CD 428**

Det slutliga antidumpningstullbeloppet skall vara skillnaden mellan 2,80 EUR/kg net och priset fritt gemenskapens gräns, före tull, om det senare priset är lägre än det förra. Ingen tull skall tas ut i de fall där nettopriset fritt gemenskapens gräns, före tull, är lika stort som eller högre än 2,80 EUR/kg net.

#### **CD 429**

Det slutliga antidumpningstullbeloppet skall vara skillnaden mellan 3,11 EUR/kg net och priset fritt gemenskapens gräns, före tull, om det senare priset är lägre än det förra. Ingen tull skall tas ut i de fall där nettopriset fritt gemenskapens gräns, före tull, är lika stort som eller högre än 3,11 EUR/kg net.

#### **CD 430**

Det slutliga antidumpningstullbeloppet skall vara skillnaden mellan 3,49 EUR/kg net och priset fritt gemenskapens gräns, före tull, om det senare priset är lägre än det förra. Ingen tull skall tas ut i de fall där nettopriset fritt gemenskapens gräns, före tull, är lika stort som eller högre än 3,49 EUR/kg net.

#### **CD 431**

Det slutliga antidumpningstullbeloppet skall vara skillnaden mellan 5,01 EUR/kg net och priset fritt gemenskapens gräns, före tull, om det senare priset är lägre än det förra. Ingen tull skall tas ut i de fall där nettopriset fritt gemenskapens gräns, före tull, är lika stort som eller högre än 5,01 EUR/kg net.

#### **CD 432**

Det slutliga antidumpningstullbeloppet skall vara skillnaden mellan 7,73 EUR/kg net och priset fritt gemenskapens gräns, före tull, om det senare priset är lägre än det förra. Ingen tull skall tas ut i de fall där nettopriset fritt gemenskapens gräns, före tull, är lika stort som eller högre än 7,73 EUR/kg net.

gäller fr.o.m. 14.8.2005:

### **CD 439**

Importerade produkter som deklarerar enligt detta TARIC-tilläggsnummer skall vara befriade från antidumpningstullar under förutsättning att produkterna tillverkas, fraktas och faktureras av företag från vilka kommissionen godtagit åtaganden samt åtföljs av en handelsfaktura som innehåller åtminstone de uppgifter som anges nedan:

1. Rubriken "FAKTURA SOM ÅTFÖLJER VAROR SOM OMFATTAS AV ETT ÅTAGANDE".
2. Namnet på det företag som nämns i TARIC-tilläggsnumret och som utfärdat fakturan.
3. Fakturanummer.
4. Dag för utfärdande av fakturan.
5. Det TARIC-tilläggsnummer enligt vilket de fakturerade varorna skall tullklareras vid gemenskapens gräns.
6. En exakt beskrivning av varorna med bland annat följande uppgifter:
  - Det produktkodnummer (PCN) som används i samband med undersökningen och åtagandet (t.ex. PCN 1, PCN 2 etc.).
  - En icke fackmässig beskrivning av den vara som avses med respektive produktkodnummer.
  - Företagets produktkodnummer (CPC) (i tillämpliga fall).
  - KN-nummer.
  - Kvantitet (i kg).
7. Beskrivning av försäljningsvillkoren med bl.a. följande uppgifter:
  - Pris per kg.
  - Betalningsvillkor.
  - Leveransvillkor.
  - Sammanlagda rabatter och avdrag.
8. Namnet på det företag som agerar som importör i gemenskapen och till vilket företaget direkt utfärdat den faktura som åtföljer de varor som omfattas av ett åtagande.

Fortsättning i fotnot CD 486.

gäller fr.o.m. 13.10.2005:

### **CD 445**

Importerade produkter som deklarerar enligt detta TARIC-tilläggsnummer skall vara befriade från antidumpningstullar om de tillverkas, avsänds och faktureras direkt av det företag som nämns i TARIC-tilläggsnummer till den första oberoende kunden i gemenskapen under förutsättning att produkterna åtföljs av en handelsfaktura som innehåller åtminstone de uppgifter som anges nedan:

1. Rubriken "FAKTURA SOM ÅTFÖLJER VAROR SOM OMFATTAS AV ETT ÅTAGANDE".
2. Namnet på det företag som nämns i TARIC-tilläggsnumret och som utfärdat fakturan.
3. Fakturanummer.
4. Dag för utfärdande av fakturan.
5. Det TARIC-tilläggsnummer enligt vilket de fakturerade varorna skall tullklareras vid gemenskapens gräns.
6. En exakt beskrivning av varorna med bland annat följande uppgifter:
  - Produktkodnummer (Product Code Number, PCN).
  - Beskrivning av varorna motsvarande produktkodnumret.
  - Företagets produktkodnummer (Company Product Code number, CPC).
  - KN-nummer.
  - Kvantitet (i ton).
7. Beskrivning av försäljningsvillkoren med bl.a. följande uppgifter:
  - Pris per ton.
  - Betalningsvillkor.
  - Leveransvillkor.
  - Sammanlagda rabatter och avdrag.
8. Namnet på den första självständiga kunden i gemenskapen, till vilken fakturan utfärdas direkt av försäljningsföretaget.

Fortsättning i fotnot CD 487.

gäller fr.o.m. 17.11.2005:

### **CD 448**

Importerade produkter som deklarerar enligt detta TARIC-tilläggsnummer skall vara befriade från antidumpningstullar om de tillverkas av det företag som nämns i TARIC-tilläggsnummer och av detta företag direkt exporteras (dvs. faktureras och sänds) till ett företag som agerar som importör i gemenskapen och om den handelsfaktura som läggs fram för de relevanta tullmyndigheterna samtidigt med begäran om övergång till fri omsättning innehåller de uppgifter som anges i bilagan till denna förordning.

Nödvändiga uppgifter på de handelsfakturer som medföljer försäljning som omfattas av ett åtagande:

1. Produktnummer (PRC) (enligt den berörda exporterande tillverkarens åtagande), inbegripet typ, antal kardeler, antal trådar per kardel samt KN-nummer.
2. Exakt beskrivning av varorna, inbegripet följande:
  - Det av företaget använda produktnumret (CPC).

- KN-nummer.
  - Det TARIC-tilläggsnummer enligt vilket de fakturerade varorna kan tulldeklarerars vid gemenskapens gräns (enligt förordningen).
  - Kvantitet (i kg).
  - Tillämpligt minimipris.
3. Beskrivning av försäljningsvillkoren med bland annat följande uppgifter:
- Pris per kg.
  - Betalningsvillkor.
  - Tillämpliga leveransvillkor.
  - Sammanlagda avdrag och rabatter.
4. Namnet på den importör till vilken företaget direkt har utställt fakturan.  
Fortsättning i fotnot CD 488.

gäller fr.o.m. 1.1.2006:

**CD 450,**

Enligt förordning 19/2006 gäller denna tullsats endast om produkten är helt framställd i Jordanien och har transporterats direkt från detta land till gemenskapen.

gäller fr.o.m. 27.1.2006:

**CD 459**

Importerade produkter som deklarerars enligt detta TARIC-tilläggsnummer skall vara befriade från antidumpingstullar om de tillverkas, avsänds och faktureras direkt av det företag som nämns i TARIC-tilläggsnummer till den första oberoende kunden i gemenskapen under förutsättning att produkterna åtföljs av en handelsfaktura som innehåller åtminstone de uppgifter som anges nedan:

1. Rubriken "FAKTURA SOM ÅTFÖLJER VAROR SOM OMFATTAS AV ETT ÅTAGANDE".
2. Namnet på det företag som nämns i TARIC-tilläggsnumret och som utfärdat fakturan.
3. Fakturanummer.
4. Dag för utfärdande av fakturan.
5. Det TARIC-tilläggsnummer enligt vilket de fakturerade varorna skall tullklareras vid gemenskapens gräns.
6. En exakt beskrivning av varorna med bland annat följande uppgifter:
  - Det för undersökningens och åtagandets syften använda produktkodnumret (Product Code Number, PCN), t.ex. "PA99", "PS85" eller "TA98"),
  - De tekniska/fysiska specifikationerna för produktkodnumret (t.ex. vitt lättrinnande pulver för "PA99" och "PS85" och grått lättrinnande pulver för "TA98").
  - Företagsproduktkoden (Company Product Code, CPC), i förekommande fall.
  - KN-numret.
  - Kvantiteten (i ton).
7. Beskrivning av försäljningsvillkoren med bl.a. följande uppgifter:
  - Pris per ton.
  - Betalningsvillkor.
  - Leveransvillkor.
  - Sammanlagda rabatter och avdrag.
8. Namnet på den första självständiga kunden i gemenskapen, till vilken fakturan utfärdas direkt av försäljningsföretaget.  
Fortsättning i fotnot CD 489.

Fotnot **CD 286** upphörde att gälla 8.3.2006 och fotnot **CD 347** upphörde att gälla 31.3.2006.

**Förfrågningar:** Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101, Arja Mäntylä, tfn 020 492 2103 och Päivi Mäkelä, tfn 020 492 2104 eller e-post: kayttotariffi@tulli.fi

RV/LK, 186/010/10.10.2006

# Klassificering av vissa varor i den kombinerade nomenklaturen

Europeiska gemenskapernas kommission utfärdade den 2 oktober 2006 förordning (EG) nr 1462/2006 (EUT nr L 272/2006) om klassificering i den kombinerade nomenklaturen av varor som anges i bilagan nedan. Förordningen träder i kraft den tjugonde dagen efter publiceringen i Europeiska unionens officiella tidning den 3 oktober 2006. Den tillämpas således på varor som tullklareras den 23 oktober 2006 eller därefter.

Bindande klassificeringsbesked som meddelats av medlemsstaters tullmyndigheter och som inte stämmer överens med klassificeringar fastställda genom denna förordning kan fortfarande åberopas under en period av tre månader.

RV/HHS, 184/010/9.10.2006

[Bilaga](#): EUT nr L 272; 3.10.2006, s. 14



# Ursprungskumulationen Pan-Europa-Medelhavet; Turkiet

För närvarande kan arrangemanget tillämpas **inom** följande landsgrupper:

EU - EFTA - Marocko  
EU - EFTA - Israel  
EU - EFTA - Färöarna  
EU - EFTA - Tunisien  
EU - Turkiet \* - Marocko  
EU - Turkiet \* - Israel  
EU - Turkiet \* - Tunisien  
EU - Israel - Jordanien

\* Den utvidgade kumulationen tillämpas i fråga om de varor som omfattas av tillämpningsområdet för tullunionen mellan EU och Turkiet (skall vara ursprungsprodukter, leverantörsdeklaration med uppgift om kumulation). Denna utvidgade kumulation tillämpas inte ännu i fråga om de varor som inte omfattas av tillämpningsområdet för tullunionen (basjordbruksprodukter samt kol- och stålprodukter).

Med stöd av beslutet 1/2006 som fastställts av tullsamarbetskommittén EU-Turkiet kan ursprungskumulationen Pan-Europa-Medelhavet sedan den 27 juli 2006 tillämpas på produkter som omfattas av tullunionen mellan EU och Turkiet (EUT L 265, 26.9.2006). I beslutet finns bestämmelser om gemensam tillämpning av bestämmelser om tullunionen samt av förfaranden som gäller handel med förmånsbehandling i handeln mellan gemenskapen eller Turkiet och övriga länder som omfattas av den utvidgade kumulationen. Tullsamarbetskommitténs beslut nr 1/1999, nr 1/2000 och nr 1/2001 har i detta sammanhang upphävts.

Vid tillämpningen av den utvidgade kumulationen används som ursprungsintyg EUR-MED-varucertifikat, EUR-MED-fakturadeklaration och leverantörsdeklaration med uppgift om kumulation. Utgående från de nya leverantörsdeklarationerna med uppgift om kumulation kan EUR-MED-ursprungsintyg utfärdas. (Turkiets inträde i den paneuropeiska kumulationen behandlas i TMD nr 5/1999).

## Handel mellan gemenskapen och Turkiet (dvs. mellan delar av tullunionen)

Varor som är i fri omsättning inom tullunionen är tullfria då de importeras från en del av tullunionen till en annan. Att kraven i bestämmelserna om fri omsättning uppfylls skall påvisas med ett varucertifikat A.TR.. Varucertifikat A.TR. och beviljande av tullfri behandling beskrivs närmare i TMD nr 147/2001. Certifikatet gäller i fyra månader från utfärdandet. Modellen för varucertifikatsblanketten (oförändrad) finns i bilaga I och ifyllningsanvisningarna i bilaga II till tullsamarbetskommitténs beslut nr 1/2006.

För närvarande kan kumulationen i fråga om Turkiet tillämpas mellan gemenskapen, Turkiet och Marocko, mellan gemenskapen, Turkiet och Israel samt fortfarande mellan gemenskapen, Turkiet och Tunisien.

## Import via annat kumulationsland

En ursprungsprodukt från Turkiet eller gemenskapen som omfattas av tillämpningsområdet för tullunionen kan importeras till en annan del av tullunionen även via ett land som hör till kumulationen Pan-Europa-Medelhavet. I detta fall skall ett ursprungsintyg för produkten läggas fram som bevis på ursprung i Turkiet eller gemenskapen (varucertifikat EUR.1 eller fakturadeklaration vid import från pankumulationsområdet och EUR-MED-varucertifikat eller EUR-MED-fakturadeklaration vid import från ett medelhavsland eller Färöarna). Ärendet har i fråga om pankumulationsområdet behandlats i TMD nr 188/2000.

## Leverantörsdeklarationer med uppgift om kumulation

I handeln mellan olika delar i tullunionen påvisas tullunionsproduktens ursprungsstatus (ursprungsprodukt) med en leverantörsdeklaration. Leverantörsdeklarationen är oberoende av varucertifikat A.TR., som visar att varan är i fri omsättning och med vilket tullfri behandling beviljas mellan Turkiet och gemenskapen.

De nya textmallarna för leverantörsdeklarationerna finns i bilaga V till tullsamarbetskommitténs beslut (försändelsespecifik leverantörsdeklaration) och bilaga VI (leverantörsdeklaration för längre tid) samt i bilaga 1 och 2 till detta cirkulär på svenska och engelska. Utöver uppgifterna om kumulation har några preciseringar gjorts i textmallarna och fotnoterna.

## Övergångstid för leverantörsdeklarationer

De leverantörsdeklarationer som utfärdats innan tullsamarbetskommitténs beslut nr 1/2006 trätt i kraft, även leverantörsdeklarationer för längre tid, förblir i kraft.

Leverantörsdeklarationer enligt mallarna i beslutet nr 1/1999 kan upprättas i 12 månader från det att tullsamarbetskommitténs beslut nr 1/2006 trätt i kraft. Om exportörerna använder leverantörsdeklarationer till stöd för ansökan om EUR-MED-varucertifikat eller som grund för upprättande av EUR-MED-fakturadeklarationer skall leverantörsdeklarationerna motsvara de nya mallarna med uppgift om kumulation.

## Tillstånd för godkänd exportör på gemenskapsnivå

Exportörer på gemenskapsnivå har nu möjlighet att få status som en s.k. godkänd exportör på gemenskapsnivå (tillstånd) även för export av tullunionsprodukter till Turkiet från ett annat gemenskapsland än det i vilket exportören själv är etablerad. En exportör som etablerat sig i Finland kan alltså med stöd av ett sådant här tillstånd själv bekräfta varucertifikat A.TR. i Finland för sådana varor i fri omsättning i gemenskapen som exporteras till exempel från Sverige till Turkiet. Den godkända exportören bekräftar varucertifikat A.TR. med sin egen fyrkantiga specialstämpel. Mallen för stämpeln (oförändrad) finns i bilaga III till tullsamarbetskommitténs beslut.

Krav för tillämpning av förfarandet på gemenskapsnivå:

- exportören skall ha ett sedvanligt tillstånd för godkänd exportör för vilket utvidgning kan ansökas hos Tullstyrelsen
- exporten från det andra gemenskapslandet skall vara regelbundet
- de handlingar som påvisar varornas tullstatus skall vara i exportföretagets besittning i Finland
- även de handlingar som påvisar uppfyllandet av andra krav skall vara i exportföretagets besittning i Finland.

Om leveransadressen för begäran om kontroll inte har tryckts färdigt i punkt 14 i varucertifikatet A.TR. skall exportören ange den i punkt 8 "remarks" ("anmärkningar"). Leveransadressen skall vara i en medlemsstat som beviljat tillstånd på gemenskapsnivå. Turkiets myndigheter skall skicka eventuella begäranden om eftergranskning till denna medlemsstat.

**Exempel** på tillämpning av den utvidgade kumulationen (kumulationen Pan-Europa-Medelhavet) även i anslutning till tullunionen mellan gemenskapen och Turkiet:

A.

- Vävt tyg med ursprung i Turkiet exporteras till Marocko
- I Marocko tillverkas byxor av tyget
- Dessa byxor med ursprung i Marocko exporteras till gemenskapen

<u>Turkiet</u>	EUR-MED No cumulation	<u>Marocko</u>	EUR-MED Cumul. with TR	<u>Gemenskapen</u>
Tyget vävt i	Ursprung TR	Byxor sydda i	Ursprung MA, Förbud mot tullrestitution i kraft i Marocko	

Situationen är möjlig eftersom Marocko har ett nytt protokoll om ursprungsregler i kraft med både gemenskapen och Turkiet. (I stället för Marocko kunde man i detta exempel för närvarande endast ha Israel eller Tunisien.)

B.

- Vävt tyg med ursprung i Marocko exporteras till Turkiet
- I Turkiet tillverkas byxor av tyget
- Dessa byxor med ursprung i Turkiet exporteras till gemenskapen
- Från gemenskapen exporteras byxorna med ursprung i Turkiet som sådana till Schweiz

<b><u>Marocko</u></b>	EUR-MED No cumul. Ursprung MA	<b><u>Turkiet</u></b>	Lev.dekl.  Cumul. with MA Ursprung TR varucert. A.TR.	<b><u>Gemenskapen</u></b>	EUR-MED	<b><u>Sveitsi</u></b>
					Cumul. with MA Ursprung TR	

Tyget  
vävt i

Byxor  
sydda i

Byxorna  
behandlas inte

Från gemenskapen kan i detta fall utfärdas ett ursprungsintyg (EUR-MED-varucertifikat med uppgift om kumulation: Cumulation applied with MA) till Schweiz endast om en leverantörsdeklaration med uppgift om kumulation som bevis på ursprung i Turkiet har fått från Turkiet utöver varucertifikat A.TR. som bevis på fri omsättning. I praktiken kan denna utvidgade kumulation ännu inte tillämpas i handeln mellan Turkiet och något EFTA-land (Schweiz).

**Mer information** om ärendet ges av tulldistriktens sakkunniga i ursprungsfrågor.

SL/LL, 188/010/13.10.2006

[Bilaga](#): EUT L 265, 26.9.2006, s. 37 (Leverantörsdeklaration); 38 (Leverantörsdeklaration för längre tid)

# Ändring till omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärde i oktober 2006

Tullstyrelsen fastställer med stöd av 7 § (1240/01) i tullagen (1466/94) och artikel 171 i tillämpningskodexen följande ändrade omräkningskurs. Denna omräkningskurs skall, om inte annat meddelas, tillämpas på vara som i Finland under tiden 25 - 31.10.2006 förtullas till fri omsättning inom gemenskapens tullområde.

Sydafrika	ZAR	9,2254
-----------	-----	--------

RV/JMM, 192/010/19.10.2006

# **Ändring till omräkningskurser som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i oktober 2006**

Vid fastställande av fordons beskattningsvärde så som det åsyftas i bilskattelagen (1482/94) används vid omräkning av penningbelopp som angivits i utländsk valuta samma ändrade omräkningskurs som publicerats i Tullstyrelsens cirkulär nr 192/010/06. Denna ändrade kurs används vid beskattning av de fordon vars bilskattedeclaration görs eller borde ha gjorts under perioden 25 - 31.10.2006.

RV/JMM, 193/010/19.10.2006

# Omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet i november 2006

Tullstyrelsen fastställer med stöd av 7 § (1240/01) i tullagen (1466/94) följande omräkningskurser som baserar sig på artikel 35 i tullkodexen och artiklarna 168-171 i tillämpningsförfordningen och som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet på importerad vara. Dessa omräkningskurser skall, om inte annat meddelas, tillämpas på vara som i Finland under tiden 1.11. - 30.11.2006 förtullas till fri omsättning inom gemenskapens tullområde.

Basvalutan för de fastställda eurokurserna nedan är euro (t.ex. 1 EUR = 1,2492 USD).

Förenta staterna	USD	1,2492
Kanada	CAD	1,4186
Storbritannien	GBP	0,66705
Sverige	SEK	9,227
Norge	NOK	8,437
Danmark	DKK	7,426
Island	ISK	82,25
Schweiz	CHF	1,5834
Japan	JPY	148,22
Australien	AUD	1,6458
Hongkong	HKD	9,564
Sydafrika	ZAR	9,2254
Saudiarabien	SAR	4,63585
Marocko	MAD	10,7228
Kuwait	KWD	0,35785
Arabemiraten	AED	4,55825

Singapore	SGD	1,9457
Indien	INR	52,836
Iran	IRR	11547,08
Malaysia	MYR	4,6052
Kina	CNY	9,9186
Thailand	THB	46,254
Nya Zeeland	NZD	1,8736
Tunisien	TND	1,671
Turkiet	TRY	1,7296
Egypten	EGP	7,1909
Ryssland	RUB	31,284
Ungern	HUF	264,41
Tjeckien	CZK	27,983
Malta	MTL	0,4173
Cypern	CYP	0,5532
Estland	EEK	15,4816
Lettland	LVL	0,6915
Litauen	LTL	3,4288
Polen	PLN	3,8553
Slovakien	SKK	36,221

# **Omräkningskurserna som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i november 2006**

Vid fastställande av fordons beskattningsvärde så som det åsyftas i bilskattelagen (1482/94) används vid omräkning av penningbelopp som angivits i utländsk valuta under november månad samma omräkningskurser som publicerats i Tullstyrelsens cirkulär nr 194/010/19.10.2006. Dessa omräkningskurser används vid beskattning av fordon, vars bilskattedeclaration görs eller borde ha gjorts under november 2006.

RV/JMM, 195/010/19.10.2006



# Antidumpningsåtgärder

## Preliminär antidumpningstull vid import av frysta jordgubbar med ursprung Folkrepubliken Kina

Den preliminär antidumpningstullen, som införts genom kommissionens förordning (EG) nr 1551/2006 (EUT nr L 287, 18.10.2006), tas ut vid import av frysta jordgubbar med KN-nummer 0811 10 11, 0811 10 19 och 0811 10 90. De tillämpliga tullarna trädde i kraft den 19 oktober 2006 och är följande:

Tillverkare	Antidumpnings-tull %	Taric-tilläggsnr
Yantai Yongchang Foodstuff	0	A779
Dandong Junao Foodstuff	12,6	A780
Alla andra företag	34,2	A999

Överlåtelsen av varan till fri omsättning förutsätter att en säkerhet ställs som motsvarar den preliminära tullen. Förordningen tillämpas i sex månader.

## Meddelanden om antidumpningsåtgärder

- vid import av platta produkter av kislegerat elektrostål (KN-nummer 7225 11 00 och 7226 11 00) med ursprung i Förenta staterna och Ryssland har en partiell interimsoversyn inletts (EUT nr C 254, 20.10.2006).
- antidumpningsåtgärderna (antidumpningstull) vid import av växelnar för cyklar (Taric-nummer 8714 93 10 10, 8714 94 10 10 och 8714 99 90 91) med ursprung i Japan upphör den 26 oktober 2006 (EUVL nr C 255, 21.10.2006).

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

EEK/MSR, 197/010/23.10.2006

# Enhetlig tillämpning av kombinerade nomenklaturen (KN) gällande klassificering av varor

Kommissionen publicerade den 7 oktober 2006 i Europeiska unionens officiella tidning nr C 242 ett tillkännagivande (2006/C 242/02) om enhetlig tillämpning av kombinerade nomenklaturen (klassificering av varor). Tillkännagivandet innehåller ändringar till förklarande anmärkningar i Europeiska gemenskapernas kombinerade nomenklatur (EUT C 50, 28.2.2006, sid. 1).

RV/HHS, 190/010/17.10.2006

[Bilaga](#): EUT C 242, 7.10.2006, s. 8

TMD nr 201/2006

# Ändringar i Brukstariffen (THB II)

Nya varukoder, gäller fr.o.m. 7.10.2006:

Varukod	Varubeskrivning	Tariffenlig tullsats; K; S	Extra mängd- enhet	Bilaga
6403 30 00 31	- - Handgjorda:			
6403 30 00 31	- - - Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 5
6403 30 00 39	- - - Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 30 00 81	- - Andra:			
6403 30 00 81	- - - Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 5
6403 30 00 89	- - - Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 51 11 00	- - - - Under 24 cm:			
6403 51 11 10	- - - - - Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 5
6403 51 11 90	- - - - - Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 51 91 00	- - - - Under 24 cm:			
6403 51 91 10	- - - - - Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 5
6403 51 91 90	- - - - - Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 59 31 00	- - - - Under 24 cm:			

6403 59 31 10	----- Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 5
6403 59 31 90	----- Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 59 91 00	---- Under 24 cm:			
6403 59 91 10	----- Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 5
6403 59 91 90	----- Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 91 11 91	----- Andra:			
6403 91 11 91	----- Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 5
6403 91 11 99	----- Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 91 91 91	----- Andra:			
6403 91 91 91	----- Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 5
6403 91 91 99	----- Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 99 31 00	----- Under 24 cm:			
6403 99 31 10	----- Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 5
6403 99 31 90	----- Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5
6403 99 91 91	----- Andra:			
6403 99 91 91	----- Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	8,0	pa	1, 5
6403 99 91 99	----- Andra slag	8,0	pa	1, 2, 5

6405 10 00 20	- - Skodon försedda med tåhättestärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)	3,5	pa	1, 5
6405 10 00 30	- - Tofflor och andra inneskor	3,5	pa	1, 5
6405 10 00 80	- - Andra slag	3,5	pa	1, 2, 5

Varukoderna 6403 20 00 10, 6403 20 00 90, 6403 30 00 21, 6403 30 00 21, 6403 30 00 29, 6403 30 00 91, 6403 30 00 91, 6403 30 00 99, 6403 91 11 90, 6403 91 91 90, 6403 99 91 90, 6405 10 00 10 och 6405 10 00 90 upphörde att gälla den 6 oktober 2006.

**Förfrågningar:** Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101, Arja Mäntylä, tfn 020 492 2103 och Päivi Mäkelä, tfn 020 492 2104 eller e-post: kayttotariffi@tulli.fi

RV/LK, 191/010/17.10.2006

Taric-varukoder som träder i kraft den 1 januari 2007 och Taric-varukoder som upphör att gälla den 31 december 2006 publiceras allteftersom uppgifter fås från kommissionen. En sammanställning av ändringarna görs vid årsskiftet.

Varukoderna räknas upp i kapitel- och varukodsordning, först de nya varukoderna med text och därefter varukoderna som upphör att gälla. I Taric-databasen fattas ännu varubeskrivningar för några nya varukoder. Dessa texter meddelas senare.

De tredjelandstullar enligt KN-nomenklaturen som är tillämpliga på de nya varukoderna publiceras i Europeiska unionens officiella tidning (EUT) vid månadsskiftet oktober-november. Tullsatserna (även förmånstullarna) kan kontrolleras på Internet med kommissionens DDS-program [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/dds/sv/](http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds/sv/) (programmet är avgiftsfritt).

**Nya varukoder**, gäller fr.o.m. 1.1.2007:

Varukod	Varubeskrivning
0105 94 00 00	- <b>Andra slag</b>
0105 94 00 00	- - TEXT SAKNAS
0208 90 70 00	- - TEXT SAKNAS
0301 94 00 00	- - TEXT SAKNAS
0301 95 00 00	- - TEXT SAKNAS
2506 20 00 00	- <b>Kvartsit</b>
2513 10 00 00	- <b>Pimpsten</b>
2516 20 00 00	- <b>Sandsten</b>
<b>2524 00 00 00</b>	<b>Asbest:</b>

2524 10 00 00	- TEXT SAKNAS
2524 90 00 00	- <b>Annan</b>
2707 99 80 00	- - - Fenoler
2811 29 05 00	- - - Svaveldioxid
2824 90 00 00	- <b>Andra slag:</b>
2824 90 10 00	- - Mönja och orangemönja
2824 90 90 00	- - Andra slag
2826 12 00 00	- <b>Fluorider:</b>
2826 19 10 00	- - - Av ammonium eller natrium
2826 19 90 00	- - - Andra:
2826 19 90 10	- - - - Kalciumfluorid i pulverform, som sammanlagt innehåller högst 0,25 mg aluminium, magnesium och natrium per kg
2826 19 90 90	- - - - Andra
2826 90 80 00	- - Andra:
2826 90 80 10	- - - Kaliumhexafluorofosfat
2826 90 80 90	- - - Andra
2827 39 20 00	- - - Järnklorider
2827 39 30 00	- - - Koboltklorider
2827 39 85 00	- - - Andra:
2827 39 85 10	- - - - Kopparmonoklorid med en renhetsgrad av minst 96 men högst 99 viktprocent
2827 39 85 90	- - - - Andra
2830 90 85 00	- - Andra:

2830 90 85 10	- - - Zinksulfid innehållande: - högst 20,0 mg/kg av klorid, - högst 0,2 mg/kg av koppar, - högst 0,5 mg/kg av järn och - högst 1,0 mg/kg av bly
2830 90 85 90	- - - Andra slag
2833 29 20 00	- - - TEXT SAKNAS
2833 29 60 00	- - - TEXT SAKNAS
2835 29 30 00	- - - Trinatriumfosfat
2836 99 17 00	- - - - Andra slag:
2836 99 17 10	- - - - - Basiskt zirkonium(IV)karbonat
2836 99 17 90	- - - - - Andra
2839 90 10 00	- - Kaliumsilikater
2839 90 90 00	- - Andra slag:
2839 90 90 10	- - - Blysilikathydrat, innehållande 84,5 (+/- 1,5) viktprocent bly, beräknat som blymonoxid, i pulverform
2839 90 90 20	- - - Kalciumsilikat
2839 90 90 90	- - - Andra
2841 90 85 00	- - Andra
2842 90 80 00	- - Andra:
2842 90 80 10	- - - Ammoniumsulfamidat
2842 90 80 90	- - - Andra
<b>2852 00 00 00</b>	<b>TEXT SAKNAS</b>
<b>2853 00 00 00</b>	<b>Andra oorganiska föreningar (inbegripet destillerat vatten och ledningsförmågevatten samt vatten av motsvarande renhetsgrad); flytande luft (även med ädelgaserna avlägsnade); komprimerad luft; amalgamer, med undantag av amalgamer av ädla metaller:</b>

2853 00 10 00	- Destillerat vatten och ledningsförmågevatten samt vatten av motsvarande renhetsgrad
2853 00 30 00	- Flytande luft (även med ädelgaserna avlägsnade); komprimerad luft
2853 00 50 00	- Cyanklorid
2853 00 90 00	- Andra slag
2903 31 00 00	- Fluor-, brom- eller jodderivat av acykliska kolväten:
2903 31 00 00	- - TEXT SAKNAS
2903 39 00 00	- - Andra:
2903 39 11 00	- - - Bromider:
2903 39 11 00	- - - - Brommetan (metylbromid)
2903 39 15 00	- - - - Dibrommetan
2903 39 19 00	- - - - Andra
2903 39 90 00	- - - Fluorider och Jodider:
2903 39 90 10	- - - - Koltetrafluorid (tetrafluormetan)
2903 39 90 20	- - - - 1,1,1,2,3,3,3-Heptafluoropropan
2903 39 90 30	- - - - Perfluoroetan
2903 39 90 40	- - - - 1,1-Difluoroetan
2903 39 90 50	- - - - 1,1,1,3,3-Pentafluoropropan
2903 39 90 60	- - - - Oktafluoropropan
2903 39 90 70	- - - - ,1,2,2-tetrafluoretan, garanterat luktfri innehållande högst - 600 vikt-ppm 1,1,2,2-tetrafluoretan - 2 vikt-ppm pentafluoretan - 2 vikt-ppm klordifluormetan - 2 vikt-ppm klorpentafluoretan - 2 vikt-ppm diklordifluormetan för tillverkning av drivmedel av farmaceutisk kvalitet för läkemedelsinhalatorer (inhalationsaerosoler) (TN003)



2903 39 90 90	- - - - Andra
2903 52 00 00	- - TEXT SAKNAS
2903 59 80 00	- - - Andra:
2903 59 80 10	- - - - 1,6,7,8,9,14,15,16,17,17,18,18-Dodekaklorpentacyklo[12.2.1.1 <sup>6,9</sup> .0 <sup>2,13</sup> .0 <sup>5,10</sup> ]oktadeka-7,15-dien
2903 59 80 20	- - - - Hexaklorcyklopentadien
2903 59 80 90	- - - - Andra
2907 19 10 00	- - - Xylenoler och salter av xylenoler
2907 19 90 00	- - - Andra:
2907 19 90 10	- - - - 2,3,5-Trimetylfenol
2907 19 90 90	- - - - Andra
2908 11 00 00	- Derivat innehållande enbart halogensubstituenten samt salter av sådana derivat:
2908 11 00 00	- - TEXT SAKNAS
2908 19 00 00	- - Andra slag
2908 91 00 00	- <b>Andra slag:</b>
2908 91 00 00	- - TEXT SAKNAS
2908 99 00 00	- - Andra slag:
2908 99 10 00	- - - Derivat innehållande enbart sulfonsyragrupper samt salter och estrar av sådana derivat:
2908 99 10 10	- - - - Dinatrium-3-hydroxinaftalen-2,7-disulfonat
2908 99 10 20	- - - - Dikalium-7-hydroxinaftalen-1,3-disulfonat
2908 99 10 30	- - - - 6-Hydroxinaftalen-2-sulfonsyra och dess salter
2908 99 10 90	- - - - Andra

2908 99 90 00	- - - Andra slag:
2908 99 90 10	- - - - 4-Nitroso-o-kresol
2908 99 90 20	- - - - 2,4-Diklor-3-ethyl-6-nitrofenol, i pulverform
2908 99 90 30	- - - - 4-Nitrofenol
2908 99 90 40	- - - - 3-Nitro-p-kresol
2908 99 90 90	- - - - Andra
2909 49 18 00	- - - - Andra
2909 49 18 10	- - - - - 1-tert-Butoxiopropan-2-ol
2909 49 18 90	- - - - - Andra
2910 40 00 00	- TEXT SAKNAS
2912 19 00 00	- - Andra:
2912 19 10 00	- - - Butanal (butyraldehyd, normal isomer)
2912 19 90 00	- - - Andra
2915 36 00 00	- - TEXT SAKNAS
2915 39 80 00	- - - Andra:
2915 39 80 10	- - - - Estrar av mannitol eller av sorbitol
2915 39 80 20	- - - - 5a -Bromo-6b-hydroxi-17-oxo-androstan-3b- ylacetat
2915 39 80 30	- - - - But-3-en-1,2-diyldi(acetat)
2915 39 80 40	- - - - tert-Butylacetat
2915 39 80 50	- - - - 3-Acetylfenylacetat
2915 39 80 60	- - - - 1-Fenyletylacetat

2915 39 80 90	- - - - Andra
2916 19 70 00	- - - Andra:
2916 19 70 10	- - - - Estrar av mannitol och estrar av sorbitol
2916 19 70 20	- - - - Metyl-3,3-dimetylpent-4-enoat
2916 19 70 90	- - - - Andra
2916 36 00 00	- - TEXT SAKNAS
2917 34 10 00	- - - Dibutylortoftalater
2917 34 90 00	- - - Andra:
2917 34 90 10	- - - - Diallylftalat
2917 34 90 90	- - - - Andra
2918 18 00 00	- - TEXT SAKNAS
2918 19 8500	- - - Andra:
2918 19 8520	- - - - L-Äppelsyra
2918 19 8530	- - - - 2,2-Bis(hydroximetyl)smörsyra
2918 19 8540	- - - - (R)-2-Kloromandelsyra
2918 19 8550	- - - - DL-mandelsyra
2918 19 8590	- - - - Andra
2918 91 00 00	- <b>Andra slag:</b>
2918 91 00 00	- - TEXT SAKNAS
2918 99 00 00	- - Andra slag:
2918 99 10 00	- - - 2,6-Dimetoxibensoesyra

2918 99 20 00	- - - Dikamba (ISO)
2918 99 30 00	- - - Natriumfenoxiacetat
2918 99 90 00	- - - Andra:
2918 99 90 10	- - - (3,4-Epoxicyklohexylmetyl)-3,4-epoxicyklohexankarboxylat
2918 99 90 20	- - - Metyl-3-metoxiakrylat
2918 99 90 30	- - - Metyl-2-(4-hydroxifenoxi)propionat
2918 99 90 40	- - - Trans-4-Hydroxi-3-metoxikanelnsyra
2918 99 90 50	- - - Metyl-3,4,5-trimetoxibensoat
2918 99 90 60	- - - 3,4,5-Trimetoxibensoesyra
2918 99 90 70	- - - Metyl-5-metoxi-3-oxopentanoat
2918 99 90 90	- - - Andra
2919 10 00 00	- TEXT SAKNAS
2919 90 00 00	- <b>Andra:</b>
2919 90 10 00	- - Tributylfosfater, trifenylfosfat, tritolylfosfater, trixylylfosfater och tris(2-kloretyl) fosfat
2919 90 90 00	- - Andra:
2919 90 90 10	- - - Mononatriumsalt av 2,2'-metylenbis(4,6-di-tert-butylfenyl)fosfat
2919 90 90 20	- - - Diammoniumsolt av tetramyristoylcardiolipin
2919 90 90 30	- - - Aluminiumhydroxibis[2,2'-metylenbis(4,6-di-tert-butylfenyl)fosfat]
2919 90 90 40	- - - Tri-n-hexylfosfat
2919 90 90 90	- - - Andra

**Varukoder som upphör att gälla den 31 december 2006:**

**Kapitel 01:**

0105 92 00 00	0105 92 00 00	0105 93 00 00
---------------	---------------	---------------

**Kapitel 02:**

0208 20 00 00
---------------

**Kapitel 03:**

0301 99 90 60
---------------

**Kapitel 25:**

2506 21 00 00	2506 21 00 00	2506 29 00 00	2508 20 00 00	2513 11 00 00	2513 11 00 00
2513 19 00 00	2516 21 00 00	2516 21 00 00	2516 22 00 00		

**Kapitel 27:**

2707 60 00 00
---------------

**Kapitel 28:**

2811 23 00 00	2825 90 50 00	2826 11 00 00	2826 11 00 00	2826 19 00 10	2826 19 00 90
2826 20 00 00	2826 90 90 00	2826 90 90 10	2826 90 90 90	2827 33 00 00	2827 34 00 00
2827 36 00 00	2827 39 80 00	2827 39 80 10	2827 39 80 90	2830 20 00 00	2830 20 00 10
2830 20 00 90	2830 30 00 00	2830 90 80 00	2833 23 00 00	2833 26 00 00	2833 29 10 00
2833 29 70 00	2835 23 00 00	2836 10 00 00	2836 70 00 00	2836 99 18 00	2836 99 18 10
2836 99 18 90	2838 00 00 00	2839 20 00 00	2839 90 00 10	2839 90 00 20	2839 90 00 90
2841 10 00 00	2841 20 00 00	2841 90 80 00	2842 90 90 00	2842 90 90 10	2842 90 90 90
2851 00 00 00	2851 00 10 00	2851 00 30 00	2851 00 50 00	2851 00 80 00	

**Kapitel 29:**

2903 30 00 00	2903 30 33 00	2903 30 33 00	2903 30 35 00	2903 30 36 00	2903 30 80 00
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

2903 30 80 10	2903 30 80 20	2903 30 80 30	2903 30 80 40	2903 30 80 50	2903 30 80 60
2903 30 80 70	2903 30 80 90	2903 59 90 00	2903 59 90 10	2903 59 90 20	2903 59 90 90
2905 15 00 00	2907 14 00 00	2907 19 00 10	2907 19 00 90	2908 10 00 00	2908 20 00 00
2908 20 00 10	2908 20 00 20	2908 20 00 30	2908 20 00 90	2908 90 00 00	2908 90 00 10
2908 90 00 20	2908 90 00 30	2908 90 00 40	2908 90 00 90	2909 42 00 00	2909 49 19 00
2909 49 19 10	2909 49 19 90	2912 13 00 00	2915 22 00 00	2915 23 00 00	2915 34 00 00
2915 35 00 00	2915 39 90 00	2915 39 90 10	2915 39 90 20	2915 39 90 30	2915 39 90 40
2915 39 90 50	2915 39 90 60	2915 39 90 90	2916 19 80 00	2916 19 80 10	2916 19 80 20
2916 19 80 90	2917 31 00 00	2917 34 00 10	2917 34 00 90	2918 19 80 00	2918 19 80 20
2918 19 80 30	2918 19 80 40	2918 19 80 50	2918 19 80 90	2918 90 00 00	2918 90 10 00
2918 90 20 00	2918 90 30 00	2918 90 90 00	2918 90 90 10	2918 90 90 20	2918 90 90 30
2918 90 90 40	2918 90 90 50	2918 90 90 60	2918 90 90 70	2918 90 90 90	2919 00 10 00
2919 00 90 00	2919 00 90 10	2919 00 90 20	2919 00 90 30	2919 00 90 40	2919 00 90 90

**Förfrågningar:** Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101, Arja Mäntylä, tfn 020 492 2103 och Päivi Mäkelä, tfn 020 492 2104 eller e-post: [kayttotariffi@tulli.fi](mailto:kayttotariffi@tulli.fi)

RV/LK, 198/010/23.10.2006

# Ändringar i förteckningen över registrerade kunder

Tulldistriktet underrättas om att följande uppgifter avförts ur Tullstyrelsens förteckning över registrerade kunder på firmans egen begäran den 16 oktober 2006:

Sveaskog Förvaltnings Aktiebolag	(1850860-3 T0001)	Liperi	5853-7
----------------------------------	-------------------	--------	--------

ETY/TRH,196/010/20.10.2006

# Klassificering av vissa varor i den kombinerade nomenklaturen

Europeiska gemenskapernas kommission utfärdade den 19 oktober 2006 förordning (EG) nr 1578/2006 (EUT nr L 291/2006) om klassificering i den kombinerade nomenklaturen av varor som anges i bilagan nedan. Förordningen träder i kraft den tjugonde dagen efter publiceringen i Europeiska unionens officiella tidning den 21 oktober 2006. Den tillämpas således på varor som tullklareras den 10 november 2006 eller därefter.

Bindande klassificeringsbesked som meddelats av medlemsstaters tullmyndigheter och som inte stämmer överens med klassificeringar fastställda genom denna förordning kan fortfarande åberopas under en period av tre månader.

RV/HHS, 200/010/26.10.2006

[Bilaga](#): EUT nr L 291; 21.10.2006, s. 4



# Antidumpningsåtgärder

## Fortsatt tillämpning av slutlig antidumpningstull vid import av etanolamin med ursprung Amerikas förenta stater

Genom rådets förordning (EG) nr 1583/2006 (EUT nr L 294, 25.10.2006) fortsätter uppbörden av slutlig antidumpningstull vid import av tre etanolamininer, monoetanolamin (Taric-nummer 2922 11 00 10), dietanolamin (Taric-nummer 2922 12 00 10) och trietanolamin (KN-nummer 2922 13 10). De tillämpliga tullarna är följande:

Företag	Fast mängdtull	Taric-tilläggsnr
The Dow Chemical Corporation 2030 Dow Center Midland, Michigan 48674, USA	59,25 euro/ton	A115
INEOS Americas LLC 7770 Rangeline Road Theodore, Alabama 36582, USA	69,40 euro/ton	A145
Huntsman Chemical Corporation 3040 Post Oak Boulevard PO Box 27707 Houston, Texas 77056	111,25 euro/ton	A116
Alla övriga företag	111,25 euro/ton	A999

I fall där varor har skadats före övergången till fri omsättning och det pris som faktiskt betalats eller skall betalas delas upp proportionellt vid fastställandet av tullvärdet i enlighet med artikel 145 i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93, skall beloppet för antidumpningstullen, beräknat på grundval av de ovan angivna fasta beloppen, sättas ned procentuellt i förhållande till den proportionella uppdelningen av det pris som faktiskt betalats eller skall betalas.

Förordningen gäller under en period av två år.

## Tillfälligt upphävande av antidumpningstull

Genom kommissionens beslut 2006/714/EG (EUT nr L 293, 24.10.2006) upphävs antidumpningstullen på kinesisk ferromolybden med KN-nummer 7202 70 00 tillfälligt för en period av nio månader (se TMD 58/2002). Beslutet trädde i kraft den 25 oktober 2006.

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

EEK/MSR, 201/010/30.10.2006

# Ändringar i Brukstariffen (THB II)

Taric-varukoder som träder i kraft den 1 januari 2007 och Taric-varukoder som upphör att gälla den 31 december 2006 publiceras allteftersom uppgifter fås från kommissionen. En sammanställning av ändringarna görs vid årsskiftet.

Varukoderna räknas upp i kapitel- och varukodsordning, först de nya varukoderna med text och därefter varukoderna som upphör att gälla. I Taric-databasen fattas ännu varubeskrivningar för några nya varukoder. Dessa texter meddelas senare.

De tredjelandstullar enligt KN-nomenklaturen som är tillämpliga på de nya varukoderna publiceras i Europeiska unionens officiella tidning (EUT) vid månadsskiftet oktober-november. Tullsatserna (även förmånstullarna) kan kontrolleras på Internet med kommissionens DDS-program [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/dds/sv/](http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds/sv/) (programmet är avgiftsfritt).

## Nya varukoder, gäller fr.o.m. 1.1.2007:

Varukod	Varubeskrivning
0301 99 80 00	- - - TEXT SAKNAS
0301 99 80 10	- - - - Hajar av släktet Squalus
0301 99 80 22	- - - - Havsabborre ( <i>Dicentrarchus labrax</i> )
0301 99 80 24	- - - - Yngel och ungfisk av guldbraxen ( <i>Sparus aurata</i> )
0301 99 80 30	- - - - Håbrandshaj ( <i>Lamna cornubica</i> ; <i>Isurus nasus</i> )
0301 99 80 40	- - - - Liten helgeflundra (blåkveite - <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> )
0301 99 80 50	- - - - Atlanthelgeflundra ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> )
0301 99 80 70	- - - - Svärdfisk ( <i>Xiphias gladius</i> )
0301 99 80 75	- - - - Atlantisk storögd tonfisk ( <i>Thunnus obesus</i> )
0301 99 80 80	- - - - Havsruda ( <i>Dentex dentex</i> och <i>Pagellus</i> spp.)

0301 99 80 90	- - - - Annan
0302 67 00 00	- - TEXT SAKNAS
0302 68 00 00	- - TEXT SAKNAS
0303 51 00 00	- TEXT SAKNAS
0303 51 00 00	- - TEXT SAKNAS
0303 51 00 10	- - - Med en vikt av minst 140 g per styck, för beredning (TN 003)
0303 51 00 20	- - - Andra, avsedda för beredning (TN 003)
0303 51 00 90	- - - Annan
0303 52 00 00	- - TEXT SAKNAS
0303 52 10 00	- - - TEXT SAKNAS
0303 52 10 10	- - - - Avsedd för beredning (TN 003)
0303 52 10 90	- - - - Annan
0303 52 30 00	- - - TEXT SAKNAS
0303 52 30 10	- - - - Avsedd för beredning (TN 003)
0303 52 30 90	- - - - Annan

0303 52 90 00	- - - TEXT SAKNAS
0303 52 90 10	- - - - Avsedd för beredning (TN 003)
0303 52 90 90	- - - - Annan
0303 61 00 00	- TEXT SAKNAS
0303 61 00 00	- - TEXT SAKNAS
0303 62 00 00	- - TEXT SAKNAS
0303 62 00 10	- - - Tandnoting ( <i>Dissostichus eleginoides</i> )
0303 62 00 90	- - - Annan
0304 11 00 00	- Färska eller kylda:
0304 11 00 00	- - Svärdfisk ( <i>Xiphias gladius</i> )
0304 11 10 00	- - - TEXT SAKNAS
0304 11 90 00	- - - TEXT SAKNAS
0304 12 00 00	- - TEXT SAKNAS
0304 12 10 00	- - - TEXT SAKNAS
0304 12 90 00	- - - TEXT SAKNAS

0304 19 00 00	-- Annat:
0304 19 13 00	--- Filéer:
0304 19 13 00	---- Av sötvattenfisk:
0304 19 13 00	----- Av stillahavslax (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou och Oncorhynchus gilae), atlantlax (Salmo salar) och donaulax (Hucho hucho):
0304 19 13 11	----- Atlantlax (Salmo salar):
0304 19 13 11	----- Vild (TN 069)
0304 19 13 13	----- Andra:
0304 19 13 13	----- Med en vikt av mer än 300 g per filé, med skinn
0304 19 13 14	----- Med en vikt av mer än 300 g per filé, utan skinn
0304 19 13 15	----- Med en vikt av högst 300 g per filé
0304 19 13 91	----- Andra:
0304 19 13 91	----- Vild:
0304 19 13 93	----- Andra:
0304 19 13 93	----- Med en vikt av mer än 300 g per filé, med skinn
0304 19 13 94	----- Med en vikt av mer än 300 g per filé, utan skinn

**Varukoder som upphör att gälla den 31 december 2006:**

**Kapitel 03**

0301 99 90 00	0301 99 90 10	0301 99 90 22	0301 99 90 24	0301 99 90 30	0301 99 90 40
0301 99 90 50	0301 99 90 70	0301 99 90 75	0301 99 90 80	0301 99 90 90	0302 69 87 00
0302 69 88 00	0303 50 00 00	0303 50 00 10	0303 50 00 20	0303 50 00 90	0303 60 00 00
0303 60 11 00	0303 60 11 10	0303 60 11 90	0303 60 19 00	0303 60 19 10	0303 60 19 90
0303 60 90 00	0303 60 90 10	0303 60 90 90	0303 79 87 00	0303 79 88 00	0303 79 88 10
0303 79 88 90	0304 10 00 00	0304 10 13 00	0304 10 13 00	0304 10 13 00	0304 10 13 11
0304 10 13 11	0304 10 13 13	0304 10 13 13	0304 10 13 14	0304 10 13 15	0304 10 13 92
0304 10 13 92	0304 10 13 94	0304 10 13 94	0304 10 13 95	0304 10 13 96	0304 10 15 00
0304 10 15 00	0304 10 17 00	0304 10 17 10	0304 10 17 90	0304 10 19 00	0304 10 19 20
0304 10 19 30	0304 10 19 40	0304 10 19 90	0304 10 31 00	0304 10 31 00	0304 10 31 10
0304 10 31 90	0304 10 33 00	0304 10 35 00	0304 10 38 00	0304 10 38 10	0304 10 38 20
0304 10 38 25	0304 10 38 40	0304 10 38 45	0304 10 38 60	0304 10 38 70	0304 10 38 75
0304 10 38 80	0304 10 38 85	0304 10 38 90	0304 10 91 00	0304 10 91 00	0304 10 91 10
0304 10 91 20	0304 10 91 90	0304 10 97 00	0304 10 97 00	0304 10 97 20	0304 10 97 90
0304 10 98 00	0304 10 98 12	0304 10 98 22	0304 10 98 22	0304 10 98 28	0304 10 98 31

0304 10 98 31	0304 10 98 39	0304 10 98 40	0304 10 98 50	0304 10 98 55	0304 10 98 60
0304 10 98 65	0304 10 98 70	0304 10 98 75	0304 10 98 77	0304 10 98 79	0304 10 98 81
0304 10 98 87	0304 10 98 88	0304 10 98 90	0304 20 13 00	0304 20 13 00	0304 20 13 11
0304 20 13 11	0304 20 13 13	0304 20 13 13	0304 20 13 14	0304 20 13 15	0304 20 13 92
0304 20 13 92	0304 20 13 94	0304 20 13 94	0304 20 13 95	0304 20 13 96	0304 20 15 00
0304 20 15 00	0304 20 17 00	0304 20 17 10	0304 20 17 90	0304 20 19 00	0304 20 19 20
0304 20 19 40	0304 20 19 50	0304 20 19 90	0304 20 87 00	0304 20 88 00	0304 20 88 10
0304 20 88 90					

## Kapitel 29

2920 10 00 00	2920 10 00 10	2920 10 00 20	2920 10 00 90	2921 12 00 00	2922 22 00 00
2922 22 00 10	2922 22 00 90	2925 20 00 00	2925 20 00 10	2925 20 00 20	2925 20 00 90
2930 10 00 00					

## Kapitel 84

8472 20 00 00	8472 90 80 00	8473 30 10 00	8473 30 10 10	8473 30 10 90	8473 30 90 00
8473 40 19 00	8473 40 19 20	8473 40 19 90	8473 40 90 00	8473 50 10 00	8473 50 10 10
8473 50 10 90	8473 50 90 00	8477 10 10 00	8477 10 90 00	8477 59 05 00	8477 59 10 00
8477 90 05 00	8477 90 10 00	8479 89 65 00	8479 89 70 00	8479 89 73 00	8479 89 77 00

8479 89 79 00	8479 90 50 00	8479 90 93 00	8479 90 93 00	8479 90 93 10	8479 90 93 90
8479 90 96 00	8479 90 96 10	8479 90 96 90	8480 71 10 00	8480 71 90 00	8485 00 00 00
8485 10 00 00	8485 10 10 00	8485 10 90 00	8485 90 00 00	8485 90 10 00	8485 90 10 10
8485 90 10 90	8485 90 30 00	8485 90 30 10	8485 90 30 90	8485 90 51 00	8485 90 51 00
8485 90 51 10	8485 90 51 90	8485 90 53 00	8485 90 53 10	8485 90 53 90	8485 90 55 00
8485 90 55 10	8485 90 55 90	8485 90 59 00	8485 90 59 10	8485 90 59 90	8485 90 80 00
8485 90 80 10	8485 90 80 90				

## Kapitel 87

8714 93 10 10	8714 93 10 90	8714 94 10 10	8714 94 10 90	8714 99 90 91	8714 99 90 91
8714 99 90 99					

**Förfrågningar:** Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101, Arja Mäntylä, tfn 020 492 2103 och Päivi Mäkelä, tfn 020 492 2104 eller e-post: [kayttotariffi@tulli.fi](mailto:kayttotariffi@tulli.fi)

RV/LK, 202/010/30.10.2006



# Antidumpningsåtgärder

## Preliminär antidumpningstull vid import av strykbrädor med ursprung i Folkrepubliken Kina och Ukraina

Denna preliminära antidumpningstull, som införts genom kommissionens förordning (EG) nr 1620/2006 (EUT nr L 300, 31.10.2006), tas ut vid import av strykbrädor, ärmbrädor och väsentliga delar till dessa (ben, bräda och strykjärnsställ) med Taric-nummer 3924 90 90 10, 4421 90 98 10, 7323 93 90 10, 7323 99 91 10, 7323 99 99 10, 8516 79 70 10 och 8516 90 00 51.

De tillämpliga tullarna trädde i kraft den 1 november 2006 och är följande:

Land	Företag	Tull %	Taric-tilläggnr
Kina	Foshan City Gaoming Lihe Daily Necessities Co. Ltd, Foshan	34,9	A782
	Guangzhou Power Team Houseware Co. Ltd, Guangzhou	36,5	A783
	Since Hardware (Guangzhou) Co., Ltd, Guangzhou	0	A784
	Foshan Shunde Yongjian Housewares and Hardware Co. Ltd, Foshan	18,1	A785
	Zhejiang Harmonic Hardware Products Co. Ltd, Guzhu	26,5	A786
	Alla övriga företag	38,1	A999
Ukraina	Alla företag	10,3	-

Överlåtelsen av varan till fri omsättning förutsätter att en säkerhet ställs som motsvarar den preliminära tullen. Förordningen tillämpas i sex månader.

## Antidumpningsåtgärder som upphört att gälla

- antidumpningsåtgärderna (undersökning) vid import av inspelningsbara DVD (DVD-R) (KN-nummer ex 8523 90 30) med ursprung i Folkrepubliken Kina, Hongkong och Taiwan har upphört att gälla. Nya antidumpningsåtgärder har inte införts (EUT nr L 293, 24.10.2006).
- antidumpningsåtgärderna (undersökning) vid import av inspelningsbara CD-skivor (CD-R) (KN-nummer ex 8523 90 10) med ursprung i Folkrepubliken Kina, Hongkong och Taiwan har upphört att gälla. Nya antidumpningsåtgärder har inte införts (EUT nr L 305, 4.11.2006).

# Ny antidumpningsåtgärd

- en interimsoversyn har inletts vid import av ferromolybden (KN-nummer 7202 70 00) med ursprung i Folkrepubliken Kina (EUT nr C 262, 31.10.2006).

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

EEK/MSR, 204/010/6.11.2006

# Tillämpning av Europa-Medelhavstäckande ursprungskumulation (ursprungskumulationen Pan-Europa-Medelhavet)

## Gemenskapsinterna leverantörsdeklarationer

I rådets förordning (EG) nr 1207/2001 finns bestämmelser om upprättande av gemenskapsinterna leverantörsdeklarationer. Förordningen har nu anpassats med beaktande av att det vid tillämpning av Europa-Medelhavstäckande kumulation (tidigare i TMD benämnd kumulationen Pan-Europa-Medelhavet) skall finnas tilläggsuppgifter om tillämpningen av kumulationen i leverantörsdeklarationerna (Rådets förordning 1617/2006, EUT L 300, 31.10.2006). Förordningen 1617/2006 träder i kraft den 20 november 2006.

Tilläggsuppgift i leverantörsdeklarationen (Förordning 1617/2006) som endast ifylls vid tillämpning av den utvidgade Europa-Medelhavstäckande ursprungskumulationen:

" I declare that <sup>(4)</sup>:

- Cumulation applied with . . . (ange land/länder)  
 No cumulation applied "

<sup>(4)</sup> Ifylls vid behov endast i fråga om varor med förmånsursprungsstatus inom ramen för förmånshandel med ett land som avses i artiklarna 3 och 4 i det berörda ursprungsprotokollet och med vilket Europa-Medelhavstäckande ursprungskumulation är tillämplig.

Kumulationsuppgifterna i leverantörsdeklarationerna har dock varit i bruk redan sedan 1 juli 2006 med stöd av arrangemangen för övergångstiden (TMD 133/2006 samt TMD 173/2006 om förmildrande av krav på anteckning av kumulationsuppgifter från 25 augusti 2006).

Gemenskapsexportörer skall av gemenskapsleverantörer få leverantörsdeklarationer med ifyllda kumulationsuppgifter för upprättande av EUR-MED-varucertifikat. Denna tilläggsuppgift skall vara ifylld om ett ursprungsintyg skall upprättas utgående från leverantörsdeklarationer till ett land med vilket denna utvidgade kumulation skall tillämpas. Då tilläggsuppgifterna finns ifyllda i leverantörsdeklarationen kan gemenskapsexportören avge ett EUR-MED-varucertifikat för produkten till ett land med vilket utvidgad Europa-Medelhavstäckande kumulation redan tillämpas.

Om den ovan nämnda tilläggsuppgiften inte finns ifylld i leverantörsdeklarationen kan Europa-Medelhavstäckande kumulation inte tillämpas på den ursprungsprodukt som avses i deklARATIONEN. I detta fall kan man inte avge något EUR-MED-varucertifikat för produkten.

I leverantörsdeklarationer som upprättats för handeln inom det paneuropeiska kumulationsområdet behöver dessa tilläggsuppgifter inte ifyllas. Vid bilateral handel mellan medelhavsländer bör kumulationsuppgifterna inte ifyllas i leverantörsdeklarationer. I dessa fall används varucertifikat EUR.1 och fakturadeklarationer som ursprungsintyg. Med bilateral handel avses handel mellan gemenskapsländer och till exempel endast Egypten. Vid denna typ av handel kan kumulationen tillämpas endast bilateralt, dvs. endast på ursprungsprodukter från gemenskapen och Egypten.

De nya modellerna för leverantörsdeklarationer i bilaga I och II till förordning 1617/2006 finns i bilaga 1 och 2 både på svenska och engelska.

Det avtalsnätverk som för närvarande tillämpas kring den utvidgade kumulationen finns i tabellen i bilaga till TMD 180/2006.

**Mer information** i ärendet ges av tulldistriktens sakkunniga i ursprungsfrågor.

SL/LL, 203/010/2.11.2006

[Bilagorna](#): EUT nr L 300; 31.10.2006, s. 7 (på svenska och engelska) och s. 8 (på svenska och engelska)

# Kompensationsränta enligt artikel 519 i tillämpningskodexen - tullskuld som uppstår i november 2006

När en tullskuld uppstått för förädlingsprodukter eller importvaror under förfarandet för aktiv förädling eller temporär import, uppställs kompensationsränta då enligt artikel 519 i tillämpningskodexen.

När tullskuld uppstår i november 2006, utgörs kompensationsräntan under hela räntetiden av den penningmarknadsränta för tre månader som Europeiska centralbanken tillämpat i september 2006 i den medlemsstat där den första av de processer eller användningar som avses i tillståndet ägde rum eller borde ha ägt rum.

## Den tillämpliga räntesatsen:

Euroområdet	3,34 %
Danmark	3,45 %
Sverige	2,83 %
Storbritannien	5,03 %
Cypern	3,39 %
Lettland	4,84 %
Litauen	3,38 %
Malta	3,65 %
Polen	4,21 %
Slovakien	4,95 %
Slovenien	3,55 %
Tjeckien	2,49 %
Ungern	7,88 %
Estland	3,40 %

# Antidumpningsåtgärder

## **Antidumpningstullen på kinesisk kumarin har utvidgats till att även omfatta kumarin avsänd från Indonesien eller Malaysia**

Antidumpningstullen på 3 479 euro per 1000 kg har genom rådets förordning (EG) nr 1650/2006 (EUT nr L 311, 10.11.2006) utvidgats att även omfatta import av kumarin avsänd från Indonesien eller Malaysia (Taric-nummer 2932 21 00 16) oavsett om den deklarerats ha ursprung i Indonesien eller Malaysia. Förordningen trädde i kraft den 11 november 2006.

Antidumpningstull uppbärs också för import av ovan nämnda kumarin med ursprung i Indonesien och Malaysia som med stöd av förordning nr 499/2006 (se TMD nr 75/2006), som trädde i kraft den 30 mars 2006, har varit registreringspliktig. Den registreringsplikt som hittills tillämpats upphör.

**Mer information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419.

MSR, 210/010/13.11.2006

# Ändringar i anvisningarna för ifyllande av administrativt enhetsdokument (SAD-blankett) vid export, import, T-transitering, styrkande av gemenskapsstatus för varor (T2L/T2LF) samt tullagring

Anvisningarna för ifyllande av tulldeklaration, senast publicerade i TMD nr 181/2004, ändringar i TMD 229/2004, 8/2005, 66/2005, 89/2005, 191/2005, 197/2005, 213/2005, 40/2006 och 142/2006, ändras till att motsvara tillämpningskodexens bilagor 37 och 38 som ändrats genom kommissionens förordning 2286/2003 (EUT nr L343 31.12.2003).

Ifyllningsanvisningarna för administrativt enhetsdokument (SAD-blankett) omfattar nu alla tullförfaranden, även överlåtelsen av förfinansierade varor till tullager för senare export samt återexporten.

Uppdaterade ifyllningsanvisningar finns på Tullens webbplats ([www.tulli.fi/se](http://www.tulli.fi/se)) under Blanketter.

## Alla deklARATIONER

När tulldeklarationen gäller flera mottagare (fält 8), har det varit möjligt att ange "Flera" i fältet. Ordet "Flera" ersätts med koden 00200. Mottagarna räknas upp i en separat bilaga så som hittills.

## Export- och importdeklARATIONER

Varor som konstaterats vara likadana (likadana uppgifter i fälten 33, 34, 37, 39, 40 och 47) skall på deklARATIONEN sammaföras till en enda varupost.

## Export och passiv förädling

I fält 49 anges en kod för det tullager där varan befinner sig när den hänförs till förfarandet. Ingen kod anges om varan inte upptas i lagerbokföringen.

Som första del i koden anges lagertypen (kodförteckning 0147):

A-E	Typ av tullager (art. 525 i tillämpningskodexen)
Y	Annat än tullager (tillfälligt lager, moms-, provianterings- och accislager)
Z	Frilager

Kodens andra del utgörs av ett nummer som Tullen tilldelat lagret och som består av FO-numret och en tilläggsdel. Om lagret inte är ett tullager, anges någon av följande koder (kodförteckning 0150) efter FO-numret och tilläggsdelen:

L	Momslager
M	Provia nteringslager
T	Tillfälligt lager

V	Accislager
P	Kundens lager

Som tredje del i koden anges medlemsstatens landkod (kodförteckning 0058).

## Överlåtelsen av förfinansierade varor till tullager för senare export samt återexport

När det vid överlåtelse av förfinansierade varor till tullagerförfarandet och vid återexport av dessa varor efter tullagringen används SAD-blankett för tulldeklarering, ifylls fälten 1, 2, 3, 5, 7, 8, 14, 15, 17, 19, 25, 26, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 37, 38, 40, 44, 46, 49, 54 och vid behov fält A. Vid ifyllande av blanketten följs samma anvisningar som vid andra exportförfaranden (kapitel 4 och vid behov kapitel 5 i TMD 181/2004); undantag utgör fälten 4, 6, 18, 20, 21, 22, 24, 41 och 48, som inte fylls i.

När varor återexporteras efter något annat tullförfarande med ekonomisk verkan än tullagring (aktiv förädling, temporär import, bearbetning under tullkontroll) och SAD-blankett används vid tulldeklarering, följs samma anvisningar vid ifyllande av blanketten som vid andra exportförfaranden (kap. 4 och vid behov kap. 5) med följande undantag:

- i fält 21 anges det aktiva transportmedlets kännetecken inte
- i fält 33 anges inga tilläggs-koder för varukoden

## Import

I fält 47 på tulldeklarationen tas delfältet BS (betalningssätt) i bruk, se kodändringarna.

Precisering av ifyllningsanvisningen för fält 49:

Vid hänförande av varor till tullagerförfarandet anges koden för det berörda tull- eller frilagret.

För andra tullförfaranden vid import anges koden för det lager i vars bokföring varan finns upptagen när tulldeklarationen lämnas in. Ingen kod anges om varan inte upptas i lagerbokföring.

## Kodändringar

1. I fält 14 på export- och importdeklarationen ändras koderna för ombudskap. Koderna S och V ersätts med:

1	Varuhavare (deklarant)
2	Direkt ombud
3	Indirekt ombud

Koden anges i början av fältet inom hakparentes, t.ex. [1]. Om direkt ombud verkar med garantens ansvar, anges koden R under BS i fält 47.

(Koderna för ombudskap och koden R används endast i SAD-blanketten, inte i motsvarande EDI-meddelanden)

Ny kod för tillägg till särskild upplysning i fält 44 (kodförteckning 0015):

XCA	Begränsningen gällande varukoden är inte i kraft (Ett separat TMD-meddelande kommer att publiceras om användningen av koden)
-----	--

Den nya koden för tillägg till särskild upplysning gäller fr.o.m. den 13 december 2006, de övriga ändringarna träder i kraft den 1 januari 2007.

Mera information ges av tulldistriktens förfarandansvariga och Tullstyrelsens SAD-expert:

<b>TULLDISTRIKT</b>	<b>EXPORT</b>	<b>IMPORT</b>	<b>TRANSITERING</b>	<b>TULLAGRING</b>
<b>Östra</b>	Eija Vuorinen tfn 020 492 5024	Airi Peutere tfn 020 492 5021	Marika Valtonen tfn 020 492 5041	Päivi Husu tfn 020 492 7661
<b>Norra</b>	Sirpa Keinänen tfn 020 492 8031	Ritva Rasmus tfn 020 492 8028	Topi Virkkala tfn 020 492 8025	Topi Virkkala tfn 020 492 8025
<b>Västra</b>	Minnaleena Lehikoinen tfn 020 492 4063	Eino Ylinen tfn 020 492 4043	Markku Laine tfn 020 492 4071	Kerstin Reinikainen tfn 020 492 4249
<b>Åland</b>	Kari Niskala tfn 020 492 6027	Carola Hartman- Söderlund tfn 020 492 6057	Tapani Sivén tfn 020 492 6044	Ann-Catrin Nyholm tfn 020 492 6052
<b>Södra</b>	Merja-Riitta Leskio tfn 020 492 1730	Leila Alasalmi tfn 020 492 1063	Marjo Saastamoinen tfn 020 492 1314	Heli Isometsä tfn 020 492 1079
<b>Tullstyrelsen</b>	Virpi Mäkinen, tfn 020 492 2475			

E-postadresserna har formen fornamn.efternamn@tulli.fi.

JR/Virpi Mäkinen, 207/010/06



# Ändringar i Brukstariffen (THB II)

Nya varukoder, gäller fr.o.m. 1.11.2006:

Varukod	Varubeskrivning	Tariffenlig tullsats; K; S	Extra mängd- enhet	Bilaga
3924 90 90 00	-- Av annan plast:			
3924 90 90 10	-- - Strykbrädor (inklusive ärmbrädor) fristående eller ej fristående, och ben och bräda till dessa	6,5		1, 2, 5
3924 90 90 90	-- - Av annan plast	6,5		1, 5
4421 90 98 00	-- Andra:			
4421 90 98 10	-- - Strykbrädor (inklusive ärmbrädor) fristående eller ej fristående, och ben och bräda till dessa	0		1, 2, 5
4421 90 98 90	-- - Andra	0		1, 5
7323 93 90 00	-- - Andra:			
7323 93 90 10	-- - - Strykbrädor (inklusive ärmbrädor) fristående eller ej fristående, och ben, bräda till dessa och strykjärnsställ	3,2		1, 2
7323 93 90 90	-- - - Andra	3,2		1
7323 99 91 00	-- - - Lackerade eller målade:			
7323 99 91 10	-- - - - Strykbrädor (inklusive ärmbrädor) fristående eller ej fristående, och ben, bräda till dessa och strykjärnsställ	3,2		1, 2
7323 99 91 90	-- - - - Andra	3,2		1
7323 99 99 00	-- - - Andra:			

7323 99 99 10	----- Strykbrädor (inklusive ärmbrädor) fristående eller ej fristående, och ben, bräda till dessa och strykjärnsställ	3,2		1, 2
7323 99 99 90	----- Andra	3,2		1
8516 79 70 00	--- Andra:			
8516 79 70 10	----- Strykbrädor (inklusive ärmbrädor) fristående eller ej fristående, med eller utan sugfunktion, uppvärmning eller blåsfunktion	2,7	p/st	1, 2
8516 79 70 90	----- Andra	2,7	p/st	1
8516 90 00 51	--- Ben, bräda och strykjärnsställ till strykbrädor (inklusive ärmbrädor), fristående eller ej fristående, med eller utan sugfunktion, uppvärmning eller blåsfunktion	2,7		1, 2

## Förteckning över landgrupper

**Ny landgrupp**, gäller fr.o.m. 1.1.2007:

1007 SWITZ Avtal mellan EU och Schweiz: återimporterade varor.

Landgruppen omfattar endast 999 EU (Europeiska gemenskapen).

Koden läggs till i kodförteckning 0127 Tullsystem på sidan 94 i SAD-ifyllningsanvisningarna (TMD 181/2004) .

## Fotnotsförteckning

**Ny fotnot**, gäller fr.o.m. 1.1.2006:

### CD 493

För export erfordras att en certifikat uppvisas, som utfärdats i enlighet med förordning (EG) nr 1952/2005 (EGT L 317).

**Textändring**, gäller fr.o.m. 8.11.2006:

### CD 162

För att komma i åtnjutande av denna tullkvot erfordras uppvisande av en importlicens utfärdad enligt de villkor som är föreskrivna i förordning (EG) nr 1556/2006 (EGT L 288).

**Förfrågningar:** Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101, Arja Mäntylä, tfn 020 492 2103 och Päivi Mäkelä, tfn 020 492 2104 eller e-post: kayttotariffi@tulli.fi

Mki/LK, 208/010/13.11.2006

Taric-varukoder som träder i kraft den 1 januari 2007 och Taric-varukoder som upphör att gälla den 31 december 2006 publiceras allteftersom uppgifter fås från kommissionen. En sammanställning av ändringarna görs vid årsskiftet.

Varukoderna räknas upp i kapitel- och varukodsordning, först de nya varukoderna med text och därefter varukoderna som upphör att gälla. I Taric-databasen fattas ännu varubeskrivningar för några nya varukoder. Dessa texter meddelas senare.

Tredjelandstullar som börjar tillämpas den 1 januari 2007 publicerades den 31 oktober 2006 i EUT L 301 (kommissionens förordning 1549/2006). Tullsatserna (även förmånstillarna) kan kontrolleras på Internet med kommissionens DDS-program [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/dds/sv/](http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds/sv/) (programmet är avgiftsfritt)

**Nya varukoder, gäller fr.o.m. 1.1.2007:**

<b>Varukod</b>	<b>Varubeskrivning</b>
0304 29 31 00	---- Av gråsej ( <i>Pollachius virens</i> )
0304 29 33 00	---- Kolja ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )
0304 29 35 00	---- Av kungsfisk ( <i>Sebastes</i> spp.):
0304 29 35 00	----- Av arten <i>Sebastes marinus</i>
0304 29 39 00	----- Annan:
0304 29 39 10	----- Av arten <i>Sebastes mentella</i>
0304 29 39 90	----- Andra
0304 29 41 00	---- Av vitling ( <i>Merlangius merlangus</i> )
0304 29 43 00	---- Av långa ( <i>Molva</i> spp.)
0304 29 45 00	---- Av tonfisk (av släktet <i>Thunnus</i> ) och fisk av släktet <i>Euthynnus</i> :
0304 29 45 10	----- Av blåfenad tonfisk ( <i>Thunnus thynnus</i> )
0304 29 45 20	----- Av atlantisk storögd tonfisk ( <i>Thunnus obesus</i> )
0304 29 45 90	----- Annan
0304 29 51 00	---- Av makrill ( <i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i> ) och fisk av arten <i>Oreynopsis unicolor</i> :
0304 29 51 00	----- Av makrill av arten <i>Scomber australasicus</i>
0304 29 53 00	----- Annan:
0304 29 53 10	----- Av makrill av arten <i>Scomber scombrus</i>
0304 29 53 20	----- Av makrill av arten <i>Scomber japonicus</i>
0304 29 53 90	----- Andra

0304 29 55 00	----- Av kummel (Merluccius spp. och Urophycis spp.):
0304 29 55 00	----- Av kummel av släktet Merluccius:
0304 29 55 00	----- Av kapkummel (Merluccius capensis) och av djuphavskummel (djuphavs-kapkummel) (Merluccius paradoxus)
0304 29 56 00	----- Av argentinsk kummel (Merluccius hubbsi)
0304 29 58 00	----- Annan
0304 29 59 00	----- Av kummel av släktet Urophycis
0304 29 61 00	----- Av haj:
0304 29 61 00	----- Av pigghaj och rödhaj (Squalus acanthias och Scyliorhinus spp.):
0304 29 61 10	----- Av pigghaj (Squalus acanthias)
0304 29 61 90	----- Annat
0304 29 69 00	----- Av annan haj
0304 29 71 00	----- Av rödspätta (Pleuronectus platessa)
0304 29 73 00	----- Av skrubbskädda (Platichthys flesus)
0304 29 75 00	----- Av sill och strömming (Clupea harengus, Clupea pallasii)
0304 29 79 00	----- Av glasvar (Lepidorhombus spp.)
0304 29 83 00	----- Av marulk (Lophius spp.)
0304 29 85 00	----- Av alaskapollock (Theragra chalcogramma):
0304 29 85 10	----- Industriblock avsedda för beredning (TN 003)
0304 29 85 90	----- Andra
0304 29 91 00	----- Av blågrenadiärfisk (Macruronus novazealandiae):

0304 29 91 10	----- Avsedd för beredning (TN 003)
0304 29 91 90	----- Annan
0304 29 99 00	---- Annan:
0304 29 99 10	----- Av liten helgeflundra (blåkveite-Reinhardtius hippoglossoides) och helgeflundra (Hippoglossus hippoglossus, Hippoglossus stenolepis)
0304 29 99 20	----- Av arten Allocyttus spp.och Pseudocyttus maculatus
0304 29 99 30	----- Av havsbraxen (Brama spp.)
0304 29 99 35	----- Av fisk av arten Salilota australis
0304 29 99 41	----- Av fisk av artern Macruronus magellanicus:
0304 29 99 41	----- Avsedd för beredning (TN 003)
0304 29 99 49	----- Annan
0304 29 99 50	----- Av havsruda (Dentex dentex och Pagellus spp.)
0304 29 99 60	----- Av havsabborre (Dicentrarchus labrax)
0304 29 99 71	----- Av sydlig blåvitling (Micromesistius australis), golden kingclip (Genypterus blacodes) och av rockor (Rajidae spp.):
0304 29 99 71	----- Av sydlig blåvitling (Micromesistius australis), avsedd för beredning (TN 003)
0304 29 99 79	----- Annan
0304 29 99 81	----- Av hoki (Macruronus spp. met undantag av Macruronus novaezealandiae, Macruronus magellanicus):
0304 29 99 81	----- Avsedd för beredning (TN 003)
0304 29 99 89	----- Annan
0304 29 99 90	----- Annan
0304 91 00 00	- Andra slag:

0304 91 00 00	- - Av svärdfisk ( <i>Xiphias gladius</i> )
0304 92 00 00	- - TEXT SAKNAS
0304 99 00 00	- - Andra slag:
0304 99 10 00	- - - Surimi:
0304 99 10 10	- - - - Avsedd för beredning (TN 003)
0304 99 10 90	- - - - Annan
0304 99 21 00	- - - Annan:
0304 99 21 00	- - - - Av sötvattenfisk:
0304 99 21 11	- - - - - Av öring ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> ) eller regnbåge ( <i>Salmo gairdneri</i> ); av stillahavslax ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> , <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ), atlantlax ( <i>Salmo salar</i> ) eller donaulax ( <i>Hucho hucho</i> ); av karp; av ål (arter av släktet <i>Anguilla</i> ):
0304 99 21 11	- - - - - Av regnbåge ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> )
0304 99 21 12	- - - - - Av öring ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> och <i>Oncorhynchus gilae</i> )
0304 99 21 13	- - - - - Av atlantlax ( <i>Salmo salar</i> )
0304 99 21 15	- - - - - Av stillahavslax ( <i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> , <i>Oncorhynchus rhodurus</i> ) och donaulax ( <i>Hucho hucho</i> )
0304 99 21 16	- - - - - Av karp
0304 99 21 19	- - - - - Annan
0304 99 21 20	- - - - - Av öring ( <i>Oncorhynchus apache</i> och <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> )
0304 99 21 90	- - - - - Andra

0304 99 23 00	----- Annan:
0304 99 23 00	----- Av sill och strömming ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> ):
0304 99 23 10	----- Lappar, med en vikt av minst 80 g per styck, för beredning (TN 003)
0304 99 23 20	----- Andra lappar, avsedd för beredning (TN 003)
0304 99 23 30	----- Andra lappar
0304 99 23 90	----- Annat
0304 99 29 00	----- Av kungsfisk ( <i>Sebastes</i> spp.)
0304 99 31 00	----- Av torsk ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> ) och fisk av arten <i>Boreogadus saida</i> :
0304 99 31 00	----- Av torsk av arten <i>Gadus macrocephalus</i>
0304 99 33 00	----- Av torsk av arten <i>Gadus morhua</i>
0304 99 39 00	----- Annan
0304 99 41 00	----- Av gråsej ( <i>Pollachius virens</i> )
0304 99 45 00	----- Av kolja ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> )
0304 99 51 00	----- Av kummel ( <i>Merluccius</i> spp. och <i>Urophycis</i> spp.):
0304 99 51 10	----- Av kummel av släktet <i>Merluccius</i>
0304 99 51 90	----- Av kummel av släktet <i>Urophycis</i>
0304 99 55 00	----- Av glasvar ( <i>Lepidorhombus</i> spp.)
0304 99 61 00	----- Av havsbraxen ( <i>Brama</i> spp.)
0304 99 65 00	----- Av marulk ( <i>Lophius</i> spp.)
0304 99 71 00	----- Av blåvitling ( <i>Micromesistius poutassou</i> eller <i>Gadus poutassou</i> )

0304 99 75 00	----- Av alaska pollock (Theragra chalcogramma):
0304 99 75 10	----- Industriblock avsedda för beredning (TN 003)
0304 99 75 90	----- Andra
0304 99 99 00	----- Annan
2936 90 80 00	-- Andra
2939 20 00 00	- Kinabarkalkaloider och derivat av sådana alkaloider; salter av sådana ämnen
3001 90 20 00	-- Från människor
3001 90 98 00	--- Andra
3006 10 30 00	-- TEXT SAKNAS
3006 91 00 00	- Andra:
3006 91 00 00	-- TEXT SAKNAS
3006 92 00 00	-- Läkemedelsavfall
3206 49 30 00	--- Pigment och preparat på basis av kadmiumföreningar
3206 49 80 00	--- Andra:
3206 49 80 10	---- Flytande svarta preparat av järnoxidpigment med en största partikelstorlek av högst 20 nanometer och med en järnhalt, beräknad som Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub> , av minst 25 viktprocent, avsedda att användas för tillverkning av varor enligt nr 3304 eller 9608 (TN 003)
3206 49 80 90	---- Andra
3301 19 20 00	--- Inte terpenfria
3301 19 80 00	--- Terpenfria
3301 29 41 00	--- Andra:
3301 29 41 00	---- Inte terpenfria



3301 29 71 00	----- Terpenfria:
3301 29 71 00	----- TEXT SAKNAS
3301 29 79 00	----- TEXT SAKNAS
3404 90 80 00	-- Andra
3702 31 20 00	--- Med en längd av högst 30 m
3702 31 98 00	----- Annan:
3702 31 98 10	----- Negativ färgfilm, avsedd för tillverkning av filmpaket för omedelbar bildframställning (TN 003)
3702 31 98 90	----- Annan
3702 32 10 00	--- Med en bredd av högst 35 mm:
3702 32 10 00	---- Mikrofilm; film för grafiskt bruk
3702 32 20 00	---- Annan
3702 32 50 00	---- Film för grafiskt bruk
3702 32 80 00	---- Annan
3705 90 10 00	-- Mikrofilm
3705 90 90 00	-- Andra slag
3907 70 00 00	- Polymjölksyra
3907 99 98 00	----- Andra:
3907 99 98 10	----- Poly(oxi-1,4-fenylkarbonyl), i pulverform
3907 99 98 90	----- Andra
3920 79 10 00	--- Av vulkanfiber
3920 79 90 00	--- Andra

3926 90 92 00	- - Andra:
3926 90 92 00	- - - Tillverkade av duk:
3926 90 92 10	- - - - För tekniskt bruk, för civila luftfartyg (TN 003)
3926 90 92 20	- - - - Andra:
3926 90 92 20	- - - - - Reflekterande duk, folier eller band, på översidan bestående av remsor av polyvinylklorid, präglade med ett regelbundet pyramidmönster, fastsatta genom värmebehandling i parallella rader eller i ett rutmönster på ett underlag av plast eller av dukvara av trikå eller vävnad som på ena sidan belagts med plast
3926 90 92 90	- - - - - Andra
3926 90 97 00	- - - Andra:
3926 90 97 05	- - - - För tekniskt bruk, för civila luftfartyg (TN 003)
3926 90 97 10	- - - - Mikrokulor av polymerer av divinylbensen, med en diameter av minst 4,5 µm men högst 80 µm
3926 90 97 15	- - - - Glasfiberförstärkt tvärgående bladfjäder av plast avsedd att användas för tillverkning av hjulupphängningssystem för motorfordon (TN 003)
3926 90 97 20	- - - - Skyddsdynor för magnetband, avsedda att användas vid tillverkning av produkter enligt nr 8523 (TN 003)
3926 90 97 25	- - - - Icke expanderbara mikrokulor av en sampolymer av akrylnitril, metakrylnitril och isobornylmetakrylat, med en diameter av minst 3 µm men högst 4,6 µm
3926 90 97 30	- - - - Styraxlar och styrrullar, avsedda att användas vid tillverkning av produkter enligt nr 8523 11 00, 8523 12 00 och 8523 13 00 (TN 003)
3926 90 97 35	- - - - Mikrokulor av polyalkylsiloxan, på vilka organiska föreningar är kovalent bundna, med en diameter av minst 1 µm men högst 30 µm
3926 90 97 40	- - - - Ihåliga mikrokulor bestående av en sampolymer av isooktylakrylat och akrylsyra, med en diameter av minst 10 µm och högst 1000 µm, upplösta i vatten
3926 90 97 45	- - - - Samling av väggkrumbara rör av polyeten och polyvinylacetat, ordnade parallellt med jämna mellanrum och fastsatta i ena eller båda ändarna med ett perforerat plastband, i rullar

**Varukoder som upphör att gälla den 31 december 2006:**

0304 20 00 00	0304 20 21 00	0304 20 21 00	0304 20 21 00	0304 20 29 00	0304 20 29 20
0304 20 29 80	0304 20 31 00	0304 20 33 00	0304 20 35 00	0304 20 35 00	0304 20 37 00
0304 20 37 10	0304 20 37 90	0304 20 41 00	0304 20 43 00	0304 20 45 00	0304 20 45 10
0304 20 45 20	0304 20 45 90	0304 20 51 00	0304 20 51 00	0304 20 53 00	0304 20 53 10
0304 20 53 20	0304 20 53 90	0304 20 55 00	0304 20 55 00	0304 20 55 00	0304 20 56 00
0304 20 58 00	0304 20 59 00	0304 20 61 00	0304 20 61 00	0304 20 61 10	0304 20 61 90
0304 20 69 00	0304 20 71 00	0304 20 73 00	0304 20 75 00	0304 20 79 00	0304 20 83 00
0304 20 85 00	0304 20 85 10	0304 20 85 90	0304 20 91 00	0304 20 91 10	0304 20 91 90
0304 20 94 00	0304 20 94 10	0304 20 94 20	0304 20 94 30	0304 20 94 35	0304 20 94 41
0304 20 94 41	0304 20 94 49	0304 20 94 50	0304 20 94 60	0304 20 94 70	0304 20 94 70
0304 20 94 75	0304 20 94 81	0304 20 94 81	0304 20 94 89	0304 20 94 90	0304 90 05 00
0304 90 05 10	0304 90 05 90	0304 90 10 00	0304 90 10 11	0304 90 10 11	0304 90 10 13
0304 90 10 15	0304 90 10 16	0304 90 10 17	0304 90 10 19	0304 90 10 40	0304 90 10 90
0304 90 22 00	0304 90 22 00	0304 90 22 10	0304 90 22 20	0304 90 22 30	0304 90 22 90
0304 90 31 00	0304 90 35 00	0304 90 35 00	0304 90 38 00	0304 90 39 00	0304 90 41 00
0304 90 45 00	0304 90 48 00	0304 90 48 10	0304 90 48 90	0304 90 51 00	0304 90 55 00
0304 90 57 00	0304 90 59 00	0304 90 61 00	0304 90 61 10	0304 90 61 90	0304 90 65 00

## Kapitel 29

2930 90 70 00	2930 90 70 10	2930 90 70 15	2930 90 70 20	2930 90 70 25	2930 90 70 30
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

2930 90 70 35	2930 90 70 40	2930 90 70 45	2930 90 70 50	2930 90 70 55	2930 90 70 60
2930 90 70 65	2930 90 70 70	2930 90 70 75	2930 90 70 76	2930 90 70 77	2930 90 70 80
2930 90 70 85	2930 90 70 86	2930 90 70 87	2930 90 70 88	2930 90 70 90	2936 10 00 00
2936 90 90 00	2939 21 00 00	2939 21 00 00	2939 29 00 00		

### Kapitel 30

3001 10 00 00	3001 10 10 00	3001 10 90 00	3001 90 10 00	3001 90 99 00	3006 80 00 00
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

### Kapitel 31

3103 20 00 00	3104 10 00 00	3206 30 00 00	3206 43 00 00	3206 49 90 00
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

### Kapitel 32

3206 30 00 00	3206 43 00 00	3206 49 90 00	3206 49 90 10	3206 49 90 90
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

### Kapitel 33

3301 11 00 00	3301 11 10 00	3301 11 90 00	3301 14 00 00	3301 14 10 00	3301 14 90 00
3301 19 10 00	3301 19 90 00	3301 21 00 00	3301 21 10 00	3301 21 90 00	3301 22 00 00
3301 22 10 00	3301 22 90 00	3301 23 00 00	3301 23 10 00	3301 23 90 00	3301 26 00 00
3301 26 10 00	3301 26 90 00	3301 29 61 00	3301 29 61 00		

### Kapitel 34

3404 10 00 00	3404 90 90 00
---------------	---------------

### Kapitel 37

3702 20 00 00	3702 31 10 00	3702 31 99 00	3702 31 99 10	3702 31 99 90	3702 32 11 00
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

### Kapitel 39

3702 32 11 00	3702 32 19 00	3702 32 51 00	3702 32 90 00	3705 20 00 00
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

3907 99 19 30	3907 99 99 00	3907 99 99 10	3907 99 99 90	3920 72 00 00	3926 90 91 00
3926 90 91 00	3926 90 91 10	3926 90 91 20	3926 90 91 20	3926 90 91 90	3926 90 98 00
3926 90 98 05	3926 90 98 10	3926 90 98 15	3926 90 98 20	3926 90 98 25	3926 90 98 30
3926 90 98 35	3926 90 98 40	3926 90 98 45	3926 90 98 55	3926 90 98 60	3926 90 98 70
3926 90 98 75	3926 90 98 80	3926 90 98 90			

#### Kapitel 40

4010 13 00 00
---------------

#### Kapitel 41

4103 10 00 00	4103 10 20 00	4103 10 50 00	4103 10 90 00
---------------	---------------	---------------	---------------

#### Kapitel 42

4204 00 00 00	4204 00 10 00	4204 00 90 00	4206 10 00 00	4206 90 00 00
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

#### Kapitel 84

8466 10 39 00	8466 10 90 00	8466 20 10 00	8466 20 99 00	8466 91 15 00	8466 91 20 00
8466 93 15 00	8466 93 17 00	8466 93 95 00	8466 94 90 00	8469 11 00 00	8469 11 00 00
8469 12 00 00	8469 20 00 00	8469 30 00 00	8470 40 00 00	8471 10 00 00	8471 10 00 10
8471 10 00 90	8471 60 20 00	8471 60 20 10	8471 60 20 90	8471 60 80 00	8471 60 80 10
8471 60 80 90					

**Förfrågningar:** Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101, Arja Mäntylä, tfn 020 492 2103 och Päivi Mäkelä, tfn 020 492 2104 eller e-post: [kayttotariffi@tulli.fi](mailto:kayttotariffi@tulli.fi)

MKi/LK, 205/010/7.11.2006

Taric-varukoder som träder i kraft den 1 januari 2007 och Taric-varukoder som upphör att gälla den 31 december 2006 publiceras allteftersom uppgifter fås från kommissionen. En sammanställning av ändringarna görs vid årsskiftet.

Varukoderna räknas upp i kapitel- och varukodsordning, först de nya varukoderna med text och därefter varukoderna som upphör att gälla. I Taric-databasen fattas ännu varubeskrivningar för några nya varukoder. Dessa texter meddelas senare.

Tredjelandstullar som börjar tillämpas den 1 januari 2007 publicerades den 31 oktober 2006 i EUT L 301 (kommissionens förordning 1549/2006). Tullsatserna (även förmånstullarna) kan kontrolleras på Internet med kommissionens DDS-program [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/dds/sv/](http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds/sv/) (programmet är avgiftsfritt)

**Nya varukoder, gäller fr.o.m. 1.1.2007:**

<b>Varukod</b>	<b>Varubeskrivning</b>
0304 99 99 10	----- Av makrill ( <i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i> )
0304 99 99 20	----- Av havsruda ( <i>Dentex dentex</i> och <i>Pagellus</i> spp.)
0304 99 99 31	----- Av hajar (arter av släktet <i>Squalus</i> ):
0304 99 99 31	----- Fiskkött av pigghaj ( <i>Squalus acanthias</i> )
0304 99 99 39	----- Andra
0304 99 99 40	----- Blåfenad tonfisk ( <i>Thunnus thynnus</i> )
0304 99 99 50	----- Av atlantisk storögad tonfisk ( <i>Thunnus obesus</i> )
0304 99 99 60	----- Av hoki ( <i>Macrouronus novaezealandiae</i> ) avsedda för beredning (TN 003)
0304 99 99 70	----- Av havsabborre ( <i>Dicentrarchus labrax</i> )
0304 99 99 81	----- Av hoki ( <i>Macruronus</i> spp. met undantag av <i>Macruronus novaezealandiae</i> ):
0304 99 99 81	----- Avsedd för beredning (TN 003)
0304 99 99 89	----- Andra
0304 99 99 91	----- Andra:
0304 99 99 91	----- Av sydlig blåvitling ( <i>Micromesistius australis</i> ), avsedd för beredning (TN 003)
0304 99 99 99	----- Andra
0406 90 32 00	--- Feta

0406 90 32 11	----- Av fårmjolk eller buffelmjolk i behållare innehållande saltlake eller i behållare av får- eller getskinn:
0406 90 32 11	----- Uteslutande av buffelmjolk eller fårmjolk
0406 90 32 19	----- Annan
0406 90 32 91	----- Annan:
0406 90 32 91	----- Vit fårost
0406 90 32 99	----- Annan
0511 99 31 00	--- Naturlig tvättsvamp av animaliskt ursprung:
0511 99 31 00	----- Rå
0511 99 39 00	----- Annan
0511 99 85 00	--- Andra slag
0709 59 50 00	--- Tryffel
0709 90 80 00	-- Kronärtskockor (PN001)
0711 90 70 00	--- Kapris
0802 60 00 00	- Macadamianötter
0810 90 50 00	-- Vinbär och krusbär:
0810 90 50 00	--- Svarta vinbär
0810 90 60 00	--- Röda vinbär
0810 90 70 00	--- Andra
0906 11 00 00	- Varken krossad eller malen:
0906 11 00 00	-- TEXT SAKNAS
0906 19 00 00	-- TEXT SAKNAS

0910 99 31 00	- - - Timjan:
0910 99 31 00	- - - - Varken krossad eller malen:
0910 99 31 00	- - - - - Backtimjan (Thymus serpyllum)
0910 99 33 00	- - - - - Annan
0910 99 39 00	- - - - Krossad eller malen
0910 99 50 00	- - - Lagerblad
0910 99 60 00	- - - Curry
1102 90 50 00	- - Av ris
1207 99 00 00	- - Andra:
1207 99 15 00	- - - För utsäde (NC 017):
1207 99 15 10	- - - - Hampfrön
1207 99 15 90	- - - - Andra
1207 99 97 00	- - - - Andra
1209 29 35 00	- - - Timotejfrön
1211 90 85 00	- - Andra:
1212 99 30 00	- - - Johannesbröd
1212 99 41 00	- - - Johannesbrödfrön:
1212 99 41 00	- - - - Med skal, inte krossade eller malda
1212 99 49 00	- - - - Andra
3805 90 10 00	- - "Pine oil"
3805 90 90 00	- - Andra slag



3808 50 00 00	- TEXT SAKNAS
3808 91 00 00	- Andra slag:
3808 91 00 00	- - Insektsbekämpningsmedel:
3808 91 10 00	- - - På basis av pyretroider
3808 91 20 00	- - - På basis av klorkolväten
3808 91 30 00	- - - På basis av karbamater
3808 91 40 00	- - - På basis av fosfororganiska föreningar
3808 91 90 00	- - - Andra:
3808 91 90 10	- - - - Indoxacarb (ISO) och dess ( R )-isomer, fixerade på en bärare av kiseldioxid
3808 91 90 20	- - - - Preparat innehållande minst 2 viktprocent men högst 4 viktprocent azadiraktin (ISO), ej föreliggande i former eller förpackningar för försäljning I Detaljhandeln
3808 91 90 30	- - - - Preparat innehållande endosporer och proteinkristaller, som utvunnits ur hybridstammen GC 91 av Bacillus thuringiensis Berliner subsp. aizawai och kurstaki
3808 91 90 40	- - - - Spinosad (ISO)
3808 91 90 90	- - - - Andra
3808 92 00 00	- - Svampbekämpningsmedel:
3808 92 10 00	- - - Oorganiska:
3808 92 10 00	- - - - Preparat på basis av kopparföreningar
3808 92 20 00	- - - - Andra
3808 92 30 00	- - - Andra:
3808 92 30 00	- - - - På basis av ditiokarbamater

3808 92 40 00	----- På basis av bensimidiazoler
3808 92 50 00	----- På basis av diazoler eller triazoler
3808 92 60 00	----- På basis av diazoler eller morfoliner
3808 92 90 00	----- Andra:
3808 92 90 10	----- Svampbekämpningsmedel i pulverform, innehållande minst 65 men högst 75 viktprocent hymexazol (ISO), ej föreliggande i former eller förpackningar för försäljning i detaljhandeln
3808 92 90 20	----- Preparat på basis av diiodometyl ( p -toly)sulfon, ej föreliggande i former eller förpackningar för försäljning i detaljhandeln
3808 92 90 30	----- Preparat bestående av en suspension av pyritionzink (INN) i vatten, innehållande minst 24 viktprocent men högst 26 viktprocent pyritionzink (INN)
3808 92 90 90	----- Andra
3808 93 00 00	-- Ogränsbekämpningsmedel, gröningshindre medel samt tillväxtreglerande medel för växter:
3808 93 11 00	--- Ogränsbekämpningsmedel:
3808 93 11 00	---- På basis av fenoxifytohormoner
3808 93 13 00	---- På basis av triaziner
3808 93 15 00	---- På basis av amider
3808 93 17 00	---- På basis av karbamater
3808 93 23 00	---- På basis av karbamid-, uraxil- eller sulfonylkarbamidderivat
3808 93 27 00	---- Andra:
3808 93 27 11	----- Glyfosat:
3808 93 27 11	----- Avsända från Taiwan eller Malaysia
3808 93 27 19	----- Andra

3808 93 27 90	- - - - - Andra
3808 93 30 00	- - - Groningshindrande medel
3808 93 90 00	- - - Tillväxtreglerade medel för växter
3808 94 00 00	- - Desinfektionsmedel:
3808 94 10 00	- - - På basis av kvaternära ammoniumsalter
3808 94 20 00	- - - På basis av halogenföreningar:
3808 94 20 10	- - - - Beredningar innehållande: - minst 56 men högst 62 viktprocent 1-bromo-3-kloro-5,5-dimetylhydantoin, - minst 26 men högst 29 viktprocent 1,3-dikloro-5,5-dimetylhydantoin - minst 10 men högst 12 viktprocent 1,3-dikloro-5-etyl-5-dimetylhydantoin - avsedda att användas för tillverkning av desinfektionsmedel för simbassänger (TN003)
3808 94 20 20	- - - - Triklorisocyanursyra, som även benmns med trivialnamnet "symklosen" och beredningar därav
3808 94 20 90	- - - - Andra
3808 94 90 00	- - - Andra:
3808 94 90 10	- - - - 1-Dodecylguanidinhydroklorid, i form av en lösning i isopropanol och vatten innehållande högst 40 viktprocent 1-dodecylguanidinhydroklorid
3808 94 90 90	- - - - Andra
3808 99 00 00	- - Andra:
3808 99 10 00	- - - Bekämpningsmedel mot gnagare
3808 99 90 00	- - - Andra
3824 72 00 00	- - TEXT SAKNAS
3824 73 00 00	- - TEXT SAKNAS

3824 74 00 00	- - TEXT SAKNAS
3824 75 00 00	- - TEXT SAKNAS
3824 76 00 00	- - TEXT SAKNAS
3824 77 00 00	- - TEXT SAKNAS
3824 78 00 00	- - TEXT SAKNAS
3824 81 00 00	- TEXT SAKNAS:
3824 81 00 00	- - TEXT SAKNAS
3824 82 00 00	- - TEXT SAKNAS
3824 83 00 00	- - TEXT SAKNAS
3824 90 30 00	- - Naftensyror, vattenolösliga salter av naftensyror samt estrar av naftensyror
3824 90 98 00	- - - - Andra:
3824 90 98 01	- - - - - Kolloidal diantimonpentoxid
3824 90 98 02	- - - - - Blandningar av nitrometan och 1,2-epoxibutan
3824 90 98 03	- - - - - Blandningar av dialuminiumtrioxid och zirkoniumdioxid, i form av korn eller granulat, innehållande: - minst 70 men högst 78 viktprocent dialuminiumtrioxid och - minst 19 men högst 26 viktprocent zirkoniumdioxid
3824 90 98 04	- - - - - Litiumhypoklorit, rå
3824 90 98 05	- - - - - Polysilikat, modifierat med fosforsyra, i form av en lösning i en blandning av etanol, isopropanol och tetrahydrofuran, innehållande minst 3 viktprocent men högst 6 viktprocent polysilikat
3824 90 98 06	- - - - - Preparat i form av: - pulver, innehållande minst 75 viktprocent zink-bis[3,5-bis(1-fenyletyl)salicylat] eller - vattendispersion, innehållande minst 22 viktprocent men högst 55 viktprocent zink-bis[3,5-bis(1-fenyletyl)salicylat]

3824 90 98 07	- - - - Film och folier bestående av oxider av antingen barium eller kalcium och antingen titan eller zirkonium, blandade med bindemedel
3824 90 98 08	- - - - Preparat, huvudsakligen bestående av alkaliskt asfaltsulfonat, med: - en specifik vikt av minst 0,9 men högst 1,5 och - en löslighet i vatten av minst 70 viktprocent
3824 90 98 09	- - - - Preparat för motverkande av korrosion, bestående av salter av dinonylnaftalensulfonsyra, antingen: - på en bärare av mineralvax, även kemiskt modifierat eller - i form av en lösning i organiskt lösningsmedel
3824 90 98 10	- - - - Kalcinerad bauxit (eldfast)
3824 90 98 11	- - - - Magnetiserbar järnoxid i pulverform, innehållande: - minst 30 men högst 38 viktprocent tvåvärt järn i förhållande till den sammanlagda järnhalten och - minst 1 men högst 4 viktprocent kobolt
3824 90 98 12	- - - - Oligomer av tetrafluoreten, med en ändgrupp av jodetyl
3824 90 98 15	- - - - Blandningar av dinatrium- N -bensyloxikarbonyl-L-aspartat och natriumklorid, i form av en vattenlösning
3824 90 98 16	- - - - Dinatrium-9,10-dihydro-9,10-dioxoantracen-2,7-disulfonat, innehållande minst 10 viktprocent men högst 20 viktprocent natriumsulfat
3824 90 98 17	- - - - Eutektisk legering, uteslutande av kalium och natrium, med en kaliumhalt av minst 77 men högst 79 viktprocent
3824 90 98 19	- - - - Extrakt i fast form, olösligt i allfatiska lösningsmedel, av den återstod som erhålls vid extraktion av kolofonium ur trä, med följande egenskaper: - en hartssyrainhalt av högst 30 viktprocent, - ett syratall av högst 110, och - en smältpunkt av minst 100° C
3824 90 98 20	- - - - Preparat bestående av minst 83 viktprocent 3a,4,7,7a-tetrahydro-4,7-metanoinden (dicyklopentadien), ett syntetgummi, även innehållande minst 7 viktprocent tricyklopentadien, och: - antingen en aluminium-alkylförening, - eller en organisk komplex volframförening - eller en organisk komplex molybdenförening
3824 90 98 21	- - - - Blandningar av tris[2-klor-1-(klormetyl)etyl]fosfat och oligomerer av metylfosforsyra och fosforsyra med etan-1,2-diol

3824 90 98 23	----- Blandningar av sackarosestrar från förestring av sackaros med teknisk stearinsyra
3824 90 98 24	----- Preparat, som huvudsakligen består av fosfabicyklononaner och P -alkylderivat av dessa, i form av en lösning i 4-tert-butyltoluen
3824 90 98 25	----- Plattor av litiumtantalat, ej dopade
3824 90 98 26	----- Vattenlösning innehållande minst 40 viktprocent torrt betainextrakt och minst 5 men högst 30 viktprocent organiska eller oorganiska salter
3824 90 98 27	----- Beredning på basis av 2-pentanon, 4-metyl-O,O',O''-(metylsilylidyn)trioxim och 4-metyl-2-butanon-O,O',O'',O'''-silantetrayltetraoxim
3824 90 98 28	----- Beredningar bestående huvudsakligen av etylenglykol och N,N-dimetylformamid eller av etylenglykol och g -butyrolakton, avsedda att användas för tillverkning av elektrolytkondensatorer (TN003)
3824 90 98 29	----- Beredningar bestående huvudsakligen av g -butyrolakton och kvaternära ammoniumsalter, avsedda att användas för tillverkning av elektrolytkondensatorer (TN003)
3824 90 98 30	----- 2,4,7,9-Tetrametyldec-5-yn-4,7-diol, hydroxietylerad
3824 90 98 31	----- Kopparzinkferrit, belagd med silikonplast, i form av korn med en kornstorlek som ej överstiger 120 nm
3824 90 98 32	----- Styrenligomerer
3824 90 98 33	----- Beredningar bestående av a -(4-allyloxikarbonylbensoyl)- w -allyloxipoly [oxi(2-metyletylen)oxitereftaloyl] och antingen diallyl-2,2'-oxidietyldikarbonat eller diallylisoftalat
3824 90 98 34	----- Blandning av fytosteroler i form av ett kristallint vaxartat pulver, innehållande, efter vikten räknat: - minst 36 % men högst 79 % sitosteroler, - minst 15 % men högst 34 % sitostanoler, - minst 4 % men högst 25 % kampesteroler och - minst 0 % men högst 14 % kampestanoler
3824 90 98 35	----- Nitrosylsvavelsyra med en renhetsgrad av minst 70 men högst 73 viktprocent
3824 90 98 38	----- Blandningar innehållande ämnen enligt nr 2903 30 33, 2903 49 10 eller 2903 49 80 (endast bromklormetan)

3824 90 98 39	----- Blandningar innehållande minst 40 men ej mer än 50 viktprocent 2-hydroxietylmetakrylat och minst 40 men ej mer än 50 viktprocent glycerolester av borsyra
3824 90 98 40	----- Azelainsyra med en renhetsgrad av minst 75 men högst 85 viktprocent
3824 90 98 41	----- 2-Hydroxi-6-nitronaftalen-1-diazonium-4-sulfonat, med en renhetsgrad av minst 60 viktprocent
3824 90 98 42	----- Blandningar av metalloxider, i form av pulver, innehållande: - antingen minst 5 viktprocent barium, neodym eller magnesium och minst 15 viktprocent titan, - eller minst 30 viktprocent bly och minst 5 viktprocent niob, för användning vid tillverkning av dielektrisk film eller avsedda att användas som dielektriskt material vid tillverkning av keramiska flerskikt-kondensatorer (TN003)
3824 90 98 43	----- 7-Aminonaftalen-1,3,6-trisulfonsyra och dess salter, med en renhetsgrad av minst 65 viktprocent
3824 90 98 45	----- Beredningar, bestående huvudsakligen av etylenglykol och: - antingen dietylenglykol, dodekansyra och ammoniak, - eller kiseloxid, - eller ammoniumhydrogenazelat, - eller ammoniumhydrogenazelat och kiseloxid, - eller dodekansyra, ammoniak och kiseloxid, avsedda att användas för tillverkning av elektrolytkondensatorer (TN003)
3824 90 98 46	----- Karboxylsyreanhydridbaserade härdare för epoxihartser, i flytande form, med en specifik vikt vid 25 °C av 1,15 g/cm <sup>3</sup> eller mer men högst 1,18 g/cm <sup>3</sup>
3824 90 98 47	----- Blandningar innehållande ämnen enligt nr 2903 14 00, 2903 19 10, 2903 49 30 eller 2903 49 80 (endast bromklormetan)
3824 90 98 48	----- Koncentrat av sällsynta jordarter, innehållande minst 60 viktprocent men högst 95 viktprocent oxider av sällsynta jordarter och vardera högst 1 viktprocent zirkoniumoxid, aluminiumoxid eller järnoxid, och med en glödningsförlust av minst 5 viktprocent
3824 90 98 49	----- Blandningar av oxider av metaller, i pulverform, innehållande: - minst 70 viktprocent men högst 75 viktprocent järnoxid, - minst 10 viktprocent men högst 20 viktprocent zinkoxid, - minst 10 viktprocent men högst 15 viktprocent magnesiumoxid, - minst 1 viktprocent men högst 5 viktprocent manganoxid och - minst 1 viktprocent men högst 3 viktprocent kopparoxid
3824 90 98 50	----- Zeoliter, bestående av oxider av barium, aluminium och kisel, innehållande minst 30 viktprocent men högst 40 viktprocent bariumoxid, i form av sfärer av vilka minst 80 viktprocent har en diameter på minst 0,3 mm men högst 1,2 mm

Varukoder som upphör att gälla den 31 december 2006:

#### Kapitel 04

0406 90 31 00	0406 90 31 00	0406 90 31 10	0406 90 31 90	0406 90 33 00	0406 90 33 20
0406 90 33 80					

### Kapitel 05

0503 00 00 00	0509 00 00 00	0509 00 10 00	0509 00 90 00	0511 99 90 00
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

### Kapitel 07

0709 10 00 00	0709 52 00 00	0711 30 00 00
---------------	---------------	---------------

### Kapitel 08

0802 90 60 00	0810 30 00 00	0810 30 10 00	0810 30 30 00	0810 30 90 00
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

### Kapitel 09

0906 10 00 00	0910 40 00 00	0910 40 11 00	0910 40 11 00	0910 40 11 00	0910 40 13 00
0910 40 19 00	0910 40 90 00	0910 50 00 00			

### Kapitel 11

1102 30 00 00
---------------

### Kapitel 12

1207 10 00 00	1207 10 10 00	1207 10 90 00	1207 30 00 00	1207 30 10 00	1207 30 90 00
1207 60 00 00	1207 60 10 00	1207 60 90 00	1207 99 20 00	1207 99 20 10	1207 99 20 90
1207 99 98 00	1209 26 00 00	1211 10 00 00	1211 90 97 00		

### Kapitel 38

3805 20 00 00	3808 10 00 00	3808 10 10 00	3808 10 20 00	3808 10 30 00	3808 10 40 00
3808 10 90 00	3808 10 90 10	3808 10 90 20	3808 10 90 30	3808 10 90 40	3808 10 90 90



3808 20 00 00	3808 20 10 00	3808 20 10 00	3808 20 10 00	3808 20 15 00	3808 20 30 00
3808 20 30 00	3808 20 40 00	3808 20 50 00	3808 20 60 00	3808 20 80 00	3808 20 80 10
3808 20 80 20	3808 20 80 30	3808 20 80 90	3808 30 00 00	3808 30 11 00	3808 30 11 00
3808 30 13 00	3808 30 15 00	3808 30 17 00	3808 30 21 00	3808 30 23 00	3808 30 27 00
3808 30 27 11	3808 30 27 11	3808 30 27 19	3808 30 27 90	3808 30 00 00	3808 30 90 00
3808 40 00 00	3808 40 10 00	3808 40 20 00	3808 40 20 10	3808 40 20 20	3808 40 20 90
3808 40 90 00	3808 40 90 10	3808 40 90 90	3808 90 00 00	3808 90 10 00	3808 90 90 00
3824 20 00 00	3824 90 99 00	3824 90 99 01	3824 90 99 02	3824 90 99 03	3824 90 99 04
3812 90 99 05	3824 90 99 06	3824 90 99 07	3824 90 99 08	3824 90 99 09	3824 90 99 10
3824 90 99 11	3824 90 99 12	3824 90 99 13	3824 90 99 14	3824 90 99 15	3824 90 99 16
3824 90 99 17	3824 90 99 18	3824 90 99 19	3824 90 99 20	3824 90 99 21	3824 90 99 20
3824 90 99 23	3824 90 99 24	3824 90 99 25	3824 90 99 26	3824 90 99 27	3824 90 99 28
3824 90 99 29	3824 90 99 30	3824 90 99 31	3824 90 99 32	3824 90 99 33	3824 90 99 34
3824 90 99 35	3824 90 99 36	3824 90 99 37	3824 90 99 38	3824 90 99 39	3824 90 99 40
3824 90 99 41	3824 90 99 42	3824 90 99 43	3824 90 99 44	3824 90 99 45	3824 90 99 46
3824 90 99 47	3824 90 99 48	3824 90 99 49	3824 90 99 50	3824 90 99 51	3824 90 99 52
3824 90 99 53	3824 90 99 54	3824 90 99 55	3824 90 99 56	3824 90 99 57	3824 90 99 58
3824 90 99 59	3824 90 99 60	3824 90 99 61	3824 90 99 62	3824 90 99 63	3824 90 99 64
3824 90 99 65	3824 90 99 66	3824 90 99 67	3824 90 99 68	3824 90 99 69	3824 90 99 70

3824 90 99 71	3824 90 99 72	3824 90 99 73	3824 90 99 74	3824 90 99 75	3824 90 99 76
3824 90 99 77	3824 90 99 78	3824 90 99 79	3824 90 99 80	3824 90 99 81	3824 90 99 82
3824 90 99 83	3824 90 99 84	3824 90 99 85	3824 90 99 86	3824 90 99 87	3824 90 99 88
3824 90 99 89	3824 90 99 90	3824 90 99 91	3824 90 99 92	3824 90 99 93	3824 90 99 94
3824 90 99 95	3824 90 99 96	3824 90 99 97	3824 90 99 98	3824 90 99 99	

### Kapitel 43

4301 70 00 00	4301 70 10 00	4301 70 90 00	4302 13 00 00
---------------	---------------	---------------	---------------

### Kapitel 44

4407 24 00 00	4407 24 00 00	4407 24 15 00	4407 24 30 00	4407 24 30 00	4407 24 90 00
4407 29 05 00	4407 29 30 00	4407 29 50 00	4407 29 69 00	4407 99 10 00	4407 99 30 00
4407 99 30 00	4407 99 50 00	4407 99 97 00	4409 20 00 00	4409 20 00 00	4409 20 11 00
4409 20 91 00	4409 20 91 00	4409 20 98 00	4410 21 00 00	4410 21 00 00	4410 29 00 00
4410 31 00 00	4410 31 00 00	4410 32 00 00	4410 33 00 00	4410 39 00 00	4411 11 10 00
4411 11 90 00	4411 19 10 00	4411 19 90 00	4411 21 00 00	4411 21 00 00	4411 21 10 00
4411 29 00 00	4411 29 10 00	4411 29 90 00	4411 31 00 00	4411 31 00 00	4411 31 90 00
4411 39 00 00	4411 39 10 00	4411 39 90 00	4411 91 00 00	4411 91 00 00	4411 99 00 00
4412 13 00 00	4412 13 00 00	4412 13 10 00	4412 13 10 10	4412 13 10 90	4412 13 90 00
4412 14 00 00	4412 19 00 00	4412 19 00 10	4412 19 00 90	4412 22 00 00	4412 22 00 00
4412 22 10 00	4412 22 91 00	4412 22 91 00	4412 22 99 00	4412 23 00 00	4412 29 00 00

4412 29 20 00	4412 29 80 00	4412 92 00 00	4412 92 00 00	4412 92 10 00	4412 92 91 00
4412 92 91 00	4412 92 99 00	4412 92 99 10	4412 92 99 90	4412 93 00 00	4412 99 20 00
4412 99 80 00	4412 99 80 10	4412 99 80 90	4418 30 00 00	4418 30 10 00	4418 30 91 00
4418 30 91 00	4418 30 99 00	4418 90 90 00			

### Kapitel 46

4601 20 00 00	4601 20 10 00	4601 20 90 00	4601 91 00 00	4601 91 00 00	4601 91 05 00
4601 91 10 00	4601 91 10 00	4601 91 90 00	4602 10 00 00	4602 10 10 00	4602 10 91 00
4602 10 91 00	4602 10 91 10	4602 10 91 90	4602 10 99 00	4602 10 99 10	4602 10 99 90

### Kapitel 48

4802 30 00 00	4802 55 10 00	4802 55 20 00	4802 56 10 00	4802 56 90 00	4802 61 20 00
4809 10 00 00	4814 30 00 00	4815 00 00 00	4816 10 00 00	4816 30 00 00	4823 12 00 00
4823 12 00 00	4823 19 00 00	4823 60 00 00	4823 60 10 00	4823 90 95 00	4823 90 95 10
4823 90 95 90					

### Kapitel 65

6503 00 00 00	6503 00 10 00	6503 00 90 00	6505 90 90 00	6506 92 00 00
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

### Kapitel 66

6603 10 00 00
---------------

### Kapitel 68

6802 22 00 00	6811 10 00 00	6811 20 00 00	6811 20 11 00	6811 20 80 00	6811 30 00 00
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

### Kapitel 70

6811 30 00 00	6812 50 00 00	6812 60 00 00	6812 70 00 00	6812 90 00 00	6812 90 02 00
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

7012 00 00 00	7012 00 10 00	7012 00 90 00	7013 21 00 00	7013 21 00 00	7013 21 11 00
7013 21 11 00	7013 21 19 00	7013 21 91 00	7013 21 91 00	7013 21 99 00	7013 29 00 00
7013 29 10 00	7013 29 51 00	7013 29 51 00	7013 29 51 00	7013 29 59 00	7013 29 91 00
7013 29 91 00	7013 29 99 00	7013 31 00 00	7013 31 00 00	7013 31 10 00	7013 31 90 00
7013 32 00 00	7013 39 00 00	7013 39 10 00	7013 39 91 00	7013 39 91 00	7013 39 99 00

## Kapitel 84

8418 22 00 00	8418 69 20 00	8418 69 20 10	8418 69 20 90	8418 69 80 00	8418 69 80 10
8418 69 80 90	8419 89 15 00	8419 89 20 00	8419 89 25 00	8419 89 27 00	8419 90 25 00
8419 90 50 00	8421 19 40 00	8421 19 80 00	8421 19 80 10	8421 19 80 90	8421 91 10 00
8421 91 30 00	8421 91 90 00	8424 89 20 00	8424 89 30 00	8424 89 95 00	8424 90 10 00
8424 90 30 00	8424 90 90 00	8424 90 90 10	8424 90 90 90	8425 20 00 00	8425 39 20 10
8425 39 20 90	8425 39 80 00	8425 39 80 10	8425 39 80 90	8428 39 40 00	8428 50 00 00
8431 39 90 00	8442 10 00 00	8442 20 00 00	8442 20 10 00	8442 20 90 00	8443 19 10 00
8443 19 10 00	8443 19 31 00	8443 19 31 00	8443 19 35 00	8443 19 39 00	8443 19 90 00
8443 21 00 00	8443 21 00 00	8443 29 00 00	8443 30 00 00	8443 40 00 00	8443 51 00 00
8443 51 00 00	8443 59 00 00	8443 59 20 00	8443 59 40 00	8443 59 40 00	8443 59 70 00
8443 60 00 00	8443 90 00 00	8443 90 05 00	8443 90 10 00	8443 90 10 00	8443 90 80 00
8448 41 00 00	8448 41 00 00	8456 10 10 00	8456 10 90 00	8456 10 90 10	8456 10 90 90
8456 91 00 00	8456 91 00 00	8456 99 00 00	8456 99 10 00	8456 91 30 00	8456 91 50 00

8456 91 80 00	8462 21 05 00	8462 21 10 00	8462 29 05 00	8462 29 10 00	8464 10 10 00
8464 10 90 00	8464 20 05 00	8464 90 10 00	8466 10 10 00	8466 10 10 00	

## Kapitel 85

8523 90 30 10	8523 90 30 90
---------------	---------------

**Förfrågningar:** Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101, Arja Mäntylä, tfn 020 492 2103 och Päivi Mäkelä, tfn 020 492 2104 eller e-post: [kayttotariffi@tulli.fi](mailto:kayttotariffi@tulli.fi)

MKi/LK, /010/13.11.2006

# Ändring till omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärde i november 2006

Tullstyrelsen fastställer med stöd av 7 § (1240/01) i tullagen (1466/94) och artikel 171 i tillämpningskodexen följande ändrade omräkningskurs. Denna omräkningskurs skall, om inte annat meddelas, tillämpas på vara som i Finland under tiden 22 - 30.11.2006 förtullas till fri omsättning inom gemenskapens tullområde.

Island	ISK	87,35
--------	-----	-------

MJK/JMM, 213/010/16.11.2006

# **Ändring till omräkningskurser som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i november 2006**

Vid fastställande av fordons beskattningsvärde så som det åsyftas i bilskattelagen (1482/94) används vid omräkning av penningbelopp som angivits i utländsk valuta samma ändrade omräkningskurs som publicerats i Tullstyrelsens cirkulär nr 213/010/06. Denna ändrade kurs används vid beskattning av de fordon vars bilskattedeklaration görs eller borde ha gjorts under perioden 22 - 30.11.2006.

MJK/JMM, 214/010/16.11.2006

# Ändringar i förteckningen över registrerade kunder

Tulldistriktet underrättas om att följande uppgifter avförts ur Tullstyrelsens förteckning över registrerade kunder på firmans egen begäran den 1 november 2006:

Frans Maas Finland Oy	(0936922-6 T0001)	Helsinki	1175-9
Intotel Oy	(0715126-6 T0001)	Helsinki	1312-8
North Euroway Oy	(0960655-1 T0001)	Kotka	4049-3

Fr.o.m. 6.11.2006:

Oy Cargo Link Ltd	(0975665-6 T0001)	Helsinki	1048-8
-------------------	-------------------	----------	--------

Fr.o.m. 10.11.2006:

Oy East-Logging Ltd	(1608454-4 T0001)	Savonlinna	9269-2
---------------------	-------------------	------------	--------

ETY/TRH, 212/010/15.11.2006



# Ändringar i anvisningarna för ifyllande av administrativt enhetsdokument (SAD-blankett)

I anvisningarna för ifyllande av tulldeklaration, senast publicerade i TMD nr 181/2004, ändringar i TMD 229/2004, 8/2005, 66/2005, 89/2005, 191/2005, 197/2005, 213/2005, 40/2006, 142/2006, 210/2006 och 211/2006 görs följande kodändringar:

Ändring i de koder som anges i fält 36 i tulldeklarationen, kodförteckning 0017 Tullbehandling (förmånsbehandling):

Ny kod	Gammal kod	Förklaring
400	099	Ingen av följande Denna kod avser fall där den gemensamma tulltariffen inte tillämpas på importerade eller återimporterade varor.

Ändringen träder i kraft den 13 december 2006.

Tillägg till de koder som anges i fält 47 (första delfältet) i tulldeklarationen, kodförteckning 0127 Tullsystem:

Ny kod	Förklaring
1008	All third countries

Tillägget träder i kraft den 1 januari 2007.

Mera information ges av tulldistriktens förfarandansvariga och Tullstyrelsens SAD-expert:

TULL-DISTRIKT	EXPORT	IMPORT	TRANSITERING	TULLAGRING
<b>Östra</b>	Eija Vuorinen tfn 020 492 5024	Airi Peutere tfn 020 492 5021	Marika Valtonen tfn 020 492 5041	Päivi Husu tfn 020 492 7661
<b>Norra</b>	Sirpa Keinänen tfn 020 492 8031	Ritva Rasmus tfn 020 492 8028	Topi Virkkala tfn 020 492 8025	Topi Virkkala tfn 020 492 8025
<b>Västra</b>	Minnaleena Lehikoinen tfn 020 492 4063	Riitta Halme tfn 020 492 4092	Markku Laine tfn 020 492 4071	Kerstin Reinikainen tfn 020 492 4249
<b>Ålands</b>	Kari Niskala tfn 020 492 6027	Carola Hartman-Söderlund tfn 020 492 6057	Tapani Sivén tfn 020 492 6044	Ann-Catrin Nyholm tfn 020 492 6052

<b>Södra</b>	Merja-Riitta Leskio tfn 020 492 1075	Leila Alasalmi tfn 020 492 1063	Marjo Saastamoinen tfn 020 492 1314	Heli Isometsä tfn 020 492 1079
<b>Tullstyrelsen</b>	Virpi Mäkinen, tfn 020 492 2475			

E-postadresserna har formen fornamn.efternamn@tulli.fi.

JR/Virpi Mäkinen, 219 /010/06

# Antidumpnings- och utjämningsåtgärder

## Ändring (företagsspecifik) i antidumpningstullen på polyesterstapelfibrer med ursprung i Folkrepubliken Kina

Med rådets förordning (EG) nr 1652/2006 (EUT nr L 311, 10.11.2006) har översynen angående företaget Huvis Sichuan (Taric-tilläggsnummer A 736) i fråga om antidumpningstull på import av polyesterstapelfibrer (KN-nummer 5503 20 00) med ursprung i Folkrepubliken Kina avslutats. Registreringen av importen, som påbörjats den 26 februari 2006, upphör. På den registrerade importen uppbärs en antidumpningstull på 49,7 procent.

## Antidumpnings- och utjämningsåtgärder som kommer att upphöra

- Den partiella interimsoversynen av import av cyklar (KN-nummer ex 8712 00 10, 8712 00 30 och ex 8712 00 80) med ursprung i Folkrepubliken Kina har avslutats. Vid import av produkter tillverkade av företaget Giant China Co. Ltd tillämpas fortfarande samma antidumpningstull på 48,5 procent som vid import av produkter som tillverkats av andra kinesiska företag (EUT nr L 311, 10.11.2006).
- Antidumpningsförfarandet (undersökning) angående import av katodstrålebildrör för färgtelevisionsmottagare (KN-nummer 8540 11 11, 8540 11 13, 8540 11 15, 8540 11 19, 8540 11 91 och 8540 11 99) med ursprung i Folkrepubliken Kina, Sydkorea, Malaysia och Thailand har avslutats. Nya antidumpningsåtgärder har inte införts (EUT nr L 316, 16.11.2006).
- Om inte en ny översyn inleds avslutas antidumpningsåtgärderna (antidumpningstull) gällande sulfanilsyra (Taric-nummer 2921 42 10 60) med ursprung i Indien den 26 juli 2007. Samtidigt upphör de åtaganden som gäller indiska företag (EUT nr C 272, 9.11.2006).
- Om inte en ny översyn inleds avslutas utjämningsåtgärderna (utjämningsstull och åtaganden) gällande sulfanilsyra med ursprung i Indien och Folkrepubliken Kina den 26 juli 2007 (EUT nr C 272, 9.11.2006).

## Rättelser i förordningarna om antidumpningstullar som gäller import av koreanska DRAM-minnen

I Europeiska unionens officiella tidning nr L 314 (15.11.2006) och nr L 316 (16.11.2006) finns rättelser som gäller rådets förordning nr 2116/2005 och nr 584/2006 (se TMD 227/2005 och TMD 86/2006). Bl.a. de allmänna uppgifterna i förklaringen om import av DRAM-minnen (TMD 227/2005, bilaga) har rättats enligt följande:

DRAM-minnen i sammansättningar			Pris på integrerade DRAM-chips i DRAM-minnen i sammansättningar och/eller installerade DRAM-minnen <b>med ursprung i Republiken Korea</b> som tillverkats av något annat företag än Samsung	
Mängd	Nettopris totalt (fritt vid gemenskapens gräns)	Ursprung	Pris (% av totalt nettopris på DRAM-minne i sammansättningar fritt vid gemenskapens gräns)	Den koreanska tillverkarens Taric-tilläggsnummer

## Nya antidumpnings- och utjämningsåtgärder

Vid import av dihydromyrsenol med ursprung i Indien (KN-nummer ex 2905 22 90) har inlett antidumpningsåtgärder och antisubventionsåtgärder (undersökningar) (EUT nr C 275, 11.11.2006).



# Tullkvot för trädgårdssallat och cikoriasallat från Schweiz

Europeiska gemenskapernas kommission har utfärdat förordning (EG) nr 1630/2006 om ändring av förordning (EG) nr 933/2002 om öppnande och förvaltning av tullkvoter för vissa jordbruksprodukter med ursprung i Schweiz och om upphävande av förordning (EG) nr 851/95. Förordning finns publicerad i EUT nr L 302/1.11.2006. Förordningen trädde i kraft den 1 november 2006 och tillämpas från 1 september 2006.

I bilagan till förordning (EG) nr 933/2002 skall raden för löpnummer 09.0925 ersättas med följande:

Löpnummer	KN-nummer	TARIC-nummer	Varuslag	Tullsats	Årlig volym (i ton nettovikt)
09.0925	0705 11 00 0705 19 00 0705 21 00 0705 29 00		Trädgårdssallat ( <i>Lactuca sativa</i> ) och cikoriasallat ( <i>Cichorium</i> spp.), inklusive witloofcikoria ( <i>Cichorium intybus</i> var. <i>foliosum</i> ), färska eller kylda	Tullfritt	3 000

För 2006 skall volymen i gemenskapstullkvot 09.0925 minskas med den mängd som utnyttjats i gemenskapstullkvot 09.0947 före den 1 september 2006.

**Mera information:** Pirjo Nyberg, tfn 020 392 4171.

Åbo tull, Kvoter och rättelser,  
Pirjo Nyberg, 19/787/17.11.2006

# Ändringar i Brukstariffen (THB II)

Taric-varukoder som träder i kraft den 1 januari 2007 och Taric-varukoder som upphör att gälla den 31 december 2006 publiceras allteftersom uppgifter fås från kommissionen. En sammanställning av ändringarna görs vid årsskiftet.

Varukoderna räknas upp i kapitel- och varukodsordning, först de nya varukoderna med text och därefter varukoderna som upphör att gälla. I Taric-databasen fattas ännu varubeskrivningar för några nya varukoder. Dessa texter meddelas senare.

Tredjelandstullar som börjar tillämpas den 1 januari 2007 publicerades den 31 oktober 2006 i EUT L 301 (kommissionens förordning 1549/2006). Tullsatserna (även förmånstullarna) kan kontrolleras på Internet med kommissionens DDS-program [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/dds/sv/](http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds/sv/) (programmet är avgiftsfritt)

**Nya varukoder**, gäller fr.o.m. 1.1.2007:

Varukod	Varubeskrivning
0511 99 85 10	- - - - Tagel och tagelavfall, även i ordnade skikt med eller utan underlag
0511 99 85 90	- - - - Andra slag
0603 11 00 00	<b>- Friska:</b>
0603 11 00 00	- - Rosor:
0603 11 00 10	- - - Storblommiga
0603 11 00 20	- - - Småblommiga
0603 12 00 00	- - Nejlikor:
0603 12 00 10	- - - Enblommiga
0603 12 00 20	- - - Flerblommiga
0603 13 00 00	- - Orkidéer
0603 14 00 00	- - Krysantemum
0603 19 00 00	- - Andra:
0603 19 10 00	- - - Gladiolus
0603 19 90 00	- - - Andra:

0603 19 90 10	- - - - Proteas
0603 19 90 90	- - - - Andra
0711 59 00 11	- - - Svampar:
0711 59 00 11	- - - - TEXT SAKNAS
0711 59 00 19	- - - - Andra
0711 59 00 90	- - - Andra
1212 99 70 00	- - - Andra
1302 19 80 00	- - - Andra
1515 90 11 00	- - TEXT SAKNAS:
1515 90 11 10	- - - Jojobaolja och fraktioner av denna olja
1515 90 11 90	- - - Andra
2005 91 00 00	- <b>Andra grönsaker samt blandningar av grönsaker:</b>
2005 91 00 00	- - Bambuskott:
2005 91 00 10	- - - I förpackningar med ett nettoinnehåll överstigande 5 kg
2005 91 00 90	- - - Andra
2005 99 00 00	- - Andra:
2005 99 10 00	- - - Frukter av släktet Capsicum, med undantag av sötpaprika:
2005 99 10 10	- - - - pulver, med eller utan tillsats av socker, annat sötningsmedel eller stärkelse
2005 99 10 90	- - - - Andra
2005 99 20 00	- - - Kapis:
2005 99 20 10	- - - - pulver, med eller utan tillsats av socker, annat sötningsmedel eller stärkelse

Varuslag som upphör att gälla den 31 december 2006

**Kapitel 06**

0603 10 00 00    0603 10 10 00    0603 10 10 10    0603 10 10 20    0603 10 20 00    0603 10 20 10

0603 10 20 20    0603 10 30 00    0603 10 40 00    0603 10 50 00    0603 10 80 00    0603 10 80 30

0603 10 80 90

**Kapitel 07**

0711 59 00 10    0711 59 00 99

**Kapitel 12**

1212 10 00 00    1212 10 10 00    1212 10 91 00    1212 10 99 00    1212 30 00 00    1212 99 80 00

**Kapitel 13**

1301 10 00 00    1302 14 00 00    1302 19 90 00

**Kapitel 14**

1402 00 00 00    1403 00 00 00    1404 10 00 00

**Kapitel 15**

1515 40 00 00    1515 90 15 00    1515 90 15 10    1515 90 15 90

**Kapitel 20**

2005 90 00 00    2005 90 10 00    2005 90 10 10    2005 90 10 90    2005 90 30 00    2005 90 30 10

2005 90 30 90    2005 90 50 00    2005 90 50 10    2005 90 50 90    2005 90 60 00    2005 90 60 10

2005 90 60 90    2005 90 70 00    2005 90 70 91    2005 90 70 99    2005 90 75 00    2005 90 75 10

2005 90 95 90    2005 90 80 00    2005 90 80 21    2005 90 80 21    2005 90 80 29    2005 90 80 60

2005 90 80 70    2005 90 80 81    2005 90 80 81    2005 90 80 89

**Kapitel 21**

2106 90 10 00

**Kapitel 23**



2302 20 00 00	2302 20 10 00	2302 20 90 00	2306 70 00 00	2306 90 11 00
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

**Kapitel 50**

5003 10 00 00	5003 90 00 00
---------------	---------------

**Kapitel 52**

5208 53 00 00	5208 53 00 11	5208 53 00 19	5208 53 00 91	5208 53 00 91	5208 53 00 99
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

5208 59 00 11	5208 59 00 11	5208 59 00 19	5208 59 00 91	5208 59 00 91	5208 59 00 99
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

5210 12 00 00	5210 12 00 10	5210 12 00 90	5210 22 00 00	5210 22 00 10	5210 22 00 90
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

5210 42 00 00	5210 42 00 10	5210 42 00 90	5210 52 00 00	5210 52 00 10	5210 52 00 90
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

5211 21 00 00	5211 21 00 00	5211 21 00 10	5211 21 00 90	5211 22 00 00	5211 22 00 10
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

5211 22 00 90	5211 29 00 00	5211 29 00 10	5211 29 00 90
---------------	---------------	---------------	---------------

**Kapitel 53**

5304 00 00 00	5304 10 00 00	5304 90 00 00	5305 11 00 00	5305 11 00 00	5305 19 00 00
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

5305 21 00 00	5305 21 00 00	5305 29 00 00	5305 90 00 00
---------------	---------------	---------------	---------------

**Kapitel 54**

5402 10 00 00	5402 10 10 00	5402 10 90 00	5402 39 10 00	5402 39 90 00	5402 41 00 00
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

5402 41 00 00	5402 41 00 10	5402 41 00 20	5402 41 00 90	5402 42 00 00	5402 43 00 00
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

5402 43 00 20	5402 43 00 90	5402 49 10 00	5402 49 91 00	5402 49 91 00	5402 49 99 00
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

5402 49 99 10	5402 49 99 30	5402 49 99 50	5402 49 99 60	5402 49 99 70	5402 49 99 80
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

5402 49 99 85	5402 49 99 90	5403 20 00 00	5403 32 00 10	5403 33 00 10	5404 10 00 00
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

5404 10 10 00	5404 10 90 10	5404 10 90 20	5404 10 90 30	5404 10 90 40	5404 10 90 50
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

5404 10 90 90	5406 10 00 00	5406 20 00 00
---------------	---------------	---------------

**Kapitel 55**

5501 90 10 00	5501 90 90 00	5501 90 90 10	5501 90 90 90	5503 10 00 00	5503 10 10 00
5503 10 10 10	5503 10 10 90	5513 22 00 00	5513 32 00 00	5513 33 00 00	5513 42 00 00
5513 43 00 00	5514 31 00 00	5514 31 00 00	5514 32 00 00	5514 33 00 00	5514 39 00 00
5515 92 00 00	5515 92 10 00	5515 92 90 00	5515 99 10 00	5515 99 30 00	5515 99 90 00

### **Kapitel 56**

5604 20 00 00	5604 20 00 10	5604 20 00 20	5604 20 00 90	5604 90 00 10	5604 90 00 20
5604 90 00 30	5604 90 00 40	5604 90 00 50	5604 90 00 60	5604 90 00 90	5607 10 00 00
5607 90 10 00					

### **Kapitel 57**

5702 51 00 00	5702 51 00 00	5702 52 00 00	5702 52 10 00	5702 52 90 00	5702 59 00 00
5702 59 00 10	5702 59 00 20	5702 59 00 30	5702 59 00 90		

### **Kapitel 58**

5803 10 00 00	5803 10 00 10	5803 10 00 91	5803 10 00 91	5803 10 00 99	5803 90 00 00
5803 90 10 00	5803 90 10 10	5803 90 10 90	5803 90 40 00	5803 90 40 10	5803 90 40 90
5803 90 90 00					

### **Kapitel 60**

6005 10 00 00

### **Kapitel 61**

6101 10 00 00	6101 10 10 00	6101 10 10 10	6101 10 10 90	6101 10 90 00	6101 90 10 00
6101 90 90 00					

### **Kapitel 72**

7225 20 00 00	7225 20 00 10	7225 20 00 90	7226 93 00 00	7226 93 00 10	7226 93 00 90
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

7226 94 00 00	7226 94 00 10	7226 94 00 90	7226 99 00 10	7226 99 00 90	7229 10 00 00
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

### **Kapitel 73**

7304 10 00 00	7304 10 10 00	7304 10 10 20	7304 10 10 80	7304 10 30 00	7304 10 30 20
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

7304 10 30 80	7304 10 90 00	7304 21 00 00	7304 21 00 00	7304 21 00 20	7304 21 00 80
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

7304 29 11 00	7304 29 11 20	7304 29 11 80	7304 29 19 00	7306 10 00 00	7306 10 11 00
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

7306 10 11 00	7306 10 19 00	7306 10 90 00	7306 20 00 00	7306 60 00 00	7306 60 11 00
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

7306 60 11 00	7306 60 11 00	7306 60 11 10	7306 60 11 90	7306 60 19 00	7306 60 19 10
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

7306 60 19 90	7306 60 21 00	7306 60 21 00	7306 60 21 10	7306 60 21 90	7306 60 29 00
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

7306 60 29 10	7306 60 29 90	7306 60 81 00	7306 60 81 00	7306 60 81 10	7306 60 81 90
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

7306 60 89 00	7306 60 89 10	7306 60 89 90	7314 13 00 00	7319 10 00 00	7321 13 00 00
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

7321 83 00 00

### **Kapitel 74**

7401 10 00 00	7401 20 00 00	7403 23 00 00	7407 22 00 00	7407 22 10 00	7407 22 90 00
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

7414 00 00 00	7414 20 00 00	7414 90 00 00	7416 00 00 00	7417 00 00 00	7418 19 00 10
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

7418 19 00 90	7419 99 00 10	7419 99 00 91	7419 99 00 91	7419 99 00 92	7419 99 00 93
---------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

7419 99 00 99

### **Kapitel 78**

7803 00 00 00	7805 00 00 00
---------------	---------------

### **Kapitel 79**

7906 00 00 00

### **Kapitel 80**

8004 00 00 00	8005 00 00 00	8006 00 00 00
---------------	---------------	---------------

### **Kapitel 81**

8101 95 00 00	8101 95 00 10	8101 95 00 90	8112 30 00 00	8112 30 20 00	8112 30 40 00
8112 30 90 00	8112 40 00 00	8112 40 10 00	8112 40 90 00	8112 92 39 00	8112 92 50 00
8112 92 81 00	8112 99 10 00	8112 99 80 00			

## **Kapitel 85**

8505 30 00 00	8505 30 00 10	8505 30 00 90	8509 10 00 00	8509 10 90 00	8509 20 00 00
8509 30 00 00	8509 90 10 00	8509 90 90 00	8514 10 05 00	8514 10 10 00	8514 20 05 00
8514 20 10 00	8514 30 11 00	8514 30 11 00	8514 30 91 00	8514 30 91 00	8514 90 20 00
8514 90 80 00	8515 80 05 00	8515 80 11 00	8515 90 10 00	8515 90 90 00	8515 90 90 10
8515 90 90 90	8517 19 00 00	8517 19 10 00	8517 19 90 00	8517 21 00 00	8517 22 00 00
8517 30 00 00	8517 50 00 00	8517 50 10 00	8517 50 90 00	8517 80 00 00	8517 80 10 00
8517 80 90 00	8517 90 11 00	8517 90 11 00	8517 90 19 00	8517 90 82 00	8517 90 82 00
8517 90 88 00	8519 10 00 00	8519 21 00 00	8519 21 00 00	8519 29 00 00	8519 31 00 00
8519 31 00 00	8519 39 00 00	8519 40 00 00	8519 92 00 00	8519 92 00 00	8519 93 31 00
8519 93 31 00	8519 93 39 00	8519 93 81 00	8519 93 81 00	8519 93 81 10	8519 93 81 90
8519 93 89 00	8519 93 89 10	8519 93 89 90	8519 99 00 00	8519 99 12 00	8519 99 12 00
8519 99 18 00	8519 99 90 00	8519 99 90 10	8519 99 90 90	8520 00 00 00	8520 10 00 00
8520 20 00 00	8520 32 00 00	8520 32 00 00	8520 32 11 00	8520 32 11 00	8520 32 11 00
8520 32 19 00	8520 32 30 00	8520 32 50 00	8520 32 91 00	8520 32 91 00	8520 32 99 00
8520 33 00 00	8520 33 11 00	8520 33 11 00	8520 33 19 00	8520 33 30 00	8520 33 90 00
8520 39 10 00	8520 39 90 00	8520 90 00 00	8520 90 00 10	8520 90 00 20	8520 90 00 90
8523 11 00 00	8523 11 00 00	8523 12 00 00	8523 13 00 00	8523 20 00 00	8523 20 10 00
8523 20 90 00	8523 30 00 00	8523 90 00 00	8523 90 10 00	8523 90 10 10	8523 90 10 90

8523 90 30 00	8523 90 90 00	8524 00 00 00	8524 10 00 00	8524 31 00 00	8524 31 00 00
8524 33 00 00	8524 32 10 00	8524 32 90 00	8524 39 00 00	8524 39 10 00	8524 39 20 00
8524 39 20 00	8524 39 80 00	8524 40 00 00	8524 51 00 00	8524 51 00 00	8524 52 00 00
8524 53 00 00	8524 60 00 00	8524 91 00 00	8524 91 00 00	8524 99 00 00	8524 99 10 00
8524 99 90 00					

## **Kapitel 86**

8606 20 00 00	8606 91 90 00
---------------	---------------

## **Kapitel 87**

8708 31 00 00	8708 31 00 00	8708 31 10 00	8708 31 91 00	8708 31 91 00	8708 31 99 00
8708 39 10 00	8708 39 90 00	8708 40 10 00	8708 40 90 00	8708 50 10 00	8708 50 90 00
8708 60 00 00	8708 60 10 00	8708 60 91 00	8708 60 91 00	8708 60 99 00	

### **Förfrågningar:**

Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101,  
Arja Mäntylä, tfn 020 492 2103 och  
Päivi Mäkelä, tfn 020 492 2104 eller  
e-post: [kayttotariffi@tulli.fi](mailto:kayttotariffi@tulli.fi)

MKi/LK, 217/010/20.11.2006

# Omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet i december 2006

Tullstyrelsen fastställer med stöd av 7 § (1240/01) i tullagen (1466/94) följande omräkningskurser som baserar sig på artikel 35 i tullkodexen och artiklarna 168-171 i tillämpningsförfordningen och som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet på importerad vara. Dessa omräkningskurser skall, om inte annat meddelas, tillämpas på vara som i Finland under tiden 1.12. - 31.12.2006 förtullas till fri omsättning inom gemenskapens tullområde.

Basvalutan för de fastställda eurokurserna nedan är euro (t.ex. 1 EUR = 1,2835 USD).

Förenta staterna	USD	1,2835
Kanada	CAD	1,4586
Storbritannien	GBP	0,6719
Sverige	SEK	9,0605
Norge	NOK	8,218
Danmark	DKK	7,4254
Island	ISK	89,6
Schweiz	CHF	1,5821
Japan	JPY	150,14
Australien	AUD	1,6509
Hongkong	HKD	9,8337
Sydafrika	ZAR	8,9787
Saudiarabien	SAR	4,76895
Marocko	MAD	10,79885
Kuwait	KWD	0,36815
Arabemiraten	AED	4,6901

Singapore	SGD	1,9745
Indien	INR	53,687
Iran	IRR	11891,2
Malaysia	MYR	4,6969
Kina	CNY	10,1345
Thailand	THB	46,503
Nya Zeeland	NZD	1,9084
Tunisien	TND	1,6874
Turkiet	TRY	1,774
Egypten	EGP	7,3611
Ryssland	RUB	31,783
Ungern	HUF	255,05
Tjeckien	CZK	27,592
Malta	MTL	0,4173
Cypern	CYP	0,5543
Estland	EEK	15,4816
Lettland	LVL	0,6928
Litauen	LTL	3,4288
Polen	PLN	3,7566
Slovakien	SKK	35,156

# **Omräkningskurserna som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i december 2006**

Vid fastställande av fordons beskattningsvärde så som det åsyftas i bilskattelagen (1482/94) används vid omräkning av penningbelopp som angivits i utländsk valuta under december månad samma omräkningskurser som publicerats i Tullstyrelsens cirkulär nr 221/010/23.11.2006. Dessa omräkningskurser används vid beskattning av fordon, vars bilskattedecklaration görs eller borde ha gjorts under december 2006.

RV/JMM, 222/010/23.11.2006



# Mottagning av skriftliga transiteringsdeklarationer (SAD-blankett) upphör i Finland 31.12.2006

Enligt rådets förordning (EG) nr 837/2005 har det fr.o.m. den 1 juli 2005 varit förbjudet att ta emot skriftliga transiteringsdeklarationer, dvs. SAD-blanketter, för gemenskapens transiteringsförfarande. Förordningen gjorde det dock möjligt att använda SAD-blanketter fram till den 31 december 2006 i sådana medlemsländer som inte hade tillgång till behövlig teknologi för att ta emot elektroniska deklarationer.

Finska tullen tar i bruk Internet-deklarering den 12 december 2006, varefter det är möjligt att avge transiteringsdeklarationer antingen med SAD-blankett eller via en Internet-tjänst. Mottagningen av SAD-blanketter upphör emellertid den 31 december 2006, varefter deklarationer för gemenskapens transiteringsförfarande skall avges till Tullen elektroniskt. Den elektroniska deklareringen kan göras antingen via Internet eller med EDI-meddelanden (godkända aktörer). Internet-tjänsten finns på adressen <https://asiointi.tulli.fi/passitus>.

Från och med den 1 januari 2007 är det möjligt att använda SAD-blanketter endast i fråga om resande eller när det är driftavbrott i det elektroniska transiteringssystemet.

## **Mera information:**

Södra tulldistriktet, Marjo Saastamoinen, tfn 02049 21314

Östra tulldistriktet, Marika Valtonen, tfn 02049 25041

Västra tulldistriktet, Markku Laine, tfn 02049 24071

Norra tulldistriktet, Topi Virkkala, tfn 02049 28025

Ålands tulldistrikt, Tapani Sivén, tfn 02049 26044

JR/ HeL, 225/010/28112006

# Ändringar i anvisningarna för ifyllande av administrativt enhetsdokument (SAD-blankett)

I anvisningarna för ifyllande av tulldeklaration, senast publicerade i TMD nr 181/2004, ändringar i TMD 229/2004, 8/2005, 66/2005, 89/2005, 191/2005, 197/2005, 213/2005, 40/2006, 142/2006, 210/2006, 211/2006 och 215/2006 görs följande ändring i kodförteckning 0058:

Gammal kod	Ny kod	Förklaring
XM	ME	Montenegro

Ändringen träder i kraft den 1 januari 2007.

Mera information ges av tulldistriktens förfarandansvariga och Tullstyrelsens SAD-expert:

TULLDISTRIKT	EXPORT	IMPORT	TRANSITERING	TULLAGRING
<b>Östra</b>	Eija Vuorinen tfn 020 492 5024	Airi Peutere tfn 020 492 5021	Marika Valtonen tfn 020 492 5041	Päivi Husu tfn 020 492 7661
<b>Norra</b>	Sirpa Keinänen tfn 020 492 8031	Ritva Rasmus tfn 020 492 8028	Topi Virkkala tfn 020 492 8025	Topi Virkkala tfn 020 492 8025
<b>Västra</b>	Minnaleena Lehikoinen tfn 020 492 4063	Riitta Halme tfn 020 492 4092	Markku Laine tfn 020 492 4071	Kerstin Reinikainen tfn 020 492 4249
<b>Åland</b>	Kari Niskala tfn 020 492 6027	Carola Hartman- Söderlund tfn 020 492 6057	Tapani Sivén tfn 020 492 6044	Ann-Catrin Nyholm tfn 020 492 6052
<b>Södra</b>	Merja-Riitta Leskio tfn 020 492 1075	Leila Alasalmi tfn 020 492 1063	Marjo Saastamoinen tfn 020 492 1314	Heli Isometsä tfn 020 492 1079
<b>Tullstyrelsen</b>	Virpi Mäkinen, tfn 020 492 2475			

E-postadresserna har formen fornamn.efternamn@tulli.fi.

JR/Virpi Mäkinen, 220 /010/06

# Avtal med Albanien

Ett interimsavtal mellan EG och Albanien (AL) om handel och handelsrelaterade frågor (2006/580/EG, EUT L 239, 1.9.2006) träder i kraft den 1 december 2006. Med detta interimsavtal verkställs bestämmelserna i stabiliserings- och associeringsavtalet om handel och handelsrelaterade frågor mellan EG och Albanien. Interimsavtalet tillämpas tills stabiliserings- och associeringsavtalet träder i kraft.

## Nytt frihandelsområde

Gemenskapen och Albanien bildar gradvis ett frihandelsområde. Det bildas inom högst tio år från det att interimsavtalet trätt i kraft.

Tullförmånerna är nu ömsesidiga. Med andra ord får även produkter med ursprung i gemenskapen tullförmåner vid export till Albanien. En förutsättning för förmånen i Albanien är att exportören i gemenskapen har utfärdat produkten ett ursprungsintyg som berättigar till förmånsbehandling (varucertifikat EUR.1 eller fakturadeklaration).

## Industriprodukter

Importtullar som i gemenskapen tillämpas på industriprodukter med ursprung i Albanien avskaffas omgående den dag då interimsavtalet träder i kraft. Även kvantitativa begränsningar avskaffas.

Importtullar som i Albanien tillämpas på produkter med ursprung i gemenskapen avskaffas omgående den dag då interimsavtalet träder i kraft med undantag av de produkter som räknas upp i bilaga I till avtalet. Importtullarna på produkterna i bilaga I avskaffas gradvis i Albanien den dag då avtalet träder i kraft så att alla importtullar är avskaffade senast före januari det femte året.

De arrangemang som tillämpas på järn- och stålprodukter i kapitel 72 och 73 i Kombinerade nomenklaturen har fastställts i avtalets protokoll nr 1.

## Jordbruksprodukter

Gemenskapen avlägsnar importtullar som uppbärs på jordbruksprodukter med ursprung i Albanien den dag då avtalet träder i kraft med undantag av produkter som omfattas av varukoderna 0102, 0201, 0202, 1701, 1702 och 2204.

För produkter med ursprung i Albanien som omfattas av varukoderna 1701 och 1702 beviljas tullfrihet i gemenskapen inom en årskvot. Storleken på tullkvoten är 1 000 ton.

I avtalets protokoll nr 2 fastställs de arrangemang som tillämpas på bearbetade jordbruksprodukter. I bilaga I till protokollet finns en förteckning över de bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Albanien som kan importeras till gemenskapen tullfritt. Albaniens medgivanden för produkter med ursprung i gemenskapen finns i bilagor IIa, IIb och IIc till protokollet.

Bestämmelserna om vinhandel finns i avtalets protokoll nr 3. Protokollet innehåller även ett avtal om tullförmåner för vissa viner. Tullfrihet för dessa produkter beviljas inom tullkvoten. Kommissionen kommer att ge en förordning om öppning och förvaltning av tullkvoter för vin.

## Fisk och fiskprodukter

I bilaga III till avtalet finns en förteckning över de produkter för vilka gemenskapen beviljar tullförmåner inom tullkvoterna och mindre förmåner för mängder som överskrider kvoten. Import till gemenskapen av andra fiskprodukter med ursprung i Albanien än de som nämns i bilaga III är tullfri.

Import av andra fiskprodukter med ursprung i gemenskapen till Albanien är tullfri.

## Ursprungsregler

Avtalets protokoll nr 4 innehåller ursprungsregler. Liknande bestämmelser tillämpas även i andra handelsavtal som gemenskapen ingått. På produkter med ursprung i gemenskapen och Albanien tillämpas bilateral kumulation i gemenskapen och Albanien.

I artikel 15 i protokollet finns en bestämmelse om förbud mot tullrestitution. Den tillämpas omgående efter att avtalet trätt i kraft.

Som ursprungsintyg används ett varucertifikat EUR.1 eller en fakturadeklaration. Ursprungsintyget gäller i fyra månader.

Status som godkänd exportör kan ges till en exportör med verksamhet i gemenskapen och/eller Albanien.

Fakturadeklarationen skall upprättas i fakturan, följesedeln eller i något annat sådant kommersiella dokument i vilket beskrivningen av produkterna är tillräckligt detaljerad för att identifiera produkterna.

## **Modell för texten i fakturadeklarationen**

### **Godkänd exportör:**

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No . . . .) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of . . . . preferential origin.

Tillståndsnumret för en godkänd exportör som fått sin status i Finland börjar alltid med landskoden, dvs. FI/ . . . .

### **Annan exportör** (då värdet på ursprungsprodukterna i försändelsen kan vara högst 6 000 euro):

The exporter of the products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of . . . . preferential origin.

Annan än godkänd exportör skall alltid underteckna denna fakturadeklaration.

## **Förmånsbehandling utan ursprungsintyg**

Produkter som privatpersoner skickar till andra privatpersoner (småförsändelser) samt produkter som hör till resandens personliga bagage kan föras in som ursprungsprodukter utan att presentera ett ursprungsintyg. En förutsättning är att det inte är fråga om kommersiell import och att produkterna har deklarerats uppfylla de krav som bestäms i protokollet om ursprungsregler. Det totala värdet på produkterna skall dock inte överstiga 500 euro i fråga om småförsändelser och 1 200 euro i fråga om resandeförsel.

## **Bokföringsmässig uppdelning**

I ursprungsreglerna i avtalet med Albanien ingår inte någon bestämmelse om bokföringsmässig uppdelning.

## **Om förfaranden som skall följas vid tillämpningen av avtalet**

I rådets förordning nr 1616/2006 (EUT L 300, 31.10.2006) bestäms om vissa förfaranden vid tillämpning av avtalet mellan gemenskapen och Albanien. Dessa bestämmelser gäller främst de specialförfaranden som tillämpas vid störningar på marknaden (skyddsklausuler, otillräckligt utbud, dumpning, bedrägerier och försummelse av administrativt samarbete).

Beloppet på förmånstullen avrundas till första decimal nedåt. Om beloppet på förmånstullen är högst en procent eller högst en euro för varje mängd uppbärs inte någon förmånstull (tull 0 %). Denna regel har beaktats vid fastställandet av nedsatta tullbelopp i Taric.

## **Ensidiga förmåner för Albanien**

På produkter med ursprung i Albanien har tillämpats ensidiga (autonoma) tullförmåner som beviljats av gemenskapen genom rådets förordning (EG) nr 2007/2000 av den 18 september 2000 (EGT L 240, 23.9.2000). Förordningen har tillämpats sedan den 1 november 2000. Med förordningen förbättrades gemenskapens ensidiga tullförmåner för produkter med ursprung i länderna på Västra Balkan. Landsgruppsskoden i Taric är ABH då förmånen gäller alla länder på Västra Balkan.

Vid tillämpningen av dessa ensidiga tullförmåner avses med ursprungsprodukt det som i ursprungsreglerna i Tillämpningskodexen (del I, avdelning IV, kapitel 2, avsnitt 2) avses med ursprungsprodukt. Som ursprungsintyg används ett varucertifikat EUR.1 som gäller i fyra månader.

Om de ensidiga tullförmånerna enligt förordning (EG) nr 2007/2000 är förmånligare än de förmåner som stadgas i det avtal som träder i kraft den 1 december 2006 fortsätter tillämpningen av dessa ensidiga tullförmåner så länge som förordningen med ändringar är i kraft.

I fråga om produkter som hör till kapitel 7 eller 8 i Kombinerade nomenklaturen gäller tullnedsättningen avvikande från bestämmelserna i det nya avtalet (artikel 14.1) även mängdtull.

Vid tillämpningen av dessa ensidiga tullförmåner kunde ett ursprungsintyg (varucertifikat EUR.1 eller fakturadeklaration) vid export till Albanien utfärdas i gemenskapen för ursprungsprodukter endast vid tillämpning av bilateral kumulation mellan gemenskapen och Albanien.

**Mer information** ges av tulldistriktens sakkunniga i ursprungsfrågor.

MJK/LL, 216/010/20.11.2006

# GSP-tullförmåner för Chile införlivas i frihandelsavtalet

Produkter med ursprung i Chile har beviljats tullförmåner både med stöd av gemenskapens allmänna preferenssystem (GSP) och frihandelsavtalet. Nu har de tullförmåner som tidigare endast omfattades av GSP-systemet införlivats i frihandelsavtalet mellan gemenskapen och Chile (beslut nr 2/2006 av associeringsrådet EU-Chile, beslut 2006/792/EG, EUT L 322, 22.11.2006). Beslutet trädde i kraft den dag det fattades, dvs. den 16 oktober 2006.

Tullförmåner som beviljas produkter med ursprung i Chile kommer alltså från och med den 16 oktober 2006 att beviljas med stöd av frihandelsavtalet. Varucertifikat EUR.1 eller fakturadeklaration skall användas som ursprungsintyg.

En förteckning över de tullförmåner som tillsatts till frihandelsavtalet finns i beslutets bilaga.

## Övergångsarrangemang

Ursprungsintyg som utfärdats i Chile enligt GSP-systemet (A-ursprungscertifikat, dvs Form A, eller fakturadeklaration) godtas dock för beviljande av tullförmåner som avses i frihandelsavtalet, under förutsättning att

- ursprungsintyget uppvisas inom fyra månader efter att beslutet av associeringsrådet EU-Chile nr 2/2006 trätt i kraft, dvs. senast den 15 februari 2007;
- ursprungsintyget och transportdokumenten utfärdats senast dagen före detta besluts ikraftträdande, dvs. senast den 15 oktober 2006;
- ursprungsintyget uppvisas som stöd för en begäran om tullförmåner som tidigare beviljades inom ramen för GSP-systemet men som genom associeringsrådets beslut införlivats i det bilaterala frihandelsavtalet.

**Mera information** ges av tulldistriktens sakkunniga i ursprungsärenden.

SL/LL, 223/010/24.11.2006

# Debitering av farledsavgift enligt uppskattning med stöd av 16 § i lagen om farledsavgift

Enligt övergångsbestämmelsen i 14 § i lagen om fartygs isklasser och isbrytarassistans (1121/2005), nedan kallad isklasslagen, går giltighetstiden för isklassintygen ut senast den 31 december 2006. Farledsavgift skall fr.o.m. den 1 januari 2007 betalas enligt anteckningen i det isklassregister som förs av Sjöfartsverket.

Enligt 13 § i lagen om farledsavgift (1122/2005) skall den avgiftsskyldige för fastställande av farledsavgift lämna en anmälan till tullmyndigheterna. Enligt bestämmelsen skall farledsavgiftsanmälan innehålla uppgifter som behövs för bestämmande av avgiften. Fartygets isklass är en sådan behövlig uppgift.

Om den avgiftsskyldige inte lämnat in en avgiftsanmälan eller om anmälan är bristfällig har tullmyndigheten enligt 16 § i lagen om farledsavgift (1122/2005) möjlighet till debitering enligt uppskattning. Om avgiftsanmälan trots uppmaning inte har lämnats eller farledsavgiften inte ens efter komplettering av anmälan kan tas ut på basis av den, skall debiteringen verkställas enligt uppskattning.

En anteckning om isklass skall sökas hos Sjöfartsverket på det sätt som bestäms i isklasslagen. Om ingen anteckning sökts, kan Tullen för påförande av farledsavgiften verkställa debitering enligt uppskattning.

**Mera information** ges av Saija Taipale, tfn 020 492 2691.

RV/ST, 211/010/27.11.2006

# Ändringar i Brukstariffen (THB II)

Taric-varukoder som träder i kraft den 1 januari 2007 och Taric-varukoder som upphör att gälla den 31 december 2006 publiceras allteftersom uppgifter fås från kommissionen. En sammanställning av ändringarna görs vid årsskiftet.

Varukoderna räknas upp i kapitel- och varukodsordning, först de nya varukoderna med text och därefter varukoderna som upphör att gälla. I Taric-databasen fattas ännu varubeskrivningar för några nya varukoder. Dessa texter meddelas senare.

Tredjelandstullar som börjar tillämpas den 1 januari 2007 publicerades den 31 oktober 2006 i EUT L 301 (kommissionens förordning 1549/2006). Tullsatserna (även förmånstullarna) kan kontrolleras på Internet med kommissionens DDS-program [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/dds/sv/](http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds/sv/) (programmet är avgiftsfritt)

## Nya varukoder, gäller fr.o.m. 1.1.2007:

Varukod	Varubeskrivning
6103 10 00 00	- <b>Kostymer</b>
6104 19 00 20	- - - Av ull eller fina djurhår
6104 19 00 30	- - - Av bomull
6104 29 00 20	- - Av ull eller fina djurhår
6111 90 11 00	- - Av ull eller fina djurhår:
6111 90 11 00	- - - Handskar och vantar
6111 90 19 00	- - - Andra slag
6111 90 90 00	- - Andra slag:
6111 90 90 11	- - - Av regenatfibrer:
6111 90 90 11	- - - - Handskar och vantar
6111 90 90 19	- - - - Andra
6111 90 90 90	- - - Andra
6114 90 00 10	- - Av ull eller fina djurhår
6114 90 00 90	- - Andra
6115 10 00 00	- <b>TEXT SAKNAS:</b>



6115 10 10 00	- - Åderbråcksstrumpor (TEXT012)
6115 10 90 00	- - Andra:
6115 10 90 10	- - - Av syntetfibergarn hos vilket enkelgarnet har en längdvikt av mindre än 67 decitex (TEXT070)
6115 10 90 90	- - - Andra (TEXT012)
6115 21 00 00	- <b>Strumpbyxor och triksåer:</b>
6115 21 00 00	- - Av syntetfibergarn hos vilket enkelgarnet har en längdvikt av mindre än 67 decitex (TEXT070)
6115 22 00 00	- - Av syntetfibergarn hos vilket enkelgarnet har en längdvikt av minst 67 decitex (TEXT012)
6115 29 00 00	- - Av annat textilmaterial (TEXT012)
6115 30 00 00	- <b>Långa strumpor eller knästrumpor för damer, av garn hos vilket enkelgarnet har en längdvikt av mindre än 67 decitex:</b>
6115 30 11 00	- - Av syntetfibrer:
6115 30 11 00	- - - Knästrumpor
6115 30 19 00	- - - Andra
6115 30 90 00	- - Av annat textilmaterial
6115 94 00 00	- <b>Andra slag:</b>
6115 94 00 00	- - Av ull eller fina djurhår
6115 95 00 00	- - Av bomull
6115 96 00 00	- - Av syntetfibrer:
6115 96 10 00	- - - Knästrumpor, andra än åderbråcksstrumpor
6115 96 91 00	- - - Andra slag:
6115 96 91 00	- - - - Damstrumpor

6115 96 99 00	- - - - Andra
6203 22 00 00	- <b>Ensembler:</b>
6205 29 30 00	- - Av ull eller fina djurhår
6205 90 80 00	- - Annat:
6205 90 80 10	- - - Av ull eller fina djurhår
6205 90 80 90	- - - Annat
6207 99 10 00	- - - Av konstfibrer
6207 99 90 00	- - - Annat:
6207 99 90 10	- - - - Av ull eller fina djurhår
6207 99 90 91	- - - - Annat:
6207 99 90 91	- - - - - Handtryckta enligt batikmetoden
6207 99 90 99	- - - - - Annat
6209 90 10 00	- - Av ull eller fina djurhår:
6209 90 10 10	- - - Handskar och vantar
6209 90 10 20	- - - Strumpor och sockor
6209 90 10 90	- - - Andra
6209 90 90 00	- - Andra:
6209 90 90 10	- - - Handskar och vantar
6209 90 90 20	- - - Strumpor och sockor
6209 90 90 90	- - - Andra
6211 39 00 10	- - - Av ull eller fina djurhår

6211 39 00 90	- - - Andra
6213 90 00 10	- - Av natursilke eller avfall av natursilke
6213 90 00 90	- - Andra
6302 59 10 00	- - - Av lin
6302 59 90 00	- - - Andra:
6302 59 90 10	- - - - Av rami
6302 59 90 20	- - - - Av ull eller fina djurhår
6302 59 90 90	- - - - Andra
8517 12 00 10	- - - För radiotelegrafi eller radiotelefoni, för civila luftfartyg
8517 12 00 90	- - - Andra
8517 61 00 10	- - - För radiotelegrafi eller radiotelefoni, för civila luftfartyg
8517 61 00 90	- - - Andra
8517 62 00 10	- - - För radiotelegrafi eller radiotelefoni, för civila luftfartyg
8517 62 00 90	- - - Andra
8517 69 39 10	- - - - För radiotelefoni eller radiotelegrafi, för civila luftfartyg (TN003)
8517 69 39 90	- - - - Andra
8517 69 90 10	- - - För radiotelegrafi eller radiotelefoni, för civila luftfartyg
8517 69 90 90	- - - Andra
8525 50 00 00	- <b>TEXT SAKNAS</b>
8525 60 00 00	- <b>TEXT SAKNAS</b>
8525 80 00 00	- <b>TEXT SAKNAS</b>

8525 80 11 00	-- TEXT SAKNAS:
8525 80 11 00	--- TEXT SAKNAS
8525 80 19 00	--- TEXT SAKNAS:
8525 80 19 10	--- Kamerahuvud med minst tre sensorer (12 mm eller större laddningskopplade element (CCD) med mer än 400 000 punkter var, som kan anslutas till en läsadapter med ett signal/brusförhållande av 55 dB eller mer vid normal förstärkning, antingen i ett stycke med kamerahuvud och adapter i ett hölje eller var för sig
8525 80 19 20	--- Komponenter till televisionskameror, med dimensionerna högst 10 × 15 × 18 mm, med en bildsensor, ett objektiv och en bildprocessor för färgbilder, med en upplösning av högst 1024 × 1280 pixlar, även försedda med kabel eller hölje, avsedd att användas för tillverkning av produkter enligt nr 8517 12 00 (TN 003)
8525 80 19 30	--- Kompakt kamera för intern-TV (CCTV), med en vikt av högst 250 g, innesluten i ett hölje med dimensioner som inte överstiger 50 × 60 × 89,5 mm, med en enda "Charge-Couple Device"-sensor (CCD), vars upplösning inte överstiger 440 000 effektiva pixlar, avsedd att användas i CCTV-övervakningssystem (TN 003)
8525 80 19 90	--- Andra
8525 80 30 00	-- TEXT SAKNAS
8525 80 91 00	-- TEXT SAKNAS:
8525 80 91 00	--- TEXT SAKNAS
8525 80 99 00	--- TEXT SAKNAS
8527 91 00 00	- <b>TEXT SAKNAS:</b>
8527 91 00 00	-- TEXT SAKNAS:
8527 91 11 00	--- TEXT SAKNAS:
8527 91 11 00	--- TEXT SAKNAS
8527 91 19 00	--- TEXT SAKNAS
8527 91 35 00	--- TEXT SAKNAS:
8527 91 35 00	--- TEXT SAKNAS

8527 91 91 00	----- TEXT SAKNAS:
8527 91 91 00	----- TEXT SAKNAS
8527 91 99 00	----- TEXT SAKNAS
8527 92 00 00	-- TEXT SAKNAS:
8527 92 10 00	--- TEXT SAKNAS
8527 92 90 00	--- TEXT SAKNAS
8527 99 00 00	-- TEXT SAKNAS
8528 41 00 00	- <b>TEXT SAKNAS:</b>
8528 41 00 00	-- TEXT SAKNAS
8528 49 00 00	-- TEXT SAKNAS:
8528 49 10 00	--- TEXT SAKNAS:
8528 49 10 10	<p>--- Videomonitor bestående av:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ett monokromt katodstrålerör med flat bildskärm, med ett diagonalmått på bildskärmen av högst 110 mm, försett med en avböjningsspole, och</li> <li>- en tryckt krets med en avböjningsenhet, en videoförstärkare och en transformator, alltsammans monterat på ett chassi, avsedd att användas för tillverkning av port-TV-utrustning, bildtelefoner eller bevakningssystem (TN003)</li> </ul>
8528 49 10 90	---- muut
8528 49 35 00	--- TEXT SAKNAS:
8528 49 35 00	---- TEXT SAKNAS:
8528 49 35 10	----- Sökare, med en diagonal av 38 mm eller mer
8528 49 35 90	----- Andra
8528 49 91 00	---- TEXT SAKNAS:
8528 49 91 00	----- TEXT SAKNAS:

8528 49 91 10	- - - - - Sökare, med en diagonal av 38 mm eller mer
8528 49 91 90	- - - - - Andra
8528 49 99 00	- - - - - TEXT SAKNAS
8528 51 00 00	- <b>TEXT SAKNAS:</b>
8528 51 00 00	- - TEXT SAKNAS
8528 59 00 00	- - TEXT SAKNAS:
8528 59 10 00	- - - TEXT SAKNAS
8528 59 90 00	- - - TEXT SAKNAS:
8528 59 90 10	- - - - Sökare, med en diagonal av 38 mm eller mer
8528 59 90 20	- - - - Videomonitorer för färgmottagning med flytande kristallskärm (LCD), med en likströmsdriftspänning av minst 10 V men högst 30 V eller en konstant likströmsdriftspänning av 12 V, med ett diagonalmått på bildskärmen av högst 33,2 cm, lämpliga att ingå i varor enligt kapitel 84-90 och 94
8528 59 90 30	- - - - Med ett diagonalmått av bildskärmen av högst 48,5 cm och med ett bildskärmsformat på 4:3 eller 5:4
8528 59 90 90	- - - - Andra
8528 61 00 00	- <b>TEXT SAKNAS:</b>
8528 61 00 00	- - TEXT SAKNAS
8528 69 00 00	- - TEXT SAKNAS:
8528 69 10 00	- - - TEXT SAKNAS
8528 69 91 00	- - - TEXT SAKNAS:
8528 69 91 00	- - - - TEXT SAKNAS
8528 69 99 00	- - - - TEXT SAKNAS
8528 69 99 10	- - - - Videoprojektorer bestående av tre katodstrålerör, vart och ett med en lins, för

	användning i vissa flygplanstyper (TN003)
8528 69 99 90	----- muut
8528 71 00 00	- <b>TEXT SAKNAS:</b>
8528 71 00 00	-- TEXT SAKNAS
8528 71 11 00	--- TEXT SAKNAS:
8528 71 11 00	---- TEXT SAKNAS
8528 71 13 00	---- TEXT SAKNAS
8528 71 19 00	---- TEXT SAKNAS
8528 71 90 00	--- TEXT SAKNAS
8528 72 00 00	-- TEXT SAKNAS:
8528 72 10 00	--- TEXT SAKNAS
8528 72 20 00	----- TEXT SAKNAS:
8528 72 20 00	--- TEXT SAKNAS
8528 72 31 00	--- TEXT SAKNAS:
8528 72 31 00	---- TEXT SAKNAS:
8528 72 31 00	----- TEXT SAKNAS:
8528 72 31 11	----- Över 15,5 cm:
8528 72 31 11	----- Även med inbyggd rundradiomottagare eller klocka, andra än sådana som inbegriper ett modem och ett operativsystem för datorer
8528 72 31 19	----- Andra
8528 72 31 90	----- Andra
8528 72 33 00	----- TEXT SAKNAS:

8528 72 33 10	----- Även med inbyggd rundradiomottagare eller klocka, andra än sådana som inbegriper ett modem och ett operativsystem för datorer
8528 72 33 90	----- Andra
8528 72 35 00	----- TEXT SAKNAS:
8528 72 35 10	----- Även med inbyggd rundradiomottagare eller klocka, andra än sådana som inbegriper ett modem och ett operativsystem för datorer
8528 72 35 90	----- Andra
8528 72 39 00	----- TEXT SAKNAS:
8528 72 39 10	----- Även med inbyggd rundradiomottagare eller klocka, andra än sådana som inbegriper ett modem och ett operativsystem för datorer
8528 72 39 90	----- Andra
8528 72 51 00	----- TEXT SAKNAS:
8528 72 51 00	----- TEXT SAKNAS:
8528 72 51 00	----- TEXT SAKNAS:
8528 72 51 11	----- Över 15,5 cm men högst 42 cm:
8528 72 51 11	----- Även med inbyggd rundradiomottagare eller klocka, andra än sådana som inbegriper ett modem och ett operativsystem för datorer
8528 72 51 19	----- Andra
8528 72 51 92	----- Andra:
8528 72 51 92	----- Mer än 42 cm:
8528 72 51 92	----- Även med inbyggd rundradiomottagare eller klocka, andra än sådana som inbegriper ett modem och ett operativsystem för datorer
8528 72 51 95	----- Andra
8528 72 51 99	----- Andra



8528 72 59 00	----- TEXT SAKNAS:
8528 72 59 10	----- Även med inbyggd rundradiomottagare eller klocka, andra än sådana som inbegriper ett modem och ett operativsystem för datorer
8528 72 59 90	----- Andra
8528 72 75 00	----- TEXT SAKNAS
8528 72 91 00	---- TEXT SAKNAS:
8528 72 91 00	---- TEXT SAKNAS
8528 72 99 00	---- TEXT SAKNAS
8528 73 00 00	-- TEXT SAKNAS
8708 50 35 00	-- TEXT SAKNAS
8708 80 20 00	-- För industriell sammansättning av: Motorfordon enligt nr 8703; Motorfordon enligt nr 8704 som har en förbränningskolvmotor antingen med kompressionständning (diesel- eller semidieselmotor) med en cylindervolym av högst 2 500 cm <sup>3</sup> eller gnistständning med en cylindervolym av högst 2 800 cm <sup>3</sup> ; Motorfordon enligt nr 8705 (NC 023)
8708 80 35 00	-- Andra:
8708 80 35 00	--- TEXT SAKNAS
8708 80 55 00	--- TEXT SAKNAS
8708 80 91 00	-- TEXT SAKNAS:
8708 80 91 00	---- TEXT SAKNAS
8708 80 99 00	---- Andra
8708 91 20 00	--- För industriell sammansättning av: Fordon enligt nr 8701 10 som framförs av gående; Motorfordon enligt nr 8703; Motorfordon enligt nr 8704 som har en förbränningskolvmotor antingen med kompressionständning (diesel- eller semidieselmotor) med en cylindervolym av högst 2 500 cm <sup>3</sup> eller gnistständning med en cylindervolym av högst 2 800 cm <sup>3</sup> ; Motorfordon enligt nr 8705 (NC 023)

8708 91 35 00	- - - Andra:
8708 91 35 00	- - - - TEXT SAKNAS
8708 91 91 00	- - - - TEXT SAKNAS:
8708 91 91 00	- - - - - TEXT SAKNAS
8708 91 99 00	- - - - - Andra
8708 92 20 00	- - - För industriell sammansättning av: Fordon enligt nr 8701 10 som framförs av gående; Motorfordon enligt nr 8703; Motorfordon enligt nr 8704 som har en förbränningskolvmotor antingen med kompressionständning (diesel- eller semidieselmotor) med en cylindervolym av högst 2 500 cm <sup>3</sup> eller gnistständning med en cylindervolym av högst 2 800 cm <sup>3</sup> ; Motorfordon enligt nr 8705 (NC 023)
8708 92 35 00	- - - Andra:
8708 92 35 00	- - - - TEXT SAKNAS
8708 92 91 00	- - - - TEXT SAKNAS:
8708 92 91 00	- - - - - TEXT SAKNAS
8708 92 99 00	- - - - - Andra
8708 94 20 00	- - - För industriell sammansättning av: Motorfordon enligt nr 8703; Motorfordon enligt nr 8704 som har en förbränningskolvmotor antingen med kompressionständning (diesel- eller semidieselmotor) med en cylindervolym av högst 2 500 cm <sup>3</sup> eller gnistständning med en cylindervolym av högst 2 800 cm <sup>3</sup> ; Motorfordon enligt nr 8705 (NC 023)
8708 94 35 00	- - - Andra:
8708 94 35 00	- - - - TEXT SAKNAS
8708 94 91 00	- - - - TEXT SAKNAS:
8708 94 91 00	- - - - - TEXT SAKNAS
8708 94 99 00	- - - - - Andra

8708 95 00 00	- - TEXT SAKNAS:
8708 95 10 00	- - - TEXT SAKNAS
8708 95 91 00	- - - TEXT SAKNAS:
8708 95 91 00	- - - - TEXT SAKNAS
8708 95 99 00	- - - - TEXT SAKNAS
8708 99 10 00	- - - För industriell sammansättning av: Fordon enligt nr 8701 10 som framförs av gående; Motorfordon enligt nr 8703; Motorfordon enligt nr 8704 som har en förbränningskolvmotor antingen med kompressionständning (diesel- eller semidieselmotor) med en cylindervolym av högst 2 500 cm <sup>3</sup> eller gnistständning med en cylindervolym av högst 2 800 cm <sup>3</sup> ; Motorfordon enligt nr 8705 (NC 023)
8708 99 93 00	- - - Andra:
8708 99 93 00	- - - - Av sänksmitt stål
8708 99 97 00	- - - - Andra:
8708 99 97 10	- - - - Behållare av aluminium, sömlösa, för komprimerad naturgas eller komprimerad vätgas, helt omslutna av ett hölje av en komposit av epoxiplast och kolfibrer, med en rymd av 172 l (+/- 10 %) och en tomvikt av högst 64 kg
8708 99 97 90	- - - - - Andra
8801 00 10 00	- <b>TEXT SAKNAS:</b>
8801 00 10 10	- - För civil användning (TN 003)
8801 00 10 90	- - Andra
8801 00 90 00	- <b>Andra slag:</b>
8801 00 90 10	- - För civil användning (TN 003)
8801 00 90 90	- - Andra
9006 53 80 00	- - - Andra

# Varukoder som upphör att gälla den 31 december 2006:

## Kapitel 61

6103 11 00 00	6103 11 00 00	6103 12 00 00	6103 19 00 00	6103 21 00 00	6104 11 00 00
6104 12 00 00	6104 21 00 00	6107 92 00 00	6111 10 00 00	6111 10 10 00	6111 10 90 00
6111 90 00 11	6111 90 00 11	6111 90 00 19	6111 90 00 90	6114 10 00 00	6115 11 00 00
6115 11 00 00	6115 12 00 00	6115 19 00 00	6115 20 00 00	6115 20 11 00	6115 20 11 00
6115 20 19 00	6115 20 90 00	6115 91 00 00	6115 91 00 00	6115 92 00 00	6115 93 00 00
6115 93 10 00	6115 93 30 00	6115 93 91 00	6115 93 91 00	6115 93 99 00	6117 20 00 00
6117 80 90 00					

## Kapitel 62

6203 21 00 00	6203 21 00 00	6205 10 00 00	6205 90 90 00	6207 92 00 00	6207 99 00 20
6207 99 00 91	6207 99 00 91	6207 99 00 99	6209 10 00 00	6209 10 00 10	6209 10 00 20
6209 10 00 90	6209 90 00 10	6209 90 00 20	6209 90 00 90	6211 31 00 00	6213 10 00 00

## Kapitel 63

6302 52 00 00	6302 59 00 10	6302 59 00 20	6302 59 00 90
---------------	---------------	---------------	---------------

## Kapitel 85

8525 10 00 00	8525 10 20 00	8525 10 20 10	8525 10 20 90	8525 10 80 00	8525 20 00 00
8525 20 80 00	8525 20 80 10	8525 20 80 90	8525 30 00 00	8525 30 10 00	8525 30 90 00
8525 30 90 10	8525 30 90 20	8525 30 90 30	8525 30 90 90	8525 40 00 00	8525 40 11 00

8525 40 11 00	8525 40 19 00	8525 40 91 00	8525 40 91 00	8525 40 99 00	8527 31 00 00
8527 31 00 00	8527 31 11 00	8527 31 11 00	8527 31 19 00	8527 31 91 00	8527 31 91 00
8527 31 93 00	8527 31 93 00	8527 31 98 00	8527 32 00 00	8527 32 10 00	8527 32 90 00
8527 39 00 00	8527 39 20 00	8527 39 80 00	8527 90 00 00	8527 90 20 00	8527 90 80 00
8527 90 80 10	8527 90 80 90	8528 12 62 00	8528 12 62 00	8528 12 62 00	8528 12 62 11
8528 12 62 11	8528 12 62 19	8528 12 62 92	8528 12 62 92	8528 12 62 92	8528 12 62 95
8528 12 62 99	8528 12 66 00	8528 12 66 10	8528 12 66 90	8528 12 70 00	8528 12 81 00
8528 12 81 00	8528 12 81 00	8528 12 89 00	8528 12 90 00	8528 12 90 00	8528 12 90 00
8528 12 91 00	8528 12 94 00	8528 12 94 00	8528 12 95 00	8528 12 98 00	8528 13 00 00
8528 21 00 00	8528 21 00 00	8528 21 14 00	8528 21 14 00	8528 21 14 10	8528 21 14 90
8528 21 16 00	8528 21 16 00	8528 21 16 10	8528 21 16 90	8528 21 18 00	8528 21 90 00
8528 21 90 10	8528 21 90 20	8528 21 90 30	8528 21 90 90	8528 22 00 00	8528 22 00 10
8528 22 00 90	8528 30 00 00	8528 30 05 00	8528 30 20 00	8528 30 20 00	8528 30 20 10
8528 30 20 90	8528 30 90 00	8528 30 90 00			

## Kapitel 87

8708 80 10 00	8708 80 90 00	8708 91 10 00	8708 91 90 00	8708 92 10 00	8708 92 90 00
8708 94 10 00	8708 94 90 00	8708 99 11 00	8708 99 11 00	8708 99 19 00	8708 99 30 00
8708 99 30 00	8708 99 50 00	8708 99 92 00	8708 99 92 00	8708 99 98 00	8708 99 98 10
8708 99 98 90					

## Kapitel 88

8801 10 00 00	8801 10 00 10	8801 10 00 90	8801 90 00 00	8801 90 20 00	8801 90 20 10
8801 90 20 90	8801 90 80 00	8801 90 80 10	8801 90 80 90		

## Kapitel 90

9006 10 10 00	9006 10 90 00	9006 20 00 00	9006 53 90 00	9006 62 00 00	9006 91 10 00
9006 91 90 00	9006 91 90 10	9006 91 90 90			

**Förfrågningar:** Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101, Arja Mäntylä, tfn 020 492 2103 och Päivi Mäkelä, tfn 020 492 2104 eller e-post: [kayttotariffi@tulli.fi](mailto:kayttotariffi@tulli.fi)

RV/LK, 224/010/27.11.2006

# Finlands Banks meddelande om referensränta (537/2006)

Finlands Bank meddelade den 27 juni 2005 med stöd av 12 a § i räntelagen den referensränta som avses i direktivet om dröjsmål. I skattelagstiftningen används en referensränta som avses 12 § i räntelagen och som grundar sig på Europeiska centralbankens styrränta. Enligt 2 och 4 § i lagen om skattetillägg och förseningsränta utgörs skattetillägget och förseningsräntan av den i 12 § i räntelagen avsedda referensräntan för den halvårsperiod som föregår kalenderåret i fråga, förhöjd med sju procentenheter, sammanlagt dock minst tre euro.

Återbäringsräntan enligt 22 § i lagen om skatteuppbörd, tillämplig på bilskatteåterbärningar, återbäringsräntan enligt 39 § 1 mom. och återkravsräntan enligt 39 § 2 mom. i lagen om påförande av accis samt återbäringsräntan enligt 39 § 2 mom. i tullagen utgörs av den i 12 § i räntelagen avsedda referensräntan för den halvårsperiod som föregår kalenderåret i fråga, minskad med två procentenheter.

Enligt Finlands Banks meddelande är den referensränta som avses i 12 § i räntelagen 3 % under tiden 1.7. - 31.12.2006. Denna referensränta tillämpas således inom beskattningen under kalenderåret 2007, vilket gör att skattetillägget och förseningsräntan då är 10 % och återbäringsräntan och återkravsräntan 1 %.

RV/NK/JNH, 226/010/29.11.2006

# De mest efterfrågade prisklasserna för cigaretter och finskuren tobak avsedd att rullas till cigaretter

Med stöd av 3 mom. i texten i accistabellen till lagen om tobaksaccis (1470/94, ändrad genom 1203/95, 1226/1999, 922/2001 och 497/2002) har Tullstyrelsen som den mest efterfrågade prisklassen för cigaretter fastställt 4,20 euro/20 st (210 euro/1000 st) och för finskuren tobak avsedd att rullas till cigaretter 2,85 euro/30 g (95 euro/kg).

Tullstyrelsen fastställer senare med stöd av 9 § 2 mom. i ovan nämnda lag genom ett separat cirkulär **genomsnittliga detaljhandelspriser**, dvs. beskattningsvärden, för andra tobaksprodukter som förs in i landet för annat än kommersiellt ändamål.

Ovan nämnda mest efterfrågade prisklasser för cigaretter och finskuren tobak avsedd att rullas till cigaretter tillämpas från den 1 januari 2007.

RV/KMK, 227/010/30.11.2006



# Antidumpningsåtgärder

## Ändring av förordningen om import av polyesterstapelfibrer med ursprung i bl.a. Saudiarabien

Genom kommissionens beslut nr 2006/864/EG (EUT nr L 335, 1.12.2006) har godtagandet av ett åtagande i samband med import av polyesterstapelfibrer (KN-nummer 5503 20 00) återkallats. Åtagandet gällde det saudiarabiska företaget Saudi Basic Industries Corporation (Sabic) och alla dess närstående företag (Taric-tilläggsnummer A598). Sabic ville själv återkalla sitt åtagande. Företagets produkter omfattas fr.o.m. den 2 december av den allmänna antidumpningstull som gäller saudiarabiska företag (20,9 procent).

## Antidumpningsåtgärder som upphört att gälla

Den partiella interimsoversynen vid import av kisel (Taric-nummer 2804 69 00 10 och 2804 69 00 90) med ursprung i Ryska federationen har avslutats. Antidumpningsåtgärderna förblir oförändrade (EUT nr L 329, 25.11.2006).

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419

EEK/MSR, 230/010/4.12.2006

# Utökning av autonoma tullkvoter för vissa fiskeriprodukter för år 2006

Europeiska unionens råd har utfärdat förordning (EG) nr 1723/2006 om ändring av förordning (EG) nr 379/2004 vad gäller utökning av tullkvoterna för vissa fiskeriprodukter för år 2006. Förordningen finns publicerad i EUT nr L 324/23.11.2006. Den trädde i kraft den 26 november 2006 och tillämpas från den 1 januari 2006.

Bilaga 1 till förordning (EG) nr 379/2004 ändras för kvotperioden 1.1.-31.12.2006 på följande sätt:

- a) Kvoten för tullkvot 09.2759 skall fastställas till 70 000 ton.
- b) Kvoten för tullkvot 09.2761 skall fastställas till 20 000 ton.
- c) Kvoten för tullkvot 09.2770 skall fastställas till 8 000 ton.
- d) Kvoten för tullkvot 09.2785 skall fastställas till 40 000 ton.
- e) Kvoten för tullkvot 09.2790 skall fastställas till 5 500 ton.
- f) Kvoten för tullkvot 09.2794 skall fastställas till 10 000 ton.

**Mera information:** Pirjo Nyberg, tfn 020 492 4171

Åbo tull, Kvoter och rättelser/ Pirjo Nyberg, 21/787/4.12.2006

# Tullkvoter för viner med ursprung i Albanien

Europeiska gemenskapernas kommission har utfärdat förordning (EG) nr 1742/2006 om öppnande och förvaltning av gemenskapstullkvoter för viner med ursprung i Republiken Albanien. Förordningen finns publicerad i EUT nr L 329/25.11.2006. Den trädde i kraft den 26 november 2006 och tillämpas från den 1 december 2006.

Nolltullsatser öppnas för vin som importeras till gemenskapen med ursprung i Albanien enligt bilagan nedan. Nolltullsatserna tillämpas under förutsättning att det importerade vinet åtföljs av ett ursprungsbevis i enlighet med protokoll nr 3 till stabiliserings- och associeringsavtalet och interimsavtalet (varucertifikat EUR.1 eller fakturadeklaration). Importen förutsätter att ett intyg enligt förordning (EG) nr 883/2001 (dokument V I 1, utdrag V I 2) och ett följedokument visas upp. Interimsavtalet med protokollen finns publicerad i EUT nr L 239/1.9.2006.

Kvoterna förvaltas enligt den ordning ansökningarna tas emot.

**Mera information:** Pirjo Nyberg, tfn 020 492 4171.

Åbo tull, Kvoter och rättelser/Pirjo Nyberg, 22/787/4.12.2006

[Bilaga:](#) EUT L 329, 25.11.2006, s. 15, tabell

# Tullkvoter för vissa jordbruksprodukter med ursprung i Turkiet

Europeiska gemenskaperna kommission har utfärdat förordning (EG) nr 1712/2006 om ändring av rådets förordning (EG) nr 747/2001 när det gäller gemenskapstullkvoter för vissa jordbruksprodukter med ursprung i Republiken Turkiet. Förordningen finns publicerad i EUT nr L 321/21.11.2006. Den trädde i kraft den 22 november 2006 och tillämpas från den 1 november 2006.

Bilaga IX till förordning (EG) nr 747/2001 ersätts med texten nedan.

Åbo tull, Kvoter och rättelser/Pirjo Nyberg, 20/787/4.12.2006

[Bilaga](#): EUT L 321, 21.11.2006, s. 8 - 10, tabell

# Ändringar i Brukstariffen (THB II)

Taric-varukoder som träder i kraft den 1 januari 2007 och Taric-varukoder som upphör att gälla den 31 december 2006 publiceras allteftersom uppgifter fås från kommissionen. En sammanställning av ändringarna görs vid årsskiftet.

Varukoderna räknas upp i kapitel- och varukodsordning, först de nya varukoderna med text och därefter varukoderna som upphör att gälla. I Taric-databasen fattas ännu varubeskrivningar för några nya varukoder. Dessa texter meddelas senare.

Tredjelandstullar som börjar tillämpas den 1 januari 2007 publicerades den 31 oktober 2006 i EUT L 301 (kommissionens förordning 1549/2006). Tullsatserna (även förmånstullarna) kan kontrolleras på Internet med kommissionens DDS-program [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/dds/sv/](http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds/sv/) (programmet är avgiftsfritt).

**Nya varukoder**, gäller fr.o.m. 1.1.2007:

Varukod	Varubeskrivning
3211 32 00 00	- <b>Andra kläder, för män eller pojkar</b>
4410 19 00 00	- - Andra
6211 32 00 00	- <b>Andra kläder, för män eller pojkar</b>
6302 99 10 00	- - - Av lin
6302 99 90 00	- - - Andra:
6302 99 90 10	- - - - Av rami
6302 99 90 20	- - - - Av ull eller fina djurhår
6302 99 90 90	- - - - Andra
6303 12 00 00	- <b>Av trikså</b>
6306 12 00 00	- <b>Presenningar och markiser</b>
6306 22 00 00	- <b>Tält</b>
6306 30 00 00	- <b>Segel</b>
6306 40 00 00	- <b>Luftmadrasser</b>
6402 91 10 00	- - - Med tåhätteförstärkning av metall

6402 91 90 00	- - - Andra slag
6402 99 05 00	- - - Med tåhätteförstärkning av metall
6402 99 10 00	- - - Andra
6403 51 05 00	- - - Skodon med botten av trä, utan innersula och utan tåhätteförstärkning av metall:
6403 51 05 11	- - - - Handgjorda:
6403 51 05 11	- - - - - Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)
6403 51 05 19	- - - - - Andra slag
6403 51 05 91	- - - - Andra:
6403 51 05 91	- - - - - Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)
6403 51 05 99	- - - - - Andra slag
6403 51 11 00	- - - Andra:
6403 51 11 00	- - - - Med skaft som täcker ankeln men inte vaden, med längsta invändiga mått

6403 59 05 00	- - - Skodon med botten av trä, utan innersula och utan tåhätteförstärkning av metall:
6403 59 05 11	- - - - Handgjorda
6403 59 05 11	- - - - - Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)
6403 59 05 19	- - - - - Andra slag
6403 59 05 91	- - - - Andra:
6403 59 05 91	- - - - - Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)
6403 59 05 99	- - - - - Andra slag
6403 59 11 00	- - - Andra:

6403 59 11 00 - - - - Skodon, vars främre överdel består av remmar eller har en eller flera utskärningar

6403 91 05 00 - - - Skodon med botten av trä, utan innersula och utan tåhätteförstärkning av metall:

6403 91 05 11 - - - - Handgjorda:

6403 91 05 11 - - - - - Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)

6403 91 05 19 - - - - - Andra slag

6403 91 05 91 - - - - Andra:

6403 91 05 91 - - - - - Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)

6403 91 05 99 - - - - - Andra slag

6403 91 11 00 - - - Andra:

6403 91 11 00 - - - - Med skaft som täcker ankeln men inte vaden, med längsta invändiga mått:

6403 99 05 00 - - - Skodon med botten av trä, utan innersula och utan tåhätteförstärkning av metall:

6403 99 05 11 - - - - Handgjorda:

6403 99 05 11 - - - - - Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)

6403 99 05 19 - - - - - Andra slag

6403 99 05 91 - - - - Andra:

6403 99 05 91 - - - - - Skodon försedda med tåhätteförstärkning och med en slaghållfasthet på minst 100 joules (slaghållfastheten skall mätas enligt europeisk standard EN345 eller EN346)

6403 99 05 99 - - - - - Andra slag

6403 99 11 00 - - - Andra:

6403 99 11 00 - - - - Skodon, vars främre överdel består av remmar eller har en eller flera utskärningar

8517 70 11 10 - - - - För civila luftfartyg

8517 70 11 90	- - - - Andra
8517 70 19 10	- - - - För civila luftfartyg (TN003)
8517 70 19 90	- - - - Andra
8517 70 90 10	- - - Delar till sändare-mottagare (med undantag av delar till VHF radiokommunikationssändare-mottagare som uppfyller normen ARINC 566 A) samt delar till anläggningar för intern kommunikation ombord, som uppfyller normerna ARINC 306 eller 412 - delar till mottagare (med undantag av delar till rundradio- eller televisionsapparater samt till mottagare för selektiv anropsutrustning SELCAL, som uppfyller normerna ARINC 531 eller 596) - delar till andra apparater (med undantag av delar till OMEGA-mottagare för radionavigation som uppfyller normerna ARINC 580 eller 599) (TN 003) (TN 026)
8517 70 90 90	- - - Andra
8528 12 58 90	- - - TEXT SAKNAS
8528 72 31 00	- - - - - TEXT SAKNAS:
8529 10 11 00	- - TEXT SAKNAS:
8529 10 69 00	- - - TEXT SAKNAS:
8529 10 69 10	- - - - För civila luftfartyg (TN003)
8529 10 69 90	- - - - Andra
8529 10 80 00	- - TEXT SAKNAS:
8529 10 80 10	- - - För civila luftfartyg (TN003)
8529 10 80 20	- - - Keramiskt filterpaket med två keramiska filter och en keramisk resonator, för en frekvens av 10,7 MHz (+/-30 kHz), inneslutet i ett hölje
8529 10 80 25	- - - Keramiskt filter för en centerfrekvens av 10,7 MHz, med en bandbredd av högst 330 kHz vid 3 dB och av högst 950 kHz vid 20 dB, inneslutet i ett hölje
8529 10 80 30	- - - Keramiskt filter för frekvenser av minst 4,5 MHz men högst 6,6 MHz, innesluten i ett hölje
8529 10 80 35	- - - Keramiskt filter för en centerfrekvens av minst 450 kHz eller mer men högst 470 kHz, med en bandbredd på högst 13 kHz vid 3 dB, inneslutet i ett hölje
8529 10 80 40	- - - Keramiskt filter för frekvensen 450 kHz, med en bandbredd av högst 18 kHz vid 10 dB, innesluten i ett hölje



- 8529 10 80 45 - - - Keramiskt filter för en centerfrekvens av 455 kHz (+/-1,5 kHz), med en bandbredd av högst 25 kHz vid 6 dB och högst 60 kHz vid 40 dB, inneslutet i ett hölje
- 8529 10 80 50 - - - Keramiskt filter för en centerfrekvens av 450 kHz (+/-1,5 kHz) eller 455 kHz (+/-1,5 kHz), med en bandbredd av högst 30 kHz vid 6 dB och högst 70 kHz vid 40 dB, inneslutet i ett hölje
- 8529 10 80 55 - - - Radiofrekvenssignalisolator (RF) för frekvenser av minst 890 MHz men högst 1 990 MHz, med en inkopplingsförlust av högst 0,7 dB, innesluten i ett hölje
- 8529 10 80 60 - - - Filter, med undantag av akustiska ytvågsfilter, för centerfrekvenserna av minst 485 MHz men högst 1990 MHz, med en inkopplingsförlust av högst 3,5 dB, inneslutet i ett hölje
- 8529 10 80 65 - - - Keramiskt filterpaket, med undantag av akustiska ytvågsfilter, bestående av:  
- ett sändningsfilter med en centerfrekvens av 1 747,5 MHz och en inkopplingsförlust av högst 2,3 dB vid en bandbredd av 75 MHz och  
- ett mottagningsfilter med en centerfrekvens av 1 842,5 MHz och en inkopplingsförlust av högst 3,3 dB vid en bandbredd av 75 MHz, det hela inneslutet i ett hölje
- 8529 10 80 70 - - - Keramiskt filterpaket, med undantag av akustiska ytvågsfilter, med två filter vilka har någon av följande kombinationer av egenskaper:  
- en sändningscenterfrekvens av 902,5 MHz, en mottagningscenterfrekvens av 947,5 MHz och en inkopplingsförlust av högst 3,2 dB vid en bandbredd av 25 MHz eller  
- en sändningscenterfrekvens av 1 747,5 MHz, en mottagningscenterfrekvens av 1 842,5 MHz och en inkopplingsförlust av högst 3,5 dB vid en bandbredd av 75 MHz, det hela inneslutet i ett hölje
- 8529 10 80 90 - - - Andra
- 8529 10 95 00 - - TEXT SAKNAS:
- 8529 10 95 10 - - - För civila luftfartyg (TN003)
- 8529 10 95 20 - - - Antennomkopplare, med:  
- ett sändningsfilter med en centerfrekvens av minst 942,5 MHz men högst 1990 MHz och  
- ett mottagningsfilter med en centerfrekvens av minst 847,5 MHz men högst 1990 MHz, det hela inneslutet i ett hölje
- 8529 10 95 90 - - - Andra
- 8529 90 20 00 - - TEXT SAKNAS:
- 8529 90 20 10 - - - Komponenter till apparater enligt nr 8526 bestående av två eller flera inbördes förbundna delar eller komponenter, för civila luftfartyg (TN003)
- 8529 90 20 20 - - - Delar till sändare-mottagare (med undantag av delar till VHF radiokommunikationssändare-mottagare som uppfyller normen ARINC 566 A) samt delar till anläggningar för intern kommunikation ombord, som uppfyller normerna ARINC 306 eller 412  
- delar till mottagare (med undantag av delar till rundradio- eller televisionsapparater samt till mottagare för selektiv anropsutrustning SELCAL, som uppfyller normerna ARINC 531 eller 596)

- delar till andra apparater (med undantag av delar till OMEGA-mottagare för radionavigation som uppfyller normerna ARINC 580 eller 599) (TN 003) (TN 026)

- 8529 90 20 90 - - - Andra
- 8529 90 41 00 - - TEXT SAKNAS:
- 8529 90 41 00 - - - TEXT SAKNAS:
- 8529 90 41 00 - - - - TEXT SAKNAS:
- 8529 90 41 10 - - - - - Komponenter till apparater enligt nr 8526 bestående av två eller flera inbördes förbundna delar eller komponenter, för civila luftfartyg (TN 003)
- 8529 90 41 90 - - - - - Andra
- 8529 90 49 00 - - - - TEXT SAKNAS:
- 8529 90 49 10 - - - - - Komponenter till apparater enligt nr 8526 bestående av två eller flera inbördes förbundna delar eller komponenter, för civila luftfartyg (TN 003)
- 8529 90 49 90 - - - - - Andra
- 8529 90 65 00 - - - TEXT SAKNAS:
- 8529 90 65 10 - - - - Komponenter till apparater enligt nr 8526 bestående av två eller flera inbördes förbundna delar eller komponenter, för civila luftfartyg (TN003)
- 8529 90 65 20 - - - - Delar till sändare-mottagare (med undantag av delar till VHF radiokommunikationssändare-mottagare som uppfyller normen ARINC 566 A) samt delar till anläggningar för intern kommunikation ombord, som uppfyller normerna ARINC 306 eller 412 - delar till mottagare (med undantag av delar till rundradio- eller televisionsapparater samt till mottagare för selektiv anropsutrustning SELCAL, som uppfyller normerna ARINC 531 eller 596)  
- delar till andra apparater (med undantag av delar till OMEGA-mottagare för radionavigation som uppfyller normerna ARINC 580 eller 599) (TN003) (TN026)
- 8529 90 65 30 - - - - TV-komponenter, som har mikroprocessor- och bildbehandlingsfunktioner och som består av åtminstone en mikrokontrollenhet och en bildprocessor, monterade på en ledarplatta (leadframe) och inneslutna i ett plasthölje
- 8529 90 65 40 - - - - Analoga komponenter för inspelning och återgivning av ljud, bestående av ett in- och avspelningshuvud, ett kassettdäck, en elektrisk spindelmotor, en mekanism för byte av bandtransportriktning samt chassi
- 8529 90 65 50 - - - - Avstämningseenhet som omvandlar högfrequenssignaler till mellanfrekvenssignaler, avsedda att användas vid tillverkning av televisionsapparater (TN003)

- 8529 90 65 90 - - - - Andra:
- 8529 90 92 00 - - - TEXT SAKNAS:
- 8529 90 92 00 - - - - TEXT SAKNAS:
- 8529 90 92 10 - - - - Delar till sändare-mottagare (med undantag av delar till VHF radiokommunikationssändare-mottagare som uppfyller normen ARINC 566 A) samt delar till anläggningar för intern kommunikation ombord, som uppfyller normerna ARINC 306 eller 412  
- delar till mottagare (med undantag av delar till rundradio- eller televisionsapparater samt till mottagare för selektiv anropsutrustning SELCAL, som uppfyller normerna ARINC 531 eller 596)  
- delar till andra apparater (med undantag av delar till OMEGA-mottagare för radionavigation som uppfyller normerna ARINC 580 eller 599) (TN 003) (TN 026)
- 8529 90 92 20 - - - - Komponenter till apparater enligt nr 8526 bestående av två eller flera inbördes förbundna delar eller komponenter, för civila luftfartyg (TN 003)
- 8529 90 92 32 - - - - Optisk enhet för videoprojektion, bestående av ett färgsepareringssystem, en positioneringsmekanism och linser, avsedd att användas för tillverkning av varor enligt nr 8528 (TN 003)
- 8529 90 92 34 - - - - Enhet bestående av en lins med reglerbar brännvidd av minst 4 mm men högst 69 mm, en zoomkodare, en stegmotor, en zoommotor, en irisbländarmotor och en ljusbrytare
- 8529 90 92 35 - - - - Enhet för inspelning och återgivning av videosignaler, bestående av en drivmekanism av kassetbandspelartyp, med en likströmsmotor, avsedd att användas för tillverkning av varor enligt nr 8525 (TN 003)
- 8529 90 92 36 - - - - Enhet bestående av ett monokromt katodstrålerör med ett diagonalmått på bildskärmen av minst 143 mm men högst 230 mm, och en konkav lins, monterad på en vätskefylld kylarmatur
- 8529 90 92 37 - - - - Filter, bestående av 2 piezoelektriska kristaller som båda har en frekvens av minst 21 MHz men högst 30 MHz, monterade var för sig på en hållare, med högst 7 anslutningar
- 8529 90 92 38 - - - - Kamerahuvud med minst tre sensorer (12 mm eller större laddningskopplade element (cco)) med mer än 400 000 punkter var, som kan anslutas till en läsadapter med ett signal/brusförhållande av 55 dB eller mer vid normal förstärkning, antingen i ett stycke med kamerahuvud och adapter i ett hölje eller var för sig, och/eller en sökare med ett diagonalmått av minst 38 mm
- 8529 90 92 40 - - - - Enhet bestående av prismor, DMD-chips (digital micromirror device) och elektroniska styr- och kontrollkretsar, avsedd att användas för tillverkning av televisionsprojektorer eller videoprojektorer (TN 003)
- 8529 90 92 41 - - - - DMD(Digital Micromirror Device)-chips, avsedda för tillverkning av videoprojektorer (TN 003)

- 8529 90 92 42 - - - - - Kyldon och kylflänsar av aluminium, avsedda för upprätthållande av drifttemperaturen hos transistorer och integrerade kretsar i televisionsapparater (TN 003)
- 8529 90 92 43 - - - - - Plasmaskärm modul med enbart adresselektroder och transparenta elektroder, med eller utan driv- och/eller styrelektronik uteslutande för att adressera pixlar och med eller utan strömförsörjning
- 8529 90 92 44 - - - - - LCD-moduler, endast bestående av en eller flera TFT-celler av glas eller plast, inte kombinerade med pekskärmsmöjligheter, även med s.k. backlightenhet, även med förkopplingsdon och en eller flera tryckta kretsar med endast kontrollelektronik för pixeladressering
- 8529 90 92 45 - - - - - Kretspaket med TV-mottagningsfunktion innehållande kanaldekoder, tuner och energistyrning, GSM-filer och diskreta samt inkapslade passiva kretselement för mottagning av digitalt sänd videorundradio i DVB-T- och DVB-H-format
- 8529 90 92 99 - - - - - Andra
- 8529 90 97 00 - - - - - TEXT SAKNAS:
- 8529 90 97 10 - - - - - Komponenter till apparater enligt nr 8526 bestående av två eller flera inbördes förbundna delar eller komponenter, för civila luftfartyg (TN003)
- 8529 90 97 20 - - - - - Delar till sändare-mottagare (med undantag av delar till VHF radiokommunikationssändare-mottagare som uppfyller normen ARINC 566 A) samt delar till anläggningar för intern kommunikation ombord, som uppfyller normerna ARINC 306 eller 412 - delar till mottagare (med undantag av delar till rundradio- eller televisionsapparater samt till mottagare för selektiv anropsutrustning SELCAL, som uppfyller normerna ARINC 531 eller 596) - delar till andra apparater (med undantag av delar till OMEGA-mottagare för radionavigation som uppfyller normerna ARINC 580 eller 599) (TN003) (TN026)
- 8529 90 97 30 - - - - - Kamerahuvud med minst tre sensorer (12 mm eller större laddningskopplade element (cco)) med mer än 400 000 punkter var, som kan anslutas till en läsadapter med ett signal/brusförhållande av 55 dB eller mer vid normal förstärkning, antingen i ett stycke med kamerahuvud och adapter i ett hölje eller var för sig, och/eller en sökare med ett diagonalmått av minst 38 mm
- 8529 90 97 40 - - - - - Filter, bestående av 2 piezoelektriska kristaller som båda har en frekvens av minst 21 MHz men högst 30 MHz, monterade var för sig på en hållare, med högst 7 anslutningar
- 8529 90 97 50 - - - - - Enheter för inspelning och uppspelning av videoband med minst en motor och ett tryckt kretskort med integrerade kretsar med driv- eller styrfunktioner, monterade på ett tryckt kretskort med åtminstone integrerade kretsar för styrning av kassettdäckfunktioner, videoinspelningsfunktioner och behandling av TV-signalfunktioner, avsedda att användas vid tillverkning av produkter enligt nr 8528 (TN003)
- 8529 90 97 90 - - - - - Andra
- 8531 90 85 00 - - - - - TEXT SAKNAS:

8531 90 85 10	- - - För användning i vissa flygplanstyper (TN003)
8531 90 85 90	- - - Andra
8536 70 00 00	- <b>TEXT SAKNAS</b>
8542 31 00 00	- <b>TEXT SAKNAS:</b>
8542 31 00 00	- - TEXT SAKNAS:
8542 31 10 00	- - - TEXT SAKNAS
8542 31 90 00	- - - TEXT SAKNAS
8542 32 00 00	- - TEXT SAKNAS:
8542 32 10 00	- - - TEXT SAKNAS
8542 32 31 00	- - - TEXT SAKNAS:
8542 32 31 00	- - - - TEXT SAKNAS:
8542 32 31 00	- - - - - TEXT SAKNAS:
8542 32 31 10	- - - - - Halvledare av metalloxid (MOS-teknik)
8542 32 31 90	- - - - - Andra
8542 32 39 00	- - - - - TEXT SAKNAS:
8542 32 39 10	- - - - - Halvledare av metalloxid (MOS-teknik)
8542 32 39 90	- - - - - Andra
8542 32 45 00	- - - - TEXT SAKNAS
8542 32 55 00	- - - - TEXT SAKNAS
8542 32 61 00	- - - - TEXT SAKNAS:
8542 32 61 00	- - - - - TEXT SAKNAS:

8542 32 61 00	----- TEXT SAKNAS
8542 32 69 00	----- TEXT SAKNAS
8542 32 75 00	----- TEXT SAKNAS
8542 32 90 00	---- TEXT SAKNAS
8542 33 00 00	-- TEXT SAKNAS
8542 39 00 00	-- TEXT SAKNAS:
8542 39 10 00	--- TEXT SAKNAS
8542 39 90 00	--- TEXT SAKNAS
8548 90 20 00	-- TEXT SAKNAS:
8548 90 20 10	--- DRAMs (dynamiska ramminnen), tillverkade med hjälp av olika varianter av metalloxidhalvledarteknik (MOS) inbegripet komplementära MOS-typer (CMOS)
8548 90 20 90	--- Andra
9006 91 00 10	--- Delar, avsedda att användas för tillverkning av varor enligt nr 9006 40 00 (TN 003)
9006 91 00 90	--- Andra
9017 90 00 20	-- Termoskrivhuvuden bestående av minst 7 168 värmeelement monterade på minst 2 keramiska underlag, alltsammans inneslutet i ett hölje vars yttermått överstiger 21 × 39 x 639 mm:
9017 90 00 90	--- Andra
9027 80 05 00	-- Exponeringsmätare
9027 80 11 00	--- Elektroniska
9030 20 10 00	-- TEXT SAKNAS:
9030 20 10 10	--- För civila luftfartyg (TN003)
9030 20 10 90	--- Andra

9030 20 30 00	-- TEXT SAKNAS
9030 20 91 00	-- TEXT SAKNAS:
9030 20 91 00	--- TEXT SAKNAS
9030 20 99 00	--- TEXT SAKNAS
9030 20 99 10	---- För civila luftfartyg (TN 003)
9030 20 99 90	---- Andra
9030 32 00 00	-- TEXT SAKNAS
9030 33 00 00	-- TEXT SAKNAS:
9030 33 10 00	--- Elektroniska:
9030 33 10 10	---- För civila luftfartyg (TN003)
9030 33 10 90	---- Andra
9030 33 91 00	--- Andra:
9030 33 91 00	---- Voltmetrar:
9030 33 91 10	----- För civila luftfartyg (TN003)
9030 33 91 90	----- Andra
9030 33 99 00	---- Andra:
9030 33 99 10	----- För civila luftfartyg (TN003)
9030 33 99 90	----- Andra
9030 39 00 00	-- TEXT SAKNAS
9030 84 00 00	-- Andra, med registreringsanordning:
9030 84 00 10	--- För civila luftfartyg (TN 003)

9030 84 00 90	- - - Andra
9030 89 30 00	- - - Elektroniska:
9030 89 30 10	- - - - För civila luftfartyg (TN 003)
9030 89 30 90	- - - - Andra
9030 89 90 00	- - - Andra:
9030 89 90 10	- - - - För civila luftfartyg (TN 003)
9030 89 90 90	- - - - Andra
9031 49 90 00	- - - Andra
9106 90 80 00	- - Andra
9205 90 10 00	- - Dragspel och liknande instrument
9205 90 30 00	- - Munspel
9205 90 50 00	- - Piporglar med klaviatur; orgelharmonier och liknande klaviaturinstrument med metalltungor
9205 90 90 00	- - Andra
9209 99 20 00	- - - Till musikinstrument enligt nr 9205
9209 99 40 00	- - - TEXT SAKNAS:
9209 99 40 00	- - - - Metronomer, stämgaflar och stämpipor
9209 99 50 00	- - - - Mekanismer till speldosor
9306 30 97 00	- - - - Andra
9401 51 00 00	- Sittmöbler av rotting, vide, bambu eller liknande material:
9401 51 00 00	- - TEXT SAKNAS
9401 59 00 00	- - TEXT SAKNAS



9403 81 00 00	- <b>Möbler av annat material, inbegripet rotting, vide, bambu eller liknande material:</b>
9403 81 00 00	- - TEXT SAKNAS:
9403 81 00 10	- - - Handgjorda
9403 81 00 90	- - - Andra
9403 89 00 00	- - TEXT SAKNAS:
9403 89 00 10	- - - Handgjorda
9403 89 00 90	- - - Andra
9503 00 10 00	- <b>TEXT SAKNAS</b>
9503 00 21 00	- <b>TEXT SAKNAS:</b>
9503 00 21 00	- - TEXT SAKNAS:
9503 00 21 10	- - - Dekorativa dockor klädda enligt ursprungslandets folklore, handgjorda
9503 00 21 90	- - - Andra
9503 00 29 00	- - TEXT SAKNAS
9503 00 30 00	- <b>TEXT SAKNAS:</b>
9503 00 35 00	- - TEXT SAKNAS
9503 00 39 00	- - TEXT SAKNAS
9503 00 39 10	- - - Handgjorda
9503 00 39 90	- - - Andra
9503 00 41 00	- <b>Leksaker som föreställer djur eller andra icke mänskliga varelser:</b>
9503 00 41 00	- - Stoppade
9503 00 49 10	- - Andra:

9503 00 49 10	- - - Handgjorda
9503 00 49 90	- - - Andra
9503 00 55 00	- <b>Musikinstrument o.d. av leksakskaraktär:</b>
9503 00 55 11	- - Av trä:
9503 00 55 11	- - - Handgjorda
9503 00 55 19	- - - Andra
9503 00 55 90	- - Andra
9503 00 61 00	- <b>Pussel:</b>
9503 00 61 00	- - Av trä
9503 00 61 10	- - - Handgjorda
9503 00 61 90	- - - Andra
9503 00 69 00	- - Av annat material
9503 00 70 00	- <b>Andra leksaker i form av satser eller hela utrustningar</b>
9503 00 75 00	- <b>Andra leksaker och modeller, försedda med motor:</b>
9503 00 75 00	- - Av plast
9503 00 79 00	- - Av annat material
9503 00 81 00	- <b>Andra slag:</b>
9503 00 81 00	- - Leksaksvapen
9503 00 85 00	- - TEXT SAKNAS
9503 00 95 00	- - TEXT SAKNAS:
9503 00 95 00	- - - TEXT SAKNAS

**Kapitel 28**

2824 20 00 00

**Kapitel 29**

2906 14 00 00

**Kapitel 43**

4301 80 80 00

**Kapitel 62**

6211 31 00 00

**Kapitel 63**

6302 92 00 00 6302 99 00 10 6302 99 00 20 6302 99 00 90 6303 11 00 00 6303 11 00 00

6306 11 00 00 6306 11 00 00 6306 21 00 00 6306 21 00 00 6306 31 00 00 6306 31 00 00

6306 39 00 00 6306 41 00 00 6306 41 00 00 6306 49 00 00

**Kapitel 64**

6401 91 00 00 6402 30 00 00 6403 30 00 00 6403 30 00 31 6403 30 00 31 6403 30 00 39

6403 30 00 81 6403 30 00 81 6403 30 00 89 6403 51 11 00 6403 59 11 00 6403 91 11 00

6403 99 11 00

**Kapitel 81**

8112 92 50 00

**Kapitel 84**

8428 90 97 00 8428 90 97 10 8428 90 97 90

**Kapitel 85**

8528 12 00 00 8528 12 00 00 8528 12 10 00 8528 12 20 00 8528 12 52 00 8528 12 52 00

8528 12 52 00 8528 12 52 00 8528 12 52 11 8528 12 52 11 8528 12 52 19 8528 12 52 90

8528 12 54 00 8528 12 54 10 8528 12 54 90 8528 12 56 00 8528 12 56 10 8528 12 56 90

8528 12 58 00 8528 12 58 10 8528 12 58 90 8529 10 13 00 8529 10 13 00 8529 10 13 10

8529 10 13 90	8529 10 20 00	8529 10 75 00	8529 10 75 10	8529 10 75 90	8529 10 85 00
8529 10 85 10	8529 10 85 20	8529 10 85 25	8529 10 85 30	8529 10 85 35	8529 10 85 40
8529 10 85 45	8529 10 85 50	8529 10 85 55	8529 10 85 60	8529 10 85 65	8529 10 85 70
8529 10 85 90	8529 10 99 00	8529 10 99 10	8529 10 99 20	8529 10 99 90	8529 90 40 00
8529 90 51 00	8529 90 51 00	8529 90 51 00	8529 90 59 00	8529 90 60 00	8529 90 60 10
8529 90 60 20	8529 90 60 30	8529 90 60 40	8529 90 60 50	8529 90 60 90	8529 90 81 32
8529 90 81 40	8529 90 81 41	8529 90 81 42	8529 90 81 43	8529 90 81 44	8529 90 81 45
8529 90 95 00	8529 90 95 10	8529 90 95 20	8529 90 95 30	8529 90 95 40	8529 90 95 50
8529 90 95 90	8531 10 20 00	8531 10 20 00	8531 90 80 00	8531 90 80 10	8531 90 80 90
8542 10 00 00	8542 21 00 00	8542 21 00 00	8542 21 01 00	8542 21 01 00	8542 21 01 10
8542 21 01 90	8542 21 05 00	8542 21 05 10	8542 21 05 90	8542 21 11 00	8542 21 11 00
8542 21 11 00	8542 21 13 00	8542 21 15 00	8542 21 17 00	8542 21 20 00	8542 21 25 00
8542 21 31 00	8542 21 31 00	8542 21 31 00	8542 21 33 00	8542 21 35 00	8542 21 37 00
8542 21 39 00	8542 21 41 00	8542 21 45 00	8542 21 50 00	8542 21 61 00	8542 21 61 00
8542 21 69 00	8542 21 71 00	8542 21 71 00	8542 21 73 00	8542 21 81 00	8542 21 81 00
8542 21 83 00	8542 21 85 00	8542 21 91 00	8542 21 91 00	8542 21 99 00	8542 29 00 00
8542 29 10 00	8542 29 20 00	8542 29 30 00	8542 29 30 00	8542 29 50 00	8542 29 60 00
8542 29 70 00	8542 29 90 00	8542 60 00 00	8542 70 00 00	8548 90 10 00	8548 90 10 10
8548 90 10 90					

## **Kapitel 90**

9009 00 00 00	9009 11 00 00	9009 11 00 00	9009 12 00 00	9009 21 00 00	9009 21 00 00
9009 22 00 00	9009 30 00 00	9009 91 00 00	9009 91 00 00	9009 92 00 00	9009 93 00 00

9009 99 00 00	9010 41 00 00	9010 41 00 00	9010 42 00 00	9010 49 00 00	9010 50 10 00
9010 50 90 00	9010 90 10 00	9010 90 90 00	9017 20 31 00	9017 90 10 00	9017 90 90 00
9017 90 90 00	9017 90 90 20	9017 90 90 90	9027 40 00 00	9030 20 00 10	9030 20 00 90
9030 39 00 00	9030 39 20 00	9030 39 20 10	9030 39 20 90	9030 39 81 00	9030 39 81 00
9030 39 81 10	9030 39 81 90	9030 39 89 00	9030 39 89 10	9030 39 89 90	9030 83 00 00
9030 83 00 10	9030 83 00 90	9030 89 20 00	9030 89 20 10	9030 89 20 90	9030 89 80 00
9030 89 80 10	9030 89 80 90	9031 30 00 00			

### **Kapitel 91**

9101 12 00 00	9106 20 00 00	9106 90 90 00
---------------	---------------	---------------

### **Kapitel 92**

9203 00 00 00	9204 00 00 00	9204 10 00 00	9204 20 00 00	9209 10 00 00	9209 20 00 00
9209 93 00 00	9209 99 30 00				

### **Kapitel 93**

9306 10 00 00
---------------

### **Kapitel 94**

9401 50 00 00	9403 80 00 00	9403 80 00 10	9403 80 00 90
---------------	---------------	---------------	---------------

### **Kapitel 95**

9501 00 00 00	9501 00 10 00	9501 00 90 00	9502 00 00 00	9502 10 10 00	9502 10 10 10
9502 10 10 90	9502 10 90 00	9502 10 90 10	9502 10 90 90	9502 91 00 00	9502 91 00 00
9502 99 00 00	9503 10 00 00	9503 10 10 00	9503 10 90 00	9503 20 00 00	9503 20 10 00
9503 20 90 00	9503 30 00 00	9503 30 10 10	9503 30 10 90	9503 30 30 00	9503 30 90 00
9503 49 10 10	9503 49 10 90	9503 80 00 00	9503 80 10 00	9503 80 90 00	9503 90 10 10

9503 90 10 90      9503 90 99 10      9503 90 99 90

## **Kapitel 96**

9614 20 00 00      9614 20 20 00      9614 20 80 00      9614 90 00 00

### **Fotnotsförteckning**

**Ny fotnotstyp**, gäller fr.o.m. 1.1.2007:

**CG Kulturföremål**

**Nya fotnoter**, gäller fr.o.m. 1.1.2007:

**CD 483**

Om de deklarerade varorna finns med i de fotnoter för kulturföremål som är förknippade med åtgärden skall en exportlicens uppvisas.

**CG 009**

Teckningar utförda helt för hand, på vilket material som helst, äldre än 50 år, vilka inte tillhör sina upphovsmän, med ett värde motsvarande 15 000 Euro eller däröver.

**CG 010**

Arkeologiska föremål, äldre än 100 år, vilka är föremål från utgrävningar och fynd på land eller under vatten, arkeologiska platser eller arkeologiska samlingar.

**CG 011**

Föremål, vilka utgör en integrerad del av ett konstnärligt, historiskt eller religiöst monument, vilket har sönderdelats och som är äldre än 100 år.

**CG 012**

Böcker, äldre än 100 år, enstaka eller i samlingar, med ett värde motsvarande 50 000 Euro eller däröver.

**CG 013**

Arkiv och däri ingående delar, som är äldre än 50 år, på vilket underlag och i vilket medium som helst.

**CG 014**

Samlingar (definierade av EG-domstolen i dom 252/84) och föremål från zoologiska, botaniska, mineralogiska eller anatomiska samlingar, samlingar av historiskt, paleontologisk, etnografiskt eller numismatiskt intresse, med ett värde motsvarande 50000 Euro eller däröver.

**CG 015**

Transportmedel, äldre än 75 år, med ett värde motsvarande 50 000 Euro eller däröver.

**CG 016**

Bilder och målningar, andra än de som beskrivs i fotnoterna CG017 och CG030, utförda helt för hand på alla slags medier och material, med en ålder av över 50 år, som inte tillhör upphovsmannen och som har ett värde på minst 150 000 Euro.

**CG 017**

Mosaiker, andra än de som beskrivs i fotnoterna CG 010 och CG 011 (se Taric-nummer 9705 00 00 00) som arkeologiska föremål eller monument som sönderdelats, av alla slags material och utförda helt för hand, med en ålder av över 50 år, som inte tillhör upphovsmannen och som har ett värde på minst 15 000 Euro.

**CG 018**

Äldre än 50 år och inte tillhörande sina upphovsmän, med ett värde motsvarande 15 000 Euro eller däröver.

**CG 019**

Originalskulpturer och reproduktioner som framställts med motsvarande process som originalets, andra än de som beskrivs i fotnot CG 010 (se Taric-nummer 9705 00 00 00) som arkeologiska föremål, med en ålder av över 50 år, som inte tillhör upphovsmannen och som har ett värde på minst 50 000 Euro.

**CG 020**

Inkunabler och manuskript, enstaka eller i kollektioner, äldre än 50 år, vilka inte tillhör sina upphovsmän.

**CG 021**

Partitur, enstaka eller i kollektioner, äldre än 50 år, vilka inte tillhör sina upphovsmän.

**CG 022**

Inkunabler och manuskript, inklusive kartor, enstaka eller i kollektioner, äldre än 50 år, vilka inte tillhör sina upphovsmän.

**CG 023**

Inkunabler och manuskript, inbegripet kartor och partitur, enstaka eller i samlingar, som är äldre än 50 år och inte tillhör sina upphovsmän.

**CG 024**

Mellan 50 och 100 år gamla, med ett värde motsvarande 50 000 Euro eller däröver.

**CG 025**

Tryckta kartor, äldre än 200 år, med ett värde motsvarande 15 000 Euro eller däröver.

**CG 026**

Inkunabler och manuskript, inklusive kartor och partitur, enstaka eller i kollektioner, vilka inte tillhör sina upphovsmän.

**CG 027**

Arkiv av alla slag.

**CG 028**

Varje antikt föremål, med ett värde motsvarande 50 000 Euro eller däröver.

**CG 030**

Akvareller, gouacher och pasteller, som utförts helt för hand på vilket underlag som helst, helt för hand på vilket material som helst äldre än 50 år vilka inte tillhör sina upphovsmän med ett värde motsvarande 30 000 Euro eller däröver.

**Förfrågningar:**

Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101,  
Arja Mäntylä, tfn 020 492 2103 och  
Päivi Mäkelä, tfn 020 492 2104 eller  
e-post: [kayttotariffi@tulli.fi](mailto:kayttotariffi@tulli.fi)

RV/LK, 229/010/4.12.2006

# Fastställande av perioder som avses i 40 § 2 mom. bilskattelagen

Tullstyrelsen Föreskrift

**Dnr**            **Datum**

231/010/06      7.12.2006

## Författningsgrund

40 § 2 mom. i bilskattelagen

## Giltighetstid

1.1.2007 - 31.12.2007

## Målgrupper

Tulldistriktet, registrerade bilskattskyldiga samt fordonsimportörer som meddelat att de ansöker om status som registrerad bilskattskyldig

Tullstyrelsen har med stöd av 40 § 2 mom. i bilskattelagen fastställt de perioder för vilka en bilskattedeklaration enligt 40 § 3 mom. skall avges. Deklarationsperioderna i varje kalendermånad är följande:

**1:a perioden** den 1 -10 dagen

**2:a perioden** den 11 - 20 dagen

**3:e perioden** den 21- sista dagen i månaden.

## Avgivande av bilskattedeklarationen

Registrerade skattskyldiga skall avge en bilskattedeklaration i maskinläsbar form senast den tionde dagen efter utgången av perioden. Om den sista deklaraionsdagen infaller på en helgdag, självständighetsdag, första maj, jul- eller midsommarafton eller helgfri lördag, kan deklarationen enligt 5 § lagen om beräkning av laga tid ännu inlämnas den första vardagen därefter.

## Förfallodag för skatt

Skatterna som påförts för en deklaraionsperiod debiteras med en periodräkning, som skall betalas inom 10 dagar efter dateringen i räkningen. Om förfallodagen infaller på en helgdag, självständighetsdag, första maj, jul- eller midsommarafton eller helgfri lördag, kan skatten ännu betalas den första vardagen därefter.

RV/JMM, 231/010/7.12.2006

Bilaga: Perioder och inlämningsdagar för bilskattedeklarationer i maskinläsbar form

Registrerade skattskyldiga skall avge en bilskattedeklaration *i maskinläsbar form* senast den tionde dagen efter utgången av perioden.

Bilskatteperiod	Sista inlämningsdag förperioddeklarationen	Fastställda dagar för faktureringskörning	Datum på räkningen	Förfallodag
1.-10.1.2007	22.1.2007	23.1.2007	24.1.2007	5.2.2007
11.-20.1.2007	30.1.2007	31.1.2007	1.2.2007	12.2.2007



21.-31.1.2007	12.2.2007	13.2.2007	14.2.2007	26.2.2007
1.-10.2.2007	20.2.2007	21.2.2007	22.2.2007	5.3.2007
11.-20.2.2007	2.3.2007	5.3.2007	6.3.2007	16.3.2007
21.-28.2.2007	12.3.2007	13.3.2007	14.3.2007	26.3.2007
1.-10.3.2007	20.3.2007	21.3.2007	22.3.2007	2.4.2007
11.-20.3.2007	30.3.2007	2.4.2007	3.4.2007	13.4.2007
21.-31.3.2007	10.4.2007	11.4.2007	12.4.2007	23.4.2007
1.-10.4.2007	20.4.2007	23.4.2007	24.4.2007	4.5.2007
11.-20.4.2007	30.4.2007	2.5.2007	3.5.2007	14.5.2007
21.-30.4.2007	10.5.2007	11.5.2007	14.5.2007	24.5.2007
1.-10.5.2007	21.5.2007	22.5.2007	23.5.2007	4.6.2007
11.-20.5.2007	30.5.2007	31.5.2007	1.6.2007	11.6.2007
21.-31.5.2007	11.6.2007	12.6.2007	13.6.2007	25.6.2007
1.-10.6.2007	20.6.2007	21.6.2007	22.6.2007	2.7.2007
11.-20.6.2007	2.7.2007	3.7.2007	4.7.2007	16.7.2007
21.-30.6.2007	10.7.2007	11.7.2007	12.7.2007	23.7.2007
1.-10.7.2007	20.7.2007	23.7.2007	24.7.2007	3.8.2007
11.-20.7.2007	30.7.2007	31.7.2007	1.8.2007	13.8.2007
21.-31.7.2007	10.8.2007	13.8.2007	14.8.2007	24.8.2007
1.-10.8.2007	20.8.2007	21.8.2007	22.8.2007	3.9.2007
11.-20.8.2007	30.8.2007	31.8.2007	3.9.2007	13.9.2007
21.-31.8.2007	10.9.2007	11.9.2007	12.9.2007	24.9.2007

1.-10.9.2007	20.9.2007	21.9.2007	24.9.2007	4.10.2007
11.-20.9.2007	1.10.2007	2.10.2007	3.10.2007	15.10.2007
21.-30.9.2007	10.10.2007	11.10.2007	12.10.2007	22.10.2007
1.-10.10.2007	22.10.2007	23.10.2007	24.10.2007	5.11.2007
11.-20.10.2007	30.10.2007	31.10.2007	1.11.2007	12.11.2007
21.-31.10.2007	12.11.2007	13.11.2007	14.11.2007	26.11.2007
1.-10.11.2007	20.11.2007	21.11.2007	22.11.2007	3.12.2007
11.-20.11.2007	30.11.2007	3.12.2007	4.12.2007	14.12.2007
21.-30.11.2007	10.12.2007	11.12.2007	12.12.2007	27.12.2007
1.-10.12.2007	20.12.2007	21.12.2007	24.12.2007	3.1.2008
11.-20.12.2007	31.12.2007	2.1.2008	3.1.2008	14.1.2008
21.-31.12.2007	10.1.2008	11.1.2008	14.1.2008	24.1.2008

# Angivande i importdeklaration av varukoder som omfattas av förordningen om varor som används vid verkställande av dödsstraff och tortyr

I rådets förordning (EG) nr 1236/2005 (EUT nr L 200/30.7.2005), som trädde i kraft den 30 juli 2006, bestäms om handel med vissa sådana varor som kan användas vid verkställande av dödsstraff, tortyr eller annan grym, omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning. Läs närmare i TMD nr 169/2006.

De varor och varukoder som omfattas av ovan nämnda förordning är många. Därför är en stor del av de varor som stoppas med stöd av förordningen inte sådana varor som i förordningen avses med varor för avrättning av människor eller för kraftanvändning.

Från den 13 december 2006 har importörer möjlighet till snabbare importförtullning i fråga om varor som omfattas av varukoderna enligt förordningen och som inte är avsedda för avrättning av människor eller för kraftanvändning. Importörerna kan i tulldeklarationen ange att det inte är fråga om varor som avses i bilaga II till förordning (EG) nr 1236/2005 (= avsedda för avrättning av människor eller för kraftanvändning). Detta kan anges på följande sätt:

## EDI-förtullningar

Vid tilläggsuppgifter för varupartiet anges tilläggs-koden för särskild upplysning **XCA** och tilläggsuppgiften "**ej tortyrutrustning**".

Enligt definitionerna för EDI-meddelanden skall uppgiften anges enligt följande: FTX+ACB++XCA+ej tortyrutrustning´

## Manu-förtullningar

I SAD-blanketten anges i punkt 44 Särskilda upplysningar tilläggs-koden för särskild upplysning **XCA** och tilläggsuppgiften "**ej tortyrutrustning**".

Varukoder på vilka förfarandet kan tillämpas:

4421 90 98	9401 79 00
8208 90 00	9401 80 00
8413 81 90	9402 10 00
8543 89 95	9402 90 00
9018 90 50	9406 00 38
9018 90 60	9406 00 80
9018 90 85	

## Mer information:

Om ärendet i allmänhet: Jarkko Keskinen, tfn 020 492 2570;

Om deklarerings: Irene Lahtinen, tfn 020 492 2221

JS/JXK, 232/010/8.12.2006

# Antidumpningsåtgärder

## Antidumpningsåtgärder som upphört eller kommer att upphöra

- absorptionsundersökningen vid import av gaffelvagnar och väsentliga delar till sådana (KN-nummer 8427 90 00 och 8431 20 00) med ursprung i Folkrepubliken Kina har avslutats (EUT nr L 341, 7.12.2006).
- om inte en översyn inleds, kommer antidumpningsåtgärderna (tull) vid import av rördelar av järn och stål med ursprung i Republiken Korea, Malaysia och Ryssland att upphöra den 25 augusti 2007 (EUT nr C 286, 23.11.2006).
- om inte en översyn inleds, kommer antidumpningsåtgärderna (tull) vid import av svetsade rör av stål och järn (KN-nummer 7306 30 41 20, 7306 30 49 20, 7306 30 72 80 och 7306 30 77 80) med ursprung i Thailand, Turkiet och Ukraina att upphöra den 28 september 2007 (EUT nr C 296, 6.12.2006).
- om inte en översyn inleds, kommer antidumpningsåtgärderna (tull) vid import av färgtelevisionsmottagare (Taric-nummer 8528 12 52 11, 8528 12 54 10, 8528 12 56 10, 8528 12 58 10, 8528 12 62 11, 8528 12 62 92 och 8528 12 66 10) med ursprung i Folkrepubliken Kina, Republiken Korea, Malaysia och Thailand att upphöra den 30 augusti 2007 (EUT nr C 288, 25.11.2006).

## Rättelse

I TMD nr 229/2006 skall det saudiarabiska företags Taric-tilläggsnummer vara A 671.

## Nya antidumpningsåtgärder

- vid import av cykeldelar (Taric-nummer 8714 91 10 19, 8714 91 30 19, 8714 93 90 90, 8714 94 30 90, 8714 94 90 19, 8714 96 30 90, 8714 99 10 90, 8714 99 50 90 och 8714 99 90 19) med ursprung i Folkrepubliken Kina har en översyn inletts gällande eventuella fortsatta antidumpningsåtgärder (EUT nr C 289, 28.11.2006).
- vid import av okouméplywood (KN-nummer ex 4412 13 10) med ursprung i Folkrepubliken Kina har en partiell interimsoversyn inletts (EUT nr C 291, 30.11.2006).
- vid import av ferrokisel (KN-nummer 7202 21 00, 7202 29 10 och 7202 29 90) med ursprung i Folkrepubliken Kina, Egypten, Kazakstan, före detta jugoslaviska republiken Makedonien och Ryssland har ett antidumpningsförfarande (undersökning) inletts (EUT nr C 291, 30.11.2006).

## Ändring av antidumpningstullen på parakresol

Enligt kommissionens meddelande (2006/C 296/06) gäller antidumpningstullen vid import av kinesisk parakresol (KN-nummer ex 2907 12 00) inte längre företaget Shandong Reipu Biochemicals Co. Ltd. (Taric-tilläggsnummer A 435). Återbetalning av de antidumpningstullar som redan betalats skall sökas hos Tullens rättelsegrupper.

**Mera information:** Minna Raitanen, tfn 020 492 2419.

EEK/MSR, 235/010/11.12.2006

# Ändringar i Brukstariffen (THB II)

Taric-varukoder som träder i kraft den 1 januari 2007 och Taric-varukoder som upphör att gälla den 31 december 2006 publiceras allteftersom uppgifter fås från kommissionen. En sammanställning av ändringarna görs vid årsskiftet.

Varukoderna räknas upp i kapitel- och varukodsordning, först de nya varukoderna med text och därefter varukoderna som upphör att gälla. I Taric-databasen fattas ännu varubeskrivningar för några nya varukoder. Dessa texter meddelas senare.

Tredjelandstullar som börjar tillämpas den 1 januari 2007 publicerades den 31 oktober 2006 i EUT L 301 (kommissionens förordning 1549/2006). Tullsatserna (även förmånstullarna) kan kontrolleras på Internet med kommissionens DDS-program [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/dds/sv/](http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds/sv/) (programmet är avgiftsfritt).

## Nya varukoder, gäller fr.o.m. 1.1.2007:

Varukod	Varubeskrivning
1207 99 97 10	- - - - Pumpafrön (Cucurbita pepo L. convar. citrullinia Greb. var. styriaca och Cucurbita pepo L. var. oleifera Pietsch
1207 99 97 90	- - - - Andra:
1515 90 59 10	- - - - - Pumpafröolja och fraktioner av denna olja
1515 90 59 90	- - - - - I fast form, i andra förpackningar; i flytande form
6812 80 10 10	- - - För civila luftfartyg (TN003)
6812 80 10 90	- - - Andra slag
6813 20 00 10	- - För civila luftfartyg (TN003)
6813 20 00 90	- - Andra slag
8523 52 10 10	- - - - Tryckindikatorer, för användning i vissa flygplanstyper(TN003)
8523 52 10 90	- - - - Andra
8542 31 10 10	- - - - Tryckindikatorer, för användning i vissa flygplanstyper (TN003)
8542 31 10 90	- - - - Andra
8542 32 10 10	- - - - Tryckindikatorer, för användning i vissa flygplanstyper (TN003)
8542 32 10 90	- - - - Andra

8542 39 10 10	- - - - Tryckindikatorer, för användning i vissa flygplanstyper (TN003)
8542 39 10 90	- - - - Andra
8543 10 00 00	- <b>TEXT SAKNAS:</b>
8543 10 00 10	- - Elektronstråleacceleratorer som arbetar med en driftspänning av högst 1,5 MV och en elektronstråleströmstyrka av högst 70 mA
8543 10 00 90	- - Andra
8543 70 00 00	- <b>TEXT SAKNAS:</b>
8543 70 10 00	- - TEXT SAKNAS
8543 70 30 00	- - TEXT SAKNAS
8543 70 51 00	- - TEXT SAKNAS:
8543 70 51 00	- - - TEXT SAKNAS:
8543 70 51 00	- - - - TEXT SAKNAS
8543 70 55 00	- - - - TEXT SAKNAS
8543 70 59 00	- - - TEXT SAKNAS
8543 70 60 00	- - TEXT SAKNAS
8543 70 90 00	- - TEXT SAKNAS:
8543 70 90 05	- - - Färdskrivare, elektriska synkronisatorer och omvandlare, avfrostnings- och avimningsanordningar med elektriska motstånd, för civila luftfartyg (TN003)
8543 70 90 10	- - - Tryckindikatorer, för användning i vissa flygplanstyper (TN003)
8543 70 90 15	- - - Basstation eller kamerakontrollenhet (CCU), kopplad till kameran med kabel
8543 70 90 30	- - - Förstärkare, bestående av aktiva och passiva komponenter monterade på en tryckt krets, innesluten i ett hölje
8543 70 90 35	- - - Radiofrekvensmodulator (RF), arbetande inom ett frekvensområde av

	minst 43 MHz men högst 870 MHz, som kan koppla om VHF- och UHF-signaler, innehållande aktiva och passiva komponenter monterade på en tryckt krets som är innesluten i ett hölje
8543 70 90 40	- - - Likriktare sammansatt av effektbarriärdioder, bestående av två dioder med en medelframström av högst 600 A och en repetitiv inverterad toppbackspänning av högst 40 V, var och en innesluten i ett hölje och ihopkopplade genom en gemensam katod
8543 70 90 45	- - - Piezoelektrisk kristalloscillator, med en fast frekvens, arbetande inom ett frekvensområde av 1,8 MHz till 67 MHz, innesluten i ett hölje
8543 70 90 50	- - - Mekaniskt vibratorgyroskop som drivs av en oscillator på 25 eller 26 kHz, med en differentiaförstärkare och en detektorkrets, inneslutet i ett hölje
8543 70 90 55	- - - Optoelektronisk krets som består av en eller flera lysdioder (LED), även med en integrerad drivkrets, och en fotodiod med förstärkarkrets, även med en integrerad logisk grindkrets, eller en eller flera lysdioder och minst två fotodioder med förstärkarkrets, även med en integrerad logisk grindkrets eller andra integrerade kretsar, inneslutet i ett hölje
8543 70 90 60	- - - Oscillator, med en centerfrekvens av minst 20 GHz men högst 42 GHz, som består av aktiva och passiva element inte monterade på ett substrat, innesluten i ett hölje
8543 70 90 65	- - - Krets för inspelning och återgivning av ljud, för lagring av stereoljuddata och som samtidigt kan spela in och återge ljud, med 2 eller 3 integrerade monolitkretsar monterade på en tryckt krets eller på en anslutningsram (lead frame), innesluten i ett hölje
8543 70 90 70	- - - Enhet för skydd mot överspänning, innehållande 8 dioder, med en backbrytspänning av högst 4,5 V, en backläckström av högst 10 mA, en toppulsström av högst 30 A och en nominell kapacitans av 50 pF, innesluten i ett hölje
8543 70 90 80	- - - Temperaturkompenserade oscillatorer, med en tryckt krets på vilken är monterad minst en piezoelektrisk kristall och en justerbar kondensator, innesluten i ett hölje
8543 70 90 85	- - - Spänningsstyrda oscillatorer (VCO), med undantag av temperaturkompenserade oscillatorer, bestående av aktiva och passiva element monterade på en tryckt krets innesluten i ett hölje
8543 70 90 90	- - - Bränslecellmoduler bestående av : -bränsleceller med polymermembran (PEM-bränsleceller) med ett inbyggt integrerat kylsystem -en enhet för spänningskontroll och anslutningar avsedda att användas vid tillverkning av system för framdrivning av personbilar (TN003)
8543 70 90 99	- - - Andra

## **Varukod som upphör att gälla den 31 december 2006:**

### **Kapitel 90**

9017 20 31 00

**Förfrågningar:** Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101, Arja Mäntylä, tfn 020 492 2103 och Päivi Mäkelä, tfn 020 492 2104 eller e-post: [kayttotariffi@tulli.fi](mailto:kayttotariffi@tulli.fi)

RV/LK, 236/010/11.12.2006



# Beskattningvärden enligt lagen om påförande av accis för tobaksprodukter vid icke-kommersiell införsel

Tullstyrelsen har med stöd av 9 § 2 mom. i lagen om tobaksaccis (1470/1994) fastställt **genomsnittliga detaljhandelspriser**, dvs. beskattningvärden, för tobaksprodukter som förs in i landet för annat än kommersiellt ändamål:

## **cigarrer**

- vägande över 3 g 11,38 euro/st
- vägande högst 3 g 6,54 euro/10 st

**pip- och cigarrettobak** 7,08 euro/40 g (0,177 euro/g)

**cigarrettpapper** i detaljhandelsform 26,00 euro/1000 st

**annan produkt innehållande tobak** 5,90 euro/50 g (0,118 euro/g)

Dessa beskattningvärden tillämpas från den 1 januari 2007.

PLK/KMK, 237/010/13.12.2006

# Ändringar i lagen om oljeavfallsavgift

Lagen om oljeavfallsavgift (894/1986) ändras från den 1 januari 2007 genom lagändringen 1043/2006 så att man vid definiering av avgiftspliktiga produkter refererar till Europeiska gemenskapernas kombinerade nomenklatur, som trädde i kraft i början av år 2002. Samtidigt höjs oljeavfallsavgiften till 5,75 cent per kilo.

Dessutom har regelverket om användning och fondering av de medel som inflyter i oljeavfallsavgifter ändrats (7§).

PLK/AS, 234/010/15.12.2006

# EU:s utvidgning och tullförfaranden

## Bulgarien och Rumänien ansluter sig till Europeiska unionen 1.1.2007

De nya medlemsländerna blir vid anslutningstidpunkten avtalsparter till alla de avtal som ligger till grund för Europeiska unionen och tillägnar sig medlemsstaternas rättigheter och förpliktelser i enlighet med de villkor som antecknats i dessa grundfördrag samt i anslutningsfördraget och i anslutningsakten.

Europeiska unionen (EU) är en tullunion som har en gemensam tulltariff och som idkar en enhetlig handelspolitik. Inom EU gäller gemenskapens tullagstiftning.

Anslutningsfördraget finns publicerat i EUT nr L 157/2005. Bilaga V till anslutningsprotokollet innehåller sedvanliga tekniska övergångsarrangemang gällande tullunionen. Dessa finns att läsa på kommissionens Internet-adress:

[ec.europa.eu/taxation\\_customs/common/international\\_affairs/enlargement/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/taxation_customs/common/international_affairs/enlargement/index_en.htm)

Dessa övergångsarrangemang berör i Finland i praktiken endast överlåtelse till fri omsättning av varor som tidigare varit i fri omsättning i Bulgarien eller Rumänien och som före utvidgningen skulle ha beviljats tullfrihet med stöd av Europa-avtalen.

## 1. De centrala konsekvenserna av utvidgningen

- Bulgariens och Rumäniens Europa-avtal med gemenskapen upphör att gälla;
- Varor i fri omsättning i det nya medlemslandet får gemenskapsvarans status vid anslutningen;
- Utvidgningen avbryter inte tillämpningen av ett tullförfarande som på grund av handel/transport mellan en gammal och en ny medlemsstat påbörjats före utvidgningen. Förfarandet avslutas så som gemenskapens tullagstiftning förutsätter (transitering vid bestämmelse-tullkontoret och export vid utfartskontoret) eller genom att hänföra varan till en ny godkänd tullbehandling (genom att avsluta suspensionsförfarandet vid aktiv förädling t.ex. med transitering), eller genom att förlänga förfarandet tills vidare (tullagerförfarande utan tidsfrist);
- Om en vara som är under tullövervakning i den utvidgade gemenskapen har varit i fri omsättning i gemenskapen bestående av 25 medlemsstater eller i någon av de nya medlemsstaterna, befrias varan från tullar och behandlas som gemenskapsvara efter överlåtelsen till fri omsättning ifall ett ursprungsintyg för tullförmån enligt Europa-avtalen eller ett intyg om gemenskapsvarans status i enlighet med artikel 314 c och 315 i tullkodexens tillämpningskodex företes. Med dessa övergångsregler garanteras tullfrihet för varor som enligt Europa-avtalen med Bulgarien och Rumänien är ursprungsvaror också efter det att avtalen upphört att gälla. De särskilda övergångsbestämmelserna för jordbruksprodukter beskrivs inte här;
- Ursprungsintygen för tullförmån bör utfärdas före utvidgningen, intyget som anger gemenskapsvarans status kan utfärdas efter utvidgningen.

## 2. Deklarationsskyldighet för internhandeln

Utvidgningen av EU inverkar på innehållet i de uppgifter om utrikeshandel som företagen lämnar till Tullen, liksom också på den tidpunkt då och det sätt på vilket dessa inlämnas samt på övriga uppgiftsskyldigheter.

Företag som redan nu är uppgiftslämnare för sin EU-handel, skall lämna statistiska uppgifter om sin varuhandel med Bulgarien och Rumänien i statistikdeklarationer fr.o.m. januari 2007.

Till andra företag skickar Tullstyrelsen ett brev om att uppgiftsskyldigheten har börjat, när företagets handel med de nya och gamla EU-länderna enligt momsuppgifterna från skatteförvaltningen överstigit tröskelvärdet för uppgiftsskyldigheten, dvs. 100 000 euro vid införsel och 200 000 euro vid utförsel räknat från kalenderårets början.

# Frihandeln och ursprungsreglerna vid EU:s utvidgning

## 1. Frihandeln 1.1.2007

EU:s ömsesidiga tullförmånsavtal minskar med två avtal, när Europa-avtalen med Bulgarien och Rumänien upphör att gälla när dessa blir medlemmar i EU den 1 januari 2007 (se förteckningen i bilaga 1 nedan över gemenskapens tullförmånsavtal och -arrangemang).

Handeln mellan EU:s nuvarande 25 medlemsländer och de nya medlemsländerna blir internhandel från och med anslutningen. I denna handelns behovs bl.a. ursprungsintyg i regel inte.

## 2. Utvidgningen och övergångsbestämmelserna gällande ursprung

Övergångsarrangemangen gällande utvidgningen ingår i bilaga V till anslutningsfördraget (jfr TMD 240/2006 om utvidgningen och tullförfaranden).

I handeln med Bulgarien och Rumänien innebär övergångsarrangemangen bl.a. följande:

### Bevis på varors tullstatus - tullfrihet

- Varucertifikat EUR.1 eller fakturadeklarerationer (enligt ursprungsreglerna i Europa-avtalen) fungerar som bevis på varors tullstatus, förutsatt att de utfärdats före anslutningen och att varorna som exporterats från fri omsättning vid anslutningstidpunkten är på väg till gemenskapen, befinner sig i ett tull- eller frilager, har hänförs till aktiv eller passiv förädling eller annars finns under tullövervakning. Dessa varor beviljas vid import efter anslutningen till gemenskapen tullfri behandling som gemenskapsvaror, inte längre som frihandelsvaror. Förbudet mot tullrestitution måste också i dessa fall tillämpas (i exportlandet).

- Det ovan beskrivna gäller på motsvarande sätt varor som exporteras från gemenskapen med 25 medlemsländer till Bulgarien och Rumänien. Varorna beviljas tullfri behandling på samma villkor.

- Frihandelsavtalen med de nya medlemsländerna upphör att gälla men ursprungsdokumenten enligt dessa avtal kan godkännas som grund för förmånsbehandling i Bulgarien och Rumänien, när ursprungs- och transportdokumenten utfärdats före anslutningen och ursprungsdokumentet visas upp för tullen senast den 30 april 2007. Dessutom förutsätts att motsvarande ursprungsbehandling beviljas i gemenskapen med de 25 medlemsländerna. Om varorna i fråga förtullats till fri omsättning i de nya medlemsländerna före anslutningen och om förutsättningarna för förmånsbehandlingen föreligger, kan också ett i efterhand utfärdat ursprungsdokument godkännas om det visas upp för tullen senast den 30 april 2007.

- Det som i detta sammanhang konstateras om ursprungsdokument gäller i tillämpliga delar också varucertifikat A.TR som används i handeln mellan gemenskapen och Turkiet.

- Om ursprungsdokumenten inte utfärdats före anslutningen, kan varornas gemenskapsstatus bevisas - vid behov också i efterhand - med dokument som vanligtvis används för det, som t.ex. med T2L, T2LF, TIR- eller ATA-carnet som försetts med "T2L" eller "T2LF" (jfr art. 315 - 319 i tillämpningskodexen).

### Åtgärder i efterhand på grundval av ursprungsdokument

En efterkontroll av varucertifikat EUR.1 och fakturadeklarerationer som utfärdats före anslutningen är möjlig i de nya medlemsländerna eller annanstans i gemenskapen under tre år från det att dokumenten utfärdats. Ett svar på en ursprungsförfrågan kan godkännas under tre år räknat från den tidpunkt då ursprungsintyget som bifogats tulldeklarationen godkänts.

Efteruppbörd, tullrättelse, återbetalning och eftergift av tull (art. 201 - 242 i tullkodexen) är möjliga om grunderna för dem uppstått före anslutningen och de verkställs inom tre år räknat från delgivningen av tullskulden. Observera att ursprungsdokument inte längre kan utfärdas i efterhand utom under ovan nämnda förutsättningar och inom tidsfristen på fyra månader.

### Tillstånd att fungera som godkänd exportör

De nya medlemsländerna skall före den 1 januari 2008 ändra sina tillståndsförfaranden gällande godkända exportörer till att motsvara EU-bestämmelserna. I den gamla gemenskapen (25) behöver tillståndsbesluten inte ändras till följd av denna utvidgning, men det är skäl att beakta ändringarna i den förteckning över tullförmånsavtal och -arrangemang som finns i anslutning till beslutet. Bulgarien och Rumänien faller bort ur förteckningen den 1 januari 2007 när handeln med dem blir internhandel i och med EU-medlemskapet.

## **Bindande ursprungsbesked**

Bindande ursprungsbesked (Binding origin information, BOI) omfattas inte av egentliga övergångsåtgärder, utan gamla medlemsländers bindande besked gäller i de nya medlemsländerna fr.o.m. anslutningsdagen.

Bindande ursprungsbesked som de nya medlemsländerna meddelat före anslutningen upphör att gälla fr.o.m. tidpunkten för anslutningen och de bindande besked som meddelats efter anslutningen i dessa länder kommer att gälla i hela den utvidgade gemenskapen.

Mera information ges vid behov av tulldistriktens sakkunniga i ursprungsfrågor.

RV/SL, 247/010/18.12.2006

## **Bilaga 1**

### **Gemenskapens tullförmånsavtal och -arrangemang (läget 1.1.2007)**

#### **Bilaterala avtal om ömsesidig frihandel**

EES/Norge, Island och Liechtenstein

Schweiz

Färöarna

Israel

Västbanken och Gaza (Palestina)

Ceuta och Melilla

Makedonien

Kroatien

Albanien (temp. avtal trädde i kraft 1.12.2006)

Egypten

Jordanien

Algeriet

Marocko

Tunisien

Libanon

Sydafrika

Chile

Mexiko

Turkiet (basjordbruksprodukter samt stål- och kolprodukter)

#### **Avtal på grundval av vilka gemenskapen beviljar ensidiga tullförmåner vid import till gemenskapen**

Syrien

AVS-avtalet (länder i Afrika, Västindien och Stilla Havet)

#### **Autonoma tullförmåner som gemenskapen beviljar vid import till gemenskapen**

Bosnien och Herzegovina

Serbien, Montenegro och Kosovo

ULT (utomeuropeiska länder och territorier)

GSP-systemet

#### **Tullunionsavtal**

Turkiet (andra produkter än de som nämns ovan)

Andorra

San Marino

# Verkningarna av EU:s utvidgning på mervärdesbeskattning vid import, accisbeskattning samt på farledsavgifter

## 1. Mervärdesbeskattning vid import

EU:s mervärdesskatteområde utvidgas den 1 januari 2007 då Republiken Bulgarien och Rumänien ansluter sig till EU. Med varuimport till gemenskapen avses fr.o.m. den 1 januari 2007 varuimport till den utvidgade gemenskapens mervärdesskatteområde.

Handeln mellan EU:s gamla medlemsländer och Republiken Bulgarien och Rumänien är fr.o.m. den 1 januari 2007 internhandel på vilken särskilda bestämmelser om mervärdesskatt för EU:s interna handel tillämpas. Ytterligare uppgifter om dessa bestämmelser finns i skatteförvaltningens publikationer som finns i elektronisk form på skatteförvaltningens Internetsidor [www.vero.fi](http://www.vero.fi)

Genom lagen om mervärdesbeskattning i vissa fall av varor som införs från republiken Bulgarien och från Rumänien (1138/2006) implementeras de övergångsbestämmelser som gemenskapslagstiftningen kräver i den situation där en vara som införs från republiken Bulgarien eller Rumänien hänförs till ett tullklarings- eller tullförfarande innan dessa länder anslutit sig till Europeiska unionen eller i den situation där en vara har sänts från ett av dessa länder före anslutningsdagen och införts i Finland efter anslutningsdagen. På dessa varor tillämpas inte bestämmelserna om gemenskapshandel utan bestämmelserna om mervärdesskatt vid import då förfarandet upphör eller då varorna importerats.

Lagen träder i kraft genom statsrådets förordning samtidigt som Republiken Bulgarien och Rumänien blir medlemmar av Europeiska Unionen den 1 januari 2007.

### 1.1 Mervärdesskatt vid import kommer att uppbäras

I § 86 a i mervärdesskattelagen (1501/1993) stadgas om import av varor. Enligt huvudregeln sker importen i Finland om varan är i Finland då den införs till gemenskapen.

Om något tullklarings sätt (godkänd tullbehandling) eller förfarande avsett i § 86a mom. 3 i mervärdesskattelagen (t.ex. suspensionssystemet vid aktiv förädling enligt artikel 114 i TullK) har tillämpats när varan importerats till gemenskapens tullområde anses varans import ske i Finland om varan befinner sig här då ifrågavarande förfarande avslutas.

Enligt lagen om mervärdesbeskattning i vissa fall av varor som införs från republiken Bulgarien och från Rumänien skall på varor som på ett i mervärdesskattelagen avsett sätt införts från dessa länder till gemenskapen och som innan denna lag trätt i kraft hänförts till temporärt importförfarande helt utan importtull, till tullagerförfarande, till förfarande för aktiv förädling i suspensionssystemet, lagrats temporärt eller överförts till friområde eller till frilager, eller har före anslutningsdagen hänförts till ett transiteringsförfarande, de bestämmelser som gällde då varan hänfördes till förfarandet tillämpas under den tid nämnda godkända tullbehandling eller tullförfarande tillämpas på varan.

Efter att förfarandet upphört tillämpas mervärdesskattelagens bestämmelser om import av varor, m.a.o. anses varornas skattebelagda import ske i Finland när varan är i Finland då förfarandet avslutas och varan överläts till fri omsättning.

Bestämmelserna gäller varor som innan varorna hänförts till förfarandet varit i fri omsättning i Republiken Bulgarien eller Rumänien. Ett tilläggs villkor för varor som hänförts till transiteringsförfarande är att varan har hänförts till förfarandet före denna lags ikraftträdande på grund av att varan sålts av en näringsidkare i den stat där förfarandet vidtogs.

Enligt bestämmelserna uppbärs mervärdesskatt vid import också när

- 1) varorna har sålts före den 1 januari i Republiken Bulgarien eller i Rumänien för att användas av en köpare i Finland;
- 2) försäljningen i dessa stater har befriats eller har kunnat befrias från skatt på grundval av bestämmelser som gäller försäljning till utlandet och
- 3) varan importerats till Finland den 1 januari eller därefter.

Därtill räknas det som skattebelagd import i Finland då en vara som införts till Finland från ett anslutande medlemsland före den 1 januari för bearbetning under tullkontroll överläts till fri omsättning i Finland den 1 januari eller därefter.

## 1.2. Mervärdesskatt vid import uppbärs inte

Enligt lagen om mervärdesbeskattning i vissa fall av varor som införs från republiken Bulgarien och från Rumänien uppbärs i motsats till vad som nämnts ovan mervärdesskatt vid import inte, om varan sänds eller transporteras till ett område utanför den Europeiska gemenskapen.

Mervärdesskatt vid import uppbärs inte heller (alla utom transportmedlen) när

- 1) varan har importerats till Finland från Republiken Bulgarien eller Rumänien före den 1 januari och varan har här hänförs till ett temporärt importförfarande som är helt befriat från importtull,
- 2) det temporära importförfarandet upphör den 1 januari eller senare i Finland, och
- 3) varan sänds tillbaka den 1 januari eller senare till exportören i den nya medlemsstat från vilken varan temporärt importerades.

Denna bestämmelse tillämpas inte på transportmedel. När ett temporärt importförfarande helt fritt från importtull avslutas i Finland den 1 januari eller senare uppbärs ingen mervärdesskatt, om

- 1) transportmedlet har anskaffats i Republiken Bulgarien eller Rumänien eller importerats under villkor som gäller för den allmänna beskattningen i Republiken Bulgarien eller Rumänien och exporten av transportmedlet inte har berättigat till skattefrihet eller återbetalning av mervärdesskatt;
- 2) den första dagen då transportmedlet tagits i bruk infallit före den 1 januari 1999 eller
- 3) om beloppet av den skatt som skulle betalas för importen av transportmedlet är ringa.

## 2. Accisbeskattning

Också EU:s accisbeskattningsområde utvidgas fr.o.m. den 1 januari 2007 och kommer att omfatta de ovan nämnda nya medlemsstaterna. Således kommer produkter som omfattas av harmoniserade acciser att transporteras kommersiellt mellan nya och gamla medlemsstater under ett system med temporär accisfrihet.

Det finns inga särskilda övergångsbestämmelser för acciser som tillämpas vid utvidgningen, utan tullagsstiftningens övergångsbestämmelser tillämpas också på produkter som omfattas av harmoniserade acciser när dessa är underställda tullförfaranden. Om t.ex. produkter som före den 1 januari 2007 hänförs till exportförfarande i Finland med avsikt att exportera dem till en ny medlemsstat uppvisas den 1 januari 2007 eller därefter vid ett utfartstullkontor i Finland, skall utfartskontoret avsluta exportförfarandet och på baksidan av det administrativa ledsagardokumentet (AAD) göra en anteckning om att produkterna lämnat gemenskapen. Returneringsbladet i ledsagardokumentet returneras inte till den auktoriserade lagerhållaren som skickat produkterna utan exportören kan i ledsagardokumentet anteckna vart produkterna nu kommer att levereras. När produkterna kommit fram till den nya EU-medlemsstaten kvitterar mottagaren produkten som mottagen i ledsagardokumentet och returnerar en kopia av dokumentet till aktören som skickat produkten från Finland.

## 3. Lagen om farledsavgift (1122/2005)

Enligt den nya lagen om farledsavgift som trädde i kraft den 1 januari 2006 skall farledsavgift betalas till staten för fartyg som bedriver handelssjöfart på finskt vattenområde enligt vad som bestäms i lagen i fråga. I regel skall farledsavgift betalas när ett fartyg anländer till Finland från utlandet eller från en finsk hamn till en finsk hamn. Vilken flagg fartyget seglar under påverkar inte plikten att betala farledsavgift för hamnbesök.

**Mera information** om lagen om farledsavgift finns i Tullstyrelsens meddelande nr 1/2006. Publikationen kan läsas på Internet-adressen [www.tulli.fi/se](http://www.tulli.fi/se)

RV/TNu/KL, 228/010/15.12.2006

# Tullpreferenser för utvecklingsländer (GSP): myndigheter som bestyrker ursprungscertifikat (Form A)

I förteckningen i TMD nr 176/2005 (ändring i TMD nr 53/2006 och 159/2006) över de myndigheter som bestyrker ursprungscertifikat har följande ändringar gjorts. De övriga uppgifterna i förteckningen förblir oförändrade

I följande länder har ett myndighetsbyte skett. De bestyrkande myndigheterna är:

## **Laos-LA: GSP**

Fr.o.m. 16.10.2006: "Ministry of Industry and Commerce, Department of Import and Export". Stämplens text på lokalt språk.

## **Syrien-SY: GSP**

Fr.o.m. 3.12.2006 följande tullkontor: "Customs Offices / Bureaux des Douanes": Tartous, Damascus, Aleppo, Sbeineh, Hama, Homs, Damascus Airport och Lattakia. I reliefstämpeln står tullkontorets namn.

SL/CA, 249/010/18.12.2006



# Förkortningen för Europeiska gemenskapen i ursprungsintyg

I ursprungsintyg på svenska och tyska (samt holländska) som utfärdas i samband med export skall förkortningen 'EG' inte användas för gemenskapen. EG är Egyptens landskod, och eftersom Egypten nu hör till Europa-Medelhavstäckande kumulationen orsakar användningen av koden förvirring. Om ärendet har inofficiellt avtalats inom EU.

Som förkortning för gemenskapen rekommenderas EC (eller den franska motsvarigheten CE), som kan användas även i tysk- och svenskspråkiga ursprungsintyg. Gemenskapens namn kan också skrivas ut (eng. European Community, fr. Communauté européenne, tyska Europäische Gemeinschaft, sv. Europeiska gemenskapen). Förkortningen EC används fastän det är Ecuadors landskod, eftersom det i praktiken inte finns någon risk för missförstånd.

Koden EU kan användas vid export till länder i Europa och Medelhavsländerna men det är inte fullt säkert om den godkänns i övriga avtalsländer. Detta beror på att den officiella avtalsparten inte är Europeiska unionen utan Europeiska gemenskapen. EU har godkänts som regionkod endast för ursprungsändamål (kommissionens förordning 750/2005). I egentliga tulldeklarationer får koden EU inte användas.

Enligt de förklarande anmärkningarna till ursprungsregler (t.ex. anmärkningarna till reglerna för Europa-Medelhavstäckande kumulationen EUT C 16/2006, TMD 41/2006) är de godkända förkortningarna för gemenskapen EC, EEC, CE, CEE och EU. Som ursprungsland rekommenderas att gemenskapen anges i stället för det enskilda medlemslandet.

Även tullmyndigheterna i Schweiz är beredda att godkänna förfarandet enligt denna anvisning, så svårigheter vid export till tysktalande länder (se TMD 110/2006) borde i praktiken inte längre förekomma.

Vid import kan de olika förkortningarna för EU (även EG) dock godkännas i ursprungsintyg om det inte finns någon risk för missförstånd och om det av andra dokument framgår att det är fråga om gemenskapen.

**Mer information** i ärendet ges av ursprungsexperterna i tulldistrikten.

SL/MK, 239/010/14.12.2006

# Import av produkter från Montenegro

Kommissionen publicerade den 20 januari 2004 (EUVL C 14) ett meddelande till importörer om import av produkter från Serbien och Montenegro. Enligt meddelandet rådde det tvivel om huruvida produkter som importerades från Serbien och Montenegro inom ramen för förmånsordningen verkligen kontrollerades i fråga om sin ursprungsstatus klanderfritt och i enlighet med kraven i gemenskapslagstiftningen (se TMD 333/04 och 155/04). Meddelandet gällde inte Kosovo.

Med tanke på förmånsbehandling har det sedan den 1 januari 2006 tillämpats tre olika ursprung ("ursprungsland") som motsvarar tre separata tullområden, dvs. Serbien, Montenegro ja Kosovo vart för sig. Ursprunget (ursprungslandet) Serbien och Montenegro som ett "land" föll då ur bruk (TMD 207/05). Denna åtskillnad gäller också efter Montenegros självständighetsförklaring i maj 2006.

Nya koder har använts redan sedan den 1 juni 2005:

XK (095) = Kosovo

XM (097) = Montenegro t.o.m. 31.12.2006

XS (098) = Serbien

Fr.o.m. 1.1.2007 är Montenegros nya landkod **ME** (TMD 222/06).

Kommissionen har nu i ett nytt meddelande till importörer (EUVL C 297, 7.12.2006) konstaterat att Serbien nuförtiden förvaltar arrangemangen kring ursprungsbehandlingen på ett korrekt sätt. Därför upphävs meddelandet till importörer vad gäller Serbien.

**Meddelandet gäller fortfarande vid import av alla produkter från Montenegro till gemenskapen.** Meddelandet gällde fortfarande inte Kosovo.

Importörerna i gemenskapen som uppvisar ett ursprungsbevis i syfte att erhålla förmånsbehandling för produkter som importeras från Montenegro uppmanas därför att vidta alla nödvändiga försiktighetsåtgärder, eftersom överlåtelse av varorna till fri omsättning kan medföra att en tullskuld uppstår. För ursprungsintyg som visats upp vid import skickas fortfarande effektiviserat begäranden om efterkontroll till Montenegro. Utfärdade ursprungsintyg kan visa sig vara felaktiga vid efterkontrollen.

**Mera information** ges av tulldistriktens sakkunniga i ursprungsärenden.

SL/LL, 241/010/15.12.2006

# Undantag från ursprungsregler - tullkvoter; Laos, Kambodja och Nepal

I artikel 76 i tillämpningskodexen bestäms om en möjlighet att bevilja undantag (derogation) från tillämpningen av GSP-ursprungsregler. Undantag kan beviljas till de minst utvecklade förmånstagarländerna i GSP-systemet på dessa länders ansökan.

Giltigheten av undantagen från ursprungsregler som beviljats för vissa textilprodukter med ursprung i Laos, Kambodja och Nepal har förlängts till den 31 december 2008. Behovet av att förlänga undantagen bedöms dock på nytt då de nya ursprungsreglerna för det allmänna tullförmånssystemet godkänns.

Förlängningen av undantagen från ursprungsregler har verkställts genom kommissionens förordningar (EG) nr 1806/2006 (Laos), 1807/2006 (Kambodja) och 1808/2006 (Nepal) av den 7 december 2006, EUT L 343, 8.12.2006.

Ändringsförordningarna tillämpas från den 1 januari 2007.

För textilprodukter på vilka det ovan nämnda undantagssystemet tillämpas, skall vid import uppvisas ett A-ursprungscertifikat (Form A). I punkt 4 i certifikatet skall finnas en uppgift om att undantaget tillämpas. Denna uppgift har behållits oförändrad enligt följande:

- Laos: " Derogation - Regulation (EC) No 1613/2000"
- Kambodja: " Derogation - Regulation (EC) No 1614/2000"
- Nepal: " Derogation - Regulation (EC) No 1615/2000"

Certifikatet skall uppvisas innan en ansökan om kvottilldelning kan göras.

De produkter på vilka undantag tillämpas (produktomfattning, textilkategorier och KN-nummer) samt årliga kvotmängder med kvotnummer har publicerats i TMD nr 142/00.

**Mer information** i ärendet ges av ursprungsexperterna i tulldistrikten.

SL/LL, 246/010/15.12.2006

# Kvantitativa begränsningar för kaliumklorid med ursprung i Vitryssland

Kommissionens förordning (EG) nr 1818/2006, publicerad i EUT nr L 349/12.12.2006, gäller genomförande av ett förvaltningssystem för den kvantitativa begränsning som fastställts inom ramen för antidumpningsåtgärderna vid import av kaliumklorid med ursprung i Republiken Vitryssland. Förordningen träder i kraft den 1 januari 2007.

Antidumpningsåtgärderna införs i fråga om produkter som hör till Taric-nummer 3104 20 50 10, 3104 20 50 90 och 3104 20 90 00 i form av lägsta importpris som tillämpas upp till den kvantitativa begränsningen, och då begränsningen överskrids tillämpas en värdetull på 27,5 procent. Vid tillämpning av kvantitativa begränsningar krävs i fråga om produkter som överlåts till fri omsättning alltid att ett importtillstånd uppvisas.

Importtillstånd söks med tullblankett nr 654s,r, som också finns på adressen [www.tulli.fi](http://www.tulli.fi). I ansökan bör mängden anges i ton, och den får inte överskrida den mängd som anges i avtalet. Som totalvärde på varan anges CIF- eller DAF-värdet vid gemenskapsgränsen per Taric-nummer i euro. Dessutom skall avtalsnummer och datum anges i ansökan.

Sökanden skall i samband med ansökan om importtillstånd uppvisa originalet av avtalet för den beviljande myndigheten, dvs. Tullstyrelsen. Importtillstånden beviljas med tidsprioritetsprincip, dvs. i den ordning som ansökningarna kommer in, och de gäller tre månader.

Ansökningarna skickas till Tullstyrelsens registratorskontor, PB 512, 00101 Helsingfors.

TP /AMM, 242/010/15.12.2006

# Utjämningsåtgärder

## Ändring i utjämningsstullar på sänglinne med ursprung i Indien

Genom rådets förordning (EG) nr 74/2004 (EUT nr L 12, 17.1.2004) infördes en slutlig utjämningsstull den 18 januari 2004 vid import av sänglinne av bomull med Taric-nummer 6302 21 00 81, 6302 21 00 89, 6302 22 90 19, 6302 31 00 90 och 6302 32 90 19 (se närmare TMD 34/04). Fr.o.m. den 16 december 2006 skall också följande företag ingå i förteckningen över berörda indiska tillverkare i bilagan till förordning (EG) nr 74/2004:

<b>Företag</b>	<b>Ort</b>
Indian Arts and Crafts Syndicate	New Delhi
M/s Opera Clothing	Mumbai
Anjani Synthetics Limited	Ahmedabad
Ramlaks Exports Pvt. Ltd	Mumbai
Oracle Exports Home textiles Pvt. Ltd	Mumbai
Summer India Textile Mills (P) Ltd	Salem

# Verkan av ändringar i nomenklaturen på giltigheten av beslut om bindande klassificeringsbesked

På grund av de ändringar i HS-nomenklaturen som träder i kraft i början av år 2007 gäller de beslut om bindande klassificeringsbesked som har baserats på ändrade varukoder inte längre efter den 1 januari 2007.

Om innehavaren av ett bindande klassificeringsbesked vill förnya beslutet skall han göra det genom en skriftlig ansökan till Tullstyrelsen. Ansökan skall skickas till adressen Tullstyrelsen, Tariffenheten, PB 512, 00101 Helsingfors. I punkt 4 i ansökningsblanketten skall man ange det tidigare beslutets referensnummer.

**Mer information:** Heidi Stolt, tfn 020 492 2431/ gsm 040 332 2431.

MKi/HHS, 244/010/15.12.2006

# Ändringar i förteckningen över registrerade kunder

Tulldistriktet underrättas om att följande uppgifter avförts ur Tullstyrelsens förteckning över registrerade kunder på firmans egen begäran den 15 november 2006:

Oy Heres Ab	(0108864-9 T0001)	Helsinki	1636-0
Uudenmaan Alihankinta Oy	(1769123-1 T0001)	Porvoo	5304-1

Fr.o.m. 21.11.2006:

Olartex Fashion Oy	(0589103-3 T0001)	Espoo	5206-8
--------------------	-------------------	-------	--------

Fr.o.m. 24.11.2006:

UPM Raflatac Oy	(1064733-4 T0003)	Tampere	5655-6
-----------------	-------------------	---------	--------

Fr.o.m. 25.11.2006:

Pirematic Oy	(1467335-3 T0001)	Vaalimaa	9317-9
--------------	-------------------	----------	--------

Fr.o.m. 27.11.2006:

Synthes Oy	(0346523-3 T0001)	Helsinki	1251-8
UPM-Kymmene Oyj	(1041090-0 T0006,-7,-8,-10)	Helsinki	7159-7, 7141-5, 8286-7, 8089-5

Fr.o.m. 7.12.2006:

Oy Manega Ltd	(1441478-1 T0001)	Lappeenranta	9551-3
---------------	-------------------	--------------	--------

# Ändringar i Brukstariffen (THB II)

Taric-varukoder som träder i kraft den 1 januari 2007 och Taric-varukoder som upphör att gälla den 31 december 2006 publiceras allteftersom uppgifter fås från kommissionen. En sammanställning av ändringarna görs efter årsskiftet.

Varukoderna anges nedan i kapitel- och varukodsordning, först de nya varukoderna med text, sedan de texter som saknats för tidigare meddelade varukoder och sist varukoderna som upphör att gälla. I Taric-databasen fattas ännu varubeskrivningar för några nya varukoder.

Tredjelandstullar som börjar tillämpas den 1 januari 2007 publicerades den 31 oktober 2006 i EUT L 301 (kommissionens förordning 1549/2006). Tullsatserna (även förmånstullarna) kan kontrolleras på Internet med kommissionens DDS-program [http://ec.europa.eu/taxation\\_customs/dds/sv/](http://ec.europa.eu/taxation_customs/dds/sv/) (programmet är avgiftsfritt).

**Nya varukoder**, gäller fr.o.m. 1.1.2007:

Varukod	Varubeskrivning
1515 90 99 10	- - - - - Pumpafroolja och fraktioner av denna olja
1515 90 99 92	- - - - - Andra
2834 29 40 00	- - - TEXT SAKNAS
2917 32 00 00	- <b>Aromatiska polykarboxylsyror samt deras anhydrider, halogenider, peroxider och peroxisyror; derivat av sådana föreningar:</b>
3301 12 00 00	- <b>Eteriska oljor från citrusfrukter</b>
3301 24 00 00	- <b>Eteriska oljor, andra än från citrusfrukter:</b>
6103 22 00 00	- <b>Ensembler:</b>
6104 13 00 00	- <b>Dräkter:</b>
6104 22 00 00	- <b>Ensembler:</b>
6301 90 90 21	- - - - Handdgjorda
6401 92 00 00	- <b>Andra skodon:</b>
6812 80 90 10	- - - För civila luftfartyg (TN003)
6812 80 90 90	- - - Andra slag



7013 41 00 00	- <b>TEXT SAKNAS:</b>
7225 30 30 10	- - - Valsade men inte vidare bearbetade; inte vidare bearbetade än ytbehandlade (inbegripet pläterade) eller inte vidare bearbetade än skurna till annan än kvadratisk eller rektangulär form
7225 30 30 90	- - - Andra
7225 50 20 10	- - - Valsade men inte vidare bearbetade; inte vidare bearbetade än ytbehandlade (inbegripet pläterade) eller inte vidare bearbetade än skurna till annan än kvadratisk eller rektangulär form
7225 50 20 90	- - - Andra
7304 39 30 10	- - - - Med röranslutningar och lämpliga för rörledningar för gas eller vätskor i civila luftfartyg
7304 39 30 90	- - - - Andra
7304 39 93 10	- - - - - Med röranslutningar och lämpliga för rörledningar för gas eller vätskor i civila luftfartyg
7304 39 99 10	- - - - - Med röranslutningar och lämpliga för rörledningar för gas eller vätskor i civila luftfartyg
7304 39 99 90	- - - - - Andra
7304 49 99 10	- - - - - Med röranslutningar och lämpliga för rörledningar för gas eller vätskor i civila luftfartyg
7304 49 99 90	- - - - - Andra
7304 51 12 10	- - - - - Med röranslutningar och lämpliga för rörledningar för gas eller vätskor i civila luftfartyg
7304 51 12 90	- - - - - Andra
7304 51 18 10	- - - - - Med röranslutningar och lämpliga för rörledningar för gas eller vätskor i civila luftfartyg
7304 51 18 90	- - - - - Andra
7304 59 32 10	- - - - - Med röranslutningar och lämpliga för rörledningar för gas eller vätskor i civila luftfartyg

7304 59 32 90	- - - - - Andra
7304 59 38 10	- - - - - Med röranslutningar och lämpliga för rörledningar för gas eller vätskor i civila luftfartyg
7304 59 38 90	- - - - - Andra
7304 59 93 10	- - - - - Med röranslutningar och lämpliga för rörledningar för gas eller vätskor i civila luftfartyg
7304 59 99 10	- - - - - Med röranslutningar och lämpliga för rörledningar för gas eller vätskor i civila luftfartyg
7304 59 99 90	- - - - - Andra
7306 30 80 10	- - - - - Med röranslutningar och lämpliga för rörledningar för gas eller vätskor i civila luftfartyg
7306 30 80 90	- - - - - Andra
8112 99 20 10	- - - - - Hafnium (celtium)
8112 99 20 90	- - - - - Germanium
8517 69 31 10	- - - - - För radiotelefoni eller radiotelegrafi, för civila luftfartyg (TN003)
8517 69 31 90	- - - - - Andra
8517 70 15 10	- - - - - För civila luftfartyg (TN003)
8517 70 15 90	- - - - - Andra
8522 90 80 95	- - - - - TEXT SAKNAS
8528 41 00 10	- - - För civila luftfartyg
8528 41 00 90	- - - Andra
8528 51 00 10	- - - För civila luftfartyg
8528 51 00 90	- - - Andra
8528 61 00 10	- - - För civila luftfartyg

8528 61 00 90	- - - Andra
8528 72 31 10	- - - - - Över 15,5 cm, även med inbyggd rundradiomottagare eller klocka, andra än sådana som inbegriper ett modem och ett operativsystem för datorer
8528 72 51 10	- - - - - Över 15,5 cm, även med inbyggd rundradiomottagare eller klocka, andra än sådana som inbegriper ett modem och ett operativsystem för datorer
8528 72 51 90	- - - - - TEXT SAKNAS
8542 31 10 20	- - - - Delar till sändare-mottagare (med undantag av delar till VHF radiokommunikationssändare-mottagare som uppfyller normen ARINC 566 A) samt delar till anläggningar för intern kommunikation ombord, som uppfyller normerna ARINC 306 eller 412 - delar till mottagare (med undantag av delar till rundradio- eller televisionsapparater samt till mottagare för selektiv anropsutrustning SELCAL, som uppfyller normerna ARINC 531 eller 596) - delar till andra apparater (med undantag av delar till OMEGA-mottagare för radionavigation som uppfyller normerna ARINC 580 eller 599) (TN003)
8542 32 10 20	- - - - Delar till sändare-mottagare (med undantag av delar till VHF radiokommunikationssändare-mottagare som uppfyller normen ARINC 566 A) samt delar till anläggningar för intern kommunikation ombord, som uppfyller normerna ARINC 306 eller 412 - delar till mottagare (med undantag av delar till rundradio- eller televisionsapparater samt till mottagare för selektiv anropsutrustning SELCAL, som uppfyller normerna ARINC 531 eller 596) - delar till andra apparater (med undantag av delar till OMEGA-mottagare för radionavigation som uppfyller normerna ARINC 580 eller 599) (TN003)
8542 32 10 30	- - - - DRAMs (dynamiska ramminnen), tillverkade med hjälp av olika varianter av metalloxidhalvledarteknik (MOS) inbegripet komplementära MOS-typer (CMOS)
8542 39 10 20	- - - - Delar till sändare-mottagare (med undantag av delar till VHF radiokommunikationssändare-mottagare som uppfyller normen ARINC 566 A) samt delar till anläggningar för intern kommunikation ombord, som uppfyller normerna ARINC 306 eller 412 - delar till mottagare (med undantag av delar till rundradio- eller televisionsapparater samt till mottagare för selektiv anropsutrustning SELCAL, som uppfyller normerna ARINC 531 eller 596) - delar till andra apparater (med undantag av delar till OMEGA-mottagare för radionavigation som uppfyller normerna ARINC 580 eller 599) (TN003)
8543 70 90 20	- - - Enhet bestående av två JFET-transistorer i en kapsel med dubbel ledande ram (dual lead frame)
8543 70 90 25	- - - Enhet bestående av två MOS-transistorer (MOSFET) i en kapsel med dubbel ledande ram (dual lead frame)
8543 70 90 63	- - - Spänningsstyrda frekvensgeneratorer, bestående av aktiva och passiva element monterade på en tryckt krets innesluten i ett hölje vars yttermått inte

	överstiger 30 x 30 mm
8543 70 90 75	- - - Enhet för realtids-scanning av film medelst CCD-teknik (Charged Coupled Device), med optiska funktioner samt belysnings- och signalbehandlingsfunktioner
8543 90 00 10	- - Komponenter till färdskrivare bestående av två eller flera inbördes förbundna delar eller komponenter, för civila luftfartyg (TN 003)
8543 90 00 20	- - Katoder av rostfritt stål i form av en platta försedd med stång för upphängning, även med sidbeslag av plast
8543 90 00 30	- - Anordningar bestående av varor enligt nr 8541 eller 8542 monterade på en tryckt krets, inneslutna i ett hölje
8543 90 00 90	- - Andra
8544 42 00 00	- <b>TEXT SAKNAS:</b>
8544 42 00 00	- - TEXT SAKNAS:
8544 42 10 00	- - - TEXT SAKNAS
8544 42 90 00	- - - TEXT SAKNAS
8544 49 91 00	- - - TEXT SAKNAS:
8544 49 91 00	- - - - TEXT SAKNAS
8544 49 93 00	- - - - TEXT SAKNAS:
8544 49 93 00	- - - - - TEXT SAKNAS:
8544 49 93 10	- - - - - Elastomeranslutning bestående av ett eller flera ledande element och ett underlag av gummi eller silikon
8544 49 93 90	- - - - - Andra
8544 49 95 00	- - - - - TEXT SAKNAS
8544 49 99 00	- - - - - TEXT SAKNAS
9030 20 30 10	- - - För civila luftfartyg (TN 003)

9030 20 30 90	- - - Andra
9030 20 91 10	- - - - För civila luftfartyg (TN 003)
9030 20 91 90	- - - - Andra
9030 32 00 10	- - - För civila luftfartyg (TN 003)
9030 32 00 90	- - - Andra
9030 39 00 10	- - - För civila luftfartyg (TN 003)
9030 39 00 90	- - - Andra
9405 10 21 10	- - - - För civila luftfartyg (TN003)
9405 10 21 90	- - - - Andra
9405 10 91 20	- - - - Av oädel metall, för civila luftfartyg (TN003)
9503 00 35 00	- <b>TEXT SAKNAS:</b>
9503 00 55 10	- - Handgjorda, av trä
9503 00 81 10	- - - Handgjorda, av trä
9503 00 81 90	- - - Andra

**Texter för varukoder som tidigare saknat text (varit försedda med "text saknas"):**

Varukod	Varubeskrivning
0105 94 00 00	- - Höns av arten Gallus domesticus
0208 90 70 00	- - Grodlår
0301 94 00 00	- - Blåfenad tonfisk (Thunnus thynnus)
0301 95 00 00	- - Sydlig tonfisk (Thunnus maccoyii)
0301 99 80 00	- - - Saltvattenfisk

0302 67 00 00	- - Svärdfisk ( <i>Xiphias gladius</i> )
0302 68 00 00	- - Tandnotingar ( <i>Dissostichus</i> spp.)
0303 51 00 00	- <b>Sill och strömming (<i>Clupea harengus</i>, <i>Clupea pallasii</i>) samt torsk (<i>Gadus morhua</i>, <i>Gadus ogac</i>, <i>Gadus macrocephalus</i>), med undantag av lever, rom och mjölke</b>
0303 51 00 00	- - Sill och strömming ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> )
0303 52 00 00	- - Torsk ( <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i> )
0303 52 10 00	- - - Av arten <i>Gadus morhua</i>
0303 52 30 00	- - - Av arten <i>Gadus ogac</i>
0303 52 90 00	- - - Av arten <i>Gadus macrocephalus</i>
0303 61 00 00	- <b>Svärdfisk (<i>Xiphias gladius</i>) och tandnotingar (<i>Dissostichus</i> spp.), med undantag av lever, rom och mjölke</b>
0303 61 00 00	- - Svärdfisk ( <i>Xiphias gladius</i> )
0303 62 00 00	- - Tandnotingar ( <i>Dissostichus</i> spp.)
0304 11 10 00	- - - Filéer
0304 11 90 00	- - - Annat fiskkött (även hackat eller malet)
0304 12 00 00	- - Tandnotingar ( <i>Dissostichus</i> spp.)
0304 12 10 00	- - - Filéer
0304 12 90 00	- - - Annat fiskkött (även hackat eller malet)
0304 92 00 00	- - Tandnotingar ( <i>Dissostichus</i> spp.)
0906 11 00 00	- - Kanel ( <i>Cinnamomum zeylanicum</i> Blume)
0906 19 00 00	- - Annan
1515 90 11 00	- - Tungolja; jobobaolja och oiticicaolja; myrtenvax och japanvax; fraktioner av dessa:

**Varukoder som upphör att gälla den 31 december 2006:****Kapitel 28**

2834 29 30 00

**Kapitel 29**

2917 31 00 00

**Kapitel 33**

3301 11 00 00            3301 21 00 00

**Kapitel 44**

4411 11 00 00

**Kapitel 61**

6103 21 00 00            6104 11 00 00            6104 21 00 00

**Kapitel 64**

6401 91 00 00

**Kapitel 85**

8543 11 00 00            8543 11 00 00            8543 19 00 00            8543 19 00 10            8543 19 00 90            8543 30 20 00

8543 30 80 00            8543 40 00 00            8543 81 00 00            8543 81 00 00            8543 89 00 00            8543 89 15 00

8543 89 20 00            8543 89 51 00            8543 89 51 00            8543 89 51 00            8543 89 55 00            8543 89 59 00

8543 89 65 00            8543 89 73 00            8543 89 75 00            8543 89 79 00            8543 89 97 00            8543 89 97 05

8543 89 97 10            8543 89 97 15            8543 89 97 20            8543 89 97 25            8543 89 97 30            8543 89 97 35

8543 89 97 40            8543 89 97 45            8543 89 97 50            8543 89 97 55            8543 89 97 60            8543 89 97 63

8543 89 97 65            8543 89 97 70            8543 89 97 75            8543 89 97 80            8543 89 97 85            8543 89 97 90

8543 89 97 99            8543 90 20 00            8543 90 30 00            8543 90 40 00            8543 90 95 00            8543 90 95 10

8543 90 95 20            8543 90 95 30            8543 90 95 90            8544 41 00 00            8544 41 00 00            8544 41 10 00

8544 41 90 00            8544 49 80 00            8544 49 80 00            8544 49 80 10            8544 49 80 90            8544 51 00 00

8544 51 00 00            8544 51 10 00            8544 51 90 00            8544 59 00 00            8544 59 91 00            8544 59 20 00

## **Fotnotsförteckning**

**Texten i följande fotnot ändras** (gäller f.r.o.m 01.01.2007):

### **CD 465**

För att komma i åtnjutande av denna tullkvot erfordras en importlicens enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 1789/2006 (EGT L 339).

**Nya fotnoter** (gäller f.r.o.m 01.01.2007):

### **CD 494**

Antidumpningstullen på 27,5 % är inte tillämplig om det minimiimportpris som anges för respektive produkt enligt Taric-tilläggsnummer A747-A752 iakttas och om ett importtillstånd utfärdats i enlighet med förordning (EG) nr 1818/2006 (EUT L 349, s. 3) uppvisas.

### **CD 500**

Denna förmån får utnyttjas under förutsättning att ett ursprungsintyg, som anger att varorna har ursprung i gemenskapen och som har utfärdats av de schweiziska myndigheterna inom ramen för avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet, visas upp.

**Förfrågningar:** Liisa Kangassalo, tfn 020 492 2101, Arja Mäntylä, tfn 020 492 2103 och Päivi Mäkelä, tfn 020 492 2104  
ellere-post: [kayttotariffi@tulli.fi](mailto:kayttotariffi@tulli.fi)

RV/LK, 248/010/18.12.2006



# Omräkningskurser som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet i januari 2007

Tullstyrelsen fastställer med stöd av 7 § (1240/01) i tullagen (1466/94) följande omräkningskurser som baserar sig på artikel 35 i tullkodexen och artiklarna 168-171 i tillämpningsförordningen och som skall tillämpas vid fastställande av tullvärdet på importerad vara. Dessa omräkningskurser skall, om inte annat meddelas, tillämpas på vara som i Finland under tiden 1.1. - 31.1.2007 förtullas till fri omsättning inom gemenskapens tullområde.

Basvalutan för de fastställda eurokurserna nedan är euro (t.ex. 1 EUR = 1,3152 USD).

Förenta staterna	USD	1,3152
Kanada	CAD	1,5037
Storbritannien	GBP	0,6672
Sverige	SEK	8,9678
Norge	NOK	8,127
Danmark	DKK	7,4229
Island	ISK	88,45
Schweiz	CHF	1,5976
Japan	JPY	155,39
Australien	AUD	1,666
Hongkong	HKD	10,0651
Sydafrika	ZAR	8,9691
Saudiarabien	SAR	4,88335
Marocko	MAD	10,8425
Kuwait	KWD	0,37695
Arabemiraten	AED	4,802

Singapore	SGD	2,0016
Indien	INR	54,9455
Iran	IRR	12179,76
Malaysia	MYR	4,6791
Kina	CNY	10,3184
Thailand	THB	46,77
Nya Zeeland	NZD	1,875
Tunisien	TND	1,7069
Turkiet	TRY	1,7655
Egypten	EGP	7,5323
Ryssland	RUB	32,217
Ungern	HUF	249,5
Tjeckien	CZK	27,068
Malta	MTL	0,4173
Cypern	CYP	0,5546
Estland	EEK	15,4816
Lettland	LVL	0,6928
Litauen	LTL	3,4288
Polen	PLN	3,7553
Slovakien	SKK	34,188

# **Omräkningskurserna som åsyftas i 20 § (925/01) av bilskattelagen (1482/94) i januari 2007**

Vid fastställande av fordons beskattningsvärde så som det åsyftas i bilskattelagen (1482/94) används vid omräkning av penningbelopp som angivits i utländsk valuta under januari 2007 samma omräkningskurser som publicerats i Tullstyrelsens cirkulär nr 253/010/21.12.2006. Dessa omräkningskurser används vid beskattning av fordon, vars bilskattedeclaration görs eller borde ha gjorts under januari 2007.

MJK/JMM, 254/010/21.12.2006

# Kompensationsränta enligt artikel 519 i tillämpningskodexen - tullskuld som uppstår i december 2006

När en tullskuld uppstått för förädlingsprodukter eller importvaror under förfarandet för aktiv förädling eller temporär import, uppstår kompensationsränta då enligt artikel 519 i tillämpningskodexen.

När tullskuld uppstår i december 2006, utgörs kompensationsräntan under hela räntetiden av den penningmarknadsränta för tre månader som Europeiska centralbanken tillämpat i oktober 2006 i den medlemsstat där den första av de processer eller användningar som avses i tillståndet ägde rum eller borde ha ägt rum.

## Den tillämpliga räntesatsen:

Euroområdet 3,50 %

Danmark 3,61 %

Sverige 2,96 %

Storbritannien 5,13 %

Cypern 3,62 %

Lettland 4,97 %

Litauen 3,53 %

Malta 3,62 %

Polen 4,21 %

Slovakien 5,02 %

Slovenien 3,55 %

Tjeckien 2,65 %

Ungern 8,20 %

Estland 3,57 %

# Ändringar i lagen om accis på elström och vissa bränslen

Lagen om accis på elström och vissa bränslen (1260/1996) ändras från och med den 1 januari 2007 genom en lagändring (1058/2006).

Genom ändringen sänks den accis på elström som industrin betalar, närmare bestämt sänks accisen enligt accisklass II till 0,22 cent per kilowattimme. I bruktagande av en sänkning av accisen på elström förutsätter dock att Europeiska gemenskapernas kommission godkänner sänkningen. Man har tillsvidare inte fått godkännandet i fråga, således kommer sänkningen av accis på elström att verkställas senare retroaktivt.

I praktiken kommer sänkningen av accisen på elström att genomföras på så vis att

den som är skyldig att betala accis för elström fr.o.m. den 1 januari 2007 skall betala accis enligt accistabellen för år 2006, dvs. 0,44 cent per kilowattimme för elström som levereras till industrier. Då kommissionen ger tillstånd att sänka accisen har de accisskyldiga rätt att som accisfri leverans deklarerar den mängd elström använd inom industrin som motvarar den mängd de har levererat med högre skatt, dvs. 0,44 cent per kilowattimme, till industrin fr.o.m. den 1 januari 2007 fram tills det att tillståndsbeslutet fås. Tullstyrelsen informerar skilt om kommissionens godkännande.

Samtidigt slopas stöden för produktion av el med ved eller träbaserade bränslen, avgaser från metallurgiska processer och reaktionsvärme från kemiska processer i 8 § i lagen om accis på elström och vissa bränslen. Man kan ansöka om dessa stöd för år 2006 inom respektive ansökningsperiod senast den 30 juni 2007.

Utöver dessa har två tekniska förbättringar gjorts i lagen om accis på elström och vissa bränslen.

Bestämmelsen i lagens 6 § 2 moment specificeras på så sätt att nätinnehavaren, som i samband med överföringen har fakturerat konsumenten för en större mängd elström än vad som levererats, har rätt att i sin accisdeklaration göra ett avdrag som motsvarar det överbetalda accisbeloppet. Avdraget kan göras från den accis på elström som skall betalas för skatteperioden i fråga eller från den accis på elström som skall betalas för skatteperioder i tre kalenderår efter kreditnotan. Avdraget kan dock högst vara lika stort som det skattbelopp som uppburits genom beskattningsbeslutet.

Den andra tekniska förbättringen är en ändring av lagens 7 § 6 punkt på så sätt att nätinnehavarna i fortsättningen kan överlåta elström accisfritt till elproducenterna. Vidare specificeras bestämmelserna gällande elproducenternas accisskyldighet (punkt 2 i 6 §) på så vis att elproducenten är accisskyldig för accisfritt anskaffad elström på samma sätt som för elström som denna själv producerat.

# Tullkvot för beredda eller konserverade räkor och havskräftor med ursprung på Färöarna

Europeiska gemenskapernas kommission har utfärdat förordning (EG) nr 1753/2006 om ändring av rådets förordning (EG) nr 669/97 om öppnande och förvaltning av gemenskapstullkvoter för viss fisk och vissa fiskeriprodukter med ursprung på Färöarna. Förordningen finns publicerad i EUT L 331 av den 29 november 2006 och trädde i kraft den 30 november 2006, och den tillämpas från och med den 1 september 2006.

Bilagan till förordning (EG) nr 669/97 skall ändras på följande sätt:

I tabellen under löpnummer 09.0679 skall den årliga tullkvoten för räkor och havskräftor, beredda eller konserverade, som i den sjätte kolumnen anges till "3 000" ersättas med "4 000".

Mera information: Pirjo Nyberg, tfn 020 492 4171.

Åbo tull, Kvoter och rättelser/  
Pirjo Nyberg, 23/787/18.12.2006

# Tullkvot för bananer med ursprung i AVS-länder

Europeiska gemenskapernas kommission har utfärdat förordning (EG) nr 1789/2006 om öppnande och förvaltning av en tullkvot för import av bananer med KN-nummer 0803 00 19 med ursprung i AVS-länderna för perioden 1 januari– - 31 december 2007. Förordningen finns publicerad i EUT L 339 av den 6 december 2006 och trädde i kraft den 6 december 2006.

En tullkvot med nolltullsats för import av bananer med KN-nummer 0803 00 19 med ursprung i AVS-länderna öppnas för perioden 1 januari– - 31 december 2007. Den del av tullkvoten som förvaltas genom kronologisk ordning enligt dagen för deklarationen för övergång till fri omsättning ("först till kvarn") ökar från 60 % till 81 %.

Tullkvoten skall omfatta 775 000 ton, varav

a) 146 848 ton skall förvaltas genom att importlicenser utfärdas och ha löpnummer 09.4164, och

b) 628 152 ton skall förvaltas genom kronologisk ordning enligt dagen för deklarationen för övergång till fri omsättning. Denna kvot skall delas in i sex delkvoter på 104 692 ton enligt följande:

<b>Löpnummer</b>	<b>Kvotperiod</b>
09.1634	1 januari – 28 februari
09.1638	1 mars – 30 april
09.1639	1 maj – 30 juni
09.1640	1 juli – 31 augusti
09.1642	1 september – 31 oktober
09.1644	1 november – 31 december

Mera information: Pirjo Nyberg, tfn 020 492 4171.

Åbo tull, Kvoter och rättelser/  
Pirjo Nyberg, 24/787/18.12.2006

# Tullkvot för choklad och andra livsmedelsberedningar innehållande kakao från Norge

Europeiska gemenskapernas kommission har utfärdat förordning (EG) nr 1797/2006 om öppnande för år 2007 av tullkvoter för import till Europeiska gemenskapen av vissa varor med ursprung i Norge som framställs genom bearbetning av de jordbruksprodukter som avses i rådets förordning (EG) nr 3448/93. Förordningen finns publicerad i EUT L 341 av den 7 december 2006 och trädde i kraft den 10 december 2006, och den tillämpas från och med den 1 januari 2007.

Under perioden 1 januari– - 31 december 2007 skall de varor med ursprung i Norge som importeras till gemenskapen och som förtecknas i bilagan nedan omfattas av de tullar som anges i bilagan inom ramen för den årliga kvot som anges där.

Mera information: Pirjo Nyberg, tfn 020 492 4171.

Åbo tull, Kvoter och rättelser/  
Pirjo Nyberg, 25/787/18.12.2006

[Bilaga](#): EUT L 341, 7.12.2006, s. 23, tabell



# Tullkvoter för margarin, etylalkohol och röktobak från Norge

Europeiska gemenskapernas kommission har utfärdat förordning (EG) nr 1798/2006 om öppnande av tullkvoter för år 2007 för import till Europeiska gemenskapen av vissa varor med ursprung i Norge som framställs genom bearbetning av de jordbruksprodukter som avses i rådets förordning (EG) nr 3448/93. Förordningen finns publicerad i EUT L 341 av den 7 december 2006 och trädde i kraft den 10 december 2006, och den tillämpas från och med den 1 januari 2007.

För produkterna öppnas tullkvoter enligt bilagan nedan för perioden 1 januari– - 31 december 2007.

Mera information: Pirjo Nyberg, tfn 020 492 4171.

Åbo tull, Kvoter och rättelser/  
Pirjo Nyberg, 26/787/18.12.2006

[Bilaga](#): EUT L 341, 7.12.2006, s. 25, tabell

# Tullkvot för vissa läskdrycker från Norge

Europeiska gemenskapernas kommission har utfärdat förordning (EG) nr 1795/2006 om öppnande för år 2007 av en tullkvot för import till Europeiska gemenskapen av vissa varor med ursprung i Norge vilka framställs genom bearbetning av jordbruksprodukter som avses i rådets förordning (EG) nr 3448/93. Förordningen finns publicerad i EUT L 341 av den 7 december 2006 och trädde i kraft den 10 december 2006, och den tillämpas från och med den 1 januari 2007.

Gemenskapens tullkvot enligt bilagan nedan skall öppnas för perioden 1 januari– - 31 december 2007. De ursprungsregler som är ömsesidigt tillämpliga på de varor som förtecknas i bilagan skall vara de som anges i protokoll 3 till det bilaterala frihandelsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Konungariket Norge.

För mängder som införs utöver kvoten skall en tullsats på 0,047 euro/liter tillämpas.

Mera information: Pirjo Nyberg, tfn 020 492 4171.

Åbo tull, Kvoter och rättelser/  
Pirjo Nyberg, 27/787/18.12.2006

[Bilaga](#): EUT L 341, 7.12.2006, s. 19

# Tullkvot för livsmedelsberedningar från Island

Europeiska gemenskapernas kommission har utfärdat förordning (EG) nr 1796/2006 om öppnande för år 2007 av en tullkvot som skall tillämpas på import till Europeiska gemenskapen av vissa varor med ursprung i Island vilka framställs genom bearbetning av de jordbruksprodukter som avses i rådets förordning (EG) nr 3448/93. Förordningen finns publicerad i EUT L 341 av den 7 december 2006 och trädde i kraft den 10 december 2006, och den tillämpas från och med den 1 januari 2007.

Under perioden 1 januari - 31 december 2007 skall de varor med ursprung i Island som importeras till gemenskapen och som återfinns i bilagan nedan omfattas av de tullar som anges i bilagan inom ramen för den årliga kvot som anges där.

Mera information: Pirjo Nyberg, tfn 020 492 4171.

Åbo tull, Kvoter och rättelser/  
Pirjo Nyberg, 28/787/18.12.2006

[Bilaga](#): EUT L 341, 7.12.2006, s. 21, tabell

# Antidumpningsåtgärder

## Nya antidumpningsåtgärder

- vid import av polyvinylalkoholer (KN-nummer ex 3905 30 00) med ursprung i Folkrepubliken Kina och Taiwan har ett antidumpningsförfarande inletts (EUT nr C 311,19.12.2006).
- vid import av karbamidammoniumnitratlösningar (KN-nummer 3102 80 00) med ursprung i Ryssland har en partiell interimsoversyn inletts (EUT nr C 311,19.12.2006).
- vid import av ammoniumnitrat (KN-nummer 3102 30 90, 3102 40 90, ex 3102 29 00, ex 3102 60 00, ex 3102 90 00, ex 3105 10 00, ex 3105 20 10, ex 3105 51 00, ex 3105 59 00 och ex 3105 90 91) med ursprung i Ryssland har en partiell interimsoversyn inletts (EUT nr C 311,19.12.2006).
- vid import av ammoniumnitrat (KN-nummer 3102 30 90, 3102 40 90, ex 3102 29 00, ex 3102 60 00, ex 3102 90 00, ex 3105 10 00, ex 3105 20 10, ex 3105 51 00, ex 3105 59 00 och 3105 90 91) med ursprung i Ukraina ar en partiell interimsoversyn inletts (EUT nr C 311,19.12.2006).
- vid import av koks av stenkol i bitar med en diameter över 80 mm (KN-nummer ex 2704 00 19) med ursprung i Folkrepubliken Kina har ett antidumpningsförfarande inletts (EUT nr C 313,20.12.2006).
- vid import av vissa kompressorer (KN-nummer ex 8414 40 10, 8414 80 22, ex 8414 80 28 och ex 8414 80 51) med ursprung i Folkrepubliken Kina har ett antidumpningsförfarande inletts (EUT nr C 314, 21.12.2006).
- vid import av vissa mangandioxidier (KN-nummer ex 2820 10 00) med ursprung i Sydafrika har ett antidumpningsförfarande inletts (EUT nrC 314, 21.12.2006).
- genom kommissionens förordning (EY) nr 1888/2006 (EUT nr L 364, 20.12.2006) har en preliminär antidumpningstull den 21 december 2006 införts vid import av viss beredd eller konserverad sockermajs i form av korn med ursprung i Thailand, KN-nummer ex 2001 90 30, (Taric-nummer 2001 90 30 10) och KN-nummer ex 2005 80 00 (Taric-nummer 2005 80 00 10).

Följande preliminära antidumpningstullsatsar skall tillämpas på nettopriset fritt gemenskapens gräns före tull för de produkter som producerats av nedanstående företag:

Företag	Tullsats %	Taric- tilläggsnr
Karn Corn Co., Ltd, 278 Krungthonmuangkeaw, Sirinthon Rd., Bangplad, Bangkok, Thailand	4,3	A789
Malee Sampran Public Co., Ltd, Abico Bldg. 401/1 Phaholyothin Rd., Lumlookka, Pathumthani 12130, Thailand	12,8	A790
River Kwai International Food Industry Co., Ltd, 52 Thaniya Plaza, 21st. Floor, Silom Rd., Bangrak, Bangkok 10500, Thailand	12,8	A791
Sun Sweet Co., Ltd., 9 M 1, Sanpatong-Bankad Rd., T. Toongsatok, Sanpatong, Chiangmai, Thailand	11,2	A792
Tillverkare enligt bilaga I	13,2	A793

Alla övriga företag	13,2	A999
---------------------	------	------

Överlåtelsen till fri omsättning inom gemenskapen av de produkter som avses här förutsätter att en säkerhet motsvarande den preliminära tullen ställs.

För att de enskilda tullsatserna för företaget River Kwai skall kunna tillämpas måste en giltig faktura som uppfyller kraven i bilaga II nedan uppvisas för medlemsstaternas tullmyndigheter. Om ingen sådan faktura visas upp skall den tullsats tillämpas som gäller för alla övriga företag.

## Antidumpningsåtgärder som ändrats

Genom rådets förordning (EG) nr 1909/2006 ändras med verkan fr.o.m. den 22 december 2006 bilagan till förordning (EG) nr 2042/2000 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av TV-kamerasystem med ursprung i Japan (EUVL nro L 365, 21.12.2006). Se bilaga III nedan.

## Japanska TV-kamerasystem

Genom rådets förordning (EG) nr 1910/2006 ändras med verkan fr.o.m. den 22 december 2006 slutgiltiga antidumpningstullar vid import av TV-kamerasystem med ursprung i Japan (EUT nr L 365, 21.12.2006).

Den slutliga antidumpningstullen gäller följande TV-kamerasystem och deras delar: KN-nummer ex 8525 30 90 (Taric-nummer 8525 30 90 10), ex 8537 10 91 (Taric-nummer 8537 10 91 91), ex 8537 10 99 (Taric-nummer 8537 10 99 91), ex 8529 90 81 (Taric-nummer 8529 90 81 38), ex 8529 90 95 (Taric-nummer 8529 90 95 30), ex 8543 89 97 (Taric-nummer 8543 89 97 15), ex 8528 21 14 (Taric-nummer 8528 21 14 10), ex 8528 21 16 (Taric-nummer 8528 21 16 10) och ex 8528 21 90 (Taric-nummer 8528 21 90 10).

Tullen tillämpas inte på:

- kameraobjektiv (Taric-tilläggsnummer A727),
- videobandspelare (Taric-tilläggsnummer A727),
- kamerahuvuden med inspelningsenheten i ett och samma, icke avskiljbara hölje (Taric-tilläggsnummer A727),
- kameror för yrkesmässigt bruk vilka inte kan användas för sändningsändamål (Taric-tilläggsnummer A727),
- kameror för yrkesmässigt bruk enligt förteckningen i bilaga IV nedan (Taric-tilläggsnummer 8786 och 8969).

Om TV-kamerasystemet importeras med kameraobjektiv, skall det värde fritt gemenskapens gräns på vilket antidumpningstullen skall tillämpas vara värdet av TV-kamerasystemet utan objektivet. Om detta värde inte finns angivet på fakturan, skall importören ange objektivets värde i samband med att produkten övergår till fri omsättning och i anslutning därtill överlämna relevanta bevis och uppgifter.

Antidumpningstullsatsen skall tillämpas på nettopriset fritt gemenskapens gräns, före tull, och skall vara 96,8 % (Taric-tilläggsnummer 8744), utom för produkter som tillverkats av nedanstående företag för vilka följande satser skall gälla:

- Ikegami Tsushinki Co. Ltd: 200,3 % (Taric-tilläggsnummer: 8741),
- Sony Corporation: 108,3 % (Taric-tilläggsnummer: 8742),
- Hitachi Denshi, Ltd: 52,7 % (Taric-tilläggsnummer: 8743).

## Karbamidammoniumnitratlösning

Genom rådets förordning (EG) nr 1911/2006 har de slutliga antidumpningstullarna vid import av karbamidammoniumnitratlösning med ursprung i Algeriet, Vitryssland och Ukraina ändrats med verkan fr.o.m. den 22 december 2006 (EUT nr L 365, 21.12.2006).

Detta gäller import av blandningar av karbamid och ammoniumnitrat, lösta i vatten eller ammoniak med KN-nummer 3102 80 00. Tullbeloppen i euro per ton är följande:

Land	Tillverkare	Tullbelopp	Taric-tilläggsnr

Algeriet	Alla företag	6,88 euro	A999
Vitryssland	Alla företag	17,86 euro	-
Ryssland	JSC Nevinnomyssky Azot 357030 Ryska federationen, Stavropolregionen Nevinnomyssk, Nizyaev st. 1	17,80 euro	A176
Ryssland	Alla övriga företag	20,11 euro	A999
Ukraina	Alla företag	26,17 euro	-

Import av produkter som deklarerats för övergång till fri omsättning enligt följande Taric-tilläggsnummer skall vara befriad från antidumpningstullen förutsatt att produkterna tillverkas och exporteras direkt (dvs. transporteras och faktureras) av nedanstående företag till ett företag i gemenskapen som agerar som importör, förutsatt att det för den berörda medlemsstatens tullförvaltning visas upp en giltig åtagandefaktura som utställts av det exporterande företaget och som innehåller de väsentliga uppgifter som anges nedan.

Land	Företag	Taric-tilläggsnr
Algeriet	Fertalge Industries spa 12, Chemin AEK Gadouche Hydra, Alger	A107

Åtagandefakturan skall innehålla följande uppgifter:

1. Det Taric-tilläggsnummer enligt vilket de fakturerade varorna kan tulldeklarerars vid gemenskapens gräns (enligt förordningen).

2. En exakt beskrivning av varorna med bl.a. följande uppgifter:

- KN-nummer
- produktens kvävehalt (angiven i procent)
- kvantitet (i ton).

3. Beskrivning av försäljningsvillkoren, med bl.a. följande uppgifter:

- pris per ton
- tillämpliga betalningsvillkor
- tillämpliga leveransvillkor
- sammanlagda rabatter och avdrag.

4. Namnet på den icke-närstående importör till vilken företaget direkt har utställt fakturan.

5. Namnet på den tjänsteman vid företaget som har utfärdat åtagandefakturan samt följande undertecknade försäkran:

"Jag intygar härmed att försäljningen för direkt export till Europeiska gemenskapen av de varor som avses i denna faktura omfattas av och sker enligt villkoren i det åtagande som gjorts av [företaget] och som godtagits av Europeiska kommissionen genom förordning (EG) nr 617/2000. Jag försäkrar att uppgifterna i denna faktura är fullständiga och korrekta."

TP/JXK, 255/010/21.12.2006

[Bilagorna](#) 1–2: EUT L 364, s. 91

[Bilaga](#) 3: EUT L 365, s. 3–6

[Bilaga](#) 4: EUT L 365, s. 22–25